ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

4

АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСКАЙ ССР
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА імя ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 4

Вкупитися — Вспение

МІНСК
«НАВУКА І ТЭХНІКА»
1984

ББК 81.2Бел-4
Г51

Галоўны рэдактар А. І. Жураўскі

Рэдактар выпуска А. М. Булыка

Памочнік рэдактара Н. Ц. Кажура

Складальнікі:
Р. С. Гамзовіч (возимати — волочыти),
Н. Ц. Кажура (волочытися — воспященье),
А. А. Напорка (всиленый — вспение),
У. М. Свяжынскі (внощи — воззирати; воссажати — врабецъ),
З. К. Турцэвіч (вкупитися —вношоный; врабцевый — всеятися)

Рэцэнзенты:
В. У. Ляпёшкін, П. А. Міхайлаў,
кандыдаты філалагічных навук

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 4.
Г 51 Вкупитися — Вспение / [Склад. Р. С. Гамзовіч, Н. Ц. Кажура, А. А. Напорка і інш.; Рэд. А. М. Булыка].— Мн.: Навука і тэхніка, 1984.— 296 с.

У пер.: 1 р. 60 к.

У слоўніку даецца тлумачэнне і граматычная характарыстыка беларускай літаратурна-пісьмовай лексікі XIV—XVIII стст.
Чацвёрты выпуск уключае лексіку на літару В (Вкупитися—Вспение), каля 2000 слоў.

Г $\frac{4602020000-095}{М316-84}$ 121—83

ББК 81.2Бел-4
4Бел

В

Вкупитися, укупитися *дзеясл. Стаць уладальнікам.* припытывалися мѣрники... отъ путныхъ бояръ, которые недавно вкупили ся на боярьство (АЗР, III, 61, 1554); Жадного патрыѦрхи не маеть которыи бы се на столицѹ выжебраными и выфальшоваными часомъ пенезми не вкупилъ (Бер. саб., 55б); одно тые мают у светлицы братской без брони седети, которые ся у мед их братски укупять (СДГВ, 36, 1608).

Вкупный, укупный *прым. ад* вкупъ. То бояре Городеньскии укупныи (ПВЛ, 93, 1528); Бояре путные, стародавные, а не въкупные хочемъ мѣти (АЗР, III, 72, 1557); Бояре путъные стародавъные а не въкупъные хочемъ мети (КПД, 543, 1557).

Вкупъ, укупъ *наз. Грашовы ўзнос за права карыстання ці ўладання чым-н.* коли хто всхочетъ въ соборной церкви положити, ино дей первые митрополиты бирали отъ тыхъ на себе отъ мѣста вкупъ (АЗР, I, 175, 1498); А прiимати въ монастырь всякого приходящего ... братолюбезно безъ укупа (АСД, IX, 19, 1510); которые бы по зештью ихъ и за вкупы своими зостали бояры, таковые вси абы ровъного права зъ шляхътою не въжывали (КПД, 583, 1557); такими вступы и въходы за въкупы и покълоны нихъто влостъности нашое забирати не могъ (Там жа, 585).

Вкусити, укусити I *дзеясл.* **1.** *З'есці, пакаштаваць.* ѡна вкѹсила ѡт того дерева овощю. и дала моужеви своемѹ адамоу (Чэцця, 18); [зѣлье] хто бы его розмешавшы з вином хотѦ мало укусилъ, три дни не пробужаѧсѦ будеть спал (Бава, 150); видѣли есте сами же сѧ ѡсвѣтили ѡчи мои, длѧ того жемъ ѹкусил трохѹ медѹ того (Біблія, 322); Послухавши, кн҃зь Дмитрей вкусиль хлѣба, а св҃тый Сергиі тымь часом казаль воду освятити (Мам., 174); мовлю бо вамъ, ижъ жаденъ з[s] мѹжѡвъ ѡныхъ званыхъ не оукуситъ вечерѣ моей (Каліст, II, 167—167б); присѦглъ дв҃дъ мовечи: то мнѣ нехаи бг҃ъ оучинитъ и то причинитъ, если пред[s] заходомъ сл҃нца вкѹшѹ хлѣба, або чогѡ иногѡ (Хран., 247); ѧблока ... которие колвекъ хорие... ѹкѹсили здоровыми зостали (Зб. 82, 433б); посылаю до вас зѣлѧ жебысте дали Алеѯандрѹ вкѹсити, а ѡн вас зараз пѹстит до мене (Алекс. 1697, 97). *Парауін.* вокусити.

2. *Паспрабаваць, паспытаць, зазнаць, зведаць.* вкоусѣмъ братѧ сего животворѦщого тѣла гснѦ и дроугъ дроуга любовъ

приимемъ (Чэцця, 172): нашь млстивыи сотворітель... желчи оукоусилъ і ѡцьта (Там жа, 175б); Сниити въ адъ, ест гнѣвъ божій почути и страхѡвъ адовыхъ оукусити (Будны, 144б); по зестю живота того до добръ ѡных вѣчных и правдивых не дост8пимо, ани ра^sских роскоше^s не вкусимо (Зб. 107, 123б). ◇ Вкусити смерти — *памерці*. пророкъ ильѧ постилсѧ. м. днии не вк8силъ смерти (Чэцця, 294); еще есмо смрти не оукоусили. але пришті а антихсва схованы есмо с ним боевати. а ѡт него забитым быти (Пак. Хр., 27); Правдиве мовлю вамъ, ижъ суть некоторие зъ сезьде стоѧчихъ, которие не мають въкусити смерти (Цяп., 23); По выпитом тр8нку горкую смерть 8кусишъ, а в молодости твоей доконаешъ дни^s твоих (Алекс., 75б); смрти также и по днес не вк8силъ (Карп., 2); если хто слово мое заховает не 8кусит смерти навеки (Зб. 255, 32).

Вкусити II *гл.* укусити II

Вкусъ I *наз.* **1.** *Смак, пачуццё смаку.* дьѧвол... почалъ говорити евзе. чомоу не ѧсте ѡт того дерева. а ѡно добро вк8сомъ (Чэцця, 23); Хлѣб теж который на подорожн8ю страв8 несли былъ твердый и сплѣснѧлый, и вк8сы подробленыи (Хран., 165б—166); алек: патріарх ч8вства вк8с8 подобіе (Бяр., 227).

2. *Спакуса, спакушэнне, выпрабаванне.* диѧволъ в многихъ вкусах свѣтсцких и телесных воин8 проигравшы до др8гое сѧ през ѡкр8тника 8далъ (Зб. 81, 66).

Вкусъ II *наз.* *Укус.* дрѣвнимъ вк8сомъ изведенъ был адамъ ис породы раиское (Чэцця, 28б).

Вкушати, укушати *дзеясл.* **1.** *Есці, піць, каштаваць.* бъ ... одно дерево сред раѧ поставилъ. ѡт того не велѣлъ имъ вкоушати (Чэцця, 17б); всѧкое иже запах его мерзокъ. не подобает оукоушат его (Арыст., 204); ѡт створенѧ свѣта до потоп8 мѧса жадного и вина не вкушали ѡдно ѡвочи и зѣлѧ едали (Біблія, 26); пахомій... перемешкивалъ ни с ким николи не мовечы ничого инъшого не 8кушаючы ѡдно хлѣбъ а вод8 (Зб. 107, 177); сты^s Архипъ хлѣба николи не вкушал ани вина пил (Зб. 752, 10б); стои пасхи хлѣба и воды не вкушал, не поклѧкн8л не сѣл не леглъ (Зб. 82, 332б). *Парайн.* вокушати.

2. *Зазнаваць, спазнаваць.* ѡнъ дрѣво животное и роз8мное. вк8шающе ѡт него живи б8демъ (Чэцця, 134); Нов8ю в^s оустѣхъ (его доброты вк8шаючи) солодкост^s ѡщ8щаетъ (Карп., 12).

Вкушение I *гл.* вкушенье I

Вкушение II *гл.* укушенье II

Вкушенье, вкушение, укушение, укушенье I *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* вкушати *ў* 1 *знач.* Сиа же егда видела жена иже добро бѣ древо ко вкушению и красно к^s погледанию и вгодно очима видети (Скар. КБ, 12); 8хо бо сл8шаеть слова, и гортань 8к8шением покармъ розсужаетъ (Скар. ІК, 40б); тым же

8мартвѧлсѧ смыслом которым 8пал ѧк понене смродом так же вк8шене (Зб. 261, 148б); ИншаѦ естъ ѡ вдѦчномъ напои мовити: а иншаѦ ити, черпати з[s] самогѡ жродла, и самымъ вк8шенем[s] смачного напою насытитисѦ (Мак., 260); 8ста которые 8кушенем ѧблыка в раи закажоны были, тою горстью ѧко лекарством вычистилъ (Зб. 255, 295б); Акріды: Трава або зѣлье которого корен вколо себе иных зелій смак притѦгает, вдѦчный до вк8шенѦ и трвалыи в[s] сытости ест (Бяр., 226).

2. *Смак, пачуццё смаку.* Манну... толчаху 8 ступе и заваривши во горнеци чинѦх8 с неѦ покармы ѧкобы оладьи, вк8шение еѧ бѦше ѧко хлебъ с олеемъ прѦженый (Скар. ЛК, 27б); стережисѦ ѡт потравъ... которое сѦ печеть в росоле рыбном или змогаеть его оукоушеніѦ перекислое. или солодко велми (Арыст., 204—205); ѡтправивши смыслъ ѡчи[s] ѡзмем перед себе др8ги[s] смыслъ вк8шене смакование (Зб. 261, 146б); Частокроть и медъ нѣкоторымъ горокъ быти здалсѦ, вк8шенѦ смыслъ заздрост[s]ю зопсованый маючимъ (Каліст, II, 165); ѡко... страшливым по[s]зренем на дьѧволы ... ноздра незносным смродом... 8кушене жр8щым голодом и прагненем (Зб. 255, 399б); Вък8съ: Вк8шенье. Единъ змежи пѦти смыслъ (Бяр., 21).

3. *Пазнанне, спазнанне.* он же имеаше в собѣ всѦкое кохание и всѦкого 8кушениѦ сладъкость (Скар. ПБ, 25); тѦ твой Пан[s] до самого, несмртел[s]ное роскоши, жродла взываетъ: которого не дост8пиш[s], если по вк8шеню тое теперѣшнее солодкости, ѧблока Крстъного не скошт8ешъ (Карп., 2); хотѦчи абовѣм[s] нас Гсдь вк8шеньемъ царства напѡлнити, мовитъ: Без мене ничого не можете (Мак., 119).

Вкушенье II *гл.* укушенье II

Вкушоный *гл.* укушеный

Влага *наз. Вільгаць, вада.* Река онаѦ великаѦ райскаѦ... не толко одно што тыхъ рѣкъ и землю она напоѦетъ, але и морѦ великій и езера и каждый рѣчки... и всей земли влаг8 даетъ (Хран., 6).

Влагалище *наз.* **1.** *Скарбніца, мяшок, кашалёк.* Долю имей с нами ровную, едино влагалище да будеть всехъ насъ (Скар. ПС, 5б); церковное блголѣпіе по силѣ свое[s] честно 8крашати собиране свое наданное маетности ѡт когож колвек бголюбца въ влагалищи своем и шпыталными братскими праведно справовати и рѧдити маютъ к8 ѡздобе и потребе црковно[s] (Дыяр., 154); ефрем николи не мѣлъ ани злота ани сребра, ани влагалища, бо доброг 8чытелѧ сл8халъ (Зб. 752, 513).

2. *Чахол, ножны.* ощепище ощеп8 [влагалище ор8жіѦ — на полі] егѡ было ѧкѡ навой ткацкій: а кгротъ ощеп8 егѡ мѣлъ х̃. сиклевъ желѣза (Хран., 218 б.)

Влагати *дзеясл.* **1.** *Укладваць, класці, уручаць.* по нем хо-

жадше много нищи*х*, ѡ*н* же ꙗко ѡ*т*ганꙗе*т* ихъ и ѡ*т*рывае*т* в р8ку и*х* влагаꙗ мило*с*тынꙗ (Зб. 752, 579б).

2. *Уносіць, уключаць, уводзіць.* ξентій, ξ, влагахъ въ снѣ*д* братіи (Бяр., 300). ◇ В ъ   к л я т в у   в л а г а т и — *адлучаць ад царквы; аддаваць анафеме.* Василья и Герасима поповъ, наслѣдниковъ тоѣ герезыи, со всими единомысленники ихъ въ клятву святыхъ Апостолъ и богоносныхъ Отецъ влагаемъ (АЗР, IV, 126, 1596).

Владанье, владане, владание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* владати *ў* 1 *знач.* Василь Поненко ... вымуючы а отдаляючи вси близскіе кровные и иные повиноватые свои, толко тымъ двумъ всякую моцъ, владане и панство въ помененыхъ добрахъ поручилъ и лекговалъ (ИЮМ, XXX, 4, 1577); Хотимъія Мамоновна... другой сестрѣ Аннуши другую наметку отписала, вшакже в том всемъ до живота своего собе владане, моцъ и пановане зоставила (ИЮМ, XXXII, 238, 1578); тым кгрунтомъ всимъ одъ лѣтъ вжо десеть владанье (АВК, XV, 377, 1677).

2. *Дзеянне па дзеясл.* владати *ў* 2 *знач.* цр҃ство е*г* всими вла*д*ние. добре славте г*с*а вси ан҃гли, силные моцно*ст*ю которые полните слово е*г* абы оуслыша*н* голо*с* хвалы его (Пс. XVI, 102б).

Владарка *наз. Аканомка, ахмістрыня.* при*с*лала неꙗкась пани котораꙗ была влада*р*ка дом8 ксе*н*жентꙗ всеволода три возы с по*л*ными к8фами вина (Пралог, 646б).

Владарство *наз. Уладанне, панаванне, улада.* добре ѡславоуите г*с*а вси справы его на вс*ѧ*ко*м* местцоу влада*р*ства его добре славъ д҃ше мо*ѧ* г*с*а (Пс. XVI, 102б); гды с*ѧ* зопс8е*т* римска*ѧ* владза, то*г*ды а*н*тіхристово зачнетс*ѧ* влада*р*ство (Каз. Кір., 132б—134); ѡны*х* до своего влада*р*ства при*в*едшы неприꙗтели и*х*... розгроми*л* (Зб. 752, 405б); Владычество: Владарство, Панство, моцъ, можност[s] (Бяр., 15). *Параўн.* влодарство.

Владаръ, владарь *наз.* **1.** *Уладар, правіцель.* того дл*ѧ* иже рѣчь цр҃ва владарь а хто възорчеть ем8 што чинишь (Зб. 262, 90); властелин — владца, владар (Зіз., 25); не мнѣма*и* же владарѡ*в* зе*м*ны*х* возм8*т*, а тебе ѡрача ѡстав*ѧ*тъ (Каз. Кір., 155); м8к8 терпѣлъ, противко Кн*ѧ*зтвамъ и Моца*р*ствам[s], противко владарем[s] темности вѣка сего ... потыкаючис*ѧ* (Варл., 17б); Владыка: Владаръ, владз8 маючій (Бяр., 15).

2. *Уладальнік, пан, гаспадар.* Нынѣ жолнѣръ, владаръ, богачъ, роскошникъ (Пыт., 101, 1603).

3. *Аканом; стараста.* Бартолтъ жаловал на ѡндреꙗ и*ж* ем8 сеножать покоси*л* а ѡндреи вызналъ але реклъ и*ж* к8пилъ во его влада*р**ѧ* (Вісл., 31); рекъ г*с*дь 8ченико*м* бога*ч* некоторы[s] взывае*т* владара которы[s] ро*с*пороши*л* добра его и каже*т* ем8 ѡтда*т* личбу владова*н*ꙗ его (Зб. 255, 90б); мѣлъ ѡдного вла-

дара человѣка злого именемъ Толіо(Пралог, 609б). *Парайн.* владца, влодаръ.

Владати *дзеясл.* 1. *Уладаць, быць гаспадаром, уладальнікам чаго-н.* того дому, хто имъ владати будет чимъ колвекъ взрушати хотели (ИЮМ, XXXII, 101, 1578); такие листы нашы никоторые моцы мети не мають и таꙗ ѡсоба тымъ владати не будеть мочы (Ст. 1588, 118); хто всѣмъ владаетъ што есть оу дом8, той господарем есть всее челѦди (Апакр., 96); того всего заживати, владати и тымъ, яко добрами церковными особы духовные шафовати (АВК, II, 53, 1624); в тымъ его надехалъ григорей ксенже володимеровичъ, котори[s] ѡбачивши василиꙗ же ничимъ не владает фрасовливы[s] ѡтехалъ (Пралог, 653б). *Парайн.* володати ў 1 *знач.*

2. *Правіць, кіраваць, мець уладу над кім-н., чым-н., распараджацца, панаваць.* кождый врядникъ дворный на врядѣ своимъ есть и имъ владаетъ и справуетъ (АЗР, III, 14, 1547); Што того за пожитокъ вѣдати ижь богъ владаеть злыми людьми и Сатаною (Будны, 118); таковы[s] возны[s] ... позвы носити, и врѦдомъ своимъ возновъскимъ владати и шафовати моцъ мети будеть (Ст. 1588, 268); ѡгон ... горѣл на хвал8 перк8нови бог8, котори[s] мнимали громами, блискавицами ѡгнем владал (Стрыйк., 529); пред тымъ самъ Адамъ в[s] чистости жив8чи, владалъ мыслѦми своими (Мак., 143); войтъ тамошній ... который владаеть мѣщанами (АВК, II, 65, 1632).

3. *Дзейнічаць, рухаць часткамі свайго цела.* оный Стефанович, погонивъшы мене... в руку правую шкодливе ранил, отъ которое раны палцами владати не буду (АВК, XXXVI, 76, 1582); отъ которого стреленья того Миколая не ведати дей будетъ ли ногою владати (АВК, XXVI, 65, 1585); руки повыворочаны, которыми руками, не ведаю, будетъ ли владать (АВК, XVIII, 168, 1599). *Парайн.* володати ў 2 *знач.*

4. *Умела карыстацца чым-н.* р8ка его не толко 8мѣла мечем и волочнею владат, але и 8богим и недостаточным добре чинит (Зб. 82, 38б). *Парайн.* владнути.

Владаючий *дзеепрым. ад* владати ў 2 *знач.* В тотъ часъ, 8слышалъ иродъ четьвертиною владаючий: слухъ о иссе (Цяп., 19б); Царъствующ8 диѡклитиꙗн8 цр҃ю нечестивом8 и законопреступъник8 владаючу антонию м8чителю. 8чынилъ гонение на хрстиꙗны (Зб. 81, 62б).

Владенье, владение *наз. Уладанне, уласнасць, багацце.* Початокъ мудрости стѦзати мудрость, и при всѦкомъ владении твоемъ доставай разума (Скар. ПС, 10); настанет цр҃ь храбръ и б8дет владѣти владѣниемъ многим и чинити по воли своеи (Зб. 262, 124б); въ розмножени и праведных веселитсѦ люд а въ владеньи нечьстивого здыхаеть люд (Там жа, 108); ѡранье и сеѦніе протоже было сих милеи всих во ѡчию твоих ими же

разширишь владеніе свое по бжьем8 изволенію (Aрыст., 237). *Параўн.* володенье.

Владетель, владитель *наз.* **1.** *Уладальнік, гаспадар.* В тое 8бо лѣто ѡтп8щениѦ всѦкаѦ землѦ продана да навратитсѦ ко первому господину владетелю еѧ (Скар. КЛ, 48б).

2. *Уладар, правіцель.* иди к[s] м8равьи ленивче видь п8ти ее и оумдрѣи иже нѣтъ оу нее пана ани пристава ни владителѦ (Зб. 262, 95б); лютыи рычить а медвед ревет владител неоучтивыи над людом оубогим[s] (там жа, 108). *Параўн.* володитель.

Владети *дзеясл.* **1.** *Мець уладу над кім-н., чым-н., панаваць, кіраваць.* начѦ ѳедорь весна владѣти градом витебском (Віл., 448б); ѡтвеща имъ Гедеонъ, не буду ѧ владети над вами ани сынъ мой (Скар. КС, 20); его королевская милость обѣма тыми паньствы самъ одинъ на сесь часъ справуеть и ими владѣеть (АЗР, III, 46, 1551); на томъ местьц8 где не толко 8ста геретыцские пан8ют але тежъ погани незбожные и ѡбцые панствомъ владеють (Бер. саб., 52б—53); Навходоносор... владѣлъ иер8салимом зі лѣтъ (Біблія, 541); жена нѣкотораѧ именем велеша, котор8ю в мѣсте трои мѣли за богиню, владѣла през чари морскими навалности (Тр. гіст., 64б); 8же неприѧтелъ владѣти мислию его не смѣлъ (Пралог, 515б); реклъ до старшогѡ сл8ги дом8 своегѡ, который владѣлъ всимъ што мѣлъ (Хран., 36б); властелств8ю: Владз8 маю, владѣю (Бяр., 15); ты тым владѣт и поноват будешъ (Зб. 82, 397).

2. *Уладаць, валодаць; быць гаспадаром, уладальнікам чаго-н.* Его же не знаю ани ведаю будеть ли м8дрый или безумный по мнѣ, и владети ли будеть всемъ имениемъ моимъ (Скар. ЕК, 5б); б8дет владѣти скарбы золотыми и серебрѦными (Зб. 262, 126). *Параўн.* володети.

Владеючий *дзеепрым.* *ад* владети *ў* 1 *знач.* а в литовскои земли отчинѣ его бысть ем8 нѫжно. иже чого перед тым не было 8 литовскои земли сторонам владѣючим великым кнѦженьемь (Віл., 446б). *Параўн.* владеющий.

Владеющий *дзеепрым.* *Тое, што і* владеючий. сторонамь владеющимь. великим Литовьскимь кнѦжением тогда советь сотвори со многыми кнзьми и боѧры Литовьскими (Увар., 92); Асъверъ царь пресилный владеющий ѡт индии даже до еѳиопии... ласку свою всемъ 8сказую (Скар. КЕ, 20); Авраамъ рече, воздвигаю руку мою къ Гду Богу вышному, владеющему небомъ и землею (Будны, 25). *Параўн.* володеющий.

Владза *наз.* *Улада, сіла, панаванне.* симъ листомъ нашимъ сказуемъ, абы отъ сего часу, жаденъ зъ дикгнитаровъ, старостъ, врядниковъ ... владзы прєреченыхъ епископовъ, владыкъ и иныхъ преложоныхъ... а ни судовъ ихъ поповскихъ, а звлаща вь справѣ разводовъ малженскихъ, отъ сего часу ниякимъ способомъ не прекажали (АЗР, I, 56—57, 1443); которую то церковь до владзы юрздычной его милости отца владыки Кіев-

ского подал (АСД, І, 6, 1507); панъ Миколай Радивилъ, воевода Троцки, видячи его милость тому панству речъ быть потребную, отступилъ владзы, и пожитку своего, звлаща стороны вряду своего воеводства Троцкого (АВК, XXII, 148, 1565); ѡ повинъности и владзы вряду подъкоморъского (Ст. 1588, 343); власть — владза (Зіз., 25); старые светые ѡтцы въсточное церъкви ... т8ю петра светого столиц8 и зверхность а владз8 ее надъ епископы всего света знаютъ (Бер. саб., 17б); Батѣи... землю рускую повоевалъ, кнзей позабивалъ, городы попустошил и под свою владзу подбилъ (Мам., 169); Се^s^ же и8ли^s^ цесар многии и розмаитыи панства под римскую владз8 и голдъ подверн8л и подбилъ (Рым., 81); теды на другихъ рокахъ за тыми ж позвы усправедливить се повиненъ, до того выводечы моц и владзу декретов суду головного трыбуналского (АВК, XXX, 370, 1608); в своей то, за здаренем^s^ Бжимъ, владзы маемо (Каліст, І, 5); Нелза... члкови своими силами выкоренити грѣхъ... бити и зранити в^s^ твоей владзы, але выкоренити, в^s^ самого Бга естъ моци. Бо если бы то в^s^ твоей владзы было, штобы за пожитокъ былъ з^s^ пристѦ ГсднѦ (Мак., 23); вси церкви набоженства Греческого въ его архиепископіи зъ духовными ихъ подъ его родъ, владзу и оборону духовную подати (АВК, І, 68, 1634); з^s^ иншими столицами, константинополско^s^ дана ест владза правдивым порѧдком звѧзовати и розвѧзовати ведл8г росказанѧ хва (Дыяр., 163б); ѡчекивали абовем жидове нѣѧкогос кролѧ великаго и потужнаго которыи повставши а з владзы цесаров римских ѡсвободивши их, столецъ црства двдова им прівернъ8ти мѣл (Жыц. св., 137); воды под владзою панов сут на поветре с8м8 певн8ю вложоно естъ (Зб. 752, 592б); Власть: Владза, звѣрхност (Бяр., 15); Только тотъ, хто по мнѣ зостанетъ, въ завѣдованью и владзы своей тую церковъ съ твинтаромъ и зо всими оператами, до нее приналежачими, и зъ волокою земли тою,... будетъ меть (ИЮМ, XXII, 382, 1660); Тѣла и Крове Гсда нашего ... жаденъ той, кто не естъ каплано мъ, не можетъ посщати, бо т8ю владз8 Ісъ Хсъ далъ при остатнѣй своей вечери, самымъ тылко Апстлѡмъ (Зб. вып., 24б).

2. *Органы ўлады.* абы владза врѧдовъ нашихъ и моцъ права посполитого ку завъстегненью своволенъства людъского до выконаньѦ своего завжды приходила 8став8емъ (Ст. 1588, 173); абы ѡт нихъ были чотыри осѡбы гѡдные до таковой владзы обираны, с которых абы оденъ на такѡвыи оурѦды через насъ былъ подаванъ (Апакр., 36б); тогды се зобрали вси преднии панове и вси которыи на владзахъ по всих краинах постановени (Біблія, 534); такъ превротныи владзы з^s^ страхомъ ворочаютъ задержаного Адама (Мак., 98); волѣлъ бым ѧ нендзны^s^ сидѣти в^s^ монастыр8 ... молѧчисѧ тебѣ твърц8 моем8 за

себе и за всю владз8 дх҃овн8ю и свѣтскую, а ѡсобливе за добродѣевъ моихъ (Дыяр., 163б); Взгарда Римской Владзы, то есть, коли папа Римскій, Епспа, ꙗкого постановитъ, абы всѧ речи в[s] ꙗкойколвекъ краинѣ с8дивъ, а его не сл8хаютъ (Зб. вып., 44б).

3. *Права валодання.* Которое именье мое, ... зо всякою владзою и шафунком вечъным ... пану Меньскому... поступил (АВК, XXXVI, 13, 1582); мы сами... до тое каменицы и до жадное части ее не маемъ мети жадное владзы, панства, ани дедичства (АВК, XX, 45, 1583); Што вѣчне утвердивши, никому моци и владзы не зоставуемо, только до той церкви фундаціи нашой вѣчистой владыцѣ Володимерскому и Берестейскому (АВК, III, 19, 1586); мы ... вынявши и вылучивши и съ тое продажи нашое до моцы владзы шафунку и посесыи своей зоставили есмо полволоки земли пустое (АВК, II, 53, 1624); пани воеводичая Берестейская, водлугъ тогожъ тестаменту кгрунту голого безъ засѣву всякого... до владзы и посесіи тымъ же законникомъ... подала и поступила (АВК, VIII, 118, 1635).

Владика *гл.* владыка

Владитель *гл.* владетель

Владичний *гл.* владычный

Владненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* владнути *ў* 1 *знач.* ты есми вси листы и твердости его мл҃ти пану Ивану в моцъ и во владненье подалъ (КВС, 543б, 1552).

Владний *прым. Уладны.* хлеб абы чл҃к8 срдце покрепил, насытѧт сѧ дерева польные, и кедры которые в ливане их же еси нащепил тоут птицы оузгнездѧтсѧ, иеродие во мешкане над ними владние, горы высокие делѧ еленев, а скала втечка заицем, вчинил еси мц҃ь на розделъ временъ (Пс. XVI, 103б).

Владность *наз.* 1. *Уладнасць.* опустивши въ таковыхъ рѣчахъ насъ господаря, втекли ся до тебе и таковыи собѣ листы неслушные выправуютъ, беручи собѣ въ справу свою мѣщанскую нашу господарскую владность, што не есть рѣчь имъ подобная (АЗР, II, 219, 1542); врядники Корунъныи всякое владности въ ихъ врядехъ вживаютъ (КПД, 158, 1547); цр҃ьство твое црство всех векь, и владность твоѧ во всѧком роде (Пс. XVI, 139); духовные вси подъ справой и владностью твоей м. суть (АСД, IX, 56, 1558); водъ и земль и рубежовъ заходити, городовъ волостей старыхъ посядати и новыхъ городовъ одинъ у другого владности и державѣ закладати не казали (АСД, IV, 6, 1562); тые листы ... владностью злецэнья и зуполное моцы, мне отъ пана Ясинского даное, касую и внивошто оборочаю (АВК, XX, 18, 1568); землю волынск8ю.... ѡт посл8шенства владности повинности росказованꙗ великого кнꙗзства литовского на вечные часы вы[s]м8ем (Прыв., 108); прист8пили к[s] нему 8чачому переднейшіе оферовнікі и старшіе людеи, мовечи. которою владносьтью тое чинишъ. и хто тобе

далъ владносьть т8ю (Цяп., 29—29б); Дэтрык вэронэнчык, ... з многими панов земли немецькое, которую под своей владностю мѣл слышечы ω тои добротливости Атыли. з доброе воли своее до него прыехал (Атыла, 182 — 183); до которого того именья и двора заозерского пан Федор Шолуха малжонокъ ее жадное потребы, ани владности не маеть (АВК, XXXVI, 95, 1582); никоторое переказы его млсти ωтц8 патри[illegible]ръх8 в ростеганю владности в справахъ его млсти д8ховъныхъ чинити не смели (Гр. 1589); его сквапливость приганилъ ирене8шъ але моцъ и владность признавалъ афтанасиѦ (Бер. саб., 35б); постерегаючы слова своего панского, так теж и того, абы се никому во владности его никоторая крывда не деела (АВК, XXXII, 89, 1596); дозволяемъ тежъ имъ для людей местскихъ долъжныхъ... турму особную въ месте збудовати и подъ справою и владностю войта тамошънего местъского мети (ИЮМ, II, 245, 1646).

2. *Права валодання, распараджэння чым-н. на аснове ўласнасці.* штокольвекъ по м8ж8 моемъ по ωтцы ихъ зостало то все в моцы и во владности моеs было и естъ (КВС, 603, 1552); тые девки... по смерти нашой маютъ мети владность у той частце вечне и на веки (АВК, XXI, 359, 1558); іа тобе того дому з моцы и владности своее не выпускалъ (ИЮМ, XXXII, 19, 1578); тую сеножать, што которое местцо пооралъ, в моцъ и во владность свою взялъ и ку кгрунтомъ своимъ привернулъ и привлащылъ (АВК, XXVI, 123, 1585); который то манастыръ съ людьми ... маютъ они въ моцы, владности и въ подаванью своемъ мѣти (АЗР, IV, 7, 1588); велебност тво[illegible] ωное село в моцы и владности своеs маючы (КЛС, 115, 1597).

3. *Маёмасць, гаспадарчая прыналежнасць.* Также войта человѣка побожного... потвержати и заховати зъ грунтами, на войтовство належачими, которыхъ грунтовъ у волокахъ не большъ, одно двѣ волоки маетъ быти, и зе вшелякою владностію обѣцуемъ (АВК, XIII, 41, 1580); Я Станиславъ Ивановичъ Ленъкевичъ,... именье мое властъное отъчызное, прозываемое Пелишы, ... со всякими владностями, належностями, пожытками... пну Флерияну Ивашковичу ... на певны рокъ, на зуполные тры годы по собе идучые, завел и заставил (АВК, XXVII, 182, 1596).

4. *Права на што-н., прывілея.* дали есмо ему тую владность ижъ хтобы колвекъ до мѣста Виленского скло на продажу привез же никому зъ мещанъ Виленскихъ... тое скло не маетъ тут в мѣсте Виленскомъ продавано быти одно Мартину Палецкому (СДГВ, 94, 1551); дали есмо враду места Виленъскаго тую владность и моцъ коло таковыхъ перекупней и роботниковъ Микстатниковъ подъ тымъ обычаемъ яко вышей описано есть справовати до Воли Нашое Господарское (Там жа, 145, 1602).

5. *Сіла, важнасць.* таковые листы и записы у жадного пра-

ва никоторой моцы и владности мети не мають противко тому нашому ... описови (АВК, XX, 46, 1583).

Владнути *дзеясл.* 1. *Тое, што і* владати *ў* 1 *знач.* после его жывота нихто не мелъ тыми сел[ь]цами владнути, ни жона его, ни дѣти ихъ (КЗ, 664, 1496); вшедъши да владнете землею юже гсдь богъ ѡтцевъ вашихъ даеть вамъ (Скар. ДЗ, 12); Про то жедали, абы ку тому іако бы отцовщызною владнути могли (ИЮМ, XXXII, 197, 1577); хто всимъ што в домꙋ естъ владнетъ тотъ господаромъ естъ всее челѧди (Бер. саб., 28); маю маетност и имѣние немалое и слугъ достаток, ты тыми владнути и пановати будеш (Зб. 752, 309б); Нехаѕ црковъю печерскою, ани архппъ ани хто колвекъ ѡд клѣрꙋ свтое софии владне толко ксенже и настꙋпцы твои (Пралог, 650); ꙗ его так вспомогꙋ, ижъ бꙋдет болшы владнул нижли перве (Зб. 82, 29).

2. *Тое, што і* владати *ў* 2 *знач.* теперъ кожъдый врадъникъ дворъскій на вряде своимъ естъ и имъ владнеть и справуеть (КПД, 159, 1547); бы был тот, которыи бы на его [Атылы] мѣстцу королевством владнул, про то Буду брата своего переложыл надъ усею ѡною краиною (Атыла, 179); кгды юж римом цѣсарѣ не бꙋдꙋт владати, ꙗко ннѣ видим иж не владнꙋт (Каз. Кір., 132б); Каждый патріарха своими границами владнути повиненъ есть (АВК, VIII, 45, 1601); Нерон... палꙗнда зацног которыѕ ꙋ клавдыꙗ всѣм владнул замордовал (Бельск., 211б); всих сыновъ темности срдцемѕ грѣхъ владнетъ (Мак., 139); шафоване грошеѕ мне не слꙋжит, которимъ и южъ свѣтꙋ ꙋмерлъ, кгдыжъ ꙋмерлыѕ юж собою не владнеть (Пралог, 665б); Владычествꙋю; владѣю: Владнꙋ, началствꙋю (Бяр., 15).

3. *Тое, што і* владати *ў* 3 *знач.* ѡнъ мя зранилъ, втялъ ми рꙋкꙋ, и не владнꙋ ею (КСД, 1269, 1518); отъ которое дей раны рукою владнути не вѣмъ если будетъ (АВК, XXII, 76, 1555—1565); у Мартина Юрьевича виделомъ на правой руце палец великий надтятъ, которымъ не ведати если будеть владнуть (АВК, XXXVI, 276, 1582); который тою ногою владнуть не можетъ (АВК, XVIII, 105, 1592); ксендзъ... пана Яхимовича... заледво на смерть не забилъ, якожъ и руку лѣвую кіемъ перебилъ, которою владнути добре не можетъ (АСД, I, 283, 1634); спалъ с конꙗ, и такъ се барзо збилъ се ижъ ани рꙋками ани ногами не могъ владнꙋть (Пралог, 653). ◇ С о б о ю в л а д н у т и — *трымацца спакойна ў любых абставінах.* ѡпекун мает быти... ростропъныѕ розумныѕ тот которыѕ бы собою добрэ владнул (Ст. 1566, 77); тежъ ѡпекꙋнъ маеть быти не вельми зошлых летъ, тотъ которыѕ бы собою добре владнꙋлъ, и домъ бы своѕ ростропне ѡпатръне справовалъ (Ст. 1588, 293).

4. *Тое, што і* владати *ў* 4 *знач.* ꙋмѣлъ ѡнъ мечомъ тымъ

владн8ти бо былъ добри[s] проповедач слова божог (Зб. 259, 609). ◆ Владнути славою — *мецъ славу, праславіцца.* имѧ тое вашое кр. млсти владиславъ на земли и на нби з годными бг҃8 владн8ло славою навѣки (Дыяр., 166); старане приложити потреба абыс владн8лъ славою (Там жа, 168).

Владнучий *дзеепрым.* **1.** *Ад* владнути *ў* 1 *знач.* Богатый зась маетност[s]ю своею владн8чій, а нею незголдованый... ледво збавленъ быти можетъ (Каліст, II, 184б).

2. *Ад* владнути *ў* 2 *знач.* дал ем8 д8ш8 несмертелн8ю роз8мн8ю, собою влад́н8ч8ю и собѣ волн8ю, и до держанѧ хвалы вѣчнои способн8ю (Бельск., 3); моглъ воистинн8 всемог8чій и всѣмъ владн8чій Бг҃ъ богатство Егѵпетское ѧвне жидѡмъ в[s] р8ки выдати (Каліст, II, 264б).

Владованье *наз. Кіраванне, праўленне, распараджэнне.* рекъ гсдь 8чеником богач некоторы[s] взывает владара которы[s] роспорошил добра его и кажет ем8 ѡтдат личбу владованѧ его (Зб. 255, 90б).

Владство *наз. Панаванне, улада.* слнце приказано. на воды и свѣтлость. и владство. и мдрость (Неба, 72б).

Владущий *дзеепрым. у знач. наз. Уладар.* Мріа, или Маріам[s]: Влад8щаа, или Гсжа (Бяр., 295).

Владца *наз.* 1. *Тое, што і* владаръ *у* 1 *знач.* властелин — владца, владар (Зіз., 25); Хс естъ единороднымъ Сномъ Бжимъ естъ створителемъ, владцою, паномъ, всѣхъ дѡбръ подателемъ (Каліст, I, 169); Тые зас на кнѧжатах вѣка сего сказѣ подлеглых, и владцы свѣта тых темностей, ѡном8 себе нендзне поддавши, оуфность свою покладали (Варл., 232, 1637); Хс естъ единородным сномъ бжіим, ест сотворителем, владцею (Жыц. св., 158); Властелинъ: Владца, Панъ (Бяр., 15).

2. *Тое, што і* владаръ *у* 2 *знач.* по немъ розные владцы того села и цркви были (Дыяр., 149б).

Владыка, владика, уладыка *наз.* **1.** *Уладыка (аб вышэйшай духоўнай асобе).* А владыцѣ съ игумена Іоаньского и съ нашего монастыря Островьского куници не брати, а никакихъ пошлинъ (АЗР, I, 28, 1399); коли митрополита нѣтъ, или который владыка умерлъ на которой епископьи... доходъ церковный, митрополичій и епископьскый, собѣ быхомъ имѣли (АЗР, I, 37, 1415); далъ есми и записалъ... по плоти брату моему Мисаилу, владыцѣ Смоленскому (АСД, II, 3, 1454); кнзь Швитригаило ... ѡтпоусти Смольньскаго влдк8 Герасима. оу Цръградъ на митрополью (Увар., 104); Што еси, владыко, билъ намъ чоломъ, а и ты старосто, зъ мѣщаны тежъ били есте намъ чоломъ (АЗР, I, 167, 1497); братъ нашъ небощикъ владыко Мисаилъ дозволилъ ему церковь поставити нанове у его имѣнью у Вязичнѣ (АВК, XIII, 17, 1508); ани ѧ ѡ твоемъ

ȣладыце ведаю ани ѡ вашомъ пане (КВЗС, 45, 1538); жаловала намъ боярыня наша Томила Кгитовтовна на архіепискупа владыку Полоцкого (АЗР, III, 2, 1545); митрополита вашого, владыкъ и ȣчителеи вашиx до того прозбами вашими вели (Цяп. Прадм., 270); былъ з ними ... митрополит Кипрыꙗн з многими владыками и архымандрыты (Рач., 325); владыкове и епископи з наȣки католическое такъ тотъ артыкȣлъ розȣмеютъ (Бер. саб., 24б); митрополитъ з четырма владыками присꙗгнулъ на старшинство Папежȣ (Барк., 151); владыка книгȣ евангелие в ѡгон великий вкинȣл (Стрыйк., 452); Владыка, то естъ епископъ (Гарм., 211); и тежъ владыце на попехъ витебскихъ зборная куница шерстью (ИЮМ, II, 235, 1634); хтож того не знает, же бискȣпъ и владыка тож а тож значит (Дыяр., 171б). ◇ **Владыка дворный** — *часовы памочнік епіскапа ці мітрапаліта.* велебный въ Бозѣ отець Ипатей, митрополитъ... просилъ насъ господара, абы есмо взглядомъ лѣтъ и хоробы его, до таковаго великого и працовитого враду помочника, то есть владыку дворного альбо коадъютора ему прыдали (АЮЗР, II, 68, 1611).

2. *Уладар.* симеѡнъ... реклъ хвалите пана бг҃а нашого ісса с҃на бж҃ьего которыи есми ꙗ дитѧтком нароженого роуками своими носил есмь. нине ѡтпоусти слоуги твоего вл҃дко (Пак. Хр., 27б); Гсди ѡтче владыко живота моего, не опусти мене въ мышлении зломъ и въ совѣте грешныхъ (Скар. ІС, 36б); Тако бо молѧтсѧ. Владыко боже сътворивый небо и землю и море и всѧ ꙗже в них, и прочаѧ (Будны, 210); Владыко Гд҃и, призри на нас, рабов твоих (Мам., 181); и там вси речи правдиве подали, которіе тежъ и самъ Гд҃ь нашъ и Владыка Іс҃ Хс҃ и словомъ и дѣлом ствердилъ (Варл., 70); вл҃дко чл҃колюбче Гсди іс҃ хс҃ бж҃е мо[s], милостив бȣди мнѣ грѣшному (Дыяр., 152); просили теди вси гсда бг҃а з плачем великим мовечы: вл҃дко гсди преблаги[s] творче всꙗкое твари не презри созданіꙗ своего (Зб. 752, 503—503б); вл҃дко гд҃и ѡтжени сатанȣ ѡт сихъ рабовъ твоихъ (Пралог, 508); ꙗ рабъ грѣхȣ подлеглы[s], ты владыка, ты гд҃ъ безгрѣшны[s] (Зб. 82, 305).

3. *Гаспадар; вяльможа.* А Петръ еще ꙗсней того пишеть, абы подъданые або слугы, повиновалисѧ владыкамъ або господаромъ своимъ не токмо бл҃гым[s] и кроткым, но и строптивымъ (Будны, 54б); Простри пречстыи свои длани, которымис всих влдкȣ, ꙗко младенца, носила (Карп., 48б); Влдка послѣдȣет[s] рабȣ, и ꙗжебо сеи осȣдит[s], сіѧ ѡн горѣ ȣтвержаеть (Навука, 135); прошу прето и напоминаю вас на[s]милшаꙗ братꙗ мȣжне и смѣле сꙗ застановѣмо, противко тмѣ вѣка сего и владики (Пралог, 495б); Господіе, властелѣ, владыки, Панове, владарѣ, преложени (Бяр., 30).

Владыцтво, владыцство *наз.* **1.** *Тое, што і* владычество *ў* 3.

знач. за показаньемъ на него певныхъ знаковъ и доводовъ отъ подданныхъ его королевской милости, мѣщанъ Львовскихъ, зруценью зъ владыцтва подпадши, лечъ за уфалкгованьемъ ему часу водлугъ права духовного на покуту, въ клятвѣ былъ зоставленъ (АЗР, IV, 75, 1594); ȣ которыхъ за трохȣ золота и сȣкна кȣпить всю верȣ и достоенъства и владыцъства, и розгрешен*ѧ* ѧкихъ комȣ потреба (Бер. саб., 23б); поти^s^ пре*д* владыцтво*м* ка*ш*тел*ѧ*но*м* берестеˢски*м* бȣдȣчи мѣлъ столо*к* в сенатѣ гды за*с* зоста*л* вл*д*кою ѡного ему ȣмкнено (Дыяр., 164). ◇ Владыцтво дворное — *часовая пасада памочніка епіскапа, архіепіскапа ці мітрапаліта.* мы господарь, чынечы то на прозбу велебного въ Бозѣ отца митрополита, владыцтво дворное, альбо коадъюторію, помененому отцу Осипу Вельямину Руцкому... симъ листомъ нашимъ даемъ (АЮЗР, II, 68, 1611).

2. *Тое, што і* владычество *ў* 4 *знач.* Привилей владыце Полоцкому на люди церковные Долчане, Путилковъцы Весничане, ку владыцтву вечност[ь]ю (КЗ, 833, 1502); владыцство Пинское и Туровское подаваня нашого по смеръти небожъчика владыки пиньского и туровъского Варломѣя на тотъ часъ пусто было и пастыра своего не мело (Пін., 68, 1549); именья церковные... прыверънены зася быти мають ку владыцътву Володимеръскому (КПД, 266—267, 1554); твоя милость теперъ по смерти архіепископа владыки Полоцкого ... тое селцо Путилковичы ку владыцству Полоцкому належати быти менишъ (АЮЗР, I, 232, 1589); Владыцтва и церкви Рускіе, монастыри, и имѣнья, наданья, и все духовенство, въ клюбе своей абы на вѣки въ цалѣ зоставали (АЗР, IV, 80, 1594); У того листу печать капитулы владыцтва Пинского одна (АВК, XXVIII, 178, 1640); Г*с*днъ ѡтцъ коссовъ двох тисечеˢ золоты*х* в ко*ж*дыˢ рокъ на влады*ц*ство могиле*в*ское доходитъ (Дыяр., 160).

Владыченьский *прым. ад* владыка *ў* 1 *знач.* даˢте намъ тотъ листъ владыченьскиˢ (КВЗС, 53, 1538).

Владычествие *наз. Тое, што і* владычество *ў* 1 *знач.* ȣслыши молитву мою и ѧви милосердие надˢ жребиемъ твоимъ, и надъ людми владычестви*ѧ* твоего (Скар. КЕ, 21); маемъ на собѣ тую повинность нашу пастырскую доглядати и постерегати, абы хвала Божая на всякомъ мѣстѣ владычествія его пресвятого не уменьшалася (АЗР, IV, 240, 1600).

Владычество, владычство *наз.* **1.** *Вярхоўная ўлада, уладанне, панаванне.* Глава а҃і ѡ правости, ѡ смирении, ѡ тихоте и о истине, ѡ владычествѣ и о справовании (Скар. ПС, 18); ѡтвѣча*л* билда*к* и ре*к*: вл*д*чтво и стра*х* с ни*м* твори*т* миръ оу превысота*х* свои*х* (Зб. 262, 22б); о чомъ А҃плъ къ Римл*ѧ*номъ доводнеи пишеть тако, несть вл*д*чество аще не ѡ*т* Бога, суща же вл*д*чества ѡ*т* бога оучинена суть (Будны, 57); Началство:

Панство, кнѦзство, старшинство, владычество, власт (Бяр., 90). *Парайн.* владычествие.

2. *Тэрыторыя, якая знаходзіцца пад чыёй-н. вярхоўнай уладай.* ѩко тыми познана быс бжственного смотрѣниѩ таина, и как же павел глть. познана быс ннѣ влдкамъ. влдчествъ нбсныхъ (Чэцця, 229б—230); Праведно бо терпели суть по безаконию своему, понеже мерзкое владычество оставили суть (Скар. ПБ, 30); зломитьс црство его и роздѣлитсѦ на чотыри страны нбсныѦ а не наслѣдкꙋ его а ниѩко влдчство его (Зб. 262, 124б); мнѣж почтовы приѦтели были твои бже, велми оумоцнилис влдчства их (Пс. XVI, 134б—135).

3. *Сан, чын уладыкі.* После Дха Стго поставлен на влдчество Полоцкое Григоре[s] протопопинич виленски[s], званъ быст на влдчестве Гермогеномъ (Барк., 154б); за митрополита ПотеѦ ѡтщепенца, за вселенского патриархи киръ рафаила, постановлено на влдчество гедиѡна (Там жа, 163). *Парайн.* владыцтво ў 1 *знач.*

4. *Рэзідэнцыя епіскапа, архіепіскапа, епархія.* духовный судъ владычинъ по всей волости Ржовъской и въ Бардове и въ Ошеве, какъ и по онымъ владычъствомъ (КЗ, 469, 1448); село Путилковичи здавна передъ тымъ на владычство Полоцкое прислухало (АЗР, III, 275, 1582); Того жъ рокꙋ по ѳеѡфане влдце совершено на влдчство Полоцкое Нафанаила Терлецкого (Барк., 152б); маетъ епископъ Пафнотей тое владычество Луцкое, по животѣ епискупа Кирила, держати (АЗР, II, 178, 1526); на нѣкоторыхъ кгрунтѣхъ архіепископіи и владычества Полоцкого замки наши, ... были збудованы (АВК, XI, 44, 1580); доведавшисе о ваканцыэ[s] владычства пинского, чинилэм, всѩке старане (Еўл., 13). *Парайн.* владыцтво ў 2 *знач.*

Владычествовати *дзеясл. Мець уладу над кім-н., чым-н., распараджацца.* онъ самъ животом владаетъ и смртію влдчествꙋетъ: ижъ онъ ест[s], которыи погреблъ МойсеѦ, и зновꙋ его з[s] мртвых[s] въскрсилъ (Карп., 20).

Владычий *прым. ад* владыка ў 1 *знач.* ѩ нен[s]дзны[s] Афанаси[s] ... юж ѩкбы ледво живы[s] на вози до господы владычеи привезены[s], и зновꙋ до вѩзенѩ вкинены[s] былъ (Дыяр., 161б); ѩ то нендзны[s] Афанаси[s] ... инстигаціею ѩкогос даниловича писара владычого ѡд старшихъ ѡтцевъ ... былем сꙋжоны[s] (Там жа).

Владычинъ, владычынъ *прым. ад* владыка ў 1 *знач.* тутъ былъ ... Филипъ чернецъ владычинъ, да попъ Глѣбъ Лукомльскій (АСД, I, 1, 1406); владычины бояре дву добрихъ мужей въ Новъгородъ зъвели (КЗ, 473, 1448); слуга владычинъ Яцко и листъ купчый передъ нами вказалъ тогожъ Пахома, што владыка у него тотъ садъ купилъ (АЗР, I, 173, 1497); которыи люди митропольи, або владычыны, седять по местомъ нашымъ, а въсхотять торгомъ ся обыходить, тыи поплатъки

нашы маютъ намъ платити (КЗ, 749, 1499); наместникъ господина владики его млсть ставилъ шапъкꙋ до тивꙋна владычыного (КВЗС, 45, 1538); Тое полдворища пospолъ съ поддаными его милости господарскими, а по другой сторонѣ зъ людьми владычиными (РПП, 120, 1556); Демид Пашковичь, подданый владычынъ... чынил сознане (АВК, XXXIX, 496, 1580).

Владычица *наз. Уладычыца (аб багародзіцы).* мсца сентебрꙗ вь и днь слов на рожство престыꙗ влдчца нашеꙗ бца (Чэцця, 13б); ѡбразы гда бга и збавителꙗ нашог исус хста и престои владичицы нашои бгородицы, и ангелев, и всѣх стых малеваны и ставени в церквах были (Бельск., 357); ꙋмерла, теды, албо рачей (звычаем црковным мовꙗчи) оуснꙋла, прчстаꙗ и преблгсвеннаꙗ Влдчца нша Бца (Карп., 45); Герофе... престо владычыцы бцы, присно двѣи марии ꙋспению ѡтходные з свѣта сего пѣсни складат и славословит сподобилсꙗ (Зб. 752, 425); тобѣ пресвитаꙗ девице и владычице наша ... пѣснь ѡнꙋю приносимъ (Зб. 82, 12); Тые слова бꙋдетъ мовѣти Іерей къ болномꙋ, ... абы просивъ ѡ помощъ Влдчцы нашеꙗ Бца Двы Мріꙗ (Зб. вып., 51).

Владычичъ *наз. Сын уладыкі.* староста... о справу суда своего, которымъ былъ на немъ присудилъ тридцать и пять копъ грошей человеку земянина пинского Ивана Васильевича владычича Макару бондару (Пін., 95, 1551).

Владычний, владичний, владычный *прым.* **1.** *Ад* владыка *ў 1 знач.* на то послоуси василеи дмитреевичъ. григореи патрекѣевичь ... намѣестникъ влдчень Юрьи (Гр. Сем.); владычнымъ десятникомъ и городскимъ тыхъ людей монастырскихъ въ духовныхъ дѣлѣхъ не судить (АЗР, I, 58, 1443); того здавна не бывало, што владычным бояромъ ездити по тымъ жеребъемъ много (КЗ, 474, 1448); владычнимъ десятникомъ и городскимъ ... людей монастырскихъ святого Онуфрѣя въ духовныхъ дѣлѣхъ не судить (АЗР, I, 103, 1483); въ томъ послалися на Левъка Боговитиновича, а наместника пана Якубова, на Янъка Перепойника, а на десетиньника владычня (КЗ, 440, 1489); по смерти владычни зять его ѳедоръ Епимаховичъ далъ ми того долгу тридцать копъ грошей (КСД, 287, 1516); при томъ былъ... ꙗцъко наместникъ влдчни (КВЗС, 33, 1537); дате намъ тотъ листъ владычны (Там жа, 41б, 1538); маетъ онъ самъ ... тую церковь... отъ крывдъ боронити, свещенниковъ годныхъ и научоныхъ при ней установляти владности владичней надъ свещенникомъ тоее церкви въ справахъ духовныхъ ничимъ не воймуючы и пильне стерегчи (АВК, II, 5, 1555); панъ намѣстникъ напервѣй самъ черезъ себе подалъ мнѣ дворъ владычный (АСД, I, 168, 1588); помѣненые мѣщане,... били намъ господарю чоломъ, жебы-смы тотъ листъ ихъ владычнії, имъ даный, зъ ласки нашее господарской ствердили (АЗР, IV,

38; 1591); владычному слузе и боярскому потомужъ децковане (ИЮМ, II, 235, 1634); они... до скарбу нашого владычнего, ... цыншъ звыклый платити мають (АВК, XXVIII, 177, 1640).

2. *Ад* владыка *ў* 2 *знач.* дша хрістіАнскаА ... с петром[s] смакȣ покармов[s] ѡных[s], на оном[s] владычнем[s] оучрежденіи, на ѡной гойной, гойного и преможного пана оучте, и колацыи, ... высоки*м* оумомъ вкȣшаючи (Карп., 13); И дȣха правого ѡднови в[s] внȣтрност*ех* моихъ. И дха стого твоего не ѡ*т*ними ѡ*т* мене. И дхомъ владычнымъ ȣтверди мѧ (Выкл., 125б).

3. *Ад* владыка *ў* 3 *знач.* Мȣжъ Мудрый ... посреди велможъ служити будеть, и предъ лицемъ. владычным[s] ꙗвитсА (Скар. IC, 62б—63).

Владычнинъ *прым. ад* владыка. люди митропольи або владычнины сѣдятъ по мѣстомъ нашимъ, а въсхотятъ торгомъ ся обыходити: тые поплатки наши мають намъ платити (АЗР, I, 190, 1499).

Владычный *гл.* владычний

Владычынъ *гл.* владычинъ

Владычство *гл.* владычество

Влазити *дзеясл. Улазіць, уваходзіць, пранікаць, прабірацца.* хто не входитъ воротами, але инȣды влазить злоде*и* естъ и розбо*й*никъ (Бер. саб., 53); мно*г* и*х* пото*м* на[s]довано, которие биючи кони в брȣхи и*х* роспоротии грѣтисѧ теплою кро*в*ю, але порожне влазили (Стрыйк., 573).

Влазъ *наз. Прышэлец, чужынец, чужога роду чалавек.* тые соу*т* влазове албо фальшаре. а оучнове е*г*. и реклъ пила*т* до анны и до каифы. которые соу*т* влазове. да ѡные рекли поганскіе снве ани не жидми (Пак. Хр., 18б); елиахерь, а оустерноу*с*... рекли до анны и до каифы. мы влазове не есмо. але есмо снове жидковскіе (Там жа).

Влакомитися *гл.* улакомитися

Вламатисе *дзеясл. Уварвацца.* напродъ господыню самую збили, змордовали,... а потомъ, добывшисе и въламавъшысе до светолки его пана Малиновского, напротивъко сени будучое, его самого збили и змордовали (АВК, XX, 295, 1630).

Вламоватисе *дзеясл. Урывацца, умешвацца.* врад войтовский Могилевский ... такъ сказал, кгдыжъ сторона поводовая впрод на тот дом права жадного, ани моцы [!] зачым се в то вламуеть (ИЮМ, XXXII, 78, 1578). *Парайн.* вламувати, вламыватися.

Вламувати *дзеясл. Тое, што і* вламоватисе. врад зрозумевшы, иж голыми словами в то просто вламувал, а листовного потверженя не покладаеть... Степану Сидоровичу Юцу тую полтора моркга сеножати ... присудил и вечне уживати подал (ИЮМ, XXX, 85, 1577).

Вламыватися *дзеясл. Тое, што і* вламоватисе. Естъли же тат[s] вламываѧсА в дом[s] или подкапываА и вночи... ȣмеръ,

той онˢже ранилъ и невиненъ бȣдеть крови его (Скар. КВ, 40б).

Вламывающийся *дзеепрым. ад* вламыватися. естли бы кто татѧ вламывающагосѧ в дом его в ночи оубилъ, не винен крови его (Будны, 78б).

Влановичъ *наз. Сын татарскага князя з ханскага роду ці сын шляхціца вышэйшага ардынскага роду.* Татарину Врусу, влановичу, корчма Кревъская на сесь годъ (КЗ, 291, 1488); сокъ того чл҃вка насочилъ 8 князя Ахмѣтꙗ Урусъ — влановича (КСД, 1491, 1520); князь Темешь далъ насъ въ приданыхъ за дочкою своею князю Ахметю Врусъ-влановичу (Там жа, 1491—1492).

Вланъ *гл.* уланъ

Влапити *гл.* улапити

Власатый *прым. Тое, што і* волосатый. боудоут власы его средниы, межи гроубым и тонкимъ... живот же мѧсныи хȣдыи. и не власатыи (Арыст., 182—183); кости их малы слабии и теплы не терпѧть трȣдȣ тоучныи велми многосонливыи и не власать (Там жа, 183).

Власеница *гл.* власяница

Власень *наз. Тое, што і* власяница. бг҃ъ ... зламлеть мѧ оуломками над оуломки побежить на мене ꙗко храбрыи: власень шил есми на кожȣ свою и скалѧл есми оу перˢсти вихръ мои (Зб. 262, 19); по всѧкои земли оу которое мѣсто иж слово цр҃ское и оурѧд его доходит жальба великаѧ иоудѣемъ и постъ и плачь и нарѣканье власѣнь и попел послано многим (Там жа, 129б).

Власне, власно, властне *прысл.* **1.** *Іменна, уласна.* ктором королевство еще ѡн был жив ему бг҃ве дали абы тое властне ѡтрымал на ѡного местце которого ты есть еси дѣдич и сн҃ъ (Троя, 9); того тежъ его королевская милость при памяти своей мѣти не рачитъ, што бы ся безъ сойму вального постановити мѣло, то, што властнѣ къ вальному сойму належитъ (АЗР, III, 27, 1551); Стома... видел, нижли иж бы в него власне з запазушья вынето, отняти мел (ИЮМ, XXX, 82, 1577); так власно прозвано было смоковые права першие, которие писано кровию а не инкаȣстом, то ест которые моцю карают а не правом (Бельск., 168б); Тоеж власне и теперъ оуже на конци свѣта дѣетсѧ (Каз. Кір., 40); жидовским ꙗзыком ажъ до того часу мовили вси люди, ꙗко сꙗ то значит по именахъ, адам, авель, ева,... которыи власне сут жидовски (Біблія, 30); бо сꙗ так власне из ѡным лездѣˢком вˢ ѡныˢ час дѣꙗло (Стрыйк., 538); Изали, бовѣмъ, не ѡ тобе, власне, тые слова, вˢ дх҃ȣ прорком выреклъ (Карп., 37); есть властне выразливе описано въ листѣ дѣльчимъ (АВК, VI, 233, 1619); власне ꙗкбы зѡ снȣ ѡбȣжоныˢ вставши хорыˢ заволалъ (Дыяр., 152);

левъ... ѹмилно на нег взирал, власне ѡ ѹличене стаго просил, ѹказѹючы емѹ ѡнѹю хорѹю ногѹ (Зб. 752, 585); тѣло бгомерзкое зараз власне ꙗко ѡлово в пропаст затонѹло (Пралог, 496б); Подобникъ: Подражатель, наслѣдовца, такій же власне (Бяр., 108); которые тытулы и имена его милости власне належатъ (АВК, I, 133, 1677); До Двора Епспскаго коли оутечетъ ꙗкій вѣновайца, никто его не можетъ брати, власне ꙗкъ бы до Црkве оутѣклъ (Зб. вып. 68б).

2. *Правільна, дакладна, па-сапраўднаму.* Господственнѣ: Пански, с поважностю и з моцѹ, власне, недобыте, грунтовне (Бяр., 30); Истиннѡ: Правдиве, власне (Там жа, 61); Плесница: Подошва, сандал, черевик пантофлѧ власне зоветсѧ: и тыж черевик, албо чобот невѣстѣй, называетсѧ и мѹзскій (Там жа, 104).

Власней, властней *прысл., выш. ст. ад* власне *ў* 1 *і* 2 *знач.* Миколай ... жаловалъ ... о бой и о зранене, а властней о рану, которую менил быт у верхъ головы, иж от него мелъ (АВК, XXXIX, 453—454, 1579); которымъ бы то властнеи ѹчинити пристоело, митрополитове влдки и нихто з ѹчоных через так многіи час не хотѣли (Цяп. Прадм., 267); цесарѣ ѡныхъ часѡв были единовладцами костелными, а слѹшнѣй и власнѣй нижли папежове которые в таких справах безъ цесарѡвъ ничого справити не могли (Апакр., 120); Аарѡнъ: ... вадѧчійсѧ, правѹючійсѧ, зважаючійсѧ; або рѹка, также Великост, Войско его. имѧ мѹжа, в ездры; гз. Іадон, тоежъ, и власнѣй (Бяр., 221).

Власнейший *прым., выш. ст. ад* власный *у* 4 *знач.* Што сѧ тычетъ сѹдей, и которыхъ власнѣйшіе быти могли, над тые которые были (Апакр., 71б); Члкъ естъ живот до часѹ позыченый... колкомъ рекъ, а ничого над тот вырок Прорчій власнѣйшого не нашолемъ (Кін., 49б—51—51б); латве розѹмѣти можем, ижъ то што Петръ Апслъ хрстиѧном привлащаетъ. Выже родъ избран, црское сщенье ꙗзыкъ свѧтъ, ѡсоблившим и власнѣйшимъ способом слѹгам црковнымъ належит (Навука, 129); бо болшаꙗ речъ ест и власнейшаꙗ ѡтцѹ дат сномъ добре выховане, анижли имъ дат рожене (Пралог, 664); першии выклад естъ власнѣшии, ꙗко сѧ з жидовского и з грецкого слова показѹет (Выкл., 121б).

Власно *гл.* власне

Власность, властность *наз.* **1.** *Уласнасць, маёмасць, набытак.* мы выслухавши листовъ оныхъ и при ихъ власностяхъ заховуемы потомки оныхъ (АВК, XXIV, 14, 1508); вси ворота местские рада под своим ключом и властностю мают мети (СДГВ, 58, 1538); то што будеть черэз неприꙗтелей того панства ѡтдалено... ку властности того великого кнзьства привести привлащати и границы направити ѡбецуемъ (Ст. 1566, 28);

я по моей доброй воли ... тотъ помененый дворъ и пляцъ ... и зо всимъ на все, зо всякою власностью того двора и пляцу ... продалъ есьми (АВК, VIII, 407, 1577); Они тежъ ... того всего спадаваня зъ властности и присуду моего и потомковъ моихъ выймовати не маютъ (АВК, I, 6, 1585); панъ Миколай Яновичъ Кгинтовтъ ... самые имѣнья, зъ будованьемъ дворнымъ и гуменнымъ ... во власность свою взялъ (АВК, VIII, 483, 1599); жидове их звали ıаковиста, то ест подщепенцы иж их подщепили седıачи на их власностıах (Бельск., 131б); алеѯандер... жаловал ихъ и плакал, а казал имъ дат каждому зособна і золотых, и казал имъ тежъ ихъ властности зȣполне воротит (Алекс., 20б); которыи... з̑ ѡтчизны своеи вызȣты, и далеко з̑ границъ власности своеи выпханы (Каліст, I, 132); Такъже и домъ бȣдȣючій, албо землю ѡрȣчій, первѣй з̑ своей власности выдаетъ немалѡ, в̑ надѣю пришлогѡ приходȣ (Мак., 238); король его милость не вновъ посѣлъ Черниговъ, але взялъ и отыскалъ правдивую истинную властность рѣчи посполитой (АЗР, V, 36, 1637); вольности и въсякие тому месту пожытъки, кгрунты наданые и меновите описаные пры моцы и власности ихъ ничомъ не нарушъне, зоставили есмо (ИЮМ, II, 248, 1646); Перши̑ приıател есть поссесіа або властность богатствъ, длıа которых люди много працȣют (Зб. 107, 182—182б); сторона хотечи при своей власности зоставать, на оные не сквапляетъ, только абы ей милость пани Кгарлинская ... винно осталую истизну... отдала и заплатила (АВК, XV, 271, 1671); сама сторона, хотечы пры своей властности яко набарздей зостават, на сес час не афекътуе (АВК, XXXI, 429, 1674). *Параўн.* влосность.

2. *Уласцівасць, асаблівасць, сутнасць, існасць.* Саломон ... мудре повѣделъ о властности зверей птиць, гадовъ, и рибъ (Скар. ТЦ, 131—131б); млсти той вѣдаючи быти власность, же есть людскаѦ (Апакр., 91); в потомствѣ афетовом, и мосоховом власност их имен выполнилосıа, бо афет выкладаетсıа з халде̑ског и евре̑ског ıазыка розширене (Стрыйк., 432б); То̑ над вси кроли продки свои полское кролевство, господарством, чȣ̑ностю также правом, ȣставы, будованьем и иными власностıами добре ѡпатрил (Хр. польск., 12); вызнаваетъ тежъ въ персонѣ Христовой... натуру Бозскую зо всими власностями Бозскими, и натуру человѣческую зо всими власностями человѣческими, опрочъ грѣха (Гарм., 180); кождый чоловѣкъ, въ той тѣлесности будучи, межи иншими власностями прироженья своего ничого певнѣйшимъ не есть надъ смерть (АВК, XII, 541, 1612); Поста власность естъ здоров̑е и моцъ, а роспȣсты властность, немочь, и хороба з̑ смертю (Каліст., II, 59б); Наȣчитъ именъ склоненіѦ, а глаголѡвъ спрѦженіѦ ведлȣгъ власности ѡкончеңій іазыка чисте Славенского (Сматр. Гр., 4); тое з̑ самои власности слова дает̑сѦ вѣдати, ижъ выбране естъ рада з розсȣдком злȣченнаѦ (Варл., 132б); с ко-

торого [дерева] ѡле[s] плын8чи[s] так8ю властност мает, же кгды б8дет запалены[s] и вкинены[s] в статокъ полъны[s] воды, барзо горитъ (Зб. 259, 276—276б); Естество: Прироженье, се наречеѧ ѡт еже естъ, также власность нат8ра (Бяр., 42).

3. *Праўдзівасць, аўтэнтычнасць, сапраўднасць.* С четвертого листу помененаго владыки, до тоеежъ осѡбы. з[s] володимера, днѧ кг, авг8ста. афче, писаног, власность слов выписана (Апакр., 20); претосмы т8т ѡт власности словъ латинских дла ѧснѣ[s]шого речи выражен[s]ѧ нѣшто ѡтст8пили (Выкл., 123б).

Власный, властный, уласный, уластный *прым.* 1. *Уласны, свой, які належыць данай асобе.* млыво въ млынахъ нашихъ на рѣцѣ Каянцы и Мошчонцы на властну потребу безъ черки и мѣрки священнику позволяемо, жита бочку и пшеницы (АВК, II, 2, 1431); ѡсидлилсѧ еси словѣсы 8стъ твоих, инѧтъ еси власными речьми своими (Скар. ПС, 12); сведомо людемъ добрымъ суседомъ околичнымъ, ижъ то есть огородъ уласъная отчизна моя (АВК, XXI, 163, 1556); тые... ѡпустившы свое властное мешкане напервеи утекли были до нѣкоторое выспы (Атыла, 220—221); не маю ничог твоего што видишъ мое то власное (Бельск., 23); панъ Заливский поведилъ, менечи, то ижъ онъ дей тую дилею у кого позычилъ, не хотечи его властное показать (АВК, XVIII, 237, 1615); наданье црское было з власнои маетности егѡ (Хран., 343). *Параўн.* влосный *у* 1 *знач.*

2. *Асабісты.* если бы нѣкоторый конь у жида краденый, черезъ хрестьянина былъ бы найденъ: тогды жидъ властною присягою очистити ся маетъ (АЗР, I, 25, 1388); священникомъ... на потребу ихъ власную въ млынѣ Смолевицкомъ молоть безъ мѣрки завше (АСД, I, 6, 1507); другую половицу всихъ доходовъ, пожитковъ, цыншовъ и гуменъ маеть онъ съ тыхъ дворовъ нашихъ на себе мѣти и брати ку своему власному пожитку (АСД, III, 12, 1549); дети... естли бы што мели властного набытьѧ своего ... тогды при том зостати мають (Ст. 1566, 9б); ѡн людъ велечныи... королѧ так молодого а не толко рѣчеи посполитых, але тэж и своих властных справовати не умѣючого, ... собе не ѡбрал (Атыла, 233); митрополит з[s] своими товаришми влдками ѡтст8пеньем патріаршей з[s]верхности,... противъ листовнымъ ѡбетницамъ своимъ выкрочилъ протожъ напередъ тыи обѣтницы и оупевнен[s]ѧ а вымѣрен[s]ѧ, з ихъ властных листѡв припиш8тсѧ (Апакр., 9б); хотѧж бы таки[s] и мешкал в законе ховаючи што власног, еднак чстго с8мненѧ никгды мѣт не може (Зб. 261, 75); То в[s] члцѣ хвалено быти маетъ, що егѡ властнымъ есть (Пауст., 8); Пнове Дозорцы рочные ником8 такъ оуписном8 брат8, ѧкѡ и неоуписном8... найменшое рѣчи на егѡ власныи пожиток потребной ... позычат не маютъ (Ст. бр., 13б). ◇ В л а с н а я (в л а с т н а я) р у к а — *асабісты подпіс.* енералъ воеводства Витебского, власна рука (АСД, I, 1, 1406); Которое то писмо

подписую властною рукою моею и печатью стверждаю (АВК, II, 2, 1431); подписъ рукъ тыми словы: Нафанаилъ Фалалеевичъ, попъ церкви... рукою власнаю (АВК, III, 5, 1485); далом ему сес мой квит под моею власною печатю и подписом власное руки мое писмом руским (АВК, XXXVI, 2, 1582); То есмо теперъ на томъ соборе ȣчинили ѧко листы наши и подъписа*н*е властное рȣкъ нашихъ... све*т*чатъ (Бер. саб., 19); подписалъ Венцлавъ Дережынский рукою властною (ИЮМ, XXII, 233, 1627); Петръ Могила А*р*хіеп̃пъ метрополи*т* Кіевскиѕ рȣкою вла*с*ною (Дыяр., 158); на то имъ дали на себе писанье съ подписомъ рукъ нашихъ власныхъ (ИЮМ, I, 90, 1680); в л а с н о е (в л а с т н о е) и м Ѧ (п р о з в и с к о, н а з в и с к о) — *імя ўласнае.* сн̃ъ телѧмонов кторы*и* телѧмониоу*с* аѧксъ властным имене*м* зва*н* есть (Троя, 63); на кождого властным его прозвискомъ кликал (Атыла, 224); хто бы имени позваного власного и имени ѡтца его... не написалъ (Ст. 1588, 150); даетъ емȣ властьное имѦ въ апокалипъсии (Унія, 31б); та*м* справою воли бж̃ои вѕ великии сѧ народы розшири*л* та*к* ѧко емȣ и назвиско власное розшире*н*е кроле*в*ства ѡповѣдило (Стрыйк., 424); ѡ*т*толѧ̃ мают и прозвиска власныи, бо ивери выкладают*с*е копачи (Там жа, 422); Іаковъ в жидо*в*ско*м* ѧзыкȣ вла*с*ное имѧ́ ѡ*т* того взѧтое, и*ж* рȣкою держа*л* ногȣ брата своего, хотѧчи емȣ прешкодити, абы сѧ первеѕ не роди*л* (Выкл., 21б); Ладанъ: Кадило: Зри Ладанѕ въ власныхъ именехъ (Бяр., 69); з ъ в л а с т н о е в о л и, в л а с т н о ю в о л е ю — *па добрай волі, добраахвотна.* мы зъ властное воли нашое господарское и милости верное и правдивое взяли есмо ее милость собѣ за малжонку нашу (АСД, III, 11, 1549); ȣчинишъ ѧкос ѡбѣцалъ г*с*дȣ богу твоему, а властною волею и ȣсты твоими выреклъ есте*с* (Біблія, 227); през всю нощъ з вла*с*ное воли своеѕ робечы ничого не ȣловили, тепе*р* за чȣжою идȣчы, на*д* все мнемане рыбъ бо*л*шеѕ поѕмали (Зб. 255, 46б); Але што разъ вышло зѕ ȣстъ твоихъ, заховаешъ и оучинишъ ѧкось обѣцалъ г*с*дȣ бг̃ȣ твоемȣ, а властною волею и ȣсты твоими выреклъ естесъ (Хран., 157); ѡ т о т о т в л а с т н ы и — *вось ён, уласнай персонай (асобай).* Рекъ Трыщанъ: Панове, велика ласка, гдѣ ест тот, с которымъ сѦ мнѣ бити? ѡни рекли: ѡто тот властныи, и вказали на Брунора (Трыст., 73). *Парайн.* влосный *у* 2 *знач.*

3. *Законны, родны.* волно ему въ здѣшнемъ панъствѣ нашомъ жону пояти, и титулу вшелякого и волности шляхецкоѣ, яко властному шляхтичови, тубылцови, заживати (АЗР, I, 49—50, 1438); владыка Полоцкій... тому дей Ивану другую жону, сестричну свою властную, поняти дозволилъ (АЗР, III, 2, 1545); мы певне се того выведавшы ижъ онъ власъный потомокъ того Битовъта есть ... тую землю... утверъжаемъ (АВК, XXIV, 305, 1568); По смерти королѦ Атыли два властные сы-

нове ... вели спор з собою ѡ панство (Атыла, 234); власным прырожоным правом никому иншому, толко мне, яко брату небощыковскому рожоному старшому, опека належала (АВК, XXXVI, 107, 1582); таковые дети надерь бенъкартами розȣмены быти мають которых бы отецъ при властноѕ жоне с чȣжолозницою мелъ (Ст. 1588, 91—92); дочка властнаа сервиȣша забитого кролѧ (Рым., 79б); По ванде зас клопот в полщи зновȣ, бо иж жадного власного потомка не зостало, ѡколо ѡбираниꙗ кролꙗ радили (Хр. польск., 2б); кнѧжата темностій, по престȣпленьи заповѣди, оусѣли вѕ срдцȣ и вѕ смыслѣ, и вѕ тѣлѣ Адамовомъ, ꙗкъ на своемъ власномъ столци (Мак., 64); што сꙗ стало в дѣлȣ земли ѡбещанои, где леви не взꙗл части власнои, але был по всеи земли роспорошены (Выкл., 27б); Приискрній:... власный, рожоный, початокъ маючій, покревній: ꙗкѡ, власнаѧ жона, власныи дѣти (Бяр., 125). ◇ **В л а с н ы й я з ы к ъ, в л а с н а я м о в а** — *родная мова.* котораꙗ з словенского абы имъ, теж и их власным езыком роускимъ в дроукоу вышла (Цяп. Прадм., 267); прозвал тот Керънус берегъ своим ꙗзыкомъ властным по латыни литус (Рач., 298); потомкове их кгды мовȣ власнȣю и ѡбычаѕ з людом грȣбым кгепидов... помешали, а ѡтчызног ꙗзыка запамꙗтали (Стрыйк., 314б). *Параўн.* влосный *у* 3 *знач.*

4. *Сапраўдны, аўтэнтычны, праўдзівы.* абысъ потомъ бȣдȣчи геретыческими баламутънѧми ȣведеныѕ ... власного и правъдивого анътихриста коли приѕдетъ не прогледелъ (Унія, 31—31б); то естъ над всѣ кролѣ земныи мѣлсѧ поднести, которій названныи а не власныи сȣт богове (Каз. Кір., 140); того Яроша Евлановича, яко властного шкодника а слугу своего, мукою пострашили были (ИЮМ, VIII, 252, 1597); иные повѣдают... щире: ижъ не кормила тых дѣточокъ власнаа волчица, але сама жона ѡного фаȣстына пастыра (Рым., 78); А кгды бы сщенникъ иншого чого [пры помазованью] заживал, теды бы грѣшилъ смертельне, и мȣсел бы зновȣ властным миром помазовати (Навука, 29); езȣицкиѕ был грȣнт на котором тѣло его лежало: претож дочекавши ночи ѡдкопалисмо его, и познавши же ѡн ест власныѕ зараз на иншое мѣстцѣ взꙗлисмо его (Дыяр., 118б); Истинный: Правдивыи, власныи (Бяр., 61); Иноцы на Іерейство, и всѧ Чины СщеническіѦ, повѣнны становѣтисѧ, ѡт власнаго Епспа, въ которого Діецезыи иноцы мешкаютъ (Зб. вып., 71).

5. *Падуладны.* таꙗ жонка ȣластнаꙗ моꙗ, ѡччизнаꙗ, невольнаꙗ (КСД, 397, 1516); ꙗщоръ рек: Чы властныи еси рыцэръ королѧ Марка? (Трыст., 56); дворꙗн теж власных воѕселковых пъꙗных, которие такои чести не сподѣвалисꙗ, посѣчено (Стрыйк., 528); я самъ з потомъками моими, отступуючи своихъ власныхъ и належныхъ воеводствъ и поветовъ, ... я самъ а по мне потомъкове мои, будуть повинъны стать и усправед-

ливити се, не закладаючи се хоробою, большою справою (Арх. ЮЗР, V—1, 105, 1602); Пастыръ печатѕю назначеныхъ познаетъ, и зберетъ ѡд всихъ народовъ: голос8 абовѣмъ его, власныи его сл8хаютъ, и за нимъ ходѧт (Мак., 112).

6. *Уласцівы.* межи всими люцкосѕтѧми, ничого не ест такъ власного а злаща богобоиному чл҃ек8 ꙗко 8литоване (Цяп. Прадм., 270); р8вим... 8тратилъ преднѣѕшіи годности власныи первородным напрод двѣ части дидицства належачии первородным (Выкл., 27).

7. *Даны, вызначаны, пэўны.* А ꙗко живот наш телесныи двоꙗким способом можетсѧ 8важати. Найпервей взглѧдом власное ѡсобы котораѧ живет (Навука, 4—5); розмышлꙗнꙗ на власные свꙗта светых божих ведле порадку церкви восходное починаючы ѡт адъвенту (Зб. 255, 124б).

8. *У знач. наз. Уласцівасць.* пасти засе свиние которых естъ власнаꙗ в болоте се валꙗть (Зб. 255, 12); то ест власнаꙗ людеѕ побожных много терпеть (Там жа, 63); 8важъ иж то ест власнаꙗ д8ха светого не лениво, але пр8дко чынит все (Там жа, 65).

Власожелецъ *наз. Сузор'е Плеяды.* ѡнъ же сътворилъ звѣзѕды рекомыѧ возъ, и звезды рекомыѧ власожелцы и проходню (Скар. ІҠ, 13б); мочи ли будешъ споити блищащие звезды власожелце: или кругъ возу звѣздѧного розвѧзати можешѕ ли (Там жа, 46); Власожелца и Проходню нарек т8, Іѡвѳ. Съ 8з власожелищ (Бяр., 258). *Параўн.* власожелище.

Власожелище *наз. Тое, што і* власожелецъ. Власожелца, и Проходню нарек т8, Іѡв ѳ. съ 8з власожелищ (Бяр., 258).

Властелинъ *наз.* **1.** *Уладар, вярхоўны правіцель.* Властелинѕ великий паде днесь в людехъ ізраилевыхѕ (Скар. ДЦ, 73); Велмѡж: Превышніи властелини (Бяр., 13).

2. *Галоўны начальнік, правадыр.* бѣста тогда два властелина надъ разбойниками (Скар. ДЦ, 73); Началник: старшій оурѧдник, панъ, кнѧз. втеі. властелин (Бяр., 90).

3. *Гаспадар, пан.* той 8чинилѕмѧ во ѡтца место фараонови, и властелина всего двора его (Скар. ҠБ, 83б). *Параўн.* властель, властитель.

Властелский *прым. ад* властель *у 1 знач.* власн8ю твою, котораѧ з тебе вышла, доуш8 властелскою моею силою тобѣ привертаю (Каліст, II, 118).

Властелско *прысл. ад* властель *у 1 знач.* не...молитвою и прозбою, оумерлого сего въскресилъ Хс Гдь, але властелско, росказанемѕ (Каліст, II, 119); добротливыи ншъ збавител и гдь, властелско зопсованым ѡбычаем людским приподобываючисꙗ ... з невымовного своего к нам млсрдиꙗ з нами справ8ет (Жыц. св., 135б); росказалъ властелско твое стое тѣло до насъ пере[не]сти (Зб. 82, 356б).

Властель *наз.* **1.** *Тое, што і* властелинъ *у* 1 *знач.* вѣсте ли ꙗко мнѧщиисѧ властели ꙗзыкомъ ѡбладають (Чэцця, 311); молиласѧ богу Ізраилеву... дай ми смелость царю славы надо всими боги и властели (Скар. КЕ, 21б—22); Пророкомъ називали Х҃а: онъ всѣхъ зˢ того обл8женого мнѣманѧ и зˢ зле понѧтого роз8менѧ выводѧчи, ꙗвне показ8етъ, же ... естъ всего свѣта властелемъ (Каліст, I, 171б); принꙗвши на р8ки свои х҃а симеѡн, бг҃а его вызнал и гд҃а, и властелѧ живота и см҃рти, а рад8ючисѧ и веселꙗчис мовил (Жыц. св., 124); Господіе, властелѣ, владыки, Панове, владарѣ, преложеныи (Бяр., 30). *Параун.* волостель.

2. *Тое, што і* властелинъ *у* 2 *знач.* Данилˢ же жадалˢ ѡт царѧ, абы поставилˢ надˢ властелѧми царства Вавилонскаго Сидраха Мисаха (Скар. ДП, 9б); tamże byli wsi panowe Litowskii, własteli welikoho kniastwa (Бых., 544).

3. *Тое, што і* властелинъ *у* 3 *знач.* Позналъ, мовит, волъ властелѧ своего, и оселъ ꙗсли пана своего (Каліст, I, 152); видишъ же над быдло безроз8мнейшими былисмо, познал мовит волъ властелꙗ своего, и ѡсел ꙗсли гд҃а своего (Жыц. св., 148).

Властиве *прысл.* **1.** *Правільна, справядліва.* же сѧ пристойне и властиве до Вмл нашего Млстиваго П҃на и добродѣѧ квадр8етъ (Пауст., 4б); Словꙗне мают быти властиве а правдиве... звани (Стрыйк., 427); Што барзо пенкне и властиве Авъг8стин ст҃ый ѡпис8етъ (Мак., 2).

2. *Іменна; якраз.* Ростислав кн҃жа р8ское, под Данилом Романовичом доходил галицкое столицы властиве ꙗко ѡтчизное (Стрыйк., 499); положили его в церкви ст҃ых Апостоловъ мца марта г҃і днꙗ, властиве в тоˢ же д҃нъ, в которыˢ на заточение засланыˢ ест (Пралог, 513б): ◆ Властиве говорячи — *уласна кажучы.* окроме того теже вѣдати надобѣ, иже властиве говорѧчи, единъ только самъ Богъ естъ всее твари и отецъ и господинъ царъ, кнѧѕ, и Богъ (Будны, 53б).

Властивость *наз.* *Уласцівасць, асаблівасць, характэрная рыса.* Свойство: Власност, своацтво, присвоеніе, оусвоеніе, властивость, неѡтдаленнаа. то естˢ свойство, що маетъ кто особно самъ (Бяр., 144).

Властивый, влостивый *прым.* **1.** *Уласны, які належыць данай асобе.* Васько Мизкгиръ з дочкою ... огородовъ его влостивыхъ погноевъ старыхъ орать не даютъ (АВК, XXII, 53, 1555—1565); знашли у стайни узду криговую и дилею медвежую, властивую служебника пана Быстрицкого Ивана (АВК, XVII, 411, 1556); еще дей огородовъ его влостивыхъ погноевъ старыхъ орать не даютъ (АВК, XIV, 53, 1557); на том зависло наше спасеніе, абы оно послушенство, которое хс҃ богу 8чинилъ, за нашое властивое было намъ почитано (Будны, 235б—

236); к тому будет ли при тых рэчах и властивое маетности его што ȣкрадено албо згорэло (Ст. 1566, 85); давъ сей мой листъ, писанный властивою руки моей (АВК, III, 10, 1574); дворъ свой властивый за стругою под собою маю з отцомъ моимъ на одном пляцу (ИЮМ, XXX, 133, 1577); зѧть предъсе жоне свое[s] за то што бы ѡсобно взѧлъ, сȣмȣ ѧкȣю маеть ѡправȣ вчинити, на трете[s] части именьѧ своего властивого (Ст. 1588, 272); На што есми имъ далъ и сес листъ мой вызваны з моею властивою печатю (АВК, XXXII, 215, 1596); на то я Матыс Петровичъ... дал есми доброволны заставны тот мой запис под моею печатю, с подписом властивое руки моее писмом полским (Там жа, 387).

2. *Праўдзівы, сапраўдны.* ДлѦ того абовѣмъ и приходъ Хвъ былъ, жебы ихъ выгналъ, а свой властивый домъ и Црковь, то естъ, члка принѦлъ (Мак., 9); Бѣда тежъ и дши если в[s] своей властивой натȣрѣ трвати, и своим оучинкамъ оуфати бȣдетъ, не маючи сполечности з[s] Дхом[s] Бжим[s] (Там жа, 13).

3. *Родны, законны.* мене Ондрея Куницу и жону мою Ганну за отца и за матку насъ ховати маетъ,... яко сынъ нашъ властивый (АВК, XXI, 246, 1556—1557). ◆ Властивое имя — *імя ўласнае.* Такожь и богъ единъ будучи, не потребуеть властивого имени, по котором бы его знати ... абы властивые имена богу были (Будны, 183).

Властитель *наз.* 1. *Тое, што і* властелинъ *у* 1 *знач.* ДлѦ того велить Аплъ молитисѦ за властителей, абы есмо тихо и безмол[s]вено пожити могли (Будны, 66); епископомъ посполите того называемо, который единой особной церкви есть самодержца и властитель (АЗР, IV, 231, 1600—1605); в той час было зобрано без числа людȣ... поганые ѧзыки а полуденные страны властители цари и царицы (Алекс. 1697, 92).

2. *Тое, што і* властелинъ *у* 2 *знач.* таковые ѿтъмщати повелеваемъ не токъмо гродским но и воинъскимъ властителемъ (КВЗС, 53б, 1533); кождомȣ властителю своемȣ. даючи власть. даи же емȣ ѡбразець еѦ (Арыст., 149); ко властителем приходити. былие пити (Неба, 87).

Властительски *прысл. ад* властитель *у* 1 *знач.* игумены Кутеинскіе повинны будутъ монастыря паненского Борколабовского надзирати, радою и ратункомъ въ нуждныхъ дѣлѣхъ ему быти, и всякое нерадѣніе и упущеніе въ духѣ кротости по Бозѣ, а не властительски исправляти (АЗР, V, 70, 1641).

Властне *гл.* власне

Властней *гл.* власней

Властность *гл.* власность

Властный *гл.* власный

Власть *наз.* 1. *Улада, панаванне.* хто хочеть, по старинѣ, дръжатися подъ властію митрополита Кіевскаго, ино такъ добро, а хто не хочеть, ино воля ему есть (АЗР, I, 37, 1415);

Кто власть несправедливе приемлетˢ будеть в ненависти (Скар. ІС, 32); намъ... епископомъ которые властъ не ѡт посполитого члвка але ѡт Бога... маемо, не маеть быти волно ѡ лепшомъ порадкȣ в церкви божоˢ и ѡ направе старатисѧ (Унія, 3); собѣ власт [ѧко тепер московскиˢ] порѧдком своих продков привлащал (Стрыйк., 523); звѣрхности нш҃ое пастырское мнѣ в рȣ[ки] даное власти свыше ѡт вседержителѧ бга (Дыяр., 153б); приступивши до них исус рек, дана ми ест всѧкаѧ власт на небе и на земли (Зб. 255, 49); ѡто бовѣмъ власт, и всю державȣ панства моего за нивечъ вмених а преклонюсѧ (Зб. 82, 357б); Еретикъ кождый естъ под властію діавола, и не можетъ за дѣтѧ ѡтрѣцатисѧ сатаны, самъ сый сынъ сатанинъ (Зб. вып., 12б); братство естъ заложоно и фундовано, жадного уйму и ущербку власти его епископское почытано быти не маетъ (ИЮМ, XIII, 233, 1728).

2. *Органы ўлады; асобы, надзеленыя ўладай.* слѫжать емѫ ст҃ии англи. и арханглы. силы власти (Чэцця, 209б); Потому жь за властѧми покой маемˢ, а за пастырˢми добрую совѣсть (Будны, 51); церков восточнаѧ терпитъ ѡд ȣніатовъ проклѧтых и ѡт всѣхъ властеˢ Рымскихъ (Дыяр., 156); Началство: Панство, кнѧзство, старшинство, владычество, власт (Бяр., 90).

3. *Удзел, доля; зямля, вобласць, якая знаходзіцца ў чыёй-н. уласнасці ці пад чыёй-н. уладай.* не ѡбрѣтено жонокъ красных ѧко дочки иѡвовы во всеи вселенои и подавал имъ ѡтець их власть насереди брати их (Зб. 262, 30б); не было чого имъ не показал езекиѧ в дому своем и во всей власти своей (Біблія, 509); Тепер пристанмо до цр҃я Мамая, вѣдаю же тобѣ дасть цр҃ь Москву зь иншими городами, а мне дасть Коломну, Володимер, и Муромль, которыи городы сут моеѣ власти (Мам., 170).

4. *Паўнамоцтва, права.* Кому естъ дана власть шафовати такъ великою тайною (Скар., 7); Тайна Іерейства естъ, вˢ которой даетсѧ власть Іереѡви Шафовати Тайнами и ѡные посвѧщати (Дзід., 27—28); Архиепспове Метрополѣтове маютъ много властей, а҃. постановлѧютъ и осщ҃аютъ Епсповъ (Зб. вып., 67). ◇ В своей (твоей) власти — *права паступаць па сваёй волі.* Естъ бо велико небеспеченьство ѡбещати Богу, наболей чого кто не маеть въ своей власти (Будны, 28б); згрѣшилес ȣмолкни, лацно се тобѣ грѣхъ спротивит, ȣ твоеˢ то власти (Бельск., 6б); Згрѣшилъ еси оумолкни: лацно сѧ тобѣ зˢ грѣхомъ спротивить, въ твоей то власти (Хран., 11). *Параўн.* волость.

Власъ *наз. Тое, што і* волосъ. моучитель... повелѣл ст҃ȣю варвароу инемши за власы волочити по городȣ (Чэцця, 87); власы твое ѧко стада козъ (Скар. ПП, 6); нас самъ гдѣ сими

словы 8пѣвнѦючи, къ смѣлости напоминаеть, и власы главы вашеѦ вси изъчтени суть, не боитесѦ (Будны, 118); Свѧтъ б8дет ростѧй власы главы своеѧ (Біблія, 182); тые с8ть ѡмытые седьмаго днѦ власовъ пострызаные, ѩко зъ самыхъ млтвъ лацно зроз8мѣти может (Навука, прадм.); ѡна др8гии раз на землю 8пала до ног его поливаючы ихъ слезами, и ѡтираючы своими власы (Зб. 81, 19б); Філ8менъ: Р8сыи власы (Бяр., 320).

Власяникъ *наз. Той, хто носіць валасніцу.* Тріхѵнъ: ВласѦникъ (Бяр., 317).

Власяница, власеница *наз. Валасніца, адзенне з грубай шарсцяной тканіны.* семиѡнъ... пребыс имѣѧ на собѣ власѦницю двѣ лѣте (Чэцця, 2—2б); І8диѳ ... облек^sшисѦ во власеницу посыпа попеломъ главу (Скар. ЮК, 15); Видеша же вси людие власѦницу в ню же бѦше облеченъ царь до плоти своей подъ ризами (Скар. ЧЦ, 197б); 8важ, ѧ кою радостию наполнены б8д8ть, которые... много длѧ христа терпели, которые власеницами, дисцыплинами, постами против покусам дьѧволским боронили се (Зб. 255, 404); Што коли 8слышалъ цр҃ь езекіѦ роздерлъ шаты свои и ѡболоклъ се во власѦниц8, и вшолъ до дом8 гсднегѡ (Хран., 345). *Параўн.* власень, влосяница, волосяница.

Власяный *прым. Тое, што і* волосяный. Семиѡнъ ... ѡболоклъсѦ в риз8 власѦноу (Чэцця, 2—2б); Весь сосудъ до него же 8падеть ѡт мертвечинъ сих нечистъ естъ, будет^s ли древѦный или кожаный или власѦный (Скар. КЛ, 22б); Сакка махіѦ: мѣхъ власѦн (Бяр., 307).

Влачимый *дзеепрым. ад* влачити. Ст҃ый Марко... бысть Епспъ Алеѯандрійскій, и въ Алеѯандріи, влачимъ по земли, сокр8шенъ, и роздранъ ѡт каменій оуспе (Зб. вып., 89б).

Влачити *дзеясл. Тое, што і* волочити *ў 1 знач.* Гедеонъ... поймав^s старейшинъ града сохотъ, и набравъ тер^sниѦ з леса влачилъ их по нимъ (Скар. КС, 19б).

Влачитися *дзеясл., зв. ад* влачити. реч к нимъ Исусъ доколе влачитесѦ и ленуетесѦ и не идете 8вѦзатисѦ в землю юже гсдь богъ... далъ естъ вамъ (Скар. ІН, 34б).

Влевати *гл.* вливати

Влеве, улеве *прысл. Злева, з левага боку.* а пана Иванова пуща и именье, которое было ограничено, было вълеве (АВК, XVIII, 303, 1541); панъ... опустивши дорогу улѣвѣ, повелъ насъ горою Узводнемъ якобы на стрѣленье зъ лука (АСД, 107, 1546); мы ... продали есмо на вечность за певную суму пенезей... половицу каменицы нашое мурованое, в месте Виленскомъ, отъ замку в ринокъ идучи влеве... лежачую (АВК, XX, 38—39, 1581); влѣвѣ увесь кгрунтъ, сѣножати и выгонъ монастырскій (АВК, XI, 68, 1601); кгрунты села Семеновичъ влеве, вели стеною старою зарослою до дороги з местечка

Дусмянског до Пивошун идучое (АВК, XXX, 377, 1608).

Влевковый *гл.* вливковый

Влевокъ *гл.* вливокъ

Влево, улево *прысл. Улева, налева.* не много поехавши тымъ боромъ звернули осочники вълево, въ боръ (АВК, XVII, 303, 1541); повели насъ влѣво, долиною, до дороги (АСД, I, 49, 1546); Входъ въ пущи господарской Пинской за тоею жъ рѣкою Яселдою улѣво до Велесницы (РПП, 75, 1557); отъ того дуба пошла граница черезъ новину управо старая, а новая, теперь учиненая черезъ подданые Плещинские улево (АВК, XVIII, 161, 1598); если влѣво пойдешъ, я се вдам вправо. если вправо ѡберешъ, я влѣво пойдȣ (Біблія, 34); розбѣглисѧ розно, ѡдны влѣво, дрȣги вправо, кажды^s^ народ ведлуг ѧзыка (Стрыйк., 416б); отъ того копца и с тое дороги звернувши улево круто по пожни пятый копецъ около куста олхового (ИЮМ, XXII, 454, 1627); ничого пред вами не естъ скрытого в^s^ его приказанѧх^s^: в^s^ тых ходите, не оухилѧючисѧ ани вправо, ани влѣво (Варл., 325); Агглъ бж҃ии пришедши на мѣстце тѣсное гдѣ ани вправо ани влѣво не могла оустȣпить застȣпилъ ей дорогȣ (Хран., 143).

Влегце *прысл. Улегцы, паражняком, без рэчаў.* Твоя бы милость на тыхъ днехъ влегце до насъ прiѣхати поспѣшилъ (АСД, I, 134, 1559).

Влегченый *дзеепрым. ад* влегчити. хто бȣдȣчы виненъ а впокоритьсѧ и не бȣдеть впорныи тогъды таковомȣ ма быти влегъчено (КВЗС, 77б, 1538).

Влегчити *дзеясл. Зменшыць, аблягчыць, знізіць.* по нашому благословенiю того датку имъ влегчилъ (АЮЗР, I, 73, 1528).

Вледве *прысл. Як толькі, ледзь толькі, толькі.* панна... вледве молитвȣ скончила, Аво се до не^s^ жолнер страшливы^s^, которомȣ вси ȣстȣпит мȣсели вдарлъ (Пралог, 683).

Влезти, улезти *дзеясл.* **1.** *Улезці, залезці, забрацца.* онъ... садъ мой властьный вляшши до него отросъ (АВК, XXXIX, 24, 1578); собраласе к^s^ нему тижба многаѧ, ижъ теж^s^ самъ влезші в лодью, седелъ на мори. а всѧ тижба при мори на земли была (Цяп., 47); барзом моцно закрилъ начине ѡно со ѡлеемъ а не ведаю ѡткȣль влезла мышъ ȣтонȣла (Пралог, 647б); змиѧ в одно начине влѣзшы выпустила в вино ѧд сво^s^ (Зб. 82, 50); все твое царство индѣиское ȣкрити не может перед силою моею хотѧ бы еси в матернюю ȣтробȣ влѣз^s^ (Алекс. 1697, 65б—66). // *перан. Перайвасобіцца.* дьѧвол... влѣзъ оу злодѣиницоу змию, и нашол женоу. а ѡна ѡпрочь моужа ходить и перельстилъ ю (Чэцця, 251).

2. *Увайсці, зайсці.* оувидѣша клѣть заключенȣ и рекли ѡтрешимо замокъ да оувидимъ тать ли боудет влѣзлъ или инъ хто вшол бȣдет (Чэцця, 93б); Тогда вниидоша мужи тии про-

каженныи в полки и влезоша в шатеръ единъ (Скар. ЧЦ, 198б); Бово... пошолъ къ городу и влез у город (Бава, 150); ѡна рекла: Понеси его за мною и ѡн понесъ и влез за нею у ее комору (Трыст., 38—39); а ѡкно бы 8 тое хоромины было такъ великое и замкненьемъ неѡбварованое жебы члвкъ имъ 8лезти могъ (Ст. 1588, 538); ѡнаѦ марѧмка 8лезши 8 лазню студен8ю, голову ѡткрывши волосы росп8стивши, печк8 розметала, чаровные поганские слова говорила (Барк., 157б); влезшы въ церковъ, онъ, Агапонъ, взявшы две форостины зъ веника, помочившы у воду, почалъ кропить церковъ (ИЮМ, VIII, 433, 1630): влѣзли до церкви и молилисѧ великом8 бог8, амон8, и ѩвилсѧ им Амон (Алекс. 1697, 15б).

3. *Узлезці, падняцца.* Въ ѕі днь л8ны ной влезе в ковчегъ (Неба, 87); часом хотѣл бы хто на пен влѣзши млтв8 ѡтправовати (Зб. 261, 76б); нашли так тр8дныи и высокие горы и г8стые ѡколо лесы, ижь ледва на них полз8чи на черевах влезли (Зб. 82, 105б).

4. *Траніць, папасці.* Бово... бралъ сѦ ко свѦтому Семиѡну граду, нижли заблудил з дороги и влезъ у великии лугъ и тамъ ходилъ тры дни ничого не кушаѦ (Бава, 135); Ктож тогды тоутъ юж не видитъ, же на сеймѣ коронаціи кр стефана конфедераціа межи констит8цію влѣзла, и правомъ ѩвно естъ признана (Апакр., 25).

5. *Панаязджаць.* такого чортополоха зъ нѣмцами выгнаты, што до насъ влѣзли противъ праву нашему (Мял., 317).

Влекатися *гл.* влякатися

Влекнутися *гл.* улякнутися

Влекомый *дзеепрым. Якога цягнуць, валакуць.* Бо и Апслъ пишеть ѩко бгу не искушаеть никого же, але кождый искушаетсѦ ѡт своеѦ похоти влекѡмъ (Будны, 206б).

Влекущий *дзеепрым. Які цягне, валачэ.* За чимъ, за лѣтами, оная грубость поганьская и прироженье влекущее на марность сего свѣта такъ поразило (АЗР, IV, 204, 1600—1605).

Влепеный *дзеепрым. ад* влепити *ў 1 знач.* третѧѧ на8ка абы не мѣл ѡчиѕ влепеных в твар коли с ким мовит (Зб. 261, 146); Епскпъ часто на ней погледал и праве ѡт пригледанѧ 8роды ей ледве моглъ где инде ѡко свое ѡтвести, и такъ коли ѡко было влѣпено, серъце было зранено (Зб. 82, 437).

Влепити *дзеясл.* **1.** *Уставіць, утаропіць (вочы, позірк).* Если влѣпишъ очи въ Слнце, знайдешъ коло его въ Нбѣ, а свѣтлость и промени къ земли схиленыи, и всю моцъ свѣтлости, и ѩсности наклонен8ю до земли (Мак., 356); почнет на ѡн8ю жен8 смотрѣти, а ѡна теж ѡчы свои в него влѣпит ижъ их зпустит з него не хотѣла (Зб. 752, 511б).

2. *Уклеіць.* Андреѕ з т8чина, и Миколаѕ Древицкиѕ два полѧки зацныи при которых была печат кролевскаѧ, ... написавши ѡт себе др8гии листы въ воскъ влепили (Стрыйк., 561б).

// *перан. Усяліць.* Оупереными прето очима намъ вѣрѹючимъ вˢ него и любѧчимъ его, и емѹ внимаючимˢ смотрѣти потреба, жебы нбсный свой образъ влѣпилˢ вˢ дши наши (Мак., 284).

Влепленый *дзеепрым. ад* влепляти *ў* 1 *знач.* ѡни зас дрѹгіи смутни ѡчи в земли влѣплены маючи само веˢзренѧ их страшно и наддер спросно (Зб. 107, 97).

Влепляти *дзеясл.* **1.** *Устаўляць, утаропліваць (вочы, позірк).* за ѡдверненˢемъ твари, оумалевати не можетъ, длѧ того, же не влѣплѧлˢ вˢ малѧра очій (Мак., 284); стоѧла перед хрстомъ ѡблюбенцемъ своим в его ѡздобност ѡчи чистаго серъца своего влѣплѧючи (Зб. 82, 265). *Парайн.* влепяти.

2. // *перан. Усяляць, укараняць.* ефремъ... грѣхи свои жалосне всюды в писмѣ своем ѡплаковает и дрѹгим до того приклад дает а тое наˢболшеˢ в серце влѣплѧет (Зб. 752, 511).

3. // *перан. Накіроўваць, напраўляць.* так жыл мысль свою до гда бога и речи бозкие влеплѧючы (Зб. 752, 78б).

Влепяти *дзеясл. Тое, што і* влепляти *ў* 1 *знач.* кгды мовит з людми ѡчиˢ въ их твар не влепѧл (Зб. 261, 145).

Влетати *дзеясл. Узлятаць, падымацца.* ѡрелъ... кѹ небѹ влѣтает (Зб. 259, 543).

Влете *прысл. Летам.* ѡниже ... готѹють собѣ вˢлете брашно (Скар. IIС, 12); хто родитсѧ тоѧ звезды ... влете зною не терпить (Неба, 65б).

Влетети *дзеясл. Уляцець.* гды потомъ зновѹ неоуважный млднцъ въ грѣхѹ причастилсѧ, мѹхи незвычайныи въ оуста его влетѣвши, поты рожныи болести задавали, ажъ поки грѣховъ зˢ жалостію на сповѣди... не вызналъ (Зб. вып., 23).

Влечися *дзеясл.* **1.** *Валачыцца, цягнуцца.* Другаѧ же панˢна шла за нею несучи плащъ еѧ, онˢ же по земли влечащесѧ (Скар. КЕ, 23); Плѣжетъ: Ползетъ. укѕ пресмыкаетсѧ, влечетсѧ (Бяр., 105).

2. *Ісці, цягнуцца.* оусолодѣли емѹ грѹды рѣчныи и за ним всѧкъ члкъ влечетсѧ а перед нимъ нѣс числа (Зб. 262, 21б). // *перан.* протож не даи ѡ собѣ говорити, да не даси и оучинити. а иначе не ѡтведешъ дела их. нижли слово ѡтведъ. а ведаи иже гроза оумнаѧ влечетсѧ за справедливостью (Арыст., 147).

Вливати, влевати, уливати *дзеясл.* **1.** *Уліваць, ліць, наліваць.* нихто тежˢ [не] вліваеть віна нового вˢ сумы ветхіе (Цяп., 45б); вино з водою в келих нового тестаментѹ вливаючи, приносѧт... офѣрѹ (Каз. Кір., 84); Вино бовѣмъ мовитъ новое, вˢ бочки новыи вливаютъ (Мак., 344); Истѹкаю: Выливаю, оуливаю (Бяр., 62). // *перан. Усяляць, укараняць.* бог... кгды ѳалебного нароженѧ памѧткѹ объходимо влеваетъ в нас новое добродеˢство (Зб. 261, 107); кождый зˢнас ѧкимъ себе начинем подаетъ Бгѹ, вˢ такое онъ вливаетъ ласкѹ свою (Каліст, II, 94); Хс нбсный, добротливости квасъ вˢ вѣрˢныхъ дши

вливаетъ (Мак., 217); ѡн засе грешному не толко ѡлею милосердиѧ своего вливает але теж вино справедливости (Зб. 255, 99); взываючи брата до кели своеи пристоⷭнную ему радȣ и наȣку до серца вливалъ (Пралог, 576); Бг҃ъ часом грѣхами каретъ грѣхи, не вливаючи ѕлости вⷭ срдца людские (Выкл., 132б); собрал до ѡнои ѡвъчарни заблȣженых, вливаючы им дх҃а ст҃аго на вѣрȣ (Зб. 82, 121). // *перан. Пераносіць.* пресветаѧ дева ... коли ѡгнѧ в серцȣ своем запертого ȣже далеⷭ задержати не могла на небо ѡчы поднесши всю хвалу на господа бога влѣвала, мовѧчы, величыть дȣша моѧ господа (Зб. 255, 168б—169); незбожное ѡбразоборство: которое з церкви бж҃иихъ ѡбразы... виметало: чⷭти бг҃у и свѧтымъ его в ѡбразехъ ȣймуючи, а чест которȣю ѡбразови чинимъ на того которого ѡбраз ест стегаетъ и вливает (Пралог, 576—576б); невидимо на дш҃ȣ нашȣ, ласкȣ свою Всемогȣчый Бг҃ъ вливаетⷭ (Дзід., 1).

2. *Перадаваць, пераводзіць, запісваць.* тотъ платъ и повинность переношу и вливаю на тотъ дворецъ мой Сапежанский (АВК, XXI, 70, 1555); тую волоку вышъ помененую Забриковщину... на самого Парфена Федоровича, жону его... на вечные часы вливаю и симъ моимъ листомъ влилъ есми (АВК, I, 10, 1585); панъ Филонъ Полозъ позволяетъ и право свое вливаетъ на пана Яроша Терлецкого (АСД, VI, 89, 1617); тое право... на помененое братство Могилевское вливаемъ (АСД, II, 54, 1635); все справы певные, купли граничные до тое маетности... оддали и тые всѣ права на него вляли и симъ листомъ нашимъ влеваемъ (АВК, XI, 131, 1642); зъ обликговъ, що его млсть панъ Красинскій виненъ золотыхъ семъ сотъ, на братію мою рожоную ровно за обликгомъ, влеваю, а золотыхъ тисечу на мурованую церковь (ИЮМ, X, 423—424, 1686).

Вливатися *дзеясл., зв. Уліваецца.* ѧковъ... въклалъ есть ихъ в корита до которыхⷭ сѧ вливала вода (Скар. КБ, 56); была бурѧ ветренаѧ великаѧ, и волны вливалисѧ вⷭ лодью, ижъ ȣжо погрȣжаласе она (Цяп., 48б); позычилъ дей у него котелъ, у который се дей уливало ведер три воды (АВК, XXXI, 209, 1594); длѧ того зась влѣваетсѧ Вода съ Виномъ, бо такъ самъ Хрстосъ оучинѣвъ при остатней Вечеры (Зб. вып., 19). // *перан. Усяляцца, укараняцца.* вѣдает побожный роускій нарѡдъ, што сѧ вⷭ римъ и вⷭ мешканцы его вливаетъ. вѣдаетъ же недармо его амбросій головою забобонѡвъ назвалъ (Апакр., 160б); рай правдивыхⷭ роскошей приходитъ, и жродло вѣкȣистых щасливостей до срдца сѧ вливаетъ (Карп., 13); Естъ теды любовъ Бж҃аѧ, которою насъ Бг҃ъ любитъ, котораѧ вⷭ срдце наше вливаетсѧ ѡт Бг҃а, и вⷭ немъ трваетъ (Каліст, II, 89б).

Вливаючий *дзеепрым. ад* вливати *ў* 1 *знач.* ѡфѣрою спра-

ведливости зовꙋт ѡфѣрꙋ... нас ꙋсправедливꙗючꙋю и вливаючꙋю в нас дх҃а ст҃го (Выкл., 126).

Вливковый, влевковый *прым. Перадатачны, пераводны; спадчынны.* на то Даніель Солтанъ далъ есми сесь мой вливковый листъ (АСД, V, 20, 1620); якобы мело быть грошей червоныхъ двадцать пять, таляровъ влевковыхъ тридцать (АВК, XVIII, 258, 1622); до того зречене вливковым правом от его млсти пана Андрея Иллинича (АВК, XXXIV, 304, 1661); при томъ и два екстракта съ книгъ кгродскихъ... того листу влевкового самого оріиналу... покладалъ (АВК, XV, 69, 1662); постановившысе персоналитер у суду княз Залембек ... лист свой доброволный вливковы запис... ствердил (АВК, XXXI, 347, 1663); на враде Кричевском вечне се зрек и листы вливковые подалъ (ИЮМ, XXVIII, 118, 1666); панна... покладала и признала листъ свой доброволный, водлугъ права справленый влевковый записъ, на речъ въ немъ нижей мененую (АВК, XI, 220, 1678); покладалъ ку тому право арендовное, одъ ихъ милостей пановъ сеніоровъ его милости пану Калинскому... даное, тудежъ и право влевковое, одъ милости пана Каминского... его милости пану Мнинскому на тую маетность Сервечь даное (АВК, XII, 471, 1679).

Вливокъ, влевокъ *наз. Перавод, перадача правоў каму-н.; дакумент на перадачу правоў каму-н.* пан. Станислав Крыштофович Пуртикъ, покладал лист свой умоцованый на вливокъ права своего (АВК, XXXII, 274, 1596); которую маетность... первей одъ Исмаилія Татарина и одъ жоны оного за вливкомъ права въ певной суммѣ пѣнезей,... въ спокойномъ держанью и уживанью презъ часъ немалый былемъ (АВК, XI, 96, 1620); панъ судя озываючы зъ вливком яко на прошлой юрыздыце одклад до теперешних судов одержалъ (АВК, XXXI, 406, 1669); тое имениче ... в заставе а потомъ у розныхъ особъ за влевъками в поссесыи было (Там жа, 462, 1681); тотъ вливокъ собѣ написали (АВК, XV, 511, 1686); Михалце Гулякевичу заплатили за кгрунтъ у Папинской сотни, который кгрунтъ сторговалъ самъ панъ войтъ за копъ дванадцать, бо кгдыжъ месту вливкомъ пустилъ, заплатили золот. тридцать (ИЮМ, VII, 140, 1690).

Влити, улити *дзеясл.* **1.** *Уліць, наліць.* никола... взѧл чашю што пьють с нее водоу влилъ в ню водꙋ и масло (Чэцця, 103); иде Гедеонѕ и ꙋвари козлѧ... и вложи мѧсо вѕ кошъ и юху влилѕ в горнець (Скар. КС, 14б); Пытал еи свещенникъ што се еѕ дѣе. не повѣдила болшеѕ ѡдно, иж в ночи птах ꙗкиѕсъ штос ми в ꙋста влил (Бельск., 308б); рекъ до него старецъ иди а принеси ѡдинъ сосꙋдец а вливши в него водꙋ вымыѕ (Зб. 107, 106б); Недостатокъ былъ ѡливы иже до лꙗмпъ не мели чого влит (Пралог, 647); ꙋвѣривши теды их словамъ скоро ѡдно дочцѣ своеѕ в ꙋста тои воды ꙋлилъ, зараз промовила (Зб. 82, 7б); оливы, олею, оцту улили у барылку (ИЮМ, XVIII, 96,

1710). // *перан. Усяліць, укараніць.* Гсдь ... нов8ю дха на8к8 в^s него влилъ (Мак., 344); цноты свои апо*с*то*л*ские вли*л* бы*л* в него (Зб. 752, 493б); добрѣ побожного млоденца в те*р*пеливости заправивши, вли*л*ъ ем8 в мысль то жебы шолъ до Киева (Пралог, 639б). *Параўн.* вляти *ў* 1 *знач.*

2. *Запісаць, перадаць, перавесці.* Купчіе листы до рукъ ее подалъ и тое все право свое на нее влилъ (РПП, 186, 1556); митрополитъ теперешній Іона, самъ добровольнѣ, тое достоинство свое на него влилъ и то за живота своего ему спустилъ (АЗР, III, 196, 1576); право свое вечное на кого хотелъ възнести и влити (Ст. 1588, 310); все право на тотъ кгрунтъ на его есмо и на два потомки его улили (АВК, XXXI, 94, 1591); я сама Богдана с того именья вырекъшисе ... право свое прирожоное тым моим листом на его мл. пна Стабровского улила есми и вливаю вечне (АВК, XXXI, 266, 1597); заховаете ли тое малое приказа*н*е, и выпо*л*ните, вси тые дари которими есми ва*с* ѡпа*т*ри*л*, влию на пото*м*ство ваше на вѣки (Бельск., 4—4б); тое право влити и зъ оного ся зречи позволили (АЗР, V, 12, 1633); панна Есмановна,... влила и зъ тое належитости своей вѣчне зрекла (АВК, XV, 79, 1663). *Параўн.* вляти *ў* 2 *знач.*

3. *Адліць, выліць, вылепіць.* телца оулили и розъмоиты злости чинили выше*д*ши зъ египтоу а ме*ш*каючи на поущи (Пс. XVI, 106б); м̃ по*д*ставокъ сребр[illegible]ныхъ 8лиешъ, абы по двѣ по*д*ставки по*д* ко*ж*дого сто*л*па на дво*х* 8гла*х* было подложоно (Біблія, 141); Мо^sсеи 8ли*л* змию и завесил еи на кр*с*тѣ (Зб. 261, 207); Самый тежь столпы позлотишъ а оуліешъ на нихъ колца золотыи, през^s которыхъ бы др8жки споены столпы держали (Хран., 104).

Влитие *гл.* влитье

Влитися *дзеясл., зв. ад* влити *ў* 1 *знач.* всѦкое питие еже пиете и влеетсѦ до него ѡ*т* сосуда нечистаго гнюсно да будет^s ва*м* (Скар. КЛ, 22б); Иѡ*в* светы^s выпиеть праве рек8 ани задиви*т*се, а мае*т* надею же се иѡ*р*данъ влее*т* в 8ста его (Зб. 255, 388б). // *перан. Перадацца, перанесціся.* в^s прест8ю Бгородиц8, все исполненіе блг*д*ти влилосѦ (Карп., 34).

Влитый *дзеепрым.* **1.** *Ад* влити *ў* 1 *знач.* того дѣди*ц*ства и ты*х* добръ, през вѣр8 то*л*ко и надѣю, [по мѣрѣ влитое, в^s то*т* малый и немощный със8дъ тѣла, люб^sве] оужываем^s и з^s него сѦ тѣшим^s (Карп., 4б); тые с8*т* бо*л*шие ма*р*нотравъци, бо вѣр8 8трачаю*т* ѡ*т* бога влит8ю (Зб. 259, 348б).

2. *Ад* влити *ў* 2 *знач.* панъ Домарацкий естли дей маетъ право вечистое, або якое влитое отъ его милости пана тивуна Виленского (АВК, XVIII, 97, 1592); на то я Ян Яревич Нарушевича даломъ сес мой лист доброволны запис влиты паномъ Давидовичомъ (АВК, XXXII, 229, 1596).

Влитье, влитие *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* влити *ў* 1 *знач.*

новыи люди вѣрѹючіи емѹ справити пришолъ ꙗкъ новыи мѣхи помазѹючи ихъ своею власною познаньѧ свѣтлостˢю, длѧ влитѧ вина новогѡ (Мак., 344); Матерыѧ блискаѧ, Сакраментѹ Крещеніѧ, естъ влитіе воды на главѹ Крщаемаго (Зб. вып., 8).

2. *Дзеянне па дзеясл.* влити *ў 2 знач.* пан Ян Серафинович за влитем на себе права от пана Миколая Явойша пана Крыштофа Козицкого... прыпозвал (АВК, XXXII, 69, 1596); право мое... взлила есми и имя его млсти пна Яна Шунька за имя мое за влитьемъ сего права моего почытано и розумено быти маетъ (Там жа, 201).

Влица *гл.* улица

Вличоный *гл.* уличоный

Влишити *гл.* улишити

Влишитися *гл.* улишитися

Влияние *наз.* *Узліванне.* вˢ Крещеніи, Матерыѧ далекаѧ есть вода, а Матерыа блискаѧ, естˢ тоеѧжˢ воды до дѣтѧти приложеніе, то естˢ влѣѧніе воды на главѹ дѣтѧте (Зб. вып., 3).

Влияный, влиянный *дзеепрым.* *Уліты.* Каплан... на першой слѹжбѣ Бжой, неповѣненъ по испѣтіи крове Хрста Іса пѣти простаго Вина. или Воды на исполоканіе келиха влѣѧнныхъ (Зб. вып., 29б). // *перан. Уселены.* наперˢвеˢ бог ѡт нее ѡтстѹпѹеть, ласкѹ и приꙗзнь тратит... ѡтцовъскѹю ѡпатръность божѹю цноты влиꙗные, и дары дѹха ст (Зб. 255, 389б); Надежда естъ Цнота втораѧ Бгословскаѧ, влѣѧннаѧ въ дшѹ ѡт Бга (Зб. вып., 98); характеръ естˢ вещъ влѣѧннаѧ въ дшѹ ѡт Бга (Там жа, 2б).

Вловити *гл.* уловити

Влодарство *наз.* *Тое, што і* владарства. ꙗкъ бовѣмˢ Гсдь взѧлъ на себе тѣло, зоставивши все влодарство и державѹ: Такъ хрстіане ѡболокаютˢсѧ Дхомъ стымъ, и заживаютˢ покоѧ (Мак., 241).

Влодаръ, влодарь, влодерь *наз.* **1.** *Тое, што і* владаръ *у 1 знач.* хто србцѹ твоемѹ приноситˢ покармˢ; Гсдь, чили свѣта и вѣкѹ нынѣшнего влодаре (Мак., 293); здаетˢ ми сѧ же влодар Нба, онъ сѣдѣлъ вˢ оумѣ егѡ и през егѡ ꙗзыкъ, слово Бжее заборонѧло жебы не зˢходилъ дожчъ на землю (Там жа, 383).

2. *Тое, што і* владаръ *у 2 знач.* мѹдрость розˢсилнить мѹдрого ѡт десѧти влодѣревъ што бѹдеть вˢ городе (Зб. 262, 90); мовит бовѣмъ: Позналъ волъ Влодара своего, и ѡселъ ꙗсли Гсда своего (Мак., 321).

3. *Тое, што і* владаръ *у 3 знач.* тот влодарь оумерлъ (Вісл., 31); ѹважъ иж тотъ богатыˢ ест господ богъ. которого ест ѡкрѹгъ свету и зѹполност его, влодар засе ест каждыˢ з нас абовемъ каждому дѹшѹ, тела, речеˢ дочасных, довтипу, наѹки, и иных добръ прирожоных и дѹховных далъ кѹ справованю

(Зб. 255, 90б); Млоденецъ зсѣвши з конѧ далъ влодарови держати мовечи (Пралог, 610б).

Вложение *гл.* вложенье

Вложеный, вложоный, уложеный, уложоный I *дзеепрым.* **1.** *Ад* вложити ў 1 *знач.* тридцать пѣнѧзей... оу скарбы королевске были оуложены и схованы (Валх., 60); власы главы твоеѧ ѩко златоглавъ царˢский, вложеный до жлабовъ къ выпранию (Скар. ПП, 9б); напервей у старую комягу рыбы вложоно иголницы сто и трыдцат тисечи (АВК, XXXIX, 227, 1579); Костантин... ȣмерлъ на предмѣстъю никомидѣˢском, тѣло его в золотȣю скриню вложоное до ц̃ригородȣ везено (Бельск., 271б); казал его... мȣчит. напервеˢ в гȣбȣ его великое дерево вложено (Зб. 752, 19б); Іωсифъ... помазанный вонными мастѧми вложоный есть до трȣнны во египтѣ (Хран., 78); потом еи в котелъ смолы и ωлѣю полныˢ и кипѧчыˢ вложено (Зб. 82, 36б). ◇ В ъ к л я т в у в л о ж е н ы й — *прыведзены да прысягі.* за зламанье присеги и непослушенъство свое знову в клѧтву повторе вложени (КЛС, 142, 1597).

2. *Ад* вложити ў 2 *знач.* однакъ оурѧдъ сам звѣрхность і власть их д̃ховнаа власне не ωт свѣтской зверхности, але ωт осωб д̃хωвных а ц̃ркве с̃тои на них естъ вложена (Апакр., 15б); претѧжкій креста ѩремъ, на прстые рамена его вложоныи, несла и она (Карп., 46); Долгъ абовѣмˢ прырожоный ест с̃мрть, на люди зˢ початкȣ вˢложены: и нихто ωт его волнымъ быти не можетъ (Варл., 35); ωн засе грешному не толко ωлею милосердиѧ своего вливает але теж вино справедливости, порȣшаючы до покуты, и так вложоного на тело свое абовем пророкъ мовит иж господ бог вложил на него вси неправости наши (Зб. 255, 99); кды бы их посполȣ всих на вагȣ вложоно, теды бȣдȣт лжѣˢшими ниж сама прожност (Выкл., 129).

3. *Ад* вложити ў 3 *знач.* кгды былъ поврозъ на шыю уложонъ, поведилъ, жемъ я не такъ виненъ, яко урядникъ нашъ (АВК, XVIII, 127, 1594); на тот съем привезено подкову и дано кго зараз за страж гаˢдуком потым и пута на нь вложоно над надее его кгдыж му ласкэ кролевску ωбецовано (Еўл., 21); Тернье оное острое [сˢ которого сплетеный вѣнецˢ на прстȣю головȣ его былъ вложоный] изали срдца ее проникало (Карп., 46); Петръ с̃тый вождь Апсльскій внеслъ тот ωбычай на памѧткȣ вѣнца терновнаг на головѣ х̃вой часȣ мȣки его вложоного (Навука, 128).

4. *Ад* вложити ў 4 *знач.* Чого длѧ тые слова вложоно до символа (Будны, 163); тые привилья ихъ абы при друкованью статуту и подъ привил[ь]ями а вол[ь]ностями земъскими въ статутъ вложоны были (КПД, 480, 1568); тотъ паракграфъ мѣлъ быть въ тотъ листъ вложонъ (АВК, VIII, 446, 1588); паракграѳъ ωдин в констытȣцыю... кромъ воли послов литов-

ских вложоны[s] (КЛС, 180б, 1598); што сами о собѣ написали, в[s] попартью волной елекціи кр его мл пана нынѣшнего, котораа теж до конст͠ітѹціи ест[s] вложена (Апакр., 26); Іѹстиниан цесар, мног ѹставов начинил, на поко[s] и на порѧдок церковны[s], которых церков ст͠аѧ принѧла, и межи прав и канонов ст͠ых ѡтец вложоно ест (Бельск., 322); до того жъ п. Романовича, писара, ходили въ той же справе, раціоне пановъ комисаровъ, жебы вложоно у декретъ жыдовскій о сполный сумъптъ зъ жыдами въ Могилеве (ИЮМ, X, 132, 1695).

5. *Ад* вложити *ў 7 знач.* в том чловекъ ѡбраз бж͠и[s] на собѣ вложоны[s] мает, иж николи ѹмерет не мает (Бельск., 3); в томъ чл͠вкъ образъ бж͠ій на себе вложеный, маетъ. ижъ николи оумрети не маетъ (Хран., 4б).

Вложеный II *гл.* уложеный II

Вложенье, вложение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* вложити *ў 1 знач.* по взятью товаровъ отъ тыхъ людей, которые ихъ привезли, и по вложенью до казны, вборзѣ есте того господара забили (АЗР, IV, 303, 1608); кажет Бг͠ъ Мѡѵсееви ... дерево в[s] водѹ горкѹю вкинѹти: а за вложен[s]ем дерева, солодкою стала (Мак., 372).

2.. *Дзеянне па дзеясл.* вложити *ў 2 знач.* данъ былъ емѹ даръ оуздоровленьѧ, же не толко бѣсы выганѧл, але и рѹками и ногами з[s]вѧзаныхъ, и тѧжкими хоробами знѧтыхъ, през[s] вложенье рѹкъ лѣчилъ (Мак., 263); Възложеніе: Взложѣнье, накладан[s]е, полицен[s]е, на вѣрх[s] чого вложѣнье (Бяр., 19); Вси Христіане презъ вложеніе рѹкъ Еп͠скихъ, по Крещеніи, абы были цале Хрістіаны, повѣнны брати Дх͠а Ст͠аго (Зб. вып., 15).

3. *Далучэнне.* Тогда мы, за такимъ чолобитьемъ и вложеньемъ въ то пановъ радъ нашихъ,... посылаемъ до васъ гонца нашого Андрея Бытовского (АЗР, III, 260, 1580); маючы взглядъ на убогіе сироты жоны и дети того Яроша и за вложенемъ до нихъ за тымъ человекомъ не мало людей кгмину, тотъ злый учинокъ тому Ярошу пробачыли (ИЮМ, VIII, 255, 1597); теды за вложенемъ его милости отца Волчаского наместника, въ року теперъ идучомъ тысяча шестьсотъ осмдесятъ пятомъ гды повторне ехалъ до Москвы панъ Жембоцкій, погодилъ млодяна оного Любинскаго (ИЮМ, III, 99, 1685).

Вложеньесе *наз. Дзеянне па дзеясл.* вложитися *ў 2 знач.* Видечи теды мы оубогіи Іноцы речъ потребнѹю, абы ѡного [леξікона] зновѹ ѡтновитъ, и потребѹючим[s] выгодитъ. за вложенем[s] се нѣкоторыхъ типомъ з[s] дрѹкарни нашое слово в[s] слово выдатъ постарали (Бяр., прадм.).

Вложити, вложыти, уложити, уложыти I *дзеясл.* **1..** *Улажыць, уставіць унутр чаго-н.* никола... вложилъ палецъ свои во вста дв͠ци (Чэцця, 102б); тот ... просил тела іссава да снѧвши

его ис крижа ѡбвил и оу чистоую простирю. и оуложилъ оу гробъ свои новыи (*П*ак. Хр., 22б); породила сна своего единородного. и оу пеленкі повила его. и оуложила его оу Ѧсли (Валх., 42б); вложихъ обе доски до скрини (Скар. ДЗ, 24); Трыщан уложыл мѣчъ у пошвы, а щыт на плечы и пошолъ до конѦ (Трыст., 64); она... тые чары в гридни над печю, в гряды, в счелину уложыла (АВК, XXXII, 101, 1596); 8 барана также вложит курѧ або кокош также ѡправленого (Наб. тур., 22); цѣн8 сребра за пшениц8 брату молодшему казал в мѣхъ вложити (Біблія, 97); мѣл той шаленый двоист8ю сукню, на то 8мыслне ѹродлив8ю, где межи роспорок моглъ вложит што хотѣл (Стрыйк., 620б); 8жъ... скоро голов8 свою во ѧ[s]це вложил натыхмѣстъ здохлъ (Алекс., 3б); Тые теды ѡсвѦченыхъ дшъ прибытки... в[s] дорогие тр8ны вложивши, кроль до ѡтчизны своеи переносит (Варл., 361); если не 8вижу в р8ках его пробитѧ гвозде[s] и там палца моего не влож8 не вер8 (Зб. 255, 134б); въ имѧ своего Іѡвиша, вложы ты р8ку тылко в самую горѧч8ю вод8 а ѡбачу если вытрваешъ (Зб. 752, 520б); гроши приходовые... мает писарь записавши до реестр8 своего до скринки вложити и замкн8ти двѣма замками (Ст. бр., 22б); пекаръ не мог8чи с8кни свое[s] на слонцы выс8шит в печъ вложил (Зб. 82, 215). // *перан. Усяліць.* вложу слово мое во вста его (Скар. ДЗ, 37б); хто вложил оу почки мдрость или хто дал смыслном8 роз8мъ (Зб. 262, 28б); послал мойсеѦ сл8гоу своег, и арона которог обрал собе, вложил в них слова знамен своих (Пс. XVI, 106); крол ... послал до нег невѣст8 ростропну8ю тек8ит8, 8ложивши е[s] реч в 8ста што мѣла мовити (Бельск., 106б—107); вложил в 8ста мои пѣснь новую ку хвалѣ Бга нашего (Пс. XVII, 13б). ◇ В л о ж и т и в с е р д ц е — *прыняць блізка да сэрца.* аще оубо вѣдаеши чадо еже еси слышалъ вложи въ срдце св[ое] (Чэцця, 1б); лѣпшеи поити въ домъ жалѣньѦ нижли къ дом8 пировном8 зан[s]же то есть прокъ каждого чл̃ка а живыи въложить на срдце свое (Зб. 262, 89б); в р о з у м ъ в л о ж и т и — *навучыць.* книга... иже наоучаютсѦ вѣдати неисходимаго плеча ѡвець. занже проѧвлѦеть знаменіе. что им надобеть в разумъ вложити (Плячо, 81б); о г о н ь у л о ж и т и — *падпаліць.* юж были троѧнове оу грецкии корабли ѡгон оуложили (Троя, 64).

2. *Ускласці.* тотъ лой на его возе знайденъ, всказалъ есми ему того просокою доискиватися, хто бы тотъ лой на возъ его уложилъ (АВК, XVII, 184, 1540); естли бы тежъ ѡтст8пивши вси згодне того с8д8 головного с8ды свои ѡпѦт на насъ гсдра вложытъ хотечы абы то имъ вольно было завъжды 8чынити (Трыб., 15б); егда тое вложили на него братьѦ, абы шол до самаріи, чомоу ѧкъ старѣйшій ихъ не вымѣралсѦ с того, але заразом тамъ идет ѧкъ посланецъ (Апакр., 93б—94); вложишъ тое все на р8ки аарона и сынов его, и посвѧтишъ е под-

носѧчи перед гсдем (Біблія, 146); вложила на слꙋжебницꙋ флѧшꙋ вонѧ. банкꙋ ѡлею, крꙋпъ фикгов хлѣба. сыра и вышла з мѣста (Бельск., 159); панства подбил под свою моц и дан на них вложил (Стрыйк., 446б); архиепископъ... видѣчы... домы... погорылые, а не могучы такъ барзо миты способъ на забудованье ихъ, вложылъ на монастырь... абы коштомъ своимъ... забудовали (АВК, XX, 224, 1611); в то[s] жебранини вложилъ тѧжар послушенства на мене смиреннаго Афанасіа Филиповича (Дыяр., 149б—150); ѡвцы погибъшое и на пꙋстых местах блꙋдѧщое искалъ, и кровию своею ѡткꙋпеною на рамо свое вложыл (Зб. 255, 157); теды самаританъ зстꙋпивъши з з конѧ милосердиемъ зрꙋшоны[s] раны ѡбъвилъ, ранного на конѧ вложилъ (Зб. 259, 282); ѡна такую ѡтповѣдью розгнѣвана, заразъ ꙋмислила потвар на него вложити (Пралог, 603); тое иго на себе вложити замыслили и позволили (Ст. бр., 20). ◇ Вложити надею — *спадзявацца.* которыми ѡбычаи вестисѧ емꙋ пред народомъ. чтобы вложили надею свою в него хвалѧ житие его (Арыст., 139); знамение крестное на себе вложити — *перахрысціцца.* ѡна то зрозꙋмѣвши и знамение крестное на себе вложила (Зб. 82, 19б).

3. *Надзець.* оковавши и пута на ноги его вложивши до ямы вежи, гдѣ злочинцовъ на смерть сажають, въ одной только кошули въ окрутные морозы осадили (АВК, II, 229, 1580); з анною вдовою презацног родꙋ, на которꙋю черницкꙋю ѡдежꙋ вложил, спросне жил (Бельск., 352); хорогов свою зараз кꙋ землѣ спꙋстит казал, и шапки з головы знѧвши на дерева, и брони вложит, а самым сѧ схилит (Стрыйк., 626б); который перстень... вложылъ дей его на палецъ руки своее (АВК, XX, 253, 1618); ѡболоклемъ тебе ѡдѣнемъ, и манели вложилемъ ти на рꙋки (Мак., 126); Претож встань, а ѡстрыгши головꙋ, и свѣтное тое ѡдѣне скинꙋвши, а волосеницꙋ на себе вложившы, ѧкъ наранѣй пойди до Кролѧ (Варл., 26б); потым еще и ка[s]даны на ноги вложити казали (Дыяр., 177б); ꙋченици ꙋчинили ѧко росказане мели ѡт господа, а вложывши шаты свое на него оного на ослицꙋ, всадили (Зб. 255, 33). ◇ На себе корꙋнꙋ вложити — *каранавацца.* витовтъ... хотел был на себе корꙋнꙋ вложити (Патр. К, 56б).

4. *Унесці, уключыць.* Александръ чти книгоу сію многожды ѕѣло велми сим бо да разꙋмееши е. и занже вложилъ в ню премꙋдрость философии и поставих ти исполнение члческое что то ест оум (Арыст., 154); мы Жикгимонтъ Августъ... дозволяемъ привильи правъ и вольностей земскихъ въ статутъ новописаный вложити и вписати (АЗР, III, 118, 1563); ещо к тому в декъретъ о Чырвинского то дей вложыли, якобы дей возный Анъдрей Свидло подане позву гсдръского дворного очевисто перед судом прызнати мелъ (АВК, XXXVI, 143, 1582).

5. *Залажыць, пабудаваць.* краликове люд несилныи и вложили въ скалѣ дом свои (Зб. 262, 109).

6. *Зняць*. Реклъ ем8 ангел вложи боты з ног твоих бо мѣстце на котором стоиш сто ест (Бельск., 68).

7. *Перадаць, перанесці*. цесар... приведши сыны свое до него полетилъ ем8 их мовѧчи... абыс ихъ такихъ 8чинилъ, ѧкихъ мет прагн8, а вложи на них ωбразност и на8ки твоеѧ, ѧко д8ховны ωтцъ ихъ, абы се жадною сказою молодости не 8вели (Пралог, 664).

Вложити II *гл.* уложити II

Вложитися *дзеясл.* 1. *Улажыцца*. всѦкаѦ реч што шкодить чл҃коу дивно. и мерьзко видѣнием своим. и мало что не вложитсѦ оу потрав8 шкодить нечто сѦ (Арыст., 205).

2. *Далучыцца*. жадаемъ твоей милости, яко матки нашое милой, абы твоя милость рачила ся въ то вложить, абы межи нами въ томъ чого горшого не было (АЗР, I, 157, 1496); присылалъ къ намъ пословъ своихъ кгубернаторъ Свѣйскій и всказалъ къ намъ, жадая насъ, абыхмо ся межи васъ вложили и до тебе быхмо ся причинили (Там жа, 166, 1497); Ино прошу тебе, пане Якове, вложися в тое за нашою братьею, помолви своему государю (Там жа, 242, 1501—1503); с пилностью сѦ оу станωвъ старати боудемω и в тое вложимо, ѧкобы такъ тотъ пост8покъ и выконанье обωмъ сторонам сл8жачое... с8рове оугамованы и караны были (Апакр., 26б—27); нѣкоторие з мещан ωтбивши сторож8 ω брон а ωтворивши мѣсто вышли з жонами и з дѣтми до римѧн... а кгды их познал иωсифъ вложилсѧ в то иж им тит проп8стит бо иωсифъ повѣдил ω них же были з велможных панов ер8солимских (Бельск., 232).

Вложоный *гл.* вложеный

Вложыти *гл.* вложити

Влока *наз. Тое, што і* волока. котораѧ дуброва по конець влокъ местьскихъ (КСД, 1554, 1521); казалъ ... Ивахно преробить собѣ на тоежъ войтовство Калиновское на подданые и кмети свои влокъ кметовскихъ 20 и 5 (АСД, I, 27, 1536); на другом месцу, за речкою за Володутою, обрубом влок осмънадцат, стенами заложоные отъ кгрунтов Ревяницких (АВК, XXXVI, 355, 1582); вживаючи ихъ зъ ихъ всякими приналежностями, селищами, грунты, оромыми, сѣножатьми, выгонами и влоками лѣсными, который платъ доходилъ зъ тыхъ усихъ помененых грунтовъ до рукъ пани Мстиславское (АВК, XIV, 501, 1594); ωдэрвал в деревнэ собе до живота влок ωселых з рудником и млыном пѧт (Еўл., 23).

Вломитися, уломитися *дзеясл. Уварвацца*. тотъ врадникъ пана Дембинского... зъ слугами... до двора Верховицкого пани Коптевое ... кгвалтомъ уломившисе (АВК, III, 277, 1577); ворота посекли и въ двор се уломившысе, окна, дверы в ызбе посекли (АВК, XXXVI, 322, 1582); неякій Гацъ Скордаевичъ и зъ сынами своими... се они вломили до схованья его, того то Ракуты (АВК, VI, 10, 1589) 8же се были т8рки до мѣста 8ло-

мили, и по ȣлицах ȣганѧючисѧ греков сѣкли и забивали (Бельск., 389—389б); татарове... до тамтои сѧ тверди ȣломивши, били, сѣкли, и мордовали (Стрыйк., 49б); кгвалтовне уломившисе, его дей свещеника троцкого безвинне шарпали (АСД, V, 17, 1611).

Вломокъ *гл.* уломокъ

Влонье *наз. Улонне.* крол его взѧл на *влоне*, бо было хороше и вдѧчно дитѧ (Зб. 81, 54).

Влосеница *гл.* влосяница

Влосенница *гл.* влосяница

Влоский *прым. Італьянскі.* Рокъ, которого АтылѦ ѡбурыл сѦ на вълоскую землю был ѡт нарожениѧ божого чотырыста пѦтьдесѦтый (Атыла, 220); прынесена в малъженство королю Жыкгимонту Бона с краевъ Влоских зъ Апульлии (Рач., 283); евсевій веркелинскій бискȣпъ, принѦвши до себе иларіа, всѣ іміріцкіе францоузскіе і влѡскіе костелы оглѦдѣл и поправȣ в нихъ чинил (Апакр., 126); мȣдрцы двое были грецкие и влоские (Бельск., 168); Потым и влоскаѧ землѧ и македониѧ, або рачеи грецкаѧ землѧ (Выкл., 10); на ѡны[s] час была в римѣ вдова итали[s]ског або влоског народȣ (Зб. 82, 35). ◇ С у к н о в л о с к о е — *сукно, выраблёнае ў Італіі.* ѡднорадка черъленаѧ влоского сȣкна со сребромъ (КВС, 530б, 1552); Кожухъ лисьи, сукномъ влоскимъ крытъ (АВК, XXII, 84, 1555—1565); пани Ганна, теща моя, тых прошлых часов небожчику мужу ... заставила сукъна влоского зеленого ... у полтора копе грошей (ИЮМ, XXXII, 79, 1578); мели взяти... шубку его самого лисюю завыйковую, сукном влоскимъ чорънымъ крытую (АВК, XXXVI, 72, 1582); п о р т к и в л о с к и е, д ы л и я в л о с к а я — *рэчы, пашытыя з італьянскага сукна.* на томъ хлопцу панъ Федоръ поведилъ и позналъ портъки белые влоские (АВК, XXI, 219, 1556—1557); дылия бурнатная влоская, лисами подшитая (АВК, XXII, 195, 1565); о р е х ъ в л о с к и й — *грэцкі арэх.* Ореховъ влоскихъ копы две, по осм. двадцать (ИЮМ, XIV, 18, 1700). *Парайн.* волоский *у* 2 *знач.*

Влосность, влостность *наз. Тое, што і* власность *у* 1 *знач.* мы дей яко свою влосность всеяли, и они дей къ земли нашой ничого не маютъ (АВК, XVII, 372, 1541); такими вступы и въходы за въкупы и покълоны нихъто влостъности нашое забирати не могъ (КПД, 585, 1557); въ тотъ дворъ и пляцъ и ни въ якую влостность его ничимъ уступовати и переказъ ниякихъ ... чинити не маемъ (АСД, III, 54, 1579).

Влосный, влостный *прым.* **1.** *Тое, што і* власный *у* 1 *знач.* ѧнъ тог менилъсѦ досветчить а не вчинить и рек зъ своее зь влостное бчолы мед несъ до своего домȣ (Вісл., 19); коли злодѣй изъ дому вышелъ, а украдеть што и потеряеть, а любо што изъѣсть, а кромѣ жоны и дѣтей: ино домовыми статкы, што того татя влостное, заплатити (АЗР, I, 81, 1468); жаловали намъ Погорелскіи на него, штожъ отнялъ въ нихъ землю ихъ

влостную (КЗ, 605, 1495); послалъ есми люди свои по сѣно на свою влостн8ю сеножать (КСД, 43, 1510); Степанъ а Гаврило... на влостномъ огороде моемъ межу переорали (АВК, XVII, 142, 1540); тая сеножать, которую вы менуете Курстелѣву, есть моя влосная (АВК, XXII, 7, 1555—1565); мене панъ Миколай Костюшко зубами своими влосными мясо дей мое торгалъ на мне, абыхъ ся дей до тое шкоды его зналъ (АВК, XVIII, 64, 1598).

2. *Тое, што і* власный *у* 2 *знач.* на то далъ есми я Юрьи тотъ листъ записный подъ печатью и с подписью руки моее влостное (АВК, XX, 11, 1558).

3. *Тое, што і* власный *у* 3 *знач.* тотъ Миколай взялъ 8 ѡтца нашого брата нашого молодшого Андреꙗ 8 домъ свой, и ховалъ его въ дом8 своемъ за влостного своего сына ажь до живота своего (КСД, 161, 1514).

Влосовый *прым.* ◇ Сукно влосовое — *сукно з ворсам.* Пану бурмистру у дорогу купили на капътуръ сукна голендерского влосового локетъ (ИЮМ, VI, 131, 1689); капътуръ сукна голендерского, влосовый, лисами подшытый (Там жа, 144).

Влостивый *гл.* властивый

Влостность *гл.* влосность

Влостный *гл.* влосный

Влость *наз. Тое, што і* волость *у* 1 *знач.* подданые мои, вся влость Вышницкая, въ справахъ духовных вшелякихъ, не маються вдавати до иншихъ церквей,.., одно до церкви моей Вышницкое (АВК, III, 22, 1591); гды приехалъ панъ Заборскій хоронжій выбирать зъ влости гиберну, рыбы купили за осмак. сорокъ (ИЮМ, III, 69, 1685).

Влосъ *наз. Тое, што і* волосъ. ему влосы с теломъ и што с костю не ведае чим стіати (ИЮМ, XXXII, 173, 1578); ѡстригли влосы смер*т*ел*н*ости (Зб. 259, 8); Евмениды, мн*ж* ч*с*: ендзы пекел*н*ыи в*ъ*мѣсто влосѡвъ головныхъ оужѣ маютъ (Бяр., 268).

Влосяница, влосеница, влосенница *наз. Тое, што і* власяница. такъ плачучи слезами всего себе ѡбливал и роздерши шаты ѡблоклъсꙗ во влосꙗниц8, плачучи през долги*с* часъ (Біблія, 86); радивил небожчик влосениц8 мѣл, аж до косток (Зб. 261, 153); до пост8 вшелѦкое оутрапене телесное стѦгаетсѦ воздержаніе, бдѣніе,.. влосеница и проч (Навука, 98); господь бог не так на зверховные 8чинки и церемонии посты влосенниц8 спеваниꙗ в церкви ꙗко на серце чыстое смотрит (Зб. 255, 90); тогды ѡповѣдавшисѦ во влосѦницы а рагожи на земли пославши през всю ночъ се молили (Зб. 82, 351б).

Влосяный *прым. Тое, што і* волосяный. зняли з него ... сукъню яко теперь называютъ, насовенъ зелоный, полъкгранатный, новый, адамашкомъ влосянымъ подшытый (АВК, XX, 269, 1621); кош8лꙗ была 8 него волосеница збыт ѡстра, а сверх8 такъже збыт нендзна: с8кнꙗ влосꙗнаꙗ (Пралог, 643); при-

пала справа... о невыданье... кунтуша влосяного фалендышового сорока золотыхъ (АВК, XV, 118, 1664).

Влотовка *наз. Тое, што і* волотовка. огородъ... Юрей Сивицкій, прыкупилъ, тутже водле того пляцу лежачый подле влотовокъ, з будованьемъ вшелякимъ, на томъ пляцу и огороде будучымъ (ИЮМ, XXI, 480, 1632); такъ же и огородъ тотъ, што я, Юрей Сивицкий, прикупилъ тутже подле того пляцу, подле влотовокъ (ИЮМ, XXIV, 498, 1634).

Влохъ *наз. Італьянец.* о гости, которіе тутъ въ Литве запоможен[ь]е великое маетностей своихъ по местехъ... такъ Ормяне, яко Немъцы, Влоши и иныхъ народовъ люди взяли (КПД, 331, 1561); то не вло*х* не нѣмець або не доктор[s] (Цяп. Прадм., 267); постановившисе передъ нами очевисто мѣщане ... церуликъ Городенскій, Щасный Бурба и Антони Декрипъ влохъ (АСД, IX, 433, 1593); клеме*н*тови помагали в8гры, немцы, влошы (Царст., 73б); влоши в мовѣ свое[s] посполите ты*х* а*р*тык8лов 8живаю*т* (Стрыйк., 314б); Маргарета, ел: Перла. Влохъ, Че*х*, ЛѦхъ, Бісеръ, харват[s] (Бяр., 295).

Влочня *наз. Кап'ё, дзіда, піка.* гекто*р*... вло*ч*ню секучу а та*р*чи позлотисты*и* носи*л* (Троя, 26); тотъ Богушъ рутилъся тогожъ часу с тыми помочниками своими з ручницами, зъ влочнями до мене (АВК, XXI, 323, 1558); нарѣдилисѦ 8 зброи з вло*ч*нѦми зъ луки с косами с топорами и зазвонили 8 зво*н* ра*т*ны*и* (Рач., 339); з[s] об8 боковъ з[s] страшными влочнѦми Рицерѣ (Лям., 19); з бок8 хвог вло*ч*нею пробитого... кровъ и вода выте*к*ла (Зб. 259, 202); Л8ща; Вло*ч*нѦ (Бяр., 73). *Параўн.* волочня.

Влудити, улудити *дзеясл. Увесці ў зман, ашукаць, спакусіць.* видимо же то, хоть мнѣйшею речью и ркомо зов8чи, панωве римлѦне, в насъ оусилне влудити хотѦтъ, боимωсѦ абы по*д* заслоною того календара, на што иншого мѣры не брано (Апакр., 49б); Тако жъ діаволъ улудилъ тую столицу, западную, ижъ ее найпервѣй отъ патріарховъ оторвалъ (АЗР, IV, 234, 1600—1605).

Влусъ *гл.* улусъ

Влучити, улучити *дзеясл.* **1.** *Атрымаць.* не быхо*м* свободы влучили. и не быхомъ дрѣва животнаго насладилисѦ (Чэцця, 27); ωного свѣта муки оубежи*м* а вѣчного добра оулоучимъ (Там жа, 218б—219); оу боуд8щемъ вечныхъ благъ вл8чити сподобилисѦ (Там жа, 342б).

2. *Замяніць, ператварыць.* взѦла теды Іавиль гвоздь наметовый и моло*т*, и вшедши потаемнѣ и молчкомъ, приложила гвоздь на скронь головы егω и оударивши в негω молото*м* вбила в[s] мозгъ ажь до земли, который спанье смертью влучивши 8сталъ и оумерлъ (Хран., 175).

Влучоный, улучоный *дзеепрым. Уключаны, далучаны.* иные дворы, которые кгды будутъ влучоны въ тую справу маютъ ити въ личбѣ тыхъ дневъ (АЗР, III, 81, 1551); иные дворы,

которыи кгды будуть влучоны въ тую справу, мають ити въ личъбе тыхъ дневъ (КПД, 565, 1557); Была тежъ отъ васъ чинена прозба... о шляхту Кобринскую, абы до повету Берестейского уличоны были (КПД, 1569, 523).

Влюбити *гл.* улюбити

Влякатися, влекатися *дзеясл. Баяцца, апасацца.* дьꙗвол ем8 реклъ ничего не влѧкаисѧ брате (Чэцця, 317б); я мовилъ: не влекайся ничого не будеть (АВК, XVII, 202, 1540).

Влякнутися *гл.* улякнутися

Вляти *дзеясл.* 1. *Тое, што і* влити *ў* 1 *знач.* Хотѧчи бовѣмъ Хс Гдь в^s оученики свои влѧти дары ласки своеи, и оными ихъ змоцнити совѣтое имъ блсвеніе даетъ (Каліст, I, 110б).

2. *Тое, што і* влити *ў* 2 *знач.* все справы певные, купли граничные до тое маетности оддали и тые всѣ права на него вляли и симъ листомъ нашимъ влеваемъ (АВК, XI, 131, 1642); тот вес перевод права влꙗл на ѡсоб8 ѹрожоног л8каша ходорковског (КАР, 79б, 1648).

Влячи *дзеясл. Супакоіцца, суняцца.* вси дни его болѧзнивии гнѣвъ дѣло его теж и въ ночи не вълѧгло срдце его и то теж с8ета ѡно (Зб. 262, 87б).

Вмавяти *дзеясл. Пераконваць, упэўніваць.* яко никгды самою истотою въ самой речи одъ мене не было, такъ и патронове стороны одпорной того въ мене вмавять и довести не могутъ (АВК, XV, 501, 1686).

Вмагатися *дзеясл. Дамагацца.* Пѣнꙗзе^s а нѣ мѣлъ а нѣ мѣти хотѣлъ: на епископство сꙗ не вмагалъ, в покорѣ криючисꙗ ѡт свѣта (Пралог, 487б).

Вмале, умале *прысл.* 1. *У невялікай колькасці.* Едали гсдь воевати будеть за насъ, ꙗко мощно естъ гсдеви спасти во множе или въмале (Скар. ПЦ, 27б); ви^sдѣмо ѡтселꙗ противко неприꙗтелем нашим а поби^sмо их и сами побити б8дем, и в то^s час б8демо счасливыми, або их гдь бгъ даст в р8ки наши, кгдыж, ест моцен своих высвободити так вмале ꙗко и в великости во^sска (Бельск., 221б); ѡвоцы чистыхъ житъ Бг8 принесѣмо, кождый з^s нас ведл8гъ можности своеи: хто в^sполнѣ, хто в^sполъ, хто в^sмалѣ (Каліст, II, 207); разомъ Епспъ и посщаетъ, и Парохію даетъ, ѡт посщеніѧ ничого не бер8чи, ани забираючи того, что оумерлый Презвѵтеръ, маючій жен8, и дѣти, зоставилъ въ малѣ, але мало ничто ѡт поданіѧ Парохій воспріемлетъ (Зб. вып., 59).

2. *Неўзабаве, у хуткім часе.* шлехетнеишии и болшии оу месте панове оузѧвшесѧ оу мале тых трех королевъ тела. велми таемно похоронили (Валх., 76б); молячи и напоминаючи ... вмалѣ бо... грядый пріидеть и не закоснить и комуждо по дѣломъ, воздасть (АСД, II, 23, 1605); ꙗ великій царю вмалѣ есмо втѣкъ ѡт него (Алекс. 1697, 79б).

3. *Амаль, ледзь не.* [в] земли перской и медской вмалѣ не

каждый царъ дариемъ звалсе (Біблія, 554); Въ земли перской и медской вмалѣ не каждый црь Даріемъ звалсѧ (Хран., 369).

4. *Змалку, у маладосці.* рекъ ему панъ его. добре челѧднику добрий и верный, вˢмалесь ми былъ вернымъ, надˢ многімˢ же постановлю (Цяп., 36); ѹбо по павлу и почест приемлеши и приˢмеши добрыˢ рабе блгиˢ и вѣрныˢ въмалѣ был еси вѣренъ (Дыяр., 169б).

Вмаленый *гл.* умаленый

Вмалитися *гл.* умалитися

Вмарлый *гл.* умарлый

Вмеетность *гл.* умеетность

Вмеетный *гл.* умеетный

Вмелый *гл.* умелый

Вмененый *дзеепрым. Залічаны, пастаўлены, прызнаны.* Вѣрою праотец наш Авраамъ оусправедливенъ былъ, ꙗко мовитъ, оувѣрилъ Авраамъ Бгѹ, и вмѣнѣно то емѹ было вˢ справедливость (Каліст, II, 17б).

Вмение *гл.* умение

Вменити, уменити *дзеясл.* **1.** *Падумаць, задумаць, надумаць.* рече црь къ сивилле. сивилло повѣж что еси то оумѣнила. иже еси со мною черес тое дерево не шла (Сівіла, 3); Непщева: Въмѣни (Бяр., 95).

2. *Палічыць.* Мѡѵсій великій зезволив оутискъ терпѣти з людми бжими, нижли мѣти грѣха дочасного роскошъ. лѣпшее богатство вмѣнивъ быти над египетскіи скарбы, насмѣвиско хво, взиралъ бовѣмъ на прійдѹчее ѡтдарованье (Апакр., 190б); Иншіе зась ѡбщего житіѧ держатсѧ: ... и волю свою послѹшенства мечемъ до конца ѡтсѣкши, и себе ꙗкъ за неволники доброволне вмѣнивши, не собѣ самым оуже живѹтˢ, але томѹ, которомѹ длѧ любви хрстовой себе подали (Варл., 105—105б). ◆ Н и з а ш т о в м ѣ н и т и, н и в о ш т о в м ѣ н и т и, з а н и в е ч ъ в м е н и т и — *пагрэбаваць, пагардзіць чым-н., не палічыць важным што-н.* ꙗм (мовит) самог кнзꙗ михаˢла Пана моег, до тог привел, и намовил его, абы сꙗ хста, бга своего длꙗ царства нбеснег не вырекал а вашѹ поганскѹю вѣрѹ и спроснѹю славѹ ни за што вменил (Стрыйк., 498б); ни во што вмѣни скарбъ погибаючыˢ, но приѡбрꙗщи скарбъ навѣки трваючыˢ (Зб. 107, 175б); ѡто бовѣмъ власт и всю державѹ панства моего за нивечъ вмених а преклонюсꙗ преподобным колѣнома твоимъ (Зб. 82, 357б); Могѹтъ... Малжонкове, ѡбѣтнѣцы женъ своихъ, Сновъ, и Дщерей, ни во что въмѣнѣти (Зб. вып., 108).

Вменитися, уменитися *дзеясл.* **1.** *Залічыцца, палічыцца, паставіцца.* Верова Аврамъ богу и вменисѧ ему вˢ правду (Скар. КБ, 28); Внегда слюбуеши что гсду богу твоему, да незамедлиши воздати. ꙗко взыщеть того ѡт тебе гсдь богˢ твой, пакли

же замедлиши то вмениттисѦ въ грех (Скар. ДЗ, 45); Иовъ же рабъ мой помолитсѦ за васъ, и приймȣ ѝ лице его ꙗко да не оуменитсѦ вамъ въ безумие (Скар. ІК, 50б). *Парайн.* вомении ся.

2. *Ператварыцца, змяніцца, перамяніцца.* Будет ли же кто совершеныи посреди сыновъ людскихъ, одыйдетˢ ли ѿ него мудрость твоѦ въ ничто вменитсѦ (Скар. ПБ, 14).

3. *Здацца.* акы стеблие въменишесѦ ему млатовѣ, ругатисѦ будеть остромȣ копию (Скар. ІК, 50).

Вменшати *гл.* уменшати

Вменшатися *гл.* уменшатися

Вменшеный *гл.* уменшеный

Вменшивати *гл.* уменшивати

Вменшити *гл.* уменшити

Вменшоный *гл.* уменшеный

Вменшыти *гл.* уменшити

Вменьшати *гл.* уменшати

Вменьшатися *гл.* уменшатися

Вменяти *дзеясл.* **1.** *Прырайноўваць.* Стефана Зизанія съ простыми людьми въмѣняемъ, абы не дерзнулъ читанья писанія Божественного и учителнаго въ церкви совершати, и яко непослушный и спротивляющійся, внѣ церкви стоялъ съ оглашенными (АЗР, IV, 126, 1596).

2. *Усяляць.* правый хрістіанинъ маеть любовˢ, котораа по Апслу... не дражнитˢсѦ, не вмѣнѦетъ злого не радуетˢсѦ о неправдѣ (Будны, 79).

3. *Думаць, меркаваць.* Зазираю: зневажаю, окаеваю, ѡбвинѦю, ѡсȣждаю, мнѣмаю, непщꙋю, вмѣнѦю, держꙋ, оузнаваю, потȣплѦю, подˢзираю (Бяр., 47—48); Полагаю: ПостановлѦю, покладаю. вмѣнѦю (Там жа, 110).

Вменятися *дзеясл.* *Расцэньвацца.* злого ложа семѦ искорѣнено. будеть. Естли же пакъ долгаго живота будутˢ в ничто вменѦтсѦ и безо чти будеть найпослѣднейшаѦ старость их (Скар. ПБ, 6б); безъ его оутвержденіѦ, въ ничто въмѣнѦютсѦ. Догматы на Сѵнодѣхˢ оустановленныѦ (Зб. вып., 91—91б); Обѣтнѣцы которыи сȣть противныѦ власти Папы Римскаго, ѿ него ни во что въмѣнѦютсѦ (Там жа, 108).

Вмерети *гл.* умерети

Вмерити *дзеясл.* *Памераць.* не мало земль. ихъ властныхъ ѳтчызныхъ и сеножатей надъ рекою Купою лежачыхъ ... занялъ и вмерылъ (АВК, XXIV, 351, 1574).

Вмерлый *гл.* умерлый

Вмертвие *гл.* умертвие

Вмертвити *гл.* умертвити

Вмерти *гл.* умерти

Вмеру *прысл.* *У меру, даволі.* добро естъ нам... ꙗсти и пити вмѣроу. а не скотски жити (Чэцця, 292б); кормиш нас хлебом слезным, и поиши нас слез вмерȣ, а положил еси нас на пого-

вор соуседом (Пс. XVI, 83); лекарство, которог кгды хто редко въмер8 и с потребы 8живает помогает ем8 (Зб. 261, 217).

Вместа *гл.* вместо

Вместе, вмести, уместе *прысл. Разам, сумесна, супольна.* съ тыми жъ уместе тягнуть всихъ дванадцать (КЗ, 89, 1473); аще оумр8. не положѣте мѦ вмѣсте со даміаном. но розно (Чэцця, 67б); тотъ хто купитъ, осадивши волоку свою, который бы дужъ потягли тягнути, можетъ умѣстѣ або на пустой волоцѣ сѣсти (АЗР, III, 86, 1557); потом поехали ѡба вмѣсте и другого днѦ прыехали к однои рецэ (Трыст., 7); справы вряду войтовскому належачіе, вмѣсти панове воеводове по звыклому и давному обычаю... водле права майдеборского отправовати имаете (АВК, VIII, 233, 1582); тѣды бѣша, четыре составы вмѣсте слиѦны (Хран., 1б); Горелки уместе съ дойлидами по кварте (ИЮМ, VII, 182, 1690). *Параўн.* вместо *ў* 1 *знач.,* воместе.

Вмести I *дзеясл. Укінуць.* коли не вѣровати боудете оу боги наша то въ ѡгнь и въ водоу вмечю вас (Чэцця, 140б). *Параўн.* вомести.

Вмести II *гл.* вместе

Вместити *дзеясл.* **1.** *Змясціць, умясціць.* ты бо нн҃ѣ творца нбоу и земли в живот свои въместила (Чэцця, 162б); Лотъ... имеаше стада многа овець и скоту и становъ, и ни же можаше землѦ вместити ихъ абы жили вкупе (Скар. КБ, 25б); не токмо вездѣ б҃ъ ест, але ижь его и небеса вместити не могутˢ (Будны, 181б); ѧким же способомъ тое тѣлце такъ велик8ю перл8 вмѣстити бы могло (Варл., 83). *Параўн.* воместити.

2. *Удастоіцца, заслужыць, атрымаць.* котороежъ великости славы, и котороежъ высокости хвалы и чести, не въмѣститъ таѦ, котораѦ Бг҃а невмѣстимаго въ оутроб8 вмѣстила (Карп., 42б); Также и ст҃ыˢ Евтихиˢ ... свое ѡт хр҃ста ему пор8ченное стадо добре 8пасши, до ѡныхъ вѣкуистых и всѧкои 8тѣхи полных Ѧ покоев нбс҃ных перенесл сѧ, которих и нас х҃е б҃е вмѣстити сподоби его молитвами (Пралог, 585).

3. *Успрыняць.* В ѡтпочиненю покою Бг҃а твоегѡ, в которомъ же и повторе то рек8, живешъ, р8шаешъсѦ, и естесь и тѣшишъсѦ в немъ, рад8ешъ, веселишъ, роскош8ешъ, и видѣніемъ его толкѡ сѦ насычаешъ, колкѡ вмѣстити можешъ (Сматр., 49).

4. *Запісаць, апісаць, сабраць.* ПрисмотрѣвшисѦ зас цнотамъ и побожностѦмъ твоим: ѡ тых ѧкіи бы были; иж таѦ малаѦ Предмова не вмѣстит, инквизиторомъ справъ и титла ч8жого, в тамтыи краи оукажемъ дорог8 (Паўуст., 5); ч8дов так бовѣм их есть много иж длѧ множества не можнареч писму всему вмѣстит и звести до к8пы (Зб. 752, 204б).

Вместитися *дзеясл. Змясціцца.* што за великостˢ, што за пространностˢ, того дом8, албо рачей мѣста, мѣла быти: вˢ ко-

торое сѧ въмѣстити блгоизволилъ тотъ которого нбо и землѧ, въмѣстити не можетъ (Карп., 29б); левъ зараз выривъ ровъ так великиѕ ѧк бы могло вместити сѧ стое тѣло (Зб. 752, 145б); сѧ люд вместит до божницы не моглъ (Зб. 82, 435); стали робити великіе корабли, якъ бы по три тисѧчи люд8 с конми и з броею, и со всими потребами своими вмистилисѧ (Алекс. 1697, 19). ◇ В мысли вместитися — *прыйсці ў галаву, мець у думках, надумацца.* И за тымъ можно ли было въ ту пору штобъ кому и въ мысли вмѣстилося тому вѣры не дать, ижбы онъ не мѣлъ быть правдивымъ Дмитромъ? (АЗР, IV, 309, 1608).

Вместный, уместный *прым. Супольны, агульны.* ямъ до того гайку, яко до своего умѣстного, пошолъ есми дровъ рубати (АВК, XVII, 81, 1540); што ся дотычетъ челеди невольное нашое уместное ... тые маютъ мне неделю служити, Федору а Федосю другую на день, то есть чергою (АВК, XXI, 263, 1556—1557); тамъ въ Лыбеди млынъ Выдубицкій вмѣстный, пополамъ съ Печерскими (АЗР, III, 146, 1568); тые дей менovите сеножати... а другая лежыть межы дворовъ уместных нашых у оселицы (АВК, XXXVI, 241, 1582); то озеро умѣстное зъ паномъ Жукомъ (АВК, IX, 10, 1618).

Вместо, вместа, уместо *прысл. і прыназ.* **1.** *прысл. Тое, што і* вместе. и тыи вси дворища и огородъ, вмѣсто спустившы, на тыхъ купленыхъ местцахъ дворъ собе збудовалъ (КЗ, 709, 1498); таѧж гелена оу тыхъ королевъ королевства пошла штобы тых трех королев оуместо собрала (Валх., 95б—96); Самсонъ... зѕзымалъ триста лисиць, и свѧзалъ всихъ едину съ другою хвосты 8место, и ко средине хвостовъ привѧзалѕ лучнице (Скар. КС, 33); такъ есмо пенези вси три 8место зложили и за границ8 ходили (КВЗС, 35, 1538); Знаменіѧ теплого и сырог. Сложением соуди его сложивъ сіи ѡба вмѣсто да ходи за болшим (Арыст., 184); коли сѧ злучыли обе стороне вмѣсто и тут указали ѡдны другим сулицы, и была битва велми густа (Трыст., 29); римлѧне см8тилисѧ, и во страси великомъ были, и собралисѧ вмѣсто, и радилисѧ межи собою (Алекс. 1697, 15).

2. *прыназ. Замест.* кажнои дѣвце дѣлница а на их дѣлніцю и братіѧ заплатіть пѣнезеи оуместо вена (Вісл., 35б); принесѣм же братие и мы емоу вмѣста золота правд8 (Чэцця, 119б); коли ѡдному с них пригодилосе оумерети, инныи на8чоный мистръ оу место 8мерлого поставлен (Валх., 42); мудрость... была имъ въместо охлажениѧ во дни, и въместо светла звездъ в нощи (Скар. ПБ, 15б); кожъдый звычай, стародавъно захованый уѳаленый бываеть вместо кожъдого упривильеваного права держанъ (КПД, 34, 1538); он продал роботы своее кнеблики мосендзовые вместо серебренихъ позлотистые (ИЮМ, XXX, 109, 1577); Брагинѧ легла на постели вмѣсто Ижоты (Трыст., 84); тыѧ люди... толко дырки 8место 8м8

мают (Царств., 70); боты их з лык, а звѣрачыˢ лобъ ѡбл8пит и вмѣсто шлыка голов8 ѡдѣваеꙉ (Стрыйк., 516—516б); мы братіе вмѣсто кораблѧ Црковъ Хв8 быти роз8мѣймо (Каліст, II, 26); вмѣсто пана, холопом се стали: вмѣсто свободного неволникомъ (Пралог, 543); Подложеніе: Подлога, причина, оумыслова росправа. Тыи словка часомˢ едино вмѣсто др8гогѡ кладены бываютъ (Бяр., 118—119); вмѣсто кораблей твоихˢ царю дарій хочешъ ли 8покои мѣти, б8ди воленъ, над першаны твоими (Алекс. 1697, 9б); Сакраментˢ или тайна, значитъ присѧг8, которого слова сакрамент8 въмѣсто присѧги, заживаютˢ Каноны стыи (Зб. вып., 1). *Парайн.* воместо.

Вметаный *дзеепрым. ад* вметати. По его смерти наˢдено мног слоиков тр8тизнъ, которие кгды до реки вметано, много се рибъ ѡт них ѡтр8ло и плавали по верх8 воды (Бельск., 208); не может древо злое добрых ѡвоцов чынит прето б8дет вытатое и во ѡгнь вметаное (Зб. 255, 89б).

Вметати *дзеясл. Укідаць.* повелѣлъ ихъ кнзь агриколаи оу темницю вметати (Чэцця, 140б); вышедъ Мойсей ѡт лица фараонова, помолисѧ гсду. ѡнˢ же повѣле веѧти ѡт заходу солнъца велми пр8дкому вѣтру, и захвативˢ кобылки вметал в море черˢменое (Скар. КВ, 21); дерево которое не чинить овощ8 доброго, посекають его и въ огонь вметають (Цяп., 9б).

Вметаючий *дзеепрым. ад* вметати. еслі сено польное, сегоднѧ б8д8чое, а завтра в печˢ вметаючое, бгъ такˢ одевает, немного ль болші васˢ маловерные (Цяп., 8б); Іс... обачилъ два браты, Сімона называемого Петра, і Андреѧ брата его вмѣтаючих сѣть до морѧ (Каліст, II, 6б). *Парайн.* вметающий.

Вметающий *дзеепрым. Тое, што і* вметаючий. И слугъ царевыхъ въметающих Сидраха Мисаха и авденаго пожре пламень огнѧ (Скар. ДП, 11б).

Вмети *гл.* умети

Вметовати *дзеясл., шматкр. ад* вметати. Навернѣтесѧж снѡве ѡтстоупившіи, и в нѣѧкихъ выст8пкѡхъ погрѣшивши, и мнимаючи обличеньѧ оуклонитисѧ, вˢ таков8ю пропасть себе не вмѣт8йте (Апакр., 190б); на тое свѣцкіе... стиск8ютъ, же ихъ дхѡвные оумыслне межи ихъ костки вмѣт8ючи, ѡдных з др8гими оуставичне вадѧтъ (Там жа, 195); 8мышлѧю, рп, съсловлѧю: рах8ю, оуважаю, помѣт8ю, вмѣт8ю, встрѣлюю, домышлеваюсѧ (Бяр., 218). *Парайн.* вметывати.

Вметывати *дзеясл. Тое, што і* вметовати. члвкъ вметываеть семе вˢ землю, и заснеть и въставаеть в ночі і вˢ день. а семѧ вынікаеть, и ростеть (Цяп., 48); гледелъ, ѧко тижба мечеть гроши вˢ скарбное хованье а многие богатые вметывали много (Там жа, 62).

Вметываючий *дзеепрым. ад* вметывати. призвавши 8ченики свои, рекъ имъ. правдиве мовълю вамъ, ижъ вдова таѧ 8бо-

гаѦ больши всихъ вкинула, вметываючихъ в скарбное хованье (Цяп., 62).

Вмешатися, умешатися *дзеясл.* **1.** *Уклініцца.* Въ той пущи Порѣцкой, вмѣшалося промежку ихъ дворищъ королевскихъ три, на имя Хомиское, Бычковское, Гнидинское (РПП, 133, XVI); на иншомъ мѣстцу, особливомъ, имѣнье Молодово одного самого пана Войны Гричиновича, зусобное, ничого господарского тамъ не вмѣшалося (Там жа); к тому умешался уголъ кгрунту пана Юряжина Черниховский (АВК, XXXI, 41, 1571).

2. *Зблытацца, змяшацца.* сам се ꙗкос межи волошȣ его вмешал; и кгды его не познали ȣшол потом (Стрыйк., 588); Авгȣст ... вˢехал во Алеѯандровъ полкъ, и з македонꙗны вмѣшал сꙗ, ꙗкъ бы нѣкоторым ѡт своих (Алекс. 1697, 38—38б).

3. *Трапіць, папасціся.* чому дей поперсинъ межы тымъ платьемъ моимъ умешавсе, который былъ у твоей клетце межы седлами? (АВК, XVIII, 47, 1582).

4. *Умяшацца (у размову).* виделъ безпохибне, ꙗко оу того лѦика, до мовенѦ позволенье брано, а онъ давалъ. Виделъ... если хто мнѡго самъ мовѦчи дрȣгихъ не слоухалъ, если хто третій в розмовȣ межи двѣма початȣю вмешавсѦ, тоже лѦикъ напоминал (Апакр., 54—54б).

Вмешканый *дзеепрым. ад* вмешкати. онъ завжды, зъ особливыхъ цнотъ своихъ, не былъ вмѣшканъ службъ нашихъ земскихъ противу непріятелей нашихъ (АЗР, I, 365, 1505); он з особливых завъжды цнотъ своихъ не былъ вмешканъ служъбъ нашихъ и земъскихъ противку непріятелей нашихъ (Арх. ЮЗР, VIII, 57, 1511).

Вмешканье, умешканье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вмешкати. сыны свои зъ людми своими, безъ жадного вмѣшканья, въ его землю вослалъ, а въ томъ намъ первое знамя вѣрного братства вказалъ (АЗР, II, 50, 1508); державцы нашы маютъ тую серебъшчинȣ выбирати, безъ всякого ȣмешканьꙗ (КСД, 1051, 1522); хто бы не водъле тое уставы што съ нихъ бралъ, або вмешъканье доходовъ нашихъ вчинилъ (КПД, 75, 1529); Потомъ коли на него меленколиꙗ пришла, длꙗ великого добръ дочасных ȣмешканꙗ, реклъ, до своих жолнеровъ: выедмо в ловы (Пралог, 500).

Вмешкати, умешкати *дзеясл. Затрымаць, прыпыніць, замарудзіць.* записала есми по души его князя небощика, подлугъ слова мужа своего... ижъ бы себѣ державъ попа, ижъ бы кождого дня не вмешкала Божая служба (АВК, III, 2, 1401); коли съ проволочнымъ словомъ чоловека своего пришлете, а любо посланого Карача умешкаете, межи нами братъство и пріязнь отошла (КЗ, 359, 1484); потомъ его въ животѣ не стало, и мы быхмо ради ѡ томъ мовили, ино вжо не съ кимъ было мовити, а въ томъ таꙗ речь вмешкала: не могли есмо собѣ права довести (КСД, 214, 1515); Видечи же людие ꙗко ȣмеш-

калъ естъ Мойсей снийти з горы, собравшесѦ на Арона и рекоша, востани и вделай намъ боги (Скар. КВ, 60б); онъ... службы ми умешкалъ и не служилъ, отходячи отъ мене прочъ, шесть недель и чотыри дни (АВК, XVII, 247, 1540); чханіе... ѡтворѦеть затканіе мозгова и оутолстить шию и мышьцю и оутвердит лицо и оукрепить чювъство, и оумешкаеть сединоу (Арыст., 230); где бы Тишко а Дмитръ ... оного року вмешкали, а тое сумы... не оддали, тогды (АВК, XXXIX, 53, 1578).

Вмешкатися *дзеясл., зв. ад* вмешкати. тое ся дѣло тымъ вмѣшкало, и для того тыхъ пословъ до тебе есмо тогды не слали (АЗР, I, 268, 1501—1503).

Вмещати *дзеясл. Умяшчаць*. Чл҃вкъ бовѣмъ латве вмѣщаетъ в^ѕ себе, и пріймѹетъ злое (Мак., 98).

Вмещатися *дзеясл., зв. ад* вмещати. Претожъ где сѦ тридцатъ мѣръ пшеници чистой засѣетъ, тамъ заледвѣ шестаѦ част^ѕ кѹколю вмѣщаетсѦ и ѡкажетсѦ (Мак., 246).

Вмеючий *гл.* умеючий

Вмиление *гл.* умиленье

Вмилованье *гл.* умилованье

Вмиловати *гл.* умиловати

Вмирати *гл.* умирати

Вмирковати *гл.* умерковати

Вмнейшати *гл.* умнейшати

Вмноженье *гл.* умноженье

Вмножитися *гл.* умножитися

Вмнозе *прысл. У вялікай колькасці, з вялікай колькасцю.* мають ездити не въмнозе але в маломъ почъте слугъ своихъ для тяжъкости людей нашихъ (КПД, 72, 1529); ѩко в^ѕ иныхъ речахъ, такъ и в^ѕ томъ, с посполитого (иныхъ мѣст^ѕ в^ѕмнѡзе албо в^ѕмале ѡтпорныхъ) права, мѣло быти вынѦто, иж^ѕ жадномѹ розрѹшен^ѕю и зепсованю не мѣло быти подлегло (Карп., 43б—44); реклъ Іѡанаѳанъ до гермка своегѡ: если гсдь бѹде з нами, тогды нетрѹднѡ гсдѹ гсдѹ выбавить, або въмнозѣ, або втросѣ (Хран., 212б).

Вмова *гл.* умова

Вмовеный *гл.* умовеный

Вмовити *гл.* умовити

Вмовляти *гл.* умовляти

Вмовлятися *гл.* умовлятися

Вмовленый *гл.* умовленый

Вмолити *гл.* умолити

Вмолкнути *гл.* умолкнути

Вмолотистый *дзеепрым. Умалотны.* Житу добры^ѕ ѹрожаи был и вмолотисты^ѕ чисто, жито почали люди голодныѦ до Илии ст҃го, а дожинали в копѹ за тыжден по илии (Барк., 167б).

Вморати *гл.* уморати

Вмордоватися *гл.* умордоватися
Вморити *гл.* уморити
Вморыти *гл.* уморити
Вморяти *гл.* уморяти
Вмоценый *гл.* умоценый
Вмоцненье *гл.* умоцненье
Вмоцнити *гл.* умоцнити
Вмоцняти *гл.* умоцняти
Вмоцованый *гл.* умоцованый
Вмоцовати *гл.* умоцовати
Вмочивати *гл.* умочивати

Вмурованый *дзеепрым. Умураваны.* [я] продалъ... каменицу... со всими склепы, окны... альмариями и иными всякими речьми ... по стенамъ вмуроваными (АВК, XX, 20, 1568).

Вмуровати, умуровати I *дзеясл. Умураваць.* Круки два умуровали до окна (ИЮМ, I, 272, 1582); Мулярови одъному дали за працу, который въмуровалъ бляху до печи въ сали, осм. двадцать шесть (ИЮМ, IX, 110—111, 1692).

Вмуровати II *гл.* умуровати II
Вмучение *гл.* умученье
Вмученый *гл.* умученый
Вмученье *гл.* умученье
Вмучити *гл.* умучити
Вмывалница *гл.* умывалница

Вмыкатися *дзеясл. Прабірацца.* И ꙗкъ дымъ вˢ гмахꙋ, такъ грѣхъ зˢ спросными мыслѧми своими присѣдит и вмыкаетъсѧ вˢ помыслы срдца (Мак., 342).

Вмыслити *гл.* умыслити
Вмыслне *гл.* умыслне
Вмыслъ *гл.* умыслъ
Вмыти *гл.* умыти
Вмышление *гл.* умышление
Вмышленый *гл.* умышленый

Вначале *прысл. Спачатку.* вначале бѣ слово. и слово бѣ ко бо̃у (Чэцця, 39б); вначале есть слово. как бы до вѣка и порежь вѣка (Там жа, 41).

Вне *прысл. і прыназ.* **1.** *прысл. Знадворку, звонку.* петръ же внѣ стоꙗ на дворе и пристоупила к немоу ѡдна жонка рекоучи (Пак. Хр., 8); Тогда рече іꙋдиѳъ ко служебници своей дабы стоꙗла вънѣ предъ шатромъ и остерегала (Скар. КЮ, 20б); Имети будете вънѣ за станы вашими место особливое (Скар. ДЗ, 44б); ꙋстрой прѣже вънѣ дело твое, и пилˢно ори ролью твою (Скар. ПС, 37б); внѣ не ночꙋеть пришлець двери моеи гостю ѡтворю (Зб. 262, 25).

2. *прыназ. Па-за чым-н., за мяжой, граніцай чаго-н.* вывели суть Рааву блудницу, и родителей ее... и повелеша имъ быти внѣ становъ сыновъ изˢраилевыхъ (Скар. ІН, 14); ѡтстꙋпници нехай чинѧтъ што хотѧтъ внѣ цр̃кви хв̃ы (Апакр., 191б); живо

оумерлꙋю вдовꙋ, стоꙗти нашолбы, нѣжли внѣ церкви на цминтарꙋ з смерти Прироженꙗ погребеных лежати (Сматр., 21); ꙗко же пишетсꙗ въ Дiꙗнiихъ Апстлскихъ... Изведше Стефана внѣ града каменiемъ побивахꙋ его (Зб. вып., 88).

Внебовзятье, внебовзятие *наз. Успенне (назва свята).* Данъ у Вильни въ середу октавы Внебовзятiя панны Марiи, року Божого тысяча и чотыриста и деветьдесятого второго (АЗР, I, 121—122, 1492); на третий рокъ по Матце Божьей внебовзятье въ двухъ неделяхъ маеть заплатити (КСД, 1277, 1519).

Внебовступенье *наз. Узнясенне (назва свята).* уставуемъ... суды... въ пятницу, прiйдучую по Внебовступеньи Божъемъ (КПД, 73, 1529); людемъ закону Греческого... въ обыхоженью святъ водлѣ закону ихъ, а звлаща, Нароженья паньского, Крещенiя, Обрѣзанiя, изъ мертвыхъ Встанья и Внебовступенья паньского, зосланья Духа святого, святое Тройцы, ... перешкоды не чинили (АЗР, III, 315, 1586); если бы не вѣдал ѡ нароженю хвмъ, ѡ втѣленю, ѡ ꙋмꙋчению, ѡ воскрснию, ѡ внбовстꙋпеню таки^s згола збавен быти не может (Зб. 261, 199); по внбовстꙋпен^sю хсвым през сакрамент памꙗтки ѡбходꙗт (Выкл., 124б). *Парайн.* внебовступленье.

Внебовступленье *наз. Тое, што і* внебовступенье. другiе суды въ пятницу прiйдучую по Внебовступленьѣ Божьемъ (АЗР, II, 202, 1529); яко ся костелъ Божый по пана Кристусовомъ Внебовступленьи передъ опанованьемъ папежскимъ черезъ часъ долги справовалъ (АВК, XX, 32, 1577).

Вневедоме *прысл. Тайна, патаемна.* среди тоучи крꙋгъ синь аще исполнишь будешь полки своꙗ. лутши в неведоме возвратитисꙗ (Плячо, 83б).

Вневечъ *гл.* внивечъ

Внегда *зл. Калі.* внегда внесли родители дѣтꙗ по ѡбычаю законному ѡ немъ. Семиѡнъ праведныи. принꙗл его на роуки свои (Чэцця, 134б); Сиꙗ слова молвилъ ест саломонъ внегда просил^s ѡт гсда бога мудрости (Скар. ПБ, 2); Душа моꙗ роз^s-плынуласꙗ есть, внегда любый мой промолвилъ есть (Скар. ПП, 7б); Коли поустишь полкъ на них, то шли с ними слоны и тꙋры. иже в них стрелцы великiи и пꙋшечники, внегда боудеть им страх. да ѡкрепитсꙗ срдце их с ними (Арыст., 172); Речемъ: Рекли быхомъ. Реченiемъ симъ, внегда рещи (Бяр., 139).

Внезапу, внезаапу *прысл. Раптам, раптоўна; знянацку, неспадзеўкі.* аще же оумреть внезапѫ вѣдаи. иже се вины ради ѡноꙗ (Арыст., 149); Вънемлете собѣ да некогда отꙗгчают^s срдца вшꙗ обꙗдѣниемъ и пианьством и печальми житейскими, и найдеть на вы внѣзапу днь той (Будны, 151); снъ его едiнородныи члчъ ѡбразно сꙗ прiѡблекши сꙋпостата сꙋдив низло-

жит: мир же с нбси внезап8 собор аглскии возвести (Жыц. св., 128б); по сем внезаапу вскочывшы в шатер ѡкаанны[s] 8би[s]ца (Зб. 752, 322); Напраснѡ: Внезаап8, надаремне, знагла, з[s]пр8дка, з[s]неѡбачки (Бяр., 87); се аз послю ангела моего, а уберет дорогу передо мною и внезаапу при[s]дет во церковъ свою гдъ (Зб. 82, 317б).

Внентры *наз. Вантробы.* Въ справѣ въ Бозѣ велебного его милости... на име Ониска Юрьевича тесли, пешнею пробытье, же ажъ внентры выходятъ (АВК, XV, 306, 1671).

Внесеный, внесенный, унесеный *дзеепрым.* **1.** *Ад* внести *ў* 1 *знач.* Кивотъ завета гсдьнѦ внесенъ ест въ храмъ бжий (Скар. ТЦ, 141б); не будет внесено тѣло твое до гробов ѡтцовъ твоих (Біблія, 426); кгды ю внесено до дом8, которы[s] был двдъ длѧ неи 8дѣлал (Бельск., 104б); въ самой той церкви опараты церковные, водлугъ звычаю старожитныхъ церквей и религіи греческое внесены и положоны ку чсти Богу всемогущому суть (ИЮМ, VIII, 271, 1605); Росказалъ теды езекіѦ абы справлены шпихлѣри в[s] дом8 гсднем, которыхъ коли справлено, внесено такъ перьвотины ѧкѡ и десѦтины (Хран., 343).

2. *Ад* внести *ў* 2 *знач.* записованѧ с8мъ пенежныхъ великих и малых которым колве способом забраных и до скарб8 нашог ... внесеных ѡбѧснены ест (Прыв., 109б); Коли таковыхъ речей або маетности, в домъ мой унесеное, у мене пытат почалъ, што сын его Юри в домъ мой внес іамъ ему тых речей не таил (ИЮМ, XXXII, 24, 1578); сынове мои... отложивши немалую суму, своими власными пенезми матцѣ ее кнежнѣ Евѣ Курчевичовнѣ Булыжанцѣ, черезъ небожчика князя Александра, сына моего, внесеную, въ держанью своемъ мають (АВК, II, 44, 1617).

3. *Ахвяраваны.* Да изочтуть сребро еже внесено естъ. во храмъ гсдень. И еже собрали ѡт людей придверници храму божиѦ (Скар. ЧЦ, 232); Которыи пришли до хелкіѦ сщенника великагѡ, а взѦвши ѡт негѡ пѣнѦзи которыи были внесены, до дом8 бжего и которых были, зобрали левітове, ... подали в[s] р8ки тыхъ которіи были над[s] роботники в[s] дом8 гсднемъ, абы црковъ направовали (Хран., 348б).

4. *Ад* внести *ў* 4 *знач.* тая обмова того возного хоробою, яко голыми словы, а не водлугъ навуки статутовое черезъ его пана Кготарта внесеная, есть неслушная (АВК, XVIII, 180, 1602); внесена есть до насъ презъ пановъ и урядниковъ двору нашого,... прозьба (АВК, IX, 170, 1635); А внесена естъ до нас през пановъ радъ и врядниковъ двору Нашого при нас на тот час будучих... прозьба (СДГВ, 86, 1635).

5. *Ад* внести *ў* 8 *знач.* што дей ширей протестація того отца Пречистского именемъ владыки его милости до книгъ кгродскихъ въ тые роки внесеная ознаймываетъ (АВК, VI,

46, 1589); Хто бы до Братства ншегѡ хотѣл^s сѧ в^sписати, и братом нашим зостати, таковый кождый без особъ брак8, нимъ б8детъ имѧ егѡ в^s реестръ ншъ внесеное (Ст. бр., 5).

6. *Ад* внести *ў* 10 *знач.* на мнѣ и на брати моей 8стане гнѣвъ всесилного, котори^s есть справедливе внесен на весь нашъ народ (Кн. Мак., 52).

7. *Узняты, узнесены.* дхъ бжи^s, в марию вст8пил, 8родила сна которы^s ест пророк и сл8га бжи^s которог коли жидове над право роспѧт хотѣли, тѣло его роспѧли, а ѡн не 8мерлъ, але до неба внесены^s ест, ѩко бг8 на^sмилши^s (Бельск., 341); енох... внесеный естъ до раю (Зб. 81, 236б).

Внесенье, унесенье *наз* **1.** *Пасаг з дадатковым грашовым або маёмасным укладам.* ѡтложенье справы бурмистра Виленского Харитона Хоц8тича съ Ѳедькомъ Волынцомъ ѡ речы альбо внесенье сестри его за того Волынца (КСД, 932, 1516); Тогды повинни будут толко унесене ее, которую суму пенязей внесла в дом их, по смерти ее заплатити (Ст. 1529, 25); ѡнъ мне за внесенье свое и ѡтца моего тое именье записалъ (КВС, 533, 1552); дарую и на вечность записую мальжонку своему пану Ивану Ѳедоровичу Мелешку тое все внесенье мое, што есми отъ отца своего принесла (АВК, XVII, 427, 1560); а што колвекъ унесеня своего мает хусты белые и што иншого, то все пры жене мает остати (АВК, XXXIX, 129, 1578); внесене жоны моее сукъманъ женски чорны, саіанъ зелены утерфиновы з оксамитовъ (ИЮМ, XXXII, 25, 1578); тепер я в чотырох сотъ копах грошей личбы литовское, внесене в дом малжонъка ее мл. а брата нашого, до летъ старшого сына ... поступил есми (АВК, XXXVI, 107, 1582); Симонъ Гридковичъ домовлялъсе, абы тотъ зять его внесене дочки его, которое она, за него идучы, внесла ему выдалъ (ИЮМ, VIII, 257, 1598).

2. *Дзеянне па дзеясл.* внести *ў* 1 *знач.* по том звѣтѧзствѣ чинил двдъ дом, ѩкобы каплиц8 подле дом8 своег длѧ внесенѧ скрини свѣдоцтва (Бельск., 104б); начнѣмъ теды и мы... ѡ бг8... и таемницы, то ест ѡ внесеню его во церковъ (Зб. 752, 523б).

3. *Узняцце, узнясенне.* тогожъ днѧ двома брати, ѡдному в томже монастыри, а др8гому далеко буд8чому внесене его в небо ѡбѩвити гдѣ бгъ рачилъ (Пралог, 519).

Внести, унести I *дзеясл.* **1.** *Унесці, занесці, прынесці.* епскпи... со чстными велможами внесли ѡбразъ спсвъ нерукотвореныи въ црьград (Чэцця, 269б); вземши филистымлѧне кивотъ божий внесоша и въ храм^s Дагонъ (Скар. ПЦ, 12б—13); что внесете в домы ваша вземши со идола, да не б8дете проклѧти (Скар. ДЗ, 20); вси тые пенязи побравши, внесъ до избы и въ запечку у постели своей собе подъ головы подложилъ (АВК, XVII, 266, 1541); Григорка Василевич просил

насъ, іако суседей подле мешкаючих, абыхмо ему помогъли тое коровы не разтелное с подызбицы на гору у въ ызбу внести (ИЮМ, XXXII, 135, 1578); внесши скриню до намету, за весил перед нею заслон8 (Біблія, 157); кгды дей есмо пана своего унесли у дворъ жывого... она дей на то поведила: несите дей его тамъ до дьябла, до избы (АВК, XVIII, 207, 1607); архиере^s^ захариꙗ выбравши спромеж старых а бг҃а боꙗчихсꙗ м8же^s^ в҃і, ѡт которых теж в҃і лѣсокъ их взꙗвши и до ѡлтара их внесши 8чинил мл҃тв8 (Бельск., 194); тѣло Гн҃е... простираломъ онымъ обвивши, оучтиве в^s^ боѦзни и з^s^ вшелѦким оушанованем обадва до гроб8 внесли и положили (Каліст, I, 116б); коли внесла матка ѡтроча І҃са в церковъ... симеѡн ... пришол до церкви (Зб. 752, 527); вытѦгн8лъ Нѡе р8к8 а оухватив еи внеслъ до корабл Ѧ (Хран., 15б). *Парайн.* вонести.

2. *Зрабіць узнос, прынесці пасаг.* матка моꙗ внесла въ домъ ко ѡтц8 моему на тую жь землю: два волы, клячу, кожухъ белинный ... и иншии речи а девку невольную (КСД, 462, 1517); дала и дарова[ла] есми малженку моему пану Семену внесенье мое отъ мала и до велика, што кольвекъ отъ пана отца и матки моей в домъ его унесла (АВК, XXI, 101, 1555); Пошла въ малженство за того Яна Велемовского, который ... немало иного статку, речей своихъ рухомыхъ въ домъ ее внесъ (РПП, 187, 1556); таковаꙗ девъка по смерти мужа своего внесене тратит хотꙗ бы и великую суму з собою внесла (Ст. 1566, 69б); коли таковых речей або маетности, в домъ мой унесеное, у мене пытат почалъ, што сын его Юри в домъ внес, іамъ ему тых речей не таил (ИЮМ, XXXII, 24, 1578); тогды повинни буд8ть ѡное внесенье ее што в тотъ в домъ ихъ 8внесла по смерти ее заплатити, том8 ком8 ѡна ѡтпишеть (Ст. 1588, 271); Симонъ Гридковичъ домовлялъ се, абы тотъ зять его внесене дочки его, которое она, за него идучы, внесла, ему выдалъ (ИЮМ, VIII, 257, 1598); всѣ скарбы собрал иѡсифъ за продане збожа и внеслъ их до скарбу царского (Бельск., 33б).

3. *Перанесці.* Потом исус з посередины ердана с8хого росказал взꙗти в҃і камене^s^ ... а вынести на берег ... абы вѣдали моц бж҃8ю, иж през с8хи^s^ иѡрдан перевел ѡтци их, а др8гих в҃і камене^s^ казал внести з берегов в посродок иѡрдан (Бельск., 67б).

4. *Падáць (просьбу).* въ Бозе велебные отцове капитулы Виленския ...процесъ правный на нихъ въ той справе внесли (ИЮМ, I, 365—366, 1626); хотечы ихъ милость панове... уси одностайне в томъ невинность свою оказать и шыршую жалобу часу права въ невинности своей унесть (АВК, XXVIII, 146, 1635); Даремне, мовитъ ѡ невѣсто так8юсь тѦжк8ю до мене проз6б8 внесла (Варл., 274б); Внеслъ тежь мов8 Авенірь до старшихъ Ізраильскихъ мовечи (Хран., 246).

5. *Увесці (звычай).* А то ѡныи грекове внесли были тот

ѡбыча^s справованѧ речи посполитых афинских и февански*х* (Стрыйк., 519); Петръ стый вож*д*ь Апсльскій вне*с*лъ тот ѡбычай, на памѧтк8 вѣнца терновнаг на головѣ хвой (Навука, 128).

6. *Узвесці (паклёп).* стараючи сѧ ... памѧтк8 на него зелжив8ю и сромотн8ю внести и вложити (Каліст, II, 219); Харко Кузминичъ, ... на ее, Орину, таковые велце ущипливые и досткливые слова внесъши и помовивъшы, оныхъ не довелъ (ИЮМ, IX, 301, 1637).

7. *Памчаць, панесці.* та*м* кон^s его вне*с*лъ и вкинулъ ег въ ро*в* глубоки*и*, и такъ роспалосѧ все тѣло его (Зб. 81, 65б); выеха*л* ѡкр8тны^s староста в ловы и та*к* ко*н* его вне*съ* и скину*л* его (Зб. 752, 84б).

8. *Уключыць, упісаць.* нѣколи было многи и*х* злыхъ еретіковъ... и иных словъ много внесли. тыми ѡзлобили цркв бжию (Чэцця, 191); Прето кгды ѡ всемъ доскона*л*ѣ вѣдаючи, з^s охоты и з^s доброй воли своей на той чинъ позволитъ. ты*м* кшта*л*то*м* имѧ свое до реестр8 нашего братерского въне*с*етъ (Ст. бр., 5—5б).

9. *Пацярпець.* переп8сти*л* гдъ бгъ великие плѧги на под*д*аные его бо напе*р*ве^s в а*р*мении велик8ю н8ж8 и войска своего 8неслъ поражк8 (Бельск., 261—261б).

10. *Ускласці, накласці.* который на христіаны дани несносные у земли Волоской внесъ и обтяжилъ, яко о томъ поселъ господаря Волоского (на то наважденый отъ нихъ же) скаржитъ (АЗР, IV, 217, 1600—1603).

11. *Пусціць ва ўжытак, увесці, распаўсюдзіць.* [т]о^s кро*л* вацла*в* чески^s и по*л*ски^s наперве^s монет8 сребрен8ю, то е*ст* гроши че*с*кие до по*л*щи внеслъ (Хр. польск., 11); Паве*л* сты^s до афи*н* внеслъ свѣтло*ст* стог ева*н*гелиѧ, и пере*д* ареѡпагитами ре*ч* чини*л* (Бельск., 210); балъвохвальству ѡтданы*м* народомъ, свѣтлость еванъгелиѧ внеслъ: и много дшъ людскихъ позыскалъ (Пралог, 619).

Внести II *гл.* унести II

Внестися, унестися *дзеясл., зв.* **1.** *Увайсці, з'явіцца, падняцца.* нине црца и госпожа в црков внесесѧ (Чэцця, 80); Выпуститъ на него молниѧ, и к^s месту ином8 не внесетсѧ (Скар. ІК, 49б); преблагословенаѧ дѣвица прибывши до египт8, не знашла ани стравы зъ иншими потребами, ани дом8 готового длѧ вытхненѧ з та*к* до*л*гое и тр8*д*ное дороги, ѡтку*л* можемъ роз8ме*т* и*ж* по про*д*ка*х* внесла се до 8богихъ стра*н*нико*в* (Зб. 255, 333).

2. *Пачацца, распачацца.* естли же ся што через когожъкольвекъ новое што внесло выкоренивайте (СДГВ, 23, 1595); до того же видимо, тою ѡ*т*мѣною до ѧкихъ рострыковъ и мешанины, даласѧ причина, и ѧкіе новотные ѡтщепенъства вне-

слисѧ в[s] хрстіан[s]ство (Апакр., 48б); свѣтъ абовѣмъ сесь ѡд кролей ажъ до оубогихъ в [s] трвогахъ и т8рбаціахъ лежитъ, и нихто причины, ихъ не вѣдает[s]: мѧновите ꙗвного зла, которое сѧ за непосл8шенствомъ Адамовымъ внесло, то естъ жало смерти (Мак., 160—161); штожъ сѧ внести может, абы тоежъ, што ваши богове полнили, люде не чинили (Варл., 201—201б).

3. *Уключыцца.* был то ареѡпаг мѣстце с8дов ꙗко 8 нас ест трыб8нал ... трикрот на мѣсецъ засѣдали и то вночи без свѣчи, не доп8стили ником8 ѡрацѣ[s] або долгои мови и забѣгов чинити, ѡдно прост8ю повѣст перед кнѧжати, если се хто внеслъ до залетов и речи молчати м8сил жаден з них здаючи здане ничог не мовил (Бельск., 210—210б).

4. *Узнесціся.* же костелъ ѡт вѣры правдивой за часомъ през пых8 оунестисѧ мѣл ꙗвне знати далъ в[s] оныхъ слѡвѣхъ (Апакр., 182).

Внетъ, внэтъ *прысл. Адразу, зараз жа, хутка, скора.* былъ бы внетъ за змѣнника, а потомъ, подобно, и што горѣй бы ся зъ нимъ здѣяло (АЗР, IV, 107, 1595); пан судѧ... тѣло юж забитэ сна мое[го] на сане взѧвши на 8рѧд и потом до господы мое[s] ѡтпровадит казал а внэт потым ... се доведѣл же того забитѧ сна моего был на[s]ветша причина тот корсак сестранец екго (Еўл., 45—46); ѡгон вкрадетсѧ искрою, алит внет 8родит на поломен (Зб. 261, 88); внет сѧ над ихъ волю ѡкрентъ назад ѡборотилъ, и ради не ради до берегу прибили (Зб. 81, 42); тут внет же нижей ест написано (Выкл., 11); абіе: оуже, заразъ, внет[s], скоро, вскокъ, рыхло, пр8дкѡ (Бяр., 1).

Внеуду *прысл. Знадворку, звонку.* Бальки пак[s] положил[s] около всего храма вне8ду прото ижебы сѧ не дотыкали стенъ храмовыхъ (Скар. ТЦ, 134).

Внешний *наз.* 1. *Вонкавы, знадворны.* боудоут внешнии оуды животныѧ сведетельствовати на оуды ноутреніи сведетельством истинным (Арыст., 190); толко же пасторнак и морковъ дикаѧ сложеніе их сѧкого взѧти внѣшнѧѧ морковное и покиноути что в нѣм (Там жа, 213).

2. *Свецкі.* Ост҃или есмо на преложенство... г҃сдна никифора... моужа исполненого всѧкой наоуки, в[s] б҃гословіи дх҃ѡвной и внѣшней бѣглого (Апакр., 88); невдѧчность не толко писмо Бг҃од8хновенное ганитъ, але и нѣкоторые з[s] внѣшнихъ м8дрецовъ... межи иными злостьми, преднейшою быти злост[s]ю повѣдают (Карп., тыт. л. б); Родитсѧ ленивъство з милости, збытней, речей внѣшнихъ, и свѣта того роскошей (Навука, 54); Іѡанъ... коли до лѣтъ пришол удалсѧ перве[s] до на8къ философъскихъ внѣшнихъ (Зб. 82, 254б); Бг҃ъ ест[s] по любомдрцех внѣшних, оумъ. по Бг҃ословцех же, Дх҃ъ (Бяр., 245).

3. *Пякельны, апраметны.* затымъ по натѧжшомъ ѡномъ завстыженю, и незносномъ томъ поганбен[s]ю, до геенского

огнѦ никгды негасн8чого, и жадной свѣтлости не маючого, до темности внѣшней до згританѦ з8бовъ, и ѧдовитого робацтва б8д8т[s] ѡс8жены (Варл., 227б—228); Кромѣшній: Внѣшній (Бяр., 68).

4. *У знач. наз. Няверны, іншаверац.* Невѣрнымъ пакъ ачъколвѣкъ спасеніа зычити маемъ, але их обличати не тако есмо дол[s]жны. ѧко и стыи Апл҃ъ рече, что ми ест внешнимъ судити; не внутрнымъ ли вы судите; а вънешнымъ же богъ судить (Будны, 250).

Вниверсалъ *гл.* универсалъ

Внивечъ, вневечъ, внивецъ, внивечь, внивочъ, ниввечъ, ниввечь *прысл. Поўнасцю, цалкам, датла, дашчэнту, зусім.* протопопъ будеть до митрополита писати, поведаючи тую речь, ижь вже право наше духовное вънивечь ма быть и естли потреба которому мещанину, тогды протопопъ откажеть предъ митрополитомъ (АВК, XVII, 78, 1540); того квиту и постановеня першого отступуючи, и внивечъ его касуючи, такъ ... застановили (АВК, XXXIX, 118, 1578); овса вытравленого и вънивечъ выпсованого, нежатого, на бочокъ три (АВК, XVIII, 146, 1597); без похибы иж и тые досконалости внивеч по[s]д8т (Зб. 261, 89); Цесар... написал абы то што ѡс8дили еп҃кпи против нестора внивеч пошло, а жебы справ8 ѡн8ю знов8 с8дили (Бельск., 308); Внивечь пойде праца ваша, не дастъ землѦ пожитк8 (Хран., 127); внивеч первей усѣ будынки нашы и домы шляхецкие... огнем попалили (АВК, XXXIV, 175, 1660); панъ Кублицкій... въ нивечь тое село спустошилъ (АВК, XV, 103, 1663). ◇ В н и в е ч ъ о б е р н е н ы й (о б о р о ч о н ы й) — *зведзены на нішто, адменены, скасаваны, дашчэнту зніштчаны.* последние листы внивеч будуть ѡбернены (Ст. 1566, 17б); кожды такий запис... за никчемъны и неслушны маетъ быти розуменъ и внивечъ оборочонъ (АВК, XXXII, 360, 1596); такъ ѡное мѣсто было внивечъ ѡборочоно (Алекс., 11); листъ пана Григоря Шипилы, ему, Следевскому, даный, естъ скасованъ и внивечъ оберненъ (ИЮМ, XXIII, 415, 1623); 8нѣѧ проклѧтаѧ вынищена и внивеч ѡбернена (Дыяр., 156); цѣна тому збожу пожатому и внивечъ оберненому... жита за бочку по 4 копы грошей (ИЮМ, XXII, 375, 1652); в н и в е ч ъ о б е р т а ю ч и й — *які поўнасцю знішчае.* [бог] сам становѧчи[s] землю, а нихто со мною, внивеч ѡбертаючи[s] знамена практыкаров (Бельск., 2); в н и в е ч ъ о б о р о ч а ю ч и й с я — *які поўнасцю знішчаецца.* тыи мог8тъ роз8мѣти, же весь свѣт[s] земный, скарбы Кролевскіи, богатства, слава, м8дрость и вымова: позвѣрховный толко кшталтъ маючимъ, и без ф8ндамент8 сталого міѦючими, и внивеч[s] ѡборочаючимисѦ с8ть рѣчми (Мак., 156); в н и в е ч ъ (в н и в е ц ъ) о б е р н е н ь е — *звядзенне на нішто, скасаванне, знішчэнне.* панъ Улчещский... псуючи тот порадокъ добрый... внивечъ обер-

ненью того артыкулу... натегати не может (АВК, XXXII, 59, 1596); отходечы... отповедь на здрове его Ейсимонта забитемъ и маетности его въ нивечъ оберненемъ учинилъ (АВК, I, 320, 1646); кунтуша и жупана, коштуючихъ цѣною въ реляціи енеральской описаною, пошмарованье и въ нивецъ оберненье (АВК, XII, 488, 1684); вниве́чъ обернути (оборотити, обратити) — *звесці на нішто, адмяніць, скасаваць, дашчэнту знішчыць.* тыи записы листы свои на обѣ сторонѣ уморили и въ нивечь обернули (АЗР, II, 338, 1536); естли бы ся напотомъ которыхъ листовъ мели доискати, тые маютъ пану Яну вернути, або въ нивочъ обротити (АВК, XVII, 46, 1539); тую заруку ниввечь оборотили (АВК, XXII, 68, 1555—1565); князь бискуп... на берегу его властномъ, взяти и розрубити и въ нивечь обернути казалъ (АВК, II, 218, 1580); Есѳиръ... его просила, абы злост аманова и вымыслы его нецнотливыи, которих был вымыслил против жидом росказал внивечъ оборотит (Біблія, 582—583); татарове... всю землю резанскꙋю спꙋстошили и внивеч ѡберн ꙋли (Стрыйк., 492); мыслили завжды ѡ том ꙗк бы тую водꙋ ѡбернут вневечъ (Зб. 752, 10); внивечъ оборочати (обертати) — *зводзіць на нішто, адмяняць, скасоўваць, дашчэнту знішчаць.* с того статꙋту ꙋвес роздел военны[8] ... казимы и внивеч ѡборочаем (Прыв., 110); тот листъ пана Ивана Рагозы... касуемъ и ниввечъ его оборочаемъ (АВК, XXXVI, 173, 1582); тую данину, пречономому Василевъскому на помененые добра от нас даную, касуемъ и внивеч оборочаемъ (АВК, XXXII, 121, 1596); Пыха вшелѧкое цнѡтъ богатство и справы добрыи роспорошꙋетъ, внѣвечъ оборочаетъ и затрачаетъ (Каліст, I, 26); Прирожонаѧ смерт згꙋбленое добро привертаетъ чл҃вкꙋ, а Грѣха смрть все добро чл҃вчее внѣвечъ обертаетъ (Сматр., 20); ѡнъ зась самъ все видитъ, и ведлꙋгъ воли своеи ѡтмѣнѧет, и внѣвеч ѡборочае (Варл., 238); ꙋнит... церкви печатовалъ ѡдбиралъ и нищилъ внивеч ѡборочалъ (Дыяр., 164); естемъ мовитъ чинѧ ростегаючи н҃бса, самъ становѧчи земли, ани хто зо мною: внивечь ѡборочаючи знамена практыкаровъ (Хран., 3); внивечъ обернутися (оборотитесе) — *звесціся на нішто, адмяніцца, скасавацца, дашчэнту знішчыцца.* мелхиѡръ корол ноубіе дал гсноу малое ꙗблочко которое... оу порох а в нивеч се было ѡберноуло (Валх., 60); тогды бы вси мыта его королевской милости вънивечъ ся обернули (АЗР, III, 29, 1551); если бы за чотыры недели тых грошей ему не отдал, тогды еднане тое мае се в нивеч обернути (АВК, XXXVI, 62, 1582); зопсовалосе и внивечъ се обернуло пиво пшеничное варовъ тры (АВК, XX, 84, 1593); если не бꙋдет ꙋставичне працы що был заробил внивечъ сꙗ ѡбернет (Зб. 261, 128б); запалили мѣсто знаменитое, в котором великие палацы коштовныи и ѡхендожныи вси ꙋпали а внивеч се ѡбернꙋли (Бельск., 79);

ввесь тежаръ грѣхѡвъ *там же* загребетсѧ, и внивечъ сѧ ѡбернетъ (Варл., 300); велики[s] грех ест пыха,... вси добрые 8чынки псуетъ жебы се вневечъ ѡборотили и ничого не важыли (Зб. 255, 95б); гдъ бгъ... перепустилъ на ѡную землю ... великую сухост, дожчу имъ боронѧчи, на котор8ю всѧ живност людскаѧ в нивец сѧ ѡбернула (Пралог, 493); поганство ... з соромотою и поганбенем ижъ сѧ ихъ мысль не сполнила, и праца се нивеч ѡберн8ла ѡтошло (Зб. 82, 8б); **внивечъ оборочатися** — *зводзіцца на нішто, адмяняцца, скасоўвацца, дашчэнту знішчацца.* хотя бы с которое могло быть што доброго въ стане малженъскомъ ѡборочаютсѧ за намовами зводницъ внивечъ въ спросное а вшетечное помешкане (Ст. 1588, 550); скарбъ зобраный на земли на часъ толко сл8житъ, и з[s] леда причины внѣвечъ сѧ оборочает и гинетъ (Каліст, II, 12); вси речи наши ѧк[s] дымъ гин8тъ и внивечъ сѧ ѡборочают[s] (Варл., 311); вшелѧки[s] человѣкъ ... фрас8етсѧ и вперед нижли сѧ постановит внивеч ѡборочаетсѧ (Зб. 752, 590); изнемогохъ: ... погибаю, б8дь гин8, внѣвечъ сѧ ѡборочаю (Бяр., 55).

Внижати *гл.* унижати

Внижити *гл.* унижити

Внижоне *гл.* унижоне

Внизити *гл.* унизити

Внизу *прысл. Унізе.* дано терпѣніе вь высоты многии богатыиж вънииз8 сѧд8ть (Зб. 262, 91б).

Внизъ, унизъ *прысл. і прыназ.* **1.** *прысл. Уніз (па напрамку ад вярхоўя ракі).* селце... по старую грань, какъ мы сами держали: почоншы отъ болота великого, ручьемъ Марынцемъ да въ рѣку Оболь, а рѣкою Оболью внизъ да въ крутую водотѣчъ (АЗР, I, 77, 1458—1459); водотечею внизъ, ажъ до двухъ сосенъ (АВК, XIV, 3, 1501); тою рѣчкою Нерешлею унизъ... пошла граница черезъ дорогу (АСД, I, 19, 1536); Граница того села ... отъ Яблоней у логъ Любицу тымъ логомъ водотечою унизъ къ дорозѣ (АСД, III, 249, 1560); Супронъ Тубышович... пустил се на комягах по реце Днепру вниз поспол з ними в одном товарыстве (ИЮМ, XXX, 39, 1577); седѣли тыи 8гличи над днепром вниз, потом за днестръ перенеслисѧ (Стрыйк., 439б—440); Янъ и Якубъ Калечицкіе признали, же... панъ Кендзеравскій часть петую межи ними маетъ и онъ своею частью петою въ гору и внизъ части ихъ чотыри затопилъ за сыпаньемъ тое новое гребли (АВК, VI, 231, 1619); отъ бродъку, черезъ дорогу Терешковскую, тымъ же ручъемъ Питомълемъ унизъ (ИЮМ, XXIII, 480, 1630); путью внизъ зася въ рѣку Сожъ, откуль ся граница почала (АЗР, V, 38, 1640).

2. *прысл. Уніз (па напрамку да нізу чаго-н.).* Горелки унизъ дали кварту одну, за картою пана война (ИЮМ, VII, 182, 1690).

3. *прыназ. з родн. скл. Уніз.* просили мене, абыхъ имъ далъ

мѣстце оттулъ преселитися у нашой же пущи у низъ тоежъ рѣки Супрасли (АЮЗР, I, 40, 1509); На другомъ мѣстцы, унизъ Бѣлое рѣки, на Глускомъ сѣножати обмежу и съ поддаными его милости господарскими и Клековцами (РПП, 168, 1528); р8чеs ... делить границ8 посеред водотечы ид8чы вниз тог р8чаꙗ (КВС, 563б, 1552); А што се тычетъ млына пановъ Горбовскихъ, участниковъ на рѣцѣ Крснѣ, который панове Горбовскіе за позволеньемъ господарскимъ збудовали, тони свои мѣшать врочищомъ надъ рѣкою Желявою унизъ млына ихъ, врочищомъ за Желявкою въ ставъ ихъ (АВК, VI, 229, 1603); отъ Илли Гусарева и Отрошки Давыдова зъ сеножатей Зарецкихъ у низъ реки Днепра золот. тридцать пять и асм. два (ИЮМ, I, 124, 1681); зъ моркговъ сеножат[н]ыхъ внизъ реки Днепра, отъ бирчихъ ... дошло золот. двадцать три и осм. двадцать семъ (ИЮМ, IV, 23, 1686); Зъ морговъ сеножатныхъ зарецкихъ, у низъ реки... отобрали грошей морговщины золотыхъ тридцать одинъ (ИЮМ, VIII, 20, 1691).

Вниити *гл.* внийти

Вниитие *гл.* внитье

Внийти, вниити, внити *дзеясл.* **1.** *Увайсці, зайсці, уступіць.* поиде госпоже всѣх земных. вниди въ славоу гса своего. девица же ꙗко в чертозѣ пошла. со всѣми веселꙗщисѧ въ светую црковъ (Чэцця, 80); Тогда прииде к ней Ваган и рече не стыдисѧ добраѧ младицѣ внийти кs господину нашему, абы была честована предъ лицемъ его (Скар. КЮ, 19б); сохраните всѧ заповеди его еже заповѣдаю вамъ днесь. дабы могли есте вниити и принѧти землю в ню же входите (Скар. ДЗ, 25б); коли мают виниsти т8рки до костела на ден стыs пред тым 8мыетсꙗ в лазни (Наб. тур., 24б); Слышачи то люд боꙗлсꙗ вниsти до мѣста длꙗ забитꙗ авесолома (Бельск., 108б); кгды приспелъ час на 8треню панамар вниsде до церкви (Зб. 81, 187); в небытности старшог жаден чернец. вниsти до манастырꙗ паненског не смѣлъ (Зб. 752, 324); Алеѯандер то слышавши, и внійдет вs полату, и цар филипъ зs радостію принꙗлъ его и посадил вышей всѣхs велможъ (Алекс. 1697, 2); под карою запрѣщеніѧ, и зs оурѧд8 зложеніѧ, на Дховн8ю особ8, котораѧ бы важила сѧ внѣйти до монастырѧ женскаго (Зб. вып., 75б). *Парайн.* вонийти.

2. *//перан. Папасці, пранікнуць.* въ злобивую душу не внидеть мудрость, и ни пребывати будеть в теле подъданомъ грехомъ (Скар. ПБ, 3б); въ стую церковъ нельза внити, только черезs стое крщеніе (Будны, 161б). ◊ Внийти въ царство небесное, внийти до неба, внийти в животъ вечный, внийти в радость господа своего — *трапіць у царства нябеснае.* не всѧкии бо молвѧчи мнѣ гси гси внидеть во црство нбсное (Чэцця, 214б); А тако с помощю его внийдемъ в животъ вечный и въ царство небесное 8готованsное

ізбранˢным божиимˢ (Скар., прадм., 5); оному ... который много людей къ бг҃у навернулъ, тако рече, Добрый рабе, благы и верˢный въниди вˢ радость гд҃а своего (Будны, 72б); которымъ змовитъ пришедши домȣ влдка, прійдѣте вніидѣете вˢ радость г҃а вашег (Апакр., 185б); Бѣси дȣшам до неба вніти перескожаютъ (Мак., 343); не всѧк гл҃ѧˢ ми гсди внидет во царство нбсное (Дыяр., 172б); мы, которые се в грехах родимо и в них живемъ,... бȣдем могли до вечного живота вниˢти (Зб. 255, 278); трȣдно богатомȣ внити до царства небесного (Зб. 259, 255б); ѡни пред се не познали дорогъ моих ѧкъ есми присѧглъ вˢ гнѣве моем вниˢдȣт ли тые до ѡтпочиненѧ моего (Пс. XVII, 98б); в н и й т и д о з а к о н у — *пастрыгчыся ў манахі.* [афанасий] бѣса ѡт дрȣгого котториˢ до закону вниˢти хотѣлъ мл҃твою и крестомъ ст҃ым ѡтогналъ (Пралог, 57б).

3. *Прыйсці, прыбыць.* онˢ же сˢ женою своею и со двема сынми внийде до земли Моавское и тамъ оумре (Скар. КР, 2); бы вам слȣшно было вниˢти до нашои земли, не прыˢмовали бысмо мȣдрости вашеˢ и нендзȣ которȣю маете, иле бы тоˢ голод в своих сторонах зостал (Бельск., 180б—181); вѣдаю мовит певне иж пред ним не ѡправдитсѧ всѧк живыи. и ѧк з ним в суд внідет, на его тысѧчȣ пытании, ѡ ѡдно не справитсѧ (Жыц. св., 9б).//*перан. З'явіцца.* Завистию же диавольскою вниидe смерть во вселенˢную (Скар. ПБ, 5); **ѧкоже** единемˢ чл҃ком грѣхъ в мир вниидe, и грѣхомˢ смерть, и тако смр҃ть во всѧ чл҃ки внійде, о нем же всѣ согрѣшиша (Навука, 12); юж былъ бг҃ъ ѧко мȣръ преломилъ, и юж мѣлъ внити на ихˢ затрачене (Выкл., 141б).

4. *Уткнуцца, уторкнуцца.* борющиисѧ с нами врази наши. ти изнемогоша и падоша воистиноу да внидȣт ѡроужьѧ их въ срдца их (Чэцця, 142б); извлекоша грѣшници лоукъ и ѡроужие заклати правыѧ срдцемъ. ѡроужие их внидеть во срдца их. лоуци их сокроушатсѧ (Там жа, 246б).

5. *Упасці, паддацца.* Бдѣте... и молитеся, да не внидите въ искушение (АСД, II, 19, 1601).

6. *Падняцца, узвысіцца.* ȣважъ иж на местце их дрȣгихъ возвано з дорог посполитых, то ест ȣбогих в дȣхȣ и покорных которые местце пышных и богатых засѧдȣтъ абовем на тые чести жадномȣ се вниˢти не годит (Зб. 255, 110).

Вникати *гл.* уникати

Вниманье, униманье *наз.* **1.** *Увага.* великои вˢ розсȣженю пилности, вниманѧ, и стaранѧ з боку зˢ владзы противной повстаючихъ помыслов заживати потреба (Мак., 63); станȣла девица на плѧцȣ, и выпущоно лвы ѡкрȣтные ȣже вниманю всихъ же роззервана быть мѣла (Зб. 752, 37).

2. *Падазрэнне.* тотъ Илья Лескевичъ... прочь утекъ, учинившы похвалку, по которого одыстью и гумно ми спалено, на

которогомъ я великого вниманья былъ (АВК, XVIII, 266, 1623); хочъ хто и б8детˢ што на когѡ вˢнимати, вˢ самомˢ томъ вниманю, зараз правдою оуѧснѦтсѦ знов8, вˢ правдивом таемной свѣтлости оуважанˢи (Мак., 307).

3. *Думка, меркаванне.* Стратившы тогды, ѧко-мъ поведалъ, угрове чотырохъ гэтманов, того униманѦ были, абы тое так великое панство працами, небезпечностѦми и моцю набыто крепчеише напотом было, коли бы над ним ѧкого великого мужа переложыли (Атыла, 178). ◇ Передъ себе внимане брати — *думаць, меркаваць, лічыць.* АтылѦ ... то передъ себе внимане беручы, жебы у французскои земли жаден ему дороги не зашол, которыи бы щастю и силы его ѡтпор могъ дати, почалъ собѣ во всем над звычаи недбалеи почынати (Атыла, 184); над вниманье — *без сумнення, безумоўна, бясспрэчна.* Свѣцкими речами ненавидѣлъ, вѣдаючи ѧкое ест тыхъ которие сѧ на нихъ сп8щают ѡшукание: так, ижъ ем8 над внимане, жадное несщастѧ припаст не могло (Пралог, 590б—591).

Внимати, унимати I *дзеясл.* **1.** *Думаць, лічыць, меркаваць.* услышалъ есми у ночи едучи возы; унималъ есми, абы ехали приятели мои до мене (АВК, XVII, 210, 1540); Амурат внимал о собѣ, што ѡн болшыи есть на свѣте (Трыст., 21); потомъ есми пришолъ до избы и легъ былъ спати, жебы на мене не внимали (АВК, XVIII, 52, 1582); внимают абы [алкорон] ѡдным ѧзыком арапским в небе был написан (Наб. тур., 20б); смок... внимаючи ижбы былѡ телѧ пожар его (Царств., 77); не внимайте абымъ пришолъ вложити покой на землю: не пришолемъ вложити покой але мечъ (Каліст, II, 1); Хочъ хто и б8детˢ што на когѡ внимати, вˢ самомˢ томъ вниманю зараз правдою оуѧснѦтсѦ знов8, вˢ правдивом таемной свѣтлости оуважанˢи (Мак., 307); муж ее ... звлаща внимал собѣ то абы сѧ ѡна с ким змовит а утечы ѡт него мела (Зб. 752, 13б—14).

2. *Слухаць, аказваць увагу.* Сыну мой внемли глы моѦ, и ко словамъ моимъ нахили 8хо твое (Скар. ПС, 10б); слыште сн҃ве наказаніе ѡтцово и внимаите вѣдати роз8мъ: иж наоук8 добр8ю даю вамъ закона моего не ѡп8скайте (Зб. 262, 94б); ѡхъ оуста великомовѦчіи, которые видѣлъ даніилъ, и великомовѦчіи и на бг҃а повстаючіи, и смирити стыхъ вышнего помышлѦючій, и лѣта и часы ѡтменѦти. протож годит ли сѦ терпливе внимати м8жемъ, смирити не тылко стыхъ самыхъ вышнего, але и самого ст҃ыхъ ст҃го и вышнего начинаючимъ (Апакр., 189б); Хто мил8етъ Іс҃а и пилн8етˢ его а не згола и з проста внимаетˢ; але трваетъ вˢ любви и Бг҃ъ дш҃и той за оумилованье мыслитъ дати штоколвекъ (Мак., 114); Что абысь добре зрозумѣлъ внимай (Зб. вып., 58б). ◆ Внимати Богу (Господу) — *усю сваю ўвагу звяртаць да бога, думкамі імкнуц-*

ца да бога. ПриходѦчіи до Гсда, повинны млтвы свои вѕ тихости покою и вѕ великомъ оуединеніи: не вѕ непристойномѕ крык8 и г8к8 чинити, але оупріймымъ срдцемъ, и трезвыми помыслы внимати Гсд8 (Мак., 60); старайсѦ млтв8 твою чист8 поставити пред Бгомъ, и ѡглѦдайсѦ около себе пилно, если ѩкой перешкоды нѣтъ; чи естъ твоѦ млтва чиста; чи внимаетъ и оупорожнѦетсѦ роз8мъ твой Бг8 (Там жа, 133); внимати себе — *паглыбляцца ў самога сябе, задумвацца.* читаемо ѡвые слова апсла павла, до презвитерѡв и епископовъ цркви ефеское мѡвленые. Внимайте себѣ и всем8 стад8, над котѡрымъ васъ дхъ стый постановил епспы пасти црковъ бжію, котор8ю захавалъ кровію своею (Апакр., 101б); Может тежъ то быти же хто тр8дѦчисѦ такъ, и оуставичне собѣ внимаючи, либо вѕ млтвахъ, либо вѕ посл8шенствѣ, либо тежъ вѕ дѣлѣ ѩкомъ ведл8гъ Бга, темности злосливыхъ бѣсовъ оубѣчи можетъ (Мак., 83).

Внимати II *гл.* унимати II

Вниматися *гл.* униматися

Внимаючий *дзеепрым. ад* внимати I *у* 2 *знач.* Оупереными прето очима намъ вѣр8ючимъ вѕ него, и любѦчимъ его, и ем8 внимаючимѕ смотрѣти потреба (Мак., 284).

Внити *гл.* внийти

Внитье, вниитие, внитие, унитие *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* внийти *ў* 1 *знач.* Книги первые Моисеевы суть Бытьѩ. В них же пишеть ... о роде еврейскомѕ и вниитии их даже до египту (Скар. КБ, 4).//*перан.* если не роздавати маетности своей великою перешкодою естъ до внитѦ вѕ црство Бжее (Каліст, II, 72).

2. *Уваход.* Царь... сокрушилъ теже и олѕтари вратъ иже были во 8нитии дверей іосии кнѦзѦ градова (Скар. ЧЦ, 234б). ◇Не знать внитиѦ ани выштиѦ — *не знаць, як жыць і дзейнічаць, як упраўляць.* азъ же еще есмъ младенецъ малъ, не всего знаѦ ани внитиѦ моего ани выштиѦ (Скар. ТЦ, 128).

Вничижденый *дзеепрым. Тое, што і* уничиженый. гси бе... оцисти тѣло мое и срдце мі оумили и смири да не вничижденъ б8доу тобою (Чэцця, 9).

Внове *прысл.* **1.** *Нядаўна.* Егда поиметь человекъ вновѣ жену, да не идеть на воину (Скар. ДЗ, 45б).

2. *Зноў, ізноў, нанава.* теперь люди ваши вновѣ вже, по томъ листу вашомъ, который есте до насъ выслали, приступъ къ городу Смоленску дѣлали съ людьми королевского величества билися (АЗР, IV, 445, 1615); чого и въ помине въ зсылкахъ пановъ радъ и бояръ вашихъ не было, то вы вновѣ мимо опасные грамоты прибавляете (Там жа, 446).

3. *Упершыню, першы раз.* Отъ Ивана Пилиповича — внове. Отъ Михалка Висловухова — внове (ИЮМ, IV, 24, 1686).

Вновъ *прысл. Зноў.* король его милость не вновъ посѣлъ Черниговъ, але взялъ и отыскалъ правдивую истинную властность рѣчи посполитой (АЗР, V, 36, 1637).

Вногахъ *прысл. У нагах.* троха перед тым вошли тут до мене два пенкные млоденцы, и сѣли подлѣ мене, а ωдин вголовах, а другиѕ вногах (Зб. 107, 169б).

Вноровити *дзеясл. Унаравіць, дагадзіць.* абы тежъ въ томъ отцу светому папежу и брату своему королю Вгорскому и Ческому вноровилъ (АЗР, I, 346, 1502).

Вносити, уносити I *дзеясл.* **1.** *Уносіць усярэдзіну чаго-н.* прорҡъ рȣкама своима приемлеть ю. въ невходимаѧ вносить ю (Чэцця, 78б); въ кого што вкрадуть, и выймуть лицемъ въ татя, а того еще будеть въ домъ свой не вносилъ (КЗ, 547, 1494); потом несȣт ωное ложе з балваном, на поле маркиево, где ставѧт, намет четверогранѧстыѕ высокиѕ з дерева сȣхог трѣсками до лацног ωгнѧ наполненыѕ а по верхȣ золотыми ωпонами и малеваным вдѧчным приωздобленыѕ до которог велми мног дорогих и вонных ωлѣѕков кадил и зелѧ накладают и там ωное ложе вносѧт (Бельск., 243б); трафилосе емȣ, што посполите мовѧт, ижъ кто не хочет з хотю и с покорою в двери церковные входити, мусит в двери пекелные радъ и нерад самъ себе вносити (Зб. 107, 129); мȣрашки... иншые зелие некоторых зерна вносѧт, дрȣгие з долȣ землю выносѧт (Зб. 82, 47); Длѧ того не вносѧтѕ, заразъ дѣтѧте въ цр҃ковѕ ст҃ȣю, але становѧтъ пред враты цр҃ковными бо тое дѣтѧ, естъ змазанное грѣхомѕ первородным (Зб. вып., 13—13б).

2. *Прад'яўляць, падаваць, прыводзіць, дапаўняць, прапаноўваць, сведчыць, даказваць.* ωни же судили людей гсдьних по всѧ часы, и все еже было трудно и велико вносили предѕ Моисеѧ, сами толико дела просѕтаѧ и легкаѧ судѧще (Скар. КВ, 35б); сторона позваная, затрудняючы только справу речы, до тое справы ничого не належачые вносить (АВК, XXXII, 118, 1596); сторона поводовая панъ Ходорковъский... апеляцыю о то до суду головного трибунального вносилъ, которое и я староста ему допустилъ (АВК, XVIII, 190, 1602); непотребную жалобу до вряду вноситъ (ИЮМ, VIII, 400, 1624); Варлаамъ кѕ немȣ пришедши, ω своемъ ωдестѕю вѕ розмовѣ вносилъ (Варл., 183); ωна ... вносила до нас прозбȣ свою (КАР, 89б, 1648); умоцованый засъ жалобливого вносилъ то, же помененые особы тое присеги выконать не могутъ (АВК, I, 95, 1669); пленипотентъ ... вносил то, ижъ тая справа тутъ передъ врадом нашым форумъ не мела (АВК, XXXI, 460, 1681); вѕ бз҃ѣ превелебный ωтцъ Мелетій Кгедройцъ... до смиреніѧ н҃шего ωсобливȣю причинȣ вносилъ, абысмо на золоженье тогω Братства помененого пастрыскω позволили (Ст. бр., 4).

3. *Уводзіць, заводзіць, ўкараняць, устанаўліваць, узаконьваць.* нѣколи было многих злыхъ еретиков злȣю ересь. въ светоую вѣрȣ вносили (Чэцця, 41б); не видело ся его королевъской милости тыхъ ихъ правъ и вольностей нарушати и иные новые обычаи иныхъ правъ въ ихъ права уносити (КПД, 196—197, 1551); священницы братскіе братства церковного новые рѣчи и справы въ церковъ вносятъ, которыхъ перед тымъ въ церквахъ Божьихъ Виленскихъ николи не бывало (АЗР, IV, 59, 1592); бовѣм право мѣли: хто бы без их сȣдȣ вѣрȣ новȣю вносил, або се богов прѣл иж на горло каран быт мѣлъ (Бельск., 210б); прапорцы або ѡбрады папежские до церкви в галичȣ вносити был почал (Стрыйк., 487б); свои новыи приказанѧ, и неслыханыи оуставы до оуживанѧ и захованѧ подаютъ и вносѧтъ (Каліст, II, 235б); костантинъ ... далсꙗ некоторим злым аріꙗнским бискȣпомъ... в тым выводит гды менили здрадливе: ижъ наȣки align="left"рознои аріⷭ ѡдъ иныхъ не вносилъ (Пралог, 631б).

4. *Рабіць узнос, уклад.* будешъ вносилъ сынови пана твоего живност, абы сꙗ живил (Біблія, 371); збираⷭте зо всего израⷭлꙗ пѣнꙗзи... абы ихъ вносили все множство до скинии свѣдецъства (Там жа, 481—482); панъ Петро Кохлевскій... суменьемъ обовезавшисе, же не чужую сумму на добра свои вноситъ... тотъ листъ и все што у немъ выражоно, призналъ (АВК, XII, 448, 1638).

5. *Абвяшчаць, паведамляць.* Такъ и сеⷭ с вѣковъ нам пожаданыⷭ праздникъ, по ѡныхъ смутныхъ и тривожливыхъ припадъкахъ знесене того всего намъ ѡповѣдает: А вѣсти добрые [ꙗко его называем блгвѣщение] намъ вносит (Пралог, 543).

Вносити II *гл.* уносити II

Вноситися, уноситися I *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* вносити *ў* 1 *знач.* всѧку требу и елико же приноситсѧ мнѣ за грѣхъ или за ȣмедление и вноситсѧ во свѧтыню свѧтыхъ, тобѣ да будеть и сыномъ твоимъ (Скар. ЛК, 40б); Прилагаюсѧ: прикладаюсѧ, оуношȣсѧ, порȣшȣюсѧ до чого, албо приложенъ бываю (Бяр., 125); не вносѧтⷭ заразъ дѣтѧте въ цркowⷭ стȣю, ... бо тое дѣтѧ, естъ змазанное грѣхомⷭ первороднымъ, а до Цркве ничто же змазанное вноситисѧ маетъ (Зб. вып., 13—13б).

2. *Ад* вносити *ў* 3 *знач.* черезъ вси тые часы тотъ сильно шкодъливый звычай въ оное панство вашое милости не въносилъ ся (КПД, 35, 1538); ѡтколѧ тое сѧ вносит же тые синѡды не тылко з бискȣпов але из иншихъ ѡсобъ збірати потреба (Апакр., 54б—55).

Вноситися II *гл.* уноситися II

Вносяй *дзеепрым. ад* вносити I. Приносяй, въносѧй. ҂вфпѕ (Бяр., 126).

Внотрность *гл.* внутрность

Вночи, вночы, уночи *прысл. Уначы, ноччу.* кмет жаловал

на свои сѫседи ижь емѹ вночи конь украден (Вісл., 22б); кнзь великии Витовть... пришел ко Каменцѹ вночи, и Каменца добыл (Увар., 100); засветла оустанет дѹшогѹбъ оубьет оубогого и жадника а оуночи бѹдет ꙗко тат (Зб. 262, 22б); якожъ и по дорогам тотъ Семен Жыла... слуги мои перемуючы, в день и вночы росбиваеть и лупить (АВК, XXXVI, 18, 1582); кнѧз ... ѹтечет ѹгоры. бос и там ѡзѧбъ вночи (Патр. К, 43б); ѡныи аргононты до понтѹ албо до колхис ехали, вночѣ до божницы зстѹпили (Бельск., 79); жадное заплаты длѧ проповеданиѧ Евангелии, ѡт них брати не хотел, але власными рѹками вночы робил (Зб. 255, 166); ѡт тых каменей и вночи свѣтитсѧ якъ ѡт слонца (Алекс. 1697, 41). *Параўн.* вночь, внощи.

Вночнодневно *прысл. І днём і ноччу.* Вѣдать рачишь о его подвигахъ, о потахъ, въночнодневно стоѦн[s]ю, о працах, роботахъ (Лям., 12).

Вночь, вночъ *прысл. Тое, што і* вночи. таког гсь бгь стреже в днь и в ночь (Пс. XVI, 126); Коли было ѡ вторе[s] або ѡ трете[s] годинѣ вночъ, анектанав през чернокнижство почал се перемен‍ѧт во ѡсобѹ смоковѹю (Алекс., 2б); ковал... ѡколо сторожи себе самого велце, был недбалы[s] вдень и вночь болѣ[s] в кузни свое[s] перележал. анижли бы до церкви перебежал (Зб. 107, 128б—129).

Вночы *гл.* вночи

Вношачий *дзеепрым. ад дзеясл.* вносити *ў 4 знач.* кмети платеть рочне паномъ своимъ... въ Ганезскомъ повѣтѣ по 30 яецъ и по дву корцу овса, шесть бочекъ солянокъ вношачихъ (АСД, І, 30, 1536).

Вношоный, вношеный, уношоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* вносити *ў 1 знач.* Тел[s]ца пакъ. и козла еже приношены суть за грехъ, их[s] же кровъ вношена естъ во светаѦ светыхъ на выполнение очищениѦ (Скар. КЛ, 33); которыи были напрошени пили з кубковъ золотых, и на иншихъ начинѧхъ вношоно потравы (Біблія, 572).

2. *Ад* вносити *ў 2 знач.* тая обмова ... на зервенье се съ теперешнего термину вношоная, у суду... принята быть не можетъ (АВК, XV, 118, 1664); умоцованый ... недопущеня тое неслушное ексцепцыи, яко только на проволоку справедливости светое неслушне вношоное заживаетъ ухиленя тыхъ констытуцый потребовалъ (АВК, І, 100, 1666); мы врадъ... прихиляючисе до права посполитого и слушныхъ рацый пленипотента стороны поводовое въ реплице вжо вношоныхъ збуреня позву недопущаемъ (АВК, І, 136, 1677); его милость панъ Герцикъ черезъ повторную обмову свою при широце вношоной черезъ патроновъ своихъ... до кола свѣцкого афектовалъ (АВК, XV, 486, 1686).

3. *Ад* вносити *ў 3 знач.* не мѣли бы жадные новые рѣчи въ землю Жомойтскую вношоны быти (АЗР, ІІІ, 38, 1551); ведля

привильевъ не мели бы жадные новые речы въ землю Жомоитскую уношоны быти, а тепер[ъ] дей волоки початы тамъ мерытъ (КПД, 201, 1551); абы такωвыи рωзницы котωрые бы одностайнои ихъ вѣры повшехнои роз8менье замѣшати могли, ωт ωбчихъ людеи вношоны и розсѣваны не были, хωчемо ѧко где потреба оукажетъ ратовати и до того не доп8щати (Апакр., 37).

4. *Убраны, сабраны, складзены.* Вниидеши обогативъшисѧ въ гробъ, ѧкоже вношенъ бываеть стогъ пшеницы за часу своего (Скар. ІК, 10).

Внощи *прысл. Тое, што і* вночи. по семи дни оувиделъ внощи оу во снѣ архимандритъ моужа в^s^ бѣлы*х* риза*х* (Чэцця, 4б); выведи ѧко потокъ слезы водни и внощи, не давай собе ωтпочинениѧ (Скар. ПЕ, 7).

Внудити *дзеясл. Прымусіць.* ωсифа ничто же не вн8дило ωт рады и д8мы доброго дѣла (Чэцця, 326).

Внуздати *дзеясл. Закілзаць.* на што бы о воле молотѧщо*м* писмо приводилъ, которого ωборотити: заказуеть глоса: то ест въ обрет^s^ внуздати абы не елъ (Будны, 50б).

Внука, унука *наз. Унучка.* ѳра*н*цикъ оун*ж*к*ж* свою лоцію во ωпеканіе съ именемъ ста гривенъ (Вісл., 21б); жонѣ моей, внуцѣ князя Андреевѣ, тые имѣнья близки (АЗР, I, 105, 1484); нине прадедоу нашемоу Адам8 вн8ка и госпожа родиласѧ (Чэцця, 18б); жаловалъ намъ мещанин г*с*дръски^s^ ... з сыномъ своимъ ѧковом и з 8н8кою своею хонею (КВЗС, 33, 1537); другую половину того ж дому... унуце своей Степаниде отписала (АВК, XXXIX, 136, 1578); Оповѣданье Дарьи Остаповны Ходоровое на Карпу Васильевича о зкгвалценье внуки ее Матруны (АСД, I, 313, 1640).

Внукъ, унукъ *наз. Унук.* Добрый мужъ оставить по собѣ наслѣд^s^кы сыны и внуки (Скар. ПС, 22); шуба бѣлилная одамашки черленое съ пугвицами сребрными позлотистыми унуку моему Дмитру Семеновичу (АСД, VI, 28, 1554); ѧросла*в* Володимерови*ч*, вн8*к* Игоре*в* (Стрыйк., 456); Яску Поторочи кликуну на поховане унука его дали зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 114, 1691); за направене двухъ мушкетовъ, Андрею, Рознину унуку, дали зол. (ИЮМ, X, 62, 1695); Прирожоное естъ межи ωсобами з^s^ прироженѧ кревными, наприкладъ межи Братомъ, Сестрою, Внукомъ (Зб. вып., 83).

Внутраный *гл.* внутреный

Внутре *дзеясл. Тое, што і* внутри. около дей той раны, где рогатиною проколото, псы тело внутре все выели (АВК, XXI, 86, 1555); ахъ мнѣ бѣда ижъ такъ болѣю на вн8трѣ и на се*р*ци поможи ωт*ч*е сты (Пралог, 491); Вън8тр^s^: Вн8трѣ, всерединѣ (Бяр., 22).

Внутреный, внутраный, внутрений, внутренный, внутрний, внутрный, унутреный *прым. Унутраны.* внеси ѧдь во 8нутреную клеть (Скар., ДЦ, 88б); синета раны ωтиметь злость и

ꙗзъвы въ тайностѧхъ внутреныхъ (Скар. ПС, 32); непожиточного челѧдника вкиньте вꙿ темꙿносьть внутренюю (Цяп., 36—36б); замковъ внутренныхъ у хороминъ и у повалуша чотыри, съ ключами (АВК, VII, 485, 1599); непристоꙿност котораꙗ ест внутренꙗꙗ и позверховнаꙗ (Зб. 261, 95); през внꙋтрные войны моцы их ꙋбывало (Стрыйк., 487б); дрꙋгие так биты были иж жылы и составы вси в них торганы были, и вънȣтраныи члонки далеко в тѣле покрытыи на ѡчы сꙗ всим ꙋказовали (Зб. 762, 556б); чистителнаѧ безкровнаѧ Офѣра, тыхъ самыхъ добръ нашихꙿ внꙋтрнихꙿ интентом (Ст. бр., 8б—9).

Внутри, внутры, унутры *прысл. Унутры.* што коли было внутри словъ (КЗ, 334, 1480); бояре Полоцкіе... свои домы и мѣстца внутри города мають (АЗР, III, 17, 1547); пошла у другии палацъ, и тот унутры украшонъ господъским ѡбычаем (Трыст., 120); коли сѧ болшеꙿ члвкъ зверхꙋ псȣе, тым сѧ внꙋтры направȣе (Зб. 82, 65б). *Парайн.* внутре.

Внутрне *прысл. Унутрана.* абы мог досит ꙋчынит за грѣхи покꙋтꙋ так внȣтрне ꙗко и позверховне (Зб. 261, 125); діѧволꙿ вꙿправдѣ внꙋтрне подживалъ (Варл., 270).

Внутрнейший *прым., выш. ст. ад* внутрний. иногды самаѧ таѧ свѣтлость свѣтѧчи вꙿ срдци, ѡдтварѧетъ внутрꙿнѣйшȣю и глꙋбшȣю скрытꙋю свѣтлость (Мак., 74); Вагѡа: Внꙋтрнѣйшій, навѣрный, оупрійм (Бяр., 248).

Внутрний *гл.* внутреный

Внутрность, внотрность *наз.* 1. *Поласць, унутраная прастора, чэрава.* злые дꙋхи маючи в рȣках роскаленое желѣзо, ꙋдарили мене в голову, а дрꙋгиꙿ в ноги, которое тꙋ желѣзо великою погибелю моею входит во внутрност мою (Зб. 107, 170); По дольгомъ Плачу и жалости звитꙗжил встыд людскиꙿ внутръности материнские, дѣтꙗ в ѡзеро вкинула (Пралог, 580б).

2. *Вантробы.* дрꙋгаꙗ невѣста ꙋжа з дѣтꙗтем породила, который ȣж аж до внꙋтрностей дѣтꙗтко прокȣсилъ (Стрыйк., 619б); ꙗкъ ꙗщорка внꙋтрности народившисѧ матки своеи выгризают (Зб. 259, 624); Внꙋтрънѧѧ: внꙋтрнѡсти, ꙗкѡ срдце, оутроба (Бяр., 22); черево еи каменем ѡстрим розризано, ижъ еи вси кишки и внꙋтръности вытекли (Зб. 82, 66б).

3. *Душа.* ꙋваж ꙗко се на ѡную весть вси внутръности ѡное наꙿроскошнеꙿшое девицы взрȣшилисе (Зб. 255, 144б); томꙋ ѡнисимови такую горꙗчꙋю милост апстолъ стыꙿ показꙋет, зовучы его сыном своим... и братом своим наꙿмилшым, и наконец внутрностю своею (Зб. 752, 548); серце мое сꙗ розгорѣло и гризли мꙗ внȣтрности мои (Пс. XVII, 55).

Внутрный *гл.* внутреный

Внутро *наз. Нутро.* ты захорѣешъ злою немочъю внꙋтра твоего (Біблія, 473); Блгсви дще моꙗ гда и вси внꙋтра мои имꙗ стое его (Пс. XVII, 106); заразилъ егѡ гсдь немочью внȣтра неꙋлечною (Хран., 328).

Внутру *прысл. Тое, што і* внутръ II *у* 1 *знач.* слуга замковый торбу взялъ, и, вглянувши внутру, червонные золотые обачивши... отнесъ ее до замку, до вряду (АЗР, IV, 216, 1600—1605).

Внутрь, внутръ, унутръ I *наз. Унутраная паверхня, прастора.* не мѣню т8 покритѧ верхнего, але стѣны и все вн8тръ црквное (Каз. Кір., 138); всѧ вн8тръ ѡт золота м8сеѣю то ест каменцами злотистыми 8зорами и пестротинами, мистерне 8сажона (Стрыйк., 495б); вн8тръ церкви ѡт золота и серебра и каменѧ дорогого 8крашоны[s] был (Біблія, 610); велерибъ пожарл[s] члка до вн8тра (Мак., 162); будешъ ли мене желѣзы дралъ вн8тръ мнѣ 8здоровиш (Зб. 82, 288б).

Внутръ, внутрь, унутръ II *прысл.* 1. *Унутр, у сярэдзіну.* тела оумрлыхъ на глоубокость оуноутръ кидають (Валх., 61); положыл имъ чотыри скрынки двѣ золотом покрывъ, а вънутрь их косте[s] людских смродливых наклалъ (Зб. 752, 566); Артірій, Грътань имже въходит вн8тръ вода и възд8х[s], (Бяр., 236); щасливым вѣтром переплывет, и по[s]дет Алеѯандер вн8тр ѡстрова того (Алекс. 1697, 61). *Параўн.* внутру.

2. *Унутры.* велми таѧ црквь оуноутрь и снадворьѧ есть, богато и прекрасне и королевским ѡбычаемъ справлена (Валх., 71б); зъ овощовъ ихъ познавати кажутъ: ино и то часто трафляется, же зверху бываютъ красны, а внутръ полны смроду и червей (АЗР, IV, 90, 1595); црство нбсное вн8тръ васъ естъ (Каліст, II, 168б); вн8тръ криючаѧсѧ злость, вылившисѧ з[s] замноженѧ збытнего, заводитъ члка до полненѧ ѧвныхъ грѣховъ (Мак., 160); стережитесѧ пилно фалшивых пророков которые приходѧт во ѡвчомъ ѡденю але вн8тръ сут волки (Зб. 255, 88б); кгды домъ вн8тръ горит, ѡгон през ѡкна и през дахъ выпадает (Зб. 259, 73).

Внутры *гл.* внутри

Внуча, унуча *наз. Унук або ўнучка.* хто тое порушитъ, любо дѣти мои, любо внучата мое, или хто иншій, таковый судится (АВК, XI, 7, 1433); Степанъ записалъ ему и детемъ его, унучатомъ своимъ, двумъ дочкамъ его, на имя Овдотьи а Поладе, половину именья (КЗ, 725, 1499); маеть онъ слуга нашъ Карпъ Карповичъ, внучата и щадки его тотъ увесь островъ Осовъ держати и уживати (АЮЗР, I, 31, 1503); кор8на старых вн8чата а краса сновъ ѡци их (Зб. 262, 101б); ильѧ грибовъ не хотѧчи тое сл8жбы самъ с нами сл8жити ѡк8пилъ чоловека видбленинаж на[s]мѧ ѡзарка кап8ст8 зъ его детьми и вн8чаты (КВЗС, 91, 1533); по моемъ животѣ не надобѣ въ то ся вступати ни моимъ дѣтемъ, ни моимъ унучатомъ (АЗР, III, 233, 1578); живъ товиѧ стари[s] лѣтъ сорокъ и двѣ, дождалсе синов вн8чат своих (Біблія, 601); было з ним всѣх его дом8 сынов вн8чат и правн8чат ое дшъ з которыми ехал до египт8 (Бельск., 33); Што тогды оучинимо братіе, коли жадного не б8демо мѣти за собою причинцы, нѣ помочника: нѣ ѡтца анѣ

матки, нѣ сына нѣ дочки анѣ вн8чатъ (Каліст, I, 22); Карпъ Карповичъ, внучата и счадки ихъ маюць тотъ увесь островъ Осовъ держати и уживати, розробляючи на себе пахати, на вѣчные часы (АЗР, IV, 2, 1633); сыновъ і внȣчат маю громад8 велик8ю (Зб. 107, 157); вн8чата Сіфовы вѣдаючи то же скаранье бж҃іе на весь свѣтъ бысть имѣло, оучинили двѣ вежи, одн8 з каменѧ, а др8г8ю зˢ глины (Хран., 12б); ѡтецъ запомневшы еи возване... потомъства з неи и внȣчат 8веденыˢ замужъ еи ѡбѣцал (Зб. 82, 56б).

Внучка, унучка *наз. Унучка.* Соромоты дочки сына твоего, або внȣчки, з дочки твоей не ѡткриешъ (Біблія, 169); Ираклиˢ власн8ю вн8чк8, або сыновиц8 за жонȣ взѧл (Бельск., 335б); по сту золотыхъ польскихъ на кожъды годъ тая унучъка моя панъна крыстына ... мети и собе раховати маетъ (АВК, XX, 243, 1614); внуццѣ своей, а цорцѣ жалуючого другую сто червоныхъ золотыхъ (АВК, XV, 240, 1668).

Внучокъ, унучокъ *наз., памянш. ад* внукъ. прето дал знати унучкови тиверови потаемне абы што наранеˢ пришол до нег (Бельск., 208б); наукою хрстиѧнской побожности и вѣри молодое серъце дитѧти внȣчка своего... покреплѧла (Зб. 82, 28б).

Внушитель *наз. Той, хто ўважліва слухае.* Вънимател: Вънȣшитель, оуважный, пилный слухачˢ (Бяр., 22).

Внушити *дзеясл. Уважліва выслухаць каго-н.* бе҃ оуслышит мл҃тву мою. вн8ши гл҃ы оуст҃ъ моих (Чэцця, 142); справне оуже иѡве сл8хаи слова мои и вси рѣчи мои вн8ши (Зб. 262, 26).

Внэтъ *гл.* внетъ

Вняти, уняти I *дзеясл. Пачуць, паслухацца.* Послухаите мудрый словъ моих, и на8чаный пильне вънˢмите мнѣ (Скар. KI, 40б); мы на его чоломбитье то вняли и тое мѣстцо подлѣ церкви светого Ивана ... ему дали (АСД, I, 8, 1522); но дсыт нам чтобы был веренъ. да не приложил бы ни оунѧл бы слово твоего, и мало бы говорил, в поведаньѧх твоих (Арыст., 165); люди з бозкого ѧкогос ѡбѧвенѧ с киѡва собралисѧ пред ворота ... Але братиѧ не внѧли, зычачи Абы се розешли люди (Пралог, 651).

Вняти II *гл.* уняти II

Внятися *гл.* унятися

Внятный *прым. Выразны, зразумелы.* мы велимъ тебѣ государьскіе отвѣты діакомъ государьскимъ чести, чтобы тебѣ та рѣчь внятна была (АЗР, I, 257, 1501—1503).

Внятый I *дзеепрым. ад* вняти I. мы стерегучи того дѣла, ... радили своему господарю, ижъ бы то въ часъ было внято и о томъ мышлено (АЗР, II, 111, 1513).

Внятый II *гл.* унятый

Во *гл.* въ

Вобецъ *прысл. Разам, сумесна.* гдѣбы всимъ вобец тое скло куповати было дозволено (СДГВ, 95, 1551); Кнѧжа тежъ

ѡповедаючисе вобецъ, же ничого без нихъ в тоˢ справе чинити и мовит безъ ихъ милости не хочетъ (Барк., 148б); было всихъ вобецъ ѡсмъ тисѧчиˢ и пѧтсотъ и п҃ (Біблія, 180); Всимъ вобецъ и кождому зособна, всякого достоенства... ознаймуемъ (АВК, IX, 553, 1677).

Воборзде *прысл. Тое, што і* вборзде, блговѣрнии мужи ... воборзде побѣгли кораблемъ (Чэцця, 196).

Вобрание *наз. Сцёк, збор.* ани звѣздъ еще не было ани теж тверди ани вобраніѧ вод въ едно мѣстце (Зб. 752, 468б).

Вобче *прысл. Разам, наогул.* явно чиню и сознаваю симъ моимъ листомъ,... всимъ вобче и кождому зособно (АЗР, V, 68, 1641). *Параўн.* вобще, вообще.

Вобще *прысл. Тое, што і* вобче. деревня Козловка на рѣчцѣ на Глубокой, вобще съ земцы Козловскими (АЗР, IV, 382, 1610).

Воведеный *дзеепрым. ад* вовести *ў 1 знач.* мною ѹставлено бысть абы воведены были предˢ мѧ вси мудреци вавилонъстии (Скар. ДП, 15б); Тогда воведенъ ест Даниилъ предъ Царѧ (Там жа, 19б).

Вовеки *прысл. Навекі.* А хто тое послѣ нашого жывота порушыть, да будеть проклятъ вовѣки (РПП, 221, 1504); Его нехай сѧ дьетъ слава и звѣрхность, н҃нѣ и всегда и вовѣки вѣком, Аминь (Кін., 61б); родъ менѹет и родъ приходит а землѧ вовѣки стоит (Зб. 259, 607б). *Параўн.* вовекъ.

Вовекъ *прысл. Тое, што і* вовеки. Ем8 же то буди хвала честь и поклонение, съ ѡтцемˢ и стымˢ Духомъ, нынѣ и всегда и въ вѣкˢ вѣкомˢ (Сра. ПС, 48); исповѣдайтесѧ г҃сви ѩко бл҃гъ ѩко во вѣкъ мл҃сть егѡ (Хран., 318).

Вовергнути *дзеясл. Тое, што і* ввергнути. скоро мужи тии свѧзавши ихъ во срачицахˢ и въ шапˢкахъ и въ об8вѧхъ и въ ризахъ вовѣрˢгоша до средины пещи огнемъ горѧщее (Скар. ДП, 11б); конѣ и вˢсадника вовѣрˢже в морѣ (Скар. КІ, 29).

Воверженный *дзеепрым. ад* вовергнути. Пакˢли же кто не падеть и не будетˢ сѧ молити, той в тужъ годину вовѣрженъ будеть в пещъ огнемъ горѧщую (Скар. ДП, 10б); жребей воверˢженъ есть до сосуда (Скар. КЕ, 17).

Воверзати *дзеясл. Тое, што і* вверзати. Капланъ не маючий воды, стоѧй на горѣ близ8 рѣки, до которой не можетˢ присту8пѣти воверзаетъ дѣтѧ въ рѣкѹ (Зб. вып., 9).

Воверзти *дзеясл. Укінуць.* царь... повелелъ сˢвѧзати руцѣ и нозѣ Сидраха Мисаха и Авденаго, и воверзˢти вˢ пещь огнемъ горѧщую (Скар. ДП, 11б).

Вовести *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* ввести I *у 1 знач.* Послушай г҃сди гласа іѹдина и в люди его вовѣди (Скар. ДЗ, 64); пророк еремѣѧ покадил его ѡблапивши и взѧл за р8ку и ... воведе его во ст҃аѧ ст҃ыхˢ и поклонилсѧ б҃г8 саваѡф8 (Алекс. 1697, 26б). **2.** *Тое, што і* ввести I *у 4 знач.* коумири. глоухии нѣмии. и не

застоупѦть бо людеи но во большее моуки воведоуть (Чэцця, 176).

Вовестися *дзеясл., зв. ад* вовести *ў* 1 *знач.* восвобожен[s] будеть невинны[s] ѡт руку м[s]стителѦ и воведетсѦ во градъ (Скар. ЛК, 72б).

Вовкъ *гл.* волкъ

Вовлечи *дзеясл. Сцягнуць, зацягнуць.* вси людие ізраилевы объволокуть градъ той повразы, и вовлекуть и до рѣки (Скар. ДЦ, 98б).

Вовна *гл.* волна

Вовнутрь, вовнутръ, вевнотръ, вевнутръ *прысл.* **1.** *Унутр.* познати внѹтрнюю вальк8 намѣтностій вевн8тръ ѡбозом[s] стоѦч8ю (Мак., 211—212); ѡбволоклъ сѧ в проклѧтство ѩко в шату, и вошло ѩко вода вовн8тръ его (ПС. XVII, 122); завесившы его за ноги, вод8 ем8 вовн8тръ лили (Зб. 82, 65); подъехавшы подъ костелъ... вперодъ дрви и замки у костела Мусницкого, одъ закрыстей одлупившы и одбившы и вевнотръ добывшесе,... речи дорогихъ... забрали (АВК, XXIX, 81, 1680).

2. *Унутры.* починил в церкви ѡкна походистыи, то ест вовнутръ просторонныи, а здвор8 8зшии (Біблія, 415); так запалили вовн8тръ ѡное моцное б8дова*не*, жолнери розшарпали мног злота и сребра (Бельск., 299); Еслижъ зевн8тръ ховати б8дешъ тѣло ѡд сказы и бл8да а вевн8тръ в[s] мыслѦхъ своихъ чюжоложства албо вшетеченства доп8стишъсѦ, естесь ч8жоложникомъ оу Бг҃а (Мак., 239); тотъ вовн8трь есть глинѦный, а зверх8 мѣдѦный а не ѣдает николи (Хран., 370б).

Вовчий *гл.* волчий

Вовчый *гл.* волчий

Вогнанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вогнати *ў* 3 *знач.* в томъ же року вышъ писанымъ месеца новембра первого дня, жалуючихъ при костеле Одельскомъ при згромаженю велю людей словы ущипливыми зельжене и здыфамоване, зъ добытыми шаблями гуртомъ скочывшы забить усиловане и до костела вогнане (АВК, I, 380, 1696).

Вогнати *дзеясл.* **1.** *Загнаць на верх чаго-н.* вогнали суть Амореане сынов[s] Дановых[s] на горы (Скар. КС, 6); неприѩтел[s] гонит дш҃8 мою и понижил на землю животъ мо[s], и вогнал мѧ на мѣстца (Пс. XVII, 165б).

2. *Занесці (аб ветры).* мойсей молилъсѧ до гс҃да, котори[s] казалъ вѣѧт вѣтрови заход8 велми моцном8, и порвавши саранч8 и вогналъ до морѧ чирвоного (Біблія, 118—119).

3. *Імкліва ўехаць, уварвацца (аб конніках).* кн҃зь великии Кестутьи собравшы силу свою и со всим своим двором 8 зброѧх, и вженуть 8 город 8 Вилню (Рач., 318).

Вогородникъ *гл.* огородникъ

Вода *наз. Вада.* ты пиючи вод8 з нил8 реки з твоим людом 8меншилъ есь ей (Алекс., 33); послалъ дей онъ сына своего

Павла по воду до колодезя (АВК, XVII, 247, 1541); ходилъ тры дни ничого не кушаѧ кромъ только кореньѧ травного и воды (Бава, 135); возми воды речнои и выли еи на сухо (Біблія, 111); дрꙋгие ходѧт по вулицах носѧт водꙋ свежую даючи пити хто в них просит (Наб. тур., 20б); Сергиі тымъ часом казалъ воду освятити (Мам., 174); крестилъ оные дети водою (Гарм., 196); засмердѣласѧ река и не могли егѵптѧне пити воды речной (Хран., 84б); Сикавка, или оболокъ, которы з нба спꙋстившисѧ, водꙋ з морѧ смокчет (Бяр., 151); в Крещеніи знакомъ звѣрхнимъ естъ Вода (Сакр., 3); вода ничого не коштꙋет (Зб. вып., 2б—3). ◇ Бозская вода — *вада, якая прымянялася пры хрышчэнні.* Іѡасафъ ѡт Бозскои воды его принѧл (Варл., 318б); вода крестная — *тое, што і* бозская вода. лвꙋ цесарови родилсѧ сын костантин, которого коли герман патриарха крстил, водꙋ крестнꙋю гноем своим сплюгавил (Бельск., 347б); вода святая — *вада з свяшчэннай ракі Іярдан.* иные говорѧт иже того дѣлѧ іордан так стаѧ вода оуходить оу так проклѧтоую водоу (Валх., 86); живая вода — *вада, надзеленая цудадзейнымі ўласцівасцямі, гаючая вада, крынічная вада.* зъ тое поправѣ копище межъ дѣлиною воды живое межи горъ, да въ Могильникъ Овдеевскій (АВК, XIII, 11, 1508); ѡтвори им скарбъ тво воды живои абы перестали шемрѣти (Бельск., 62); ѧ естемъ Хлѣбъ живота и Вода жива, и Вино оувеселѧючее срдце члчее (Мак., 13); провадити воду на млынъ — *паварочваць справу з выгадай для каго-н.* пишꙋчи оумыслне, хотѧчи на свой млынъ, водꙋ провадити, сꙋптелныхъ разъ глꙋхыхъ, друꙋгый разъ назбыть доразныхъ слѡвъ оуживаетъ (Апакр., 7б).

2. *Прастора, пакрытая вадой, вадаём.* а рубежъ водѣ и земли со Пьсковомъ мнѣ великому князю, а то намъ старый рубежъ (АЗР, I, 51, 1440); недостаткы многых на водах на землѧх (Сівіла, 5); ꙋсунулосе стадо все по берегу в море, и потонꙋли в водахъ (Цяп., 11); люди посторонъные обачывшы тело у воде, вонъ его з воды вытегнули (АВК, XXXVI, 165, 1582); кохаемысе в мѣстцахъ ѡздобных лесных, и при водах цꙋдных (Алекс., 33); Соимъ водный: зтѣкъ вод згромаженье, ставъ (Бяр., 153).

3. *Водная паверхня.* только коли пойдуть суды на низъ съ Кіева, и они мають давати корговщину, съ комяги по три грошы, водою, а не сухимъ путемъ (АЗР, I, 145, 1494); ѧко лодьѧ плывущаѧ по быстрой водѣ, еѧ же следъ не можеть знаиденъ быти внегда минеть (Скар. ПБ, 8); а остаткомъ тыхъ пѣнязей отвозныхъ наймовати судины, на отпроваженье водою тыхъ овсовъ до Вильни (АЗР, III, 76, 1557); вели ми прійти к тобе по водахъ (Цяп., 20); Приехал водою наперве до мисѣи (Бельск., 81); ѧкъ бгꙋ подслало сѧ емꙋ море и ходилъ поверхъ воды (Каліст, II, 51).

4. *Стыхія, энергія.* коли, у великую воду, дерево попловетъ,

а любо дошки, а хто свое перейметъ, ... въ томъ имъ ся правовати (АЗР,І, 145, 1494); млынецъ на Шевни рѣчцы, который мелетъ одно по весни, коли вода биваетъ (АЗР, II, 103, 1517); з допущенья Божъего на васъ прышли, яко неурожае, воды, голоды, моры (КПД, 106, 1544); гол8бъ который Ноеви о оуст8пленю потопнои воды ознаймилъ (Каліст, II, 283б); ХлѦбъ: гвалтовнаѦ вода (Бяр., 185). ◇ **Вода вешняя** — *паводка.* вода вешнѦѦ стоѦла по стомъ Петре тыждень (Барк., 168б); **воды текучие (текущие)** — *бягучая вада.* текоущіи воды горети боудѫт (Сівіла, 9—10); подобный дерев8 всаженом8 близко тек8чихъ водъ, завше покропленом8 (Варл., 260б); **противъ воды** — *супраць цячэння.* рекою против воды прыехала до Кольна (Атыла, 213).

5. *Слёзы.* очи мое из^sливають воду (Скар. ПЕ, 38).

Водатекъ *наз. Тое, што і* водотеча. одъ тое нивы тымъ же водатекомъ, ольшовиною, просто у Язвище у мохъ (ИЮМ, XXIII, 489, 1634).

Водатеча *гл.* водотеча

Водварятися *гл.* водворятися

Водвизати *гл.* воздвизати

Водвое *прысл. Удвая.* водвое великое имѦ. приимаеть н̃нѣшьнии празникъ (Чэцця, 170); м8жъ... ащелиже занедбаеть оучинити правды грѣшить водвое (Скар. IC, 37); ѡны[s] тамъ совитым почтом и во двое такъ много ѩко замешъкали там заслуговати будуть повинни (Ст. 1566, 23); тотъ которы[s] его 8 везенью безъправъне деръжалъ, повиненъ б8деть ем8 наперве[s] кгвалту дванадъцать копъ гроше[s] заплатити, и притомъ совито або водвое, ѩкобы его двакроть киемъ билъ навезати (Ст. 1588, 425); оучинишъ тежь вѣкъ волосѦныхъ аі̃... з которыхъ пѦть стѦгнешъ ѡсобно а шесть зл8чишъ одн8, з др8гою: такъ жебы шестое вѣко на челѣ прикритьѦ водвое зложил (Хран., 103). *Парайн.* водвой.

Водвой *прысл. Тое, што і* водвое. оный позваный водъвой або вотрой на собе мусить стравити, нижли то стоить, о што на него жалуеть (КПД, 32, 1538).

Водвойнасобъ *прысл. Удвая, у два разы.* леѡнти[s] сты[s] водво[s]насобъ молитвъ и постовъ причынилъ (Зб. 752, 351б).

Водворити *дзеясл. Усяліць.* гсдь всемогий... хотѣл ... в ѡбителех краснѣ[s]ших таковых вѣрных своих водворити и вѣнци многіе златые на главу возложити (Зб. 107, 108б).

Водворитися *дзеясл., зв. ад* водворити. Се оудалихсѦ бѣгаѦ, и водворихсѦ в[s] п8стыни (Мак., 2б).

Водворятися, водварятися *дзеясл. Устанаўляцца, усяляцца.* соглѣдал[s] ли еси широту земную, повѣди ж ми понеже веси вси речи: на коемъ пути свѣтло въдварѦетсѦ, и т[s]мамъ кое место ест[s] (Скар. IK, 45б—46); по немалыхъ м8кахъ мечем 8т ѩли голов8 его: водворѩетсе со стыми (Пралог, 669).

Водежа *гл.* одежа

Водейство *наз. Праўдзівасць.* наверхнеи же именіѦ. ѡно же подпора тѣлу члчскомѹ привѣзати дшю водействомъ, ею же приставаютъ к тобѣ народ видѦчи справедливость и млсрдіе до себе (Арыст., 138—139).

Воденый I, **водяный** *прым.* **1.** *Які ўтвараецца вадою.* змовили есмо з нимъ весполекъ ити ѡдинъ дрѹгого не ѡставълѧючы водле ѡбычаѧ дороги воденое (КВЗС, 128б, 1539); кгды бы сѦ трафило воденым пѹтем везѹчи товары и иные речи с пригоды судно сѦ розбило (Ст. 1588, 378); частымъ за великимъ и не звыклымъ и надъ право вытезаньемъ мыта отъ мещанъ на реце Двинѣ воденымъ, такъ же сухимъ путемъ,... великое зъубоженье и спустошенье прышъло (ИЮМ, I, 353, 1619).

2. *Прызначаны для дзеяння ў вадзе (на вадзе).* комѧги витины сѹдна воденые и плоты... без звады проходити могли (Ст. 1588, 41); на той рѣцѣ суть озера, тони и затоки, гожые до ловенья рыбъ вшелякимъ начиньемъ водянымъ (АВК, VI, 222, 1603). ◇ В о д е н о е м ы т о — *пошліна за правоз грузаў на чужых водах.* за мыто сухое и водяное... маетъ заплатити за кождый годъ аренды копъ двѣстѣ пятдесятъ (АЗР, IV, 128, 1596); в о д е н ы й о р е х ъ — *вадзяны арэх, рагульнік, чылім.* съ нихъ идеть намъ дани по два бобры а кадь рыбы, а за орехи воденыи даютъ намъ сорокъ грошей (КЗ, 707, 1498).

Воденый II *дзеепрым.* ад водити ў 1 *знач.* ѡттолѣ до иныхъ домовѕ водены бываша (Скар. КЕ, 6).

Водза *гл.* водзы

Водзене *наз. Тое, што і* воженье II. Пану Валюжыничу, слузе п. писаря Каспаровича, за водзене инквизыцыи в забитю п. Гулевича, дали (ИЮМ, XXI, 14, 1711).

Водзи *гл.* водзы

Водзъ *наз. Тое, што і* вождь. Вождъ: Водзъ (Бяр., 16); Архістратигъ: Найвышшій Гетманѕ, або водзѕ войсковый, або жолнѣрства маістеръ жолнѣрѡм, або старшій кнѦз (Там жа, 237).

Водзы, водза, водзи *наз. мн. Лейцы.* радъ гусарскій одинъ сэрэбромъ оправный зъ водзами и узденицою сэрэбрэные (АВК, XIV, 452, 1593); А до того въ той шкатулѣ было ... рядъ серебреный гусарскій зъ галзбантемъ злотистимъ шмалцованымъ, водзы до него ланцушные серебреные злотистые (АСД, III, 82, 1617); самъ Гдь всѦдетъ и водза дши ав рѹки ѡзметъ (Мак., 11); Розѹмъ абовѣмъ естъ возницею запрѦгающим воз дшевный, держачимъ водзи мыслій (Там жа, 329).

Водитель *наз. Кіраўнік, военачальнік, павадыр.* кнѦже нашь милыи и драгии. блаженныи водителю слепымъ (Чэцця, 243); тогды жь нывѹхаднецрь црь здивилѕсѦ и реклъ водителемъ своим чи не тріе мѹжіе вкинѹли есмо въ ѡгонь звѦзаных (Зб. 262, 117); водител хорѹ кролевъского (Зб. 259, 6).

Водити *дзеясл.* **1.** *Вадзіць, суправаджаць.* поприсѦгоую тѦ сотона черес силы, твое и мое абы еси не водил его до мене (Пак. Хр., 28б); помнити будете на всѦ пути ваша по нихъ же водилъ васъ гсдь богъ (Скар. ДЗ, 20б); сына его князя Володимира по торгу водячи пугами били (АЗР, II, 333, 1534); Аще слѣпець слѣпца водить, оба въ ꙗму въпадетасꙗ (Будны, 7б); всадивши ее, на ѡслꙗ ѡбративши ее ѡбличем до ѡкгона ѡслова водꙗт по вулицах (Наб. тур., 23); припомнил ꙗк мꙗ в варшаве водили ѡд господы до господы (Дыяр., 162); староста ... ѡбоих нагих по мѣских ȣлицах биючи и наругаючисѦ водити повелѣл (Зб. 82, 208б). ◇ **Водити вину** — *быць вінаватым у чым-н.* Ты бы и теперь ему крывды не дѣлалъ, ино вины не водилъ (РПП, 304, XVI ст.); **водити за носъ** — *уводзіць у зман.* бѣсъ ест такъ слабыˢ... же се з него лацно насмѣꙗти, и крестом стым праве его за нос водити могут (Зб. 752, 486—486б).

2. *Узначальваць.* буди мȣжˢ силный а води войско гсдьнѣ (Скар. ПЦ, 40); ѡн водит трыдцат тисечеи воиска (Бава, 143); великіе мужества чинячи и войска водячи, непріятелей господарей своихъ потлумили (АВК, XXXVI, 168, 1582).

3. *Мець, утрымліваць, даглядаць, захоўваць.* мȣжъ же разумный безˢмолвие водить (Скар. ПЕ, 18б); шляхта, которые седят в поветех, блудные клячи и быдло мают водити (Ст. 1529, 105); како подобаеть водити животъ. дабы захованъ, въ здравьи (Арыст., 140); створивши бгъ свѣтъ заховуетъ его и промышленіемˢ своемˢ водить (Будны, 116б).

4. *Прычыняць, наносіць.* ваша милость ... великіе крывды и втиски людцемъ нашимъ водять (АСД, I, 132, 1553).

Водитися *дзеясл., зв.* **1.** *Кіравацца чым-н., паводзіць сябе якім-н. чынам.* тако жебы водилисѦ. всѦкіи седѦщии во беседе его (Артыст., 147); иногды водитсѦ по розȣмȣ ѡного а иногды по розȣмȣ сего (Там жа, 228); которіи... многими и розмаитыми способами дха рѦдѦтсѦ, и невидоме ве внȣтрностѦхъ срдца зˢ оупокоенˢемъ дховнымˢ, ласкою водѦтъсѦ (Мак., 192).

2. *Шанцаваць.* пане Боже дай, абы и впредъ вашой милости во всемъ тамъ фортуннѣ ся водило (АЗР, II, 337, 1535); Выбрали теды зновȣ агемнона, мовечи иж за ег справою першою фортунне сꙗ им водило (Бельск., 86б); не горшилсꙗ с того иж се злымъ добре водило на свете (Пралог, 663).

3. *Ісці, хадзіць.* ВодѦтсѦ теды Херȣвимове некȣды сами хочȣт ити лечъ кȣды сѣдѦчій ездецъ хочетъ, оуправȣетˢ и провадитъ ихъ, там постȣпȣютˢ (Мак., 11).

4. *Змагацца, ваяваць.* Александръ, водисѦ з наменшим врагом своим. ꙗко з наболшим (Арыст., 150).

Водица *наз., памянш.-ласкальн. ад* вода. смотрели есмо межи... у верх быстрое водицы до великого болота (Пін., 4, 1473).

Водичъ *наз. Тутэйшы.* домовник, албо домовный, власный, прироженый, албо водичъ, домакъ (Бяр., 50).

Водка *наз.* **1.** *Лекавы настой.* умыла сѧ водкою цудною лицэ и руки (Бава, 171); коллѹріе: маст на очи аб водка до лѣченѧ очій (Бяр., 289). ◊ В о д к а р о ж а н а я (р о ж о в а я) — *ружавая вада.* пани ... убраласѧ у добрые шаты и умыла сѧ водкою рожаною (Бава, 129); Также и в преп8щаных водках ѧко в рожаной и инших, не может сѧ крещеніе ѡтправовати (Навука, 15); сіѧ всѧ изможденна, въ Мозджирѣ, смѣшенна съ оливою, Виномъ и Водкою рожовою, чрезъ годин8 варытисѧ маютъ (Зб. вып., 16).

2. *Гарэлка.* хто может тым смыслом згрешит А приимованемъ и бранем речи[s] волных и свѣтских ѧк накрапѧне водкою (Зб. 261, 151); Тефа, ае: Водка. паленаа (Бяр., 316); Водки простой за осм. чотыри (ИЮМ, IX, 173, 1692). ◊ В о д к а ж о л о н д к о в а я — *від гарэлкі.* п. Янъ Хомичъ узялъ у барилку водки жолондковой, до дому, водлугъ звычаю, гарцы три (ИЮМ, IX, 190, 1692); в о д к а о к о в и т а я — *ачышчаная гарэлка.* Водки оковитой за осм. осмнадцать (ИЮМ, IX, 173, 1692).

Водле, водля *прыназ.* **1.** *Тое, што і* ведле *ў 1 знач.* В чомъ мы врадъ, бачачы рѣчъ быти водле права слушную, приняли есмо ку запису до книгъ врадовыхъ (АВК, II, 3, 1508); Боудѫт с8дити моужи и жены водле приазни (Сівіла, 8); винного водле выст8п8 его маем карати (Ст. 1566, 30б); тые гледѣвшы на тых местъ водле науки своее на черова быдлѧчые повѣдили пустэлниково пророчество (Атыла, 190); который тотъ попел водъля злетеня отъ пани моей пану никодымовичу подавать мел (АВК, XXXVI, 39—40, 1582); колько участъниковъ водле позъв8 до ѡдное речы и справы тое жъ належало и тые 8во[s]ти маютъ (Трыб., 2).

2. *Тое, што і* ведле *ў 2 знач.* онъ въ жите стоялъ водле дороги (АВК, XVII, 384, 1541); Ты нацуднеишаѧ пани на свѣте а маешъ водле себе своего пана (Трыст., 102); гол8бъ водле воды бавитъсѧ (Зб. 259, 525); виделъ... на пани Васильевой на руце правой водле запясти и повышей локтя раны две кровью накипелые, спухлые (ИЮМ, XXVIII, 123, 1666).

Водлугъ, водлогъ, водлюгъ *прым.* **1.** *Тое, што і* ведлугъ *у 1 знач.* естли бы хрестьянинъ жида вдарилъ такъ, яко бы криви не розлилъ: маетъ на немъ вина быти водлугъ обычая нашое земли (АЗР, I, 24, 1388); мы, водлугъ того Миколаѧ сведоцьства, нашли есмо того Томка 8 томъ правого (КСД, 204, 1515); щедръ и млсрдъ гсь, долготерпеливъ и назбыт млсрдъ не до конца прогнѣваетсѧ, а ни на векы грози, не водлоуг злостии нших вчинил ес нам (Пс. XVI, 102); Тамъ же дей стацыи водлугъ потребы постановили, и отпочинуть имъ позволили двѣ ночи (АЗР, III, 175, 1574); чоловекъ некоторій... иншом8 предсе далъ пѧть талантовъ, а иншому два, а иншому одинъ

кождому водлугъ моцы его (Цяп., 35б); Хочу ти водлуг первое умовы вчынити (Бава, 159); панове водлугъ росказаньѦ королевъского взѦвшы ѡную пани Кгаштолътовую... провадили ее до замъку Виленского (Рач., 356); тотъ шынкар мой Иван давал ему напитку водлуг росказаня его (АВК, XXXVI, 2, 1582); Сѹдити, радити, справовати, и выстѹпного кождого, водлѹгъ дѹховенъства своего. И правилъ свѧтыхъ ѡтецъ, карати (Гр. 1589); неха[s] кожды[s] розсѹдитъ хто тѹю пасхѹ христиѦнскѹю водлугъ преданьѦ светых ѡтецъ лепе[s] светилъ (Унія, 27); водлѹгъ звычаю моихъ продковъ и водлѹгъ можности светого цесарства безъ жадное вымовъки боронить того ѡбецѹю (Бер. саб., 47б); водлуг закону котори[s] махомет турком дал жаднаѧ дша до неба не [s]деть (Наб. тур., 21—21б); бабы боѧлисѧ бога, и не ѹчинили водлуг приказанѧ царѧ египетского (Біблія, 106); на котрихъ гольѧхъ седѣли птахи з розмаитых рожаев, а кожды[s] птахъ водлуг власного своего рожаю был вымалеван, ножки ихъ и пазногти были з чистого золота (Алекс., 25б); ѹ когокольвекъ найдено книги примирѧ гсдънего водлѹгъ выроку царского забивали его (Кн. Мак., 49б); хотяжъ походитъ отъ Бога и Отца Духъ светы[s] водлугъ словъ христовыхъ, але не есть чуждъ отъ Сына, бо все маетъ и зъ Отцемъ (Гарм., 177); тотъ Хс... прійти повторе маетъ съ силою и славою мнѡгою, сѹдити живым и мртвым, и каждомѹ водлѹгъ заслѹгъ нагородѹ чынити (Карп., 19б); Мысли абовѣмъ сѹть походѦчіи ѡд сердца, водлѹгъ еѵгліа (Мак., 133); все водлугъ шлюбу и рукоданя своего повинъностям братским во всем досыт чинити и схажок водлугъ порадку братского пилны быти мают (СДГВ, 77, 1633); законникъ... гды девѧтаѧ година пришла водлугъ звычаю вси млтвы и псалмопѣніе ведлугъ регулы ѡтправивши хлѣба ѡного поживал (Зб. 107, 190б—191); кожды[s] заплатѹ возмет водлѹгъ заслѹги своеи (Зб. 259, 463б); кнѧзь изаславъ водлюгъ звычаю пришолъ (Пралог, 642б); водлуг можности рамени твоего зостав при здоровю тых што сут скараны на смерть (Пс. XVII, 72б); если оцъ панны дать не бѹде хотѣлъ, ѡтложитъ пѣнѦзи водлогъ обычаю вѣна, которыхъ панны брать звыкли (Хран., 99б); Приточнѣ, Гадателнѣ: Водлѹгъ загадки, загадѹючи под покрывкою (Бяр., 128); Абы хлѣбъ и вино водлѹгъ Ха ѡт Цркви Тѣломъ и Кровію Хрстовою были (Скар., 9б).

2. *Тое, што і* ведлугъ *у 2 знач.* По предлогъ, за водлѹг. ѧкѡ по мнѣ, за мною, водлѹг мене (Бяр., 106).

Водля *гл.* водле

Водникъ *наз. Тое, што і* водолей. слонце бѣгъ свои ѡтправѹет по розныхъ планетахъ... часомъ в знакѹ названом водникъ (Зб. 259, 10); ѵдрохоосъ: ВодолѣѦ, Водник (Бяр., 318).

Воднисто *прысл. ад* воднистый. Водне: Воднисто (Бяр., 15).

Воднистый *прым.* **1.** *Вадзяністы.* ерѡдій: Птахъ подобенъ

БоцАн8 або чапли, жіетъ на воднистыхъ мѣстцехъ (Бяр., 282).

2. *Вадзянога колеру, блакітны.* припомнялемъ сутану новую мою воднистую (ИЮМ, X, 425, 1686); на увиване тыхъ талеровъ китайки небеское воднистое локоть (ИЮМ, IV, 68, 1686).

Водный *прым. ад* вода. оу то*м* ѡгороде соу*т* се*м* колодезій водны*х* (Валх., 59); кгды бы сА траѳило водны*м* п8те*м* вез8чи такие товары с пригоды с8дно сА розбило (Ст. 1566, I, 78б); кропли во*д*ные неха^s падат б8д8т *ак* на^sдробнѣ^sшие на ѡго*н* пре*д*са 8мнѣ^sшают моци ѡгневи (Зб. 261, 84); акъ Елень прагнетъ до жроделъ во*д*ны*х* такъ прагнетъ дша моА до тебе Бже (Варл., 335); задрижала земла ѡ*т* твари Бга іакововово. котори^s ѡбе*р*таетъ камене в ѡзера водныи, а скалы в потоки водныи (Пс. XVII, 126—126б); ХлАби: Прад8хи водныи (Бяр., 186); тогда водна студе*н* перемогла (Алекс. 1697, 28). ◆ Мытоводное — *пошліна за правоз тавараў па чужых водах.* тые мѣщане наши отъ мытъ водныхъ, такъ старыхъ яко и ново подвышоныхъ не будуть вольны (АЗР, III, 277, 1583); хто бы ся того мыта водного спротивелъ платити (ИЮМ, VIII, 198, 1591).

Водокрещи *наз. мн. Тое, што і* водохрищенье. передъ водокрещами, лѣта нарож. хр полторы тысящи и семь (АЗР, I, 26, 1507).

Водолей, водолея *наз. Сузор'е Вадалей.* кто роди*т*сА в час крона во днь счастье его водолеи (Неба, 67); ѵдрохоосъ: ВодолѣА, во*д*ни*к* (Бяр., 318). *Парайн.* водникъ.

Водоносный *прым. Прызначаны для нашэння вады.* далъ есми братаничомъ Гаврилу и Малею десеть грошей на две ведрѣ меду водоносныхъ (АВК, XVII, 183, 1540).

Водоносъ *наз. Вядро або збан для вады.* принесите ми водоносъ новый, и насыпте до нѣго соли (Скар. ЧЦ, 187б); не могли накупити за тое сребро сосудов^s до храму божіа водоносов^s и крюков^s (Там жа, 210).

Водосвященье *наз. Тое, што і* водохрищенье. на водосвященье о Крещенѣ Господни (АЗР, IV, 55, 1592).

Водотеча, водатеча *наз. Вадасцёк.* почынаеть ... граница по черълены^s р8че^s посере*д* водотечы ид8чы 8верхъ (КВЗС, 563б, 1552); Еско ... был купил пляцу прутов три... лежачы тут в месте Могилевъскомъ, у Курденевскомъ концу, подле водотечы, в сусетстве домомъ Дениса (АВК, XXXIX, 523, 1579); тотъ дворецъ... з речками, з Крыницами водатечами, и мъшарынами ... продали есьмо (АВК, XXXVI, 49—50, 1582); имѣніе... з лесы ... зъ мъшаринами, зъ речъками и водотечами (ИЮМ, XXVII, 478, 1630). *Парайн.* водатекъ, водотечие, водотечь.

Водотечие *наз. Тое, што і* водотеча. Рубинови пакъ и Гадо-

ви далъ есми страны ѡт земли Галаадъ... даже до водотечиѧ Езевоѳъ (Скар. ДЗ, 11).

Водотечный *прым. ад* водотеча. сеножати посередъ логу водотечного (АВК, XXXVI, 217, 1582).

Водотечь *наз. Тое, што і* водотеча. почоншы отъ болота великого, ручьемъ Марынцемъ да в рѣку Оболь, а рѣкою Оболью внизъ да въ крутую водотѣчь (АЗР, I, 77, 1458—1459).

Водохрища *гл.* водохрищи

Водохрищенье *наз. Свята водапасвячэння ці богаяўлення.* Сталося есть и дано въ Менску передъ водохрищеньемъ лѣта отъ Нароженья Христосового полторы тысечи и семъ лѣтъ (АВК, V, 132, 1580). *Параўн.* водокрещи, водосвященье, водохрищи.

Водохрищи, водохрища *наз. мн. Тое, што і* водохрищенье. у неделю на водохрищи, татарове Акгибъ а Масько Мопузичи повѣту Слонимского, наехавши дей на весь пана отца моего, на имя в Лединахъ ... кгвалтовне подданыхъ дей позбивали и поранили (АВК, XXII, 194, 1565—1566); в неделю, на водохрища, нашедши онъ самъ з многими помочниками своими моцно кгвалтомъ на домъ тивуна его Ондрея Зинковича, его самого окрутне збилъ и зранилъ и жону того тивуна Нарушу такъже збили и зранили (Там жа, 196, 1565—1566).

Водружение *наз. Дзеянне па дзеясл.* водрузити. Стаѵропигіа: крста водр8женіе (Бяр., 312).

Водрузити *дзеясл. Узняць, устанавіць.* Братъ стаго Апстла Петра проповѣда Еѵгліе... в Киевѣ, идеже на горахъ Крестъ водр8зи (Зб. вып., 88б—89).

Водхненый *дзеепрым. ад* водхнути. Всѧкое писание богомъ водъхненое полезно естъ ко вчению (Скар. ПС, 1б).

Водхновение *наз. Дзеянне па дзеясл.* водхнути. ѡнъ милостивыи нас сотворилъ за ѡдно водхновѣние (Чэцця, 118).

Водхнути *дзеясл. Удыхнуць.* помысль. хто тѧ создалъ. кто дшю водъхноулъ (Чэцця, 37б); Созˢдаˢ же естъ гсдь богъ человѣка... и водхнулˢ в лице его дыхание живота (Скар. КБ, 11); ком8 бы бгъ моглъ водхн8ти правд8 (Апакр., 188б).

Водца I *наз. Тое, што і* вождь. ты бетлеемъ земле жидовска... ис тебе выйдет водца иж боудет рѧдил люд мои изра- гелскій (Валх., 51); тогды притѧгнул ныш с оным людом куманскимъ под гетманом их и водцемъ (Троя, 53б).

Водца II *наз. Вуздэчка.* гекторъ... за едну водцю конѧ своего держачи к телу потреклеву пришедлъ (Троя, 40).

Водяникъ *наз. Вадзяны,* назвала имѧ его Мойсей мовечи: ижем его з воды взела. Мойсей по — египетску водѧникъ (Біблія, 108).

Водяный *гл.* воденый I

Водячий *дзеепрым. ад* водити *ў* 1 *знач.* Назарей, выклада-

етъсѧ, водѧчій и Сты̃й Бж̃ій выкладаетъсѧ Назарей, и светлость (Каліст, II, 268б). *Парайн.* водящий.

Водячийся *дзеепрым. ад* водитися *ў* 1 *знач.* Херѹвимове водѧчіисѧ (Мак., 404).

Водящий *дзеепрым. Тое, што і* водячий. рече Самсонъ ко ѡтроку водѧщему его, допусти мѧ абыхˢ сѧ доткнулˢ столповъ (Скар. КС, 36б).

Воевание *гл.* воеванье

Воеваный *дзеепрым. ад* воевати. будете воеваны и граблены (АЗР, II, 15, 1506—1507); С небеси воевано *ест* противˢ имъ (Скар. КС, 10б).

Воеванье, воевание *наз. Дзеянне па дзеясл.* воевати *ў* 1 *знач.* сила и по днесь еще пребываеть со мною. тако к воеванию ꙗко и к хожению (Скар. ІН, 29б); ѹме*р*ло в то*м* воева*н*ю люди*ˢ* двѣсте и ѡсмъ (Алекс., 41б); з ѡног по*с*т*р*ахѹ и воева*н*ꙗ, ве*л*ми се мног до алекса*н*дрѣи людеˢ набѣгло (Бельск., 33б); ца*р*ство Арме*н*ское пе*р*сомъ до воева*н*ꙗ пода*л* (Зб. 752, 20); сила во мнѣ ажь до сегоднешнегѡ дни трвае*т* такъ ко воеванью ꙗко и кѹ хоженью (Хран., 169).

Воевати, воювати *дзеясл.* **1.** *Весці вайну.* Завольскіи цари какъ ваши люди воевали (КЗ, 363, 1484); мы воюемъ с нѣмци (Віл., 440); востаноуть два ц*р*̃и. еди*н* лоудвикъ а д*р*ѫгы*и* фридрикъ тіи за ѡдно боудѫ*т* воевати (Сівіла, 6); Непріѧтель николи не переставаетъ воевати (Мак., 136); малевали... пе*р*сове лѹкъ и стрелы, бо тымъ ѡрѹжиемъ ба*р*зо ѹмѣли добре воевати (Зб. 259, 566—566б); жолнѣрскою сѧ бавлю, воюю (Бяр., 16); молоды*м* рыцеремъ подобае*т* воевати (Алекс. 1697, 6б).

2. *Заваёўваць, пакараць.* нынѣ пакъ не только татьбою, але явно воюють, и головами въ полонъ ведуть, и мѣста и села жгуть (АЗР, I, 71, 145б); воˢско лито*в*ское кнꙗзство поло*ц*кое воевало (Стрыйк., 516б—517); поиде до македоніи рекѹчи на помо*ч* кˢ царю филипѹ, кѹмꙗ*н* воевати (Алекс. 1697, 3б).

3. *Змагацца.* гс̃дь богъ вашˢ посреди васъ естъ, и воевати будеть за васъ (Скар. ДЗ, 39б); дало*с* зна*т*, которыми способами воюва*т* мае*т* з недосконалос*т*ꙗми своими (Зб. 261, 116б); намѣтностій и пожадливостій телесныхъ, котѡрыи воюютъ напротивъ дшѣ, стережѣмосѧ (Каліст, II, 29б).

Воеватися *дзеясл., зв. ад* воевати *ў* 1 *знач.* которыми дѣлы имуть межи себе воеватися (АЗР, I, 64—65, 1449); ѡбадва ѹды неприꙗте*л*ски*м* се ѡбычае*м* потыкали, а ве*л*ми ѡкрѹтне се з собою воевали (Алекс., 73); воеватисѧ съ нимъ будеть царь страны полуденˢное (Скар. ДП; 33); хочешъ ли бѹдемъ с тобою воеватисꙗ (КВС, 630, 1552); з нами сꙗ хочешъ воевати (Алекс. 1697, 62б).

Воевникъ *наз. Воін.* не погибоша все множество воевниковˢ с полковˢ (Скар. ДЗ, 8б); Наипреднѣйшею броенью рыце-

ра и воевника доброгѡ, естъ з҄ гл8бокихъ вн8трностій срдца валк8 точити з҄ діаволомъ (Мак., 239).

Воевный *прым. Ваяўнічы, здольны да вайны, баявы.* Въ днь ѡнъ коли позын8тсѦ сторожи домовыи и покривлѦютсѦ м8жи воевныи (Зб. 262, 92); ѡ поведаніи воевном имети того час8 мысль ѡсобноую, и како роставлѦти полкы (Арыст., 139).

Воевода *наз.* 1. *Военачальнік.* птоломѣи воевода радоу их александроу сказалъ. александръ же то слышавъ воискоу свою к собѣ призвавъ (Алекс., 1б); встановить собе воеводы и сотники (Скар. ДЗ, 3); поймано... воеводу полкового Ивана Нороватого (АЗР, III, 134, 1564); воевода, добывшы шабли, стѦл его (Атыла, 21); Сты҄ архистратигъ гавриилъ естъ небесных силъ воевода (Пралог. 546б); Гды воевода войско зобрал҄ (Бяр., 16); над трима тисѧчми поставил гетманомъ антиѡха, воевод8 своег (Алекс., 1697, 19).

2. *Начальнік горада і гарадской акругі.* старосты а любо воеводы имеють собе свою волю (Вісл., 13б); воеводы мають въ кождомъ повѣтѣ воеводства своего обрати судей (АЗР, III, 8, 1547); 8чинил кгедимин першим воеводою на вилни гетмана своег кгаштолта (Стрыйк., 538б); полѧки ѡбрали ві воеводъ, абы кажды҄ над провинциею своею был преложоным (Хр. польск., 2б); епархъ, ѵ, сатрап,... оурѦдник над повѣтом, преложоный над краиною, теж и воевода (Бяр., 281); приехалъ до Могилева его мл. панъ Сапега воевода Полоцкій (ИЮМ, I, 52, 1679).

Воеводзинъ *гл.* воеводинъ

Воеводзянка *гл.* воеводянка

Воеводиная, воеводина *наз. Жонка ваяводы.* пани воеводиная Подольская... дать рачила его милости по ней выправу посаговую (АВК, VIII, 427, 1507); которое жъ именье, по небожъчицы тетце нашо҄, пани Миколаево҄ воеводино҄ Виленско҄, пане҄ Зоѳии, мяло при҄ти на насъ, близкихъ ее (КСД, 89б, 1516); пани Миколаева Мѣлецкая, воеводина Подольская (АВК, VIII, 420, 1586); тотъ же следъ привелъ до села ... воеводиное Мстиславское (АВК, XVIII, 151, 1597); воеводиная Виленьская, пани Миколаевая Радивиловича (АЗР, V, 5, 1633); Ей мосци пани воеводиней Слушкиней подаровали футро (ИЮМ, VIII, 195, 1691).

Воеводинский *прым. Які належыць ваяводзе.* абы книги судовые воеводинские и судей повѣтовыхъ не были вывожены съ повѣтовъ (АЗР, III, 35, 1551).

Воеводинъ, воеводзинъ *прым. ад* воевода, ограбилъ мене баховецъ пана воеводинъ за тыи пѣнязи (КСД, 3, 1510); люди пана воеводины на боехъ и на грабежохъ своихъ и на выдраньи бчолъ присягнути хотели (Там жа, 193, 1514); мають судити посполъ з наместникомъ и подстаростимъ воеводинымъ (КПД, 185, 1551); наданый есть певный кгрунтъ ... вышей млына его

милости пана воеводзиного, на побудованье млына (АВК, XX, 327, 1640).

Воеводити *дзеясл. Кіравацъ.* воеводил[s] надо всеми иже су[ть] и живуть въ Галааде (Скар. КС, 26б).

Воеводичовая *наз. Унучка ваяводы.* Присылала до мене ... пани Мартиновая Тишкевичова Логойская, воеводичовая Берестейская (АВК, XXXVI, 240, 1582); просил тотъ служебникъ... воеводичовое Берестейское... абы тое оповеданье пани его до книгъ кгродских Меньских записано было (Там жа).

Воеводичовъ *прым. ад* воеводичъ. ■ позывалъ разм8са во[s]нича ωт подданых пана воеводичовых (КВС, 508, 1552); неякись Склодковъский ... гайдука ... пана воеводычового ... обухомъ шкодливе ударылъ (АВК, XX, 267, 1621); яко меновали подданые его милости пана воеводичовы, же нетъ ведома, хто запалилъ и пожаръ пустилъ (АВК, XVIII, 314, 1630).

Воеводичъ *наз. Сын ваяводы.* черезъ того нашого посла певноѣ отповѣди твоей милости есмо не всказали на посольство и жаданье, черезъ пана Яронима воеводича Равского (АЗР, I, 157, 1496); панъ Остафей Ивановичъ Горностай, воеводичъ Новгородский, самъ усты своими добровольне то ку записанью до книгъ оповедалъ (АВК, XX, 26, 1576); Сыну старшому воеводичу дали талеровъ битыхъ пять (ИЮМ, III, 53, 1685).

Воеводский *прым. Ваяводскі.* судьи мають быти въ повѣтѣхъ, такъ воеводскихъ, яко тежъ и въ старостиньскихъ (АЗР, III, 32, 1551); Nie hniewajse, twoja milost, na mene szczo tytułu woiewodzkoho nie dołożyw (Абух., 440).

Воеводство *наз. Ваяводства.* енералъ его королевское милости воеводства Берестейского (АВК, III, 1, 1401); забійца маеть... седети въ замъку столечъномъ воеводства поветового (КПД, 190, 1551); ледва который естъ край, ледва которое воеводство, в[s] котором одно найдуютсѦ восточной цркве снωве (Апакр., 33—33б); подлаше и киевское воеводство до короны, прил8чили (Стрыйк., 586); роздѣлилос■ кн■зство на воеводства и повѣты (Дыяр., 149б).

Воеводянка, воеводзянка, воиводянка *наз. Дачка ваяводы.* пани Миколаевая Мѣлецкая... отдала за его милость кнежа Слуцкое въ станъ светый малженскій дочку свою Зофею. Миколаевну Мѣлецкую — воеводянку подольскую (АВК, VIII, 2420, 1581); дворецъ и подданые кнежны Збаразкое — воеводзянъки Троцкое (АВК, XVII, 86, 1590); велцэ добротливы[s] и рыцерски[s] пан которому м■но было дать в малженство воевод■нку виленскую Радивиловну (Еўл., 15); на рокохъ судовыхъ... припала справа... ксендза Кгабриеля Коленды ... зъ ясне освецоною ксенжною ея милостию Анною ... воиводянкою Виленскою (АВК, I, 330, 1666).

Воевонаный *дзеепрым. Узняты на вайну.* такъ ведайте, што

сее зимы люди воевонаны, отъ Ивашка причина была (КЗ, 359, 1484).

Воевщина *наз. Збор сродкаў на вядзенне вайны.* воевщину собравши воитъ маетъ до скарбу нашого отослати (СДГМ, 19, 1562). *Парайн.* военщина.

Воединo *прысл. Разам.* прѣвер^s^неть вси речи богъ или въедино сузить (Скар. IК, 16б); коли бы всѧкіе сличности всѧких рѣчи^s^ на^s^пенкнѣ^s^ших земных и нбсных воедино были з^s^едночили (Зб. 107, 112).

Военникъ *наз. Воін.* военники земъскіе... абы у тягнени на войну въ дорозе въ домехъ шляхетскихъ не становили (КПД, 370, 1565); стары^s^ ѡн военник моцный дши замокъ ѡблегши, смыслы ѡпанѹет (Зб. 259, 152); Боритель: запасник, военник (Бяр., 9); которомѹ военникѹ потреба бѹдет^s^ до жонки (Алекс. 1697, 21б).

Военный *прым. Ваенны.* онъ намъ маеть, посполу з ыншою шляхтою, князи, паны и земяны нашими, службу военную отправовати (АЗР, I, 50, 1438); почато бит в бубны и трѹбы военныи (Алекс., 19); абы шляхтичъ кождый ку службе военной мелъ конь (КПД, 320, 1563); мѹж^s^ в^s^ правдѣ богатствомъ и потѹжност^s^ю звытѦжствами и дѣлностью военною, и в^s^зростомъ ведлѹгъ тѣла значный (Варл., 5); вси военныи мѹжеве померли на пѹщи (Хран., 162—162б).

Военский *прым. Тое, што і* воинский. красна есь приѧтел^s^ко моѦ... грозна ѧко воен^s^скаго полка чело ѹстроен^s^ное (Скар. ПП, 8—8б); Креститель стыи Іоаннъ... не велѣл абы служ^s^бу воен^s^скую покинули (Будны, 79б).

Военщина *наз. Тое, што і* воевщина. Въ кождый годъ съ каждое волоки въ року идеть ... военщины дванадцать гроший (АСД, I, 23, 1536).

Воехати *дзеясл. Тое, што і* въехати. [Р]ѹшившисе алеѯандеръ з во^s^ском, воехали в ... падолы и в поле (Алекс., 43).

Вожадати *гл.* возжадати

Вожаздети *дзеясл. Захацець піць.* Тогда вожаз^s^деша тѹ людие не имеюще воды (Скар. КІ, 33—33б).

Вожделети *дзеясл. Жадаць.* егда то въслышала. то больше вожделѣла видѣти ег (Чэцця, 5б); ѧко орѣлъ навчаѦ летати п^s^тен^s^ца своѦ, и над ними вож^s^делѣ простер^s^ крилѣ свое (Скар. ДЗ, 61б).

Вождь *наз. Правадыр.* даи же ми плод во втробѣ. да ми бѹдет вождь старости моеи (Чэцця, 147б); Петръ стый вождь Апсльскій внеслъ тот ѡбычай (Навука, 128); хс... хромымъ лѣкар, заблѹждъшимъ вождъ, слепымъ ѡко (Зб. 259, 513б); Дѹѯъ, вождъ: кнѦѕь (Бяр., 268). *Парайн.* водзъ, водца I, вожъ.

Воженый I *дзеепрым. ад* водити *ў 1 знач.* теды вожено епископы перед суди свѣцкие (Бельск., 275б); коли бѣсноватые вожено до неи, молитвою а рукъ своих кладанемъ лечыла

их (Зб. 752, 544); Покор8 на8чтв^s^шую Прин**ѧ**вши, бѣса ѡного *ѡт* которого по*д*часъ... вожены бывае*м* (Пралог, 558).

Воженый II *дзеепрым. ад* возити *ў* 1 *знач.* такая невѣста имѣеть изостать при животинѣ, и при вѣнѣ, и при возникахъ, которыми вожена при мужи (АЗР, I, 39, 1420—1423).

Воженье, вожене I *наз. Дзеянне па дзеясл.* возити. селянѣ и подданые... отъ воженіа каменіа, протесовъ, бревенъ... выпущены и будуть вольни (АЗР, I, 75—76, 1457); за три пары подосокъ до колясъ для воженя хлуду, золотый одинъ (ИЮМ, I, 263, 1682); за вожене воды на топтане глины заплатили фурману осм. десять (ИЮМ, VIII, 147, 1691).

Воженье, вожене II *наз. Дзеянне па дзеясл.* водити *ў* 1 *знач.* што ся дотычеть воженья коровану (АЮЗР, VIII, 5, 12, 1536); а то власне прикладо*м* слѣпоро*ж*денна*г*о вожен**ѧ** *ѡд* с8д8 дл**ѧ** лѣпшо*г* ѡб**ѧ**снен^s^**ѧ** та*к* великои... справы (Дыяр., 158б—159); Ходили зъ паномъ райцою по розныхъ садахъ и овоцахъ, за вожене и указоване дали гайдуку осм. дванадцать (ИЮМ, IX, 179, 1692). *Параўн.* водзене.

Вожечи *гл.* возжечи

Вожжечи *гл.* возжечи

Воживати, вожывати *дзеясл., шматкр. ад* возити *ў* 1 *знач.* передъ тымъ дей перевозники даромъ воживали (АЗР, I, 199, 1499); А свирепа естли бы которая в бороне не бывала або дров не воживала, тогды то маеть быти плачоно (Ст. 1529, 93); подданые тые рубали и с тое нивы дерево вожывали (АВК, XXX, 381, 1608).

Вожигати *дзеясл. Паліць, запальваць.* свѣщи на олтарѣ вожигати (Зб. вып., 52б—53).

Вожка *наз. Звязка:* станны**ѧ** же жилы и тыи что в**ѧ**зоуть с8ставы. и вожки и иныи жилы и плѣвы вс**ѧ**кии стюденыи (Арыст., 191). *Параўн.* вожна.

Вожки *наз. мн. Лейцы.* вожки мои розвеза*л* бо и м8чил^s^ м**ѧ** и оузд8 по лиц8 моем8 п8скали (Зб. 262, 24б); Вожъки брали на увязане рыштованя (ИЮМ, IX, 134, 1692); Купили вожокъ пенковыхъ паръ десять (ИЮМ, XII, 135, 1698); купили вожокъ трое и оглобель трое до санокъ (ИЮМ, XIV, 15, 1700); вожокъ десять и постронковъ пара 25 вос (ИЮМ, XXI, 26, 1711). *Параўн.* вожы.

Вожна *наз. Тое, што і* вожка. и боудеть стате**ѧ** крѣпко а капание велико. а дѣло борзо велми а жилы нар8жы и вожны и толсты и тверды. и также кожа что ѡткрываеть и*х* гроуба (Арыст., 188).

Вожоный *дзеепрым. ад* возити *ў* 1 *знач.* ты*с* 8каза*л* абы се по ѡкр8тно*м* мор8 вожоно (Алекс., 33); ле*ѡ*н*т*и**ѧ** которы^s^ его пе*р*ве^s^ бы*л* выгна*л*, по мѣсте на смѣ*х* всѣ*м* вожоно (Бельск., 345б); отъ того стога жито потерушоно до дому его вожоно

(АВК, XVIII, 304, 1629); заледвѣ моглъ ходить, ажъ вожоно до церкви (Пралог, 626б).

Вожъ, вожь *наз.* **1.** *Тое, што і* вождь. алчьба здравию мти а оуности вожь (Чэцця, 308); Богъ всемогущій,... нехай будетъ вожемъ и опекуномъ тоѣ святоѣ справы (АЗР, IV, 78, 1594); По авимелех8 повсталъ вожъ во израйлю фола сын фѹа. (Біблія, 127б—128); Гавел тежъ котори[s] вожови ѡного быдла голов8 стялъ (Алекс., 76); Стратиг[s]: Жолнѣрскій Воевода, панъ, гетман, цѣсаръ, вож[s] (Бяр., 313).

2. *Павадыр.* навежа[s] нед8жъных слепым вожемъ б8д (Зб. 21б).

Вожы, возжи *наз. Тое, што і* вожки. за д8г8 два пенези. за вожы лычаные полъгроша за конопные грошъ (Ст. 1588, 516); возжи для увязанья (ИЮМ, XXIV, 65, 1713).

Вожывати *гл.* воживати

Вожь *гл.* вожъ

Возалкати *дзеясл. Адчуць голад.* возъалках бо дасте ми ꙗсти (Чэцця, 289б); возал[s]каша вси людие гладу делѧ, и возопиша ко фараону жадающи Хлеба (Скар. КБ, 76б); Възалкахъ бо сѧ и не дасте ми ꙗсти (Будны, 96б). *Параўн.* взалкати.

Возалкатися *дзеясл., зв. ад* возалкати. Азъ есмъ хлебъ животный, грѧдый ко мнѣ неимать возал[s]катисѧ (Скар. КІ, 4—4б). *Параўн.* взалкатися.

Возатай, воштай *наз. Візнік, вазак.* чи есть котора днина оу год коли бы болше нижли тисаць воштаевъ каменіа навозили на боудованіе (Валх., 82); И рече возатаю своему, наврати возъ воспѧть (Скар. ТЦ, 181).

Возбедновати *дзеясл. Перанесці пакуты.* ту внегда ражаше Рахиль, и воз[s]беднова при порожении (Скар. КБ, 65).

Возбоятися *дзеясл. Забаяцца.* Тогда возбоꙗшесѧ и въсташа вси пирующи (Скар. ТЦ, 123б).

Возбранение *наз. Забарона.* ꙗвне бо ѡных ѿступники зоветь, которыи возбранѧють женитисѧ, тое пакъ возбраненіе 8ченіем[s] бѣсовскымъ нарицаеть (Будны, 28).

Возбранити *дзеясл.* **1.** *Забараніць.* И всехъ речей их[s] же жадали суть очи мое, не воз[s]бранилъ есмъ има (Скар. ЕК, 5). *Параўн.* взбранити.

2. *Асцерагчы, утрымаць.* Живъ естъ гсдь богъ Ізраилевъ он[s] же возбранил[s] мнѣ Абыхъ зле не 8чинилъ тобѣ (Скар. ПЦ, 55); возбранил[s] людемъ ѿ греховъ (Скар. ІС, 74); судил обидящих и возбранил борющих его (Мам., 175).

Возбранитисе *дзеясл., зв. ад* возбранити *ў* 1 *знач.* кгды идеть ѡ горло ѿтцу або ѡ которую великую рэчъ ѡдмовить або возбранит сѣ взꙗти (Ст. 1566, 88б).

Возбранный, возбраный I *дзеепрым. Забаронены.* въ бору нашомъ на опалъ древа священникови Волчинскому ничимъ не возбрано позволили есмо (АВК, III, 19, 1556); непослуш-

ныхъ и выступныхъ встягати и карати, водле права и вставы соборное восточное церкви ничымъ не возбранно (ИЮМ, I, 358, 1620).

Возбранный II *дзеепрым. Выбраны, абраны.* зачалем пѣснь спѣвати прчсто бдци Акафистовую ѡвѹю возбранно воеводѣ побѣдителнаꙗ и проч (Дыяр., 151—151б).

Возбраняти *дзеясл. Забараняць, перашкаджаць.* не возбранѧеть намъ пити Хсъ (Чэцця, 300); братья моя, того имъ допустили и не возбраняли имъ того (АСД, VI, 7, 1511); ꙗвне бо ѡных ѿступники зоветь, которыи возбранѧють женитисѧ (Будны, 28); что же вами возбраняет подписати с нами своим писанием на сем свиткѹ (Бельск., 268). *Параўн.* взбороняти, взбраняти, взброняти.

Возбранятися *дзеясл., зв. ад* возбраняти. до него ꙗко до нечыстого вни ти возбранꙗлисе (Зб. 255, 257б). *Параўн.* взбронятися, взбранятися.

Возбудити *дзеясл.* **1.** *Разбудзіць, пабудзіць.* Подъ древомъ ꙗблонѣвымъ возбудихъ тебе (Скар. ПП, 10б).

2. *Выклікаць.* возбудих гневъ твой: и злое соделахъ предъ тобою (Скар. ПБ, 31).

3. *Узняць, настроіць.* возбудил гсдь богъ имъ судей (Скар. КС, 7); возбудилъ естъ гсдь бог враги на царѧ Саломона (Скар. ТЦ, 152б).

4. *Узнавіць, уваскрэсіць.* Но пометь ю брат вторый, и возбудить съмѧ брата своего (Скар. ДЗ, 47б); возбудишъ имѧ ближнего твоего в достоании его (Скар. КР, 7). *Параўн.* взбудити.

Возбудитися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* возбудити *ў* 1 *знач.* ꙗко взꙗл и в мантию ѹвинѹл ꙗблока и возбѹдилсꙗ ѿ сна (Зб. 752, 583б—584).

2. *Ад* возбудити *ў* 2 *знач.* гневъ божий не возъбудилсѧ на насъ (Скар. IН, 20); движание... поженеть ествѹ даловъ. и ѡна зажгласѧ теплотою желоудковою, а сим возбоудитсѧ хоть (Арыст., 230).

3. *Ад* возбудити *ў* 3 *знач.* возбѹдитсѧ сила его и серце его на царѧ (Скар. ДП, 32).

Возбужати, возбужжати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* взбужати *ў* 2 *знач.* Кто сѧ хвалить и возносить сей свары возбужаеть (Скар. ПС, 43—43б). *Параўн.* возбуждати.

2. *Тое, што і* взбужати *ў* 3 *знач.* возбуждает ли тебе гсдь на мѧ (Скар. ПЦ, 57); Человѣкъ хитрый таить ѹмение, и срдце немудрых возбужаеть безумие (Скар. ПС, 20б); рек пократь не в коеи книзе своеи. словом возбѫжжають никако на которѹю вещь. потребноую тобѣ (Арыст., 221); гсдь жодает ѿ нас покою, коли внутрънымъ натхненем нас возбѹжает абы ѡпустивши грехи и ворочалисꙗ до него (Зб. 255, 16б).

3. *Прыводзіць у стан узбуджэння.* цыбѫлѧ печенаѧ со жел-

ткы ѧечными... возбѫжаеть ѡн8ю вѣщь. множит насе[нь]е (Арыст., 212).

Возбуждати *дзеясл. Тое, што і* возбужати *ў* 1 *знач.* внетъ вырекаючис воли своеи, але воли бж҃еи прагн8чи, в каждо[s] справе возб8ждаимо тое прагнене в собѣ (Зб. 261, 78б).

Возбужене, возбужение *наз. Дзеянне па дзеясл.* возбудити *ў* 2 *і* 3 *знач.* Глава ӣі ... ѡ возбужении прр҃ока великаго (Скар. ДЗ, 36б); розмышлѧнѧ барзо набожные ѡ преблагословено[s] мари[s] длѧ возб8женѧ набоженства до тое пресветое мт҃ри божое (Зб. 255, 312).

Возбужжати *гл.* возбужати

Возвание *гл.* возванье

Возваный *дзеепрым.* 1. *Пакліканы, прызваны.* поп индійскій Ѧнемъ бы мѣлъ возванъ быти на чсть ст҃го Ѧна христителѦ (Валх., 67); ѡнъ блгсвит ѡфѣри, а затым ѧдѧт тыи которыи суть возвани (Біблія, 313); злости не чинимо, длѧ которых бысмо до с8д8 были возвани (Бельск., 178б); много людей ... на веселье возваныхъ и убезпеченыхъ невинно на смерть окрутнѣ помордовали (АЗР, IV, 470, 1615); онъ призвавши Гіозіѧ реклъ ем8: Призови с8намитки. КотораѦ возванаѦ вошла до него (Хран., 323). *Параўн.* взваный.

2. *Названы.* место двдво ижь, возвано бетлеемъ (Валх., 42б); сн҃ве его... тых трех королевъ именми возваны были (Там жа, 91).

Возванье, возвание *наз.* 1. *Заклік.* ѡ возванью ч8жог люд8 то ест хрстиѧн к8 вѣре хрестиѧнско[s] (Бельск., 137—137б); ѧкъ ѡнъ мѣлъ вѣдат... ѡ авраамовом возванью вѣри м8жествѣ щодробливости к8 гостем (Пралог, 533б).

2. *Запавет, закон.* преѡсобно мають быти честованы занюж тые соут роботници которе на початкоу нового законоу и на початкоу возваниа поганского (Валх., 94); до тогожъ одного костела належат такъ тые, котѡрые впередъ ѡт израилского люд8 ласк8 хв8 за возваньемъ его ид8чи через вѣр8 принѦли (Апакр., 162б); тѧжки[s] 8пад бываеть тых, которые по взѧтю многих добродетствъ ѡт бога возване свое або жывот побожны[s] ... спросне ѡп8щают (Зб. 255, 245); в христовом возванью ѡбѣц8ю до смерти мое[s] страдати, а иного бг҃а не знаю (Пралог, 490—490б).

3. *Прызванне, стан, годнасць,* корѡнъ вышнего возванѦ дост8пили (Каліст, II, 42б); ты в добрых 8чынках цвичъ се 8ставичне бо то естъ возване твое, то ест стан тво[s] к8пецки[s] (Зб. 255, 230б); дш҃а еи велми сѦ в[s] гсд8 бг҃8 своем8 кохала а ѡ иншом стане мыслила. ѡтецъ запомневшы еи возване мстию потомъства еи ѡбѣцал (Зб. 82, 56б).

Возварити *дзеясл. Заварыць.* потом выскидывал двѣма золотники са травы и возваривъ во винникоу (Арыст., 207).

Возвати, воззвати *дзеясл.* 1. *Паклікаць, склікаць.* И возва гсдь богъ адама (Скар. КБ, 12б); возвал ку собѣ апослов дариѧ (Алекс., 8б); воззвалисьмо до тое справы въ Бозѣ велебного его милости отца Сафаила (АВК, II, 58, 1631).

2. *Заклікаць.* Внегда же приидеть на васъ печаль и ȣзкость, тогда воз^s^зовуть ко мне и не ȣслышȣ их (Скар. ПС, 6); и возвал ангелъ гсдний з неба (Біблія, 52); возваша праведніи и гсдь ȣслыша их (Дыяр., 169б); тогды взовеш^s^, а Пнъ тебе выслȣхает (Варл., 87). *Параўн.* взвати.

Возвеличати *дзеясл. Узвялічваць.* возвеличат тѧ вси жены на земли (Чэцця, 62б).

Возвеличеный, возвеличоный *дзеепрым. ад* возвеличити. возвеличена ест днес^s^ душа твоѧ пред очима моима (Скар. ПЦ, 457б); Приими мудрость и вознесеть тѧ, и возвѣличенъ будеши ѡт неѧ (Скар. ПС, 10); Возвеличоно имѧ твое (Трыст., 115). *Параўн.* взвеличеный.

Возвеличивыйся *дзеепрым. ад* возвеличитися. Ты еси царь возвеличивыйсѧ и розмогыйсѧ (Скар. ДП, 17).

Возвеличити *дзеясл. Узвялічыць.* ихъ же во всѣх безсрѣбреницех. возвеличилъ гсь бъ (Чэцця, 69); В тои день возвѣличилъ естъ гсдь богъ исȣса предъ всеми людми (Скар. ІН, 10б). *Параўн.* взвеличити.

Возвеличитися *дзеясл. Узвялічыцца.* боѧщиисѧ гса поут вечныи полȣчат и возвеличатсѧ славою нетлѣнною (Чэцця, 286б); возвѣличилсѧ же ест царь Саломонъ, пачей всехъ царей земныхъ (Скар. ТЦ, 151); во имѧ гсда бга ншего и православіа црковнаг возвеличимсѧ (Дыяр., 169б). *Параўн.* взвеличитися.

Возвеличоный *гл.* возвеличеный

Возверзти *дзеясл.//перан. Падняць.* возверже очи свое госпожа его на іосифа (Скар. КБ, 72); кнзь Дмитріі, возвергьши на Бга печаль свою, порадился зь своими кнзями (Мам., 173). *Параўн.* взверзти.

Возвеселити *дзеясл. Развесяліць.* сынъ мудрый возвѣселить ѡтца (Скар. ПС, 17); ȣтѣшеніа да возвеселѧт дшȣ твою (Дыяр., 169). *Параўн.* взвеселити.

Возвеселитися *дзеясл., зв. Развесяліцца.* возвеселимсѧ и воз^s^радуемсѧ о тобѣ (Скар. ПП, 3б); нечестивіи ... воспоют к боубнȣ и к гȣслѧмъ и возвеселѧтсѧ голосȣ ѡргановȣ (Зб. 262, 21); да возвеселѧтсѧ сердце ищȣщих гсда (Дыяр., 148б—149); слышечи сие мȣченица возвеселиласѧ (Зб. 752, 84). *Параўн.* взвеселитися.

Возвеселяющий *дзеепрым. Які развесяляе.* михаил и гаврилъ... всюдоу на слоужбе бжиеи скоро ѧко молниѧ Авлѧетасѧ. противныѧ сокрȣшающе вѣръныѧ возвеселѧюще (Чэцця, 77б).

Возвести *дзеясл.* 1. *Узвесці.* понѧлъ петра иѧкова ивана и

возвел ихъ на гороу высокоу (Чэцця, 252б); Алеξандер их на высокое мѣстце возвести велѣлъ абы ѡглѧдали воиско его (Алекс. 1697, 48).

2.//*перан. Падняць.* возведохъ очию своихъ и видехъ сѣ мужъ единъ одеанъ в ризы льнѦны (Скар. ДП, 29).

3. *Назначыць, прызначыць.* его на степенѣ священническія возведехомъ (АСД, VI, 216, 1705). *Парайн.* взвести.

Возвестивший *дзеепрым. ад* возвестити. Рече же Давыдъ ко отроку воз*ͤ*вестившему ему новину сию (Скар. ДЦ, 67).

Возвестися *дзеясл., зв. ад* возвести *ў* 1 *знач.* возрадоваласѦ стаѦ бца мриѧ возвеласѦ мало и сѣла на постѣли своеи (Чэцця, 260).

Возвестити *дзеясл. Паведаміць.* та возвестила Царю, еже ей Мардохей повѣдилъ (Скар. КЕ, 7); епископи да возвестѦтъ рымском8 папе писаньемъ (Унія, 22—22б); Кто возвѣститъ Авраам8 (Сматр., 4). *Парайн.* взвестити.

Возвеститися *дзеясл., зв. ад* возвестити, кожнаѦ животнаѦ вещ*ͤ* воз*ͤ*вестиласѦ ест пред лицем*ͤ* его (Скар. IC, 27); они возвестившися намъ... тогды могутъ, зъ докладомъ, ѣхати (АЗР, II, 34, 1507).

Возвещание *наз. Дзеянне па дзеясл.* возвещати. возвещание таинъ (Чэцця, 79б).

Возвещати *дзеясл. Паведамляць.* возвѣщаеть тобѣ гсдь иже исправить домъ твой (Скар. ДЦ, 78б). *Парайн.* взвещати.

Возвещающий *дзеепрым. ад* возвещати. пришли суть раби ісаакови возвещающе ему о кладези и глаголюще знашли есмо воду (Скар. КБ, 48).

Возвещеный *дзеепрым. ад* возвестити. возвещено естъ царю египетскому ижебы 8текаша людие (Скар. КІ, 27б).

Возвеяти *дзеясл. Завеяць.* вѣтри возвѣють на всю землю (Чэцця, 373).

Возводити *дзеясл. Узводзіць, узнімаць.* гсдь низ*ͤ*водить въ адъ и возводить (Скар. ПЦ, 7б); кинопъ их возводил з морѧ ѡных диѧволовъ потопленых (Зб. 752, 25). *Парайн.* взводити.

Возводитися *дзеясл., зв. ад* возводити. нам един ѡбом персонам причиною и звѦзком ѡтцъ. и к нем8 возводѦтсѦ которіи ѡт него (Каз. Кір., 120).

Возводячий *дзеепрым. ад* возводити. ѡ лествица до неба возводѧчаѧ (Зб. 752, 125б). *Парайн.* взводячий.

Возвратити *дзеясл. Вярнуць.* возврати нас*ͤ* к*ͤ* собѣ гсди (Скар. ПЕ, 11б); принѧлъ рымское црство нерва цар и возврати б8д8чых в заточени*ͤ* ѡт рымского града (Зб. 752, 25); мли Гсда Бга Аггле стый, да возвратитъ мѦ въ первое житіе (Зб. вып., 46).

Возвратитися *дзеясл., зв. Вярнуцца.* Въси въходѦщии къ неи не возвратѦт*ͤ*сѦ воспѦть (Скар. ПС, 7б); kniaz swidrigaiło, wozwratywsia wo swoiu zemlu (Бых., 531); возвратимъсѧ к

людемъ нашимъ (Зб. 259, 526б). *Парайн.* взвратитися, возратитися.

Возвращати *дзеясл. Вяртаць.* тѣло ... изнемогает и до конца своего в персть земленную возвращает (Зб. 107, 93б).

Возвращатися *дзеясл., зв. ад* возвращати. не возвращаˢсѦ путемъ тымъ (Скар. ТЦ, 158б); кто сѦ сповѣдаетˢ ... ѡт смр҃ти грѣховныѦ къ животȣ возвращаетсѦ (Зб. вып., 6).

Возвращающийся *дзеепрым. ад* возвращатися. братію... со лвова возвращающȣюсѧ видѣвъ (Дыяр., 168б).

Возвращение *наз. Вяртанне.* до мужа возвращение (Пралог, 544); ПротѦгнѣнье: Възвращеніе (Бяр., 131).

Возвращеный *дзеепрым. ад* возвращати. хощете послати да возвращен вам бȣдет ѡтцъ игȣмен ваш (Дыяр., 176б).

Возвышати *дзеясл. Узвышаць, павышаць.* ан҃гли возвышают голосъ (Чэцця, 110б); днесь почну тѦ возвышати предˢ всеми людми ізˢраилевыми (Скар. ІН, 9). *Парайн.* взвышати.

Возвышенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* возвышати. поганыхъ возвышенье (АЗР, І, 279, 1501—1503).

Возвышитися *дзеясл. Узвысіцца.* они же пасутсѦ посреди цветиемъ, донˢдеже не возвышитсѦ день (Скар. ПП, 6).

Возгарженый *дзеепрым. Тое, што і* взгарженый. ȣпокорающые се сут возгаржени и понижены (Зб. 255, 105—105б).

Возглавие *наз. Тое, што і* возголовье. агласиѧ ѡт того часа брачное ѡдѣние совлекъши вшедши въ светлицю свою..., въ возглавии своем почала сильно плакатисѦ (Чэцця, 148б).

Возглаголати *дзеясл., зв. Пачаць гаварыць.* ты лепей приступи и слышавъ вси речи еже возглаголеть гс҃дь богъ нашъ к тобѣ (Скар. ДЗ, 16б); и возˢгл҃ю, и да слышит землѦ гл҃ы ȣстъ моихъ (Хран., 159).

Возгласити *дзеясл. Тое, што і* взголосити. докоул коуръ возгласить (Чэцця, 116); аг҃гл҃ъ возгласит всѣм мовѦчи. встанте на спотыканіе гс҃дне (Каз. Кір., 150б); y wozhłasi Ruś welikim płaczem (Бых., 480).

Возгледание *наз. Позірк, погляд.* да не пожадаеть красоты еѦ сердце твое, абы не былъ нѦтъ возгледаниемъ еѦ (Скар. ПС, 12б).

Возглядъ *гл.* взгляд

Возгнушатися *дзеясл. Адчуць агіду, пачаць грэбаваць.* не возгнушалсѧ еси кающимисѧ (Пралог, 508). *Парайн.* взгнушатися.

Возгодовати *дзеясл. Тое, што і* узгодовати. ихˢ же воскормихъ и возгодовахъ (Скар. ПЕ, 7б).

Возголовье *наз. Узгалоўе.* былˢ самъ на корме, на возъголовъи спечи (Цяп., 48б); возголовье оксамиту зеленого бес перя (АВК, XXXVI, 58, 1588). *Парайн.* возглавие, узголовье.

Возгоретися *дзеясл.* **1.** *Загарэцца.* по множеству дровъ лесу тако и огˢнь возгоритьсѦ (Скар. ІС, 45б).

2. *Заблішчаць, заззяць.* ѡт блистаниѦ пред нимъ облаци возгорешасѦ (Скар. ДЦ, 111).

3. *Узнікнуць, паявіцца.* за8тра гневъ его всихъ людей израилевыхъ возгоритсѦ (Скар. ІН, 42б).

Возгревати *дзеясл. Тое, што і* взгревати. возгревати даръ Бж҃ій жив8щіи в тобе возложеніемѕ р8к8 моею (Навука, 146).

Возгримети *дзеясл. Загрымець.* и възгримелъ естъ гсдь громобитиемъ великимъ (Скар. ПЦ, 26б); возгриме землѦ ѡт великаго гуку ихъ (Скар. ТЦ, 122б).

Возгря *наз. Слізь, макрота.* излишки же многій что идоут из старых, ꙗко бы слина. и ѡхрак и возгри (Арыст., 189).

Воздавати *дзеясл. Аддаваць, адплачваць.* азъ же воздаваю тобѣ злое (Скар. ПЦ, 52); честь и хвалу гсд8 богу воздавали (Барк., 168); Господу Богу хвалу воздавали (АЗР, IV, 473, 1615) Ст҃аꙗ х҃ва мч҃нца молиласꙗ бг҃8 и хвал8 воздаючи през всю ноч (Зб. 752, 83—83б). *Парайн.* вздавати.

Воздавый *дзеепрым. ад* воздати *ў 1 знач.* блгсвнъ пришедыи во имѦ гсне. ѡцистивыи крѣпких постникъ. воздавыи честь противоу тр8домъ их (Чэцця, 315б).

Воздание *наз. Дзеянне па дзеясл.* воздати *ў 1 знач.* воздано такое возданіе (Вісл., 42б); въспомѦни страшного с8да хсва и грозного возданиꙗ его (Чэцця, 279б); ѡ воздании мзды людемъ злымъ (Скар. ПБ, 5).

Возданый *дзеепрым. ад* воздати *ў 1 знач.* воздано такое возданіе (Вісл., 42б). *Парайн.* взданый.

Воздателный *прым. Звязаны з аддаваннем.* нагорожаемъ Бг҃8 т8ю, кар8, котор8ю м8сѣлѣ бысмо терпѣти за грѣхи, и длѦ того называетѕсѦ офѣра воздателнаѦ (Зб. вып., 28).

Воздати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* вздати *ў 1 знач.* внегда слюбуеши что гсду богу твоему, да не замедлиши воздати (Скар. ДЗ, 45); И воздасть ком8ждо по дѣломъ его (Сівіла, 10); тымиж стыми мч҃нками м҃лтвы нши г҃ви воздаваимо (Жыц. св., 24); затымъ ѡнъ: вер8 любимыѕ моѕ господи и падши воздалъ ем8 хвал8 (Зб. 255, 27б).

2. *Тое, што і* вздати *ў 2 знач.* по см҃рти м8жьне жене только вѣно оузѦт а ѡстатокъ всего именіꙗ дѣтем воздасть (Вісл., 40).

Воздатися *дзеясл., зв. ад* воздати *ў 1 знач.* грехъ мт҃ринъ воздастьсѦ тобѣ добро (Скар. ІС, 8б); грешныхѕ постигаетѕ злое праведным же воздадутсѦ добраѦ (Скар. ПС, 22).

Воздающий *дзеепрым. ад* воздавати. Ходи въ части век8 ст҃го, съ живыми и съ воздающими хвалу гсду богу (Скар. ІС, 28б).

Воздаяние *наз. Дзеянне па дзеясл.* воздати. блсви дш҃е моꙗ г҃а и не забываѕ всех возъдаꙗниѕ его (Зб. 261, 21б).

Воздвигание *наз. Дзеянне па дзеясл.* воздвигати. ѡнъ ве-

ликое славы доступил[s] ест во воздвигании руки своеА (Скар. IC, 73б).

Воздвигати *дзеясл. Узнімаць, паднімаць.* воздвигаю руце мое к[s] гсду богу (Скар. КБ, 27б); очи мое к[s] небеси воздвигохъ (Скар. ДП, 17б). *Парайн.* вздвигати.

Воздвигнувый *дзеепрым. ад* воздвигнути *ў 2 знач.* гси бе... воздвигъноувый четвероднѣвного лазорА из мертвых. простри р8к8 твою невидимо (Чэцця, 5б—6).

Воздвигнути *дзеясл.* 1. *Адбудаваць, пабудаваць.* б8дет мѣсто великое в котором гсдъ бгъ воздвигнет церкве[s] много (Стрыйк., 435б); разорѣте церковъ сію и треми денми воздвигн8 ю (Дыяр., 173б).

2. *Узняць.* А боурю воздвиглъ (Чэцця, 320б); како не боѧлсА еси воздвигнути руки своеА и 8бити помазанника божиА (Скар. ДЦ, 67); Воздвигну на небо руку мою, и кленусА десницею моею (Будны, 24б); млтва вѣры спсет болАщого. и воздвигнетъ его гсдь (Ст. бр., 16б—17). ◇ В о з д в и г н у т и г л а с ъ — *закрычаць, загаласіць.* Возъдвигше же вси людие гласъ свой и плакашесА (Скар. ПЦ, 22б). *Парайн.* вздвигнути.

3. *Выклікаць, узбудзіць.* чтобы ненависти на себе воздвигнулъ отъ братіи своеѣ (АЗР, I, 279, 1501—1503).

4. *Натхніць, запаліць, захапіць.* вашими словесы воздвигните сердца ихъ (Скар. КЮ, 14).

Воздвигнутися *дзеясл., зв. ад* воздвигнути *ў 2 знач.* вострепеталасА землА и воздвіглосА море (Чэцця, 206б); воды... ѧко м8ры высокии воз[s]двигошесА (Скар. IH, 9б).

Воздвиговати *дзеясл., шматкр. ад* воздвигати. плече ѡтделениА и груди и лои еже палит[s]сА на требнице воз[s]двиговали суть предъ господемъ, прислушати будуть тебе и сыномъ твоим[s] (Скар. КЛ, 20б).

Воздвижение *гл.* воздвиженье

Воздвиженый *дзеепрым. ад* воздвигнути *ў 1 і 2 знач.* Въ добрыхъ речахъ людеи справедливых[s] воздвиженъ будеть градъ (Скар. ПС, 18б); И воздвиженъ бысть ѡт землА и на ногу ѧко человекъ ста (Скар. ДП, 23).

Воздвиженье, воздвижение *наз.* 1. *Узняцце.* Возъдвижение очию естъ разширение срдца (Скар. ПС, 32); стое писмо клАтву або присАгу самого бога, або коего стго выписуючи, часто воздвиженіе рукъ припоминаеть (Будны, 24б); подвышене што мы ѧзыком нашым воздвижениемъ называемъ (Зб. 82, 24). *Парайн.* воздужение.

2. *Хрысціянскае свята.* весь миръ празн8еть крста чстног воздвижѣние (Чэцця, 28б); гром гримев 8 восен по воздвиженію честнаго Крста (Барк., 163б); на воздвижене честнаго креста Гсдна при Архиерею и сенатори таком, попуѣщеніемъ бжіимъ ѡт ѡсобы нед8рнои, с8плика крваваѧ сѧ стала

(Дыяр., 176б); въ сȣбботȣ по Воздвиженіи Стаго Креста (Зб. вып., 55—55б).

Воздвизалный *прым.* ◇ Воздвизальный крестъ — *крыж для благаслаўлення.* крестъ серебреный воздвизальный золочонъ (АЗР, I, 137, 1494).

Воздвизати, водвизати *дзеясл.* **1.** *Узбуджаць, выклікаць.* Зависть воздвизает свары (Скар. ПС, 17б). *Параўн.* вздвизати.

2. *Будаваць, узводзіць.* архимандрытъ Климентъ Годкинскій ... церкви святыхъ мучениковъ Бориса и Глеба ... не хочетъ ей всторицею разорати, токмо воздвизати (АВК, I, 36, 1613).

Воздвизатися *дзеясл., зв. ад* воздвизати *ў* 1 і 2 *знач.* воздвизашеѧ облакъ он же храниваше храмъ (Скар. ЛК, 24б); крстъ стыs ѡт архиереѧ воздвизаетсѧ (Зб. 82, 310).

Воздвизающий *дзеепрым. ад* воздвизати *ў* 1 *знач.* онs же поразилъ есть людей воздвизающих руце свое на гсдина моего (Скар. ДЦ, 102).

Воздвизоватися *дзеясл., зв. Узнімацца.* Воздвизовахусѧ сыновѣ ізраилевы с полки своими (Скар. КІ, 76).

Воздержаватися *гл.* воздержоватися

Воздержаливый *прым. Устрыманы.* всѧкаѧ речь драгаѧ не ест годна за ѡтмену вѣздержаливой души (Скар. ІС, 43). *Параўн.* воздержанливый.

Воздержание *гл.* воздержанье

Воздержаниеся *наз. Тое, што і* воздержанье *ў* 2 *знач.* Наконец по набытью здоровsѧ, абы ѡстаток хоробы воздержаніемъсѧ ѡт покармовъ шкодливых и збытних, позбылъ (Навука, 5).

Воздержанливый *прым. Тое, што і* воздержаливый. иначей не можетъ быти воздержанливый, едино естъли жебы богъ далъ (Скар. ПБ, 13).

Воздержаный *дзеепрым. ад* воздержати. тȣрки... аж слонце заsдет ѡт невест мают в тот час воздержани (Наб. тур., 20—20б).

Воздержанье, воздержание *наз.* **1.** *Устрыманне, аскетычны лад жыцця.* приимѣмъ миръ. кротость и воздержание (Чэцця, 29); вѣра зась любовію и воздержаніемъ змоцненаѧ, збавене наше выконывает (Каліст, II, 251); Также до постȣ вшелѧкое оутрапене телесное стѧгаетсѧ воздержаніе, бдѣніе, ... влосеница и проч (Навука, 98); Видишъ иж тым млоденцом пост и воздержаніе шкоды на тѣлѣ не учинило (Жыц. св., 3); недолго потом і сам пафнотиs в наsболшомъ воздержаню и прац ȣживаню тръваючы живот положил (Зб. 107, 175—175б); ȣпала бовѣмъ тепер роспуста а повстало воздержаніе (Зб. 752, 528).

2. *Абмежаванне сябе ў чым-н., мернасць.* Захаріꙗ же живѦше в домоу своем имѣѦ воздержание велико во вътех своих (Чэцця, 37б); во седмыи день иже естъ воздержание гсда бога вашего, да не делаете всѦкого дела (Скар. ДЗ, 34); зимы шкодливого роскошованѦ збылисмо, а весны дꙋшеполезного воздержаніа набылисмо (Каліст, I, 29); такъ през вси три лѣта трвалъ вs такомъ воздержаніи, чтыри албо пѦть оунцій, то естъ лотовъ хлѣба ѣдѦчи, и такъ много воды пsючи (Мак., 14б); зоставши сщеником Приложил собѣ двоꙗко воздержаниꙗ постовъ и молитов, и неспанъемъ трꙋдꙗчи тѣло свое (Пралог, 579б—580); жена мꙋжнѦ если бы шлюбила и присѦгою сѦ ѡбвѦзала, жебы постомъ, або иныхъ речіи воздержаніемъ морила дшꙋ свою (Хран., 147б); ꙋдꙗчност твари ихъ ѡт великого воздержаниѦ и посту ꙋже была праве увѦнула (Зб. 82, 352б). *Парайн.* вздержанье, воздержаниеся, восздержание.

Воздержати *дзеясл. Стрымаць, затрымаць.* воздержѣмъ телеса своꙗ ѡт сласти плотских греховъ (Чэцця, 29б); ѡтпꙋсти люди моѦ да помолѦтsсѦ мнѣ, аще ли же не хощеши ѡтпустити и возsдерsжаеши их (Скар. КІ, 18); пріими царю вs мѣсто матери себѣ и до смерти еѣ почти, и воздержи першанъ (Алекс. 1697, 52б). *Парайн.* вздержати.

Воздержатися *дзеясл. Устрымацца ад чаго-н.* добро есть нам ... ѡт похоти плотскиꙗ воздержатисѦ (Чэцця, 292б); жидове ... отъ крови хрестіянской могутъ ся воздержати (АВК, V, 136, 1580); мꙋжъ або жона если сꙗ хочут постити ѡт вина и ѡт всег што ꙋпоити може воздержатисꙗ мают (Бельск., 62б); Іѡсифъ... воздержавшисѦ ѡт плачꙋ казалъ класти хлѣб (Хран., 70б). *Парайн.* вздержатися.

Воздержащийся *дзеепрым. ад* воздержатися. ты еси... воздержащихсѦ поспѣшникъ (Чэцця, 228б).

Воздержаючийся *дзеепрым. ад* воздержатися. ВоздержаючійсѦ ѡд сꙋетныхъ чи свѦтъ (Мак., 389).

Воздерживатися *дзеясл. Устрымлівацца.* мовили ему жебы се ѡт таковового плачу воздерживалсе (Зб. 107, 176б). *Парайн.* восдерживатися.

Воздерживаючийся *дзеепрым. ад* воздерживатися. ВоздерживаючисѦ [так!] ѡт сꙋетных, чи свѦтs (Мак., 185).

Воздержливость *наз. Устрыманасць.* написана естъ всѦ твоѦ воздержливость и што колвек оучинилесь длѦ бa (Каз. Кір., 155б); если хто для вниманое воздержливости въ недѣлю, або въ суботу ... будеть поститися анафема нехай будеть (Пыт., 71, 1603). *Парайн.* вздержливость.

Воздержникъ *наз. Аскет, падзвіжнік.* коли вже Потѣй на епископство свершился, показался барзо великимъ подвижникомъ, воздержникомъ, постникомъ (АЗР, IV, 210, 1600—1605); стыs воздержницы пожекгьнавшы свѣт великимъ весе-

лием ... в^s вертепах и пропостѧх земных мешкане собѣ ѡбрали (Зб. 82, 27б).

Воздержный *прым. Устрыманы.* мѣрность во всемъ, была ем8 ѧкобы природна: покармъ и напой скромный и воздержный, сонъ мѣрковный, бденіе штоночное (Сматр., 35); гдь бгъ оучтил тѣло воздержное (Жыц. св., 4).

Воздержоватися, воздержаватися *дзеясл. Устрымлівацца ад чаго-н.* м8жъ или жена естълиже 8чинѦть слюбъ и восхотѦть посветитисѦ богу Да воздержаютсѦ ѡт вина (Скар. ЛК, 16б); колис ес з др8гими 8 стол8 воздерж8^sсе ѡт плачу (Зб. 107, 183).

Воздети *дзеясл. Узняць.* колиб ты оурѦдилъ срдце свое и воз^sдѣлъ к немоу длани свои (Зб. 262, 16б); мо^sсе^s воздѣвшы р8ки на горѣ... зо амаликом во^sну точил (Зб. 82, 26). *Парайн.* вздети.

Воздетися *дзеясл., зв. ад* воздети. правдоу воздѣхъ на сѦ и воздѣлосѦ на мѦ ѧко поволокоу (Зб. 262, 24).

Воздоровети *дзеясл. Тое, што і* уздоровети. хто какимъ недоугомъ немоцонъ былъ только хоромины тое доткнулсѦ то воздоровелъ (Чэцця, 261б).

Воздоровити *дзеясл. Тое, што і* уздоровити. а мене убогого воздоровить ли Богъ? (КЗ, 362—363, 1484).

Воздохнути *дзеясл. Тое, што і* вздохнути. сты борис ... взозрѣлъ на нбо. со слезами горко воздохнул и начал молитисѦ (Чэцця, 242); застогналъ м8жъ еѦ, и 8слышавши сее воздохънулъ естъ маленько (Скар. ІС, 41б); [Великіи кнз] Воздохнувши, реклъ: Братия, кнзи, воеводы, бояре і всѣ рыцери и молодыи снве рускиі... простите насъ (Мам., 190); теды ѡдин з^s ѡных дв8хъ... воздохн8вшы велми вдарил в помост церковны^s посохом (Зб. 82, 245).

Воздрагатисе *дзеясл. Уздрыгваць, жахацца.* збытне воздрагалсе пришлых мукъ и смерти (Зб. 242—242б).

Воздремати *дзеясл. Тое, што і* вздремати. не дай сну очима твоима, ниже воздремълють вежде твое (Скар. ПС, 12).

Воздровливати *дзеясл. Вылечвацца.* хто немочных прихоживал омыти недоуги своѦ в тот час въздровливали (Чэцця, 72б).

Воздрогнутися *дзеясл. Тое, што і* вздригнутися, отъ которого всякій ... господарств8 его недругъ воздрогнется, и подъ которого царствованіемъ и межъусобная въ господарствѣ вашемъ брань, ссора и ненависть уймется (АЗР, IV, 490, 1615).

Воздужение *наз. Тое, што і* воздвиженье *ў* 1 *знач.* на возд8женіе чест: креста (Дыяр., 176—176б).

Воздухъ *наз.* **1.** *Паветра, эфір.* взѦлъсѦ конь его на воздоухъ (Чэцця, 66б); бгъ раи насадил на възд8се (Алекс., 1); душа роз^sвѣетсѦ ѧко мѦккий воз^sдухъ (Скар. ПБ, 4); ѡбачил

сты[s] венедиктъ дш8 сестри свое[s] на воздусѣ несен8ю (Пралог, 518б); костентин... ѡбачил затымъ на возд8сѣ крест ѧсны[s] (Зб. 82, 23). *Парайн.* вздухъ.

2. *Муслінавае пакрывала, якім у час богаслужэння накрывалася асвячонае ахвярапрынашэнне.* два воздухи малыхъ, а третій великій, тафтяный ветчаный (АЗР, I, 137, 1494); Воздухи два, золотомъ и сребромъ гафтованые (АЮЗР, I, 264, 1596); плащаниц и возд8хов дорогоцѣнных теж тисѧча, еван-гели[s] коштовных т (Бельск., 327б).

Воздушный *прым. ад* воздухъ. Положилъ около собе тму закровъ свои. и ѧкобы решетом розсеваѧ воду со облаков[s] воздушных[s] (Скар. ДЦ, 111). *Парайн.* вздушный.

Воздхнути *дзеясл. Тое, што і* вздохнути. Взѧвши теж дари[s] перц8 алеѯандрового, а вложивши во 8ста свои почал жват. А воздъхн8вши реклъ (Алекс., 10); тови ѧ воздъхн8л и почал се з плачем молит (Біблія, 589); Алеѯандер воздхн8въ, и призвавъ имѧ бга саваѳа (Алекс. 1697, 72б).

Воздыханье, воздыхание *наз. Тое, што і* вздыханье. стоѧчи оу црькви. молитв8 свою свершаи со слезами и воздыханиемъ (Чэцця, 347); Слышали воздыхание мое и нестъ 8тешителѧ мнѣ (Скар. ПЕ, 5); ничого не мѡвимо, хоть з[s] воздыханьемъ видѧчи (Апакр., 78б); съ жалемъ и воздыханіемъ за васъ пану Богу личбу чинити муселъ (АЗР, IV, 239, 1600); реклъ гдъ до жоны розмнож8 фрас8нок тво[s] и воздыханѧ твои, з болестю б8дешъ родити дѣти (Бельск., 5б—6); вмѣсто Печали радост, вмѣсто воздыханиѧ веселие (Пралог, 544); ѡт голосу воздыханѧ моего кости мои присхли до ск8ри моеи (Пс. XVII, 104б); хрестиѧне з великим воздыханемъ и плаканемъ витали своего пастырѧ (Зб. 82, 183б).

Воздыхати *дзеясл. Тое, што і* вздыхати. со слезами воздыхаимо (Чэцця, 335б); онъ же ... видѧи очима и воздыхаѧ, ѧко м8жъ негодный ко женению обнимаѧ девицу (Скар. IC, 49б); злосно бы зло было, и молчала бым воздыхаючи (Біблія, 582); ѧко работники по роботе прагн8ть до вечери так тежъ и мы до ѡное воздыхат маем (Зб. 255, 78б).

Воздыхающий *дзеепрым. Тое, што і* вздыхаючий. вси люди твои воздыхающе, поискали суть хлеба (Скар. ПЕ, 4).

Возеро *гл.* озеро

Возерко *гл.* озерко

Возжадати, вожадати, возжедати *дзеясл. Захацець, пажадаць.* Вожадах напоисте мѧ (Чэцця, 289б); не возжадай ѡт брашна его, в немъ ащели же ест хлебъ лъжи (Скар. ПС, 35); не возжедай виденъ быти м8дръ (Скар. IC, 14). *Парайн.* возжалати.

Возжадатися *дзеясл., зв. ад* возжадати. азъ есмъ хлебъ животный,... веруѧ в[s] мѧ не имать возжадатисѧ навеки (Скар. KI, 4—4б).

Возжалати *дзеясл. Тое, што і* возжадати. жаданиѧ ꙋмо-рѧють лѣниваго, понеже не хотели руце его делати ничегоже цѣлый день возжалаеть и восхощеть (Скар. ПС, 33).

Возжедати *гл.* возжадати

Возжечи, вожжечи, вожечи *дзеясл. Запаліць.* оускладоша на нь хврастие соухое и смолоу. свѧзавше и положиша на немъ стго никитоу и ѡгнь вожгоша (Чэцця, 32).

Возжи *гл.* вожы

Воззвати *гл.* возвати

Воззирати *гл.* возирати

Возикъ *наз., памянш. ад* возъ *у* 4 *знач.* до ратуша куп. агълобли, вожки, гужышы [так!], сена возикъ (ИЮМ, XVIII, 101, 1710).

Возимати *дзеясл. Тое, што і* взимати. Михаилъ глѧ, покажите дела своꙗ и возимаите мзду свою (Чэцця, 182б).

Возирати, воззирати *дзеясл. Тое, што і* взирати *ў* 1 *знач.* на свѧтости их возиралъ стого дха даръ (Чэцця, 213б); парасковиꙗ... возирающи на нбо славѧше гса нашег іссъ хса (Там жа, 63); къ богу воззираеть око мое (Скар. КІ, 22б).

Возискати *дзеясл. Тое, што і* взыскати *ў* 1 *знач.* гс и престыи црю возищи мене заблоужшего ѡвчате (Чэцця, 280).

Возити *дзеясл. Вазіць.* лазни не мають топити и дровъ возити (АЗР, I, 144, 1494); на плѣбанский млынъ имъ вольно возити молоти (КСД, 206, 1515); возмуть стареишии града того ꙗловицу ѡт стада ею же николи не возили и ни орали (Скар. ДЗ, 41); ѡнъ здавъна и предки его на томъ перевозе барвинъскомъ возили (КВЗС, 8б, 1537); Ахметъ Токтамышевичъ... дисейшого дня возами черезъ збожье мое збожье свое возить (АВК, XXI, 30, 1555); врѧдникъ... собе з двора индеⷭ ничого не мает возити (Ст. 1566, I, 77); естли хочете, жебы драби въ именья вашы не входили, вы бы всякую жывъность до места Мстиславъского на торгъ возили (КПД, 296, 1559); товары свои коньмя возятъ (АВК, III, 274, 1577); ты погуби их всих и вози у болото и нехаи не ѡстанет сѧ и ѡдин чоловѣкъ ни жона (Трыст., 77); дерева годного елового на будованье... отвозили и отправадили, и на разные дей местъца возечи и кладечи (АВК, XXXVI, 364, 1582); на возах вси маетности возꙗчи ꙗко и тепер татарове, Меховиꙋшъ и Стриковскиⷭ (Стрыйк., 461); маючы в собе ѡсла на котором водꙋ до манастырꙗ возили, росказал емꙋ ѡнаго ѡсла паствити (Зб. 752, 585б); заразом приказалъ дерево возит (Алекс., 14б). ◆ Повозу возити — *адбываць фурманкавую павіннасць.* подводъ не давати, ни въ оболову не ходити, и повозу не возити (РПП, 76, 1495); людемъ его въ облаву не ходити, и подводъ не давати, и повозу не возити (АЗР, V, 7, 1633).

Возитися *дзеясл., зв. ад* возити. длꙗ кꙋпецтва ꙗког по морꙋ се не возимо, наꙋки и вымовностеⷭ се не ꙋчим (Бельск.,

179); по мор8 се возит будоват и ωрат вамъ заборонено (Алекс., 34б); ωнъ есть которій сѦ в ней возитъ, и которій ей дорог8 оуказ8етˢ (Мак., 3); мыто отъ нихъ самыхъ, кгды до пашенъ своихъ возили ся, также и отъ статку и речей ихъ, брати казалъ (ИЮМ, X, 356, 1672); тые подданые сами до пашенъ своихъ волность маютъ, безъ плаченя перевозу, черезъ Днепръ возити се (Там жа).

Возковый *прым. ад* возокъ *у* 1 *знач.* За направу коляски малые Бедышову сыну, въ которыхъ прыправахъ возковыхъ прыгаловашку и билцы также новые дали, за все заплатили золотый одинъ (ИЮМ, V, 44, 1688).

Возлагати *дзеясл. Ускладаць.* ВсѦку болезнь юже возлагахъ на египтѦнъ, не наведу на васъ (Скар. КВ, 30б); Р8ки скоро не возлага*и* ни на кого*ж*, ни*ж* приобща*и*сѦ ч8жи*х* грѣсе*х* (Навука, 141); во*з*ложы на го*с*пода старане твое а ω*н* тебе выховаеть (Зб. 255, 101б). *Парайн.* взлагати.

Возле, озле, озли *прысл. Каля.* Довкгайлу Войшвиловичу петнадцать чоловековъ, Овдеевичи, а чотыри чоловеки озле его села Олешковского (КЗ, 105, 1449); они повѣдали остров, на имя Варварыны, а другій озли того жъ Кадища островъ (РПП, 278, 1498); ωны давали голосы оу небо але м҃ріа плакала горко возле гроб8 (Пак. Хр., 15); его*ж* третий коро*л* и инаѧ кнѦжата панове и люди возле тела первого королѦ оумерлого тым же ωбычаемъ и службою королевскою оу гро*б* почесне 8ложили (Валх., 68); тивонъ пахалъ озлѣ перетона (РПП, 294, 1514); азъ ... имамˢ обычай седати возлѣ ЦарѦ за столомˢ (Скар. ПЦ, 43); Такожъ и кузнець седѦи возлѣ наковални, и соглѣдаѦи дело железа (Скар. ІС, 62); сеножати мои позабиралъ ωдн8 ωзле це*р*кви 8 великомъ селе а др8г8ю сеножать на сычове (КВЗС, 92б, 1533); село новопосажоно озлѣ рѣчки Нерешли на лѣвой сторонѣ (АСД, I, 23, 1536); хомутъ и узда ми згинула, только одна кляча ходитъ озле мене (АВК, XVII, 125, 1540); тая уся копа на тое-жъ мисце, озли двора пана Богдана Савицкого, зобрала (АВК, XVIII, 61, 1589).

Возлеание *гл.* возлиание

Возлегати *дзеясл. Тое, што і* взлегати. КотораѦ естъ сее иже вступуеть ω*т* пустыни, полна коханиѦ возлегающи на любаго своего (Скар. ПП 10—10б); Съ чужею женою николи не седаи, и не возлегаи с нею за столомъ на локти свое (Скар. ІС, 17).

Возлегчи *дзеясл. Тое, што і* взлегчи. если слыша*л* ω*т* него коли есми возлеглъ на с҃тыи перси его (Чэцця, 42); ω*т*почиваѦ возˢлег есь ѩко левъ (Скар. КБ, 90б); знакъ милости х҃стовое ижъ дозволилъ ем8 на пе*р*сѦхъ своихъ возле*г*чи (Зб. 259, 564б); которы*и* возлег*л* 8же большей не повстане*т* (Выкл., 121б).

Возлежащий *дзеепрым. Тое, што і* взлежачий. честнаꙗ же глава возлежащи верхъ врѣтища и такъ на всѧкоу нощь дѣлаꙗ рабъ бж҃ии (Чэцця, 8б).

Возлезти *дзеясл. Тое, што і* взлезти. воз^s^лезъ еси на ложе ѡтца своего (Скар. КБ, 90—90б).

Возлетати *дзеясл. Тое, што і* взлетати. адам ... нн҃ѣ играꙗ со ан҃глы на н҃бса возлетает (Чэцця, 154б).

Возлетети *дзеясл. Тое, што і* взлетети. ѡнъ ... как ѡрелъ возлетѣлъ (Чэцця, 321); бог... взыиде на херувимъ, и воз^s^лете на крилу ветреню (Скар. ДЦ, 111); Придалосѧ теды ѡно^s^ ꙗкаме през сонъ то видѣти, ꙗкобы породила вмѣсто дѣтꙗти головню, котораꙗ возлетѣвши на повѣтрее высоко и ȣпала на море (Тр. гіст., 67); крилъ голȣбиныхъ не потребовалъ, абы моглъ воз^s^летѣти на тȣю горȣ (Карп., 1); правды геретыцкие ... не маючи крилъ хотѣли на тое дерево горчичное вѣри с҃ возлетѣти (Зб. 259, 174б).

Возлиание, возлеание, возлияние *наз. Узліванне.* Кромѣ жертвы всих^s^соз^s^жениѧ, со возлеаниемъ и со требами еꙗ... приносити будете тел^s^цевъ (Скар. ЛК, 61б); За грехъ же людей зарезалъ козла, и вычистивъ требникъ принесе всесожение, придавъ к тому и возлиание еже вкупе приноситсѧ (Скар. КЛ, 19); Не будете на немъ [на ѡлтарю] кадити ѳимиану иного сложениѧ, ани приносовъ сухих ани жертвы ѡт скоту и ни возлианиѧ принесете на немъ (Скар. КВ, 58); Тогда взѧл^s^ ест Мануи козлѧ ѡт стада и возлиание и принесе на камени гсду творѧщему чудеса (Скар. КС, 30б); Вещ ближаишаѧ естъ погрȣженіе трыкратное въ водѣ албо возліѧніе трыкратное воды на крестѧщегосѧ, водлȣгъ звычаю кождого набоженства и народȣ (Навука, 15—16).

Возливати *дзеясл. Тое, што і* взливати. моуж тот... реклъ исцелѣвшимъ вы какъ призываете възливающе водȣ на телеса ваша (Чэцця, 7б); множество же христіꙗнъ и елинъ... възливахȣ ст҃оую водоу на недȣги своѧ (Там жа, 9); ѡнъ же служилъ Илии, и возливалъ ест воду на руце его (Скар. ЧЦ, 188б).

Возлити, возолити *дзеясл. Тое, што і* взлити. олей посвѧщениѧ возлиеши на главу ему (Скар. КВ, 55); Жрец^s^ ... ѡстанокъ пакъ масла древѧна еже остало естъ в левои руце возолиеть на главу очищающемусѧ (Скар. КЛ, 28б); возмите четыри ведра воды и возлиите на всесожение и на дрова (Скар. ТЦ, 171); взем^s^ олеи с рогомъ возлиеши на главу его (Скар. ЧЦ, 202).

Возлитися *дзеясл., зв.* ад возлити. возлиꙗсѧ вода ꙗко .і҃. саженъ оу высотȣ (Чэцця, 12б); возольетсѧ на нее вода (Скар. КЛ, 22б); возвеселитсѧ живот и возлеетсѧ кровъ в жилы (Арыст., 230); олива возлѣетсѧ въ сосȣдъ предоуготованный на осщ҃еніе мѵра (Зб. вып., 16—16б).

Возлияние *гл.* возлиание

Возложеный *дзеепрым. Тое, што і* взложоный *у* 3 *знач.* Ч8ло е*ст* ѧрмо неправды моеѧ в руце его, свинуто и возложено на горло мое (Скар. ПЕ, 3б).

Возложенье *наз. Тое, што і* взложенье. возложенье таковыхъ справъ на воеводъ, старостъ и державцовъ (АЗР, II, 390, 1542); ВтораѦ, естъ сила абы моглъ инши*м* шафовати та*и*нами, а таѦ бываетˢ дана возложе*н*емˢ р8къ (Навука, 11).

Возложити, возложыти *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* взложити *ў* 1 *знач.* возложесте кадило и помолѣтесѦ (Чэцця, 261); ѡна же... возложивши обе руце на главу свою, идѦше вопиющи (Скар. ДЦ, 89); мужъ... взѦлъ ю и возложилъ на ослѦ и несе ю в домъ свои (Скар. КС, 42); молвѦщему мне велиѦ руце возложатˢ на 8ста своѦ (Скар. ПБ, 13); на мѦ возложилˢ и обратилˢ руку свою (Скар. ПЕ, 7б); Некоторые приводѧ*т* хри*с*т8 гл8хого и немого, просечы абы возложылъ на него р8к8 (Зб. 255, 96); они неха*и* намъ обер8*т* ѧловиц8 одн8; а зр8бавши ю вˢ шт8ки, нехай еи на дрова возложа*т* (Хран., 311); возложь р8к8 свою на рало (Ст. бр., 21).

2. *Тое, што і* взложити *ў* 2 *знач.* тии возложатˢ ѧрмо железное на шие ваше (Скар. ДЗ, 53б); хотѣ*л* ... вѣнци многіе златые на главу возложити (Зб. 107, 108б); наˢдоро*ж*ш8ю корон8 двана*д*цати звездъ ѧко пе*р*лами ѧ*с*неющ8ю на голову еˢ три зараз возложили (Зб. 255, 180б); такъ возложимо портища на бедра наши и повроза на шіи наши (Хран., 314).

3. *Тое, што і* взложити *ў* 3 *знач.* человекъ... не даеть никаковы дани на потребу посполитую еже возложатˢ на него (Скар. ДЗ, 45б—46).

4. *Тое, што і* взложити *ў* 4 *знач.* Тогды послалъ езекіѦ цр̃ь Іюдейскіи послы до цр̃Ѧ ассіріискаго до лахисъ мовечи: згрѣшилъ есмь ѡтст8пи ѡ*т* мене а все што на мене возложишъ понес8 (Хран., 343б).

5. *Тое, што і* взложити *ў* 5 *знач.* страхˢ вашˢ и боѧзнь возложитˢ г*с*дь бо*г* на всю землю (Скар. ДЗ, 26б).

Возлюбити *дзеясл. Тое, што і* взлюбити. исповедаете мнѣ кого вы возненавидите или кого возлюбите (Чэцця, 141); возлюбите г*с*да бога вашего (Скар. ДЗ, 26); возлюбите жь мудрость абы есте цр*с*твовали вовѣки (Скар. ПБ, 10); длѦ то*г* не возлюбил есми всѦкое дороги неправ*д*ивое (Пс. XVI, 122б); тако женескъ по*л* знамена е*с*ть в р8це бг̃ата с8ща и тою злобою м8жеи много возлюбити (Неба, 87); Давыдъ рече возлюбилъ еси правду (Будны, 120б); ѧко новоро*ж*деныˢ праве младенъцы слове*с*ное а не*т*леное млеко возлюбете (Зб. 261, 69); его возлюби*л* г*с*дь бо*г* ѧко с̃на (Зб. 752, 23).

Возлюбитися *дзеясл., зв. ад* возлюбити. 8чините намъ все еже возлюбитсѦ вамъ (Скар. ПЦ, 23); Не лѣнисѦ посѣтити немощнаго, и за то Бг̃8 возлюбишисѦ (Ст. бр., 17б).

Возлюбленникъ *наз. Каханы.* нелегце собѣ існость розѹмнои дши поважаи возлюбленниче, дорогимъ начинѹемъ естъ дша несмертелнаѧ (Мак., 230).

Возлюбленный, возлюбленый *прым. Каханы, любімы.* прииди рабо моѧ возлюбленаѧ (Чэцця, 87б); родителе ... принѧли пришествие рабовъ божиих, еже тобѣ естъ со всѣхъ возлюбленнаѧ землѧ (Скар. ПБ, 17б); пишеть тако: Не срамлѧѧ вас пишю сіѧ, но чада моѧ возлюбленнаѧ наказаю (Будны, 52б); гдеж сын моѣ возлюбленыѣ (Зб. 261, 100); К томѹ, вы возлюбленныи, дрѹгове и Братіѧ мои есте, а то Панъ мой и отецъ (Сматр., 12); Двѹ Мрію и Днь Ржства еѧ сами собѣ назначили. жебы оу сна своего возлюбленаго спсителѧ ншегѡ предстателницею завше была (Ст. бр., 3б); гсдь ісус ... Іѡанна теж своего возлюбленнаго видѣлъ, ѡднакъ хотѧ моглъ з креста зстѹпити не хотѣлъ (Зб. 107, 66). *Параўн.* взлюбленный.

Возмагати *гл.* возмогати

Возмерлый *прым. Тое, што і* умерлый. зъеднавшы собе ѹ насъ комисею на пана Миколаѧ, воеводѹ Виленьского, на возъмерлого, призвалъ предъ судъ его комисарский тѹ Барбарѹ (КСД, 1042, 1522).

Возметати *дзеясл. Ускідваць.* онѣ ... ими же [рогами] возметати будеть и бити ѧзыки даже до конца земли (Скар. ДЗ, 64б). *Параўн.* узметати.

Возмогати, возмагати *дзеясл. Тое, што і* взмагати. креписѧ рабе бжии и возмагаи (Чэцця, 177); реч ему гсь креписѧ и возъмогаи (Там жа, 181).

Возможно *прысл. Магчыма.* люди ѡбратилісѧ на нь [путь] дабы возможьно было понести тѣло его (Чэцця, 153б); се ест возможно дабы ѡбычаи его добрыѧ (Арыст., 199); же бгъ изволит и приключитсѧ времѧ и семѹ возможно быти (Дыяр., 169б); возможно бы вослѣд тебѣ ходил (Зб. 752, 145); што сѧ бо ест ѡт члвкъ невозможно, бгу есть все возможно, може и ратовати нас (Зб. 82, 348б); на мѣйсцахъ зась незапрѣщенныхъ, возможно естъ Іереемъ Слѹжбы Бжіѧ ѡтправовати (Зб. вып., 62).

Возможный, взможный *прым. Магчымы.* александръ ѡбрести истинноу легко ест страною возможною. и достоино и тѧжко ест, страною невозможною, и недостоиною (Арыст., 175); превеликіе, которые се на он час там зѹѧвили, дивы, и чѹда (неѧкъ невѣрные еретицы: Але ѧкъ правовѣрные, ѡт Бга всѧ възможна быти повѣдаючие, хрістіѧне) оуважали (Карп., 40б).

Возмочи *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* взмочи *ў* 1 *знач.* мѣстичи имѣніа своя и отчины... привильями, достаточнымъ свѣточьствомъ твердостію листовъ возмогутъ досвѣтчити (АЗР, I, 75, 1457);

возмог8 ль деи то (Чэцця, 55); мы возможем[s] погубити ихъ (Скар. ДЗ, 19б); не воз[s]могу повстати (Скар. ПЕ, 3б); не возможет ѡпознати (Арыст., 205); Нестли написано, Праведник едва спасетсѦ; если едва спасетсѦ самъ, какъ иныхъ спасти возможеть (Будны, 172б); того ум члвчскии, сказати не возможетъ (Барк., 170—170б).

2. *Тое, што і* взмочи *ў 2 знач. никита...* оувидел штож нечстивии не возмогли на хрстьѩны (Чэцця, 29б); Погибоша сыновѣ мои ѩко возможе неприатель мой (Скар. ПЕ, 3б); не возмог8 противк8 емоу (Пс. XVI, 134); врата пекельные, то естъ 8ста геретыцъкие, противъ церъкви христовои не возмог8ть (Бер. саб., 52б).

Возмутитель *наз. Парушальнік.* ведлѣ правъ своихъ духовныхъ осудивши, на казнь до вряду... отослалъ яко бунтовниковъ и возмутителей покою посполитого (АЗР, IV, 131, 1596).

Возмутити *дзеясл. Узбурыць, ускаламуціць.* ѩ вшод во иродов8 женоу помощницю и любовницю и тою возм8тилъ есми црѦ (Чэцця, 318); дьѩволъ воздвиглъ боурю на мори волны возм8тилъ (Там жа, 89).

Возмутитися *дзеясл., зв. ад* возмутити. возмоутилсѦ захарьѩ оумомъ (Чэцця, 219б); возм8титсѦ вода и оувержеть мѦ во к8пѣль (Там жа, 342).

Возмущати *дзеясл. Каламуціць, узбунтоўваць.* моучитель... началъ возмоущати городы (Чэцця, 60б); сию бо к8пѣль покаѩниѦ англъ возм8щает (Там жа, 342б); воевода... почалъ возм8щати грады и искати хрестиѩнъ и м8чити ихъ срокго (Зб. 81, 62б).

Возмущение *наз. Дзеянне па дзеясл.* возмущати. аще хто по возмущѣнии его [купели] вхожаше исцелѣние приимаше колькими недоуги ѡдержими се же быс ѡбразъ крещѣниѩ недоужнымъ (Чэцця, 341б); вшима слышю возм8щение много (Там жа, 12—12б).

Возмущеный *прым. Абураны.* оувидив же црь костѦнтинъ црковъ арьемъ возм8щеноу... повелѣлъ собрати епскпы и попы в Никию (Чэцця, 352).

Возмястися *дзеясл. Усхваляваццa.* слнце померкнет лоуна погибнет англи возмѦтоутсѦ (Чэцця, 280б).

Возная *наз. Жонка судовага выканаўцы.* признала, ижъ тая Вечорковая возная дала ей чары (АВК, XVIII, 305, 1629).

Возненавидевый *дзеепрым. ад* возненавидети. дьѩволъ... возненавидѣвый нбса и землю вечнѣ и тмѣ вожделѣлъ (Чэцця, 10).

Возненавидети *дзеясл. Тое, што і* взненавидети. нине иѩкова полюбих а исава возненавидѣх (Чэцця, 137б); мнози... м8жа оубогаго и братиѦ его возненавидѦт[s] (Скар. ПС, 29); досконалою ненавестю возненавидел есми их (Пс. XVI, 135); Соломонъ рече, Царь он же возненавидить неправды, долго вре-

мѧ поживеть (Будны, 73); возненавидишъ ворога своего (Цяп., 7); Исава старшого возненавидѣлъ (АЗР, IV, 228, 1600—1605); мовитъ бовѣмъ Гсдь: Кождый которій не запретсѧ себе, и не возненавидитѕ дши своеи не естъ моимѕ оучникомъ (Мак., 149).

Возненский *прым. ад* возный. тотъ возный упоромъ своимъ кгвалтовне уехавшы в тотъ двор ее милости Соломерыцкий, заховуючысе не водле ураду своего возненьского, але моцне кгвалътомъ ее милость кнегиню Ивановую Соломерыцкую ... в тот двор, в бояре и в люди тяглые ... увезалъ (АВК, XXXVI, 35, 1582).

Вознесение *гл.* вознесенье

Вознесеный *дзеепрым. Тое, што і* взнесеный *у* 1 *знач.* в ыные розмаите ѡкрасы ѡболочо*н* и ѡпаса*н* боуде*т* и оу боты ѡбоують его и с ложа оуздоимѹ*т* его оу тое знамѧ иже ка*к* са*м* нагъ на ложе оузлезъ а с ложа ѡдъ кнѧжа*т* и пано*в* вознесе*н* есть (Валх., 62).

Вознесенье, вознесение *наз. Тое, што і* взнесенье. прославилъсѧ хсъ... по вознесѣньи его на нбса (Чэцця, 167); Ино бы подобнеи Евъсевію Кесаріискому вѣрити, которій былъ во триста лѣтъ по Хрвомъ вознесенію (Будны, 13); Чомоужъ о томъ павелъ стыѕ вѕ посланіѧхъ, которые оуже добре по вознесеніи гсдни писалъ, мовчитъ (Апакр., 94); Апостолы и святые Отцы ажъ до трехъ сотъ и шести лѣт по вознесеніи Христовѣ подъ нечестивыми цесарями жили (АЗР, IV, 235, 1600—1605); а тое свѧ*т* ѳик*г*ѹ: в новы*м* вознесе*н*е хво (Зб. 261, 227); Иѡа*н* по лв лѣта*х* вознесе*н*ѧ гднего написа*л* свѧтое еванъгелие (Бельск., 210); пото*м* ѡ ѹмѹче*н*ю, воскресению, и ѡ вознесе*н*ю гдне*м* на небо (Стрыйк., 448б); хс проповедаеть фалебное вознесение свое (Зб. 255, 57); при Вознесеніи своемъ ѡтлѹченъ ѡ*т* Апслъ (Зб. вып., 1). ◇ В о з н е с е н ь е Г о с п о д н е — *узнясенне (назва рэлігійнага свята).* всихъ епископовъ листы нашими господарьскими обослалъ, ижъбы они на рокъ отъ насъ назначоный, по Велицѣдни нынѣшнемъ святѣ пришломъ то есть, на Вознесенье Господне, здѣся до Вильни... на Соборъ ся зъѣхали (АЗР, III, 3, 1546).

Вознести *дзеясл.* 1. *Тое, што і* взнести *ў* 1 *знач.* аще нечестивѕ есми ѡхъ мнѣ и праведе*н* есми не вознесѹ главы моеи (Зб. 262, 16).//*перан.* Моисей вознесе змию во пустыни (Скар. КВ, 3б); Приими мудрость и вознесеть тѧ, и возвѣличенъ будеши ѡ*т* неѧ (Скар. ПС, 10); возне*с*лъ на*с* кр*с*то*м* своимъ (Каз. Кір., 186б); гсдь бо*г* рече про*с*лавлѧючи*х* мене прослав*л*ю и ѡ *м*не хвалѧщи*х*сѧ вознесѹ (Зб. 752, 111б).

2. *Тое, што і* взнести *ў* 2 *знач.* Возмешъ теже и грудину ѡ*т* агнъца, имѕ же свеща*л*ѕсѧ *ес*т Ааронъ, и посвѧтиши ю вознесыи предъ Гсдемъ (Скар., КВ, 56).

Вознестися *дзеясл. Тое, што і* взнестися. вознеслъсѧ

столѣць ѡтпоущеныи црства двдава (Чэцця, 165); вознеслъсꙗ рог мой ѡ бозѣ моем (Біблія, 301—302). // перан. в сесь днь вознеслъсѧ хсъ бъ (Чэцця, 208б); пришельци иже живуть с вами воз^е^несꙋтсѧ и будуть повышены над^s^ вами (Скар. ДЗ, 53б); ꙗко же моисей вознесе змию во пустыни. Та то подобаеть вознестисѧ сыну человеческому (Скар. ҚВ, 3б); срдце бо ихъ поховалъ еси ѡт розоума протож не вознесетсѧ (Зб. 262, 19); вознесис на нбса бе (Пс. XVI, 110б); вознесетсѧ имѧ его (Неба, 88б); тѣло тое вознеслосѧ на нбса (Қаз. Қір., 169); на нбо сѧ вознеслъ (Қаліст, II, 247б); исус вознесши се рекъ, хто з вас без грехꙋ ест (Зб. 255, 20б).

Вознетити *дзеясл. Тое, што і* взнетити. Не вознетите огнѧ по всехъ пределехъ вашихъ в день суботный (Скар. ҚВ, 66).

Возникати *дзеясл. Узнікаць.* и возникоша четыре роги под нимъ (Скар. ДП, 25б). *Парайн.* узникати.

Возникненый *дзеепрым. ад* возникнути. Мацко Қриштофовичъ... просилъ, абы тая шкода его на маетности того Семена Мацковича возникненую его позосталой, сказана и екзекуцыя учинена была (ИЮМ, VIII, 250, 1597).

Возникнути *дзеясл. Тое, што і* взникнути. але бы потомъ въ томъ не было никоторое отщепеніе, а любо недовѣрьство возникнуть, туто умыслили есмы положити чересь выкладъ письма явнѣ (АЗР, I, 74, 1457); Царство разделено будеть, а ѡт подошвы железное возникнеть (Скар. ДП, 9).

Возникъ, возныкъ *наз.* **1.** *Конь-ламавік.* Мы уставляемъ: ижь такая невѣста имѣеть изостать при животинѣ, и при вѣнѣ, и при возникахъ, которыми вожена при мужи, вынявши кони у цѣнѣ трехъ гривенъ (АЗР, I, 39, 1420—1423); воза съ чотырми возники а возници не хотели дати (ҚСД, 1208, 1518); кони почтовые и возники, подъѣздки, иле ихъ есть, записую малжонцѣ моей милой (АВҚ, II, 213, 1580); взяла есми з маетъности небощыковское з рук девера своего возниковъ два цукги шацунъком шестдесятъ копъ грошей (АВҚ, XXXVI, 108, 1582); возныкы два гнедие, лисые, купленые по петы копъ грошей литовских^s^ (АВҚ, XXVI, 362, 1586); взял... кон вознык, купленый за копъ е литовских (АВҚ, XXXVI, 373, 1590); Иван Сенницкий оказывалъ мне осмь коней возниковъ (АВҚ, XVIII, 143, 1597); Возники два сивые доморослые (АВҚ, VIII, 485, 1599); кони возники, то пры малъжонъце моей зоставатимаеть (ИЮМ, XXIV, 232, 1635). *Парайн.* возовикъ, конь возовый.

2. *Павозка з паклажай, воз.* Возниковъ 16 скарбныхъ возовъ, а ѡсмъ колыбочныхъ возниковъ (ҚСД, 876—877, 1516).

Возница *наз. Вознік, фурман.* Возницы Якголце 2 дякле ржи въ городничого Қовенъского (ҚЗ, 294, 1488); воза съ чотырми возники а возници не хотели дати (ҚСД, 1208, 1518); Балтромей Васковичъ и зъ сыномъ своимъ Қаспоромъ... воз-

ницу Мурзу побили и поранили (АВК, XXI, 171, 1556—1557); псарцу, возницы... головщины по двадцати коп грошеs (Ст. 1566, I, 90б); Напередъ быломъ у вашей милости возницею, потомъ быломъ хлопцем, похолкомъ (АВК, VI, 83, 1589); ѡнъ реклъ возницы своему: ѡбороти рȣку твою, а вывез мене з воs-ска, бо есмъ ранен (Біблія, 451); цар иѡас плачȣчи реклъ емȣ, ѡтче моs, ты ест воз израилскиs и возница его (Бельск., 128); Розȣмъ абовѣмъ естъ возницею запрѧгаючим воз дшевный, держачимъ водзи мысліи (Мак., 329); росказалъ изаславъ возницы абы стго ѡтвезлъ до монастыра (Пралог, 643); Пана Корсака возница сторговалъ шапъку у Пахома (ИЮМ, VII, 209, 1690).

Возницкий *прым. ад* возница. у стайни было... уздъ возницких тры (АВК, XXXVI, 240, 1582); Тамъ же у стайни было ... седло возницъкое, за которое далъ грошей двадъцать (АВК, XXXVI, 240, 1582); узда возницкая одна, монъштукъ одинъ, шлеи и набедрики, подковъ паръ тры (АВК, XXVI, 454, 1586); его... бичомъ возницъскимъ окрутне и нелитостиве дей збили (АВК, XX, 145, 1598); Стрымени до кульбаки возницкой дали золотый и осм. десять (ИЮМ, VI, 38, 1689).

Возничекъ *наз., памянш. ад* возникъ *у* 1 *знач.* маеть имъ дати матысъ... по шȣбъце ѡпратъноs и двои вознички (КВС, 468б, 1552); Служебникомъ: отказую... Гринуку Манковичу возничка вороного (АВК, XXII, 248, 1565—1566); свиней двадцатеро, вознички два шерстью гнедых за дванадцать копъ грошей купленых (АВК, XXXVI, 28, 1582); у дворе пана Курошовымъ Крычынскомъ двое коней украли, одного возника гнедого, а другого ж такожъ возничъка шерстью карого (Там жа, 233).

Возничка *наз., памянш. ад* возница. такъ тотъ Езоръ, возничка самъ доброволне передо мною созналъ и поведилъ (АВК, XXI, 217, 1556—1557); прыехавшы ему по потребах своих тут до Менска, знашол возничку (АВК, XXXVI, 90, 1582); Возничкомъ его милости пана воеводы, которыи при коняхъ на пожняхъ были, выдали имъ на пиво ... золот. одинъ (ИЮМ, II, 124, 1684).

Возничный *прым. ад* возникъ *у* 1 *знач.* речи... хомутовъ простыхъ два, гроши чотыри; дугъ двѣ, пенезей чотыри, вожокъ чотыри, пенези осмь, сѣдло возничное, узды двѣ, шлеи двое, за тое все чинитъ грошей двадцать чотыри (АВК, XIV, 634, 1599).

Возничыная *прым. у знач. наз. Жонка фурмана.* Катерыйну Яновну Яновую, возничыную тых усих особъ... киемъ сам бил есий и бити, мордовати подданым своим так же дей есий, киймий казал (АВК, XXXII, 109, 1596); княз Василей ... две жонки ткачовую и возничыную збил (Там жа, 112).

Возновский *прым. ад* возный. тот же возный Мартинъ Крывицкий, з многими помочъниками своими, наехавшы моцно

кгвалтом в тые села, не водле обычаю враду своего возновского, увязывать почалъ (АВК, XXXVI, 288, 1582); врѧдомъ своимъ возновъскимъ владати и шафовати моцъ мети будеть (Ст. 1588, 268); тогды вжо таковыˢ возныˢ то все што на врѧдъ его возновъскиˢ належить сл8шъне справовати можеть (Там жа, 134); на томъ далъ сесь реестръ подъ печатью моею возновскою и подъ печатьми и съ подписомъ рукъ стороны звышъ помененое (АВК, XIV, 540, 1596); на врадъ возновъский пострижоный и присіаглый Андрей Радивонович Хотимский оповедал и ку записанью до книг кгродскихъ витебъских покладал лист мой (ИЮМ, XXXI, 42, 1601); по присезе ихъ абы былъ тотъ возный зъ ураду возновского декградованъ (АВК, XVIII, 179, 1602).

Возновство *наз. Пасада вознага.* чинечи я съ повинности враду моего возновства досыть, будучи дей мнѣ посланымъ по справахъ земенина сегожъ повѣту Берестейского князя Андрея Жижемского (АВК, VI, 59, 1589); ему тотъ врадъ енеральский возновъство старъшое над инъшыми возными в томъ воеводъстве витебъскомъ листомъ нашимъ до живота ему утвердили (ИЮМ, XXXI, 23, 1592).

Возносити *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* взносити *ў* 1 *знач.* Не знайдешь бо ни на ѡдномъ месте, абы на ѡбразы, або на што иного кленущіисѧ руки клали, але е въ небо возносили (Будны, 25б); ве*р*нувшисѧ на постель возносѧчи р8ки и ѡчи на небо, гд8 бг҃у се ѡ*т*дава*л* (Пралог, 593б—594).

2. *Тое, што і* взносити *ў* 3 *знач.* гс҃дь оубожить и богатить, смирѧет и возносить (Скар. ТЦ, 7б); Долготерпеливый м8жъ многоразуменъ е*ст* нетерпливый же возносить безумие свое (Скар. ПС, 23б); покоро што ты справ8ешъ, смирачихъсѧ возносишъ (Зб. 259, 544).

Возноситися *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* взноситися *ў* 1 *знач.* хс҃ъ ѡ*т* ва*с* возноситьс на нб҃са (Чэцця, 208б); Бл҃свениемъ праведныхˢ возъноситсѧ градъ (Скар. ПС, 18б); Др8гій разъ, по въскр҃сеніи, на горѣ елеонъской, прешла*в*ный, его триоу*м*фъ, кгды во*с*ходити и возноситисѧ рачылъ на нб҃са, ѡглѧдали (Карп., 19б).

2. *Тое, што і* взноситися *ў* 2 *знач.* Гордость предъ ходитˢ понижение, и прѣдъ сокрушениемˢ возноситсѧ духъ (Скар. ПС, 26); кто сѧ хвалить и возносить сей свары возбужаеть, надеющии же сѧ на гс҃да спасенъ будеть (Там жа, 43—43б); онˢ же знаменаеть антихриста той оубо возноситисѧ будеть гордостию на гс҃да бога (Скар. ДП, 30б).

Возносящийся *дзеепрым. ад* возноситися *ў* 1, 2 *знач.* ѧко птица возносѧщасѧ къ горѣ и врабець летѧщий тамо и семо, тако и клѧтва дармо 8чиненаѧ на когожъ коли приидеть (Скар. ПС, 39б); м8жи... огледшисѧ наза*д* видеша дымъ града возносѧщиисѧ кˢ небеси (Скар. ІН, 17б); И озревшисѧ

теже сыновѣ вениаминовы, видеша град зазженый огнемˢ и дымъ возносѧщиисѧ к небеси (Скар. ҚС, 45).

Возношати *дзеясл. Узносіць, узнімаць.* Гр8ди их и плеча правые ѡтделилˢ ест Аарон возношаѧ пред гсдем ѩкоже повеле ем8 моисей (Скар. ҚЛ, 19б); Не посмеваисѧ человѣку в горкости души его, есть 8бо покарѧѩ и возношаѧ согледатель богъ (Скар. ІС, 14б).

Возношатися *дзеясл., зв. ад* возношати. егда пламень возношашесѧ кˢ небеси, ангелъ теже гсдень посполу с пламенемъ воступи на небо (Скар. ҚС, 31); Адониѧ пакъ сынъ Агеѳинъ тогда возношашесѧ глѧ, азъ буду царствовати (Скар. ТЦ, 120б).

Возношение *наз. Тое, што і взношенье.* празднѹюще ныне радуемсѧ о возношѣнии его (Чэцця, 25б); т8т маю мучитисѧ за свое великое без8міе и возношеніе (Алекс. 1697, 83б).

Возный *прым. у знач. наз. Судовы выканаўца.* Рачъку, возному, 7 локотъ сукна (ҚЗ, 292, 1488); на томъ зослалися до возного до Бронскаго (ҚСД, 513, 1517); листы ѡтвороные мают ѡбычаемъ слушным быти даваны чэрэз возног поветового (Ст. 1566, 14); возный повету Меньского Амброжей Петрович Сурынтъ, сознане свое очевистое уделал и того сознаня своего цедулу под печатью своею подал (АВҚ, XXXVI, 52, 1582); записы ѡсветченьѧ всѧкихъ листовь записовъ и сознаньѧ возныхъ вшелѧкие такь мают быти важны перед тымъ судомъ 8чынены ѩко передъ нами господаремь або передь с8домъ земъскимъ (Трыб., 12); ѡ возномъ которого по латине зовуть енералъ (Ст. 1588, 267); ѩ б8д8чи вознымъ в томъ повете маю веръне, цнотливе, побожне, и справедливе на томъ врѧде заховатисе (Ст. 1588, 134); до того регестру инвентару поданья того имѣнья Соколова пану Жарновскому я возный генералъ печать мою приложилъ и руку мою подписалъ (АВК, XIV, 457, 1593); позвы всякие возны и без приданя врадового подавати повинен (АВҚ, XXXII, 137, 1596); енералъ возный его королевской милости дворный Максимъ Қозловскій, сознанье свое устное къ записанью до книгъ господарских канцелярейскихъ... учинилъ (АЗР, IV, 173, 1597); цар... 8мерлъ коли заходило слнце, а кровъ раны текла на возъ, а возныˢ взывал по всем воˢску (Біблія, 452); през возные зас кандидиѩн комес ѡтс8жене ѡное нестора ѡбволат м8сил (Бельск., 307б); Звычай абовѣм был 8 Кролѧ, же кгды мѣл кого смртˢю скарати, возного зˢ тр8бою, котораѧ длѧ тог смертелною сѧ называла, пред ворота посылал (Варл., 43б); вознымъ всюды по всемъ мѣстѣ и кролевствѣ бѣчи росказалъ (Там жа, 21); римѧне в три8мъфахъ своихъ назначали возног ... которыˢ в р8це своеˢ корон8 тrималъ (Зб. 259, 338).

Вознықъ *гл.* возникъ

Вознянка *наз. Дачка судовага выканаўцы.* Ганна вознянка

з ыменья Лабуновского конь 1, зъ Жейменского конь 1 (ПВЛ, 716, 1567).

Возняти *дзеясл. Узняць.* злыи дх̃ве а смердѧчие тело лихомоу а смердѧчомоу радоуючисѧ кидали его по воде теперь оу водоу понорѧт теперъ ѡпѧт на повєтре воздоимоуть (Пак. Хр., 25).

Возовикъ *наз. Тое, што і* возникъ *у* 1 *знач.* Возникъ: Возовикъ (Бяр., 16).

Возовня *наз. Памяшканне для захоўвання вазоў.* свирны два,— одинъ съ подклетомъ, пивницы двѣ; стайня новая великая, и возовня (АВК, VIII, 557, 1603).

Возовое *прым. у знач. наз. Пошліна за вываз тавараў за мяжу з кожнага воза.* зъ мусу брано, яко струговое, чолновое, возовое, узвѣстка и квитовое, когды за границу ѣдуть (АЗР, IV, 167, 1597).

Возовый *прым. ад* возъ *у* 1, 2 *знач.* княгиня Марья кривды имъ вчинила и новины ввела: подводы у нихъ бирала, верховыи и возовыи, и посылывала на свои дѣла, гдѣ хотѣла (АЗР, I, 226, 1501); кровь же текла естъ з[s] раны его в пазухы возовы (Скар. ТЦ, 181); людемъ ихъ, конънымъ и возовымъ и пешимъ (КСД, 1090, 1522); отецъ нашъ дороги жадной возовой мети не дозволилъ (АВК, XVII, 329, 1541); в котором возе было... два роги оленихъ, скура возовая (АВК, XXI, 342—343, 1558); отъ возовое подводы однымъ конемъ — полътора гроша на милю (КПД, 96, 1558); шкоды меновалъ грошей двадцать, сермяга одна, а жупица сукна чирвоного возового (АВК, XXII, 278, 1565—1566); побрали... ковшъ одинъ, мыла кесманъ, ланцуг возовый (АВК, XXXVI, 58, 1582); шостая скриня возовая замчистая (АВД, XXVI, 454, 1586); а у во Ивана Пашкевича коня взято гнѣдого, нерѣзаного и радно возовое (АВК, II, 263, 1590); много людей конныхъ, возовыхъ и пѣшихъ дорогою было гнано (АВК, VIII, 550, 1592); съ того ржыща понявшы следъ возовый, куды тое збожье вожоно, тымъ следомъ пришли до села Каменского (АВК, XVIII, 114, 1593); тѧгнете неправо*ст* поврозками ма*р*ности, а грехъ ѧко поврозъ возовы[s] (Зб. 259, 445б); отъ Леона Сухина каменя два возовыхъ (ИЮМ, V, 120, 1688); купили бервеня возового (ИЮМ, VII, 134, 1690).

Возойти, возыйти *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* взойти *ў* 1 *знач.* Моисей возшел[s] на гору синай (Скар. ЛК, 3); противѧщесѧ словомъ божиимъ в гордости своеи возыидосте на гору (Скар. ДЗ, 7б).

2. *Тое, што і* взойти *ў* 2 *знач.* Никто не возыде на небо токмо съшедыи с небеси сы*н* человеческий (Скар. КВ, 3б).

3. *Тое, што і* взойти *ў* 6 *знач.* солнъце возышло естъ надъ землю (Скар. КБ, 34б); звезда зара*н*наѧ, звезда ѡнаѧ, ѡ которо[s] реклъ проро*к* возы[s]де*т* звезда из ѧкова веселимо*ж* сѧ тогды (Зб. 255, 184б).

4. *Тое, што і* взойти *ў 7 знач.* б҃ъ... возшо*л* тамъ гдѣ*ж* пѣрвѣи бы*л* (Чэцця, 209); и возыидоша сынове Дановы и воевашесѧ съ гражаны Лесень и добыша града и*х* (Скар. ІН, 38).

Возокъ *наз.* **1.** *Вазок, лёгкія сані, спецыяльна абсталяваныя для выезду.* з возка, который двема коньми идеть, отъ того на дворъ пятъдесятъ толпъ (Арх. ЮЗР, VIII—4, 278, 1541); сл8жебники пн҃а θ8*р*совы по*ѕ*мали его на рынък8 к8п8ючы возки (КВС, 670, 1552); з возка взято с тлумкомъ а в тлумку было соянъ чорный утерфиновый з оксамитным кшталтомъ (АВК, XXXVI, 23, 1582); Въ той стайни возокъ, сани старые на два кони (АВК, VIII, 417, 1596); другій возокъ въ дорогу самому пану бурмистру ехать, дали (ИЮМ, I, 23, 1679); купили возокъ другій на счастливый выездъ пановъ пословъ до Варшавы (Там жа, 94, 1680); За направу возковъ двухъ Гришку колеснику заплатили копу (Там жа, 302, 1682); купили возки два санъные отъ Малахія, дали зол. пятъ за приробене до тыхъ возковъ лагошъ дали Бедышовичу осм. двадцать (ИЮМ, VIII, 41, 1691).

2. *Мера, колькасць чагосьці, што змяшчаецца на вазку.* купили харчы розное: овъса мерокъ в҃ и сена возокъ, асм. к҃д (ИЮМ, I, 73, 1679).

3. *Памянш. ад* возъ *у 1 знач.* о кгвалтовне насланье на крамы амбарные и на возки ихъ, о зобранье товаровъ ихъ (АВК, XX, 56, 1587); которые на амбарехъ крамы амбарные и на возкохъ речи жалезные продають (Там жа).

Возолити *гл.* возлити

Возопити, возпити *дзеясл. Закрычаць, залемантаваць* елисавефь же исполнисѧ дх҃а ст҃а возпи глю҃щи (Чэцця, 37б); возопиша сыновѣ израилевы к*ѕ* гс*д*у (Скар. ІН, 45б); возалкаша вси людие гладу делѧ, и возопиша ко фараону жадающи хлеба (Скар. КБ, 76б); И возъпили есте ко мнѣ не 8слышахъ ли васъ, и не избавих*ѕ* ли васъ ѡ*т* руку и*х* (Скар. КС, 25б); возпи Царь силне дабы созвали мудрцевъ вавилонскихъ и гадачевъ (Скар. ДП, 18б); лю*д* горо*д*ныи оускрычають и д҃ша ранены*х* возопіеть а бог не складаеть прост8пки (Зб. 262, 22б); ису*с* заплакавшы и молитву 8чинивши и возопилъ Лазаре иди вонъ (Зб. 255, 30). *Параўн.* взопити, воспити.

Возорчи *дзеясл. Тое, што і* взорчи. чи посылаешь блискавици да ходѧ*т* и возорк8ть к тобе а се есмо (Зб. 262, 28б).

Возписывати *дзеясл. Прысвячаць.* бл҃годарственнаѧ, сію, матерію мал8ю а таемницами велик8ю Книжиц8, коштомъ и накладом*ѕ*, Вм*л* повторен8ю возпис8ючи; припис8етъ, и деді-к8етъ: а ѡ ласкавое и вдѧчное принѧт*ѕ*е проситъ (Паўуст., 8б).

Возпити *гл.* возопити

Возполъ *гл.* восполъ

Возпретися *дзеясл.//перан. Загарэцца, напоўніцца якім-н.*

пачуццём. Прето ты моцною надеею возприсе, *иж* тотъ николи тѧ во твоихъ потребах не ѡп8стит (Зб. 255, 301б).

Возрадоватися *дзеясл. Тое, што і взрадоватися.* возвеселѦтсѦ нбса и возрадуетьс землѦ и горы возрадуютсѦ (Чэцця, 154б); возрадуетесѦ о всехъ речехъ вашихъ (Скар. ДЗ, 27б); да не возрадуютсѦ о том дщеры филистымъскиѦ (Скар. ДЦ, 67); возвеселимсѦ и возрадуемсѦ о тобѣ (Скар. ПП, 3б); возрадовалася есть томоу сивилла велми (Сівіла, 3); горы ѡ имени твоем возрадуютсѦ (Пс. XVI, 90); кнзь Довмонт видевшы невѣстку свою возрадовалсѧ вельми (Рач., 307); Величитъ дша моѧ гда, и возрадовасѧ дхъ моѕ ѡ бзѣ спасѣ моем (Бельск., 194); возрадоваласѦ бовѣмъ, ѩко стый Іоанъ Дамаскинъ мовитъ, Гора θаворъ час8 преѡбраженіѦ (Карп., 17); Возрад8ютсѧ 8ста мои коли буд8 тобѣ спѣвати и дша моѧ котор8ю есь выкупил (Пс. XVII, 50—50б); возрадовалисѧ, радостію великою (Алекс. 1697, 16).

Возрасливый *прым. Дарослы.* Сынѕ возраслывъ Іосифъ, сынъ возрасливъ и красного позрениѦ (Скар. КБ, 91).

Возрасти, возрости *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* взрости *ў* 1 *знач.* Серою и зноемъ солнечнымъ, высушить ее тако иже и тому не будуть мощи сеати на неи, ини же что зеленое возростеть на неи (Скар. ДЗ, 56б); Камень безѕ руку ѡтсечесѦ ѡт скалы и порази образъ и сотре и во прахъ, самъ же возрасте великъ и наполни весь светъ (Скар. ДП, 2); сѣ источникъ малыи 8множисѦ и возрасте в реку (Скар. КЕ, 19).

2. *Тое, што і* взрости *ў* 2 *знач.* возросте Моисеи и зыиде ко братии своеи (Скар. КВ, 7); а коли возрасте црвичъ, и печалисѦ црь, и ноудили его оучитисѦ премдрости дховнои, и светьскои (Арыст., 156); коли оуже возрасте ѡтрок тои и пристали родители его оучити реместв8 своем8 (Там жа, 155—156).

Возрастити *дзеясл. Вырасціць, выгадаваць.* ПроклѦта землѦ в делехъ твоихъ, во трудехъ будеши ѡт неѧ ести по всѦ дни живота твоего терние и осотъ возраститѕ тобѣ (Скар. КБ, 13); Богъ всемогый благославить тебе и возрастить тѦ (Там жа, 51).

Возраститися *дзеясл., зв. ад* возрастити. а родитсѦ моужескъ пол... аще коли жодне оубежит и свѦжетсѦ. возраститсѦ п̃. ѐ. лѣт. ни добре оумрть. аще не ѡбратитсѦ ѡт злых дѣл (Неба, 85).

Возрастъ, возростъ *наз.* **1.** *Узрост.* рече гсдь къ Самуилу, не зри лица его ни величества возросту его, яко завергохъ его (Скар. ПЦ, 33б); несогласие и раздоръ внося... кто отъ мирскихъ всякого чина возраста же и сана (СДГВ, II, 7, 1588); тые два, вѕ том дѣтинномъ возрастѣ, ѧкобы педакгогки, и вѕ той гостинѣ и дорозѣ ѧкобы преводники, вѣра, и надѣѦ, оустан8тѕ и на сторон8 оуст8пѦт (Карп., 4б); жив8тѕ беспечне, не

скр8шаючи срдца, не знижаючисѦ оумысломъ не приходѦчи в^s^ досконалы возраст^s^ безстрастіа (Мак., 87); час8 потребы, естъ кождый чл҃къ свещенникъ, и мирѦнинъ, моужескій пол и женскій, всѦкаго сана и возраста, вѣрныи и невѣрныи (Навука, 18—19); мал возрастомъ Авелик был (Зб. 752, 68); ѿц҃ъ нашъ Стефанъ былъ 8мученъ... року бж҃ого нарожениѧ ѱ҃ѯз а ѡт возросту своего н҃е року (Пралог, 553); Востан8тъ засъ людіе хорошіи нѣжъ были, безъ слѣпоты, хромоты, гл8хости, и инныхъ вадъ, в^s^ лѣтехъ и в^s^ возрастѣ таком^s^, в ѧкомъ оумерлъ гсдь нашъ (Зб. вып., 97).

2. *Рост.* вси зрѦще его слезна плакахоусѦ... ѡ чстнѣмъ возрасте разоума его (Чэцця, 239); Емим^s^ людие первеи живѦх8 на земли тои велиции и силнии и тако высокого возрасту (Скар. ДЗ, 8б); возростъ его дотыкалсѦ неба (Скар. ДП, 16); хто родитсѦ тоѦ звѣзды б8деть черменъ а возрастом высокъ а резвъ (Неба, 66); то длѧ того поръ мовил, ижъ видел алеѯандра в малости возрасту его а всѧкож не вѣдал и теж не знал смѣлости котораѧ се в малом тѣле алеѯандровом таила (Алекс., 28б).

Возратитися *дзеясл. Тое, што і* возвратитися. бл҃говѣрныи же евфимьѧнъ возратилсѦ ко ц҃рема (Чэцця, 151б); оубиици возратилисѦ ко с҃тополку (Там жа, 246—246б); возратѦтсѦ грѣшници во адъ (Там жа, 246б).

Возреватися *дзеясл. Углядацца, глядзець.* на сироту возъреваетесѦ, и хощете прѣвратити друга вашего (Скар. KI, 11).

Возревновати *дзеясл. Прырайнаваць.* духъ ревнованиѦ воздвижеть мужа неверующа жене своеи ѧко осквернена естъ, или без^s^ вины еѧ возревновал^s^ еи (Скар. ЛК, 15); возревновалъ естъ длѦ бога своего (Там жа, 54); Ис8съ Сирахов^s^ 8зрелъ ест тамо множество книгъ различных^s^ и межи ими видел писмо и книги Деда своего Ис8са Еседехова. И возрѣвновал^s^ ест тому дабы оставилъ теже и по собѣ паметь (Скар. IC, 3—3б).

Возренье, возрение *наз.* **1.** *Выгляд, аблічча.* Былъ 8бо Д҃вдъ младенецъ черменъ доброго возреньѦ (Скар. ПЦ, 37б); ц8дног возрениѧ дочки ходили (Бельск., 35); такъ тожь и рай который всегды в^s^ собѣ маетъ плоды роскошныи и на возрѣнье вдѦчныи... вонность маетъ (Хран., 5б). *Парайн.* войзренье.

2. *Погляд.* млсть божиѦ и милосѣрдие естъ на с҃тыхъ его, и возрение на избранныѦ его (Скар. ПБ, 7); Царь... казить все злое возрениемъ своимъ (Скар. ПС, 31); естли бы дары причиною были возреніа на Авела ѧко жиды з^s^ мнихами розумѣють, ино бы написано, ѧко перъвеи на дары богъ возрѣлъ (Будны, 216); было возренье его ѧкъ маланьѧ (Цяп., 42).

Возрети *дзеясл. Глянуць, зірнуць.* Мы князь Семенъ, инымъ именемъ Лыгвеній, чинимъ знаменито симъ листомъ, кто на

нь возрить, или прочитаеть (АЗР, I, 26, 1389); тежъ возрѣвъ есми знаменитую службу намъ, никгды не омѣшканую, вѣрного слуги нашого... дали есмо ему село Новое (РПП, 327, 1392); не могоша возрѣти людие на лице его свѣтлости ради (Чэцця, 75); реклъ ми іосеп не боисе возри на мене а оузнаи кто есми ꙗ (Пак. Хр., 37б); гсдь богъ да возрить на то и судить (Скар. ІН, 43); Не возмогу потомъ возрѣти на Іова брата твоего (Скар. ДЦ, 69); Возрите на птахи нбсные (Цяп., 8б); ѡбачыла тѣнь чоловѣчыи на земли, и не возревшы на дерево и рекла: ѡ велебныи витезю, всим витезем коруно (Трыст., 86); гсди... если возришъ пойзри жъ на бѣдȣ служебницы твоей (Біблія, 300); возрѣл гдъ на авелꙗ (Бельск., 6б); коли привели пꙗтого, мучили его, але ѡнъ возрѣвши на него реклъ: маючи моцъ межи людми бȣдȣчи сказителныˢ, чиниж што хочешъ (Кн. Мак., 51); ȣфаю в богу моемъ иж возрит на мене (Зб. 752, 52); бже бже мои возри на мꙗ (Выкл., 114); младенец ... до ног ȣпадши иѡана стго перепрошал его не смѣючы на нег возрѣть (Зб. 82, 63б). *Парайн.* войзрети.

Возрости *гл.* возрасти

Возростъ *гл.* возрастъ

Возрушати *дзеясл. Тое, што і* взрушати *ў* 1 *знач.* Маемъ того вѣдомость, яко бысте возрушаючи покой посполитый, сихъ часовъ збунтовавшися спольне зъ нѣкоторыми мѣщаны Виленскими, противъ насъ пастыря своего протестацыи дѣлаете (АЗР, IV, 117, 1595).

Возрушитися *дзеясл. Тое, што і* взрушитися *ў* 1 *знач.* исȣсъ рекъ имъ, видіте ль все тое правдиве мовлю вамъ, не маеть остать сезьде камень на камени, которий не возрȣшитьсе (Цяп., 33б).

Возсияти *дзеясл. Заззяць, заблішчаць.* крстъ... в нынешнии днь как солнце возсиꙗлъ (Чэцця, 26); возсиꙗ слнце тепло (Там жа, 144б); возсиꙗеть звѣзда Ізиꙗкова, и повстанет вожъ ѡт израилꙗ и выгубит кнꙗжат моавских (Зб. 82, 270).

Возсмердетися *дзеясл. Засмярдзецца.* возсмердесѦ река и не можахȣ египтѦне пити воды з неѦ (Скар. КВ, 15б); рыбы ... в рѣце изомруть, и возсмердѦтсѦ воды (Там жа, 15—15б).

Возставляти *дзеясл. Устанаўліваць.* и возставлѦлˢ ест Аароннъ светила на светилˢникˢ ꙗкоже повеле богъ моисееви (Скар. ЛК, 22).

Возсылати *дзеясл. Тое, што і* взсылати. стии англи... непрестанным гласом...возсылающе бóу и глють (Чэцця, 74); згромажаютˢ сѦ собранѦ... вˢ ѱалмѣхъ и пѣснехъ радȣючи сѦ, и благодарное пѣніе Бгȣ возсылаючи (Каліст, I, 38б); тобѣ славу возсылаемъ во вѣки векомъ (Зб. 752, 29).

Возтрубити *гл.* вострубити

Возтягнути *дзеясл. Працягнуць.* ВозтѦгнулˢ ест руку свою кˢ приношенію и принесе кровˢ грозновую, вылилˢ во стоꙗло

требника воню побожную вышнему кнѧзю (Скар. IC, 79б); богъ... не хотехѕ возтѧгнути руки своеѧ на помазанника гсдьнѧ (Скар. ПЦ, 57б).

Возхотети *гл.* восхотети

Возшедший *дзеепрым. ад* взойти *ў 2 знач.* дванадесѧтъ Догматовъ вѣры тыми словесы: а Вѣрѹю въ... Іса Ха... возшедшаго на небеса, сѣдѧщаго ѡдеснѹю Бга ѡтца (Зб. вып., 90—90б).

Возшумети *дзеясл. Зашумець.* Возопиша вси сыновѣ ізраилеви гласомѕ велиимъ и возшуме землѧ (Скар. ПЦ, 11б).

Возъ *наз.* **1.** *Воз, калёсы.* онъ клячу зъ возомъ отнялъ, а мужикъ самъ втекъ (АВК, XVII, 78, 1540); Ахметъ Токтамышевичъ... дисейшого дня з возами черезъ збожье мое збожье свое возить (АВК, XXI, 30, 1555); тамъ же на томъ местъцу знашли людей не мало... которые брали на возы брусье тесаное и жеръдзье озеродное (АВК, XXXVI, 260, 1582); воз порожниѕ маеть ѹстѹповати возѹ налажоному (Ст. 1566, I, 78б); дороги новые мають быти положоны... и такъ абы были напровованы жебы з возы тѧжкими везде беспечныѕ переездъ былъ (Ст. 1588, 37—38); взложили скриню на новыѕ воз, а запрагли двѣ карови тѣлные которые никгды не бывали в ѧрме (Бельск., 93); звѣрѹ теж великог лосеѕ, еленеѕ, и сарнъ полны возы наклали (Стрыйк., 537); ѡ забране кони двох з возом з рѣчами (Дыяр., 172—172б).

2. *Брычка, карэта.* хто бы найденого коня держалъ въ себе черезъ три дни, не оповѣдивши гетману, и запрягалъ его у возъ; або на немъ ѣздилъ... тогды маетъ коня лицомъ вернути (АЗР, II, 27, 1507); я того наймита своего на дорозе, едучи на возе, у боярына господарьского Михна Стасевича позналъ (АВК, XXI, 126, 1556—1557); хто возомъ едеть, тотъ не такъ ся борздо посъпешыть (КПД, 597, 1558); наехали витезѧ у зброи едучы, а з ним везут у возе панну (Трыст., 121); проважоно кролѧ ѹ возе велким на то зкготованым з блонами (Еўл., 12); которому алеѯандер рекъ, ѡтче если може быт, допѹсти мнѣ абых в возѣ царском седѣл (Алекс., 5б); возы прибраные, з конми кролевскими вѕ ѡправленыхъ оуздахъ, и шкарлатнымъ накрытемъ (Варл., 268—268б); бачыш пред двերми зготованныѕ ми возъ (Зб. 752, 591б). ◇ В о з ъ е з д н ы й — *тое, што і* возъ фурманский. был заправды люд дариев великиѕ и велми моцныѕ, мѣлъ ездных возов приправленыхъ зъ ѡстрими желѣзми (Алекс., 19); в о з ъ ф у р м а н с к и й — *фурманка.* дороги звечные мают быти водле стародавного ѡбычаю такъ широки абы сѧ два возы ѳѹрманъскихъ розминѹти могли (Ст. 1566, I, 78б); трети возъ фурманский с колами коваными (АВК, XX, 137, 1598).

3. *Ваенная павозка, калясніца.* тен то возъ ѡт тых дву моцных а валечных рыцерев был ѡдержан (Троя, 34); ѹзрите

много ездцевъ и возов[s], и воиско большее нежели ваше естъ (Скар. ДЗ, 39); справил тэж былъ десеть тисечи возов косами ѡсажоных, абы ими ѡбоз свои ѧкъ муромъ ѡточыл (Атыла, 180); мѣлъ ф҃ сотъ возовъ з косами желѣзными (Біблія, 121); др8гие возы вси в гати покидавши и попереве*р*тавши 8чинили битв8 (Стрыйк., 509б); спѣшне бовѣм[s] запрѦгши возы свои, зо всѣмъ людомъ на побитье ихъ оудалисѦ (Мак., 369). ◇ В о з ъ в о е н н ы й — *ваенная павозка.* возъ военный съ подклѣтомъ ременнымъ (АВК, VIII, 485, 1599); мѣла ѡнаѧ царица возо*в* вое*н*ныхъ ѡстри*х* желѣзъ наполненыхъ, и слоно*в* велми много (Алекс., 40); в о з ъ к о с и с т ы й — *спецыяльная ваенная павозка з прымацаванымі да яе жалезнымі косамі.* ѡзна[s]мено сисарѣ же вступи*л* варакъ на гор8 фаѡ*р*, и собра*л* ф҃ сотъ косисты*х* возо*в*, и все войско зъ арисофа пога*н*ского до потока кисова (Біблія, 121); в о з ъ т р и у м ф а л н ы й — *спецыяльна зробленая ў гонар перамогі павозка.* ворочаючи*с* з три8*м*ѳо*м* до ме*с*та ѡбра*з* ее на возе три8*м*ѳа*л*ны*м* везли (Зб. 261, 209).

4. *Мера, колькасць чаго-н., што змяшчаецца на возе.* хто ком8 возме*т* воз сена ква*л*томъ имаеть платити .г҃. гро*ш*и (Вісл., 30); Пану Петру Ѳедьковичу 3 возы соли з мыта Луцкого (КЗ, 204, 1441—1480); мають продавати... крамныи дробныи рѣчи всякого товару десяткомъ або тузиномъ, желѣзо возомъ, бѣлое желѣзо бочкою, або стомъ (АЗР, II, 91, 1511); за возъ сена мають имъ платити по торъговому, по чомъ ся змовять (КСД, 929, 1516); ѡни... ѡ колькодесѧтъ воз рыбъ възѧ́ли (КВЗС, 8б, 1533); того есмо не сведоми, коль бы было бочокъ на тых трехъ возехъ жита (АВК, XVII, 236, 1540); поведилъ тотъ же подвозный, якобы на пять возовъ дровъ вырубано (АВК, XXII, 50, 1557); съ кождой службы сѣна по два возы або за кождыи возъ по три грошы, да по два возы дровъ (АЗР, V, 38, 1640); Сена купили до цекавъзу возы тры, возы два по осм. пятдесятъ одинъ, а возъ полкопы, соломы возъ, за осм. девятъ, чинитъ за въсе зол. три и осм. семъ (ИЮМ, VII, 37, 1694).

5. *Мера сенажаці.* Не мают казати болше брати толко отъ чловѣка по два гроши, а от десети бочокъ земли по грошу, а десети воз сеножати по грошу (Ст. 1529, 7); прилучили есмо... сѣножатей 50 возъ (АСД, I, 33, 1536); сеножатки по конецъ тых нивъ возъ пять (АВК, XXXI, 8, 1565); яко на спокойном держаню, такъ и на кгвалте и шкоде в попасеню сеножати, на сем возов кошеня учыненое, прысегнути готов естъ (АВК, XXXII, 97, 1596).

Возъявление *наз. Тое, што і* взъявление. На конци Бивлий апокалипсиѦ или возъѧвлениѦ свтго іоана положена естъ (Скар. КБ, 6б).

Возывати *дзеясл. Тое, што і* взывати *ў* 3 *знач.* Б҃ъ...ныне

дв҃домъ пр҃ркомъ возываеть нас (Чэцця, 329б—330); возывати б8д8 в д҃нъ, а не выслѣхаешь и в ночи (Пс. XVI, 23).

Возыватися *дзеясл. Тое, што і* взыватися. коли кр҃стъ наименованъ с҃нъ возываетсѧ. а ѡ҃ць с҃на дѣлѧ познаваетсѧ (Чэцця, 24).

Возыгранье, возыграние *наз. Тое, што і* взыгранье. такова есть братиѧ предотечава возыграниѧ штожь старевшисѧ елисавефи. Ивана б҃ъ ѧвилъ (Чэцця, 223б); хотѧже ѣста были елисавефины, але роз8мъ и мова Іѡанова што доводне из возыграниѧ его веселого в животѣ матернемъ познаваем (Пралог, 546).

Возыгратися *дзеясл. Тое, што і* взыгратися. в тот час возыгралосѧ дитѧ во чрѣвѣ елісавефине (Чэцця, 162); Коли в дом захарин вошла елисавеф8 поздровила, которое такое моцы было, ижъ младенец в животе ее возыгралсѧ ѡт радости (Зб. 255, 323б).

Возыйти *гл.* возойти

Возыскание *наз. Тое, што і* взысканье *ў* 1 *знач.* н҃нѣ просимъ, тебѣ июдо коли возыскание боудет ѡ кр҃стѣ (Чэцця, 201б); внегда станеть жена предъ лицемъ, г҃сдьнимъ, ѡткриеть жрець главу еѧ, а дасть в руце еи требу возысканиѧ и ревнованиѧ (Скар. ЛК, 15б).

Возыскати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* взыскати *ў* 1 *знач.* назавтрие же изыиде понамарь ис ц҃ркви. возыскать ч҃лвка (Чэцця, 149); Бл҃свни ненарушоны в дорозе, которые ходѧт в законе г҃снемъ, бл҃свны которыес пытают сведецства ег, и всим ср҃дцем возыщет не чинѧчие бо злости в дорогах его ходити (Пс. XVI, 118); не маемъ тут места, але пришлого которое в небе естъ возыскѣем (Зб. 255, 412).

2. *Тое, што і* взыскати *ў* 3 *знач.* крови 8бо душъ ваших возыщу ѡт руку всех звереи, и ѡт руку человѣчиих ѡт руку мужа и ѡт руку брата его возыщу души человѣчих (Скар. КБ, 20).

Возыскатися *дзеясл. Тое, што і* взыскатися. Р8вимъ рече, не рекохѕ ли тогда вамъ не приобижайте детища, и не послушасте мене и се кровь его возыскаетсѧ (Скар. КБ, 78).

Возыскающий *дзеепрым. Тое, што і* взыскаючий. Понеже треба ревнованиѧ естъ, и приносъ возыскающе прелюбыдеаниѧ (Скар. ЛК, 15б).

Возыхание *наз. Тое, што і* вздыханье. почто ми навел еси тѧжькое возыхание (Чэцця, 152б).

Возяти *дзеясл. Тое, што і* взяти *ў* 1 *знач.* поваръ же глѣбовъ... воземъ ножь. заколол его (Чэцця, 246); Сего ради воземши на сѧ зброю идитежъ напредъ (Скар. ДЗ, 11).

Возящий *дзеепрым. ад* возити. Дали суть Кнѧзи Ізраилевы... дары г҃сдеви шесть возовѕ прикрытыхъ, и дванадесеть воловѕ возѧщих е (Скар. ЛК, 18).

Воиводянка *гл.* воеводянка

Воимати *дзеясл. Захопліваць.* п8щонˢ бо в сѣтк8 ногами своими и по плетеници ходить: воимаеть за пѦт8 его сило оукрѣпить на него жадниковъ: похованo вˢ земли оужищо его и ловитва̄ его на*д* стежькою (Зб. 262, 19б); четыри вещи воимають чл҃ка правд8 сознoвати а҃. хто любить всегды дабы его слово право в҃. глоубина вѣщи ѡнои .г҃. крѡткооуміе оучащагосѦ достати того что може*т* достати (Арыст., 228).

Воиматися *дзеясл., зв. ад* воимати. воимаисѦ сн҃8 мо*и* слышати наказаніе ѡмылѦтисѦ ѡ*т* рѣчеи роз8ма (Зб. 262, 103).

Воинественый *прым. Ваяўнічы.* ѡ*т*имоу ѡ*т* ва*с* по▪сы воинественыи предамъ ва*с* моукамъ (Чэцця, 142б).

Воинество *гл.* воинство

Воиновъ *прым. ад* воинъ. главоу воинова роука оусѣкнула (Чэцця, 272б).

Воинский *прым. Воінскі.* таковые ѡтъмщати повелеваемъ не токъмо гра*д*ски*м* но и воинъскимъ властителемъ (КВЗС, 53б, 1533); по соˢме кгороде*н*ско*м* и по *з*езде вои*н*ско*м* еха*л* коро*л* его м*лст* до люблина (Еўл., 6); тыхъ всякихъ людей, которые въ воинское время съ давныхъ часовъ въ неволю побраны и утаены... велѣть зъ неволи отпустити (АЗР, V, 26, 1637); украинные городы даваны людемъ рыцерскимъ, которые хоть въ воиньскихъ дѣлѣхъ зналися и умѣли, а письма Руського не учились (Там жа, 28). *Параўн.* военский.

Воинство, воинество *наз., зб. ад* воинъ. въ славномъ семъ воинествѣ не пощадѣ*м* себе (Чэцця, 141 б); Видехˢ г*с*да седѦщего на престолѣ своемˢ и все воинъство небѣсное сто▪щее одесную и ошуию его (Скар. ТЦ, 180); Нехай оучатьсѦ хрістіане... и инымˢ почтивымъ наоука*м*, тѣже и воинства, дабы церкви напото*м* 8служити могли и оумѣли (Будны, 61—61б); дивно, ижˢ се ем8, не то*л*ко люди, але и безплѡ*т*ны*х* вои*н*ства, дивовати м8сели (Карп., 38б); Чекаютъ тебе там же на нб҃ѣ Аг҃гли Архаг҃гли, Хер8вими и Серафими, и все иншии нб*с*ныхъ воинствъ хоры (Сматр., 45); стыˢ иѡа*нъ*... потопи ▪ко θараѡна моˢсеˢ и вои*н*ство его (Зб. 752, 25); Просимъ Г҃а Б҃а... за все Правосла*в*: вѡинство, за хоріе, за оутрапеные, и за всѣхъ помощи треб8ющыхъ (Сакр., 8б); ч8до стало... справою, ст҃го великаго воеводы небе*с*ны*х* вои*нст*въ арха*н*гела михаˢла (Зб. 82, 7).

Воинствующий *дзеепрым. Ваяўнічы.* Еѵстратій: Бл҃гъ воинъ, або добрѣ воинств8Ѧй (Бяр., 273).

Воинъ *наз. Воін.* Во врѣмѦ ѡно бы*л* нѣхто воинъ храбръ имене*м* никіта (Чэцця, 29б); поидѣ кнзь великии Витовть к городу к Вилни и со своими воинами и ѡ*т*стоуп▪ть город Вилню и нача добывати Кривого города (Увар., 92); вопрошаху же его воини гл҃юще (Скар., ДЗ, 3б); онˢ... 8чинилъ е*ст* пиръ

великии всемъ кнѦземъ своимъ и воиномъ пресил^sнымъ (Скар. КЕ, 3б); м8жом храбрым воином ижь в^s воиск8 своемъ повелѣ звѦзати шадраха мѣшаха и аведного (Зб. 262, 116б); во милѧхъ троихъ, При которих зъ ѡр8жъемъ конъны^s воинъ стоить (Ст. 1588, прадм.); ѧко есть листъ рекомо мелкіада папѣжа, в^s котором пишет, же х҃с г҃ь воиномъ пытаючимсѦ ѡтповѣдилъ (Апакр., 152б); воинъ не во время мира, ... но во время рати познается (АСД, II, 23, 1605); не то воин што до рок8 ѡткладает, што погоды ждет, але то^s што зараз и в непогод8 мыслит, ѧк мога страт8 нагородит, ѡмѣшканѧ повѣтоват и забѣжат свое^s шкодѣ (Стрыйк., 543б); тогда еи воин 8сѣче главу и изыиде бл҃го8хание ѡт тѣла еи (Зб. 81, 65б); 8важ ѧко нелюдские ѡные во^sни, з невымовною зелжывостю през место гсда исуса, не вели, але раче^s волокли (Зб. 255, 261); приказалъ кождом8 своем8 воин8, жебы были смѣлыми и справными (Алекс. 1697, 2б). *Парайн.* вой *у* 1 *знач.,* войний, войникъ.

Воистинну, воистину *прысл. Сапраўды.* въ гресѣхъ роди мѦ м҃ти моѦ се бо воистиноу взлюбил мѦ еси (Чэцця, 127б); мы... не могли есмо воистинну ни единаго знаменѦ добродетелеи показати (Скар. ПБ, 8); Шахта воистину глубокаѦ ест жена любодеица, и гл8бинѦ 8зкаѦ жена чужаѦ (Скар. ПС, 36); иже воистин8 не кривда словы мои цѣлы и роз8мъ с тобою (Зб. 262, 27); што коли 8зрѣлъ весь людъ, палъ на ѡбличе свое и реклъ: воистинну гсдь той есть богъ (Біблія, 441); того воистинну не было (АЗР, IV, 493, 1615); Марный воистинн8 и безрозс8дный чл҃вкъ (Каліст, II, 266); Неровнѡ воистинн8 с҃тобливѣй честный сей м8жъ жилъ, нѣжъ Ѧ о немъ мовити мог8 (Сматр., 36); ѡн реклъ воистинну хочу его в чести мѣти (Зб. 81, 58); египтѧне то видивши подивилисѧ, и рекли, вси воистинн8 ты еси цар египецкій (Алекс. 1697, 29б—30). *Парайн.* въистинну.

Воитье *гл.* войстье

Воище, войще *наз. Войска.* Также у войщѣ нихто не маетъ смѣти шинковати, не доложившися гетмана, подъ страченьемъ питья оного (АЗР, II, 37, 1508); единъ ѡт людей чужих былъ ест 8 воище вашем^s и хотел^s 8бити ЦарѦ гсдина твоего (Скар. ПЦ, 57); они же не были с ними 8 воище томъ (Скар. КС, 46б); у войще, вси станы згодне поступили и уѳалили межи двухъ ездныхъ драба одного пешого зъ ручницою (КПД, 413, 1567); у воищэ нашом досыт через долгии час межы вами жолнѣрскую службу (Атыла, 194).

Вой *наз.* **1.** *Тое, што і* воинъ. хто его оу рати воспоменеть и ѡнъ воскоре тымъ воемъ помогаеть (Чэцця, 199); тые силы ваши и вой множество обратили на Турки и на иныи поганы (АЗР, I, 279, 1501—1503); воверже ихъ в темницу ко старѣишине воевъ (Скар. КБ, 73); царь ... повелелъ насъ всадити до

темницѣ кнѧзѧ надъ воꙗми (Там жа, 74б); Новые вое выбралъ естъ собѣ гсдь богъ (Скар. КС, 12); таковыи ихъ боудоут вои, и боꙗре и слоугы по их прикладех (Сівіла, 5); тэж и вои иные стану рыцэрского... тых волностеѕ весэлитисѧ мают (Ст. 1566, 3) жадныѕ человек не воѕ ѡкром мȣжа власнаго розводꙗтсꙗ з жонами длꙗ неплодности (Наб. тур., 23б); также и при нароженю хрстовым, лȣка еѵглистъ множство воѕ небесных слава во вышних бгу спѣваючых вспоминает (Зб. 752, 470).

2. *Войска.* ѡн исполчив воѧ своѧ и поиде противȣ имъ (Віл., 446); в тыхъ воехъ был сты никита (Чэцця, 29б); избито быс вои много множство кнзеи и боꙗръ (Увар., 91); кнѧз же великии Витовтъ понꙗ с собою кнзꙗ Скиргаила и совокоупи вои много и поидѣ ратию ко граду Витебьскоу (Там жа, 94).

Войзренье *наз. Тое, што і* возренье *ў* **1** *знач.* ѡн седѣл на столицы царства своего... а был срокгого войзренꙗ (Біблія, 578); июдифъ... была велико сличного войзренꙗ, и мужъ еи зоставил ей был великии богатства (Там жа, 564); ѡвоцы роскошные и вдꙗчные на воѕзреню а кȣ ꙗденю смачные (Бельск., 3б); Мѣл лаван двѣ дочцѣ старшȣю лию, але на ѡчи хорȣю, рахил молодшȣю ѡблича пенкного, и воѕзренꙗ (Там жа, 22); тоѕ конь длꙗ ѡкрȣтного воѕзренꙗ людеѕ жерлъ (Алекс., 5); самымъ воѕзренемъ господ решȣ за собою тꙗгнетъ (Зб. 259, 162б).

Войзрети *дзеясл. Тое, што і* возрети. войзри на небо а зличи звѣзды если можешъ (Біблія, 41); ȣвѣрилъ людъ и схилившисꙗ поклонилисꙗ гсдȣ богу, же войзрѣлъ гсдъ на мордоване ихъ (Там жа, 112); воѕзрѣл пан бгъ з высокости на тихие люди в низкости (Бельск., 192); Если есмь нашолъ ласкȣ пред ѡбличьемъ твоимъ, оукажи мнѣ тварь твою ... войзри на людъ свой и народъ сей (Хран., 111).

Войлокъ, войлукъ *наз.* Лямец. сокирка муравская, стрымяна, войлоки с пушлишчы, попруги тры (АВК, XXI, 259, 1556—1557); взято дей у мене с коня седло ерчак з войлоком (АВК, XXXVI, 326, 1582); ѡкром воѕлока а ѡпанчи, а ȣ головȣ седло, на голоѕ земли, под небом седал, бȣдȣчи монархою всеѕ земли рȣскоѕ (Стрыйк., 442б); нашли... войлокъ Оврамовъ тежъ с коморы згинулый (АВК, XVIII, 252, 1620); За кулбаку зъ потребами, зъ стременми, зъ войлокомъ волнянымъ украинскимъ, зъ скуркою новою и ременей Е҃ до трокъ, золот. семъ (ИЮМ, I, 140, 1681); За подшыте кунтуша дворнику и войлоки въ дорогу, дали полталера (Там жа, 302, 1682); Сани зъ войлукомъ купили, дали золотыхъ чотыри (ИЮМ, II, 22, 1683); Покровы и войлокъ въ дорогу (ИЮМ, XXIV, 66, 1713).

Войлотникъ, войлочникъ *наз. Рамеснік, які выврабляў лямец.* также покладалъ процесъ с книгъ кгродскихъ ... выразне

в позве менованымъ, на Юрья Неполонского, Амъброжея Шолътоноса, войлотника (АВК, XX, 367, 1664); панъ Протасовицкий ... Амброжея Шолтоноса, войлочъника, Матька Семерника ...запозвалъ былъ (Там жа, 368).

Войлукъ *гл.* войлокъ

Война *наз.* **1.** *Вайна, бітва.* о земѧнех которыи на воин8 ид8ть (Вісл., 7б); съ того намъ имають служити и нашимъ намѣстникомъ двума стрѣлцема на заволаную войну, яко иніи земляне служатъ (АЗР, I, 59, 1445); сн҃ъ... пошол на воиноу (Чэцця, 237б); пан моцныи на валце албо на воине (Пак. Хр., 29); во всих гоуфехъ и воинах хрестіанских. против сараценомъ оусегда знаменіа ст҃го кр҃ста (Валх., 40б); ехалъ на службу господарьск8ю на войн8 (КСД, 34—35, 1510); во множестве видетисѧ буду добръ и на воинѣ силенъ (Скар. ПБ, 13); да поп8стит на него розгнѣванье свое и подождить на него воиною своею (Зб. 262, 20б); цесаръ Турецъкій былъ на тотъ часъ въ земъли Персидской на войне (КПД, 12, 1538); отецъ мой будучи хорый и в той хоробе ехалъ былъ на войну (АВК, XXII, 163, 1565); маеть быти ку войне пахолокъ добрый, збройный (КПД, 412, 1567); великое розлѧнье крве и знищеньѧ з[s] вн8трной войны дѣютсѧ (Апакр., 31б); крол ѩко вчора выехал был на во[s]ну (Еул., 29); ѡни до во[s]ны ѡхот8 маючы ѡ смертъ мало дбали (Стрыйк., 516б); коли цар при[s]де з во[s]ны, мене выженет а иншую жен8 пойме (Алекс., 2); иѡан насъ брат его ѡсмъ лѣтъ был архиереѡм также на во[s]нѣ згин8л (Кн. Мак., 65б); мають они и ихъ дѣти и напотомъ будучые щадкове ихъ служити намъ съ того имѣнья службою военною, часу войны (АЗР, V, 8, 1633); Час милован[s]ѧ, и час ненавидѣн[s]ѧ; час войны и часъ покою (Варл., 223—223б); из козаками во[s]на вн8трнаѩ непотребна ѡ том была (Дыяр., 167); королеве во[s]ны хотѩт зачинати (Зб. 259, 553). ◇ В о й н у в е с т и *гл.* вести; в о й н у м е т и *гл.* мети; в о й н у с л у ж и т и *гл.* служити.

2. *Войска.* ѩкга[s]ло пошлет во[s]н8 литовскую и р8ск8ю з братомъ своим Скирга[s]лом к полоцку (Патр. К, 44б).

Войний *наз. Тое, што і* воинъ. видѣвши то воинии. што геѡргеи. восталъ ѡт мртвых. почали вѣровати со всею чадью своею г҃су іс҃у х҃су (Чэцця, 180); видели збавителѩ света, ѩко на криж8 д҃ха бог8 отц8 ѡтдалъ ѩко его во гробе замкненного отошли, видели же гроба во[s]нии стерегли (Зб. 255, 35).

Войникъ *наз. Тое, што і* воинъ. колько имаю воиниковъ под собою ѡт нихъ собѣ приимоу хвалоу (Чэцця, 251); Добре еси прышол, воиниче, погубил ли еси Кгвидона (Бава, 131).

Войска *наз. Тое, што і* войско. тогды же видевше македонѧне и иныи ѩзыци александрова воиска пров8 вельми велик8 воискоу и оубоѩлисѧ велми (Алекс. XV, 1б); александръ же то слышавъ воискоу свою к собѣ призвавъ и к ним

говорил (Там жа); тыи три королеве кажныи з своею войскою се спижами и с людом кажныи своею дорогаю близко ероусл҃ма пришол (Валх., 49б); с силною войскою и тлоущами какъ накрасней и шлѧхетней могли выправитисе искати королѧ жидовского нароженого (Там жа, 46).

Войская *прым. у знач. наз. Жонка войскага.* ѧ марына ивановна пол8беньскаѧ... воˢскаѧ городеньскаѧ (КВС, 661, 1552); поднесъ позовъ жалобы и жаловалъ о очарованье ее милости пани войское, што ширей жалоба въ позвѣ описана (АВК, XVIII, 304, 1629); одъ пани войское Слонимское жадное прозбы о чары на его милость пана маршалка не мѣла (АСД, III, 124, 1631); ѡтправоваласе справа 8рожоное ѧ двикги карпевны... воˢское лидское ((КАР, 47, 1647).

Войский *прым. у знач. наз. Ураднік, які ахоўваў маёнткі шляхціцаў-апалчэнцаў у час вайны.* Езофъ Сирутъ — войский и подъстаростий Жимоитский (АВК, XXIV, 19, 1518); листъ судовый... конюшого войского Городенского въ себе маемъ (АВК, XVII, 204, 1540); таковые войскіе не за позвы врадовыми, але за мандаты его кр[олевское] милости привилья свои оказывати мають (КПД, 335, 1563); покладалъ инвентарь... въ опеку двора имѣнья Свѣтичовского, войского Коменецкого, братьи его, пану Григорью, войскому повѣту Берестейского (АВК, II, 220, 1580); Билъ намъ чоломъ войскій Пинскій Мартинъ Яновичъ Ширма (РПП, 122, 1588); на тые врѧды ѧ́ко на судъство на подсудъство и на писаръство, не мають быти выбираны... ани подкоморые, воˢские, ани хор8жие земъские (Ст. 1588, 123); на початку панованѧ того жикгимонта першого [б]ыл нѣѧкиˢ шлѧхтич коронныˢ на ймѧ ѧ́кубъ мельштынскиˢ воˢскиˢ мѣста брезина (Хр. польск., 14б); мы листъ нашъ до тебе и до войского Кобрыньского Макара Мартиновича писати казали (АЗР, V, 17, 1633); Пришолъ до ст҃го Іѡана тривунъ або воˢскиˢ покорне не просѧчи абы допустилъ жонѣ его приˢти до себе (Пралог, 604); его милость панъ Каминскій — войскій Рѣчицкій (АВК, XII, 471, 1679); прыехали велможный его млсть панъ Галинскій, войскій Оршанскій (ИЮМ, XIII, 159, 1699).

Войско *наз. Войска.* у васъ вжо иная ачей дума сталася; на конь есмо уседши, войскомъ стояли своимъ (КЗ, 335, 1480); александръ гѡд мешкалъ въ индии со всимъ воиском своим (Алекс. XV, 2); им ихъ тлоущам и войскам достаток могли дати наперед (Валх., 46б); хто бы зъ войска втекъ до дому, а въ томъ его поимають, тогды того на шыбеницу (АЗР, II, 37, 1508); 8зрите много ездцевъ и возовˢ, и войско большее нежели ваше естъ (Скар. ДЗ, 39б); которого дня князь гетманъ его милость войско роспустить (КСД, 1475, 1520); воиско его затонет и пад8т тр8пи мноѕи (Зб. 262, 125б); хоружыи съ поветы своими у войску на сторожу не ѣзъдили (КПД,

275—276, 1559); гэ*т*манове нши не будуть мочи вызволѧти и з во^sска ѡ*т*пускати (Ст. 1566, 20); самъ князь великій и зъ сынми своими есть въ Олександровѣ слободѣ, зъ войски великими собрався (АЗР, III, 164, 1573); тобѣ прыказую, абыс ми собралъ пѦть сотъ тисечъ воиска добрых людеи (Тryст., 77); все воиско на кони усѣли и поехали до замку (Бава, 143); его воиско перед непрыѧтельским менъшоэ было (Атыла, 191); ȣслышавши король тотъ розгневалъсе, и пославши войска свои и выгȣбилъ забоицы оные (Цяп., 30б); все воиско Литовское противку татар выправил (Рач., 278); во*и*ско людъ служебны^s збира*л* выводилъ (Ст. 1588, 3); Тобѣ цесарȣ све*т*ское панъство и во*и*ско злецоно естъ, тогожъ ты пилну*и* (Бер. саб., 25б); Кроль его м*лт* стэѳа*н* в тэ часы бы*л* з во^sско*м* по*д* полоцко*м* (Еўл., 23); козаки налива^sкиного во^sска почали творити шкодȣ великȣю замко*м* и пано*м* ȣкрайного замкȣ (Барк., 154б); кестуте^s се*д*ши на ви*л*ни и пошле*т* до поло*ц*ка два паны литовские з во^sско*м* (Патр. К, 45б); все воиско неприѧте*л*ское ажъ до счету полегло (Біблія, 121б); кгды се во^sска поткали билисѧ з обȣ сторо*н* добре (Бельск., 47); во^sска неприѧте*л*ские потлȣми*т* рачи*л* (Стрыйк., 531б); Дякую вамъ за дары, и што писалисте ко мнѣ о отчинѣ руской, подарую вамь, толко мнѣ присягните из войсками своими мене споткайте, где можете (Мам., 171); Зобралисѧ те*ж* во^sска велми великии греко*в* которих не было личбы (Тр. гіст., 69); проти*в* во^sску македо*н*скому моцно стоѧлъ (Алекс., 16б); в то*м* ѡте*ц* притѦгнȣвши з во^sско*м* па*н*ство посѣ*л* (Рым., 79б); порази*л* ба*р*зо великое во^sско (Хр. польск., 10б); во все*м* войскȣ першее мѣсце ему дано (Выкл., 28—28б); бы*л* в^s во^sску ри*м*скомъ за*ц*ны^s и дѣ*л*ны^s ге*т*ма*н* имене*м* плакида (Зб. 82, 38—38б); Зъ розказаня п. войта, выслали человека за Печерскъ выведати, яко бы неяко войско ставало у лесе (ИЮМ, XIII, 92, 1699). *Параўн.* войска.

Войсковый *прым. ад* войско. На остатокъ тыхъ недавно минулыхъ часовъ, будучи намъ господарю у двору нашого, войсковый самъ панъ воевода Виленскій нам справу давалъ (АВК, XIII, 37, 1569); дали презъ слугу Радка Криштофу Островскому съ товаришомъ служилымъ войсковымъ, золот. два (ИЮМ, III, 41, 1685); Того жъ дня, были на ратушу немъцы для одебраня грошей, панъ Алкидентъ, шафаръ енеральскій и сендзя войсковый, Невядомъскій, тломачъ, одберали грошы (ИЮМ, XIII, 96, 1699).

Войское *наз. Пасада войскага.* А на обранье електовъ на вряды всякіе въ той земли Жомойтской, то есть, на староство Жомойтское, каштелянство, подкоморство, войское, тивуньство (АЗР, III, 181, 1574).

Войстье, воитье, увойстье *наз.* **1.** *Уваход.* с такого моцного силного смелого и неѡпатрьного воитьѧ ихъ геро*д* и все место пороушилосе и замоутилосе (Валх., 50б); межи иными причи-

нами была ωдна иже ирод и место длѧ воитьꙗ тых трех королев замоутилосе было (Там жа, 51—51б); по увойстью челядника... розные паствиска и уронкганья на зневагу стану шляхецкого и крови христіянское... чынили (АВК, XXVIII, 355, 1654).

2. *Узыход.* тогды з неωбычайного и неωпатреного сл҃нца воитьѧ оу место ерслмъ пришли албо вошли (Валх., 50).

3. *Нараджэнне, з'яўленне.* господ х҃с ωд початк8 во^sстꙗ своег на свѣтъ началъ терпѣти 8тиски и преслѧдованꙗ (Зб. 259, 446).

4. *Увод (у валоданне).* Мы урадъ, того выпису войстья въ держанье продажи пана Ѳедора Шаулы имѣнья Кассыни... до книгъ справъ вѣчистыхъ земскихъ переносечи, вписати вѣлели (АВК, XIV, 370, 1590); похочет ли сторона правом чынити, о то волное мовене по войстю в держане водле науки... заховую (АВК, XXXII, 108, 1596); выпис с книг сознанья его на враде земскомъ Ковеньскомъ учыненое и увойстье в держанье того именя... оддали есмо (Там жа, 297, 1596); за тымъ войстьемъ и посессію спокойне тое имѣнье держали (АВК, VIII, 556, 1603); я въ тое увойсте въ держане отца Михаила Макария Годкинского за добровольнымъ уступенемъ отъ его милости Климонтея Годкинского въ тотъ монастыръ... у держане дожывотное ушолъ (АВК, I, 34, 1612); которого войстья в держане в тотъ шматъ пляцу, во все и в намнейшую часть нихто ни чымъ не боронилъ (ИЮМ, XXI, 320, 1664).

Войти *дзеясл.* 1. *Увайсці.* хто с коимъ имееть граніцю ω лѣс а воидѣт черес граніцю оу лес а тот его застанеть мает оу него оузѧт за первое застатье сокир8 (Вісл., 37); вшодъ іссъ навгин сл8га моисѣевъ в город ерихонъ. оувиделъ михаила (Чэцця, 71); вшодше до них пали перед ними молѧчесе имъ (Пак. Хр., 33—33б); нетъ никакое завады албо зачепки оу тоую зм҃лю войти албо выйти (Валх., 80б); троꙗнове... до места сѧ зворотили в нег вошли (Троя, 64); вшол^s ест враг и неприател^s во врата (Скар. ПЕ, 10б); жены... вшедши в дом^s вывели суть Рааву блудницу, и родителей ее (Скар. IH, 14); они мѣли вшедшы въ землю сѣножати и боръ ихъ власный сугранный, на имя Мѣдвѣжее моцно кгвалтомъ дерево порубати (РПП, 248, 1545); шли до дъвора и, вшодшы в грыдню, бачили тры девки у везенью в грыдъни седели (АВК, XXXVI, 4, 1582); ωн вскочыл в цэрковъ свою, гдѣ не годитсѧ рыцэру з мечом воити (Трыст., 116); прыехал на двор Додоновъ и вшолъ у палацъ (Бава, 130); коли вошли до дому его, справил 8чту и напѣклъ хлѣба прѣсного и ели (Біблія, 46); хто хочет абы до дом8 нихто не вшол треба ѳорт8 затворон8ю мѣти (Зб. 261, 142б); вшли до мѣста Грекове вночи таемне (Бельск., 88б—89); вшол з ним весполокъ до полац8 своего (Алекс., 17б—18); вшодши абы покармъ взꙗл хлѣбци нашол

(Зб. 107, 120б—121); въшол до корчмы (Зб. 82, 5б). ◊ Войти у мысль — *прыйсці на думку.* мы такъ подумали, у мысль намъ тое вошло (КЗ, 334, 1480); войти в обычай — *увайсці ў звычай.* вошло в обычай иже такими розоумы цесареве и королеве земскіи в особне в роуцехъ носѧт іаблоко аж до нинейшого днѧ (Валх., 55); Вошло было теперешного вѣк8 в обычай людемъ, ижь не только именемъ самого Бга але тежь именемъ пречистой сына божіего матки и иных стыхъ клѧлисѧ (Будны, 23—23б); З тог их роздѣл8 вшло и по днешни^s^ ден в^s^ ѡбыча^s^ иж старши^s^ роздѣлѧет, а молодши^s^ ѡбирает сво^s^ дѣл (Бельск., 14б); войти в опеку — *прыступіць да абавязкаў апекуна.* которы^s^ бы колвекъ ѡпекунъ ... в опеку вшол (Ст. 1566, 77б); войти в покушение — *спакусіцца.* реклъ имъ чоуйте а молитесе штобы есте не вошли оу покоушеніе (Пак. Хр., 5б); войти в приязнь — *пасябраваць.* король его милость, со отцемъ вашимъ доконъченье взялъ и въ пріязнь вшолъ (КЗ, 331, 1480); ты кнѧжта... вошли оу приѧзнь со атаманы (Увар., 99); Іѡсафатъ Црь І8дейскій вшолъ в^s^ пріѧзнь з ѡхозіем црем Ізраильским (Хран., 318б); войти в раду — *параіцца.* кгды грекове ѡбачили сына приѧмовог полидора вошли в рад8, 8радили и послали с тым поселством абы приѧмус дал елену (Бельск., 84б); войти в сердце — *напоўніць сэрца, пранікнуць.* вшол во срдце его сотона (Чэцця, 243б); то вошло в сердъце алеѯандрови (Алекс., 42б); велце солодкаѧ свѣтлость в^s^ срдце мое вошла (Варл., 59б).

2. *Атрымаць (у валоданне).* его милость князь бискупъ маетъ въ оные склепы войти и уживати (АВК, XX, 17, 1568); в деръжане именьѧ не вошедши давность земъскую десет летъ промолъчалъ (Ст. 1588, 248); дедичъ вшедши в держанье именьѧ маеть того заставника, позвати до права на рокъ завиты^s^ (Ст. 1588, 325); врадовне его милост князь Матей Друблянский... при стороне шляхте в держанъе вшол (АВК, XXXII, 20, 1596).

3. *Узыйсці.* вшол еси на высоту (Чэцця, 207б); хто въшол на нбо и знишол хто събрал вѣтръ оу пригорщи свои... чи вѣдаеш (Зб. 262, 108б); нашли такъ трудныи и высокии горы... иж ледво на них полз8чи, на бр8хах вошли (Зб. 752, 455б).

Войтовая *прым. у знач. наз. Жонка войта.* дочъка моѧ скоро после ѡного зкгвалътованьѧ тотъ кгвалтъ ѡповедила во^s^тово^s^ свислоцъко^s^ (КВЗС, 20б, 1537); Пытали есмо тежъ той войтовой Матысовой Пехтицкой, естлибы она ку тому запису мужа своего што ганити мела (АВК, XXI, 147, 1556—1557); ключи того дому отъ хоромъ тутъ же передъ нами пану Станиславу тая войтовая подала (Там жа, 181).

Войтовичъ *наз. Сын войта.* панъ Федоръ Матвеевичъ Букаръ а слуга врадовый, войтовичъ, панъ Романъ Миколае-

вичъ, печати прыложывшы, и руки свои власные до тестаменту подписали (ИЮМ, XXI, 283, 1626); еще купили овса отъ пана Яна Козановича, войтовича, чвертей пять (ИЮМ, III, 46, 1685); Самой еймсти пани Петуховой дали рубокъ цалый, купленый отъ пана Даниеля войтовича Хомутовъскаго (ИЮМ, IV, 108, 1686); заплатили пану Даниелю войтовичу за сукъно и подшевъ, которое взялъ на жупанъ собе Федоръ дворникъ (Там жа, 211); которие грошы самъ панъ райца давалъ пану войтовичу Даніелю за сукъно, што брали на барву слугамъ мескимъ, цекляромъ и мистру зол. двесте (ИЮМ, VII, 9, 1690); пану Даніелю, войтовичу, злотковыхъ одинадцать (ИЮМ, X, 30, 1695).

Войтовский *прым. ад* войтъ. придаемъ въ моцъ войтовскую, вси горѣлого вина дѣлатели и тежъ продавцы (АЗР, I, 180, 1498); дали есмо ему тое место Литовижъ з войтовствомъ литовижскимъ и со всими доходы войтовскими (Арх. ЮЗР, VIII—4, 58, 1511); войтомъ по одъной волоце давати на его служъбу войтовъскую (КПД, 587, 1557); на ратушу, также въ домѣхъ войтовскомъ, бурмистровскихъ, райцовъ и лавниковъ врядники наши, жолнеры, гайдуки, слуги воеводскіе, врядовые и нихто зъ гостей прiѣзджихъ становитися не маютъ (АЗР, IV, 169, 1597); людiи закон8 греческого до с8д8 войтовского, б8рмистровского радецкого, и лавничого гаиного выложоного и потребного на рат8шъ абы не были позываны (Апакр., 31); кро*л* локето*к* побра*л* войтовские де*р*жавы (Стрыйк., 613б); локетокъ... ты*х* всѣхъ которие были того причиною постина*л* а з дом8 во*ᵴ*то*в*ского замокъ заложи*л* (Хр. польск., 11б); дали ему водлугъ умовы и розказаня пана Озаринского, который на мейсцу войтовскимъ зоставалъ (ИЮМ, I, 247, 1682).

Войтовство *наз.* **1.** *Пасада войта.* Вызволенье войта Володимерского θедка отъ службы военное з войтовства Володимерского и Литовижского до его живота (КЗ, 180, 1441—1480); θедько... продалъ отцу его Ивану Луду войтовства Володимерское и Литовижьское, вѣчно (АЗР, I, 146, 1494); дали есмо ему тое место Литовижъ з войтовствомъ литовижскимъ и со всими доходы войтовскими (Арх. ЮЗР, VIII—4, 58, 1511); войта враду о въсякую вину судити, только войтовъства въ него не отънимати (КПД, 546, 1557); пакли бы въ ключа*х* або въ войто*в*стве которы*ᵴ* шл*я*хтичъ былъ таковом8 пре*д*с*А* головщина маеть быти подле стану шл*я*хе*т*ского (Ст. 1566, I, 90—90б); За войтовство еще пана Шашкевича обецаное... оддалисмы зол. [н҃] (ИЮМ, I, 74, 1679); не отдали цла зъ кабаку, за войтовства пана Конъдрата Автушковича (ИЮМ, X, 69, 1695); подлугъ того права нѣмецкого въ семъ мѣстѣ нашомъ Ломазахъ войтовство установляемъ (АВК, IV, 248, 1697).

2. *Адна ці некалькі вёсак, якія былі пад наглядам войта.* въ кожъдомъ войтовъстве а въ слушъномъ селе, злаща пры

гостинъцу, можеть быти корчма (КПД, 550, 1557); о то речъ мовити почнеть з држачим заруки на врад войтовства Могилевского десеть грывен (ИЮМ, XXXII, 168, 1577); тые два войтовства, прозываемые то есть Помушъское и Переволъкишъкое,... поступилъ (АВК, XXVI, 54, 1585); Привилей на войтовство Римкунское, Балунское, Вешеканское и на иншіе села розныхъ войтовствъ волости Упитское (АВК, XIV, 452, 1593); У войтовствѣ Вешейканскомъ волокъ осѣлыхъ пятьдесятъ чотыри (Там жа, 453); подъданые нашы села молѡвъки на кгрунтъте местъскомъ седѧчые, до воˢтовъства меньского належачые з давъныхъ часовъ цыншъ дорочъныˢ ... плачывали (КЛС, 34б, 1596); тое село молѡвъки водл8гъ правъ ихъ николи ѿтъ того воˢтовства ѿтъдалено быти не мело (Там жа, 35).

Войтовщина *наз. Тое, што і* войтовство *ў 2 знач.* почали есмо тою померою тое именье ихъ померати ...земъли войтовщины (АВК, XVII, 349, 1541); на нихъ перевожено пану Требскому, што зъ той земли ихъ войтовщины передъ тымъ три службы были (Там жа, 353).

Войтовъ *прым. Які належыць войту.* хто хочеть тотъ маеть на его млынъ везти молоти; а мѣщаномъ, которыи суть подъ войтовымъ послущенствомъ, не выписуеть, абы на плѣбанский млынъ имъ вольно возити молоти (КСД, 206, 1515); абы въ дому войтовомъ, бурмистровомъ, альбо лавниковомъ подводѣ отмѣна была (АЗР, III, 92, 1557); лентвойтъ местцо его милости пана войтово заседаетъ, за чымъ на собе зверъхность болшую надъ иншые персоны ураду меского носить (ИЮМ, VIII, 223, 1593); войтъ личбы выслухавши, зъ вѣдомостью посспольства ихъ квитовати будетъ, и квитацыя войтова такъ яко и наша господарская важна быти маетъ (АЗР, IV, 169, 1597); Еще килимекъ отъ Гарасима п. войтова челядника заплатили ему золот. три (ИЮМ, IV, 80, 1686).

Войтъ *наз. Войт, начальнік гарадскога пасялення.* винъ ненадобе имъ платити но о вся дѣла росправлятися имъ перед своимъ войтом (СДГВ, 5, 1432); Войту места Виленъского Яхну 10 бочок ржи (КЗ, 294, 1488); Маютъ тежъ быти въ мѣстѣ первореченомъ завсегды двадцать радецъ, которыхъ будетъ обирати войтъ (АЗР, I, 181, 1498); которому человѣку волостному дѣло будетъ до мѣщанина, ино войтъ маетъ зъ намѣстникомъ на ратуши судити, подлѣ ихъ права (АЗР, II, 11, 1507); мы приказали войт8 ѿтчичовъ князя Капустиныхъ 8 мѣсто не приймати (КСД, 133, 1514); мы до войтовъ, десятниковъ и всихъ подъданыхъ наших тамошнихъ листъ нашъ писати казали (КПД, 610), 1563); тыx людеˢ и слугъ мают воитове бурмистры и радцы... выдати (Ст. 1566, 36б); Третій листъ о саженьѣ войта владычнего (АСД, VI, 53, 1584); даемъ моцъ суполную войтови тамошнему (АЗР, III, 309, 1586); для певное ведомости нехай будетъ отъ васъ пытаный войтъ

(АВК, XVIII, 148, 1597); всѣмъ вобецъ, такъ стан8 дховного, ꙗко и свѣтского а меновите войтомъ, б8рмистромъ, *рад*цамъ, в мѣсте нашо*м* віленскомъ боуд8чи*м* (Апакр., 29); ѡпо*л*ское кнжа вкладало вин8 на во*ˢ*та краков*с*кого (Хр. польск., 11б); пыталисе о войту албо лавнику то*г* села (АВК, XXX, 413, 1612); цнота... пошла впродъ до во*ˢ*товъ, б8*р*мистровъ, радецъ, мешканѧ собѣ ш8каючи (Зб. 259, 436—436б); въ той часъ казалъ панъ войтъ дать имъ зол. чотыры (ИЮМ, XI, 26. 1697).

Войтянье *наз. Дзеянне па дзеясл.* войтяти. Ино того дела войтянья у мене нетъ (КЗ, 352, 1484); тобе доброе будеть и мне отъ васъ много будеть войтянья (Там жа, 359). ◇ В о й т я н ь е в ч и н и т и — *устанавіць нагляд.* какъ наше слово почастовавше, намъ отъ васъ войтянье вчинишъ, у кажъдомъ месте и въ городехъ изыскавши, отъслали бы есте къ намъ (КЗ, 351, 1484).

Войтяти *дзеясл. Наглядаць.* отъ посла слышали есмо: намъ войтяючи, усказали есте (КЗ, 352, 1484).

Войще *гл.* воище

Воко *гл.* око

Воколо, воколъ, въоколо, въоколъ *прысл. і прыназ.* **1.** *прысл. Навокал.* слнце... ѡсвещаеть вси речи воколъ (Скар. ЕК, 3б); 8твержено есть полѣ еже пред тым*ˢ* было Ефроново,.. по всехъ местехъ его воколо авраамови въ держание (Скар. КБ, 40б); гсдь... ѡблѧже мѧ воколо и оградил*ˢ* мѧ жолчию и суетою (Скар. ПЕ, 7б); помѣряючи, не мають прогоняти и прорубывати волокъ, одно въоколо обмѣривши и границы положивши (АЗР, III, 85, 1557); горожа вокол об межу домомъ Дрона Федоровича (ИЮМ, XXX—3, 79, 1577); таꙗ копа маеть быти чынена воколъ по две мили (Ст. 1588, 421); которая то копа — подданые розныхъ пановъ и именей, воколъ мешкаючые (АВК, XVIII, 187, 1602); навходоносоръ збудова*л* вавилонъ мѣсто ве*л*ми великое, з каменꙗ а з цеглы, которое было на сорокъ миль въѡколо (Біблія, 541); прикла*д* добры*ˢ* дае*т* бра*т*и вѡколо седащо*ˢ* и сл8жащо*ˢ* до сто*л*8 (Зб. 261, 93); пляцовъ къ тому килка... въоколо оплотомъ пристойне оградила (АЮЗР, II, 97, 1636); мѣлъ покой зо всихъ сторонъ въоколо (Хран., 292); ѡго*н* вы*с*какова*л* на тые которые воколо стоꙗли (Зб. 82, 37б). *Парайн.* вооколо, около.

2. *прыназ. Кругом чаго-н.* обложать врази твои острогъ воколо тебе (Скар. ПЕ, 2); объехал*ˢ* оубо былъ Са8лъ и мужи его, въоколъ Давыда и мужеи его (Скар. ПЦ, 50); росказалъ гсдь абы левитове носили наметъ свѣдѣцства, и все начинье егѡ, и б8д8тъ в посл8гованью, и в*ˢ*около намет8 обозом*ˢ* сѧ положатъ (Хран, 128б)

Вократце *прысл. Коратка.* Любо ли ти ес*т* 8мети аритметик8 еже вократ*ˢ*це а неомыл*ˢ*не считати 8чить (Скар. КБ, 3);

сконаный вократце выполнилъ времена многаѧ (Скар. ПБ, 7); Прето 8мыслилемъ вократце ѡ кождом артык8ле с тыхъ ѡ которые споръ идет, ... людѧмъ подати (Унія, 7б); 8мыслилемъ вси тые артык8лы ѡ которые наболшиˢ споръ межы рымлѧны и греками идетъ вократце ѡбъѧснити и ѡказати (Там жа, 5); Кіновіон или изѡбраженіе Еѵглского Іноческого ѡбщогожитіѧ ѡт Стыхъ ѡтцъ вократцѣ собранно (Кін., тыт.); зроз8мели бовем же през то надею 8чынено иж вократце в небесном Ер8салиме р8мы ангелъские мели быт направлены (Зб. 255, 133). *Параўн.* вкратце.

Вокрестъ *гл.* окрестъ

Вокругъ *прысл. Кругом, вакол, наўкола.* тое именье мое ойчыстое само в собе, в людехъ, кгрунтехъ, границахъ, межахъ, обыходехъ и пожыткахъ, шырокости, можности, вдолжъ, вокругъ и впоперокъ маетъ (АВК, XX, 87, 1593). *Параўн.* округъ.

Вокупе *прысл. Тое, што і* вкупе. вси ровно воскресноут вокоупе ѡдинымъ ѡбразомъ (Чэцця, 374); пастырское благословеніе всимъ вокупѣ и кождому поедину вшелякого достоенства и заволанья людемъ донесши (АЗР, IV, 126, 1596).

Вокусити *дзеясл. Тое, што і* вкусити I *у* 1 *знач.* ѡна... вокоусила и моужю дала и вокоусивши и наги стали (Чэцця, 251—251б); испекши ѡпреснокъ вокоушѫ со дѣтми своими оумроу (Там жа, 233).

Вокушати *дзеясл. Тое, што і* вкушати *ў* 1 *знач.* сего тѣла бжьего и с вѣрою вокоушаючи хрстьѧнѣ освещаютсѧ и вѣчноую жизнь приимают на нбсѣх (Чэцця, 172).

Воланый *дзеепрым. ад* волати *ў* 1, 2 *знач.* кгды з рэˢстру три разы будет волано а не ѡтзовесе тотъ кого волають таковыˢ мает быти сказан ѧкобы не стал (Ст. 1566, 46); коли был волан турнаи и было слышати усим, и розъехали сѧ вси (Трыст., 30); сторона позваная была волана (АВК, XXXVI, 211, 1582); кгды з реˢстр8 три разы волано будеть, а не ѡтзоветьсе тотъ кого волають, таковыˢ сказанъ маеть быти, ѧко не сталъ (Ст. 1588, 146); 8ставили посполитым людем ден стыˢ на котором теды игри мѣли, справоват ѧко ѡбычаˢ бывал в поганства, и волано всюды ѧвне (Бельск., 145б); помысль, ѧкъ над всѣхъ покорнѣйшимъ былъ вˢ оной годинѣ, вˢ которой волано, оукриж8й, оукриж8й егѡ (Мак., 249).

Воланье *наз. Дзеянне па дзеясл.* волати. **1.** *Крык, лямант.* естлибы жидъ нѣкоторый, припужоный великою потребизною, часу ночного волал бы, а естли бы хрестьяне, ему ко помноженью, не прибѣгли къ воланью: всякій сусѣдъ, и тежъ жидъ, 30 шеляговъ маетъ заплатити (АЗР, I, 25, 1388); волане заправды было велико з 8паду побитых (Троя, 26); за которым воланемъ люде бы прибегли на ѡныˢ кгвалтъ (Ст. 1566, I, 84б); естли бы на таковомъ местъцу кгвалтъ такиˢ сталъсе, где бы

люди воланье могли слышеть, а девка албо невеста кгвалт8 бы не волала, а потомъ бы то людемъ ѡповедала, тогды тое ѡповеданье за кгвалтъ роз8мено быти не можеть (Ст. 1588, 406); што за воланье было? панъ панью билъ (ИЮМ, VIII, 526, 1636); великое волане и замешане повстало (Варл., 325б); воланья жадного не слышели, бо далеко было (АСД, I, 316, 1640); взѧвши крестное знаменіе на мѣстце воланѧ з дрыжаніем пришли (Зб. 107, 127б); видечи такое усилство и волане, почал был есми и з малжонкою моею от них уходит (АВК, XXXIV, 293, 1663). ◊ Воланье чынити — *крычаць*. естли бы которы^s 8порны^s не маючи справы вшолъ а б8д8чы напомнень выдти не хотел альбо в дом8 с8довомъ воланье чынилъ, таковы^s кожды^s мает быти виною дванадцатма копами грош^s литовскихъ каранъ (Трыб., 7б).

2. *Выклік*. тот ѡт тых волани^s маеть ѡтприсѧгнутисѧ (Ст. 1566, I, 102); за пѐршимъ воланьемъ стороны повинни б8д8ть к8 ск8точно^s росправе до с8д8 становитисе (Ст. 1588, 153); гдѣ бы котораѧ сторона через три дни за воланьемъ возного безъ причинъ правныхъ в семъ статуте замероныхъ не стала, тогды вжо в то^s речи на позве ѡписано^s 8падаеть, и вечне то стратить (Там жа, 188); панна Богдана... за воланьемъ возного не озваласе (АВК, XXXVI, 429, 1590); Иванъ Чорный на року, за тымъ позвомъ прыпаломъ, первого, второго и третего дня, за тыми воланями передъ нами, судомъ духовнымъ, самъ не становилъ се и дочки своее, Ганны, не становилъ (ИЮМ, VIII, 326, 1614). ◊ Воланье ку праву — *выклік у суд*. предъсе перед тыми двема врѧдниками стороны пилность до права чинити и воланьѧ через возныхъ ку праву на позвех записывати мог8ть (Ст. 1588, 127); ѡт напис8 воланьѧ ку праву, альбо ѧкого застановенѧ сторонъ, альбо з даньѧ в нестанъномъ грошъ (Там жа, 131).

3. *Просьба*. вступил на крест, и ѡттул там великим воланем то ест великою милостю, покорою и терпливостю всех взывает до себе (Зб. 255, 228); леѡнти^s раз долго се молил 8 гроба петра стг҃о, в посте и въ горѧчом сердечном воланю, просѧчы (Зб. 752, 551); Пане высл8ха^s молитв8 мою, а волане мое неха^s до тебе прид[етъ] (Выкл., 140).

4. *Скарга, заява ў суд*. по которомъ вжо третемъ воланю помененый Жданъ Авусовичъ жаловалъ на Ивана Чорного, тестя своего (ИЮМ, VIII, 326, 1614); трое воланье, на немъ написаное, оказавши, повѣдилъ (АВК, XV, 29, 1645).

Воласяница *гл.* волосяница

Воласяный *гл.* волосяный

Волати *дзеясл.* **1.** *Крычаць, гучна аб'яўляць, лямантаваць*. естли бы жидъ нѣкоторый, припужоный великою потребизною, часу ночного волалъ бы, а естли бы хрестьяне, ему ко помноженью, не прибѣгли къ воланью: всякій сусѣдъ, и тежъ жидъ, 30 шеляговъ маетъ заплатити (АЗР, I, 25, 1388); с8дъ

коли жь хотѧ оузрит час подобныи, имееть дать волат слѹжебнікомъ ѡвне (Вісл., 43); менесцен заправду волаючи спущеньѡ нетца своего тым пилне побужал своих ку валце (Троя, 45б); онъ злодей... на остатнемъ стопню своемъ на шубеницы волалъ, ижъ дей, пане возный, панъ Иванъ старый и молодый мне ничого не винны были (АВК, XVIII, 52, 1582); солданъ египскиѕ ... казалъ по смерти своеи пред собою нести на древцѹ штуку сукна чорного, а возному волат (Царств., 76б); по ѹлицы мѣской идѹчи, нехай взываеть и волает (Біблія, 581); всюды на его незбожност и законопрестѹпство волали (Бельск., 358); Татарове, утекаючи, волали: Бѣда, бѣда тебѣ нечестивый Мамаю (Мам., 187); ѡдин голосомъ великимъ волал мовечи. Паметаѕ же ест чл҃вкъ (Зб. 259, 202б); Вълію: Кричѹ, волаю (Бяр., 22); вдова страшнымъ голосомъ волала: ѡ нещасливаѧ невѣста, Декретомъ Божимъ на вѣчныи мѹки оддана ѧ естемѕ (Зб. вып., 41). ◇ В о л а т и к г в а л т у — *моцна крычаць, зваць на дапамогу.* естли бы хто девку албо ѹчтивую невесту ѹ кого колвекъ стану ѹсилством зкгвалтил, а ѡнаѧ девка або невеста за ѡнымъ ѹчинком волала кгвалту за которым воланемъ люде бы прибегли на ѡныѕ кгвалтъ (Ст. 1566, I, 84б); хотели на насъ кгвалту волать (АВК, XXXVI, 127, 1582); Тотъ Иванъ... мало дей его самого штыкомъ не пробилъ, ажъ дей почалъ на него кгвалту волать (АВК, XX, 59, 1588); жалобливая пани Славинская, ратуючи малжонка своего, волаючи кгвалту, прибыла ратовать (АВК, XII, 490, 1684).

2. *Клікаць.* кгды з реѕстрѹ три разы волано будеть, а ѡтзоветьсе тотъ кого волають, таковыѕ сказанъ маеть быти, ѧко не сталъ (Ст. 1588, 146); волалъ Овсея Максимовича разъ, другій и третій, абы ся становилъ до декрету его корол. млсти, тогды ся яко самъ Овсей Максимовичъ ани умоцованый его не отозвалъ (ИЮМ, VII, 460, 1589); абысмы шиѕ накланѧли коли нас п҃нъ б҃гъ волает (Зб. 261, 77); до Збавителѧ своегѡ, за собою его ити зовѹчогѡ волалъ (Сматр., 34—35); Възѕзываю: Голосомъ волаю, закликаю (Бяр., 19). ◇ В о л а т и д о п р а в а, в о л а т и к у п р а в у — *выклікаць у суд.* возныѕ з рэѕстру до права волати будеть (Ст. 1566, 53); которыи его на рокохъ з реестру до права волали (АВК, XXII, 408, 1570); сторону поводовую черезъ возного водлѣ обычаю ко праву волалъ (АЗР, III, 304, 1586); кгды зъ реестру судового волають кого до права, а умоцованый за тым се позоветь, тогды посполите мовять — есть сторона (АВК, II, 283, 1590).

3. *Прасіць, маліць.* кгдымъ дей почала волати, жебы мене невинне не били и што гроши отнялъ, ино еще мене дей больше бити почали (АВК, VI, 43, 1589); нанесли тог так мног аж возныѕ волал ѡвне абы далеѕ ничог не несли, ѹже всего доставает (Бельск., 54); помененый Иванъ маляръ о ратунокъ волалъ (АВК, VIII, 76, 1609); волали до тебе выслѹхалесь насъ

(Сматр., 54); кровъ невинная розляная о помсту до Бога волаеть (ИЮМ, VIII, 364, 1620); през килка лѣт юж волаю голош8 и верещ8 змилуˢсѧ кролю змилуˢсѧ (Дыяр., 167б—168).

Волаючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* волати *ў* 1 *знач.* слухаимо христа на апостолы волаючого (Бер. саб., 51); нѣѧкого оучителѧ голосъ послышалемъ, такъ на мене волаючого (Варл., 124); Тое мыслычи [так!] ѡбачилем невѣсту ѡд костела Панны Маріи ѧкбы в роспачы ѡбнаженно бѣг8чую и волаючую з великим лѧментомъ р8ки вложивши на голову (Дыяр., 160б); панна котораѧ на млтвѣ трвала в кели гды такъ чорта волаючого слышала (Зб. 107, 127б).

2. *Ад* волати *ў* 3 *знач.* гектор моцныи на голос волаючих попужон з места троии в товаришстве многом выехал (Троя, 26); оуставѣчне днемъ и ночю до Гда Бга своегѡ волаючимъ (Сматр., 22); Отецъ нбсный оучинитъ помст8 волаючимъ до себе днь и ночъ (Мак., 47); боже моˢ боже моˢ, которыˢ николи волаючых до себе не ѡп8щаешъ (Зб. 255, 293б); слыш8 дш8 волаюч8ю ѡт тых разбоˢниковъ зл8плен8ю (Зб. 259, 280).

Волашаный *гл.* валашаный

Волгаръ *наз. Жыхар пабярэжжа Волгі.* болгарове вторгн8ли до трацѣи ѡ которых кедрон так мовит сут люде полночнии, ѡт мора евѯинум, зовут се ѡт волги реки волгарове (Бельск., 343б).

Волглый, волгий, волгкий, волгный *прым. Вільготны.* слиѧние же разнолично ег. тыи что родитсѧ из мозг8 спиннаго сліаніѧ их подобно кожи а что родитсѧ ѡт мозг8 сіи волгкыи. сліаніѧ мѧса железного мѧгко и бѣло (Арыст., 191); ѧрем... часть даеть горѧчюю а волг8ю (Неба, 65б); рыбы ест знамѧ стоудено а волгло (Там жа, 66б); близнѧта ест знамѧ тепло... а добро ест наоука почати а часть даеть тепл8ю а волгныи а вѣтры покоины (Там жа, 64б).

Волгованье *наз. Тое, што і* волхвование. грѣхъ волгованьѧ ест противитсѧ; а ѧкѡ ѕлость балвохвалства не хотѣти сл8хать (Хран., 216).

Волей *прысл. Больш.* ѡ каждоˢ панъне израилскоˢ волеˢ анижли ѡ собѣ роз8мѣт навыкла (Зб. 259, 649б).

Воленция *наз. Намер.* походит з мале воленциˢ тѧжкиˢ тот выст8пок (Зб. 262, 155б).

Волесъ *гл.* олесъ

Волети *дзеясл. Жадаць, хацець, аддаваць перавагу.* грекове... волѧт живота своего на земли доконати нижли оу темнои глубокости морѧ (Троя, 21); ѧ волел бых сам терпети нижли бы посол оу моемъ дворе мел терпети некотор8ю кривду (Там жа, 1б); волелъ быхъ с туръкомъ с татарыномъ 8год8 прынѧти нижли з нимъ нешлѧхетънымъ (КВС, 628, 1552); пане, каюсѧ, волю Трыщана, а з Милиенцомъ чыни, што хочэшъ (Тryст., 17); на иншое мѣстцо переносити сѧ мусели,

гдѣ хто волѣлъ (Атыла, 215); я тое копеи з мандату мети не хочу, але дей волю мандатъ меть (АВК, XX, 56, 1587); волимъ, ижбы она пани хорунжиная намъ нашу властность отприсегла(АВК, III, 229, 1603); волѣлъ бых при твоемъ гробѣ ȣмерети, нежели в поганыхъ рȣкахъ в неволи быти (Біблія, 85); волѣл тѣло поранити поколоти и пошарпати ниж абы дша была ранена (Зб. 261, 115б); волю быт мȣдрого ȣчеником нижли ѡт глупого хвалу мѣт (Алекс., 10); волѣли лѣпей ȣмерти, ниж се плюгавит покармомъ нечистым (Кн. Мак., 49б); такъ естъ смȣтна, жебы з нимъ оумереть волѣла (Лям., 9); волѣл бымъ ȣ герода быти свинею нижъ его сыномъ (Зб. 259, 287б); иѡсифъ... волѣл за чȣжоложника ȣданыѕ быт, нижъли чȣжоложство пополнит (Зб. 82, 159б); волѣлъ Хсъ въ ринштокȣ плюгавымъ лежати, нежели въ срдци грѣшномъ (Зб. вып., 23).

Воликъ *наз., памянш. ад* волъ. привела есми изъ собою волика и бочку жита принесла и даламъ ему заховати (АВК, XVII, 233, 1540).

Волина *наз. Мяса вала.* коли бѫдеть желоудок горѧчь... сказитсѧ в нем, ꙗствы тонкии ꙗко птицы и рыбы и ньютъ в нем ꙗствы не тонкии ꙗко волина и горох и рыбы вѣликіи (Арыст., 187).

Волинский *гл.* волынский

Волитель *наз. Выражальнік волі.* аще родитсѧ моудръ бȣдет. полкоу бѫдеть волитель (Неба, 88б).

Волкость *наз. Вільготнасць.* земли же стȣдени ѡставѧть волкость животнȣю во крѣпость животнȣю (Арыст., 189).

Волкоторжина *наз. Шрам ад укусу воўка.* продал за сто и пят грошей литовских коня своего власного шерстью рыжого не прыскованого, грива в него на левую сторону лежит и волкоторжина на левом стегне естъ (ИЮМ, XXXII, 64, 1578).

Волкъ, вовкъ *наз.* **1.** *Воўк.* ѡнъ... пришол искати заблужьшихъ и спасти погибших быхом бо важить и семъ соуетномъ не имоуще пастырѧ вѕ расхищѣние волкомъ (Чэцця, 330); Бȣдеть ли когда жити волкъ со агнъцемъ, тако и грешникъ с мужемъ праведнымъ (Скар. IC, 23); на своихъ волокахъ подданымъ вольно забити волка, лисицу, рыся, росомаху, заеца, белъку и иншый зверъ малый (КПД, 576, 1557); у Францыи над волкомъ а въ Влохахъ надъ ильвом не ужывал своего панованьѧ (Атыла, 230); на горе которую зывали Крываꙗ а тепер Лысаꙗ стоит волъкъ желѣзныи великии (Рач., 314); за волъкомъ и лисицою зо псы и на чужыѕ кгрунтъ в полѧхъ и в зарослꙗхъ волно ехати (Ст. 1588, 380); ишол до них невинныѕ баранок ꙗко до волковъ (Біблія, 84); мꙗса жадного не ежте которое волкъ албо недвѣд задавил (Бельск., 55б); изали тотъ пастыръ, погиблый слушней волкомъ назватися годенъ (Гарм., 197); Отоꙗ вас посылаю ꙗкъ ѡвечки межи волки (Каліст, II, 1б); члвкъ не такъ ѡдинъ бовѣмъ волкомъ драпѣжнымъ естъ:

а др8гій ꙗкъ баранокъ л8пѣжств8 подлежитъ (Мак., 142); перед ѡднымъ волком сто ѡвец побѣгнет (Алекс. 1697, 32б).

2. //*перан. Злы чалавек.* преѡкроутномоу волкоу своего баранка полецаешъ. Занюж твои сторож оужо твоего сына продалъ за тридцеть пенѧзей (Пак. Хр., 2); Вениаминъ волкъ хватливыи, и зˢ 8тра ести б8деть ловитву, а на вечеръ разделить користь (Скар. КБ, 91б); пастырь не пастырь, але волкъ (Будны, 55); ѡморочити хотѣли, абымъ волка за ѡвц8 принѧлъ (Варл., 255); ѡдин по ѡдежи чернецъ члкъ але вн8трь злосливыˢ волкъ (Зб. 752, 89б).

3. *Воўчая шкура.* он в менѣ недавними часы сторговавши сорок куниц и при нем волка купит за чотырнадцат коп грошей (ИЮМ, XXXII, 229, 1577); Нестеръ Дмитровичъ Случанинъ мѣлъ до Люблина товаръ свой: ...бобровъ карыхъ 11 за копъ 11, вовковъ 2 за копъ 2 (АСД, III, 295, 1583); якобы мели... взяти... и волков трох пры немъ, которые даны были на выроблене суседови его (АВК, XXXVI, 133, 1582); за двух волков дано по сту грошей литовских, а за третею копу грошей литовских дано (Там жа, 132); ѡдны з8брыные, а др8гии лосынии, и медвежыи, и вовки, ск8ри и то невыправные носили (Стрыйк., 517).

Волна I *наз. Хваля.* Никола... море оутишилъ волны внѧлъ (Чэцця, 89); много их ѡт меча погинуло а иныи волны морьскии потопило (Троя, 21); надеѧ нечстиваго естъ... ꙗко пена тонкаѧ еже волнами розторгнена бывает (Скар. ПБ, 8—8б); была бурѧ ветренаѧ великаѧ, и волны вливалисѧ в лодью, ижъ 8жо погр8жаласе она (Цяп., 48б); Видечы Трыщан, што на волънахъ морскихъ, взѧл лютню и почалъ играти (Трыст., 103); наѡстаток вѣтри и волны морские всю их армат8 пог8били (Бельск., 343б); волны морские взб8ренꙗ, пѣнистые воды п8дꙗт (Стрыйк., 489б); Бѣда окр8тови по оутратѣ стырника, волнами абовѣмъ и шт8рмами розбитый гинетъ (Мак., 271); тоˢ которыˢ ... ку берегу приплывъ, певънеˢшыˢ ку збавеню ест нижли ѡвыˢ которыˢ еще на волнах водных хвѣетсꙗ а ѡт берега ест далекиˢ (Зб. 752, 467); коли сꙗ подносꙗт волны его ты его 8смѣрꙗешъ (Пс. XVII, 87); зст8пилъ хсс гсдь в живот паненскии незначне, и без сказы, ꙗко дождъ на волн8 (Выкл., 133).

Волна II, Вовна *наз. Воўна.* ѡни волноу прѧли на ѡдѣние (Чэцця, 112); Не благославили ли мнѣ с8ть боковѣ его, изˢ волны овець моих согрѣвалсѧ естъ (Скар. КІ, 37); ямъ, вземши отъ того литца на замокъ волны и пшеницы половину, а съ половиною другою послалемъ его до върaду его (АВК, XVII, 300, 1541); платити... отъ овцы староѣ за волну на рокъ одинъ грошъ, а отъ молодоѣ по полугрошку, а приплодки въ реистръ писати и вѣдомости при личьбѣ чинити (АЗР, III, 78, 1557); млеко ꙗдѧсте, и волною одѣвастесѧ (Будны, 70); азали не

волна овц8 оуказ8ет, ѩкъ и коз8 острые космы (Каз. Кір., 160б); у другомъ спихлеру надъ пивницою скринь великихъ тры, одъна волны наложона полна, а две тощие (АВК, XX, 137, 1598); Дворъ римскій не проситъ о ѡвц8, або не мает сѧ овцы без волны (Апакр., 200б); похвативши шк8р8 з золотою вовною вышли пр8дко (Бельск., 79б); иассан по золотое р8но албо вовн8 жекглевал (Стрыйк., 429); дерева сут таковыи, иж листье мают ѩко волн8 наѡздобнѣйшую, котор8ю ѡн людъ збирал (Алекс., 28—28б); козлами называетъ, грѣшных[s], з[s] которых нѣ молока нѣ волны (Каліст, I, 24); грѣхи твои... если б8д8т ѩк багор ѩк волн8 выбѣлю (Варл., 87); волною, лускою, ск8рою, и иными речами покрыты выходѧть (Зб. 255, 425); ѡт пастырев добывала волны ѡдеват (Зб. 82, 20).

Волне *гл.* вольно

Волней *гл.* вольней

Волнейший *гл.* вольнейший

Волнейшый *гл.* вольнейший

Волнение *наз.* **1.** *Хваляванне вады.* сумнѧѧи бо сѧ оуподобитсѧ волненію мѡрскому възмѣтаему ѡт вѣтръ и развѣвающюсѧ (Будны, 177—177б); Тут ся выполняютъ слова и объ ономъ корабли плаваючомъ по морю бурливомъ, же его волненіе затопити не можетъ (АЗР, IV, 235, 1600—1605).

2. *Смута, незадаволенасць, хваляванні.* вы самі многіе иные безчинности, которые непомалу противни суть писму Божому и закону нашому православному хрестіянскому, своимъ необычнымъ согласіемъ зводите, и тымъ вѣру хрѣстіянскую въ нынѣшнемъ настоящемъ волненію досыть непомалу ображаете (АЗР, IV, 33, 1590); Писати ваша милость до мене рачишъ около волненія тыхъ часовъ на церковъ нашу Восточную (Там жа, 150, 1596).

Волненье, вылненъе *наз. Тое, што і* уволненье. ижъ бы тымъ индыктомъ не былъ нарушоный привилей, теперъ его знову казали есмо вписать, который на вылненъе и сами тые превечоные цехи зъгодъне зезволили (ИЮМ, VIII, 483, 1634); стороне своей пану Ейсимонту, особливе отъ жалобы пановъ Куликовъ волненя у вашихъ милостей враду прошу и домавляю (АВК, I, 314, 1616).

Волно *гл.* вольно

Волность *гл.* вольность

Волнующийся *дзеепрым. Якi хвалюецца.* штож нам помогла пыха, або хлюба богатствъ штож нам принесла проминуло ѡное все ѩко тень, и ӥко посол пробегаючы[s], и ѩко ѡкр8тъ которы[s] преходить през волънующ8юсѩ вод8 (Зб. 255, 427).

Волный *гл.* вольный

Волняница *наз. Верхняя вопратка з шарсцяной тканiны.* Епендит[s]: обоичик, камазелѧ, сердак, кафтан, с8кнѧ, ж8пан, кош8лѧ, або волнѧница (Бяр., 281).

Волняный *прым. Зроблены з воўны.* требник[s] сказилъ ваа-

левˢ Гедеонъ и знамѧ ему богъ на руне волнѧне далъ (Скар. КС, 13б); възведох ѡчи мои и видѣх и се м8жь един ѡблечон волнѧное и лѧдви его препоꙗсаны кгимом плавленым (Зб. 262, 124); вˢ Хрста зас, ꙗкъ вˢ годѣнˢе збавенное, и шат8 веселˢѧ приѡболоклисѧ, ꙗкимже способом, вˢ волнѧные с8кманы приѡдѣл бымъ, и на них спросности ѡдѣнˢе вложилъ (Варл., 160б); Иꙗков... в жадн8ю сѧ шату волнꙗн8ю, на простомъ полотнѣ перестаючы не ѡдевал (Зб. 82, 109); за кулбаку зъ потребами, зъ стременми, зъ войлокомъ волнянымъ украинскимъ, зъ скуркою новою и ремней е҃ до трокъ, золот. семъ и асмак. пятнадцать (ИЮМ, I, 140, 1681).

Воловати *дзеясл. Няправільна ўжываць, падмяняць.* можеть нарещисѧ мдръ в лекарьстве хотѧ и не ѡбычно ем8 дѣло лекарьское занже не воловал зелей иными делы лекарьскими, а не кот[ор]ым бы слоужил лекарем и видел дела их и воловал ими а прото бы нарексѧ истинным лекарем се ложь ест (Арыст., 225).

Воловня *наз. Валоўня.* Тꙗгнули его по земли болотѣ и каменью взываючи: Тꙗгнѣмъ вола до воловнѣ (Пралог, 620б); волочили его,... верещачи ѡныиж слова волочѣмо вола до воловнѣ (Там жа, 621).

Воловщизный *прым. Тое, што і* воловщинный. Ивашъку Қолениковичу 16 копъ грошей воловъщизныхъ въ пана Михаила Загоровъского (ҚЗ, 302, 1488).

Воловщина *наз. Падатак ад рабочага вала.* ещо з нашой ласки, для его веръной службы, отъпустили есмо воловъщину и ямъ вечъно пану Ильи и его близкимъ (Арх. ЮЗР, VIII—4, 2, 1407); князю Анъдрею Михайловичу 3 копъ грошей з воловщины (ҚЗ, 276, 1487); первѣй сего, имъ были есмо, для сказы ихъ, воловщину нашу отпустили на дванадцать лѣтъ (АЗР, I, 350, 1503); а къ тому серебро грошовое и дубащины и воловщины за данью дають (АЗР, II, 367, 1540).

Воловщинный *прым. ад* воловщина. Пану Сенюшъку Романовичу и бояромъ Житомирскимъ 100 копъ и полъ 65 копъ воловъщинъныхъ (ҚЗ, 231, 1486). *Парайн.* воловщизный.

Воловый *прым. Валовы.* земяне, вдовы и вся посполите шляхта, которые на тотъ часъ на томъ соймѣ были, зволили: его милости господарю зъ людей своихъ на тотъ годъ серебщизну дати, зъ воловоѣ сохи по шести грошей (АЗР, II, 9, 1507); где же много осеѧно тамъ волова сила ꙗвна ест (Скар. ПС, 22б); к тому имаеть волы на всесозжение, колѣса же и ꙗрма волова на дрова жертвенаѧ (Скар. ДЦ, 117); без волов ꙗсли тощи а много пожитк8 в силе воловои (Зб. 262, 100); Мають они намъ давати съ сохи воловоѣ по пятнадцати грошей, а съ коньскоѣ сохи по полъ-осма гроша (АЗР, II, 183, 1527); знашли въ той скринце грошей два мешки замъшовыхъ а третий пузырь воловый (АВҚ, XVII, 266, 1541); взꙗли... трыдцать кожъ воловыхъ (ҚВС, 506б, 1552); которое быдля здохнеть, ино за

скуру воловую пять грошей (КПД, 558, 1557); роздал... каждому бохон хлѣба и печень волового мѧса ѡдн8 (Біблія, 368б); Отъ скуръ выробленыхъ и сырыхъ воловыхъ по грошей полтретья (АЗР, IV, 249, 1605); тр8били по 8лицы в рог барани[s], албо воловы[s] (Бельск., 57—57б); ѡпиза, которы[s] на[s]перве[s] ѡрат в[s] египте люд на8чил волами хвалили за бг҃а з великим набоженством, в[s] ѡсобѣ волово[s] (Стрыйк., 423б); нѣкоторых воловыми жилами ѡкр8тне зранивши, и сажею лица их[s] почернивши, ѡт себе выгналъ (Варл., 259б); перве[s] биты[s] был жылами воловыми и желѣзными гаками (Зб. 752, 446); Паперу купили до писаня реестру волового чорного либру (ИЮМ, III, 149, 1685); еще прикупили чверть заднюю воловую (ИЮМ, V, 130, 1688). *Параўн.* волуй, волячий.

Воловяный *гл.* оловяный

Володати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* владати *ў* 1 *знач.* тая дочка ихъ змерла а ѡнъ тою земълею володаеть (КВЗС, 60, 1538); Такъже который бояринъ, або мѣщанинъ сойдетъ зъ сего свѣта, ино жона тая вдова, доколѣ на вдовьемъ стольцѣ сѣдитъ, имѣньемъ мужнимъ володаетъ (АЗР, III, 16, 1547); мают они тые кгрунты... ужывати, володати, пахати, орати и з нихъ всякие пожытки прыходячые на себе брати (АВК, XXXII, 150, 1596); такъ ижъ вжо он самъ тымъ маетъ володати на свой пожыток шафуючы, водлуг воли своей оборочати (Там жа, 142).

2. *Тое, што і* владати *ў* 3 *знач.* они... ему... палецъ руки левой утяли и на руку правую охромили, который вжо тою рукою правою и пальцомъ руки левой не володаетъ (АВК, XXVI, 13, 1585); виделъ на нозе правой голени кости перебитыи, не ведати естъли володати будетъ (Там жа, 467, 1586).

Володенье, володение *наз. Дзеянне па дзеясл.* володети *ў* 1 *знач.* обѣцюемъ и слюбуемъ ижь въ земляхъ тыхъ нашихъ великого князьства, земль, городовъ, мѣстъ, а любо которыхколвекъ дѣдичьтвъ, у володѣніе и въ дерьжаніе, а любо нѣкоторыи вряды, а любо чьти, не имаемъ дать въ честь никоего чюжоземца (АЗР, I, 76—77, 1457); только тамъ родичамъ тыхъ земль нашихъ предреченыхъ великого князьства Литовского дамы, и наши послѣ будущіи дадуть въ дерьжаніе и володѣнье (Там жа, 77).

Володети, володеть *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* владети *ў* 1 *знач.* нищета багатьствомъ володѣеть (Чэцця, 113б); Ѳедоръ весна градом володѣетъ (Віл., 448б).

2. *Тое, што і* владети *ў* 2 *знач.* тыи то мѣстчане наши перворeченных оужиток а полепшене нашего мѣста вилни и сполна моць володѣти имаютъ (СДГВ, 5, 1432); которые потомъ будуть бискупове тыми землями имъ володѣти и держати на вѣки(АЮЗР, II, 106, 1451); мы тыежь земли здорови, цѣлы, держати будемъ, и володѣти и щитити (АЗР, I, 76, 1457); по смерти отцовѣ сынове и дочкы отъ своее отчины не имають

отдалены быти, але съ ихъ ближними съ полнымъ правомъ володѣти, якожъ то... мѣстичи коруны Полскые володѣють и къ ужиткомъ добрымъ промышляють (Там жа, 75); Талько Некрашевичъ маеть мачеху свою въ той чсти держать, какъ пры отъцы его была и домомъ володела (КЗ, 421—422, 1488); бъ... крстил бо сѧ нас дѣлѧ всѣми володѣючи (Чэцця, 125б); продалъ Зенко, братъ мой, отчину, нашу дѣл[ь]ницу, а тыми пѣнезми володѣеть (КЗ, 609, 1495); б8дет володѣти всим тр8дом моимъ (Зб. 262, 87); Мает онъ, панъ Янъ Гладко, дети и потомство его млсти вечъными часы тымъ именичомъ Замъшанами, яко своею властю, володеть (ИЮМ, XXIV, 265, 1668).

Володеющий *дзеепрым. ад* володети. жена моꙗ прешла дни свои... Захарье володѣющаго творьца гса не ѡстанеши ли тыхъ помыслъ Захарие (Чэцця, 221б).

Володителевъ *прым. ад* володитель. ачь дхъ володителевъ възыидеть на тебе мѣстца своего не кидаи иже злѣченіе ѡставить грѣхи великые (Зб. 262, 91б); есть лихота видѣлъ есми под слнцемъ ꙗко бы и ѡмыленіе што выходить ѡт лица володителева (Там жа); мноѕи просѧть лице володителево а ѡт ба с8дъ члчіи (Там жа, 108б).

Володитель *наз. Тое, што і* владетель *у* 2 *знач.* лѣпшеи м8дрость нижли хоробрость... невысл8ханы рѣчи м8дрых потих8 высл8хаютсѧ нижли кликъ володите[ле]в над гл8пыми (Зб 262, 91); коли сѧдет ѣсти хлѣба съ володителемъ роз8мѣи роз8мѣи то што перед тобою (Там жа, 104б).

Володымерецъ *наз. Жыхар горада Уладзіміра.* Собрал вось-ско з с8здалцов, з ростовцов, и володымерцов (Стрыйк., 479б).

Воложити I *дзеясл. Тое, што і* вложити I *у* 1 *знач.* англъ... первое боꙗзнь емоу во срдце воложивъ (Чэцця, 220).

Воложити II *дзеясл. Рабіць вільготным.* ествы что помогають сем8 сии соуть всѧко что рожаеть кров добр8 грееть и воложить (Арыст., 210).

Волока *наз. Валока.* записую ему двѣ волоце въ Гр8де, кореня нового (КСД, 1285, 1469); даруе и фундуе въ имѣнию моимъ Смолевицкимъ волоки двѣ грунту пашного (АСД, I, 6, 1507); маеть вси доходы, пожитки множити и люди на волокахъ осаживати (АСД, III, 14, 1552); Продати на волоцѣ будованье и домовство подданому вольно, передъ урядомъ, при войтѣ и лавникахъ (АЗР, III, 86, 1557); маеть быти на кожъдую волоку ѳолварковую[ю] зоставълено по семи волокъ оселыхъ (КПД, 588, 1557); за кожд8ю двадъцать копъ грошев в служб8 або волоку людми ѡселых (Ст. 1588, 260); много волокъ оселых кгрунту на пашъню дворъную ...далъ (АВК, XXXI, 128, 1592); ѡни... волокъ суполъныхъ не маючы, чынишъ ꙗко с целыхъ платꙗть (КЛС, 21б, 1596); ѡт волоки по пꙗти грошев (Стрыйк., 621б); одлучивши волоку земли... зъ лугами, до той волоки приналежачими (ИЮМ, XXII, 383, 1660); в отмене

дали ему волоку земли также за рекою Днепромъ подле волоки Священника Троецкого (ИЮМ, XXVIII, 207, 1683). *Парайн.* влока.

Волокита, волокида *наз. Валакита, цяганіна.* ижь бы дей больши того сестра наша волокиты не мела (КСД, 282, 1516); В суду нихто ся не мает отозвати перед правомъ ни до короля ани до сойму, для того абы в том волокиты не было (Ст. 1529, 41); откладовъ тыхъ водлѣ права свойго Майдеборского допускалъ, хотячи тымъ шляхтича къ волокитамъ и накладомъ приправовати (АЗР, III, 37, 1551); тогды тотъ ѹпорны, которы сѹдъ рѹшилъ, и ку волоките невинъне приводилъ, маеть вины тымъ врѧдникомъ судовымъ... дванадъцать рубле грошe (Ст. 1588, 184); упросили есмо его млсть пана Деметра Халецкого... абы онъ намъ волокиды и знищеня не зычечы, по грошей семъдесятъ съ кождое службы взяти росказалъ (ИЮМ, VIII, 204, 1593); для чого копа вся, нехотечи большой собе трудъности и волокиты задавать, наказали тому Лукашу бортнику съ тыхъ селъ на присегу мужовъ добрыхъ выбирать (АВК, XVIII, 198, 1603); ѹбоги за ѹбогим в нендзы в волокиде, без домѹ, без доходов, без вчасовъ жадных наслѣдовал гда (Зб. 752, 479—479б); до то земли жона ег Ѳеѡфиста за розмаитыми пригодами и волокитою зашла (Зб. 82, 41б).

Волокно *наз. Валакно (льну, канапель).* припал на него дѹхъ гсдни: тогды поврозы которими былъ звѧзан зостали ѧко ѡгнемъ волокно бывает спалено, и ѡковы рѹчныи сѧ розсыпали (Біблія, 132).

Волоковый *прым. ад* волока. Тую границу сохою бороздами обогнавши, и копцами засыпати казали, водлугъ звычаю помѣры волоковое (АСД, IX, 434, 1593).

Волоконце *наз., памянш. ад* волокно. на того же имѧ бѫдет знамение на верхнеи стране плеча и на правои стране ѧко багрѧныѧ волоконца и сверхѹ и среди (Плячо, 82б); оузриши на правои староне ѧко волоконца дваиги и сверхѹ и долоу (Там жа).

Волокучий *дзеепрым. ад* волочи. стое евангеліе и тое самое изали намъ не объѧвило, же сѹть покѹсами діавольскими, црства мирскій, волокѹчіи до ѡтстѹпленьѧ ѡт бга (Апакр., 190). *Парайн.* волокущий.

Волокущий *дзеепрым. Тое, што і* волокучий. Црь же и боѧре его стоѧчи на заборолех оузрели двцю волокоущю змиѧ (Чэцця, 83б).

Волокъ *наз. Рыбалоўная сетка.* ѧ тотъ волокъ мамъ въ дѣлу ѡт нихъ (КСД, 1222, 1517); с... чолномъ речей его взято полтораста щукъ рыбъ свѣжихъ, а дежа рыбъ солоныхъ, а три волоки новыхъ (Пін., 128, 1561); он трыма волоками... через усе лѣто без жадного позволеня рыбы ловити и ловенемъ побрати и погноити мел (ИЮМ, XXXII—2, 83, 1578); За шыте

кравцу и за обшиване волока, асмак. шесть (ИЮМ, II, 108, 1684).

Волосатый *прым. Валасаты.* хто родитсѧ тоѧ звѣзды з*до*ровъ а волосатъ, а иметь хо*ди*ти на землю глѧдаѧ ре*ч*ю мало на*д*шопетливъ (Небо, 64); если сѧ волосатый знайдешъ ꙗкъ иса*в* волосами оброслы*и* (Каз. Кір., 160б); ѡво измаилитовѣ на коне*х* и ве*л*блюде*х* волосатыи х*ѹ*стки на головѣ маючые ... выпали (Зб. 82, 45б). *Парайн.* власатый.

Волосеница *гл.* волосяница

Волосенница *гл.* волосяница

Волосеный *гл.* волосяный

Волосень *наз. Тое, што і* волосяница. подра*л* мордохаи порты свои и ѡболоксѧ волосень и попе*л* (Зб. 262, 129).

Волосие *гл.* волосье

Волоский *прым.* **1.** *Малдаўскі.* Князь олектъ Кіевъскій Михалъ обецалъ коня чалого высокого з Волоскимъ петномъ (КЗ, 229, 1486); Пословъ Лядскихъ, и Московскихъ, и Волоскихъ, и Мультанскихъ не надобѣ имъ поднимати ничимъ, только пословъ нашого великого князьства Литовского и Ордынского мають поднимати своими обычайми (АЗР, I, 144, 1494); ѡ*т* Воло*с*каго вое*во*ды послы приходили (Увар., 101—102); у пашни тежъ зостало две седле волоскихъ со всею приправою (АВК, XVII, 243, 1540); розныхъ языковъ турецкого, татарского, болгарского, сербского, и волоского умеетны (АВК, XXIV, 337, 1569); господа*р* земли Малъдавское и воевода Воло*с*ки*и* были его послу*ш*ны во всемъ (Рач., 334); всаженьемъ арона на господарство волоское, великіе долгы втѧгноу*л* былъ на волѡхы (Апакр., 89б); ѹ др*ѹ*го*г* стол*ѹ* локгофе*т* и ереми*ꙗ* *ш* гетма*н* его, и др*ѹ*га*ꙗ* волоска*ꙗ* рада сѣла (Стрыйк., 624); Богда*н* воевода волоски[s] збро[s]ною р*ѹ*кою до р*ѹ*си вто*р*гну*л* (Хр. польск., 14б). *Парайн.* волошкий.

2. *Тое, што і* влоский. куры волоские и куры простые, возы котчые... забралъ (АВК, XX, 138, 1598); много ѡ то*м* м*ѹ*ж*ѹ* повѣдано же не бы*л* род*ѹ* волоского, але чуды его што чини*л* во влоша*х* ѡзна*и*м*ѹ*емо (Жыц. св., 85б). ◇ В о л о с к и й о р е х ъ — *грэцкі арэх.* Ореховъ волоскихъ копъ две по осм. дванадцать, осм. двадцать чотыри (ИЮМ, V, 141, 1688).

Волосникъ *наз. Чалавек, які выpабляў розныя рэчы з шэрсці жывёл.* симъ же тестаменьтомъ остаточьное воли моее отъписую и отълучаю ей такожь до жывота ее, волосника подданого моего тогожъ именя и двора моего Свирьновского на име Петра Шымьковича Лушковича (АВК, XXXII, 180, 1596).

Волосный *гл.* волостный I, II

Волосовый *прым. ад* волосъ. б*ѫ*дет ли на белкоу жилъ много черлены*х*, се знаменоуеть немоць волосовую (Арыст., 195).

Волосокъ *наз., памянш. ад* волосъ. аще оузриши плеча

кр8гъ черменъ ꙗко волосок алевоистране моутна имоуща (Плячо, 81б—82).

Волостель *наз. Тое, што і* властель *у* 1 *знач.* А которыи мѣста твои волостели вѣдали по Осуху при великомъ князи Кестутьи, и твоимъ волостелемъ потомужъ вѣдати (АЗР, I, 63, 1449); намъ бы приказати своимъ украиннымъ княземъ и намѣстникомъ и волостелемъ и всѣмъ своимъ украинникомъ, чтобы дотолѣ великого князя Александровымъ украинамъ зацѣпки никоторыя не чинили (Там жа, 262, 1501—1503); Писали къ намъ намѣстники наши и волостели украйныхъ городовъ и волостей нашихъ, съ Смоленска, съ Полоцка, съ Витебска и тежъ зъ волостей Поднепровскихъ (АЗР, II, 59, 1509); братъ нашъ такожъ приказалъ своимъ намѣстникомъ и волостелемъ, нашимъ людемъ съ своими людми во всякихъ обидныхъ дѣлѣхъ, што ся имъ отъ нихъ станетъ, во всемъ управу давати (Там жа, 355, 1539).

Волостельский *прым. ад* волостель. тую землю у Пянове звонкову и со всими пашнями волостельскими дали есмо ему одному (КЗ, 726, 1499).

Волостка, волотка *наз., памянш. ад* волость *у* 2 *знач.* въ Заднемъ сел[ь]цы бортникъ Головачъ, а то панская земля; а две волостки Поезьство да Воски на годъ (КЗ, 30, 1475); Ивашъку Мирославичу 10 копъ грошей з мыта въ Смоленъску; ему жъ волостъка Ельна на годъ (Там жа, 281, 1487); Тежъ, што бояре Полобкіи держатъ волостку Дрисецкую, по годомъ судятъ и радятъ (АЗР, I, 199, 1499); дали ему люди наши, волостку Кревского повѣту, на имя Спегляны (Там жа, 353, 1503); Билъ намъ чоломъ князь Ѳедоръ Ивановичъ Ярославича о томъ, што дали есмо ему волостку нашу Вядо, Новгородского повѣта (АЗР, II, 41, 1508); Такожъ тыми разы господаръ его милость князь великій Александеръ далъ волотку Снопотскую князю Ивану Семеновичу Глинскому (АВК, XIII, 15, 1508).

Волостный, волосный I *прым. Уласны, прыватны.* тыми разы они подводами своими волосными стерегуть десять недель (КЗ, 521, 1494); до домовъ своихъ коньми волостными не мають отвозити (АЗР, II, 201, 1529); Охметъ Тахтамышевичъ моцно кгвалтомъ порубалъ волостный гай отца моего (АВК, XVII, 152, 1540). *Параўн.* власный.

Волостный, волосный II *прым. ад* волость *у* 1 *знач.* А которому мѣщанину дѣло будетъ до волостного человѣка, ино маетъ державца Волковыйскій, або намѣстникъ его, въ нашомъ дворѣ зъ войтомъ судити (АЗР, II, 11, 1507); на томъ моемъ млыне вольно кождому, хто хочеть, молоти — мѣщаномъ и волостнымъ людемъ (КСД, 205, 1515); жаловали на*м* м8жи витебъские ... со въсими иными пот8*ж*ники своими мещанъ и люде[s] волостъныхъ (КВЗС, 169, 1540); Хто покажеть слушъное право на заставы, мешчаномъ и волостнымъ альбо

тяглымъ и путънымъ людемъ заведеные (КПД, 239, 1554); вси иншые церкви мѣстскіе и волостные... въ моцъ, справу и въ завѣданье свое правомъ дѣдичнымъ брати (АЗР, IV, 18, 1589); зъ войтомъ волостънымъ зъездили до его млсти пана старосты (ИЮМ, VIII, 1592); они, будучы отъ насъ выслаными до места Оршанского для учиненя порадку помери волосные и для поровнаня пляцовъ и огородовъ (ИЮМ, XXVIII, 207, 1683); въ той волости его кролевской милости Кобрын новою помѣрою теперешнею отъ першой помѣры волостной, людей прихожихъ и волокъ большей примножило (АВК, III, 196, 1746).

Волость *наз.* **1.** *Воласць.* Галичъ, и съ тою волостью што къ нему прислушаетъ, тому исному воеводѣ, и его брату Роману, и дѣтемъ ихъ, или который ихъ живъ останетъ, у тыхъ 4 тисячахъ заставити имаемы (АЗР, I, 22, 1388); Литовскимъ посломъ по Новгородской волости подводъ не имати (Там жа, 53, 1440); Билъ намъ чоломъ ключникъ Кіевскій Сенько Полозовичъ и просилъ у насъ именья въ Кіевъскомъ повете въ Завъшской волости (КЗ, 147, 1493); Ино маемъ тымъ попомъ и дьякону давати въ годъ ... по тры копы грошей зъ волости нашое съ побору мѣсткого (РПП, 321, 1502); дали ему замокъ нашъ Полтескъ отъ насъ держати со всими дворы нашыми, зъ волостми и съ селы (АЮЗР, I, 82, 1531); Рускіе волости, где волоки не мероны, могуть з дыму дати таковего, въ которомъ земъли своее и особного хлеба ужывають, грошы два съ хлеба (КПД, 593, 1557); што прыдобудемъ собѣ городо*в* албо волос*т*е*и* то все на полы поделити (Рач., 316); а иныи мѣ*с*та и волости внивеч ѡберн*ѹ*л (Бельск., 348б); Пото*м* казиме*р* лво*в* зл*ѹ*пи*л*, и володиме*р* зо всими воло*с*ти и*х* спле*н*дрова*л* (Хр. польск., 12); поехалъ дей есми былъ въ коледы по волости (ИЮМ, VIII, 362, 1620); Нищинская волость повинни давать водлугъ регестру старого бобровщизны по пулъ трети копы грошей широкихъ (АВК, XIII, 239, 1766). *Парайн.* влость.

2. *Прыватнае ўладанне.* волость пана Иванова сына Рогачовъ тожъ засѣли и звоевали (АЗР, I, 123—124, 1492); в томъ повете где тотъ замокъ або дворъ, або волость наша держава его лежить, або где вр*ѧ*дъ его естъ, абы сталъ (Ст. 1588, 225); вси воло*с*ти а*ж* за кролевцо*м* ми*л* еі ѡкр*ѹ*тне зб*ѹ*рили (Стрыйк., 544б).

3. *Жыхары прыватнага ўладання.* а имъ казалъ всей волости пойти на пашню дворн*ѹ*ю ѡрати (КСД, 62, 1510).

4. *Улада.* а повелю своею волостью землю мѣста того раскопати (Чэцця, 202б).

5. *Прадстаўнікі ўлады.* тыи три королеве з волост*ѧ*ми и з кграб*ѧ*ми и с своими тлоущами ѡ*т* пастоуховъ давши дары ѡ*т*стоупили да подле бетлее себе быти познали (Валх., 52б); тотъ жо ѡлай, съ тивуномъ и зъ волостью наехавши на домы

людей пана его милости л8чакцовъ, на имя на Гринцовъ а на Ходоровъ, моцно кгвалтомъ, самихъ збили (КСД, 193, 1514). *Параўн.* власть.

Волосъ *наз. Волас.* волосы на головѣ как вельблюдовы (Чэцця, 104); вѣтръ через лице мое проидеть и згвоздитсѦ волосъ тѣла моего (Зб. 262, 13б); ѡнъ ... змордовалъ мѧ и волосы ѡборвалъ и тепер на томъ месте волосы ещо не выросли (КВЗС, 73б, 1538); Авесаломъ иже противу ѡтца своего Давыда руку поднѦлъ, на деревѣ за волосы повислъ и 8битъ (Будны, 71); Хто бы кому поличок дал, бороду рвал або волосы рвалъ тогды за все тое по дванадцати рубле[s] гроше[s] платити (Ст. 1566, I, 86б); волосы мѣлъ жолты ѧко злото (Бава, 129); Узрост ихъ был не велми великии, але ѡбличѧ на погледенью велми грозны, бороды долгие, волосы не стрыжоны (Атыла, 180); на дочцэ его Марыне Тихоновне виделъ есми на плечах раны синевы збитые и голова оскубеная и волосов скубеных з головы не мало (АВК, XXXVI, 259, 1582); жаднои моцы не мѣлъ ѡгон над тѣлы ихъ, и волос головы ихъ не припалилсѧ (Біблія, 537); тыи там люди головы и волосы великии мают а сами сут невелики (Бельск., 177); волосы на головѣ его ѧкобы лвиныи розмаите накроплены (Алекс., 4); волосовъ не стрыглъ ѡдно раз в рокъ на великъ днь (Зб. 81, 36б); иногды его поличковали, иногды волосы торгали, иногды плюгавства на его голову выливали (Пралог, 523); за выберане сивыхъ волосовъ зъ соболи, которые на презентъ королю его млсти, дали за працу Гурскому зол. три (ИЮМ, IX, 63, 1692). ◊ И волосъ съ головы не спалъ — *нічога не здарылася.* тому гонцу нашому пильно досмотрѣти есмы росказали, якобы вамъ и волосъ съ головы не спалъ (АЗР, III, 260, 1580); живе гсдь, если спадет волос з головы его на землю (Біблія, 323); реклъ цар жив гдъ бгъ иж 8же не спадет з головы волос сынови твоем8 (Бельск., 107). *Параўн.* влосъ.

Волосье, волосие *наз., зб. ад* волосъ. виделъ есми... мычку волосья скубеного (АВК, XXI, 53, 1555); в того диякона Давыда полъбороды вырвано левой стороны, где и знакъ тое бороды свои, волосье вырваное оказывалъ (Там жа, 217, 1556—1557); тые чары были бы при немъ на[s]дены 8в устехъ або на голове 8 волосьи под пахами або где инде[s] (Ст. 1566, I, 102); На той же нозе другая рана, надъ волосиемъ, шкодливая, тятая (АВК, XXXVI, 246, 1582); Стрыг8ть тогды имъ волосье накшталтъ и подобенство вѣнца, который оуставичне заховати м8сѦт (Навука, 128); шматиною зась нѣѦкою ѡшарпаною з[s] волос[s]Ѧ ... был ѡперезаный, так8юж[s] мантію мѣлъ на плечахъ (Варл., 156); тогда филипъ взем к8бокъ и выпивъ до половици самъ, и волосе ѡт головы рв8чи рекъ (Алекс. 1697, 29).

Волосяница, воласяница, волосеница, волосенница *наз.*

Тое, што і власяница. видѣлъ его весь людъ во волосѧницы ѡдѣѧного на тѣле *ѿ* спо*д*ку (Біблія, 469); Сщ҃нки и*х* вреты на голова*х* носили землею посыпавши, в волосѧница*х* ходили (Бельск., 158б); ѡболоклисѧ во волосѧниц8 и велико плакали (Кн. Мак., 52б); Бо пок8т8ючом8 пристоитъ плакати, а плач8чого одѣ*н*е естъ волосеница (Каліст, II, 277б); И верхнее ѡдѣн[s]е в[s]правдѣ звычайное мѣлъ на собѣ: на сподѣ зась волосе*н*ниц8 ѡн8ю, котор8ю ем8 Варлаам[s] былъ дарова*л* (Варл., 334б); вси его бога*т*ства были ма*н*тиѧ волосѧница рогожа до спанѧ а ковъшъ до воды бранѧ (Зб. 81, 69б); ходи*л* в волосѧницы и клобук8, и въ ма*н*тии его гр8бо[s] (Зб. 752, 456б); коли его та*м* не знашла за*м*кнула ѡкна да на волосѧници и попелѣ легши мовила з плаче*м* (Пралог, 522); сыме*ѡн* ... все тѣло свое и воласѧницою препоѧса*л* (Зб. 82, 1б). *Парафн.* волосень.

Волосянка *наз. Гатунак грубай тканіны.* В8кократ[s]: Власовина, волосѧнка (Бяр., 259).

Волосяный, воласяный, волосеный *прым. Зроблены з воласу.* на голомъ телѣ волосеноую сорочкоу носи*л*, да мѧса не елъ а вина а ни ѡдного питьѧ пъѧного не пи*л* николи (Валх., 83); пришо*л* [мордохаи] ѡ*лиж* пере*д* ворота ц҃рскыи в портѣ волосѧно*м* (Зб. 262, 129б); дал есми ей захованъя товаръ свой, то есть хонен ѳарбу у мешку волосяномъ и з веровкою (АВК, XXXIX, 52, 1578); ночовъ осмеры по два гроши куплены; ситъ волосеныхъ три, куплены по грошей чотыри (АВК, VIII, 466, 1593); 8чинишъ тежъ вѣкъ волосѧны*х* а҃с. длѧ прикритѧ намету (Біблія, 141); волосѧное бовѣмъ одѣ*н*е носи*л* (Каліст, II, 304); ѡдеж8 зась маемо з[s] шмати*н* волосѧныхъ, и ск8ръ ѡвечихъ (Варл., 154б); ше*д*шы до колодеѕѧ ѿвеза*л* 8жыще волосѧное и ѡбви*л* имъ все тѣло свое (Зб. 752, 2); робота ихъ была, мехи волосѧные робить (Пралог, 677); сыме*ѡн* ... ше*д*шы длѧ воды до колодезѧ ѿвѧза*л* воласѧное 8жыще (Зб. 82, 1б). *Парафн.* власяный, влосяный.

Волотка *гл.* волостка

Волотовка *наз. Валатоўка, курган.* тая граница... отъ тое сосны у волотовъку межы купелищъ (ИЮМ, XXI, 500, 1625); на той же мождчале у иве рубежы; знову на волотовце у волсе рубежы (ИЮМ, XXII, 453, 1627); знову при дорозе, коло каменя великого, противъ волотовки, по другой стороне дороги стоячое, шеснадцатый копецъ (Там жа, 455, 1627); которая [граница] з Улы до Оболи и до Шатилова до копъцовъ и волотовокъ по правой стороне тое дороги (ИЮМ, XXVIII, 260, 1630); первое поле лежыть на выгоне подле волотовокъ, промежъ дорогъ Боръвинъское и Лемъницкое (ИЮМ, XXIII, 491, 1634). *Парафн.* влотовка.

Волотъ *наз. Волат.* не меншии оузросто*м* а волото*м* с кроле*в*ства еѳиѡпиеи приеха*л* кро*л* персе*с* (Троя, 14); пѧтую за-

правды 8ставил шпиц8 гекторъ под гетманство кролꙗ цикозма велми моцного а оузросту велми великого и з людом своим подобныи волотом (Там жа, 32б—33); сыновѣ богатыръские 8били суть его, ини велиций волотовѣ поставилисѧ противˢ ему (Скар. КЮ, 25); Грады великие и стены высокие даже до небеси и сыны Енаковы видели есмо тамъ зˢ роду волотовъ (Скар. ДЗ, 7); в той битве забилъ естъ Совохай ѡт 8саха, Зефаꙗ ѡт племенѧ агафова з роду волотовъ (Скар. ДЦ, 110); М8жъ заблудливый ѡт путей на8ченіѧ, межи множествомъ волотовъ пребывати будетъ (Скар. ПС, 32б).

Волохъ *наз. Жыхар Малдавіі, або Валахіі.* потомъ тотъ Карпъ Лупанъдичъ побегъ до Волохъ, а тая земля пуста зостала (КЗ, 434, 1487); кнзꙗ Юрьꙗ Волохове возма к собе его воеводою и тамо его ѡкормили (Увар., 100); пропустили ли его къ Волохомъ, и бывалъ ли кто послѣ того изъ Волохъ отъ воеводы у великого князя Александра? (АЗР, I, 241, 1501—1503); тутъ въ Вильни, Ормяне, Нѣмцы, Волохи и иныхъ народовъ люди (АЗР, III, 127, 1563); полѧцы Волохов поразили 8 ѡбэртына (Рач., 286); всаженьемъ арона на господарство волоское, великіе долгы втѧгноул былъ на волѡхы, которые бы ихъ знищити были моусѣли, бы былъ им болше арон господаровал (Апакр., 89б); которые з волох выехали ꙗко десет тысѧщъ в тых всихъ краехъ приставство брали (Барк., 166б—167); поˢдет витовт8 на помоч литва и немцы и лꙗхи и татарове и волохове (Патр. К,55); королѧ ѡлбрихта поразили волохове (Патр. П, 136); на тот час римскои державы, где тепер волохи и мултаны, межи д8наем и днестром мешкают, а тыи краины, выгнавши даков сами моцю ѡпановали (Стрыйк., 430); там же теды т8ю землю ѡколо д8наꙗ реки болгарове 8 греков ѡтнꙗвши, аж и до сег час8 живут котораꙗ се тепер зовет болгарами, волохи и сербове (Бельск., 343б); маючи при собѣ ѡколо двадцати тисꙗчеˢ турковъ приехал до волох (Хр. польск., 16).

Волоцня *наз. Лоўля рыбы.* ачь лѧгѫ и рек8 коли встан8 ѡт волоцни вечернее и б8д8 сыт волоцни допозна (Зб. 262, 14б).

Волоцуга, волоцюга *наз.* **1.** *Валацуга.* а найболшей ч8жоземци, котѡрые волоцугами боуд8чи, а прирожоной противъ нашей ѡтчизне речи посполитой зычливости вˢ собѣ не маючи, оной згоуб8, за которым онымъ ничого бы не згин8ло, не толко намнѣй бы сѧ не зафрасовали (Апакр., 221—221б); Лестецѣ: Т8лакъ, волоцюга, зрайца, зводникˢ (Бяр., 70).

2. *Валацужніцтва.* Витовтъ частими воˢнами и 8ставичными трвогами и волоц8гами б8д8чи знищоным (Стрыйк., 552).

Волочай *наз. Выгнаннік, бадзяга.* скриюсе перед ѡбличем твоим, и б8д8 волочаем и збѣгом на землѣ (Бельск., 6б).

Волочащий *прым. Валацужны.* ѡнъ не ѡсѣлый 8 Берестьи, волочащий а збродень (КСД, 1311, 1519); ручиться дей по

немъ не хочу, бо дей то есть волочащий чоловекъ (АВК, XVII, 300, 1541); онъ тое земли еще не въ держаньи есть, а вже ею торгуетъ, и къ тому ижъ тежъ есть волочащий чоловекъ, а не можный (Там жа); а з людей волочащихъ, которые безъ службы мешкають, и тежъ з медведниковъ, дудниковъ, скрипъковъ, и съ каждого гудка и иныхъ, въ местехъ мешкаючихъ, хто службы певное не маеть, з головы самого и белыхъ головъ и детей ихъ по осми грошей (КПД, 827, 1566).

Волочащийся *дзеепрым. ад* волочитися *ў* 1 *знач.* собралися к нему мужи волочащиесѧ и розбоиници (Скар. КС, 26); Епсп̃ъ... с8дитˢ иноковъ волочащихсѧ, и Ѯесса исполнѧющихъ, внѣ оуд8 монастырѧ (Зб. вып., 68б).

Волочба *наз. Лоўля рыбы.* ей милость пани Терлецкая, стольниковая и подстаростиная Пинская зъ ... малжонкомъ своимъ арендовали мне маетность свою, ... зо вшелякими повинностями... мытомъ одъ байдаковъ, чолновъ и соли одъ волочбы на реце стыру (АВК, XXVIII, 236, 1646).

Волочебное *гл.* волочобное

Волоченый *гл.* волочоный

Волоченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* волочити *ў* 1 *знач.* въ трохъ тоняхъ видаломъ палей убитыхъ осьмъ, знать ни для чего иншого, только на забороненье и перешкоженье волоченья неводу (АВК, VI, 25, 1589); Примушает вир глыбокиˢ рыбитва кгды сьт запустившы, и множество в мори рыбъ загорнувшы роздираючысꙗ ѡт тꙗжкого волоченꙗ рыбъ (Зб. 752, 589б); назавтрее постановило поганъство абы его таким же воloченьемъ ꙗко первеˢ до конъца 8морили (Пралог, 621); Берведя по г̃ сажни, ч̃д, зъ волоченемъ и скобленемъ, по асмак. в̃і, золот. тридцать восемъ (ИЮМ, I, 151, 1681); За волочене тыхъ дровъ и за ношене дали золотый (ИЮМ, II, 125, 1684); За волочене зъ воды того берведя и скоблене зол. пять (ИЮМ, III, 161, 1685); Ужыщовъ личаныхъ до волоченя бруся купили четыры отъ Ивана Царыка (ИЮМ, VII, 178, 1690); Купили отъ Белоносихи веровокъ до волоченя сена до горы въ цекавзъ (ИЮМ, VIII, 107, 1691); Пару отосъ лычъныхъ до вязаня и волоченя хлуду (ИЮМ, X, 65, 1695).

Волочи *дзеясл. Тое, што і* волочити *ў* 1 *знач.* свѧжи змиꙗ за глав8 и волокоущи поиди в город за мною (Чэцця, 83б); мялъ его тотъ Трухонъ зъ братомъ Савою у вызбе киемъ по виденью вдарити и черезъ порогъ его волокъши въ сенехъ бити (АВК, XVII, 234, 1540); студенты шарпали его за сукню и волокли зъ церкви (АВК, VIII, 30, 1598); непотребне его на свѣдоцтво за собою волочешъ (Апакр., 104б); Сергиˢ ... казал его выкопат а стꙗт; и гаком до реки Тибр8, волочи (Бельск., 393); ко ѡтхоженю смертелном8 волокут мꙗ бѣдног (Зб. 752, 591); тѣло его 8везавши за ноги волокли в гор8 (Пралог, 668б); ѡкр8тныˢ панъ... волочи его за ноги през мѣсто 8везаного и забит на мѣстц8 каранѧ злочинцов казал (Зб. 82, 99);

его волокли по Іерслѣми (Зб. вып., 30б). ◇ **До суду волочи** — *прыцягваць да суда.* напрасно мы так сквапливе до с8д8 волочеш (Зб. 752, 591б); **ногу за ногу волочи** — *ледзь ісці, ледзь ногі перастаўляць.* ꙗкъ мовѧт заледво ног8 за ног8 волочет (Зб. 261, 128).

Волочивати, волочывати *дзеясл., шматкр. ад* волочити *ў* 1 *знач.* на владыку дей Новогородского только озеро одно, што волочивали, ино владычини только два неводы хоживали (КЗ, 474, 1448); оны не хотять волочити озера Вымна, а здавна дей, за первыхъ наместниковъ Витебскихъ, тое озеро они волочывали (Там жа, 669, 1496); маеть теперешній игуменъ и вся братья того монастыря Лѣщинского тые озера верхуписаныя неводомъ волочити по тому жъ, какъ и на насъ тые озера волочивали (РПП, 129, 1520); тыхъ дву тонь у въ озерѣ Орѣховскомъ никгды яко жыво съ коруны не волочывали (АСД, I, 59, 1546).

Волочися *дзеясл., зв. ад* волочи. другіе ротмистрове шли хотя досыть неспѣшнѣ, вѣдьже однакъ волоклися, колько могучи (АЗР, III, 142, 1568); тые два п̃нве... бл̃гословили 8бозство их пригляд8ючис скромности их а марности котораа се волокла за ними (Зб. 127, 69); Влек8сѧ: Страдателнаг: Волок8сѧ, и тыж[s] проваженый рахованый бываю, выхож8 (Бяр., 15).

Волочити, волочыти *дзеясл.* **1.** *Цягнуць.* моучитель повелѣл ст8̃ю варвароу. инемши за власы волочити по град8 (Чэцця, 87); плотовъ на низъ не згоняти, ни на берегъ не волочити (АЗР, I, 144, 1494); Д̃вдъ... людей же града того пилами ростирал[s] и волочил[s] по них бороны железные (Скар. ДЦ, 87б—88); тотъ Щастный ... матку мою Марину збилъ, за волосы торгалъ, волочилъ по двору, и мене дей самого искалъ (АВК, XXII, 91, 1555—1565); кони дей наши на пасовищахъ оземши посылаетъ ездить, борону ими волочити кажеть (АВК, XVIII, 74, 1589); на школы релѣи, нашей греческой сѧ торгано, дѣти и оубѡгіе з нихъ до своихъ волочачи, бьючи (Апакр., 207б—208); на поли сухомъ сено тое рукопашъ и веровками носечи и волочечи, возы направивши, до того села своего Половковичъ отпровадили и отвезли (АВК, XVIII, 191, 1603); по мест8 по 8лицам псы люде[s] ели головы по 8лицах волочили р8ских ноги ч̃лвчии (Патр. К, 61); по 8лицах тр8пъ чловечи[s] пси волочили которых теж не было ком8 погребати (Стрыйк., 563б); кгды его д̃ш8 дѣдъки вырвавши с тѣла б8д8ть бити волочити, м8сит запевне и поневоли в то[s] час схилити и вво[s]ти (Зб. 107, 129); бороды смолою мазат и палит, и по мѣсте волочыт... казал (Зб. 752, 560б); тогды его по 8лицахъ и болоте волочили (Пралог, 556б); Ужище купили волочить сено на гору (ИЮМ, V, 72, 1688); тогды Алеѯандер велѣлъ тросте и солом8 волочивши палити и м8рашки ѡныи погорѣли (Алекс.

1697, 55). ◊ Волочити озеро (сажавку) — *лавіць рыбу невадам або сеткай у возеры (сажалцы).* только якого присылаеть въладыка озера волочить, тымъ страву дають (КЗ, 474, 1448); маеть теперешній игуменъ и вся братья того монастыра Лещанского тые озера вышейписаные неводом волочыти (РПП, 295, 1520); в том листе его стоит, што ж вжо Аизакъ три зимы тое озеро волочыл и корчму держалъ, а еще мает две зимы озеро волочити (Пін., 41, 1522); стацей жадных на себе и на кони свое не мают з дворов наших брати и сажавок наших волочити (Ст. 1529, 11); в чие^s п8щи кгды приед8ть з сетми ѡзер своих волочити волно имъ дров с тое пущи к лазнѧм своим взѦти (Ст. 1566, I, 80); Тое озеро Глушецъ врядъ волочить (АЗР, V, 47, 1640); рыбу волочити — *лавіць рыбу невадам або сеткай.* До Любужи якъ панове ехали, то рыбалкам, што рыбу волочили, ... дали зол. одинъ (ИЮМ, V, 64, 1688); До Любужы якъ панове ездили, неводничымъ, што рыбу волочыли, дали имъ за працу золот. два и осм. десять (ИЮМ, VII, 104, 1690). *Парайн.* влачити.

2. *Баранаваць.* люди пани Ивановое тую ниву сѣяную и волоченую знову волочать (АВК, XXII, 102, 1559).

3. *Прыцягваць (да суда).* ѡни на тыи роки ку праву сами стати не хотели, и судей не вывели, не вѣдаемъ — которымъ ѡбычаемъ, ... и нами волочать, а въ томъ намъ шкода ся великаѧ деетъ (КСД, 1237, 1518); имъ есми приказалъ подъ винами господарьскими, жебы чересъ то ихъ не волочили (АВК, XVII, 179, 1540). *Парайн.* волочи.

Волочитися, волочытися *дзеясл.* **1.** *Бадзяцца, вандраваць.* из мѣстца на мѣсце и с села до села черес вес годъ волачатсе (Валх., 83б); Не даи воде своеи выити нимало, и не даваи жене злои воли волочитисѦ (Скар. IС, 42); волочилисѦ слепыи по оулицах оумаралисѦ (Зб. 262, 113); ижъ ся я такъ долго волочилъ, а на отчизне своей не былъ (АВК, XVII, 362, 1541); по краинахъ ч8жихъ се волочать хрестиѦны (Бер. саб., 12б); Помрут на п8щи, а сынове их буд8т се волочит по п8щи м лѣтъ (Бельск., 60б); тѣмъ всѣмъ мужа еѣ помѣстьемъ владѣетъ сынъ его Олексѣй, а ей пасынокъ, ее не кормитъ, волочится она межи дворовъ (АЗР, IV, 424, 1612); фрас8юсѧ на вас же сѧ дармо волочимъ (Дыяр., 151); Лестецѣ ... зводник^s, г8лтай, который волочитсѦ длѦ поживлѣнѧ такъ, або з матацтвом^s и з^s шалвѣрством ѧким, з вѣщованіем^s, з^s ворожѣн^sем (Бяр., 70); тіи людіе, которыи сѦ волочатъ, маютъ споветдатисѦ оу того ІереѦ, где ихъ зайдетъ сповѣдь пасхалнаѦ (Зб. вып., 40).

2. *Цягнуцца.* А ижъ се такъ долго волочетъ [справа], прото и далѣй шириться мусить (АВК, VIII, 450, 1588); дымъ волочилсѦ по земли (Хран., 11).

Волочка *наз., памянш. ад* волока. зъ озера Луковского, по волочку на Осовцохъ, а отъ Осовцовъ граница зъ заболотча-

ны, которую признали тутъ же стоячіе (АВК, VI, 5, 1564).

Волочникъ *наз. Землямер, які дзяліў зямлю на валокі.* приказуемъ тобѣ, абы еси весполекъ съ волочникомъ за тую землю попу Красносельскому отмѣну... далъ (АВК, IX, 138, 1529); тые двѣ волоки земли звышмянованые... служебникъ и волочникъ нашъ Мартинъ Тхорницкій прывернулъ зась (АСД, III, 57, 1582); съ того кгрунту три части черезъ волочника помѣрою отмѣривши и отделивши, паней Станиславовой Соколовской подалъ (АВК, XIV, 341, 1586); третью землицу мою занято одъ дворца Судервского, заняли волочники пана Радивила (АВК, XI, 47, 1593); тотъ конецъ нивы мужика поповского Станолевича на бочку заняли у застѣнокъ князю Полубенскому волочники пана Радивиловы (АВК, VIII, 14, 1594).

Волочный *прым. ад* волока. ◆ Г р у н т ъ в о л о ч н ы й — *зямля, размераная на валоки.* При томъ далъ справу Шостовицкій, ижъ выслужилъ на его королевской милости волокъ шесть осѣлыхъ зъ людьми, кгрунты ихъ волочными и застѣнковыми (РПП, 205, 1555); м е р ч ы й (п о м е р ч и й) в о л о ч н ы й — *землямер, які размяраў валокі.* теперь дей волоки почато тамъ мѣрити за чимъ дей отъ помѣрьчихъ волочныхъ великіе ся кривды и утиски вамъ дѣють (АЗР, III, 38, 1551); абы шляхта листовъ на именья и на земли передъ меръчыми волочъными не покладали (КПД, 179, 1551); п л а т ъ в о л о ч н ы й — *падатак за карыстанне зямельным участкам.* хто з нихъ за оказанемъ слушного права отъ тыхъ платовъ волочъныхъ вызволенъ и при земяхъ своихъ зоставленъ будетъ,— то... отъ насъ ознаймено будутъ (АВК, XXIV, 185, 1555); п о в и н н о с т ь в о л о ч н а я — *павіннасць сялян апрацоўваць валокі.* подданые нашы на тыхъ платехъ и повинъностяхъ волочъныхъ суть осажоны и поставены, про то жадныхъ стацей давати... на послы нашы и чужоземъскіе не повинни (КПД, 552, 1557); въ повинности волочъные они и ихъ земъли обернены мети хочемъ (Там жа, 583); п о д а т о к ъ в о л о ч н ы й — *тое, што і* платъ волочный. мы... за его къ намъ вѣрную и николи не омешканую службу... тые люди и пустовщизны со всими ихъ службами, и податками волочными и огородными... потвержаемъ симъ нашимъ листомъ вечне ему (АВК, XIII, 10, 1508); п о м е р а в о л о ч н а я — *падзел зямлі на валокі.* его милость тую помѣру волочную на своих земляхъ и на своихъ подданыхъ постановити рачилъ, для розмноженья пожитковъ своихъ господарьскихъ (АЗР, III, 31, 1551); померою волочною не могли вашыхъ именей шляхетъскихъ утиснути (КПД, 253, 1554); яко помера волочная есть справована, уже тому есть о колконадцать годъ (АВК, XVII, 35, 1555); Ревизоры мають быти прысягълые, люди добрые, сумъненья побожъного, оселые, а не голоты, въ помере волочънои и въ господарстве добре умеетные (КПД,

569, 1557); становячи помѣру волочную на кгрунтѣхъ замку нашого Городенского, не мало земль... заняли (АСД, I, 135—136, 1562); описуе на выписѣ ревизорскомъ зъ регестру помѣры волочное морговъ осмнадцать (АВК, XIV, 393, 1591); в померу волочную новосела осажываючы и кгрунты у волоки в померу пущаючы (АВК, XXXII, 346, 1596); немало кр8нътовъ на розныхъ местцахъ над помер8 волочную собе позабирали (КЛС, 97б, 1597); вымѣривши того кгрунту съ сѣножатью волоку одну доброю помѣрою волочною (АЮЗР, II, 92, 1633); вымѣрилъ есьми въ томъ обрубѣ большою волочною мѣрницкою помѣрою всего кгрунту волоку одну суполную и моркговъ чотырнадцать (АЗР, V, 69, 1641); п о с т а н о в л е н ь е в о л о ч н о е — *пастанова або ўказ аб валоках.* которые постановленья волочного не уживають, але за особливымъ привильеваньемъ права Майтборского сѣдятъ (АЗР, III, 60, 1554); особливо тесли, пивовары, ковали и иные ремесники, што съ постановенья волочного до тамошнихъ дворовъ нашихъ оставлени, и тежъ кухари и пекари, которые повинъни у двора н[а]ш[ого] служити, тыхъ всихъ абы еси у войску нашомъ при собе мелъ (КПД, 795, 1565); съ помѣры и постановленья нового волочного не мало волокъ прибыло (АВК, III, 195, 1746); ш н у р ъ в о л о ч н ы й — *зямельны ўчастак (у адну валоку).* копцы ωдин ωт другого не мають быти ближэ^s чинены ωдно чэрэз тры шнуры волочные (Ст. 1566, 68); ωт кождых трэх шнуров волочныхъ дванадцать гршэи (Там жа); копцы ωдинъ ωдъ др8гого не мають быти чынены ближе^s, ωдно черезъ пѦть шн8ровъ волочныхъ (Ст. 1588, 355).

Волочня *наз. Тое, што* і влочня. пан бг҃ъ през нег свѣт8 поко^s дал, иж римꙗне ωборочали мечѣ, и волочни свои в пл8жнии желѣза (Бельск., 189б); его волочнꙗ скрывавлена была (Та жа, 283); потыкане кгвалтовное киꙗном 8чинили перве^s стрелбою з л8ков и к8шъ, потом волочнꙗми шаблꙗми и киꙗми (Стрыйк., 507б); макидоновеж теды скоком за ними стрелꙗючи и волочнꙗми кидаючи ωкр8тне их ранили (Алекс., 30—30б); 8слышавши то царъ филип забѣжалъ ему в полю... которого павсон стигаючи волочнею ωкр8тне пробил (Там жа, 74); ωточает ангелъ чл҃вка, на неприꙗтелꙗ его кидаючи волочню, стрѣлы (Пралог, 549); дали ωдному волочню и 8дарил нею в бокъ ωбраза ωного (Зб. 82, 434б).

Волочобное, волочебное, волочобно *наз. Велікодны падарунак.* мѣщане нынѣшніи и по нихъ будучыи... коляды и волочобного не мають на замокъ нашъ давати, подлѣ давного обычая (АЗР, II, 91, 1511); он от мене гршей брат не хотел и перевозу не поступаючы, с перевозу зопхнул, в чом утратил есми волочобное за непоступенем части перевозу (АВК, XXXIX, 571, 1579); На свято фалебное Великоденное волочобного по полугрошу каждая особа давать маеть (ИЮМ,

VII, 340, 1582); крестьяне: чинша 8—10 копъ грош. Лит., ... ягоды по обычаю, коледа и волочебное (ИЮМ, XXIII, 445, 1642); ксендзу Ждановичу плебану Могил. однесли волочобного золот. пятнадцать (ИЮМ, I, 40, 1679); на волочобно одебрали отъ шляхет. пана Габріеля Молчановича райцы скарбового грошей талярми твардыми штукъ сорокъ четыре (ИЮМ, IV, 14, 1686); ксендзу Ждановичу, архидіякону белорускому дали волочобного, водлугъ давного постановеня, презъ пана бурмистра Гимбута, шелегами зол. петнадцать (ИЮМ, VIII, 70, 1691); ксендзу Гимбуту дали волочобного золотыхъ пятнадцать (ИЮМ, XI, 70, 1697).

Волочокъ *наз. Корань.* вѣрꙋю гсдви, ижъ ни терну ни волочков не маетъ, але грона и пшеница созрѣлаѧ (Зб. 82, 352б).

Волочоный, волоченый *дзеепрым.* **1.** *Ад* волочити *ў* 1 *знач.* такъ тежъ якъ небожчика съ той светлицы волочоно, знаки слушные (АВК, XVII, 421, 1560); ажъ у поле черезъ гразь и воду [сено] волочоно и ношоно на возы класть (АВК, XVIII, 192, 1603); невинных маетности лꙋпено, и ростинано тѣла их, невѣсти по ꙋлицах волочоно (Бельск., 257); тѣла их волочено и пред балваном солем покинено (Зб. 752, 332); трифонъ... прывѧзан был до диких коне^s и волочены^s по незвыча^sныхъ мѣстцах в час зимы (Там жа, 523); Бервене по д҃ сажени, п҃д, скобленого и волочоного зъ воды, по асмак. е҃і, чинитъ золотыхъ сорокъ два (ИЮМ, I, 151, 1681).

2. *Ад* волочити *ў* 2 *знач.* виделъ, што жито сѣяно, а люди пани Ивановое тую ниву сѣяную и волоченую знову волочатъ (АВК, XXII, 102, 1559).

3. *Пакрыты, пацягнуты.* зъ Нового Мѣста послано князю великому Тферскому: шуба соболья, волочоная аксамитомъ або адамашькою, а другая шуба кунья (АЗР, I, 109, 1486).

Волочывати *гл.* волочивати

Волочыти *гл.* волочити

Волочытися *гл.* волочитися

Волошанъ *наз. Тое, што і* волошинъ. ми волошан шесть копъ гроше^s ѡтъдалъ (КВЗС, 36б, 1538).

Волошенинъ *наз. Тое, што і* волошинъ. мне... ѡсмъ копъ гроше^s што виненъ зосталъ былъ волошенинъ за земълю мою (КВЗС, 36б, 1538).

Волошенный *прым. Пакладаны.* Обора двора того: хлѣвовъ три, зъ берверя рубленыхъ. Быдла въ ней коровъ осимъ дойныхъ, яловицъ двѣ, быковъ петаковъ волошенныхъ три (АВК, XIV, 456, 1593). *Параўн.* волошоный.

Волошинъ *наз. Выхадзец з Валахіі.* тотъ волошинъ емꙋ за тꙋю кꙋпълю земълю его ѡнꙋю ѡсмъ копъ гроше^s заплатилъ (КВЗС, 36б, 1538); Копицки^s маючи милост межи козаки... ехал до них и што мѣл з выслꙋги п҃нзе^s трохꙋ кинꙋл межи них

до чого сꙗ и чапа волошин ѡдин котори[ѕ] сꙗ тȣт был ѡженил и в браславско[ѕ] волости мешкал приложил (Стрыйк., 632); послали собѣ таемне до цесара тȣрецкого по иншого пана чого кгды се богдан ѡт ѡдного волошина довѣдал, зараз до полщи ȣтеклъ (Хр. польск., 16). *Параўн.* волошанъ, волошенинъ.

Волошка *наз. Жыхарка Валахіі.* она прыехала вжо тому девятое лето съ Кіева, самовтора зъ другою черницою, волошкою, на име Маврою... (ИЮМ, VIII, 415, 1625); и другая была пры ней черница волошка (Там жа, 416).

Волошкий *прым. Тое, што і* волоский *у* 1 *знач.* а третꙗа планета ариесъ ... а стоить над оугорьскою землею и над ческою и над волошкою (Неба, 62).

Волошоный *прым. Тое, што і* волошенный. Въ оборѣ быдла — волы два, жеребчикъ лонскій не волошоный одинъ (АВК, XIV, 77, 1563).

Волошчанинъ *гл.* волощанинъ

Волошъя *наз., зб. Жыхары Валахіі.* иллирикове, кармове, иотрове, рацове, далматове, беркгунды стыри[ѕ]чикове, поморꙗне, подолꙗне, волынцы, рȣс, волошꙗ, мултаны, петигорцы, черкасы (Стрыйк., 426б—427); иншие вси принꙗли его за пана, провадили его до ꙗсъ, где ест столица панства волоского, але было волошъи жаль потом того. Против ему теды шолъ богдан з тою трохою, людей, которых мѣлъ ѡт приꙗтел своих з полщи (Хр. польск., 16).

Волощанинъ, волошчанинъ *наз. Жыхар воласці, селянін.* жаловали намъ тыи же волощане на служебника нашого Савȣ: после того грабежȣ, што въ насъ за поля грабилъ, зася дрȣгий разъ казалъ насъ грабити (КСД, 63, 1510); передъ господаремъ его милостью тымъ людемъ, волошчаномъ, далъ (Там жа, 807, 1513); учстивый Ермакъ, [з] села укаровъ, волощанин замку Могилевъског, жаловалъ на ... рыболова (АВК, XXXIX, 536, 1579); на тую сторожу складатися повинны яко мѣщане такъ и волощане десять копъ грошей (АЗР, IV, 129, 1596); княз Алексей Микитич Трубецкій з войскомъ... мещан и волощан и инших розныхъ поветовых людей не мало, которые были збегли до осады, высек (ИЮМ, XXVIII, 119, 1666).

Волстро *гл.* ольстро

Волторовский *прым. Тое, што і* валтеровский. ѳедору дворнику купили сукъна темнозеленого люндышу вольторовъского на жупанъ (ИЮМ, VI, 137, 1689).

Волторокъ *наз. Тое, што і* второкъ. Лѣта Божего Нароженья 1546, мѣсеца Августа 3 день, у волторокъ, индиктъ 4 (АСД, I, 46, 1546); у волторокъ дей ми наймить з дому моего, на имя Мишко, втекъ (АВК, XXI, 126, 1566—1557); у вольторокъ, праве вжо надъ вечор, пан Василей Павлович... подданых нашых знашедшы, позбивали (АВК, XXXVI, 110, 1582); которого дей лося забивши року теперь идучого осмьдесять девятого, мѣсеца февраля третегонадцать дня, съ понеделка

на волторокъ, въ ночи, кгвалтовнѣ съ пущи, съ подданными зъ Вешное до Вешнее выпровадили и до Шерешова гостинцомъ Виленскимъ одвезли (АВК, VI, 24, 1589); того дня было свето, волторокъ светочный (Там жа, 230, 1619).

Волуй *прым. Тое, што і* воловый. готовы были мечи, ѡгнь, крест, колы, вол8й жылы, в таком теж замешаню (Жыц. св., 21).

Волфничий *прым. Вешчы, прарочы.* [а]леѯандеръ... порозѹмѣлъ ижъ ѡ нем мовили, на тых мѣстъ перстень вѣщебны[s] [на полі: волфничи[s]] з тоболки своей вынѧл и на р8ку взложил (Алекс., 18—18б).

Волфованье *гл.* волхвование

Волфовный *прым. Магічны, чароўны.* вынесли ем8 вѣнец золоты[s] соломоновъ, а в томъ вѣнци три камени были, а по дванадцат[s] мощей мѣли в собѣ волфовных (Алекс. 1697, 16—16б).

Волфъ *гл.* волхвъ

Волха *гл.* вольха

Волхва *наз. Прадракальніца, прарочыца, чарадзейка.* Мы рекли тобѣ посеци волъхв8 сию (Чэцця, 64б).

Волхвование, волфованье, волхование *наз. Прадраканне, прадбачанне, чарадзейства.* Они... чинѦху чародеѧниѦ и волхованиѦ (Скар. ЧЦ, 220б—221); волхованіе на оустѣхъ цр҃ьскихъ на с8дѣ не ѡкривить оустъ своих (Зб. 262, 101); ѧко бы грѣхъ волфованѧ есть противитсѧ а ѧко злость балвохвалства не хотѣти слухать (Біблія, 325); Не мог8ть тежъ быти Капланами...катове, и гицліове,... клѵрика въ темницы тримающіи, и волхвованіемъ людей зводѦщій (Зб. вып., 55). *Парайн.* волгованье, волшество.

Волхвъ, волфъ, волховъ *наз. Вяшчун, чарадзей, вядзьмар.* да не будетъ посреди вами чародейникъ ни заклинатель ни волховъ (Скар. ДЗ, 37); Третій грѣхъ естъ жидовъ и всих бусоурмѦнъ ... Четвертый грѣхъ волъхвовъ. То естъ, чародеиниковъ, которыи бѣсомъ вѣр8ють (Будны, 6б). Повинни карати Епикуреовъ, ідолослужителеи, лже8чителеи, волхвовъ и кривокленущихсѦ (Там жа, 65б—66); Приведет ѧкогос чл҃ка волхва в чорнокнижствѣ и в чарованю... все злое оумѣючог (Каз. Кір., 124); цар призвал волфы своѧ и казалъ дати имъ тр8тизну (Зб. 752, 24б).

Волхование *гл.* волхвование

Волховъ *гл.* волхвъ

Волченя *наз. Ваўчанё.* вилчица... вытѧгн8ла скринк8 на берег добыла дѣте[s] и несла их до ѧмы до своих волченѧт (Бельск., 144б); тамже кормилисѦ ѡт волчицы посполу з волченѦты. Пастух ѡдин царски[s] фа8стын пас8чи быдло нашол тые близнѦта межи волченѦты, и побравши далъ ихъ выховати жонѣ свое[s] (Рым., 77б—78).

Волчецъ *наз. Чартапалох.* родѧть нивы былие травоу зл8ю волчець и метлицю (Чэцця, 373); за оупаденˢемˢ насѣнˢѧ на землю, пре*дс*ѧ терніе и волчецъ всходѧтъ (Мак., 246); те*р*ные и во*л*чецъ родити тобѣ б8детъ (Пралог, 542б).

Волчий, вовчий, вовчый, волчый *прым. Воўчы, зроблены са шкуры воўка.* др8гии лосиныи шк8ры, и ме*д*вежии и вовчии и то *не* все выправные носили (Стрыйк., 497б); гетма*н* свѣтопо*л*ко*в* вовчиˢ хво*ст* названыˢ поча*л* на га*р*цъ вызива*т* (Там жа, 454б); каза*л* сѧ и*м* до битвы готова*т*, ѡбец8ючи певное звит*ѧ*зство зˢ ѡно*г* ви*т*ѧ волчо*г* (Там жа, 466б); Рукавицы волчи золот. одинъ (ИЮМ, II, 93, 1684); Рукавицы купили Фронцкевичу вовчые, дали зол. одинъ и осм. пятнадцать (ИЮМ, VIII, 140, 1691). ◆ В о л ч ы й з у б ъ п о к а з а т и (у к а з а т и) — *выявіць сваю агрэсіўнасць.* З8бы вамъ во*л*чые 8каж8тъ, и до конъца васъ и ѡвъцы ваши роспорошатъ. ѡ слепото ваша ты*м* есте прихи*л*не*и*шие которые васъ и вер8 ваш8 и церкви ваши г8бѧтъ (Бер. саб., 14б); штожъ за причину до мене мѣлъ, же ми таковый волчый зубъ показалъ (АСД, VI, 121, 1608).

Волчица *наз. Ваўчыца.* принеслъ до жоны своеи, котор8ю звано люпп8*с*, то е*ст* во*л*чицею [по латине бовѣ*м* во*л*чиц8 зову*т* люпп8*с*] (Бельск., 144б); иные повѣдаю*т* ... щире: ижъ не ко*р*мила ты*х* дѣточокъ вла*с*наа волчица (Рым., 78); Свитаючи 8же дню третему, а ѡно при ѡ*д*ноˢ горѣ пришла до него ричачи волчица (Зб. 82, 317б).

Волчки *наз. Ваўчкі (расліна).* ѡпустиле*м* ѡ*т*че ниву 8же третее лѣто, котора*ѧ* те*р*немъ и во*л*чками заро*с*ла (Зб. 752, 508).

Волчокъ *наз.* **1.** *Ваўчок (цацка).* у кухни... волъчковъ железныхъ два, рожны два, триножекъ одинъ (АВК, XX, 136, 1598).

2. *Шкура воўка.* іа, маючи куницъ дватцат одну, шлыки два соболих ... норка одна, волчки два, упросивши его тут до Могилева до брата отвести, на што се он поднел и тые речи брату моему не оддалъ (ИЮМ, XXII, 28, 1578).

Волчый *гл.* волчий

Волшба *наз. Чарадзейства, чараўніцтва, вядзьмарства.* та*ѧ*... нине бо волшьбами своими сокр8шила всѧка пища наша (Чэцця, 64б). *Параўн.* волшевба.

Волшебный *прым. Чарадзейны.* х*с*вы*м*, назвиско*м*, жидѡ*в* зради*т* которіи сѧ его сподѣваю*т*... а посторо*н*ни*х* справами во*л*шебными и к8кглѧ*р*скими по*д*ст8п8ючи (Каз. Кір., 124б).

Волшевба *наз. Тое, што і* волшба. Влъшба: или волшевба, ворожка, чары (Бяр., 21).

Волшество *наз. Тое, што* і волхвование. право ты можеши разовратити волшество хре*с*ть*ѧ*ньское (Чэцця, 178).

Волъ *наз. Вол.* кто ком8 сілою волы возме*т* (Вісл., 8); пришо*д* волъ и ѡселъ къ *ѧ*сл*ѧ*мъ (Чэцця, 122б); оу тыи *ж* іасли

панна Мр̃іа сынка своего плачоучего оу платье оувитого как налепеи могла перед волом и ѡслом на сене положила (Валх., 44б); без волов ѩсли, тощи а много пожиткѹ в силе воловои (Зб. 262, 100); ѡни мене зграбили ѹзѧли ми два волы (КВЗС, 31, 1537); статъку в него волы два, бык летошний, телушка третелетънея, сверепа з жеребемъ, свиней трое (АВК, XXXVI, 263, 1582); тот мает шкодѹ заплатити з навезкою конѧ конем, а вола волом навезати, а за сохѹ десет гроше^s (Ст. 1588, 372); Обора, въ ней быдла вшелякого, то есть напродъ воловъ кормныхъ три, воловъ оремыхъ два, коровъ дойных одинадцать, яловица одна (АВК, XIV, 442, 1592); над всѣхъ нечистых богов своих пѣгого вола шановали и ѹчтивост ему великую вырѧжали (Біблія, 31); забивши вола ѡдерут скуру нутръ з него выкинут (Наб. тур., 22); ѡн казал вола ѡног роздражнит вложили на него желѣзо распаленое и пѹстили (Стрыйк., 447б); Тѧгнули его по земли болотѣ и каменью взываючи: Тѧгнѣмъ вола до воловнѣ (Пралог, 620б); Пентефрей: Африцкій волъ, з^s сvр и ев: кормныи бык (Бяр., 303); ѡставил есми богомъ вашим, тмѹ воловъ, и тмѹ овецъ (Алекс., 1697, 13).

Волынецъ *наз. Жыхар Валыні.* Къ тому тежъ што панове Волынцы просять... коло обороны у кривдахъ ихъ отъ пановъ Поляковъ (КПД, 372, 1565); kniaż Weliki Kazimir pryniawszy Wolyncow, y zo wsimi tymi kniazi, y pany radoiu Litowskoiu poiechał po Wilni (Быx., 536); волынцовъ и подолѧнъ мело быт немало ѹ пана подскарбего на ѡбеде (Барк., 151); съ тымъ волынъцемъ, съ Климомъ Кулебичомъ ходили и пили (АВК, XVIII, 256, 1621).

Волынский, волинский *прым. Валынскі.* ѡтоле поидѣ Швитригаило во Оугры взѧвши Лоуческъ а оу Волыньскихъ боѧръ ѡтлоучиль польтараста коней (Увар., 99); кн̃зи и боѧре Волынские били чл̃ом великому кн̃зю Кгидиминѹ жебы в них пановал и господарем в нихъ былъ (Рач., 311); Свѣтослав теж киевски^s, семеѡн миха^sлович дрѹцки^s и давид мстиславович лѹцки^s, и волынски^s кн̃жата зо всими во^sсками ѡсобами своими прибыли им на ратѹнок (Стрыйк., 522б); Велможномѹ ег млсти Пн̃ѹ Древинскомѹ, Чашникови земли Волынскои и проч. Ласки, покоѧ, здоров^sѧ... на лѣта многіи зычимо (Пауст., 2); ѡбѣцѹемо и повинни бѹдемо, достоинствъ, дигнитарствъ и ѹрѧдов, в земли волинско^s и кіевско^s дх̃овных и свѣцких ... заховати вѣчными часы (Дыяр., 170б).

Вольне *гл.* вольно

Вольней, волней *прысл.* **1.** *Ад* вольно ў 1 *знач.* Проси игумена абы тобѣ дозволил на ѡсобныи роботы, жебыс моглъ волнѣ^s розмовы моеи, а ѧ твоеи зажити (Пралог, 587б); шолъ на доброволное и дочасное выгнане, абы тымъ волнѣ^s и лацнѣ^s ра^s[с]ко^s ѡнои ѡтчизны вѣчнои доступити моглъ (Там жа, 591б).

2. *Ад* вольно *ў 2 знач.* кгды жъ тежъ вамъ естъ вольно на своихъ именьяхъ пожытъки собе чынити, тогды тежъ ешче его кролевъской милости естъ вольней; а то васъ намней ничимъ не долегаеть (КПД, 201, 1551).

3. *Ад* вольно *ў 3 знач.* на глыбокую пустыню пошол, жебы сѧ ѿ ѡчъю, вѣдомости людское скрывшы, моглъ волнеˢ речы спасенные ѡбмышлѧт (Зб. 752, 485).

4. *Ад* вольно *ў 4 знач.* старалсѧ ... што наскрытеˢ и волнеˢ себе самого в покут8 заправлѧти (Зб. 107, 107б—108).

Вольнейший, волнейший, волнейшый *прым., выш. ст. ад вольный.* 1. *Вальнейшы, больш прасторны, лепшы.* абы его до вольнейшого везенья, до свѣтлицы въ ланцуху седѣти мѣлъ и еще по два пріятели менованыхъ стеречи его мѣли (АВК, II, 230, 1580); законник зас ѧко лот на гор8 нѣѧк8ю впроважоныˢ, зачим волнѣˢшиˢ ест и безпечнѣˢшиˢ (Зб. 261, 79); Поневаж ангелове с прироженѧ волнеˢшые сут нижли человек (Зб. 255, 408).

2. *Не абмежаваны якімі-н. перашкодамі.* Ловы и оступы въ пущахъ нашихъ... порядкомъ слушнымъ росправити и росписати казати мають на розные часы для волнѣйшого перебыванья и вѣдомости о звѣру (АЗР, III, 85, 1557).

3. *Ад* вольный *у 7 знач.* дѣвъство естъ даръ божіи вельми пожиточныи, но не къ ѡправданію, ѧко мнихи домнимають, ани къ ѡставленію хрехомъ, [так!] но абы человѣкъ былъ волнеишыи и готовъшыи къ всѦкому доброму дѣлу (Будны, 32); законници ѿказали до грехов смертелных с8т волнѣˢшими (Зб. 261, 83); потомъ прото, же тамъ зраз8 такіе ѧко вˢ иншихъ к8тахъ, ѿ преложенства волнейшихъ зˢ стороны вѣры розници и мешанины не были сѦ вщали (Апакр., 115); волнеˢшимъ розмышленемъ и молитвою млсти ко гсд8 богу причинит могла (Зб. 752, 34б); сам се пилне старалъ абы што день былъ лепъшиˢ, а ѿ мыслеˢ находѧчихъ волнейшиˢ (Пралог, 678б).

4. *Ад* вольный *у 10 знач.* Просите... о реки портовые, абы для волнейшого порту ставы млыны и езами займованы не были (КПД, 375, 1565).

5. *Вальнейшы, вызвалены ад чаго-н., лягчэйшы.* прывели до него жолънерэ нѣкоторую невѣсту ѿ рѣки, до которое хотѣла ѿ страху въскочыти, котораѦ была дѣвочку малючкую, абы руки тымъ волнеишые мѣла, у шыи собѣ на хустках увезала (Атыла, 205); вставаеть ѿ стол8..., з верхнею сукнею, абы был волнеˢшыˢ складаеть, препоѧс8еть се, жодае медницы ѿ господара (Зб. 255, 233—233б).

Вольно, волне, волно, вольне *прысл.* 1. *Вольна, свабодна.* маеть быти ѡн выпущонъ быти волне (Ст. 1566 I, 106); яко будучы волна, волне отишла (АВК, XXXIX, 299, 1579); которые бы то учынити хотели, прырекъшы им за покои и безпеченство до них, волне ходили, длѦ которое прычыны много людеи

з далеких краин до него сѧ з доброе воли своее зъеждчало (Атыла, 182); ѡнаѧ девка або невеста кгвалътȣ волала, ... а вед же по ѡномъ кгвалте скоро бы была волно пȣщона, а ѡповедала се бы тым людѧмъ (Ст. 1588, 406); людемъ греческого набоженства, ... оуставы всѣ набоженства греческого и церемонѣи ведлȣгъ старого календара порѧдкȣ и описаньѧ волно и спокойне вˢ кнѧзствѣ нашемъ обходити и оуживати и заховати (Апакр., 30); ѡбрезаныˢ христиѧнин не может ѡт нихъ выˢти волно (Наб. тур., 22б); птахи... если волно ȣсѧдȣт а не на сети волно летают (Зб. 261, 133б); абы была волна, ȣчинили так ґрекове иж ю волно пȣстили (Бельск., 89); кн̃жат рȣских немало побили,... зачим мѣста можнѣˢшие рȣские, ѧко новгород великиˢ, псковъ и полоцко, без кн̃жат почали волно собѣ жити (Стрыйк., 519); рекши то казал ему волно выˢти, залецаючи его з мужства и з моцы его (Алекс., 15б); ми присегли, а тыи люди цнотливыи волно пȣстили а если маете ѧкиˢ гнѣвъ противко имъ на мнѣ сѧ рачеˢ зомстите, а ѡным даˢте покоˢ (Хр. польск., 21б); Было волно ѡт страхȣ, ѡт слȣху, ѡт трвоги, ѡгнѧ, меча, нещастѧ (Лям., 18); Писано естъ вˢ законѣ: Жебы с̃щенникˢ взѧлъ парȣ голȣбовъ, ѡдного зарѣзавши, тою кровˢю живого покропилъ, и волно летѣти пȣстилъ (Мак., 364); выводил мене с темницы ходилем волно, а жаденъ мене не познал. назавтріе алит ѧ ѡковы ношу (Зб. 107, 161); ѡтворилъ темницȣ ѧко церковъ и мовилъ: идѣте собѣ волˢно где хочете (Пралог, 565б); порȣшоный кѵръ весь народъ жидовскій з неволи вавилонской волно пȣстилъ (Хран., 372).

2. *Дазволена, можна.* волно имъ рыба ловить (Вісл., 10б); имъ на вси стороны отъ места Володимерского за две мили вол[ь]но дерево на вселю и на дрова брати (КЗ, 530, 1494); маю млынъ церковный, и на томъ моемъ млыне вольно кождому, хто хочеть, молоти — мѣщаномъ и волостнымъ людемъ (КСД, 205, 1515); къ тому езы на рѣцѣ Нарвѣ забивати вольно (РПП, 163, 1523); Две части именя волно в пенезях заставити толко не на вечность продати (Ст. 1529, 7); ѡ томъ есмо старца пытали если вольно с нихъ комȣ сети бобровыи держати (КВЗС, 150, 1540); паньства его милости господарьскіе вси суть не замкнуты, и есть вольно кождому пріѣхать и отъѣхать, купити и продати (АЗР, III, 25, 1551); бояромъ — шляхъте и посполитому чоловеку водле давного обычаю вольно было въ пушчахъ зверъ бити и дерево на будованье брати и въ озерахъ и въ рекахъ рыбы ловити (КПД, 255, 1554); вольно есть пану Андрею тые две волоки земли отдати, продати, променяти (АВК, XXI, 183, 1556—1557); тогды есть имъ вольно, пашучы кгрунтъ костельный, выпустъ до ставу к воде мети (АВК, XXII, 115, 1560); не добрь естъ таковъ обычай, и мѣли бы преложоные таковых людей оунѧти, абы имъ не было волˢно калѣковати, або рекъши зводити, и под покровом ȣбожества красти

(Будны, 91); волно стороне прокуратора своего 8 права подпирати (Ст. 1566, 56б); фалы Божее вольно будетъ кождому до церкви ходити слухати (АВК, III, 11, 1577); тымъ записомъ моимъ позволяю, же тые люди мое заставленые, волъно имъ водле воли и уподобанъя своего на осаде осадити (АВК, XXXVI, 64, 1582); вси згодне того суду головного с8ды свои ѡпѧт на насъ гсдра вложытъ хотечы абы то имъ вольно было завъжды 8чынити (Трыб., 15б); коротко мовечи на^s^спросне^s^-шымъ геретыкомъ и блюзнерцомъ имени божого вольно ѡ порадк8 своемъ погибелном промышлѧти (Унія, 2б—3); просечы... абы каждом8 тамъ волно было приехать хочъ розныхъ веръ людемъ (Бар. саб., 7б); волно то имъ боудетъ констит8-ціею собѣ варовати (Апакр., 37б); давши... волности людемъ прихожимъ на год петнадцать седети, волно медъ сытити пива варити, горелку к8рити (Барк., 156); волно каждом8 а боле^s^ детем тискат на нее грѧзю (Наб. тур., 23); просимо абы нам волно было пере^s^ти през землю (Біблія, 199); просила теж абы е^s^ было волно ходит в ночи где е^s^ подобает, на молитв8 гд8 бг8 (Бельск., 159б); абы ем8 волно было, до замку московског з частю рицерства литовског из боѧры предн ѣ^s^шими збро^s^но в^s^ехат (Стрыйк., 544); Тогды архиере^s^ жидовски^s^ просил его мовечи: прошу неха^s^ намъ буде волно нашихъ ѡтцевъ 8став 8живат (Алекс., 6б); коли шляхтичъ въ месте пье, вольно его бить (АВК, I, 288, 1617); наветъ до того ихъ прим8шати маютъ, и 8казовати, же не8же затым, же ѡни жив8ть невенчавшис, вольно имъ б8дет розвестисѧ (Навука, 159); в^s^ Нбсн8ю Стыхъ Црквъ в^s^войти, и оутѣшитисѧ, всѣмъ маючимъ волю потыкатисѧ волно (Мак., 4); волно бовѣмъ всѣм^s^ женитисѧ (Варл., 275б); волно было каждом8 мститсе над кровъю невинною (Зб. 259, 582); на рѣце Дрисѣ и въ затокахъ ловить попу не волно (ИЮМ, XXII, 383, 1660); который ей бгъ обьѧвиты мѣлъ, ажебы ей волно през^s^ войско ... на млтв8 выходить (Хран., 374б); Чи волно крестити дѣти жидовскіѧ, безъ воли родителей ихъ, не маючіѧ роз8м8 з8полного? (Зб. вып., 14).

3. *Бесперашкодна.* по животе моемъ таѧ третѧѧ часть именьѧ вольне пры^s^ти маеть на дочк8 мою (КВС, 609б); абы товары лесные зъ именей вашыхъ и тежъ збожья вольно а безъмытъне были пропушчаны для спможенья шляхъты ку служъбе военъной и обороне земъской (КПД, 234, 1554); кому бы не доставало... дрова мают брати волно где стоѧти будуть (Ст. 1566, 24); абы такіе ворота зоставовали, яко бы вол[ь]-но всякіе судна и товари приходили (КПД, 475, 1568); на то положоное подл8гъ 8рожаю, нижли дрова маютъ брати волно, гдѣ стоѧти б8д8ть (Ст. 1588, 59); жолнѣръ зоставивши воз свой в^s^ чиимъ дом8, волно входитъ и выходит^s^ з него ведл8гъ оуподобанѧ (Мак., 134); который штобы колвекъ хотѣл, все волне и без жаднои перешкоды чинилъ (Варл., 118).

4. *Згодна з уласнай воляй.* Жидωве ѧвныи блюзнѣрцы маестатȣ бж҃ого, а вжды волно ведле своего розȣменьѧ коли хωтѧт[s] свѧта свои обхωдѧтъ (Апакр., 50); дал волат ѧвне абы собе плебеȣсове выбирали волно патроны с патрикиев (Бельск., 145); тамъ, гдѣ свята, празники вольне обыходятъ (Гарм., 187—188); А що нѣкоторіи мовѧт кролю панȣ до вѣры не належит, же волно ѧк хотѣти вѣрити такъ ест (Дыяр., 164б).

5. *Смела, нескавана.* повставши сенатор ωдин волне реклъ цесарȣ порȣчи мнѣ на час староство мѣста скоро ѧ тобѣ то ȣспокою (Бельск., 329б); ωн ѧко жолнер правовѣрны[s] волне ωтповѣдил, не ѧ поражоны[s] але тыс звитѧзство мое зопсовал, бо ты з богом валчиш (Там жа, 288); ωнъ бы волне и смѣле мовил, и боги ганбил (Варл., 216б).

Вольность, волность *наз.* **1.** *Воля, свабода, незалежнасць.* даю волности отцомъ священникомъ (АСД, I, 6, 1507); кажъдый съ прироженья виненъ естъ вольности своее боронить (КПД, 224, 1551); тот привиле[s] на волность даны[s] ȣ потвержене деда нашого казимера (Ст. 1566, 2б); мы потом покою а вольности пожеданое зъ жонами и дѣтми ужывали (Атыла, 207); буселъ, чуючы прышлыи упадок, хотѣлъ дѣти свои мѣть на волности (Там жа, 223); плачоно то маеть быти разъ ωдинъ кгды въжо ωстатнимъ разомъ вѧзень або на волность або на смеръть з везеньѧ выходить (Ст. 1588, 145); Воротилосе теды на тую волност и свободȣ велики[s] почет людȣ израилского кажды[s] до мѣста своего (Біблія, 603); Александер росказал и писал до своих, абы всюды жидове волност мѣли (Бельск., 174); Потом ωны[s] Баты[s] цар татарски[s], казал всюды кликат, даючи волност всим позосталым кн҃жатом рȣским (Стрыйк., 498); ωстаток латедемонов таковы[s] бачечи ȣпадокъ, вышли з мѣста и ȣпали перед ноги алеѯандра просѧчи его ω горла. А ωн далъ имъ волност (Алекс., 13); Ку тому имъ особливе волность з ласки нашое тую даем (СДГВ, 78, 1633); насъ ωт горкои ωнои неволи вызволившы, до першеи волности ведлȣгъ своеи добротливости прывернȣлъ (Варл., 15); да[s] им волност, неха[s] идȣть где хочут (Зб. 107, 193б); которих всѣхъ волъностью ерьма даровалъ, немалыи имъ ȣпоминъки даючи (Пралог, 563—563б); Воротилосе теды на тȣю волност и свободȣ великій почет людȣ Ізраильскогω каждый до мѣста своегω (Хран., 391); Свобода: Волность, свободность, наслажденіе, любодарованіе, любочестіе (Бяр., 143); вѧзни ωкуповалъ и волностю даровал (Зб. 82, 348); листомъ король его милость Жикгимонтъ Августъ надалъ вольность мѣстечку Пищацкому (АВК, IV, 93, 1670).

2. *мн. Правы, прывілеі.* Умыслили есмо съ паны радами нашими и дали права и вольности всей Жидовѣ вышеймененой (АЗР, I, 23, 1388); владыкамъ, преложенымъ духовнымъ

и инымъ особамъ церковънымъ... тые вси права, волности, способы, звычаи и всякіе свободы вѣчными часы дати позволили есмо (Там жа, 56, 1443); Привилеѕ мест8 Милеѕчицком8 на право Маѕдеборское и на инъшие вольности и пожитки местские (КСД, 891, 1516); казали намъ припоменуть вашей милости... тые права и вольности ихъ, которые ваша милость при подънесеньи сына своего... на великое княженье всее земъли дать и тымъ ихъ щодробливе объдаровать рачилъ (КПД, 19, 1538); его королевская милость, ... зъ ласки и добротливости своее паньскоѣ, рачилъ росказати, вамъ вси права вольности ваши... оказати (АЗР, III, 4, 1547); ихъ при ихъ вольностяхъ и Привилѣяхъ заховали (СДГВ, 104, 1557); шлѧхта и боѧрэ ... всихъ во*л*ностеѕ и пра*в* зе*м*скихъ 8живати и з ни*х* сѧ вэсэлити мають (Ст. 1566, 3); Жидове ижъ подъ тымъ жо упокоемъ седять и вол[ь]ностей не малыхъ уживають (КПД, 448, 1568); во великомъ князствѣ Литовскомъ права, свободы, вольности, тытулы, заволанье шляхецкое привлащаемъ (АВК, XIII, 37, 1569); таковые домы... особливыми волностями варованы бывают (АВК, XX, 44, 1582); намъ пе*р*веѕ права вси привильѧ и волности наши... по ѡбранью поприсегн8ти маеть (Ст. 1588, 68); пан Флерыян Губа листом своим... загородити мел... переводъ права так теж и иншие волности и добродейства (АВК, XXXII, 29, 1596); коха*л* се коста*н*ти*н* в люде*х* 8чоны*х*, доходо*в* велики*х* нада*л* и*м* привилеѡ*в* и во*л*ностеѕ (Бельск., 269б); было то писано до него на таблица*х* мѣдѧны*х*, и записали ему на ѡны*х* таблица*х* вшел ѧкую волно*ст* (Кн. Мак., 64); вси в нимъ кгмахи, вси предѣлы, ѡсобливою и выборною стобливостѕю с8тѕ ѡсщенны; ѡсобливыми, а знаменитыми во*л*ност*ѧ*ми наданы (Карп., 38); сенато*р*скаѧ повинность естъ, стеречи правъ и во*л*ностій (Каліст, I, 48б); которое брацство их помененое и симъ привилием нашим во вечные роды непорушно зо всѣми волностями и свободами от нас Господара надаными и умоцняемо (СДГВ, 81, 1633); свѣ*д*ча*т* ѡ то*м* права бозскіи вѕ звычаю набоже*н*ства, и лю*д*скіи в писа*н*ю во*л*ностиѕ ѡграничоны*х* (Дыяр., 170).

3. *Дазвол, права.* кому тая вольность не дана, не маеть тымъ людей переежъдчыхъ утискати (КПД, 235, 1554); Вол[ь]ность подданые до пущы нашое, хотя жъ и головъное, ведже не гълубоко, мають мети по дрова, по хъворостъ на гороженье, ... на свою только потъребу, а не на продажу (Там жа, 576, 1557); узычаемъ тымъ подданымъ нашимъ, Кондарту Пашковичу и Мартину Мишковичу вольность торговати (АЗР, III, 223, 1578); пануючы ему в Полоцку бы*л* ласка*в* на по*д*даные свои и да*л* и*м* во*л*ност вѣче*м* сѧ судити (Рач., 301); пани матка моя... зъ ласки своее рачила мнѣ дати, поступити имѣнье свое... въ воеводствѣ Любельскомъ лежачое, допустивши и давши мнѣ вольность, то имѣнье... продати (АВК,

VIII, 425, 1587); Теж з ласки и доброти нашое гсдръское... даемъ тȣю вольность на водахъ, на дорогахъ (Ст. 1588, 39); кнꙗжата и панове хорȣговные, шлꙗхта..., мели вольность и моцъ выехати и вы^с^ти с тыхъ земль наших великого кнꙗзства (Там жа, 82); Пытаю чи могȣтъ посполъ стати тыи двѣ речи. волность ѡтзываньѧ сѧ на соудъ до римȣ, а где инде опрочъ африканскихъ синодов, а звлаща до сторѡнъ замѡрскихъ... апелѧціи всѧкои забороненье (Апакр., 137); Александер ... давалъ волност жолнѣромъ вынищит ѡблежоное мѣсто (Зб. 259, 582).

4. *Вызваленне ад павіннасцей, абавязкаў, якіх-н. абставін.* Костентину Греку на домъ въ месте Новгородскомъ, на пляцу купленомъ побудованый, з вол[ь]ностью отъ всихъ потяглей местъскихъ (КЗ, 176, 1441—1480); Волность мѣщаномъ Кіевскимъ отъ даванья мыта, вѣчностью (АЗР, I, 173, 1497); показываны вамъ были вольности ваши, на которыхъ обачили есте вызволенье васъ самыхъ и подданыхъ вашихъ... отъ даванья серебщизнъ, и отъ всякихъ службъ, и подачокъ (АЗР, III, 50, 1554); «если якие обовяски слуга... вделал, тогды то на собе нехай поносить» и просил волности от позву и речы (АВК, XXXVI, 54, 1582); просилъ тыхъ копъниковъ о вольность отъ жалобы того Снитъки (АВК, XVIII, 227, 1611); домавлялъ се о вольность отъ того (ИЮМ, IX, 223, 1635); ȣваж иж мы длꙗ волности ѡт грехȣ и дитꙗ вола, которыес мы през господа христа достали, не естесмо ѡт послȣшенства старшыхъ нашых вынꙗты (Зб. 255, 116); Безпристрастіе, Незневоленье ѡт мірских красот^ѕ^, и похотей. волность ѡт намѣтностей (Бяр., 2).

5. *Жаданне, патрабаванне.* дасть кнзь великии ꙗкгеило прысѧгу ... николи не противитисѧ а ни стоꙗти против ихъ, а завжды ȣ ихъ быти по волности ȣ своемъ дому (Рач., 318); бачыла ижъ волност мела жебы на^с^солодшымъ лобызаниемъ на божые рамена пала (Зб. 255, 37б); шкодлива рѣчъ ест молодым даванье гроши^ѕ^ і злаѧ волност (Зб. 107, 193); ꙗ вас ѡхоложȣ, вы которие з волности воли вашеꙗ зло есте ѡтпȣстили абысте до доброго пришли (Пралог, 679).

6. *Самастойнасць, неабмежаванасць у дзеяннях.* о заруки за нарушене того листу доброволного опису твоего дала дей еси себе волъност позвать до которого кольвекъ вряду (АВК, XXXII, 63, 1596); Самовластіе: Самоволнаа волность доброволнаѧ волность̃ волнаѧ волѧ (Бяр., 142); ѡслаба: Покой, ѡтпȣщене, ≠аувг, позволене, волност^ѕ^, роспȣста (Там жа, 199).

7. *Моц, улада.* которые панове рада наши ... в месте нашом столечномъ виленьском, и в ыншихъ местехъ нашихъ не под присȣдомъ местъскимъ але под правомъ и вольностью шлꙗхетъскою держать (Ст. 1588, 116); которого презвитерст-

во надъ иные вси старые ωтцове мети хотели, мелъ моць и волность ω вере и ω презвитерахъ выроки и розсꙋдки чинить (Бер. саб., 51б); кролеве такои волности и владзы над ними мѣт не мѣли (Бельск., 151б); римлѧне... ꙋрадили, жебы ꙋже цареве такои волности и владзы над ними мѣт не мѣли (Рым., 80).

8. *Права выбару, права паступаць па ўласнай волі.* приходили къ намъ жалобы... о проводъ и похованье тѣла мертвого, о покрывала, о сорокоусты, о волность исповѣди и освященья масла (АЗР, II, 398, 1544); конфедерацiа оутверженаа i волность набоженства обварована есть (Апакр., 22б); конфедерацiа волности набоженства в панствах кр его млсти перестерегаетъ (Там жа, 77—77б); волност им в своем набоженствѣ дана была (Пралог, 484).

9. *Парушэнне агульнапрынятых правіл, адступленне ад нормы.* водле волности поэтыцкои назбыт его выславѧючы написал ѧкъ бы Атылѧ ωт богов пошол, поведаючы то быти великую невстыдливость, кгды люди смертэльные змышлѧючы сѧ мѣти початок от богов несмертэльныхъ (Атыла, 226); до такое засе волности ѧзыка пришол, иж иωана болше ниж было потреба миловалъ (Зб. 255, 139б—140).

Вольный, волный *прым.* 1. *Вольны, свабодны.* всѧкыи члвкъ которого колі права имееть собе иметі речніка волног (Вісл., 12б); то господаръ вольный буда на своемъ господаръстве вольномъ (КЗ, 454, 1486); выняли есмо ихъ съ права и присуду городского и дали есмо имъ право волное хрестіянское Майтборское (АЗР, I, 214, 1500); волную моць мает именья своего третюю часть отдати, продати даровати и в пожитки доброволные привести (Ст. 1529, 7); ихъ милость перво сего пожаловали и дали имъ права вольные, добрые хрестіяньскіе, какъ въ корунѣ Польской (АЗР, III, 15, 1547); же въ вольномъ краю два дымы, съ которыхъ идеть дванадъцать грошей и колода овъса,— то служъба, а где хотя одинъ дымъ, а такъ много податъку выходить,— то тежъ служъба (КПД, 265, 1554); тогдыжъ тую отчизну мою маетъ Гаврило къ рукамъ своимъ взяти, а што есть вольной отчизны моей, вже есми ему усе поступилъ (АВК, XXI, 201, 1556—1557); ωна его вморыла руками его жывот, затворыла у гробе подъ землею, зачаровавшы такъ, иж ωнъ не был собою волен (Трыст., 59); ωн сам абы того часу, которыи мѣлъ ωт воины волныи, марне а ωкром посполитого подданых своихъ пожытку не травил (Атыла, 181); водъле артыкꙋловъ ω томъ написаныхъ волное право зь врѧдом каждомꙋ до сꙋдꙋ належного бꙋдеть (Ст. 1588, 99); при той церкви соборной школу свою мѣстскую вольную рускую, для науки дѣтей... хто бы кольвекъ зъ народу хрестіянского въ науку языка Руского до тоѣ школы ихъ мѣстскоѣ дати хотѣлъ, збудовати (АЗР, IV, 38, 1591); сознанъе свое до книгъ меских тыми словы учинилъ, ижъ дей не маю пити отъ даты сего сознанья ... такъ въ корчме, яко

тежъ и въ волъномъ питью (ИЮМ, VIII, 224, 1594); если бискупы и владыки и иные духовные ѡтстрашить хочете ѡд волного вотованьѧ и судовъ ихъ духовныхъ того вамъ не допустимъ, а мы первеи за велебные ѡтцы наши горла наши положить готови есмо (Бер. саб., 8б); пишетъ ꙗкобы на никейскомъ синоде волную апелѧцію ѡт митрополитовъ до римского бискупа постановлено (Апакр., 117б); тепер есте волныѕ люд вѕ волнеѕ ѡтчизне з ласки тогож бга моег уже беспечне живѣте (Стрыйк., 531б); длѧ маетности волные елемента запроданы суть, дороги мытники арендуютъ (Кін., 56б); члкъ былѕ досвѣдчонъ и ꙗвнымъ былѕ волный выборъ воли члчои (Мак., 145); Далѕ же ему гсдь приѧзнь оу црѧ салманасара, ижь его волным оучинил даючи ему всѧкую свободу (Хран., 384); Елеѵѳерій:... волныи, свободный, почестный, оуродивый, щирый, або статечный, почтивый (Бяр., 270); если варлаам твоѕ мои мудръцы перегадает волен будет (Зб. 82, 168); волный посел що хочет то мовит (Алекс. 1697, 72). ◇ В о л ь н а я в о л я *гл.* воля; в о л ь н ы й г о л о с — *свабода выказвання.* свѣтскимъ осѡбамъ межи собою мѣстца и голосу волного позволѧли (Апакр., 56); вси згодне и одностайне, пустившы въ вольный голосъ, презъ крески, обрали за бурмистра... пана Алексея Антоновича, райцу (ИЮМ, IX, 349, 1639); вѕ ѡбиранѕю дозорцѡв рочныхъ кождому зѕ братіи нашое оуписное волный голос быти маетъ своим чином ведлугъ занѧтѕѧ мѣйсца на тот часъ без жадное мѣшанины, й той ѡбранъ быти маетъ, на которого всѧ братіѧ едностайнѣ позволит (Ст. бр., 13); в о л ь н о е м о в е н ь е — *свабода даказваць у судзе.* его млсти кнжати воеводе троцкому волное мовенье так о головщызну, яко и о навезку зоставуемъ (АВК, XXXVI, 5, 1582); тому кому за токовымъ неслушнымъ сказаньемъ увꙗзанье было дано знову волное мовенье з стороною естли ѡнъ похочеть маеть быти захована (Ст. 1588, 183—184); архимандриту правомъ чинити зъ нимъ братомъ твоимъ вольное мовенье у суду належного заховали есьмо (АСД, IV, 68, 1604); в о л ь н ы й л и с т ь *гл.* листъ.

2. *Не вінаваты, апраўданы; вызвалены ад пакарання.* кривда млстивомоу паноу богу сталасѧ какаꙗ ѡт початка света ни ѡдномоу члвку не сталасе и не бывала. невинного гса смртью загоубити а на праведного моужобоицю волного поустити (Пак. Хр., 9б); до его самого пана Бенаша жадного дела не маю и зо всей звады его вольнымъ чиню (АВК, XXI, 1, 1555); для пригледан[ь]я дому сынъ одинъ а межи брат[ь]ею неделъною одинъ братъ зостати и отъ войны, такъ же и отъ каран[ь]я того тымъ обычаем воленъ быти маеть (КПД, 661, 1563); урадъ замъковый бачечи быти человека невинне осажоного, зъ везеня выпустилъ и отъ стороны поводовое вольнымъ учинилъ (ИЮМ, VII, 274, 1577); кождыѕ таковыѕ

позваны^s ... воленъ быти маетъ (Трыб., 11); хотѧ бы и сторона противнаѧ волнымъ везеньѧ чинила врѧ*д* никоторое фолкги чинити не маеть (Ст. 1588, 174); ѡнъ ему далъ поводъ ꙗки*м* ѡбычае*м* розсужати справы и ȣчини*л* ȣже волными ѡбвинены*х* (Рым., 81б); замки сꙗ вси ѡ*т*ворили: такъ ижъ ꙗвне во*л*ны^s вышолъ, и пере*д* ѡчима всихъ неприꙗтель станулъ (Пралог, 592).

3. *Незалежны, непадуладны.* занежъ царъ естъ волный, ино у царя помогати ему намъ прозбою и послы, безъ хитрости, и о его доброе стояти (АЗР, I, 54—55, 1440); послали есмо были до тебе... великому вольному царю знать о смерти отца нашого (АСД, I, 126, 1548); жили и справовалисе прикладомъ и способомъ, волны*х* паньствъ хрестиꙗньски*х* (Ст. 1588, 66); ѡ*т* то*г* сꙗ те*ж* невротa почалисꙗ во^sны и примȣше*н*е во*л*ны*х* народо*в* (Стрыйк., 417б—418); Восточному црю, волному Мамаю, твои посадникъ Олегь резанскиі много тя молить (Мам., 170); Тое теды зоставаеt^s, жебысь того способȣ зажи*л,* то естъ, абысь з нимъ кролевство роздѣлилъ и емȣ в^s своей части волного панован^sѧ допȣсти*л* (Варл., 302); Самовластный: Волный въ своей моцы и в^s своемъ правѣ и дозволенью (Бяр., 142).

4. *Свабодны ад прыгоннай і кабальнай залежнасці.* въ нашомъ законѣ того нѣтъ, силою волныхъ людей въ неволю давати нелзѣ (АЗР, I, 153, 1495); на томъ дей сел[ь]цы князь Александръ посадилъ былъ людъ вол[ь]ный прихожій (КЗ, 649, 1496); отецъ нашъ, велелъ имъ людей вольныхъ прихожихъ въ месте тамошнемъ осаживати (Арх. ЮЗР, V—1, 29, 1509); ꙗ того не вѣдаю, вольнаꙗ ль то была челядь, чиль невольнаꙗ? (КСД, 17, 1510); ꙗмъ естъ чоловекъ гсдръски^s вольны^s родомъ с порозова а кнꙗ*з* семенъ мене в неволю ве*р*неть и ꙗмъ сꙗ втекъ до двора господарыни королевое (КВЗС, 69б, 1533); хто бы в голо*д* самъ себе або сына або те*ж* которого члвка во*л*ного в неволю прода*л* (Ст. 1566 I, 92б); котори^s ȣкралъ чарȣ, то*т* нехай буде неволнико*м* мои*м*, а вы идѣте во*л*ны до ѡ*т*ца вашего (Біблія, 98); Семы^s де*н* гда бга тве*г* е*ст*, не бȣдешъ в него ничо*г* роби*л,* ани ты, ани тво^s сы*н*, ани тво^s челꙗ*д*никъ волны^s и нево*л*ны^s (Бельск., 48); всѣ прійдѣте, где немашъ не Кгрека, не Жида, не Варвара, не Скифа, не неволника нѣ волного (Каліст, II, 81б); Малый и великій тамъ сȣтъ и неволникъ воленъ ѡ*т* пана своегѡ (Хран., 57б); той, который встȣпȣетъ до монастырѧ, маетъ быти волный, не слȣга, ани по*д*даный чій колвекъ (Зб. вып., 71б).

5. *Дабравольны.* ѡнъ... возвѣ*л* ихъ хотѧчи показати имъ свое цр*с*тво преже нижели ѡ*т* жидовъ смрть во*л*ноую принѧти (Чэцця, 253б); на кресте волную муку прынѧл (Рач., 295); сы*н* бжи^s втѣли*л*сꙗ, а часȣ кира второго цесара по авгȣстѣ во*л*нȣю мȣкȣ принꙗ*л* длꙗ збаве*н*ꙗ ѡ*т*кȣпе*н*ꙗ народȣ лю*д*ского (Стрыйк., 513).

6. *Вызвалены ад якога-н абавязку.* съ тыхъ они теперь службы земскоѣ вольни быти мають (АЗР, III, 12, 1547); хто передъ тымъ не былъ на то повиненъ, тотъ и теперъ отъ того воленъ (КПД, 173, 1551); хотѦжь слободни суть ѡт закона, абы их^s не осужалъ, але ѡт того не волные абы могли чинити штобы хотѣли (Будны, 104); мы тые вси братства в месте нашомъ Виленскомъ вышъ помененые от плаченьѧ того чопового волнихъ чинимъ (СДГВ, II, 5, 1585); тогды не згола але присегою ѡтведъшисѦ б8деть ѡтъ того воленъ (Ст. 1588, 30); тотъ домъ... отъ всякихъ платовъ нашихъ... въ соймики подъ роками земскими и рочками кгродскими... вызволили и вольным учинили (АЗР, IV, 38, 1591); до сего час8 ихъ квитовати и вольными водле права 8чынити не хочеть (КЛС, 38, 1596); вышло то ѧко за право ѡпроч земли поповскои котораѧ была, ѡт тои кондицыи волна (Бельск., 33б); ѡт рицерства, которииcмо до того часу справовали неха^s будем волни (Алекс., 74б); тыи ... ѡт побор8 и выправы военныѧ волны (Наб. тур., 20б); той ѡдин толко был, волным ѡт ѡнои вежи б8дованїѧ (Біблія, 30); ѡт тых мѣст кролеве полские волни сут ѡт тых трибутов (Хр. польск., 6); маетности капланскии которіи им^s были наданы, волны ѡт вшелѧких тѧжаров зоставали (Выкл., 26); Капланове с8ть волныи ѡт с8довъ свѣцкихъ (Зб. вып., 54).

7. *Не падуладны якім-н. абставінам, хваробам, грахам і інш.* Не была то правда, але добрѣ бабы 8чинили, абы потому ѡт окрутного повеленьа Царева волные были (Будны, 100); рымѦне тым сѦ прудчеи поспешали, абы ѡт стрѣлъ и иншых потисков будучы волны, могли з угры зблизка чынити вручъ мѣчми (Атыла, 196); нехаи король арлендэискии будет волен ѡт потвары (Трыст., 64); ѧкожъ таковою речью римскій костелъ ѡт симонѣи волен (Апакр., 171); вышло то ѧко за право, ѡпрочъ земли поповскои. котораѧ волна была ѡт тоей кондыцѣи (Біблія, 102); которых выст8пков мает сѧ законник вароvати, кгдыж смертелных грехов ест волен (Зб. 261, 83); отъ ерея черезъ покаяніе бываютъ вольни отъ грѣховъ (Гарм., 208); ѡт грѣх8 ѡт смерти волны в^s благословенствѣ бж҃ом за невынностю и побожностю (Стрыйк., 412); за твоею всесилною помочю волнымъ ѡт вшелѦкои несправедливости, и грабѣжства, и ѡт инших злостій бываю (Каліст, I, 4б); Хрстіане хотѦчи помножен^sе и взростъ мѣти, винни себе гвалтом^s прим8сити до всего доброго, жебы были волни ѡд грѣха мешкаючого в нихъ (Мак., 21б); тот, который мѣлъ быти ѡтк8пителем, ѡт вшелѦкого грѣха был волный (Варл., 54б); зараз ѡд всего без декрету волнымъ мѧ 8чинили (Дыяр., 162); был справедливы^s то ест ѡт всего грех8 волны^s и всѧкою цнотою прибраны^s (Зб. 255, 146—146б); Просит а҃бы его 8чинил волным ѡт запалчивости длѧ выслуханѧ млтвы его в серц8

скр8шоным и дх8 покорномъ (Пс. XVII, 32); пречистаѦ дѣва... всѩких таковых нечистот болѣзне[s] и припадковъ была волна (Зб. 82, 367б).

8. *Надзелены правам паступаць па ўласнай волі.* по смерти, пакъ его дѣти вольны во имѣнiи отчизны и материзны, але не другоѣ жоны (АЗР, I, 39, 1420—1423); Воленъ онъ тые земли отъдати и продати, и заменити (КЗ, 376, 1482); воленъ ѡнъ — кому хочеть, тому служить (КСД, 243, 1515); воленъ панъ..., пани, дети и потомки ихъ милости тую часть мое тое Дубровы Дукревское и с проробки держати и вживати (АВК, XXII, 118, 1560); тогды 8кривжоны[s] воленъ б8деть с такового именьѦ з д8ховнымъ 8 права земского поветового... справедливости собе доводити (Ст. 1588, 103); вольни будуть тыми маетностями, яко власностью своею шафовати (АВК, II, 44, 1617); Мают они и волны будут... доброволне уживати (СДГВ, 79, 1633).

9. *Абавязаны.* воленъ онъ съ того дворца намъ служити (КЗ, 369, 1484); Будуть тежъ вси мещане вол[ь]ни ку ихъ будованью (Там жа, 704, 1498).

10. *Пусты, не заняты; вакантны.* дорога при муру и около муру мает быти волна и просторонна (СДГВ, 59, 1536); тэжъ врѩды которые земские волные ѩко суть достоенства кашталѩнства не мають быть даваны ѡдно людем веры хрэстиѩнъское (Ст. 1566, 2б); тогды местъце волное к8 поръят8 мает зоставити (Ст. 1588, 38). ◊ Вольный день — *свабодны ад працы дзень.* пропозыцы[s] ѡтправованью при послехъ земъскихъ вотъ пановь радъ цалыи тыидень вольныи день подле днѦ до с8довь таковых рече[s] маемъ мети такъ полскихъ ѩко и литовскихъ (Трыб., 5б); потом вжо зиме по одному с клячою в кожды тыден або недели по пети дни, опроч суботы, давный выимокъ, ден волны тое служьбы людей волно будет пну ... в подводы и везде на вшелякую работу гнат (АВК, XXXII, 303, 1596).

11. *Не абмежаваны перашкодамі.* князю Ивану и князю Дмитрею зъ частей своихъ Овдеевскихъ ... вольно ловить и боброгоны въ Цотовѣ, въ Духоровичахъ и въ лѣсѣ надобье неводовое и рыбацкое вольное (АВК, XIII, 14, 1508); тую реч на волном торгу або на войне або на ярмарку явно купил (Ст. 1529, 103); которая вода вольнымъ токомъ через мѣсто хоживала (СДВГ, 36, 1536); абы на паметку именѦ Атылевого всим людемъ волныи до мѣстца ѡного был приступ (Атыла, 184); въ млынахъ нашихъ млыво вольное безъ мѣрки и въ бору нашомъ на опалъ древа священникови Волчинскому ничимъ не возбрано позволили есмо (АВК, III, 19, 1586); мы и потомъкове наши перекажать имъ не маемъ часы вечными вольного 8живаньѦ (Ст. 1588, 66); Сажавка незанята при дворѣ Дубянскомъ, ку тому озеръ двѣ, ... до которыхъ уступъ вольный до ловенья рыбъ (АВК, XIV, 500, 1594); ѡдинъ бо-

вѣмъ естъ ротмистромъ над жолнѣрми маючи волный пристꙋпъ до кролѦ: а дрꙋгій естъ вожемъ албо гетманом[s] (Мак., 174); Наконец райскіе мнѣ двери ѡдтвореные сꙋт, волное ми вейсте, коли толко схочꙋ, подаючи (Варл., 142); нихто им в том переказы... чинити и входꙋ волного церковног заборонѧти не мает (Дыяр., 155).

12. *Не звязаны шлюбным кантрактам.* розвод есть межи людми как мꙋжеве ест глава а жоны им подданы а дрꙋги оудовы волны (Вісл., 33); Паробки двора Роского: Степурка, козачокъ, жона вольная, дѣтей нѣтъ (АСД, I,147, 1571); она пры мужы своемъ была и проч пошла, іако волнаіа а не записанаіа (ИЮМ, XXXII, 193, 1578); волны[s] розꙋмеетсѧ тот которы[s] не ест в стане малженьском (Зб. 261, 254); если ѡбое волные [на полі: холостие] карают их бичем (Бельск., 410). ◆ Вольного уха дати — *даць магчымасць паслухаць.* чомꙋ товаришови моемꙋ волного ꙋха завъжды дати не маю (Зб. 82, 141); вольный языкъ — *нястрыманасць у размове.* не могучи ихъ волъного ѧзыка стерпѣти, казалъ ꙋста камъемъ бити (Пралог, 503); Цесар ач се барзо дивовал тако[s] его смелости, и волномꙋ ѧзыкꙋ его, вшакже ничого не ꙋчинилъ, бо срдце его затвердело, было и ѡдворочено ѡт бга (Там жа, 685).

Вольстро *гл.* ольстро

Вольха, волха *наз. Тое, што і* ольха. поведили, же дей тыи вольхи у нашомъ гаи вырубалъ (АВК, XVII, 257, 1541); короля его милости земли Юрбарскую поправу, ажъ до дерева вольхи Зубатое (РПП, 61, 1559); въ тое озеро нихто вступа не маеть, кромъ его милость архіепископъ; зъ озера Маленца ручьемъ унизъ до мостку у вольху зъ рубежами (АВК, IX, 10, 1618); отъ Змиевы Могилы в долину, а долиною, черезъ стежку, у волху и старымъ рубежомъ... до Будовеста (ИЮМ, XXI, 498, 1623); на той же мождчале у иве рубежы; знову на волотовце у волсе рубежи (ИЮМ, XXII, 453, 1627).

Вольховый *прым. Тое, што і* ольховый. тутъ ся почали черезъ боръ грани до рѣки Пивонеи... тымъ доломъ Мостищомъ у вольховый багонъ, отъ ольхового багну у Кропивку (АСД, I, 54, 1546).

Волюнтариушъ *наз. Дабраволец.* иншіе свовольники ихъ одъ войска своего волюнтаріушовъ утѣкали (АВК, VIII, 512, 1634).

Волюптуарий *наз. Юрлівец.* Такъ животъ сей Житейскій живꙋт Делікатове, и Волюптꙋаріи, коханкове свѣта сегѡ и роскошникове (Сматр., 23).

Воля *наз.* **1.** *Свядомае і мэтанакіраванае рэгуляванне чалавекам сваёй дзейнасці.* латве[s] то все ѡпꙋстит аниж дꙋшу свою и власны[s] розꙋмъ волю выкоренит (Зб. 261, 120б); едное з нимъ натꙋры и истнѡсти едное моцы, едное воли, и еднои

хвалы (Карп., 17б); ДвоАкіи речи заровно далъ Бг҃ъ всѣмъ человѣкωмъ, вн8трныи и зевн8трныи: вн8трныи сȣтъ, роз8мъ и волА, которыи сА в^s самомъ посполитом^s прирожен*ю* чл҃вчо*м* найд8ютъ (Каліст, I, 10б); дш҃евныи силы ωдны на*д* др8гихъ сȣть болшими. ꙗкω ВолА, Сȣмнѣнье, Роз8мъ и любовнаА сила (Мак., 3—4); в тот ча*с* засе б8д8ть тебе зна*т* и милова*т* ωвцы твое то е*ст* силы д8шъные и теле*с*ные коли роз8мови и воли по*д*даны бȣд8ть (Зб. 255, 54—54б); нѣꙗкого бг҃а зе*м*ного, маючого розу*м,* волю, паме*т*, дш҃8 нетеле*с*н8ю нероздѣлную, несмерте*л*ную, собѣ во*л*н8ю, до приниатиа м*д*рости, цноты *л*а*с*ки боже*и* и збаве*н*ꙗ вѣчного (Выкл., 3б); Раз8мъ любомȣдрый: ВолА філософскаА (Бяр., 13б).

2. *Жаданне, хаценне.* старосты... оуставлАю*т* собѣ по*д*л8гъ своее воли месца с8д8 (Вісл., 13б); отецъ, по смерти, тымъ-то дѣтемъ, и тежъ жонѣ, будеть ли еѣ воля, можетъ изоставить опекалника у томъ имѣніи, докуль доростутъ дѣти тыхъ лѣтъ (АЗР, I, 39, 1420—1423); коли ихъ самихъ на то воля, мы того имъ дозволяемъ (КЗ, 410, 1486); родилъсА какъ самъ восхотѣлъ бг҃ и чл҃вкъ по воли своеи (Чэцця, 112б); ωныи всА пррчства и евангеліе и писмена по своеи воли выкладаю*т* (Валх., 88—88б); на онъ часъ тая была воля и вмыслъ нашъ (АСД, I, 13, 1522); господаръ водле воли своее и задерживалъ мынцу, и опять бити казалъ, и иньшымъ ее бити дозволялъ водле часу и потребы своее господарьское (КПД, 141—142, 1547); его королевская милость рачилъ вѣдати, ижъ тые прозьбы суть зъ волею всее земли (АЗР, III, 40, 1551); ωдинъ способъ которыи нам е*ст* обꙗвленъ, а другыи которыи б҃ъ при собѣ держить, ижь чинить на што е*ст* волА или хотеніе его (Будны, 188б); панъ Василей далъ ему на корчъму избу на пустовщине у Раховцовъ, которую панъ Федоръ взяти и постановити маетъ, коли воля его будетъ (АВК, XXII, 439, 1570); виделъ то, што сполнилъ свою волю чого наиболеи жедал (Трыст., 33); умыслил панство угорское вылучаючы ωт того брата сам посѣсти, которое дл*А* тое прычыны водле воли своее справовати почал (Атыла, 215); возмите собе господаре*м* кого во*л*А ваша будеть (Рач., 309); естли бы ωна хотела его собе за м8жа мети, то бȣдеть на ее воли (Ст. 1588, 406); кождому шляхтичу волно властностю своею... водлуг воли своее шафовати, отдати, продати (АВК, XXXII, 447, 1596); зб8довалъ цр҃ь Дмитръ к8 воли жоне свое^s на Москве косте*л* по*л*ски^s и мниши сл8жили службу бж҃8ю (Барк., 170б); жоны в ни*х* та*к* же хтивы мȣжо*м* свои*м* даю*т* тр8нки пити, с которы*х* ихъ волю полнꙗтъ (Царств., 79); покармъ мо^s прави^s е*ст* чини*т* волю ω*т*ца моe*г* (Зб. 261, 73б); 8чини мнѣ з того потрав8 ꙗко вѣдаешъ волю мою и принеси мнѣ ести (Біблія, 60); прое*ж*чалъ але*ѯ*а*н*де*р* споле*ч*не зъ ефесо*м* философо*м* приꙗ-

телем своим и зъ дванадцатью панꙗт, котории ѡнъ собѣ выбрал, и на свою волю наȣчалъ (Алекс., 5б); ходитъ прето кождый самоволне ꙗкъ хочетъ, и кȣды волꙗ его естъ (Каліст, I, 11б); До соверъшеніꙗ кождое тайны, пꙗт речей сȣть потребные то есть Вещъ албо Матеріꙗ, Образ албо Форма, Слѹжітель, Пріимȣющій, и волꙗ ѡбȣдвоух (Навука, 8); была дей у того шурина его другая сестра, князя дочка, на имя княжна Федка, которая мѣла волю пойти въ черницы (АВК, XIII, 87, 1635); Власнаꙗ волꙗ есть дш҃и розȣмнои хȣть без жадной перешкоды до того чого хочетъ (Варл., 131б—132); Хотеніе: Волꙗ, хоть (Бяр., 187). ◇ **Наполнити волю свою** — *выканаць жаданне.* вѣдаю ꙗ твои лихии оумыслъ, занюж мне оусе на небе и на земли ꙗвно есть протож и што чиниш чинь боръздей наполнь волю свою (Пак. Хр., 6б); **наполнитися волею своею** — *задумаць нядобрае, праявіць самаўпраўства.* он зась, наполнивши се воли своее, оные пенези зась передо мъною пофатал (ИЮМ, XXXII, 49, 1578); то пакъ наполнившыся воли своее, якъ грабежов не вернул, такъ и оного прыличного взявшы и с права обчого зышол (АВК, XXXVI, 252, 1582); наполнившысе воли своее, подбунтовавшы до того подданыхъ его милости пана воеводиныхъ (АВК, XVIII, 106, 1592); **воля остатняя (остаточная)** — *перадсмяротнае пажаданне.* тот урад под которым бы ся трафило мает того тестаменту подле остаточное воли чиненого до конца доводити (Ст. 1529, 36); тая земля по смерти стрыя моего небожчыка Семена Антоневича на мене брата и на дочку рожоную того небожчыка Семена ... за правом прырожоным и за остатною волею а ... отъказанем спала и достала се (АВК, XXXVI, 85, 1582); Кгды бы хто с кн҃зе[s], бискѹповъ... ѡтписалъ кому записомъ, або тестаменътомъ ѡстаточное воли своее по животе своемъ, што маетности своее лежачое (Ст. 1588, 103); онъ будучи у хоробе; ... остаточную волю и умыслъ свой обявил (СДГВ, 61, 1619).

3. *Улада, права.* волꙗ твоꙗ бȣди гси мои (Чэцця, 238б); правдоу дасть кнꙗз великыи Ꙗгаило... великомоу кнꙗзю Кестоутю. што николи противȣ емоу не стаꙗти, а завсе оу его воли быти (Віл., 441); іа словом ихъ оувѣрил есми також оубичованого подал есми ихъ воли (Пак. Хр., 31); тые оуси зм҃ле и королевства оу которых нине понижены живоут и соуть роспрошены къ ихъ воли поддасть и подбиеть. протож оу книгах оу жидовъ на оустоце к вѣре хрестианской наврочоных (Валх., 88); то пакъ будеть ȣ воли ихъ милости (КСД, 71—72, 1514); Волꙗ Царей сȣть оуста справедливаꙗ (Скар. ПС, 26); О то лист будет волю меть з собою правне обходить отозвал, которымъ сознанемъ и заступцю Дмитра Колубаевич иж се стал волным (ИЮМ, XXX, 84, 1577); отецъ его королевской милости, мынцу Польскую мѣлъ волю пустити въ пан-

ство свое великое князьство Литовское (АЗР, III, 6, 1547); ДлѦ чого не просто просимъ Да будеть волѦ твоѦ, але прикладаемъ, ꙗко на нбси и на земли (Будны, 191б); намъ гсдрю волно будеть кглеѕтъ далшы и дать водле зданѦ и воли нашое господарское (Ст. 1566, 10б); тая братья закону езуитовъ въ тотъ край и до того места прийти и въ немъ осесть воли не мѣли (АВК, XX, 21, 1568); ꙗ тебе не знаю, ѡднакож его ѡзму на мою волю и на мою науку и в ѡпеку (Трыст., 7); ѡтче нашѕ который еси на нбсех. нехай свѦтитсѦ имѦ твое. Нехай приидет королевъство твое, нехай бȣдет волѦ твоѦ (Цяп., 7б); тогды приверненье емȣ ѡное маетности и знесенье з него ѡного выволаньѦ бȣдет при воли и ласце нашоѕ гсдрьскоѕ (Трыб., 13б); Я, отступившы всих оборонъ и заслон правных, под вси обовязки в сем листе моим описаные и под волю панее Садовское подлегаю (АВК, XXXII, 39, 1596); если перестȣпите волю мою, вы и потомкове ваши смертъю зарожени бȣдете, ласкȣ и тыи дари мои ѡтдалю ѡт вас (Бельск., 4б); Хто того такъ великого добродѣѦ своего през престȣпство воли и законȣ его стго, ѡбражати важитисѦ бȣдетъ (Карп., 5б); той нас вѕ том оупевнилъ, который ведлȣгъ волѣ владзы своеи кого хочетъ оубожитъ и богатитъ, тѣшитъ и фрасȣетъ, смȣтитъ и веселитъ (Каліст, II, 272б); Многіи зѕ них, кȣ воли великой и ненасытной хтивости славы и хвалы нѣкоторих потентатовъ свѣтских, енгоміа писали: ꙗким былъ межи иншими Філип кроль Македонскій (Паўуст., 2б—3); Наконецъ, кимѕ ѡпанована и з ким зѕедночена быти захочетъ дша, то вѕ еи воли (Мак., 9); такъ тежъ вѕ собѣ оуважалъ, если бы сѦ то за волею ѡтцевскою дѣѦло, хотѦ бы сѦ ꙗкѕ найболѣй ѡ томъ пытал, николи бы еднак самои правды сѦ ѡт него не довѣдалѕ (Варл., 30б); сподиваюсꙗ теж же бȣдет и Авраам вѣрныѕ бгȣ сотворителю своему которыѕ тому ȣвѣрит, вѕ воли то члчеѕ ест (Дыяр., 156б); ȣстав, Веленіе, преданіе, вѣра: Постановленѕе, термѣнѕ, наȣка, декретъ, граница, волѦ, статȣтѕ хрстіанскій (Бяр., 182); ты еси хвалою моци их, а вѕ твоеѕ воли вывышаетсꙗ слава нша (Пс. XVII, 88). ◇ В о л я б о ж а я (б о з к а я, г о с п о д н я, п а н с к а я) — *божая воля.* на землю индиискаго црѦ пора пришли есмо и боем битисѦ с ним мыслим што сѦ пакъ стане бжьѦ волѦ (Алекс. XV, 1); бжьею волею албо некоторого хрестіанина доражением его ис оное соукне исволочи велѣлъ. а за того против его первый гнев оумышленый оуспоменоул (Пак. Хр., 24б); коли велебнаꙗ гелена оужо криж и гвозды бжье з божью волю нашла тогды на томъ же мѣстци на горе калъваре и на гробе бжьем и на мѣстци кде три мріи стали (Валх., 69б); естли надъ нимъ Божъꙗ воля станеть, а жонȣ и дети бȣдеть въ себе мети, мы жоны и детеѕ его не маемъ съ того рȣшати (КСД, 915, 1516); если бы над жоною его

анъною и над тыми детьми божꙗ волꙗ сꙗ стала (КВЗС, 43, 1538); Пслмъ... в котором хвалит прркъ едност и згодѹ ведлоуг воли божи а ровна сѧ ко ѡлею дорогомоу (Пс. XVI, 131); Волею божіею часомˢ писмо стое зовѣть законъ божіи (Будны, 189); Которыи абыс пэвне вѣдалъ, иж мысль, рада и можност ѡкромъ воли божое жадное моцы не будеть мѣти, а иж вси рѣчы не толко земские але тэжъ и небеские у его воли суть положоны, маю за тое, же еси ѡбачыл знаки звѣздочные (Атыла, 189); Волею Божьею архіепископъ Михайло, митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Руси (АЗР, IV, 36, 1590); наѡстаток абы то чынил длꙗ подбиꙗнꙗ аѳектов своих воли бжое (Зб. 261, 102б); не боˢтесꙗ, аболи спротивитисꙗ можем воли божей (Біблія, 105); позналем иж волꙗ бжаꙗ ест абы таꙗ панна была малжонкою сына пана моег (Бельск., 19б); на нег напала слѣпота на ѡчи снат з воли бжои (Стрыйк., 450б); кгдыж то была волꙗ бжаꙗ, жебым ꙗ тепер в рѹках ваших былъ, теды прошѹ жебысте ми то зˢистили (Хр. польск., 21б); Стоѧлась, еднакъ, ꙗко вѣжа Давыдова, и столпъ мармѹровый, ѡснованый на степѣнехъ златыхˢ, свою волю, подˢ его бозскѹю волю поддаючи (Карп., 47б); што ѡ Іѡсифѣ читаемъ, по ꙗковыхъ часѣхъ волѧ Бжаѧ ѡ нем оуставленаѧ пришла до скѹтку и видѣніѧ сполнилисѧ (Мак., 78); вже абовѣмъ досконалыми естесте вˢ воли Пньской, и ничого пред вами не естъ скрытого вˢ его приказанѧхˢ (Варл., 325); Діаріѹшъ албо список дѣевъ правдивых в справѣ помноженꙗ и ѡбꙗсненꙗ веры православное голошеный волею бозкою и Млтвами Прчстои бдци в недавно прошлыхъ часех (Дыяр., 148б); не з воли божое то се деетъ ꙗкобы некоторых ѹже ѡт собе ѡткинулъ (Зб. 255, 68б); За которим его блговѣщениемъ и позволениемъ двци на волю гдню, заразъ гдъ вселившисꙗ в животъ, ее, и почал себе формовати изъ еи плоти и крови, плот ѡдѹшевленую (Пралог, 545б).

4. *Дазвол, згода.* много смердовъ из одног села да дрѹгога села не могѹт без воли пана своего ити (Вісл., 7); безъ великого князя Казимировы воли, мнѣ ни съ кимъ не доконьчивати, а ни пособляти никому, никоторыми дѣлы (АЗР, I, 55, 1442); братъ мой Кгабриꙗлъ продалъ имѣнье ѡтчизну мою мужѹ ее первому за семьнадцать копъ грошей безъ моее воли (КСД, 236, 1515); телеѳус... напротивку его воли приказал ему зостать прошюць его приказуюць ѡбы пилне чул ѡ спижи и ѡ инших речах (Троя, 10); тотъ Иванъ Таруса прыехавши до двора пана Федорова з возомъ и мене и з собою, кроме воли моее, взялъ (АВК, XXI, 219, 1556—1557); дати то на волю подданымъ, всхотятъ ли у копахъ, альбо молочонымъ жытомъ брати (АЗР, III, 77—78, 1557); котораꙗ девка без воли ѡтцовъское и матчыное пошла замужъ (Ст. 1566, 71б); кнзѧ ве-

ликого Жыкгимонта Кестутьевича 8 Троцэх зарѣзали 8 вербъную недѣлю перед ѡбѣдом ѡдин з дому кнзеи Чорторыских але з волею всихъ панов и кнзеи Литовскихъ (Рач., 338); к8 шкоде речи посполито мынц8 без воли нашое билъ (Ст. 1588, 3); Панны теж пытано зособна если еи на то волѧ ест (Бельск., 19б); ѡна ѡтповѣдила иж дома мужа не маю, не могу того без воли его 8чинит (Хр. польск., 15); ВолѦ, Произволеніе: ВолѦ, зезволене (Бяр., 16); Чи волно крестити дѣти жидовскіѦ, безъ воли Родителей ихъ, не маючіѦ роз8м8 з8полного? (Зб. вып., 14). ◇ *Своя воля* — *свавольства.* там же прим8шали его до своеи поганскои бес8рмѧнскои вѣри, 8казуючи ем8 роскошъ, росп8ст8 и свою волю того свѣта (Стрыйк., 493б); в^s першомъ абовѣмъ взростѣ великое естъ гл8пство и своѦ волѦ: в^s др8гомъ росп8ста, и пожадливостій телесных роспалѦне (Каліст, II, 282б); Напрасньство: Наглост^s, своѦ волѦ, пыха, кр8мбрност, гвалт^s (Бяр., 87).

5. *Незалежнасць, свабода дзеянняў.* ты бо еси гсь волю даѧ любѦщимъ тѦ (Чэцця, 205б); каждыи боудет хотети свою волю имѣти како ходит господинъ такъ хощет и селѦнинъ ходити (Сівіла, 7); таковаѦ на воли суть и на свободѣ нашеи, ани бо насъ на тое обовѦзуеть слово божіе, або 8става хва (Будны, 246б); мы вжо отсель съ Петрикова на сихъ часехъ маемъ волю выехати (КПД, 649, 1563); отцове владыкове, Володимерскій и Луцкій, на сихъ часѣхъ бывши у короля, маютъ волю пуститися до Риму (АЗР, IV, 114, 1595); дано е^s было на волю, кого бы собѣ за м8жа ѡбрат хотѣла, того вси мѣли слухат и мѣть его за пана (Хр. польск., 2); жена м8жнѦ если бы шлюбила, и присѦгою сѦ ѡбвѦзала, жебы постомъ або иныхъ речіи воздержаніемъ морила дш8 свою, на воли м8жа б8детъ жебы чинила або не чинила (Хран., 147б); СимоніѦ естъ выразнаѦ волѦ, к8пѣти или продати рѣчъ стую (Зб. вып., 58б). ◇ *Вольная воля* — *нічым не абмежаваная свабода.* повѣдѣлъ: то ест^s, ѧкъ навышшый ѡн^s створител, вси речи з ничого створивши, человѣка на выѡбражене и подобенство свое оучинивши, и его волною волею почтивши, всѣхъ речій вдѦчныхъ в^s раи оучастникомъ оучинил (Варл., 315б); Которыхъ створивши далъ имъ волн8ю волю до сл8жбы своей: не хотѦчи ничогѡ по нихъ поневолногѡ (Хран., 2); Самовластіе: Самоволнаа волность доброволнаѦ волность. волнаѦ волѦ (Бяр., 142); *своею волею, по воли, по своей воли* — *добраахвотна.* теперь ѡць ее живеть въ Полоцк8, а ѡна въ мене мешкаеть по своей воли (КСД, 17, 1510); 8мыслил теды мѣсто иллюм ѡправит, абы был беспечен ѡт неприѧтел а шкод8 неприѧтелем по воли ѡтдат (Бельск., 80б); волею своею за одного з^s ним бѣса сталъсѦ былъ (Каліст, I, 14); 8ніаты волею своею ѡд рымлѧн ѡш8каны А римлѧне мѧновите в постановеню бозском и порѧдку дховном ѡшуканы ѡт

шатана проклятого (Дыяр., 163); по воли пришолъ еси, а по неволи ѡтидешъ (Алекс. 1697, 12б).

6. *Вызваленне ад прыгоннай залежнасці або ад выканання розных павіннасцей.* ѡ волі колі панъ которыи волю даеть (Вісл., 9б); О воли, коли панъ кметю волю даетъ (АЗР, I, 41, 1420—1423); тымъ далъ его милость воли на десять годъ отъ цыншу (АЗР, II, 154, 1523); До науки нашое ни которого цыншу и службы, або воли ему не значили (РПП, 127, 1555); тые подданые господарскіе на сыромъ корени селили, всимъ дано отъ року теперешнего воли на 10 лѣтъ (АСД, III, 253, 1560); которіе на θлисе суть, отколь бы ся вернули, такъ же и тые, которіе бы ся на волю розышли, платити мають (КПД, 536, 1569); за которымъ листомъ мел воли даной на чотыри годы (АВК, XXXIX, 44, 1578); челядь всякую мужского рожаю и белыхъ головъ на волю вызволяю (АВК, XX, 244, 1614); ѡдинъ абовѣмъ зѕ кнѧзей ѡдрекшисѧ свѣта спродавши маетностѕ, неволники на волю п8стивши (Мак., 262).

7. *Вольная служба.* три чоловеки новыхъ, во воли не седели трехъ годъ, а два выседели (КЗ, 161, 1490); вси еще воли не выседели,... а тые, выседев волю, подымъщину жъ будуть давати (КЗ, 164, 1497); коли бы человекъ волный пришол за которого князя албо за пана и сел на воли, и выседевшы волю хотел зася проч пройти (Ст. 1529, 74); потомъ онъ почалъ въ Добрыневѣ волю [свабодныхъ людей] садити (АСД, I, 17, 1536); што ся дотычетъ людей отчизныхъ и челяди невольноѣ, которые до Шовль и до иншихъ мѣстечокъ и воль утекаютъ, а оттоль ихъ не выдають (АЗР, II, 388, 1542); тые люди которые осѣли на воляхъ въ имѣньяхъ господарскихъ, князскихъ, панскихъ и земянскихъ, повинни будутъ давати платъ серебщизну на оборону земскую (АЗР, III, 129, 1563); онъ хотечи пожитокъ скарбу земского на потомъ вдѣлати,... людей на воляхъ оного лѣсництва Немоноитского колько селъ осадилъ (АВК, VIII, 229, 1576); тые вси речы давати будуть повинны люди тыхъ селъ, кгды волю высѣдять до летъ имъ на волю даныхъ (АЗР, III, 286, 1584); коли бы чоловекъ волныѕ пришолъ за которого кнѧзѧ або пана и за земенина и селъ на воли а выседевшы волю або и не выседевшы до конца хотелъ засе прочъ поѕти, тогды первеѕ маеть засл8жыти том8 пан8 своему толко колко на воли седелъ тожъ поѕти прочъ (Ст. 1588, 376). ◆ Злая воля — *нядобразычлівасць, варожасць.* оу свецкихъ речах вечне мѣлъ пановати ижбы коли бы какіе люди злой воли албо злостници были ажбы патріархи архиепископов бискоупов капланов не дбали албо против ѡдговоривали албо ѡт вѣры ѡтставали (Валх., 66б); по снах ѡных тым наболѣй на него злую волю брали. которыи коли теды 8зрѣвши его здалека, нижли пришов до них, мыслили его забит (Біблія, 84); ѡнъ млоденец шаленыѕ таким ѡгнемъ нечистости б8д8чи запаленыѕ, а видечи же злое воли своее выполнити не

могъ, ѡбѣсилсе (Зб. 107, 128); Староста ѡбачивши ихъ злою пожадливостю знаты[s] дал ихъ до вязеня з тымъ докладомъ ижъ ихъ хотѣлъ волно пуститъ, быле зло[s] воли его досыт ȣчинить хотѣли (Пралог, 597); добрая воля; по доброй воли — *добразычлівасць; без прымусу, добраахвотна.* Мы уставляемъ: коли другую жону пойметъ, имѣетъ дѣтемъ тымъ отчины дѣльницу наречи, а хочеть ли имъ изъ доброѣ воли што дать, у томъ воленъ (АЗР, I, 39, 1420—1423); пришла тая дѣвка по своей доброй воли до мене потомȣ, штожь ѡц҃ь ее небожчику служилъ мȣжȣ моемȣ по своей доброй воли, а матку былъ понялъ ѡц҃ь ее съ чюжее волости (КСД, 17, 1510); Давыдъ Мацковичъ, будучи въ лѣтѣхъ старыхъ, не маючи потомка властного, по доброй воли своей вземши его собѣ за сына, записалъ и даровалъ ему, по животе своемъ, имѣнейчко свое властное (РПП, 144, 1558); Добра речь естъ двство, але маеть быти безъ сила, то естъ, маетъ быти по доброй воли, не по молбе или ѡбетованію (Будны, 30б); ѡтец детемъ за живота своего с примушэня не повинен именѧ поступовати лечъ по добро[s] воли части его (Ст. 1566, 37б); з доброе воли своее до него прыехал (Атыла, 183); што бȣдеть добрая воля ее, то можеть постȣпити (Ст. 1588, 111); послы поважныи послал до приамȣса жадаючи за доброю волею верненя елены (Бельск., 82); мы, тых людій добрыми называемо, которыи не з[s] мȣсȣ, але доброволне добре чинѧтъ, з[s] доброи волѣ пристойне живȣтъ (Каліст, I, 11б); хто бы з доброе воли своее на тое им братство церковное што надал албо тестаментомъ ѡдписалъ (Дыяр., 155); ȣважа[s] доброт господнюю нас ȣпрежаючȣю коли маемъ добрȣю волю жодат ѡт него чего колвекъ (Зб. 255, 55б); много рече[s] з мȣсȣ чинили, а звычаючисе потымъ чинили з доброе воли (Пралог, 680б); Шлюбы и ѡного часȣ были в звычаю ȣ люди[s] ст҃ых, которые ѡни чинили без вшелякого приказаня, тылко у доброи воли и набоженства своего (Выкл., 22); з[s] охоты и з[s] доброи воли своеи на тои чинъ позволитъ тым кшталтом имѧ свое до реестрȣ нашего Братерского вънесетъ (Ст. бр., 5—5б); Бл҃говоленіе: оуподобане, догожене, предсѧвзѧте, добраа волѧ (Бяр., 4); наготовал для них вечерȣ и з ними то ȣживаючи добрȣю имъ волю в домȣ ȣказовал (Зб. 82, 51); капланъ любо бы зосталъ Еретиком[s], или одщепенцомъ, быле бы мѣлъ Интенцыю и волю добрȣю ѡ҃стити тѣло и кровь Гсда нашего (Зб. вып., 24б).

Волянинъ *наз. Чалавек, які вызваліўся ад прыгоннай залежнасці.* Жаловалъ передо мною волянинъ засидранскій Будко Пачевичъ... на Петка Ромашковича тымъ обычаемъ (АВК, XVII, 18, 1539); пашнею ся обыходять и ролью пашуть, такъ на селахъ, яко въ месте мешкаючихъ, и тежъ воляне, хто кол[ь]векъ съ нихъ пашню пашуть и на огородахъ седять (КПД, 695, 1563).

Волячий *прым. Тое, што і* воловый. кракусъ кнѧжа роска-залъ валѧче черева накласт сѣры смолы селитры с ѡгнем приправленымъ, а противъ ѧмы его положити (Царств., 77).

Воменитися *дзеясл. Тое, што і* вменитися *ў* 1 *знач.* Воменихомсѧ ѧко ѡвча на заколѣние (Чэцця, 242б).

Вомерети *дзеясл. Тое, што і* умерети. лоуче бы ми брате мои с тобою вомерети нижели оуединеноу (Чэцця, 244б).

Воместе *прысл. Тое, што і* вместе. Пришедъше вси вомѣстѣ апсли поклонилисѧ и рекли гсжи бци (Чэцця, 260).

Вомести *дзеясл. Тое, што і* вмести I. Той да вометьт[s] за грех[s] свои телець непоскверненыи гсду богу (Скар. КЛ, 10).

Вместити *дзеясл. Тое, што і* вместити *ў* 1 *знач.* можеть ли члвчье чрѣво вомѣстити невоместимог (Чэцця, 159б); ѧкоже еѵглістъ пишеть много дѣи всемоу свѣтоу не мочи воместити книгъ пишючи нашего делѧ спсниѧ (Там жа, 175б).

Воместо *прыназ. Тое, што і* вместо *ў* 2 *знач.* приимоу лесть вомѣсто дара (Чэцця, 161б); ѡна же росла ест 8 него... и была ему воместо дщеры (Скар. ДЦ, 86); Царь... воместо клѧтвы блсвилъ их (Скар. ЛК, 4б).

Вомитъ *наз. Рвота, ваніты.* Мовитъ тежъ и Павелъ: Члвкъ телесныи не поймѹетъ речій дховныхъ бо емѹ глѹпствомъ естъ и Пророк. Сталосѧ имъ слово Бжіе вомитомъ (Мак., 359).

Воморити *дзеясл. Тое, што і* уморити. За тую завить роспѧли и погребли его и творѣли его воморити (Чэцця, 201—201б); воморил еси сна моего (Там жа, 233б).

Вонде *прысл. Там.* Избито естъ мужовъ в тои битве нарозно тѹ и вонде по палю ѧко четыри тысещи (Скар. ПЦ, 11).

Вонести *дзеясл. Тое, што і* внести I *у* 1 *знач.* стражъ... привѧзан[s] будет[s] соѹзомъ железнымъ и медѧнымъ на травахъ иже вонесуть (Скар. ДП, 16—16б).

Вонийти *дзеясл. Тое, што і* внийти *ў* 1 *знач.* идѣте первѣе очиститеся огнемъ чистителнымъ, а потомъ вонийдете въ ложницу мою (Пыт., 54, 1603).

Вонки *прысл.Вонкі.* ѡпѧт емоу реклъ тот который вонкахъ седить оу присѣнкоу црковном тот есть тогды сторож борздей вышол и оувел и оу црквь (Жыц. Ал., 97б—98); Глеть ленивыи левъ ест вонкахъ, и посрѣде ѹлиць ѹдавил[s] бы мѧ (Скар. ПС, 34).

Воннейший *прым., выш. ст. ад* вонный. лепшаѧ суть млсти твоѧ надъ вино воннѣишаа над[s] масти драгие (Скар. ПП, 3).

Вонность, воность *наз.* **1.** *Пах.* нехай видит гсдь а ѡсудит, же есте вонность нашу ѹчинили смердѧчую перед фараѡном (Біблія, 113).

2. *Пахучасць, духмянасць.* боркгисъ бѹдѹчи кнжа кохалсѧ в воностѧх але коли встѹпил до законѹ тогос встыдил (Зб. 261, 152); кохаемосѧ теж видѧчи квитнѹчие полѧ, с которых

роскошнаѧ вонност идет в ноздри наши, теж кохаемосѧ в мѣсцах ѡздобных лесных, и при водах цꙋдных (Бельск., 179); в⸗ котором, всечестныи, а рѡзмаитыми, ѡт Бга чꙋдами почтеный, и превдѦчною вонностію наполненый, гроб ее был (Карп., 41б—42); великаѦ шпетност⸗, и смродливое зепсоване, за теперешнюю піенкность и вонност ѡтвсюль ѡгорнет (Варл., 86); ксенжна... на тые вонности барзо сѧ была роспꙋстила (Зб. 259, 517); гдѣ бгъ смрод ѡбернулъ в⸗ вонность (Пралог, 530); въ целом тѣле ѧкъ бы еще был жывъ з которого такаѧ вонность выходила ѧкобы его дорогими мастми мазано, по нынѣшни⸗ днь (Зб. 752, 457); Сарра... Пани вонности (Бяр., 307).

Вонный *прым. Пахучы, духмяны.* росказалъ слугам своим лѣкаром, абы вонными мастѧми намазали ѡтца и погребли его (Біблія, 104); розмаитых зіолъ в ню накладши длѧ роскоши вонной (Бельск., 395б); стѣны в бронах и двери ѡного полацꙋ з слоновых кости⸗ были: склепене над дверми и над ѡкны было справлено зъ еванꙋ дерева чорного велми вонного (Алекс., 25б); первей егѡ оухендожать, избы оуб⸗ют⸗, и піенкне приѡздобѦт⸗, а запахами вонными накадѦт⸗ (Мак., 158); кролова... квѣточковъ вонъныхъ нарвавъши принесла пред ѡбразъ насте⸗шеи панъны (Зб. 259, 650б); введи чловека бжого в церковъ мою, которого млтва вдѧчна ѧко вонное кадило (Пралог, 522б); ꙋчинишъ теж ѡлтарь длѧ палень⸗ѧ вонных речий (Выкл., 45б); воннꙋю маст, ѧкъ е⸗ болши ростираеш, то болше⸗ пахнет (Зб. 82, 273б).

Воность *гл.* вонность

Вонпенье *гл.* вонтпенье

Вонпити *гл.* вонтпити

Вонпить *гл.* вонтпити

Вонтленый *дзеепрым. ад* вонтлети. казал седла... накласти на тои стороне, гдѣ мур былъ слабшыи, и зажечы, абы мур [на полі: мур вонтлен]... сѦ потомъ дѣламъ лацнеи дал збить (Атыла, 223).

Вонтлети *дзеясл. Слабець, чахнуць.* ЗибаюсѦ: КиваюсѦ, хвѣюсѦ, оуставичне киваюсѦ, метаѳ: оутлѣю, шванкꙋю, вонтлѣю, заикаюсѦ (Бяр., 51). *Параўн.* утлети.

Вонтпенье, вонпенье, вонтпене, вонтпленье, вопенье *наз. Сумненне, неўразуменне.* Тежъ, што есте въ тойже прозьбѣ своей на писмѣ доложили, ижъ немалое вонтпѣнье межи нами есть (АЗР, III, 7, 1547); вси вжо одностайное и неотмѣнное право свое посполитое вѣдали и вонтпенья никоторого въ немъ не мѣли (Там жа, 32, 1551); поведал имъ правдиве, иж угорскаѦ реч велми у великомъ вонтпеню (Атыла, 199); недоꙋмѣніе — вонтпленье (Зіз., 112); гони, бо без вонтъпенѧ поймаешъ ихъ (Біблія, 354); Реклъ хлопец, втомтꙋт мѣсте ест вѣщок бжи⸗ которы⸗ без вонтпенѧ правдꙋ ѡзна⸗мит (Бельск., 94); Тут те-

пер без вонтпеня ѡбачился болеслав быт здражоного и неприятелским воѕском ѡколо ѡкр8жоног (Стрыйк., 475б); были теж там птахи бѣлыи котории чинили знаки з людеѕ немочных, коли смотрели в твар немочному, тогды повстал з немочи, але если не хотѣли смотрѣт, без вонтпеня такиѕ 8мерлъ (Алекс., 43); ВшелѦкій пожитокъ, который колвекъ преречоных іазыкѡвъ Грамматіки чинити звыклы, без вонтпенѦ и СлавенскаѦ в своемъ іазыцѣ Славенскомъ оучинити можетъ (Сматр. Гр., 3—4); без вонтпенѕѦ Гсдь охотне до насъ прійдетъ (Мак., 290); то ест, иж Варлаамъ б8детъ прекונаный, а на8ка наша звитѦзство ѡтнесет, без вонтпенѦ (Варл., 193); 8важаѕ поневажъ без вонтпеня тая невеста тымъ вызнаниемъ своимъ барзо се завстыдила (Зб. 255, 18б); в небе 8же давъно декретъ выданыѕ и без вонтпеня на земли до выконаня маeт приѕти (Зб. 259, 653б); дворности жадное и вонпеня в том што ему росказано не прип8щал (Зб. 752, 70б); которіи прекладали библию на кгрецкий язык, написали были без вонтъпенѕя ведл8г книгъ жидовских (Выкл., 30—30б); Сомнѣніе: вонтпене, вонтпливост (Бяр., 153); взышол Алеѯандер на высокое мѣстце, и кликал великим голосом ко всѣм так рекучи, ... вѣдомо б8ди вам яко всяком8, бигающом8 прис8мнящим борзыи бѣгъ ест всѣмъ скорое вопенѕе, претожѕ братія першаном взаконилося пред нами бѣгати, а нам ихѕ воевати и бити (Алекс. 1697, 34).

Вонтпити, вонпити, вонпить, вонтплити, вонтьпити дзеясл. *Сумнявацца.* в том ничого не вонтьпим. же ѡныи справедливыи судѦ реч нш҃ю пофалит, хотѦ ее так непріѦтели взгаржають и выкидают (Цяп., 270); бо на штом очыма моими в много трудностѦх и небезпечностѦхъ гледѣлъ, ѡ том не прыстоит мнѣ намнѣи вонтпит (Атыла, 192); аѳанасій с҃тый, о котором всѣ не вонтпимѡ твердит в листе своемъ до православных писаный (Апакр., 117б); не можетъ дей его милость панъ староста Гомельскій вонтплити тоей справы тою обмовою своею (АВК, VI, 207, 1600); если того што повѣдаете не 8чините, нихто не вонтъпи, же згрѣшите против богу (Біблія, 213); все кг҃ды заховаемо вонтпить не маемо же все заховаемо (Зб. 261, 70б); злые ид8т зараз до пекла по смерти ѡ чим вонпит не треба (Там жа, 203); Моѕсеѕ не вонтпячи в ласце б҃жоѕ вышол до люд8 (Бельск., 61); то видячи макидонове засмутилисе зас алеѯандер тежъ з ними вонтпечи в добытю места тир8 (Алекс., 76б); свѣдкѡвъ мнѡгихъ... приводитъ,жебысмо не вонтпили о правдѣ (Каліст, II, 295б); не вонтплю, жебым сѦ на своемъ зданѕю ѡш8кати мѣлъ (Варл., 192); На той часъ владимеръ ѡслѣпъ знагла, и почалъ был вонпити ѡ вѣры своей (Жыц. св., 95); мовилъ: выѕди што ся боишъ выѕди дше моя чом8 вонтпишъ (Зб. 752, 456б); С8мнюсѦ, зѕ подивенемъ що оуважаю, вонтплю (Бяр., 160). *Парайн.* вунтпити.

Вонтпитисе *дзеясл., зв. ад* вонтпити. христос вынѧвши его р8кою реклъ маловерныˢ длѧ чого се вонтпилъ (Зб. 255, 2—2б).

Вонтпленье *гл.* вонтпенье

Вонтпливе *прысл. Няпэўна, наўрад.* Если речетъ, ... такъ, а не вонтпливе, ани ѡбоентне вѣритъ (Карп., 18); спречне нѣѦкос и вонтпливе до них прикладалсѦ оумыслъ мой (Варл., 87б).

Вонтпливость *наз. Сумненне, недавер'е, асцярога.* ѡ таковых добрах и кгрунтехъ шлѧхетъских, абы вонтъпливость жаднаѦ не была (Ст. 1588, 66); тым снаднѣй ѡ нихъ розсоудокъ чинити, и вˢ вонтпливости... розвѦзатисѦ могъ (Апакр., 5б); все што ѡнъ мовит без вонтъпливости сѧ ставает (Біблія, 312); злѧкшисѧ впал вˢ великое недовѣрство и вонтпливост (Бельск., 200); кестут ѡткин8вши вшелѧк8ю вонтпливость з збpoˢною р8кою впал до вилнѧ (Стрыйк., 546б); его срдце тѦжкими мыслѦми палаючее, и такои вонтпливости ѡткин8ти не мог8чи, оутѣшити моглˢ (Варл., 36—36б); всѣ... в вонтпливост людем простым вѣр8 правдив8ю и церковъ всходнюю подают (Дыяр., 160б); Мойсеи розвѧз8е вонтпливости в законѣ (Выкл., 38б); Недо8мѣваніе: Недо8мѣнˢе, вонтпливостˢ, недомышлене (Бяр., 91); на той часъ естъ, вонтплѣвостˢ, чи беретˢ невѣст8, за свою малжонк8 чи за наложнѣц8, чи за сл8жебниц8 (Зб. вып., 4). *Парайн.* вунтпливость.

Вонтпливый *прым. Няпэўны.* а гдѣ бы что вонтпливого въ таковомъ судѣ около справы млынарьскоѣ было, маетъ врядъ иныхъ млынаровъ къ тому възвати (АЗР, III, 79, 1557); то ... цэлым а з8полнымъ и не вонтпливымъ правомъ к8 кор8не полскоˢ належало (Прыв., 108); то в тотъ часъ кгды сторона жалобнаѦ сторон8 противьн8ю в такихъ речахь до кгрод8 позоветъ а были бы доводы албо ѡтводы вонтъпливые (Трыб., 5б); в речахъ вонтъпливыхъ склонънеˢшиˢ маеть быти ку вызволенью нижли к8 каранью (Ст. 1588, 524); менитъ вонтпливые и фальшивые быть тые чотыри строки (АВК, VIII, 441, 1588); речъ вонтпливаѦ, же в тыхъ антихристъ седѣти боудетъ (Апакр., 84б); вонтъпливыˢ 8 тебе судъ ѡбачишъ (Біблія, 221); якобы Іоаннъ Дамаскинъ мѣти мѣлъ нѣкоторые мѣстца вонтпливые о похоженю Духа Святого (Пыт., 19, 1603); родичи любили, смутных оувеселили вонтпливых во вѣрѣ посилили (Жыц. св., 24б); Человекъ бовем тепер естъ здоров, зараз и хорыˢ, ... тепер спокоˢныˢ заразъ же трывожливыˢ: тепер вонтпливыˢ, зараз певныˢ: тепер боѧзливыˢ, заразъ смелыˢ (Зб. 255, 432); безпечныхъ и м8жныхъ свѧтыхъ вѧзнев просилъ ѡ молитв8, а вонтпливых и боѧзливыхъ поѡстрѧючи и 8моцнѧючи до м8ченичества свѧтого (Пралог, 505); с8діѧ ... рѣчи тр8дныи вонтпливыи в законѣ и в писмѣ стом с8дил и розвѧзовал (Выкл., 61).

Вонтплити *гл.* вонтпити

Вонтроба *наз.* **1.** *Вантроба.* з гноимъ своим зараз чрево кишки вонътроба, и вси внотрности вр8тилъ здохъ безбожникъ на меистц8 ѡнымъ (Пралог, 633б).

2. *Унутраныя органы грудной клеткі і жывата.* По забитˢю Баранка вонтробы ꙗдали (Лям., 11).

Вонтьпити *гл.* вонтпити

Вонъ I *прысл. Вон.* бѣсъ... вышол вонъ ис церкви въ притворъ (Чэцця, 102б); кнѧз же великыи швитрігаило выиде вон из града (Віл., 450); Тогда изведуть ее вонъ пред домъ ѡтца еꙗ и камениемъ 8биють ее (Скар. ДЗ, 43б); оный убійца мает выволан быти из земли вонъ (Ст. 1529, 57); панове мещане поˢдете с церкви вонъ бо есте люди неблагословеныи (КВЗС, 41, 1538); х8дыи же плечи вылезли вонъ знаменоуеть соухот8 ноутреноую (Арыст., 196); если того ни чинить, повелѣваеть гдь вонъ его выкинути и потоптати (Будны, прадм., 7б); Бово был побѣгъ вонъ (Бава, 132); взѧлъ ѡт нее мѣчъ и рек: поиди тепер вон (Трыст., 40); поимавші его, выпхнѹлі вонъ зˢ винницы, и забілі (Цяп., 30); Марти8съ папежъ... толко ѡдин рокъ был на столц8 выгнанъ вонъ (Царств., 75); Не моглъ сѧ далей, задержать Іѡсифъ предˢ многостью перед нимъ стоꙗчихъ и длѧ тогѡ приказалъ абы вси вонъ вышли (Хран., 72б).

Вонъ II *займ. Тое, што і* онъ. мы в них спытали ком8 вонъ присꙗгалъ (КВЗС, 100б, 1539); Воны водлѣ декрету суду трибуналу Радомского... донативу на всѣ юрздыки вложили (АСД, VI, 273, 1631).

Вонь *наз. Смурод.* Вже то до двухъ годовъ доходитъ, сѣдимъ заперты въ одномъ дворѣ, въ вони, якъ въ турмѣ: только надъ собою кусокъ неба, а подъ собою шматокъ земли видимъ (АЗР, IV, 300, 1608); Лазаръ онъ... которій мнѡго вони и плюгавства вˢ дш8 набравши, темностˢю и хм8рами былъ наполненымˢ (Мак., 287).

Вонючий *прым. Смярдзючы.* ѡнъ... разжеглъсꙗ гневом великимъ ѡ тыи двѣ слове злого пса вонючего несторіꙗ (Чэцця, 49б); стоудъ ми еси и мерзость вонючаꙗ (Там жа, 56).

Воня *наз. Пах, духмянасць.* тогды такаꙗ вонѧ и так велікій запахъ и смакъ ѡт них вышол (Валх., 75—75б); сорочкі... зелми ѡкоурене и водою рожаною змыте такъ иже коуды коли едоут албо ид8ть ихъ вонѧ и запах по всеи оулице се росходить (Там жа, 71); вонѧ ризъ твоихъ ꙗко вонѧ ладанова (Скар. ПП, 6б); Несифора... в коштовнщи лазни мываласѧ розмаитых зол в неˢ накладши длꙗ роскошное вони (Царств., 74б—75); люд ефескиˢ ... ѡт поранк8, аж до вечора, з великим веселием, з свѣчами, и вонꙗми, и ѡгнꙗми до господ провадил (Бельск., 307б); з тѣла п8стилсꙗ такиˢ прикриˢ смрод же сꙗ жадными вонꙗми прикрит не моглъ (Там жа, 375); 8ши мают, а не слышат ноздри мают, а вони не ч8ют (Пс. XVII, 126б); ѡфѣра вони навдꙗчнѣйшои пн8 (Выкл., 48б); нерадни-

ца... минаючы нас поветрие все перх8мами вонею вдӕчною наполнила (Зб. 82, 83).

Воняти *дзеясл.* **1.** *Пахнуць.* А коли самъ Нѣмчина иде, или жонка его поступае, то черезъ скурку скрыпить, шелестить и дорогимъ пижмомъ воняеть (Мял., 317).

2. *Смярдзець.* зь ихъ нечистых оустъ такъ велми вонѦло ажь ѡдва сердце млстівого избавителѦ оу немъ се не росьсѣло (Пак. Хр., 7б); Многа тута гетакихъ есть, што хоть наша костка, однако собачымъ мясомъ обросла и воняетъ (Мял., 317).

Вонячий, вонячей *прым. Смярдзючы.* пот же вонѦчеи и живот вонѦчіи знамен8еть слиѦние горѦчее (Арыст., 182). *Параўн.* воняющий.

Воняющий *дзеепрым. Тое, што і* вонячий. иже немлстівые жидове тогды нечистые а вонѦющій были иже ѣли чеснок а цибоулю иные вонѦюще и горкіе зеліа да тако ис своих скаредных оустъ вонѦющих храхали (Пак. Хр., 7б).

Воображение *наз. Малюнак, адлюстраванне.* преславно быс чюдо страшного ѡбраза подобие неизмѣно первого воѡбраженіѧ відѣнію воследоуѧ (Чэцця, 269); за малеване двухъ образовъ на таблицахъ древняныхъ, воображеніе Пресвятыя Богородицы (ИЮМ, IV, 186—187, 1686).

Воображенный *дзеепрым. Адбіты, адлюстраваны.* за малеване двухъ образовъ на таблицахъ древняныхъ, воображеніе Пресвятыя Богородицы, на другой таблицы воображенное Святого славнаго пророка ревнителя божия Илли ѳезвитянина — за таблицы тые и за малеване за все Савъце маляру заплатили золотыхъ осемъ (ИЮМ, IV, 186—187, 1686).

Вообразитися *дзеясл., зв. Адбіцца, адлюстравацца.* составы на оуброусе воѡбразилисѦ (Чэцця, 267).

Вообразовати *дзеясл. Увасобіць, ажыццявіць.* преже сего всего, сотворил бг҃ъ самовласть дх҃овноую и наполнеиш8ю и напрдобнеишоую и воѡбразовал в ню, все есство, и нарек еѦ оум (Арыст., 154).

Вообще *прысл. Тое, што і* вобче. Всѣмъ вообще и каждому въ особенности, кому о томъ знать должно, объявляемъ (ИЮМ, I, 367, 1625).

Вооколо, вооколу, вооколъ *прысл. Тое, што і* воколо *ў* 1 *знач.* Тогда останокъ крови тое вилилъ на требникъ вооколо (Скар. КЛ, 17б); ѡбозом сѧ положат сынове израилевы воѡколу намету свѣдецства (Біблія, 179); [р]оку сотного м҃е збудовалъ царъ антиѡхъ ѡбридлого болвана зпустошенѧ на ѡлтар8 божем и по всих мѣстах иудѣйских воѡколо набоѕдовали ѡлтаров (Кн. Мак., 49б); Т8ю землю б8детe мѣть водл8г границы еи вооколъ (Хран., 150).

Вооружати *дзеясл.* **1.** *Узбройваць.* всегда въѡроужаи грады свои (Арыст., 148).

2.// *перан. Забяспечваць.* радꙋисѧ дамiѧне ... силою препоѧсающе вѣрою въѡроужающе (Чэцця, 69б—70).

Вооруженый, вооруженный *дзеепрым.* **1.** *Ад* вооружити *ў 1 знач.* iсс҃ъ навгин... оувиделъ Михаила какбы воина въѡрꙋжена (Чэцця, 71—71б).

2. *Ад* вооружити *ў 2 знач.* Цр҃ковь ста҃ѧ, помощiю ихъ [святых] въѡрꙋженна, и сохраненна (Зб. вып., 101б).

Вооружитель *наз. Той, хто ўзбройвае.* Мл҃тию бж҃иею и пресвятыя Бц҃ы i мл҃твами свт҃ых мученикь Бориса и Глѣба, сродниковь нш҃их, также свт҃ля Петра и нш҃его вооружителя Сергия, звитяжены сут враги нш҃и, а мы цѣлы (Мам., 188).

Вооружити *дзеясл.* **1.** *Узброiць.* Сказали ему бояре его, ижь осмь дней уже, як мы слышали, же кулугер, именемь Сергиi, в вотчинѣ его будучи прозорливый, вооружил его и даль ему на помочь двох калугеров своих (Мам., 177—178).

2.//*перан. Забяспечыць.* такою бо бл҃годатью хсвоу дивилъ его и такими чюдесы воѡроужил его (Чэцця, 236).

Вооружитися, воружитися, воружытися *дзеясл., зв.* **1.** *Узброiцца.* и со всими сими полкы воѡруживсѧ поидѣ на црѧ Тимиртиклоуѧ (Увар., 97); Назавтреи вси юнацы конники воружыли сѧ, кождыи з собою повелъ сто конъников (Бава, 163); вѡрꙋжимсѧ непобедимым хрестиѧнскимъ ѡрꙋжием (Зб. 82, 27). *Параўн.* вружитися.

2.//*перан. Настроiцца.* ты предати его ст҃ꙋю млсть въѡроужилъсѧ (Чэцця, 318б).

Воособление *наз. Увасабленне.* избранныи же сверхꙋ того хотѧть вселити его правоверiе во дш҃ю свою наоукою и воѡсобленiем ѡт пѫти светскых (Арыст., 153—154).

Вопадати *дзеясл. Тое, што i* впадати I *у 4 знач.* такого страшного видѣньѧ не терпѧчи вопадаемъ а молѧс носѧ со слезами абы намъ грѣшнымъ послал даръ (Чэцця, 218).

Вопасти *дзеясл. Тое, што i* упасти II. выидеть вождь што вопасеть люди своѧ (Чэцця, 215б).

Вопастися *дзеясл. Тое, што i* упасти I. ровъ изры ископа вопадесѧ в ѧмꙋ (Патр. П, 101).

Вопенье *гл.* вонтпенье

Вопиати *гл.* вопияти

Вопити *дзеясл. Крычаць, галасiць, клiкаць.* дьѧвол ... почал вопити пред всѣми (Чэцця, 204); вопꙋте к нему да возбудите его (Скар. ТЦ, 170б); Нынѣ бо дiаконми оных называють, которiи попомꙋ обѣдни. служити пособлѧють, еванъгелие читають, на оглашенныхꙋ их же ѡт кольки сотъ лѣтъ оуже нѣтъ, абы исꙋ церкви выходили, въпиють, кадѧть, и иные таковые безлепици чинѧть (Будны, 240б—241). *Параўн.* вопияти.

Вопиющий *дзеепрым. ад* вопияти. Боже силъ ꙋслыши молитву вопиющихъ к тобе и надеющихъсѧ на тѧ (Скар. КЕ,

22б); *ωт* земли се по*д*носилъ... апо*с*толомъ на земли вопиющи*м* благо*с*лови*л* (Зб. 255, 61б). ◇ **Голос (глас) вопиющаго в п8стыни** — *марны лямант,* глас вопіꙗщаго во пустыни (Чэцця, 221); дано ... ма*р*к8 лва, бо *ωт* голос8 вопиюща*г* кричача*г* во п8стыни свою ева*н*гелию зачинае*т* (Зб. 259, 565б). *Парайн.* впиющый.

Вопияти, вопиати *дзеясл. Тое, што і* вопити. Се вопиѦти буду терпѦ насилие (Скар. КІ, 24б); жаждущие вопиѦли к тобѣ (Скар. ПБ, 16); Мати его с окна выгледаючи вопиала и с плачем^s молвила (Скар. КС, 13); ходили суть кликунове посреди становъ, и вопиали к людемъ глю̃ще (Скар. ІН, 8б); Кто замыкаеть 8хо свое когды вопиеть нищіи тои са*м* вопиꙗти будеть и не оуслышитсѦ (Будны, 97); мы тотъ жаль и кривду нашу стерпѣли, обо всемъ къ Богу милосердному вопіяли (АЗР, IV, 485, 1615).

Воплотившийся *дзеепрым. ад* воплотитися. Сей естъ сѵмволъ: Вѣр8ю въ... единаго Гс*да* Іс̃а, ... воплотившагосѦ *ωт* Д̃ха ст̃а, и МрїѦ Д̃вы воч̃лчшасѦ (Зб. вып., 93б). *Парайн.* вплотившийся.

Воплотитися *дзеясл., зв. Увасобіцца ў вобраз чалавека.* ωдинъ сшо̃*л* на землю несочтеною своею мл*с*тью воп*л*отивъсѦ *ωт* *д*вци м̃рии (Чэцця, 252); часу цэса*р*ства Августова сынъ Божы*и* воплоти*лс*Ѧ (Рач., 295); Злато8сты^s светы^s поведаеть *иж* в тотъ ча*с* слово пре*д*вечное воплотити се мело коли а*н*гелъ ре*к*: г̃дь с тобою (Зб. 255, 322). *Парайн.* воплощитися, вплотитися.

Воплощатися *дзеясл. Увасабляцца ў вобраз чалавека.* ωтк8ль была см̃рть за грѣхъ соудо*м* бж̃иимъ ωттоу*ль* же нн̃ѣ жизнь и животъ х*с*ъ воплощаеть*с* (Чэцця, 161).

Воплощение *гл.* воплощенье

Воплощенный *дзеепрым. Увасоблены. слово* ωное пре*д*вѣчное и невидимое, не ꙗко невидимое, але ꙗко воплоще*н*ное, и на*м* видимое ест^s виною и начало*м* нашего с̃псеніѦ (Навука, 1).

Воплощенье, воплощение *наз. Увасабленне ў вобраз чалавека.* ра*д*уисѦ... гавриле воплощѣнию бж̃ию (Чэцця, 77); СталосѦ естъ воплоще*н*е сына Божого *ωт* Духа свѦтого з благослове*н*ное девицы чыстое Марѣи (Рач., 295); тотъ же в Гомили^s ω воплоще*н*ю христовомъ мови*т* (Унія, 12б); Дата того лист8 естъ в^s римѣ оу с̃тго петра, рок8 *ωт* воплоще*н*Ѧ г*с*днего, ≠ а̃фч̃е (Апакр., 40б); Гавриилъ С̃ты^s послан естъ *ωт* бг̃а в назаре*т* до д̃вци марии ωзна^sмуючи е^s воплощение с̃на бж̃иꙗ *ωт* ней (Пралог, 546б); называет*с*ꙗ те*ж* и во*п*лощение знамение*м* и чу*д*нымъ... бг̃ъ ста*лс*ꙗ ч̃лвко*м* а па*н*на ма*т*кою (Зб. 752, 528). *Парайн.* вплощение.

Воплощитися *дзеясл. Тое, што і* воплотитися. пребл*г*с*в*лена

еси бце дво. воплощимъ бо сѧ ис тебе ядъ пленисѧ (Чэцця, 324).

Вопль *наз. Лямант, крык.* И плачь и вопль обратисѧ в радость и во веселие (Скар. КЕ, 16б); ꙗко въ ѡткровеніи бгословъ рече, ѡтиметь гъ всѧку слезу ѡт очію их, и смрти не будеть к тому, ни плача, ни воплѧ, ни болезни не будеть к тому (Будны, 187б); ꙋваж иж гсдь исус великимъ плачем и воплем, ꙗко апостолъ мовит двоечы то слово, ѡтче, ѡтче туюж молитву повтарал (Зб. 255, 242); Кличъ: Комѡдіа, хѯг. крикꙋ, вопль, гꙋкъ, верескꙋ. гмк: а (Бяр., 64); тогдыжъ в городе сталсꙗ крик плачъ, и вопль ѡт женъ и ѡт дѣтей, слышат было аж до небес (Алекс. 1697, 14—14б).

Вопращати *гл.* вопрошати

Вопреки *прысл.* і *прыназ.* **1.** *прысл. Насуперак.* азъ же не противлюс братоу и вопреки не глю (Чэцця, 238). *Парайн.* впреки, впреко.

2. *прыназ. Упоперак.* коли Іаков патриарха внꙋки свои блгословил, положенемъ вопреки рꙋкъ своих на головах тое чинил (Зб. 752, 413б).

Вопросити *дзеясл. Запытаць.* вопроси саꙋлъ гсда глѧ, имам ли гнати за филистымлѧны (Скар. ПЦ, 29б). *Парайн.* впросити II.

Вопросъ *наз. Пытанне.* не исполненомꙋ же бѫдеть видѣтисѧ легка и всѧкаѧ невозможно бѫдеть борза ѡтвещати вопросы еѧ занже не разоумеет еѧ по достоѧнію (Арыст., 220—221); подаю тобѣ до оуваженьѧ тыежъ припомненые квестій [на полі: вопросы] (Апакр., 113).

Вопрошати, вопрашати *дзеясл. Запытваць.* блговѣрнии мужи... оувидели .д. чернци. почали вопрошати их (Чэцця, 196); Тако негды здавна въ ізраили глаголалꙋ естъ единыи каждыи идущий вопрошати бога (Скар. ПЦ, 18б—19); Самуилꙋ... искаху его и нѣ обретошесѧ и потомъ вопрашаше гсда ащели приидеть межи них (Там жа, 21б); Вопрашаху же его воини глюще (Скар. ДЗ, 3б); вопрошаю тѧ того справне. какъ долго свѣт маеть стоѧти (Сівіла, 4); да вопрошают ѡ сем истиннѣꙋшого разсꙋжденіа соборного епспъского, и по ꙋвѣщанію правилом всем любовию смирꙗтисꙗ (Дыяр., 154). *Парайн.* впрошати.

Вопхнути *дзеясл. Упіхнуць.* розвѧзавши емоу роуце и ззадоу ретезь ѡберноул а навзнак его ꙋ глоубокость пекелноую вопхноул и реклъ (Пак. Хр., 29б). *Парайн.* впхнути.

Вопчий *прым. Тое, што і* обчий. судьи вопчіе учинятъ тѣмъ дѣломъ конецъ на съѣзде с обыскомъ. по крестному целованью (РЛА, 336, 1521).

Вопящий *дзеепрым. ад* вопити. ꙋслышавꙋ же ісусъ сынъ наввинъ гꙋкъ людей вопѧщихъ рече к моисею (Скар. КВ, 61б).

Ворволевый, ворволовый *прым. ад* ворволь. Данило Мишкович... пуд сала ворволевого емуж взяти отказал (ИЮМ, XXX, 139, 1577); Сала ворволового отъ Васка Рыбника на шмароване ременя, фунты два, фунтъ осм. по двадцать (ИЮМ, VII, 145, 1690).

Ворволь *наз. Тлушч, здабыты з марскіх жывёл або рыб.* купили сала ворволю одъ п. Кухмистра Фомы фунты четыри (ИЮМ, I, 35, 1679).

Ворганьство *наз. Уменне іграць на аргане.* [меркириоусъ] родить сны... мистровных к малерьств8 к летарьств8. ко ковалств8 к ворганьств8 а спеваки (Неба, 70).

Ворекъ *гл.* ворокъ

Ворковое *наз. Пошліна ад тавараў, што перавозіліся ў мяшках.* Млодзяну, который гроши зъ рукъ своихъ отдавалъ, дали ему воркового злотковыхъ три (ИЮМ, VIII, 87, 1691).

Воробей *наз. Верабей.* не сплю, и ест есми ꙗко воробеѕ ѡпустѣлыѕ под дахом (Пс. XVII, 104б—105); Древлꙗне барзо з хутю то сполнили зараз а ѡлга ѡным гол8бом, и воробъем росказала в хвосты и в крила вплести кноты з сѣркою из жагвою, и запаливши жакгвы п8стила их (Стрыйк., 441б); К8рѦ: Пташокъ, по еллин: а Воробей, по Герѡн: лев: дї: д (Бяр., 67). *Параўн.* воробецъ, врабецъ, оробей.

Воробецъ *наз. Тое, што і* воробей. Врабій: Воробецъ, левт: де (Бяр., 16); Птица: Птакъ, Воробецъ або потѦ (Там жа, 132).

Воробикъ *наз. Тое, што і* воробчикъ. бѣдныѕ воробик нашол собѣ домок, а горлица собѣ гнѣздо, гдѣ свои дѣтки ховает. (Пс. XVII, 79).

Вороб ликъ *наз. Тое, што і* воробчикъ. Птичыщъ: Птичка, вороб ликъ, чикъ (Бяр., 132).

Воробчикъ *наз., памянш. ад* воробей. Птичыщъ: Птичка, вороб ликъ, чикъ (Бяр., 132). *Параўн.* воробикъ, вороб ликъ.

Воробьевый *прым. Вераб'іны.* ествы же что налепшии сем8 мѦсо боранье... и всѦкіи мозгъ головъ коурѦчьих и гол8бѦчьих и воробьевых (Арыст., 210).

Воровати *дзеясл. Красці.* они знову до вора ити и съ воромъ воровати хотять (АЗР, IV, 370, 1610); Ѳедоръ Борисовичъ вчинаеть ся и тое великое господарство воровати хочеть (АСД, I, 245—246, 1610).

Воровагися *дзеясл. Тое, што і* вароватися *ў 2 знач.* а штоколвекъ перьѦ и л8ски не мает тыи с8ть обрыдливи, мѦса ихъ есть не б8дете а здохлинъ вороватьсѦ б8дете (Хран. 118б).

Воровский *прым. Мяцежны, бунтарскі, разбойніцкі.* на выгнанье того вора и всихъ воровскихъ и Нѣмецкихъ людей, и на очищенье городовъ што за воромъ были, и на успокоеніе господарства не малого кошту потреба (АЗР, IV, 370, 1610); иска-

ли у него въ его рухлядехъ воровскихъ грамотъ, што будто онъ съ воромъ грамотами зсылался (Там жа, 404).

Воровство *наз. Крадзеж.* тотъ Иванъ убитъ въ воровствѣ (АЗР, IV, 382, 1610); Нѣмцовъ... за ихъ розные воровства ... и за выкраденіе ночное двѣхъ церквей, двадцать и семъ человѣковъ на смерть сказнить (Там жа, 470, 1615).

Ворогованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вороговати. вражда — ворогованe, неприѦзнь (Лекс. Зіз., 100б); Вражда: Ворогованье, гнѣв, неприазнь, ненависть (Бяр., 16).

Вороговати *дзеясл. Знаходзіцца ў варожасці, варагаваць.* павел, стый мовит телесное м8дрованіе ворог8ет на ба (Каз. Кір., 40б); вражд8ю без правды — ворогѹю неслѹшне (Зіз., 101); Вражд8ю: Ворог8ю (Бяр., 16).

Ворогуючий *дзеепрым. ад* вороговати. ѡт вшелѦкого подст8пк8 и зрады ворог8ючихъ на насъ... непріателей наших насъ оустережи (Каліст, II, 327).

Ворогъ *наз. Вораг, непрыяцель.* не повиньни б8демъ злымъ нашимъ ворогомъ (Чэцця, 290б); полюбить гъ п8ти члчьи и вороги его помирит с нимъ (Зб. 262, 101); Слышѣлисте ижъ речено ест розмилуешсе бліжнего твоего, а възненавидишъ ворога своего... любите вороги ваши (Цяп., 7); положени б8дѹт ворогове его под ноги его (Каз. Кір., 177); Богатство непевный товаришъ, богатство невѣрный сѹсѣдъ... Ворогъ звады чинѦчій (Кін., 58—58б); З[s] др8га ворогъ, з[s] Брата волкъ, старое послов[s]е (Лям., 5); С8постатъ: Спротивникъ, ворогъ, непріатель (Бяр., 161). *Параўн.* врагъ.

Ворожа *наз.* **1,** *Тое, што і* ворожба. не вѣрьмо братѩ оуво сны оу ворожи възстрѣчи (Чэцця, 119б); Только бъ было часу несчастья по ворожѣ не быть (АЗР, III, 171, 1574). *Параўн.* врожа.

2. *Жэрабя,* тогды іссъ висѦчи на крсте мовил. ѡтче ѡтпоусти им бо не вѣдають што чинѦт да ритери розделили собе хоусты его ворожоу киноувши. на соукню его которaѩ была нешитaѩ (Пак. Хр., 21б).

Ворожай *наз. Тое, што і* рожай. шлѦхотныи ворожаи имеет повод имети ѡт коренѦ (Вісл., 18б).

Ворожачий *дзеепрым. ад* ворожити. До того Аполлона бога впроважают[s], зазросливаго, и л8къ и сагайдак[s], а часом, тежъ и скріпиц8 и цітр8 держачого, и людем[s] длѦ пожиткѹ свого ворожачого (Варл., 245).

Ворожба *наз. Варажба.* пошли теды старшыи моавиты и мадиѩны маючи в р8кахъ заплату ворожбы (Біблія, 201); Первое приказане... кажетъ намъ, абысмы... Вѣщбы, Ворожбы, и инныхъ зобобоновъ выстерегали сѦ (Зб. вып., 104). *Параўн.* ворожа ў *1* знач.

Ворожбистый *прым. ад* ворожба. Аѵгуст[s]: Лат: ест ѡт Ворожбистог названый, або ѡт множеньѦ (Бяр., 346).

Ворожбитка *наз. Варажбітка.* ꙗкъ была ѡнаѧ ворожбитка рекла, ꙗкож и потомъ, коли Трыщанъ прышолъ к лѣтомъ, прышолъ из своею дружыною и вбилъ кнꙗзѧ (Трыст., 12).

Ворожбитъ *наз. Варажбіт, чараўнік, чарадзейнік.* чародеиникъ или ворожбитъ догадыватисѧ будеть о томъ чего же не весть (Скар. ПС, 35); чародеиници и чородеиницѣ вѣдьмы и ворожбиты противу того слова грѣшѧть, хотѧжь пакъ часомъ на ихъ шептанье люди и скотъ здоровы бываютъ (Будны, 19); ѡчутилъсѧ ѡт сна своего и мовить ворожбиту своему именемъ Лиздеику (Рач., 314); был тот лиздеика ȣ кнꙗзѧ Кгидимина ворожбитомъ (Патр. П, 93б); ȣставил на тое мѣстце и ȣфȣндовал кнꙗз кгермонт попы поганские и ворожбитов (Стрыйк., 529); въ Слонимѣ есть хлопъ, которого зовуть ворожбитомъ: тотъ хлопъ повядаеть великимъ чаровникомъ (АСД, III, 135, 1631); Влъхвъ: влъшебник: Чаровник, ворожбитъ, вѣщок, заклиначъ, чорнокнижникъ (Бяр., 21). *Параўн.* ворожебникъ.

Ворожбицтво *наз. Чараўніцтва.* Ворожбѣцтво естъ пророчество не певное, даное ѡт діавола ворожбѣтови, ѡ рѣчахъ пришлыхъ, албо невидомыхъ (Зб. вып., 105). *Параўн.* врожбитство.

Ворожебникъ *наз. Тое, што* і ворожбитъ. волхвовъ и ворожебников в домъ свои не приимаимо (Чэцця, 132б).

Вороженье, ворожение *наз. Дзеянне па дзеясл.* ворожити. аще же зȣбы его ѳоры и тонки и редки се ест ворожѣніе животного и хворо (Арыст., 199); Лестецѣ: ... зводник^{s}, гȣлтай, который волочитсѧ длѧ поживлѣнꙗ такъ, або з матацтвом^{s} и з^{s} шалвѣрством ꙗким, з вѣщованіем^{s}, з^{s} ворожѣнем (Бяр., 70).

Ворожити *дзеясл. Варажыць.* не будете ворожит, а снов не будете перестерегат (Біблія, 170); чарȣ есте ȣкрали которою пан мо^{s} ворожит, из которои пиет (Бельск., 31б); нехай же се межи вами не знайдуть, што бы мѣлъ перенашати презъ огонь сына гусльникъ, ани тежъ штобы и ворожилъ, ани чаровникъ (АСД, III, 137, 1631); ворожи мнѣ през пытона а воскреси когѡ тобѣ повѣмъ (Хран., 237б). ◇ Б а б а н а д в о е в о р о ж и л а — *гл.* баба. *Параўн.* врожити.

Ворожка *наз. Вядзьмарства, чарадзейства.* Атылѧ, будучы тою ворожкою напомененыи, того ж днѧ почалъ места лепеи и потужнеи добывать (Атыла, 223); посвꙗчали сыны свои и дочки през ѡгон и бавилисе вещбами и ворожками и выдалисе абы чинили злост перед гсдем (Біблія, 495); сами бȣртами або ворожками бавилисꙗ (Стрыйк., 537б); бгъ... таким людем^{s} которіи таким чаром^{s} и ворожком^{s} барзо вѣрꙗт, ѡбꙗвлꙗет (Выкл., 72); чех... заложилъ место и замокъ над ѡзоры, и дал имѧ з ворожки гнезно (Царств., 76б—77); Влъшба: или волшевба, ворожка, чары (Бяр., 21).

Ворокъ, ворекъ *наз. Торба, мяшок, сумка.* у той же коморе... ворекъ стары до ношенья копеняка, капелюшъ чорный

дождчовы (АВК, XX, 136, 1598); возный... виделъ есми у трохъ воркахъ полотенныхъ грошей не мало розныхъ (АВК, XXVIII, 130, 1630); е^ѕ бода^ѕ вас позабіано, же не подкинꙋли есте ꙗкого ворка порохꙋ (Дыяр., 177б); ѡброти мѣсто ꙋзды ꙋжывал а скꙋрꙋ баранѧ мѣсто ворку (Зб. 752, 335б); ворки чотыри зъ оброкомъ завезли, бочъки две завезли зъ напиткомъ (ИЮМ, I, 111, 1680); Пороховницу и ворекъ до кулекъ, дали асмаковъ сорокъ (ИЮМ, II, 22, 1683); Крашанины на ворокъ соболей, дали асмаковъ дванадцать (Там жа, 107, 1684); У Минску китайки на ворокъ на соболи купили за золот (ИЮМ, VII, 250, 1690); Полотна на ворки, што овесъ усыпать у дорогу и на два фартухи двумъ челядникомъ купили локотъ шестнадцать (Там жа, 91); Купили ворковъ великихъ тры для одебраня доли зъ грунтовъ меских (ИЮМ, XIII, 103, 1699).

Ворона *наз. Варона.* хто нарѧжаеть воронꙋ кормь его иже дѣти его к б҃ꙋ вскликають приближаютсѧ ко ѡбезьѣствію (Зб. 262, 29); назадѣ их волки выючии грозно; по правой сторонѣ ихь вороны кричачиі (Мам., 182); птахи вороны и сороки, мѣсто все, тѣла стыхъ поꙗдаючы, ѡколили (Зб. 81, 43б); пыха в каждомъ, але в ꙋбогимъ на^ѕболшꙋю ѡгидꙋ мает... такие сꙋт ꙗко на ѡно^ѕ вороне пѣра покраденые (Зб. 259, 337б—338). *Параўн.* врона.

Вороний *прым. Варонін.* зъ тое ели въ дубѣ копецъ подле воронего гнѣзда на болотѣ рубежи (АВК, XI, 94, 1620).

Воронка *наз. Лейка.* За просечене воронокъ у куфу, осм. тры (ИЮМ, VII, 242, 1690); Купили бочку отъ мужика, ... Бондару за прорезоване воронки дали осм. г҃ (ИЮМ, VIII, 152, 1691); купили бочокъ до пива три, ... за пререзане воронокъ дали осм. (ИЮМ, IX, 125, 1697). *Параўн.* воронокъ.

Вороновый *прым. ад* воронъ. вспеваите б҃ви н҃шемꙋ на гꙋслеах, томоу который одевает н҃бо облаки, и который готовит земли дожчь, который прозѧбает на горах сено, и квете кꙋ слоужбе людскои, который дае скотом покармъ их и детем вороновым коли ѡни взывают (Пс. XVI, 140б).

Воронокъ *наз. Тое, што і* воронка. За прорезане воронковъ у двухъ бочкахъ Бедышову сыну дали осм. чотыри (ИЮМ, V, 106—107, 1688).

Ворононький *прым., памянш. ад* вороный. жеребья дей тое сверепы шерстью вороноњкое (АВК, XVIII, 224, 1610).

Воронъ *наз. Крумкач, груган.* ильꙗ... с н҃бси приимал пищю вороном, на всѧк д҃нь (Чэцця, 133); голова его арабьского золота а космы его кꙋдрѧвы чернь ꙗко воронъ (Зб. 262, 84б); стал сѧ есми подобен пеллицанови на поущи, был есми ꙗко ночныи ворон в дюрене спѧчи (Пс. XVI, 100б—101); грѣшимо,.. всѣхъ хвѣрѡвъ, птахѡвъ и бестій, волкѡвъ, гадѡвъ, и воронѡвъ драпежнѣйшими бꙋдꙋчи, и нѣколи мѧсъ людскихъ сырове ести не переставаючи (Каліст, II, 66б—67); птаство вороны место

все ѡкр8жили и тела стых пожирали (Зб. 752, 97); То с8ть которыхъ з^s птаства ести не маете: орла .. и ꙗстреба и ворона, и стр8са (Хран., 118б); Вранъ: Ворон^s, кр8к^s, гайворон (Бяр., 16). *Параўн.* вранъ.

Вороный *прым. Вараны.* Свиней 30, коней роботныхъ четверо, а пятый находникъ вороный (АЗР, I, 137, 1494); вкрадены в мене два кони ѡдинъ вороны^s а др8ги^s серы^s (КВЗС, 116, 1593); Михалъ Стрельковский коня гнедого и сверепу вороную в насъ отнялъ (АВК, XXI, 34, 1555); жеребецъ одинъ вороный, другий жеребецъ рыжый (АВК, XXXVI, 21, 1582); Кубара взяли дей свирѣпу вороную (АСД, I, 176, 1590); коней почтовыхъ три, один вороный... другий дей плеснивый (АВК, XXXI, 155, 1593); наипервей, коня вороного у Отрошка Шипулы купили (ИЮМ, I, 241, 1682); Продали коней пару вороныхъ меских (ИЮМ, VI, 7, 1689).

Ворота *наз.* **1.** *Брама, вароты.* попъ... какъ приходить на утреню и на всякъ часъ: ворота замыкають (АСД, I, 7, 1507); ворота городовые ѡтворыли и стрѣтили великого кнзѧ честно (Рач., 312); пустившы их внутръ, ворота замъкнули (Трыст., 70); кроль... пошол з стаини, а ворота сѧ за ним затворыли (Бава, 152); ѡни... ворота городовые ѡтворили (Патр. П, 92); царъ мене послал абых до него гетманы возвалъ. А такъ и то^s п8стил его за вороты (Алекс., 18б); Коли малое дѣтꙗтко свꙗзаное выкинут коли передъ ворота, штожъ бы з ним было, гдыбы его ангелъ на р8ки свои не взꙗлъ, зоставши пѣстуном его (Пралог, 550). *||перан.* ѡтворете мнѣ ворота правды, а вшедши в них выдам хвалу гсви то ест ворота гснѧ, праведные оувойд8т в них выдам хвалу гви бо высл8хал мѧ и сталсѧ мнѣ оу збавене (Пс. XVI, 117б); ты еси петръ: а на томъ камени зб8д8ю церковъ мою, и ворота пекельные не здолеють ее, и дамъ тобе ключи королевъства небесного (Цяп., 22б); два разы того року было затмѣнье мѣсеца, много мѣст наглым тресеньемъ земли упало, небо сѧ крывавыми вороты ѡтворыло а ѡщепы огнистые з обополне сѧ через него пробивали (Атыла, 191); Знов8 реклъ, и ѡдтворилисѧ ворота нба, и спалъ дожчъ (Мак., 383); ѡтворѣте ми ворота справедливости през которие вшедши буд8 хвалити гда (Пс. XVII, 130б). ◇ **В о р о т а с м е р т н ы е** — *канец жыцця, смерць.* каждого покарм8 гноушалас дша их, и приближилис до ворот смртных, закликали к гс8 коли докоучило им и ѡт бед их вывел (Пс. XVI, 109б). *Параўн.* врата, врота.

2. *Паток.* Хлѧби: Прад8хи водныи, водѣ оуп8стъ, ворота, гвалтовнаѧ вода (Бяр., 186).

Воротило *наз. Вал у кроснах, навой.* Вратило тк8щыхъ. Воротило ткацкое, навой ткацкій (Бяр., 17).

Воротити, воротить *дзеясл.* **1.** *Аддаць узятае.* Мы слюбуемо ему, при нашей вѣри, и его брату Роману, и ихъ дѣтемъ, тыи

4 тысячи рублій воротити исполна третего лѣта на мясопустъ (АЗР, I, 22, 1388); аркулис... тое королевство ѡтто всих неприꙗтелеи вызволил а мнѣ его во впокои воротил (Троя, 8б); тых пенезей у пани Ганны тещы моей не ведати для чого не береть и того сукна в тых пенезех зоставеного воротить не хочеть (ИЮМ, XXXII, 79, 1578); Листъ Алисей воротил... а книги тое не вернулъ (АВК, XXXIX, 122, 1578); набрал теды авимелех ѡвецъ и волов и слугъ и служебницъ и далъ авраамови и воротил ему саррȣ жонȣ его (Біблія, 49); алеѯандер ... казал имъ дат каждому зособна ≠і золотых, и казал имъ теж ихъ властности зȣполне воротит (Алекс., 20б); котори[s] то тебугъ през чари свои напȣстил хоробы на грецкии во[s]ска з которой множство померло, аж, попȣ дочку воротит мусили (Тр. гіст., 70); побралъ тые речи у помененого Ларка, которые ему воротилъ (ИЮМ, IX, 305, 1637); должником моим записы и церокграфы воротил (Зб. 81, 59); Июда видечы, ижъ хс сказан был на смерть, жалуючы воротилъ тридесꙗт сребреных мовечы (Зб. 255, 255); прошȣ, абыс ми вси вꙗзни мѣста моего... воротит росказал (Зб. 752, 499б); дхвныи ѡбачившисе бридилисе постȣпки его и воротит ихъ [гроши] епископови казали (Пралог, 673б); скарбы црковныи ѡт навходоносора црѦ забраныи воротить и бȣдовать росказалъ (Хран., 372). *Парайн.* вротити.

2. *Вярнуцца.* Коли бы отъ васъ чоловекъ борздо пришолъ, и мы быхмо воротили (КЗ, 358, 1484); кажи ѡтворит црькви правовѣръныхъ, што если ȣчинишъ поразишъ неприꙗтели твое, и з великого славою воротишъ (Пралог, 684б—685).

3. *Уваскрэсіць, вярнуць да жыцця.* ВсѦкожь коли оумерло дитѦ длѦ чогѡ маю постить; аболи егѡ могȣ еще назадъ воротить (Хран., 259).

Воротитися *дзеясл., зв. ад* воротити *ў 2. знач.* снъ... пошол на воиноу и не нашол соупостат своихъ воротилсѦ ѡпѦтъ (Чэцця, 237б); ахилес з греки з великою хвалою воротилсѦ ку берегу (Троя, 28б); муж ее... заграницу с панства короліа его милости выѣхал, откуль се еще и до сих часовъ не воротил (ИЮМ, XXX, 32—33, 1577); взꙗли тежъ там лота и всю маетность, а з великим сꙗ добытком воротили назадъ (Біблія, 35); костанти[s] ... послал и листы до стог афанасиꙗ просꙗчи абы приехал до нег и до алеѯандрѣи се воротил (Бельск., 274); сынъ ... ѡдержавши панство над всѣми людми, але первей ниж се воротит до свое[s] земли смертью наглою ȣмрет (Алекс., 3б); воротившисꙗ спѣвали пѣсни, и блгсвили бога до неба, ижъ добри[s] есть, ижъ навѣки млсрдье его (Кн. Мак., 55); воротилисе послове и поведали словы ѡные панȣ своемȣ (Зб. 752, 350). *Парайн.* вратитися, вротитися.

Воротить *гл.* воротити

Воротникъ *наз. Брамнік, вартаўнік пры варотах.* кнꙗзъ изаславъ: водлюгъ звычаю пришолъ: тебѣ потымъ воротникъ:

же кн҃же: и ничого не рекшимъ побеглъ до старца ст҃го (Пралог, 642б); ѡн зас до др8гих^s. ворот прибежит и воротник8 подаст чаш8 др8г8ю (Алекс., 1697, 45). *Параўн.* воротный *у 2 знач.,* вратникъ.

Воротное *прым. у знач. наз. Пошліна за праход ці праезд праз вароты.* ты не вѣдаешъ, будеть ли врадники твои на нихъ воротного по грошу бирали и въ тые службы ихъ казали посылати (АЮЗР, I, 55, 1516).

Воротный *прым.* **1.** *Ад* ворота *ў* 1 *знач.* мдрость на оулици въспѣваеть по рынкох даеть глас свои: оуверх8 гѹковъ кличеть оу двереи воротных въ городе рѣчи свои говорить (Зб. 262, 93); людемъ Церковнымъ не надобѣ знати.. сторожи воротное городовое (АСД, I, 9, 1522); виделъ есми у дому Ждана Ласкавого ворота до дому его вырубаны и дошчки воротные поскепаны (АВК, XXII, 260, 1565—1566). *Параўн.* вротный.

2. *У знач. наз. Тое, што і* воротникъ. тогды воротный маеть того боѩрина пустити слабодна съ казни господарьское (КСД, 423, 1517); рече Пулкан воротному: ѡтворы ворота (Бава, 157); сл8жил... три лѣта манастырским воротным (Стрыйк., 469); воротныи то имъ повѣдали ѩко се то дѣѩло (Алекс., 18б); была там при тыхъ мученикахъ сторожа немалаѩ, коли вси в ночи заснули, ѡдин толъко воротны^s не спал (Пралог, 503б); Вратаръ: Вратныи, воротныи (Бяр., 17). *Параўн.* вратный.

Ворохъ *наз. Куча, груда.* п8покъ твои кр8гъ мѣсѧчии не б8деть слиѩніе чрево твое ворохъ пшеници ѡгорожонъ въ рожах (Зб. 262, 85—85б).

Ворочаный *дзеепрым. ад* ворочати *ў* 1 *знач.* Листы отвороные кождому мают ворочаны быти **(Ст. 1529, 5)**; листы ѡтвороные кождому мают быт ворочаны (Ст. 1566, 13б); имаючи и не пооднокроть имъ тое быдло дей ворочано (АВК, XVIII, 230, 1612).

Ворочанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* ворочати *ў* 1 *знач.* при ворочанью челѧди противнаѧ сторона и шкоды наклады правные што перве^s ѡны^s челѩди своее на немъ по^sскуючи наложилъ виненъ бѹдеть ... заплатити (Ст. 1588, 502); если то правда што синѡдовый дѣеписъ пишет, з^s стороны житіѧ патріархѡвъ царигородъскихъ в^s едности костелнои, и под посл8шенством папѣжа римского, и з^s стороны ѡтрываньѧсѧ ихъ и ворочанѧ до него (Апакр., 149). *Параўн.* ворочаньеся.

Ворочаньеся *наз. Тое, што і* ворочанье. ворочанесѩ до першых выступковъ в невернеию до гд҃а бг҃а был юж ѡпустилъ (Зб. 261, 130б).

Ворочати *дзеясл.* **1.** *Варочаць, прымушаць вярнуцца назад.* реклъ бых бг҃8 .. помѧни оужо ѩко глин8 бо оучинил мѧ еси и к персти ворочаешь мѧ (Зб. 262, 16); такъ ворочали его до чотырохъ разовъ (КВЗС, 74, 1538); царь ихъ и зъ дороги воро-

чалъ (АЗР, II, 377, 1541); такъ превротныи владзы з^s страхомъ ворочаютъ задержаного Адама (Мак., 98).

2. *Вяртаць, аддаваць назад.* онъ тые кони передо мною имъ ворочалъ, а о навязку на тые клячи року просилъ (АВК, XVII, 156, 1540); таковы^s то што ѡзметь тому в кого взѧл совито ворочати албо платити маеть (Ст. 1566, 24б); было насене не доброе, ему назадъ ворочалемъ, одно он не хотел од мене брат (АВК, XXXIX, 65, 1578); споведъ... которою се люде наболе^s ѡдъ греховъ гамовали, зле набытые речи ворочали и во всѧко^s добродѣтели цноте и пробожности множили и ѹтверьжали тѹю ѡни згола ѡтнѧли и ѡткинѹли (Унія, 44б); сведок справедливы^s повинен ворочат томѹ грошы ѡд кого взѧл за свѣдецство правдивое (Зб. 261, 274); братѧ иѡсифа пнзи ворочают (Бельск., 31); которое суммы пѣнезей тое шестидесятъ копъ грошей сынове мои неповинни ему будутъ ворочати, хотяжемъ ему на тотъ листъ свой далъ (АВК, XII, 545, 1612); цесаръ ѳеѡдоси^s росказал во антиѡхии жидомъ ихъ божъницѹ ворочат, которою имъ были хрестиѧне ѡтнѧли (Зб. 82, 6); Позычает злосникъ а не ворочает, але справедливы^s милует и дарѹет (Пс. XVII, 7б).

3. *Тое, што і* ворочатися *ў* 1 *знач.* водѹ кривавѹю брали, леч скоро пити починали вода в тые часы до своего прироженѧ ворочала (Зб. 259, 270б); пелагиѧ поклонившысѧ ворочала до матки своеи (Зб. 752, 57); исаке^s до римѹ ворочаючи, феѡдосиѧ до царогородѹ з рицерствомъ ѡтправилъ (Пралог, 685); ворочаючи засъ до первый речи (Хран., 7). *Парaўн.* врачати.

Ворочатися *дзеясл.* **1.** *Вяртацца.* оувечере ѡна приходила а оутре ѡна ворочалас к^s домѹ женскомѹ (Зб. 262, 128); з войска... жаденъ не маеть нигде от[ъ]еждчати ани ся назадъ до дому ворочати (КПД, 324, 1563); которий на рольи, нехаи не ворочаетьсе назадъ взѧть одежъ своихъ (Цяп., 34); з великимъ лупомъ ворочал сѧ назад (Атыла, 228); таковые добра нашы волно без ѡткладаньѧ сѹмы пнзе^s на томъ доживотнику презысканое до столу нашого ворочатисе маютъ (Ст. 1588, 228); ворочаюсѧ до предсѧвзѧтои рѣчи, а до приведеныхъ правилъ цесарскихъ, каноновъ синѡдовыхъ (Апакр., 140); которы^s ... ѡбачывшисѧ же не ведает дороги свое^s певног конца ворочаетсѧ до домѹ (Зб. 261, 71); коли сѧ до полацѹ своег ворочал, ввес рим в^s свѣчи, лѧмпы, и походни коронованы^s был (Бельск., 266); з великим сѧ лѹпом назад до домов ворочали (Стрыйк., 464); еи сын кондаѹлос добре здоровы^s весполокъ з жоною ворочалсе к мѣсту (Алекс., 40); абы сѧ не ворочали до Ирода, але дрѹгою дорогою шли до своеи землѣ (Каліст, II, 264б); поневаж сторожи кнзя Дмитрия забавилися, послаль еще на провѣдки Климента Полянина и Івана Свесланика, казавши имъ скоро ворочатися (Мам., 173); по выреченю ѡд него тыхъ словъ, кождое ѡдкѹль взѧто было, назадъ вороча-

етъсѦ (Мак., 191); Еднак же на великое ихъ жадане позволивши, до палацꙋ ворочаетсѦ, и зобравши зновꙋ всѣхъ, замыслъ свой ѡткрыл (Варл., 327б); до першихъ декретовъ и всказовъ ворочати се вольно было (АВК, XV, 31, 1645); з^s значнымъ и ѡбфитым ѡбловомъ ворочаетсѦ (Кін., 48); ѡбецали нигды до грѣховъ се своих не ворочати (Зб. 107, 91б); почнетъ дрꙋги^s добримъ быти... а потымъ зновꙋ, ꙗко свинꙗ до болота ворочаетсѦ (Зб. 259, 485); зновꙋ се ворочает до старого монастыра (Пралог, 650); гетман... ворочалсѦ з великим веселием, и женѣ свое^s ѡное чꙋдовное видене повѣдал (Зб. 82, 38б); добрыи оучинки оутрачоныи презъ грѣхъ, зновꙋ ворочаютсѦ презъ покꙋтꙋ, и стаютсѦ заслꙋгою црствіѦ небеснаго (Зб. вып., 34б). *Параўн.* ворочати ў 3 *знач.,* ворочетисе.

2. *Паварочвацца.* ꙗко двери ворочаютсѦ на пѦте своеи: тако и ленивыи на ложи своемъ (Скар. ПС, 40); томоу листꙋ оуфаючи аѳанасій ворочаетсѦ на всход слнца (Апакр., 132); коли мене ѡбачить ворочаетсꙗ до мене ꙗкъ вѣтер (Зб. 107, 201б).

Ворочаючий *дзеепрым. Які абвальвае, абрушвае.* стань на горѣ пред^s гсдем; а ѡто гсдь минаетъ, и вѣтръ великій и моцный ворочаючіи горы и скрꙋшаючіи камень пред гсдем (Хран., 312б).

Ворочаючийся *дзеепрым. ад* ворочатися ў 1 *знач.* вступите на гори абы вас ꙗкъ не поткали ворочаючисꙗ (Біблія, 234); Приказꙋемы теж то... абы там едꙋчии и ворочаючиисе кром жадного пренагабанꙗ переходили з купецтвы ихъ свободне (Алекс., 23); кꙋпецъ по долгомъ часѣ ворочаючійсѦ з^s пожиткомъ, шлетъ до своихъ, жебы емꙋ домѡвъ и ѡгорѡдовъ набꙋдовали (Мак., 171); черезъ тыхъ значатсꙗ правдиве з мертвыхъ воскреслые... але потомъ зновꙋ сꙗ по малой хвили до грехꙋ ворочаючие (Зб. 259, 12); реклъ гсдь ворочаючомꙋ сѦ до Егѵптꙋ: смотри абыс вси дивы которіи положилъ есмь въ рꙋцѣ твоей чинилъ пред^s фараѡномъ (Хран., 82б); бгъ ѡць за рꙋкꙋ сна... принꙗл хвалебне до нба сꙗ ворочаючого (Выкл. 134).

Вороченый, ворочоный *дзеепрым. ад* воротити ў 1 *знач.* акторъ, Ларко Оникшиничъ, домовяючии, жебы лице было ворочено и тымъ самымъ вороченьемъ лица контентовавшисе инстынкговати не хотелъ на Павла (ИЮМ, IX, 308, 1637); свты^s феодоси^s ꙋдалъ до сꙋдьи просꙗчи абы ѡнаꙗ невеста ꙋбогаꙗ ѡт тежаровъ ѡныхъ на себе ѡд сꙋдовъ наложоных была вызволена и жебы грабежъ ей ворочоно (Пралог, 649б); запис которы^s мене велми тескнит, абы был мнѣ ворочен (Зб. 82, 31).

Вороченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* воротити ў 1 *знач.* бирчий ... мел кгвалтомъ примусить... чловека ку такой ззлежи ку вороченю (ИЮМ, XXX, 9, 1577); акторъ, Ларко Оникшиничъ, домовяючисе, жебы лице было ворочено и тымъ самымъ вороченьемъ лица контентовавшисе инстынкговати не хотелъ на

Павла (ИЮМ, IX, 308, 1637); 8важа[s] ласкавост бога ѡтца которы[s] заразъ на ворочене грешного наворочает се тежъ до него (Зб. 255, 13); В тых теды книгах вороченье снѡвъ изрсльских з вавилон8... выпис8ет (Выкл., 87). *Парайн.* вроченье.

Ворочетисе, ворочитисе *дзеясл. Тое, што і* ворочатися *ў* **1** *знач.* тотже мендокгъ... з великими л8пы частокрот се до литвы ворочил (Стрыйк., 524б); панове волюнтаріуши... ку границы ку пріятелеви пошли отъкуль заразъ, на таковоежъ лупезство свое назадъ утѣкаючи и отчизну до остатнее згубы приводечи ворочелисе (АВК, VIII, 511, 1634).

Ворочоный *гл.* вороченый

Ворошити *дзеясл. Варушыць.* напередъ тивунъ у мене тое ведро сторговалъ за три пенези и почалъ калиту тутъ же подле мене стоячи ворошити, хотячи ми тое ведро заплатити (АВК, XVII, 229, 1540).

Ворстатъ *гл.* варстатъ

Воружитися *гл.* вооружитися

Воружытися *гл.* вооружитися

Ворчакъ, ворчыкъ *наз. Ворчык.* За направу санокъ и за прыправу локгошъ и за ворчаки дали золот. одинъ (ИЮМ, V, 14, 1688); За прыробене локгошъ и ворчыка дали (ИЮМ, X, 120, 1695). *Парайн.* орчикъ.

Ворчати *дзеясл. Бурчаць.* таки[s]... завше против росказаню старшого ворчитъ (Зб. 261, 76); ани сѧ змилу[s] над всѣми которие зле чинѧт верн8т сѧ на вечер ворчачи з голод8 ѧко пси ходѧчи коло мѣста (Пс. XVII, 44); Ропщ8: Нарѣкаю, несл8шне нарѣкаю, ворч8, маркоч8, шемр8 (Бяр., 140).

Ворченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* ворчати. Ропотъ, роптаніе: Нарѣкане, шемране, маркотане, ворчѣне (Бяр., 140).

Ворчыкъ *гл.* ворчакъ

Воръ I *наз. Абгароджанае месца, загон для скаціны.* И еще пожаловали есмо ихъ, прыдали имъ на садибу и на выгонъ Койтинъ воръ а Михайловъскій воръ а Заручевъскій воръ (КЗ, 848, 1503); виделъ есми плотъ вырубаный на вору у двухъ местцахъ (АВК, XXI, 320, 1558); мне панъ Степанъ росказалъ, жебыхъ ихъ выкопавши у вору поховалъ на пескахъ (АВК, XVII, 432, 1561).

Воръ II *наз. Ашуканец, махляр.* так до ѡного дмитра нагого москва писала быти его такимъ, црь вѡръ, гриша, ѡтрепич, рострыга (Барк., 173); хотя того вора не станеть, другихъ такихъ же воровъ много на разоренье дальшое господарства того найти се можеть (АСД, I, 245, 1610); писано зъ украины, што то воръ, и они тому не вѣрили (АЗР, IV, 266, 1608).

Воръ III *наз. Мяшок.* ночнымъ обычаемъ жито снопами изъ стога чоловикомъ два брали и въ воръ — моихъ полотенный снопы жито вложили и еще большей брати хотѣли (АВК,

XVIII, 312, 1630); зложилъ з себе *вор* и влосениц8 (Зб. 259, 8); капла*н* не пыта*л* Дв̃да ѡ шата*х* ани ѡ вора*х*, але ѡ чистости сл8гъ а звлаща ѡ*т* невѣстъ (Выкл., 71б); Полотна грубого на воры, локтей г̃і, локоть по полчварта осмака, заплатили (ИЮМ, I, 221, 1682); Сена возъ, овса воръ дали зъ скарбцу мейского (ИЮМ, II, 159, 1684).

Восажокъ *наз. Брычка з плеценым кузавам.* жона... побрала... седло димидъ, за семъдесятъ грошей литовъскихъ купленое, шлея, хомутъ з набедрки, з уздами, восажокъ (АВК, XXVI, 451—452, 1586); Речи, которымъ у статутѣ шацунокъ есть: топоровъ два — грошей дванадцать, ... восажки два безъ ковъ, грошей двадцать (АВК, XIV, 634, 1599).

Восвояси *прысл. Дамоў, у сваю краіну.* кнѧз андрѣи полоцкыи приидѣ с нѣмци... и пакы възвратисѧ въсвоѧси (Віл., 449б); возвратишасѧ с побѣдою восвоꙗси (Супр., 102); ры*н*кго*л*тъ... з великимъ весе*л*емъ и добыткомъ злата и сребра возвратисѧ восвоѧси (Патр. П, 85б); ѡ*т* того час8 8̃чнкъ то*s* поꙗ*т* ю восвоꙗси, чинечы ей че*ст*. многою ꙗко матери (Зб. 752, 23—23б).

Восдерживатися *дзеясл. Тое, што і* воздерживатися. жиды пи*л*но светили шаба*т*... и ѡ*т* робо*т* нево*л*ничи*х* во*с*дер*ж*ывали*с* (Зб. 261, 224б).

Восздержание *наз. Тое, што і* воздержанье *ў 2 знач.* подобаеть на*м* блюстисѧ со восъздержаниемъ ꙗсти и пити (Чэцця, 174б).

Восемдесятъ *ліч. Восемдзесят.* Днесь 8 восмидесѧти и в пѧти летехъ есми, и так*s* еще есмъ дужъ (Скар. ІН, 29б); ѡтецъ ихъ юшъко запродалъ мне поле свое 8 восмидесꙗтъ грошa*х* и в полъторы бочъки жита (КВЗС, 20, 1533); ему за пърацу дали золот. восемъдесятъ, чынитъ золот. триста восемъдесятъ (ИЮМ, I, 92, 1680). *Парайн.* осемдесятъ, осимьдесятъ.

Восемъ *ліч. Восем.* меновите колько чого взял: волов оремых восемъ, неуков взял чотыры (АВК, XXXVI, 28, 1582); за працу подпискомъ дали асм. дванадцать восемъ (ИЮМ, I, 37, 1679). *Парайн.* осемъ, осемь, осимъ.

Восень *наз. Тое, што і* осень. я ему еще у восень заказалъ, ижъ бы онъ того поля нашего не оралъ (АВК, XVII, 292, 1541); тот Личко в року прошлом семъдесіатъ шостомъ до Люблина на іармарокъ Шимона июды у восень ехал (ИЮМ, XXX, 65, 1577); и до восени поводки великие были (Барк., 174); правда дей естъ, жемъ ездилъ зъ моею малжонкою, але еще у восень, ужъ болшъ тому нижъ десеть недель минуло (ИЮМ, VIII, 388, 1623).

Восиати *гл.* восняти

Восиянный *дзеепрым. ад восияти.* се нине во мнѣ восиꙗнное на свѣт изыиде (Чэцця, 79).

Восияти, восиати *дзеясл. Заззяць, зазіхацець.* нн̃ѣ бо намъ краснаꙗ весна восиꙗла есть (Чэцця, 208б); і8деомъ пакъ новый светъ восиꙗлъ естъ (Скар. КЕ, 14б); кои же ѹчени будуть восиають ꙗко светло небесное (Скар. ДП, 33б); великаѦ свѣтлость справедливости, не заходѦчее сл̃нце восіѦлъ Х̃с (Каліст, II, 292); з[s] доброго ѡтца, добрый оуродилсѦ С̃нъ, из нерожденнои свѣтлости, вѣчнаѦ свѣтлост восіѦла: и з[s] правдивого Живота, живот даючее вышло жродло: и з[s] самои моцы, с̃новскаѦ моц[s] ꙗвиласѦ (Варл., 162б); Братъ ст̃аго Апстла Петра... Веры хв̃ѣи восіѦти предрече (Зб. вып., 88б—89). *Парайн.* всияти.

Воскипети *дзеясл.* 1. *Ускіпець.* питие ... застоудити и варити и вложити в него падни и дати емоу воскипѣти и пил бы (Арыст., 214).

2. *Напоўніцца чым-н.* ѡт самого б̃а воскипѣлъ свѣтъ (Чэцця, 254). *Парайн.* вскипети.

Воскиснение *наз. Скісанне.* Сего делѦ взѦша людие смочен8ю муку прежде воскисненiѦ, и свезавши 8 локтушиѦ возложиша на рамена своѦ (Скар. КВ, 24б).

Воскладати *дзеясл.* 1. *Тое, што і* вскладати *ў* 1 *знач.* крату... воскладати будеш[s] над[s] огнище требника (Скар. КВ, 51); в побожности вытрываемъ, всꙗк8ю 8фност наш8 на господа бога воскладаючы которы[s] во ѡбетницах своих ест правдивы[s] (Зб. 255, 50б).

2. *Абзываць.* И онъ понѣже имать ее в ненависти прото воскладаеть на нее имѦ наигоршее (Скар. ДЗ, 43).

Воскласти *дзеясл.* 1. *Тое, што і* вскласти *ў* 1 *знач.* положать на требнице дрова и воскладуть на них зверху части мѦса еже здробили порѦду (Скар. КЛ, 7б).

2. *Тое, што і* вскласти *ў* 2 *знач.* клоб8ки жреческие восклалъ на главы имъ ꙗкоже повеле гсдь (Скар. КЛ, 17).

Воскликати *дзеясл. Усклікаць, крычаць.* сторож градныи воскликалъ голосомъ великимъ (Чэцця, 267б); адъ.. воскликалъ лазорю поиди вонъ (Там жа, 320б). *Парайн.* вскликати.

Воскликивати *дзеясл. Усклікваць.* колько ц̃реи. сильниковъ воскликивали (Чэцця, 190б). *Парайн.* воскликовати.

Воскликновение *наз. Радасны крык.* восшол б̃ъ воскликновѣнием гсь во гласе тржбнѣмъ (Чэцця, 209б). *Парайн.* вскликновение.

Воскликнути *дзеясл. Ускліkнуць.* пресвѣтлое празнество их почитающе с похвалою велегласно воскликнѣмъ гл̃юще (Чэцця, 69—69б); вси людие восклиноули (Там жа, 205б). *Парайн.* вскликнути.

Воскликнутися *дзеясл., зв. ад* воскликнути. в тобѣ воcклик-

нулъсѦ такии бгомъ похвалныи гром стъ еси городе ефѣскии (Чэцця, 189).

Воскликовати *дзеясл. Тое, што і* воскликивати. ѩ дей дамъ вамъ оуста и м8дрость и колько црей силниковъ воскликовали (Чэцця, 41).

Восклицанье *наз. Вокліч.* розб8тнѣеть тѣло его ѡт молодости ѡбратитсѦ ко днемь молодым: помолитсѦ б8 и полюбить его и оувидит лице его съ восклицаньем и ѡтвратит члк8 прав-д8 его (Зб. 262, 26).

Восклоненый *дзеепрым. Нахілены.* возри на хребет плеча аще боудеть гбежи верх8 конца плеча ко правои стране восклонена сокр8шенье врагом твоим ѩвлѦеть (Плячо, 83).

Восклоншийся *дзеепрым. Які нахіліўся.* анъгели божии восхожах8 и низхожаху по неи. Гсда же восклоншегосѦ на лествици и глаголющего к нему азъ есмъ гсдь бог авраама (Скар. КБ, 51б).

Воскобойникъ *наз.Васкабой.* воскобойникъ якъ самъ похочеть собѣ уставу чинить и не еднаково береть отъ пробіянья воску (АСД, I, 308, 1638).

Воскобойное *наз. Падатак ад васкабойні.* Воскобойное, которое въ томъ мѣстѣ Суражскомъ приходити будетъ, на урядъ замковый Суражскій давано быти маетъ (АЗР, III, 156, 1570); вси корчъмы... и теж важное воскобойное и побир малы в том месте Могилевскомъ арендовали есмо ему были на час певны (АВК, XXXIX, 153, 1579); воскобойное, которое въ томъ месте прыходити будетъ, на врадъ замъковый суражъскій давано быти маетъ (ИЮМ, II, 247, 1646).

Воскобойня *наз. Васкабойня.* далъ и даровалъ пререченому мѣсту ... воскобойню на забиванье воску, и вагу, и помѣрное, и тежъ пострыганье суконъ (АЗР, II, 11, 1507); дал имъ держати... мыто пинское и з важным... и померное и воскобойню и иншие вси мыта пинские (Пін., 40, 1522); вагу и воскобойню отъ места есте отняли (Арх. ЮЗР, V-1, 32, 1534); збудовали дей они домъ гостинный въ мѣстѣ и воскобойню своимъ властнымъ накладомъ (АЮЗР, I, 212, 1577); которые нине суть и напотомъ прычинены могутъ быти ку лепшому местскому со всими пожитки и доходы и воскобойню на забиванье воску (СДГВ, 158—159, 1607); Воскобойнею, тые жъ арендары завѣдывати маютъ (АСД, I, 278, 1634); не маемъ певное уставы, по чому бы платити у воскобойни отъ пробіянья воску (Там жа, 308, 1638);Къ тому надаемъ тому мѣсту помѣрное, важчое, воскобойню, ятки, бровары (АВК, IV, 94, 1670).

Восковництво *наз. Васкабойнае прадпрыемства.* Листъ даный князю Михаилу Глинскому, на учиненье личьбы зъ мынцы и восковництва Виленского, за держанье его (АЗР, II, 3, 1506); онъ панъ Верещака, маючы у себе в аренде восковництво Виленское ... на две лете в аренду тое восковництво

Виленское в певнымъ контракте... листомъ ... завартымъ пустилъ (АВК, XXVIII, 164, 1638).

Восковничий, восковничый *наз. Чыноўнік, які займаўся зборам таможных даходаў з вывазу за граніцу воску.* восковничіе Берестейскіе на имя Михель Игуда, Васко Грѣшникъ личбу выдали доходу зъ восковое коморы 346 копъ (АЮЗР, II, 121, 1508); Жаловала намъ мѣщанка... ѡлишкова на Михеля Ребичковича, восковничого и сольничого Берестейского тымъ ѡбычаемъ (КСД, 261, 1516); з другое стороны дом зенова зарецкого восковничого и подключого Виленского (СДГВ, II, 1, 1582); которую двесте копъ грошей позычилъ у ее.. Солокай восковничый и дровъничый Виленский, на што ... обликгъ свой на себе далъ... на долгъ певный и истотный (АВК, XX, 126, 1597).

Восковничое *наз. Пошліна ад васковых промыслаў.* 2-го дня февраля почнутся личбы зъ восковничого Виленского, съ ключа Луцкого и со всихъ мытъ Волынскихъ (АЗР, III, 80, 1557). *Параўн.* восковничъ, восковщина.

Восковничъ *наз. Тое, што і* восковничое. На тыхъ же витинахъ Томашъ Меречанинъ провади до Кролевца воску каменей г҃ (3), отъ того за мыто и за восковничъ далъ гр. ка҃ (21) (АВК, XIV, 645, 1599).

Восковничый *гл.* восковничий

Восковщина *наз. Тое, што і* восковничое. Потомужъ и восковщину собравши войтъ на нихъ маетъ до скарбу нашого отсылати (АЗР, II, 91, 1511).

Восковый *прым.* **1.** *Васковы.* одного они поймали, на имя Савку Степановича, з двема свечами уставными, вгарки восковыми (АВК, XVII, 403, 1556); свѣчи восковые ко хвалѣ Божой до церкви давати (АЗР, IV, 54, 1592); Нектона*в*... ꙋчини*л* ѡкрꙋты и люди з воскꙋ... рꙋшилисѧ ѡкрꙋты восковые з лю*д*ми (Бельск., 169б); свечи восковые до церквей бжих завжды на тые свта давали (СДГВ, II, 34, 1608); иншое охендоство церковное и уберы поповские, свечы восковые великие, коштовало тое на сто золотыхъ (АВК, XVIII, 235, 1614); печат*ю* то ѡказа*н*е ваше е*ст* замъкненое не воcковою, але бозскою (Зб. 259, 310); Свечъ две восковыхъ до олтара... дали осм. двадцать чотыри (ИЮМ, V, 60, 1688); Свечъ до олтара восковыхъ малеваныхъ семъ, важыли фунты два и чвертка (ИЮМ, XIII, 79, 1699).

2. *Звязаны з васкабойным промыслам.* дали есмо еѣ милости тотъ замокъ и съ тыми мѣсты, до живота еѣ милости, кромъ одноѣ коморы восковоѣ тамъ въ Белску (АЗР, II, 6, 1507); отчимъ их тотъ Иванъ Пилиповичъ котел велики штучны восковы ... нет ведома куды вывести хочет (ИЮМ, XXXII, 213, 1578).

Воскорбети *дзеясл. Засмуціцца, зажурыцца.* И воскорбеша людие ізраилевы вельми (Скар. КС, 25).

Воскоре *прысл. Тое, што і* вскоре. евфимьѧнъ же слышавъ то пошол ко чл҃вкоу б҃жию воскорѣ (Чэцця, 151б); богъ... сотреть васъ и погубить воскорѣ (Скар. ДЗ, 52); кн҃зь кгидимин воскоре не поспел собрати воиска своего (Патр. П, 90б); в девѧтыˢ ден маѧ до пристани барскоˢ над надѣю воскорѣ пришли (Зб. 752, 111б); не подобаетˢ намъ со Алеѯандромъ битисѧ, Алеѯандер бо к8менъ, побилъ ... палагѣиского царѧ Наѯахорса воскоре розбил (Алекс. 1697, 11).

Воскори *прысл. Тое, што і* вскоре. кгды Алеѯандер доведалсѧ, ижъ такаѧ речъ стала, тогды гнѣв8 великого наполнилсѧ ... и назахорса догонилъ, воско его воскори розбилъ, а ѡтца своего нашол на поли ледве жива раненого (Алекс. 1697, 4).

Воскормити *дзеясл. Тое, што і* вскормити. Ихˢ же воскормихъ и возгодовахъ врагъ мои погубилъ естъ (Скар. ПЕ, 7б).

Воскочити *дзеясл. Тое, што і* вскочити *ў 2 знач.* егда 8слышали суть вопль сеи слузи мужа еѧ воскочиша в заграду с тылу (Скар. ДП, 36).

Воскресение *гл.* воскресенье

Воскресенский *прым. ад* воскресенье *ў* 1 *знач.* Отъ пана Захаріяша Автушковича не дошло золотыхъ пятнадцать, за брукование ведле церкви воскресенской (ИЮМ, IX 13, 1692).

Воскресенье, воскресение *наз.* **1.** *Уваскрашэнне.* до тоѣ жъ церкви, кромѣ болшого олтаря, меншихъ шесть, первый Воскресеніе Господне (АЗР, I, 79—80, 1463); по воскресеньи моемъ наидоу вас оу кгалелии (Пак. Хр., 5б); ПѦтое видение... знаменовало положение во гробѣ гсдьне и воскресение его (Скар. ДП, 3); на ден Христова из мертвых тридневного воскресеня сталсе кгвалтъ у манастыри Светог Спаса (АВК, XXXIX, 39, 1578); але гды д҃ша з тѣлом по воскресеніи на с8дъ повстанет (Каз. Кір., 16б); такъ тежь и памѦть воскресениѦ хсва, ѡсобливого днѦ светити постановили (Унія, 24); хс по воскресеню из мертвых напрод зараз выбавил д҃ши з темности до свѣтлости (Зб. 261, 225б); по воскресеню з мертвых вст8пил на небо (Стрыйк., 513); вѣрытъ и вызнаваетъ: едино существо его зъ Богомъ Отцемъ, ... погребеніе и во адъ сошествіе, и трыдневное воскресеніе (Гарм., 179); Бо иначей, гдежъ б8детъ справедливость Б҃жаѦ, если бы не было ВоскресеніѦ (Варл., 66б); хто былъ першымъ хс҃това воскресениѧ свѣдкомъ ежели не ангелъ (Зб. 259, 537б); чуда се великие ѡказ8ют, з трѧсенѧ земли, з слонца померклого, и з воскресеніѧ мертвых людеˢ з гробов (Зб. 752, 444б—445); треба вѣдати, же два разы Х҃с пред Воскресеніемˢ за насъ сѦ ѡфѣровалъ (Дзід., 23); по сакраментахъ старого закон8, Авраамˢ, Ісаакъ, Іаковъ, ... шли до отхлани, въ которой были, ажˢ до ВоскресеніѦ гд҃нѦ (Зб. вып., 2б—3). ◊ Ц е р к о в ь с в Ѧ т о г о В о-

скресеньѦ (воскресения Христова) — *царква, названая ў гонар уваскрашэння Хрыста.* и поставилъ наперъвеи цр҃ъков свѦтого Воскресенья (Рач., 308); до пречоныхъ церквей приворочаемъ и архіепископу Смоленскому.... въ моцъ и владзу подаемъ... церкви Воскресенія Христова въ Воротишыне на Горкахъ (АВК, I, 69, 1634). *Парайн.* вскресение.

2. *Нядзеля.* князь Михайло Ивановичъ Мстиславскій, къ той церкви Божьей придалъ... зъ мыта тамошнего у придѣлные церкви въ кождое воскресенье по грошу, а вина и ладуну, и зъ дворовъ жыта на проскуры (АЗР, II, 400—401, 1544); мы гонца нашого и отвѣту вашого далѣй близко — пришлого воскресенья или недѣли, а именно по день первый Ноября водлугъ Римского календара должей ждати не будемъ (АЗР, IV, 460, 1615); маютъ тые попы Михайло и Матфей... панихиды и молебны и обѣдни и по вся воскресенья акафистъ Пречистой Господни сполняти въ кождой недѣли (АВК, VII, 7, 1526).

Воскресивший *дзеепрым. ад* воскресити. июда оустал на нечстыи дх҃ъ и рече. воскресившии мр҃твица гсь іссъ хсъ (Чэцця, 204б).

Воскресити *дзеясл.* **1.** *Уваскрэсіць.* во вчарашнии бо дн҃ь лазорѦ воскресивъ гсь (Чэцця, 164б); иные рекли пилатови иже лазорѦ мертвого воскресил. по четвертом дн҃и из гробоу (Пак. Хр., 20б); тот хто в малых речах себе ȣмартвѩет болшȣю реч чинит ниж коли бы мног ȣмерлых воскресил (Зб. 261, 136б); долго ѡколо него ходил аж сам звонтпивши мовил не могу его воскресити (Бельск., 344б); ѩ мȣжа з мертвых воскресит не могȣ (Стрыйк., 440б); саȣлъ... реклъ ей: ворожи мнѣ през пытона а воскреси кого тобѣ повѣмъ (Біблія, 352); пустынник ... ȣчинивши теды млтвȣ воскресил ее (Зб. 107, 110); так з стороны боже[s] которомȣ не мне[s] латве[s] ест ȣмерлого воскресить ѩко спѩщого обȣдит (Зб. 255, 29б); Макари[s]... наворочаючы ѡдного еретика которы[s] з мертвых встанѩ тѣлъ нашых прѣлъ, ȣмерлого воскресилъ (Зб. 752, 490б); Изали през ȣмерлых чуда чинити будеш; або их воскресѩт лѣкарове, абы тебе хвалили (Пс. XVII, 85); написано, иж тѣло елисеево прорковало кды ȣмерлог воскрсило (Выкл., 17); коли онъ повѣдалъ цр҃еви ѩкѡ воскресилъ оумерлогѡ, оуказаласѦ жона которой былъ сн҃а воскресилъ (Хран., 327); сн҃а цесарского ȣже ȣмерлого молитвою воскресила (Пралог, 484б). *Парайн.* вскресити.

2. // *перан. Адрадзіць, абудзіць да новага жыцця.* был то[s] ѡбыча[s] ȣ жидов ѩки[s] и днес ест коли которы[s] жид ȣмерлъ без потомства, теды брат албо приѩтел близки[s] повинен племѩ албо насѣне воскресити (Бельск., 164б); тое стародавное имѩ продка рȣского и сармацког, мосоха воскресили (Стрыйк., 432).

Воскреслый *дзеепрым. Уваскрэслы.* черезъ тыхъ значатсѩ правдиве з мертвыхъ воскреслые (Зб. 259, 12).

Воскреснути *дзеясл. Уваскрэснуць.* мртвые воскресноули (Чэцця, 172); Вемъ ѹбо исте иже спаситель мои живъ ест, и въ послѣднии день воскрѣснути ми ѡт землѧ (Скар. KI, 25); христосъ пань нашъ в перши[s] день по соботе в неделю рано з мертвыхъ воскресъ (Унія, 25); насъ погубишъ и самъ не воскреснешъ: бо то не съ своимъ братомъ жартовати (АЗР, IV, 93, 1595); еслисмо з хмъ воскрсн8ли и почили тог ншго з мертвыхъ в[s]станꙗ познат можемо (Зб. 261, 140б); маетъ тежъ в[s] собѣ нѣкоторіи, квестіи албо пытан[s]ѧ высокои на8ки полны: то естъ, всѣ ли члонки воскресн8тъ (Мак., 123—124); Третего днѧ зась потомъ Воскрслъ, и на нбо взышолъ (Варл., 250б); за их тр8бенемъ и голосомъ всечловѣческое естество з мертвых воскреснет (Зб. 82, 140); вси людіе по смерти воскресн8тъ на страшный с8дъ, а потымъ юже оумѣрати не б8д8тъ (Зб. вып., 97). *Парайн.* вскреснути.

Воскресший *дзеепрым. ад* воскреснути. Никодым в словѣ своем, на страст хрстов8, пише котором8 слов8 тот естъ написъ, дѣꙗниꙗ стыꙗ тро[s]ца иж семиѡна... приемца двух сынов кирина и лице8ша в том слове воскресших ѡпис8ет (Бельск., 206); Гисториꙗ ꙗко пречистаꙗ бца сна своего хса из мертвых воскресшаго ѡгледала (Зб. 255, 345); а Вѣр8ю въ... Іса Ха... сошедшаго въ адъ, и воскресшаго въ третій день... (Зб. вып., 90—90б).

Воскрешати *дзеясл. Уваскрашаць.* бъ... мертвых воскрешалъ слепымъ очи дал (Чэцця, 23б); беси ѡт людеи ѡтгонѧл оумерлые воскрешал вѣтром приказавал соухими ногами по морю ходил (Пак. Хр., 31); Так же тыж оные давные кролѣ пренаслѣд8ючи толко оубивали, а мертвых не воскрешалъ (Каз. Кір., 142б—144); которы[s] всюды по селах ходꙗчи дивы чары... справовали, накшталтъ чарнокнижников... 8мерлых воскрешали (Стрыйк., 620); 8мартвене рече[s] малых болшее и милшее гд8 бг8 всемог: ниж коли бы мног 8мерших воскрешал (Зб. 261, 137); сты[s] фока... принꙗл ѡт бга дивъныи дары бѣсы выганꙗти, мртвые воскрешати (Зб. 752, 416б); слепыи ѡсвѣчать и глухие и хромыи 8здоровлꙗт, и 8мерлыхъ воскрешать могли (Пралог, 614б). *Парайн.* вскрешати.

Воскрешаючий *дзеепрым. ад* воскрешати. коли оувидиш мертвых ѡт гроб воскрешаючих и ты тогды ис тыми оусталыми ѡт мертвых похвали мѧ (Чэцця, 128). *Парайн.* воскрешающий.

Воскрешающий *дзеепрым. Тое, што і* воскрешаючий. истиноу лжею створисте. хотѧщаг нас ѡт клѧтвы избавити. мертвыꙗ воскрешающаго. лестицем нарекли есте (Чэцця, 200б).

Воскресшение *гл.* воскрешенье

Воскрешение *гл.* воскрешенье

Воскрешеный, воскрешоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* воскресити ў

1 *знач.* старыи и молодыи... боудоу*т* воскрешени (Чэцця, 374); Хочай бовѣ*м* и иншые ѡ*т* ме*р*твыхъ были воскрешены, знов8 еднак померли (Варл., 71—71б); ꙗко матка бога живого, ѡ*т* ме*р*твых воскрешена, з ни*м* се зл8чыла (Зб. 255, 356); Скон-чала теды живо*т* сво^s ианисиꙗ в^s велико^s велми покуте... в двѣ лѣте ꙗкъ была ѡ*т* жида забита, а през пречстую двц8 воскре-шона (Пралог, 582); реклъ Самоилъ до Са8ла длѧ чэгѡ есь мнѣ не далъ покою, жебых^s былъ воскрешоный (Хран., 238). *Парайн.* вскрешеный.

2. *Ад* воскресити *ў 2 знач.* ты*м* ѡбычае*м* за*с* наро*д* вениꙗ-минов воскрешо*н* (Бельск., 76); бра*т* а*л*бо приꙗте*л* близки^s повине*н* племꙗ албо насѣ*н*е во*с*креси*ти*... теды ѡныи дѣти во*с*крешоныи ѡ*т* приꙗтелꙗ, почитано и*х* быти зме*р*лого пе*р*шо*г* м8жа (Там жа, 164б); Мешкаютъ и его, албо вмѣсто его воскрешоного насѣн^sѧ потомки, которыхъ сынами бжіими, дховный рожай з^s бога, през ѡбѣцаного месиаша, маючими, писмо называетъ (Карп., 8б).

Воскрешенье, воскресшение, воскрешение *наз. Дзеянне па дзеясл.* воскресити. во мъгновѣнии ѡка... воскрешѣнье и*х* боу-де*т* (Чэцця, 374); всѣ длѧ него и в^s не*м* оумерлые, з ни*м* въскрсн8т въ воскрсшеніе живот8, з^s ни*м* сѧ ꙗвѧтъ въ ꙗвленіе наи*з*рече*н*ное и безконе*ч*ное славы (Карп., 2б); 8важа^s ꙗко межы ч8дами теле*с*ными жа*д*ного немашъ болшого ꙗ*ко* во-скрешение ѡ*т* 8мерлыхъ (Зб. 255, 103б). *Парайн.* вскрешение.

Воскрешоный *гл.* воскрешеный

Воскрилие *наз. Падол ці крысо ў верхнім адзенні.* ѡ*т*че мои возри и познаи кусъ воскрилиѧ плаща твоего (Скар. ПЦ, 51б); Тогда жена 8хопила за воскрилие ризы Іосифовы и рече лѧзи со мною (Скар. КБ, 72).

Воскричати *дзеясл. Тое, што і* вскрычати. англи возмѧто-утсѧ херавими воскричать (Чэцця, 280б).

Воскуритися *дзеясл. Тое, што і* вскуритися, нбо ѡ*т* сквара воскоуритсѧ (Чэцця, 371).

Воскъ *наз.* **1.** *Воск.* даемъ и знову первѣй реченому мѣсту нашому вагу на которой воскъ весять (СДГВ, 5, 1432); тые люди крали воскъ господарскій на кождый годъ (КЗ, 686, 1498); Допущаемъ тежъ въ томъ мѣстѣ нашомъ мѣти важни-цу, и тежъ капницу, и весь воскъ тамъ же стопленый печатью ихъ мають знаменовати (АЗР, I, 188,1499); скалы ꙗко воскъ розплынутсѧ предъ лицемъ твоимъ (Скар. КЮ, 25б); прибыт-ку зъ мынцы и отъ восковъ двѣ тысячи копъ и триста копъ и пятьдесятъ копъ грошей (АЗР, II, 3, 1506); котелъ меденый въ четыри камѣни безъ полдесята воска (КСД, 23, 1510); онъ ми того воску не отдаетъ (АВК, XVII, 211, 1540); горы ꙗко воскъ тан8ли ѡ*т* обличьѧ гснѧ (Пс. XVI, 97б—98); взꙗлъ... с клети воск8 полъкаменꙗ (КВС, 518б, 1552); па*р*кгаме*н* шнуры и воскъ сторона будеть повинъна дать (Ст. 1566, 43); кождый

зъ нихъ... маеть дати камень воску (АСД, I, 160, 1582); У того видимусу печати двѣ, одна большая судьи, а другая меньшая подсудка, врадниковъ земскихъ Ошменскихъ, воскомъ червонымъ подложонныхъ притисненныхъ (АВК, XIII, 63, 1590); з др8гих свѣчи чинено, абы в ночѣ горѣли, а свѣтлост чинили, ѡбливано их воском и лоем, и с тѣл их и шат ꙗкобы свѣч8 8чинивши (Бельск., 212); на немъ мꙗсо все ѡгорѣло и ꙗкъ воскъ ростопилосꙗ (Пралог, 621б); страха^в^тес ѡгнꙗ злои пожадливости, ежели не хочете розплын8ти ꙗко воскъ (Зб. 259, 308); каждый за кожд8ю звышъ ѡписанных повинностіи, если прест8пилъ каранъ б8дет, то есть мает дати ф8нтъ воск8 (Ст. бр., 11); нафта, ѳ: смола, алой, в котрои и воск^в^, и смердѧчіи камен (Бяр., 298); для печатованья крамъ за поголовъное купили воску, паперу и нитей (ИЮМ, I, 55, 1679); Воску чирвоного для печатованя справъ, за асмак. чотыри (ИЮМ, II, 114, 1684).

2. *Адзінка вымярэння колькасці; мера падатку.* дани меду 10 медницъ, безменъ и два воски (АСД, VII, 13, 1520); прилучили есмо... дани меду 10 медницъ, безменъ и 2 воски (АСД, I, 33, 1536).

Вослати *дзеясл. Адправіць, заслаць, паслаць.* людъ великій собравши... безъотповѣднѣ, моцнѣ, въ землю нашого милостивого пана вослалъ (АЗР, I, 222, 1501); сыны свои зъ людми своими, безъ жадного вмѣшканья, въ его землю вослалъ, а въ томъ намъ первое знамя вѣрного братства вказалъ (АЗР, II, 51, 1508); выстрегаемся, абы онъ людей своихъ у панство нашо не вослалъ и шкодъ которыхъ не вдѣлалъ (АЗР, II, 345, 1538); повѣту... маетъ подскарбій... въ именье недбалого вослати и увязати ся за всю сумму (АЗР, III, 82, 1557). *Парайн.* вслати.

Вноследовати *дзеясл. Ісці следам за кім-н.* хто бы воследовалъ по немъ его же мы видеще д҃нь рожства его празноуемъ и радоуемсѧ (Чэцця, 219); преславно быс чюдо страшного ѡбраза подобие неизмѣно первого воѡбраженіꙗ... відѣнію воследоуꙗ (Там жа, 269). *Парайн.* вследовати.

Воследъ *прысл. і прыназ.* **1.** *прысл. Тое, што і* вследъ *у* 1 *знач.* ѡн их просил абы с німъ вослед пошли за злодеемь (Вісл., 22б); іосифъ позвалъ врѧдника дом8 своего, и рече к нем8 востани и жени воследъ мужей тыхъ (Скар. КБ, 81).

2. *прыназ. Тое, што і* вследъ *у* 2 *знач.* вослед его ид8ща оузриши (Чэцця, 221); изыиди и иди вослѣдъ стадъ твоихъ (Скар. ПП, 3б); онъ же не поступилъ ест вослѣдъ злата (Скар. ІС, 50); во пры^в^д8щ8ю ноч пры^в^дѣте вослѣдъ мене, а ꙗ ѡтворю вам ворота (Зб. 752, 578б).

Вослухъ *прысл. Тое, што і* вслухъ. тогды Алеѯандер самъ взꙗвши лист в него з р8къ и прочиталъ самъ его всѣмъ восл8х^в^ (Алекс. 1697, 7).

Восмдесятый *ліч. Васьмідзесяты.* И быть в лѣто четыре-

сотное и восмъдесѦтое, изъшедшимъ сыномъ ізраилевымъ из[s] земли египетское (Скар. ТЦ, 133б). *Парайн.* осмъдсятый.

Восмнадцать *ліч.* *Васемнаццаць.* зоставил был... Дашко... котел ... ѳляшу... тарелок пят цыновых,— то все у восмнадцати коп гршей (АВК, XXXIX, 327, 1579); хто бы с подданых нашихъ шлѧхъты б8д8чи самъ здоровъ а мелъ сыны 8 себе дорослые восмънадцати летехъ а не ниже[s] (Ст. 1588, 56). *Парайн.* осемнасте, осмнадцать, осмнадесеть.

Восмъ, восмь *ліч.* *Восем.* Максим... ку тому поведил на Остапе ... бобровых колнеров восмъ (АВК, XXXIX, 534, 1579); Которымъ былъ вожемъ по Іс8се напервѣи І8да. А восмь лѣтъ по смерти І8ды Гофоніилъ. ѧкѡ б8де нижей (Хран., 172б). *Парайн.* осмъ.

Восмый *ліч.* *Восьмы.* сталосе есть восмое лѣто цесарства цесарѦ римского (Пак. Хр., 16); тою дорогою восмый копецъ, который подле дороги тое ... усыпанъ (ИЮМ, XXII, 454, 1627). *Парайн.* осмый.

Восмыйнатьцеть *ліч.* *Васемнаццаты.* сталосе есть восмое лѣто цесарства цесарѦ римского и герода королѦ тетарьхи кгалилииского сн͠а иродова. восмомнатьцеть лете. кнѦженьѦ его (Пак. Хр., 16). *Парайн.* осемнадцатый, осмнанцатый, осмыйнадцать, осмыйнадцеть, осмынадесять.

Воспа *наз.* *Тое, што і* оспа. Того жъ рок8 х͠и много детокъ малыхъ з воспы померло (Барк., 174).

Воспакъ *прысл.* *Тое, што і* вспакъ. z welikoiu czestyiu y z dobytkom wospak wozwratylisia (Бых., 566); витолтъ... на конц8 возвратисѦ воспакъ (Патр. П, 94б).

Воспалати *дзеясл.* *Запалаць.* огнь воспалаеть из[s] 8стъ его (Скар. ДЦ, 111).

Воспевание *наз.* *Тое, што і* вспевание *ў* 1 *знач.* аже кто сѦ родитсѦ в тоую звездоу ... любить петие и воспевание (Неба, 71—71б). *Парайн.* выспеванье.

Воспевати *дзеясл.* *Тое, што і* вспевати *ў* 1 *знач.* людие... нбснаѦ со земными воспѣвають (Чэцця, 133); напишите собѣ нынѣ пѣснь сию, и навчите еѧ сынов[s] ізраилевыхъ дабы въ серци паметовали ее и 8сты воспевали (Скар. ДЗ, 60). *Парайн.* выспевати.

Воспети *дзеясл.* 1. *Апець, усхваліць, уславіць.* азъ деи ѧсно приидоу и слово прийм8 ѿт дх͠а и воспою со ан͠глы (Чэцця, 111б); Слышьте Цари и пилне послухаите кнѦзи, азъ есмъ иже гсду воспою и восхвалю бога ізраилева (Скар. КС, 12); на иномъ мѣсте рече, Воспоите гд͠еви въ исповѣдании, поите богови нашему въ гуслѣх[s] (Будны, 117); ѧ воспою тѧ гсди в десѦтостр8нъно[s] ѱалтырри с пѣснью выхвалѧючи имѧ твое ст͠ое (Зб. 82, 190).

2. *Спець.* воспоимо пѣснь (Чэцця, 209); ѧкже воспою

пѣснь Гсдню на чѹжеи земли, вѕ ѩкій способъ ѡплачѹ Іерслімъ (Мак., 226). *Параўн.* вспети II.

Воспитанный *дзеепрым. ад* воспитати. радѹисѧ... воспитанна пищею дѹховною (Чэцця, 69б).

Воспитати *дзеясл. Выхаваць.* ѡтци не раздражнѧите чад своихъ, но воспитаите ѧ въ наказаніи и въ наѹчаніи гднемъ (Будны, 60б).

Воспити *дзеясл. Тое, што і* возопити. ѡни... ѹчинили ему ѩкобы престолѕ царескъ и затрубиша ѹ трубу, и воспиша царствовати имать Гевуи (Скар. ЧЦ, 203).

Восплакати *дзеясл. Заплакаць.* со слезами восплачьмо ѡ своих дѣлех (Чэцця, 293б). *Параўн.* всплакати.

Восплакатися *дзеясл. Расплакацца.* кто... не восплечетсѧ тое смерти пагоубное (Чэцця, 239). *Параўн.* всплакатися.

Восплескати *дзеясл.* **1.** *Запляскаць (у далоні).* двдъ... пѣл во пслтри так вси ѩзыци восплещете рѫками и воскликнете гласом радости (Чэцця, 209).

2. *Заплёскаць (аб хвалях).* горы и холмы възыграите и рѣки да восплещете с веселием (Чэцця, 133).

Восплынути *дзеясл. Напоўніць.* Да восплынеть кладезь его же ископали кнѧзи и ѹстроили воеводы множества людеи (Скар. ЛК, 46б).

Восполокъ *гл.* весполокъ

Восполъ, возполъ *прысл. Тое, што і* весполъ. къ тому маетъ зъ нами свещенникъ нашъ Дубновицкій вольность во всякихъ входѣхъ нашихъ зъ нами восполъ одъ границы до границы у лѣсѣ, дубровахъ, у земли бортной дѣлити (АВК, XI, 16, 1546); фарисей ѹслышавши ижъ засоромілъ саддѹкеевъ, собралисѧ восполъ (Цяп., 31б); восъполъ зъ стороною людми добрыми, при пану Перу до двора пана Вербицъкого приехали (АВК, XXXVI, 189, 1582); зараз вышедши з мѣста восполъ з свещенники и з великостю мѣстского людѹ, пришол до ѡдного мѣстца которое зовут скопул (Алекс., 6); которие шляхтичи возполъ зъ нимъ возпымъ квитъ тотъ, водлугъ права справленый, тутъ на враде кгродскомъ Менскомъ сознали (АВК, XVIII, 178, 1602); мы судъ во всемъ ненарушне восполъ зъ интромиссіями и посесіями при зуполной моцы заховуемъ и вечными часы утвержаемъ (АВК, XII, 463, 1676).

Воспоменути *гл.* воспомянути

Воспоминанье, воспоминание *наз. Тое, што і* вспоминанье. празник пасхи то великдн̃ь воспоминанье того коли выбегли из егѫпъта и слободѫ имѣли (Чэцця, 210б); того жь делѧ приклонѧемъ колѣни на воспоминанье вси вѣрнии (Там жа, 218); Знамѧ имеюще спасениѧ, на воспоминание заповѣдеи закона твоего (Скар. ПБ, 24); Приѕмѣте и едите, то ест тѣло мое, которое за васъ бѹдет выдано то чыните во мое воспоминание (Зб. 255, 235б); Апслѡмъ реклъ: Се творите во мое

воспоминаніе (Дзід., 12); тыхъ зась еретіковъ естъ безъ числа,... их же именъ, и ересеи, недостоитъ воспомѦн8ти, понеже недостойныи с8ть воспоминаніѦ (Зб. вып., 87). *Параўн.* воспомянутие.

Воспоминати *дзеясл.* *Тое, што і* вспоминати. Понеже немного воспоминати будетъ дней живота своего, прото иже богъ занепразнилъ коханиемъ срдце его (Скар. ЕК, 9б); Добродетели божие воспоминает людемъ (Скар. ДЗ, 8); не воспоминаю фалшивыхъ потварец (Унія, 3б).

Воспоминатися *дзеясл., зв. ад* воспоминати. Лепей есть ити в домъ плачу нежели в домъ пированиѦ, в дому бо плачу конецъ всехъ людей воспоминаетсѦ (Скар. ЕК, 11). *Параўн.* вспоминатися.

Воспомочи *дзеясл.* *Тое, што і* вспомочи. таѩ невеста тымъ вызнаниемъ своимъ барзо се завстыдила; ѩко лекар небесныъ воспомоглъ и 8здоровил (Зб. 255, 18б); милуъ пречыст8ю бц8 а ѡна тебе в небеспечном смерти разе воспоможет (Там жа, 336б).

Воспомянути, воспоменути *дзеясл.* *Тое, што і* вспомянути. коли прославилъсѦ хсъ. тогды воспомѣноули штожь сее ѡ немъ писанно (Чэцця, 166); Гсди боже силъ аще призрѦи и возриши на смирение рабы своеѦ, и воспомѦнеши мѦ (Скар. ПЦ, 6); тыхъ зась еретіковъ естъ безъ числа,... их же именъ, и ересеи, недостоитъ воспомѦн8ти, понеже недостойныи с8ть воспоминаніѦ (Зб. вып., 87).

Воспомянутие *наз.* *Тое, што і* воспоминанье. было воспомѦнутие греховъ своих (Скар. ТЦ, 168).

Воспомянутый *дзеепрым.* *ад* воспомянути. За грехъ мтринъ воздастьсѦ тобѣ добро, и въ правде сооружено будеть тобѣ, и въ день печали будешъ воспомѦнутъ (Скар. ІС, 8б).

Воспренути *дзеясл.* *Ажыць, ачуняць.* Воспренѣмъ и ѡчютѣмсѦ братѩ приготовъмосѦ со страхом к соудьи и цѣло вразоумѣимо (Чэцця, 167б).

Восприемлемый *дзеепрым.* *ад* восприимати *ў* 1 *знач.* Но аще 8зриши мѦ восприемлема ѡт тебе, то будеть ти тое его же просилъ еси (Скар. ЧЦ, 186б).

Восприемникъ *наз.* *Пераемнік.* того юліа соукцессоръ [на полі: воспріемник] авг8стъ хотѦ тежъ мсць который перв̃ѣй сеѯтилемъ звано, ѡт своего именьѦ авг8стомъ называти казалъ (Апакр., 47б).

Восприимание *наз.* *Успрыманне.* освщаемый... при к8хни ЕпСпкой живитсѦ, ... ѡт Еѯамѣнатора и инныхъ наставлѦетсѦ, длѦ того и не справленіе, ѡбѣд8, естъ, и быти можетъ причиною, воспріиманіѦ малаго ничто ѡт ІереѦ (Зб. вып., 59—59б).

Восприимати *дзеясл.* **1.** *Успрымаць, авалодваць.* ты повѣдаеши ѡправданиѩ моѩ, и восприемлеши завѣт моъ 8сты

своими, и затворивши книг8 сѣл з плачем, и слезами (Бельск., 245б); чи маютъ Инокини по свѣцк8 мешкати въ монастырѣ поки не воспріим8тъ профессіи, сърѣчˢ, образа Великаго Агглского чина? (Зб. вып., 73б). *Парайн.* воспримати.

2. *Займацъ.* Инокъ не повиненъ ОурАд8 Епспского воспріимати, безъ произволенія настоятеля, хиба бы ѡт папѣжа, былъ ѡбраный на Епспство (Зб. вып., 71б).

Воспримати *дзеясл. Тое, што і* восприимати *ў 1 знач.* Преподахомъ же ему власть литургисатъ и приходящихъ къ нему своихъ си дѣтей духовныхъ исповѣданія грѣховъ воспримать (АСД, VI, 217, 1705).

Восприняти *дзеясл. Тое, што і* восприяти. возможеши диявола победити, которыˢ тебе хочет 8нынием ѡт хса ѡтл8чити да во ден брани моцно стани противкѡ ознемъ діавольским и восприˢмеши ѡт христа вѣнецъ (Зб. 107, 109).

Восприяти *дзеясл. Прыняць, узяць.* потщѣмсА братьА жизнь вѣчн8ю восприяти (Чэцця, 364б); ядАть всегда хлѣбъ за столомˢ твоимъ Понѣже восприАша мене, егда 8текахъ ѡт лица Авесалома брата твоего (Скар. ТЦ, 124б); Сей татаринъ хочеть себѣ противного герцовьника, я з нимь хочю видитися и ударитися и восприяти венець царствия (Мам., 185); могъ... вѣчного веселА заживати и златыˢ вѣнец восприяти (Зб. 107, 111); аще бы сына своего естественнагѡ ѡт Стагѡ КрщеніА воспріАлъ, разл8чаетсА ѡт своеА ем8 жены, понеже сотвори ю себе дховн8ю сестр8 (Сакр., 18); в Гишпаніи... жены мающіА дѣти, переминивши сА вˢ м8жескій полъ, и ѡженивши сА, дѣти съ женами своими воспріАша (Зб. вып., 81б). *Парайн.* восприняти, всприяти.

Восприятие *наз. Прынящце.* каранА за грѣхъ зˢеднываютъ. Опроч характира албо печати, котораА през самое воспріАтіе тайны крещеніА в дши члческой выражаетсА (Навука, 14); ТаА Панна, котораА не маетъ четыридесАтъ лѣтъ житіА своего, а по воспріАтіи иноческаго житіА ѡсми лѣтъ, не можетъ быти Игѹменіею (Зб. вып., 76б).

Воспросити *дзеясл. Спытацъ.* Поколение сыновъ Дановыхъ... зашли суть вˢ домˢ Миховˢ и воспросили жерца его (Скар. КС, 38); просили суть его мужи тіи дабы воспросилˢ гсда бога абыхомˢ ведели добръ ли сА 8годить путь нашъ (Там жа, 38б); онˢ... заповѣда переднем8 глаголА стретитˢ ли тебе братъ мои Ісавъ и воспроситˢ тА рекші чий еси и камо идешъ (Скар. КБ, 60); Прото и Креститель стыи Іоаннъ, коли его драбы, или людъ служебный, воспросили што бы чинити имѣли, не велѣлъ абы службу военскую покинули (Будны, 79б). *Парайн.* вспросити.

Воспрошати *дзеясл. Пытацъ.* аще будуть воспрошати мА глаголюще яково есть имА его (Скар. КВ, 8б); ѡнˢ же не знашедъ ея воспрошаше мимоходАщих людеи места того глаго-

лѦ, и где ест жена еже седела на роспутии (Скар. КБ, 70б).

Воспытати *дзеясл. Тое, што і* вспытати. воспытають его тыи праведници. што соут тамъ оу адѣ приидеть ли гсь (Чэцця, 316б); прииди воспытаем[s] тѦ июдо. чого длѦ продаешъ гса (Там жа, 318б).

Воспять *прысл. Тое, што і* вспять. кнѦзь... обрати мѦ воспѦть (Скар. ПЕ, 3б); wozwratyłsie wospiat, pleni że tohda Wołoski, marszałka welikogo Koruny Polskoie pana Toczynskoho (Бых., 55б); если ѹчиниш што повѣдат бѹдѹ возвращѹсѧ воспѧт в свѣтъ або в миръ (Зб. 107, 198).

Воспященье *наз. Абарот.* се оувѣмы ѡт лѹны на ѡбновленіи сиреч на нароженіи по всѦ Вечеры воспѦщенье творить и да иж до совершеніѦ, сиреч до полноты (Неба, 61б).

Воссажати *дзеясл. Усаджваць.* взѦл[s] естъ моисеи женѹ свою и сыны своѦ и воссажалъ их на ослы (Скар. КВ, 10б). *Парайн.* вссажати.

Воссаженый *дзеепрым. ад* воссажати. мѹжъ тои его же царь ѹчтити хощеть имат[s] облечен[s] быти в ризы царевы и воссажен[s] на кон[s] его оседланый (Скар. КЕ, 11б).

Восставити *гл.* воставити

Воставанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* воставати. видел еси г͠и... седѣнье их и воставанье их (Зб. 262, 112б).

Воставати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* вставати *ў* 1 *знач.* сѹдьѧ и подсѹдок... колиж сѦдѹть на сѹдѣ... имают тѹтъ сѹдит а индѣ воставаючи съ сѹда (Вісл., 43); ѡ хором которы[s] тридцат и осмъ лет ѡт одра не воставалъ (Зб. 255, 7).

2. *Паўставаць, узнімацца супраць каго-н.* воставаеть разбоиникъ на ближнего своего и ѹбиваеть его (Скар. ДЗ, 43б); Борис ... почал спѣват тот псалмъ г͠ди што сѧ ѹмножиша стужающии ми, мнози востают на мѧ (Стрыйк., 453б).

Воставающий *дзеепрым. ад* воставати *ў* 2 *знач.* Тои помстить крови нашее ѡт руку враговъ наших, и покорить всѦ народы воставающаѦ на насъ (Скар. КЮ, 14); ѹста их воставающаѦ на мѦ (Скар. ПЕ, 9б).

Воставити, восставити *дзеясл.* **1.** *Узняць.* Егда воставиши седмъ свѣтилъ, светилникъ же да будеть поставлен[s] ко стране полуденнои (Скар. ЛК, 22).

2. *Паставіць, назначыць.* далъ емѹ гсдь богъ светилникъ въ ерусалиме восставити сына его по немъ абы царствовалъ въ ерусалиме (Скар. ТЦ, 162—162б); гсдь богъ воставѦше имъ судью (Скар. КС, 7б).

3. *Узнавіць, уваскрэсіць.* внииди к[s] жене брата своего, и слѹчисѦ с нею и востави семѦ брату твоему (Скар. КБ, 70).

Воставляти *дзеясл. Уваскрашаць.* петръ велики своим скипетром воставлѦеть раслабленыѧ (Чэцця, 228б).

Воставший *дзеепрым.* **1.** *Ад* востати *ў* 2 *знач.* далеко подобне и оному быти волному, кто розбоиника, на пустом мѣ-

сте, на животъ и на маетность воставшего, с пригоды оубилъ (Бvдны, 78б).

2. *Ад* востати *ў 4 знач.* поклонѣмсѦ и прославим воставшего из мертвых хс҃а б҃а нашег (Чэцця, 328).

Восталый *дзеепрым. ад* востати *ў 1 знач.* ȣважъ ижъ фома не могъ видети з мертвых восталого господа бо не был в домȣ где были апостолове згромажени (Зб. 255, 134—134б).

Востанье, востание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* востати *ў 1 знач.* седение их и востание ихъ видь гс҃ди (Скар. ПЕ, 9б).

2. *Дзеянне па дзеясл.* востати *ў 5 знач.* хс҃ъ... по своем из мертвых востаньи пришол ко вч҃нком своимъ (Чэцця, 114); верили из мр҃твых востанию (Патр. П, 86б); из мертвых востаню сам гдь б҃гъ ноеви ѡзнамити рачыл (Стрыйк., 415); наших тѣлъ зˢ гробѡвъ востаніа и ѡтновленіа памѦть обходимо (Каліст, І, 107б); по з мертвыхъ востаню своемъ... ег епскопом иерслимъским ȣчинили (Зб. 81, 49б); пию чашȣ мȣки хрста твоего, ... абым теж и з мертвых востаниѧ и жывота вѣчного сполечным был (Зб. 752, 559).

Востати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* встати *ў 1 знач.* А коли жъ сядуть на судѣ, тогды тыи жъ жалобы што ся предъ ними дѣють, имають тутъ судить не востаючи съ суда (АЗР, І, 40, 1420—1423).

2. *Тое, што і* встати *ў 2 знач.* Естъли жебы пакˢ кто имеѦ в ненависти ближнего своего... воставъ забилъ и до смерти (Скар. ДЗ, 38б).

3. *Тое, што і* встати *ў 4 знач.* Panowe ... wostawsze rano, zradywsze hufy, iako na bitwu zależyt y poszli prosto ko Klecku (Быx., 571); буду ли мощи востати зˢ немощи сеѦ (Скар. ЧЦ, 200б).

4. *Тое, што і* встати *ў 5 знач.* если Хс҃ *не* басталъ, даремна ест и вѣра ваша (Варл., 72).

5. *Тое, што і* встати *ў 6 знач.* Востанȣтъ зась людіе хорошшиіи нѣжъ были (Зб. вып., 97).

6. *Тое, што і* встати *ў 9 знач.* егда зломилсѦ рогъ той то востали четыре вместо его (Скар. ДП, 26).

Востающий *дзеепрым. ад* воставати *ў 2 знач.* востающие на вас падуть пред лицемˢ вашимъ (Скар. ДЗ, 51); великиі кн҃зь Дмитриі... даль побѣду на варваров, востающих на хр҃стиянь (Мам., 175).

Востлити *дзеясл. Разбурыць, парушыць.* не можетъ дей его милость панъ воевода Троцкій востлити тоей справы тоею обмовою своею (АВК, VI, 212, 1600).

Востогнати *дзеясл. Застагнаць.* востогнаша ѧко жены родѦщиѦ детище (Скар. ІС, 77).

Востокъ *наз.* **1.** *Усход (напрамак).* погледи на вси страны воколо, на востокъ на западъ (Скар. ДЗ, 12); страны света сего четыре и перед и зад праваѦ и леваѦ. по семȣ же восток

заподъ полдне полнощь (Арыст., 168); Отъ того каменя Кукулевого на востокъ слонца, черезъ дорогу, горкою, лесомъ и горами на границу каменую (АВК, I, 111, 1751).

2. *Краіны, размешчаныя ва ўсходнім напрамку.* створивши пан бгъ члвка насадил рая на востоцѣх в едеме (Бельск., 3).

3. *Усход сонца.* так бовѣмъ далеко маемъ ѹтечи ѡт грехѹ, абы такъ ѡт нас былъ далеко ꙗко востокъ ѡт запада (Зб. 259, 444б). *Параўн. встокъ.*

Восточный *прым. Усходні, размешчаны на ўсходзе.* Аврамъ... ѡтделилъ ѡт Ісаака сына своего еще живъ сыи во стране земли восточное (Скар. КБ, 45); пнъ ꙗнъ варшавский также его мл пнъ Левъ Сапега... до ЦрѦ восточного кнзѦ василиѦ годѹнова послами ходили (Барк., 162); з восточного стороны пустиласѦ з горы рѣкою вода (Зб. 82, 6); благословилъ и ѡтпѹстил его на восточные стороны (Алекс. 1697, 28).

2. *Праваслаўны.* списъ правъ духовныхъ Грецкихъ, ухвалу духовенства обычая Восточъное церкви, нашымъ листомъ потвердили (КЗ, 831, 1502); немалый спор былъ ѡ томъ межы церквами восточьными и заходними (Унія, 23б); церковъ правдиваꙗ восточнаꙗ тут в панствѣ христіанском надъѹючаꙗсꙗ кривды вже незносніи терпитъ (Дыяр., 167). *Параўн.* всточный.

Вострепетати *дзеясл. Закалаціцца, задрыжаць.* вострепетал злыи воинъ (Чэцця, 272б); боюсꙗ жебы и на страшнем судѣ хвѣ не вострепетала на мстителный голос бжий (Зб. 82, 357б). *Параўн.* встрепетати.

Вострепетатися *дзеясл., зв. ад* вострепетати. вострепеталасѦ землѦ (Чэцця, 206б); ѹзрѣвши вострепеталасꙗ смерть и вси вꙗзни ... выпѹстила (Зб. 752, 415б).

Вострогъ *гл.* острогъ

Вострубити, возтрубити *дзеясл. Затрубіць.* пошлю два англы востръбѦт оу тръбы (Чэцця, 373б); вострѹбить трѹба (Там жа, 289); Тогды воспѣша сыновѣ Ааронови и возтрубиша трубами (Скар. ІС, 79б).

Воступати *дзеясл. Тое, што і* вступати *ў 1 знач.* иномоу в лазню востоупати а иномѹ толко ѡтертиѦ (Арыст., 226).

Воступити *дзеясл.* 1. *Тое, што і* вступити I *у 1 знач.* жаждою вхожениꙗ до церкви ерусалимское запалена сама шла, и прудко барзо... востѹпила (Зб. 255, 202).

2. *Тое, што і* вступити I *у 2 знач.* онъ же воступилъ есть на небо (Скар. ДЗ, 65); егда же начнеть трубити труба, тогда да востѹпѦть на гору (Скар. КВ, 36б).

Воступовати *дзеясл.* 1. *Тое, што і* вступовати *ў 3 знач.* Елисей ... егда воступоваше путемъ, и сѣ дети малыи вышедши изъ града посмевалисѦ ему (Скар. ЧЦ, 187б).

2. *Тое, што і* вступовати *ў 2 знач.* ѹзреша ꙗко столпъ дымъ изъ града воступовати (Скар. КС, 45); ѡ олтари ꙗковыи име-

ли делати, а не воступовати по ступнех[s] к нему (Скар. КВ, 37б).

Востхненье, вестхненье *наз. Дзеянне па дзеясл.* востхнути, вестхнути. ѡпустит раз ѡдн8 цноту хот ѩк през папер або вестхнене (Зб. 261, 130); ставши се человеком мог ѡдною молитвою, ѡднымъ востхненем ѡдною кропелкою крови... вес рожа[s] людски[s] ѡткупит (Зб. 255, 370); то значит поднесене голос8 в[s] спѣван[s]ю и поднесене мысли и срдца, або востхнен[s]е к8 бг̃8 (Выкл., 105).

Востхнути, вестхнути *дзеясл. Уздыхнуць.* В чом[s] гды сн̃ове Ізраилевы вестхн8ли до Бг̃а навѣдил ихъ през МойсеѦ: а егѵптчиков[s] многими плѦгами покаравши, в[s] мѣсѦцъ цвѣтовъ, коли напервей вдѦчнаѦ весна ѡказ8етъсѦ за оуст8плен[s]емъ зимы см8тнои, вывелъ ихъ з[s] егѵпт8 (Мак., 364—365); Добрый зась ѡный м8жъ, ѩкъ ѡ томъ послышалъ, ничого не вѣдаючи ѡ таемнои зрадѣ, востхн8вши... щырым срдцем ѡтповѣдѣл[s] (Варл., 24б).

Востягнути *дзеясл. Тое, што і* встягнути *ў* 1 *знач.* крыеть ленивый рук8 свою под[s] пазуху: и не востѦгнет[s] еѦ ни ко 8стомъ своимъ (Скар. ПС, 30б).

Восхвалити *дзеясл. Усхваліць.* восхвалю тѦ по всѦ дни живота моего (Скар. ПБ, 31); вода котораѩ превыше нб̃съ да восхвалит имѩ гдн̃е (Бельск., 1б).

Восхвалитися *дзеясл., зв. ад* восхвалити. во страшны[s] же дн̃ь пришествіа хв̃а съ преподобными восхвалишисѩ въ славѣ (Дыяр., 169).

Восхватити *дзеясл. Падхапіць.* восхватило Илью какъ вихромъ на нб̃о (Чэцця, 235б).

Восхитити *дзеясл. Ухапіць, украсці, выкрасці.* прииде змии и тебе со мною восхитить (Чэцця, 82б); ѡни же как злии звѣрие восхитиша его (Там жа, 245б).

Восхититися *дзеясл., зв.* ад восхитити. в тотъ час восхитилъсѦ хромыи (Чэцця, 268); коупно восхитимсѦ на ѡблацех во стретѣние гс̃не на аере (Там жа, 374б). *Парайн.* всхититися.

Восхищати, восхыщати *дзеясл. Выкрадаць, красці, забіраць.* вси людие... давахоу чада своѩ по всѦ дни на снедѣніе змиеви... исходѦ зміи исъ ѡзера восхищаше и ѩдѦше (Чэцця, 81б—82); Инии же чужаѦ восхыщаютъ (Скар. ПС, 19); нужно есть царство небесное, и нужници восхищаютъ его (АЗР, IV, 230, 1600—1605).

Восхищение *наз. Захапленне, зачараванне.* ѩ зас ѩкбы в[s] восхищенію б8д8чи, правдиве слышалем ретелны[s] 'голос (Дыяр., 152). *Парайн.* всхищение.

Восхищеный *дзеепрым. ад* восхищати. ст̃ый Іѡанъ восхищенъ естъ въ Рай (Зб. вып., 88б). *Парайн.* всхищеный.

Восходити *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* всходити *ў* 1 *знач.* Голубица... идет^s ꙗко зорѦ восходѦщи (Скар. ПП, 8б).

2. *Тое, што і* всходити *ў* 2 *знач.* преславный его триоумфъ, кгды восходити и возноситисѦ рачылъ на нбса, ѡглѦдали (Карп., 19б).

3. *Тое, што і* всходити *ў* 4 *знач.* часть же земли сыновъ іюдиныхъ ... восходить к дарану (Скар. ІН, 30).

Восходный *прым.* **1.** *Усходні.* Антvохійскій бовѣмъ патріярха на всю восходную сторону слово Божіе... розширяетъ (Пыт., 9, 1603).

2. *Праваслаўны.* ѡные стые ѡтцы церкви восходней недивъ же сѦ там оутѣкали в^s тыхъ клопотех (Апакр., 119б); розмышлꙗнꙗ на власные свꙗта светых^s божих водле порадку церкви восходное (Зб. 255, 124б).

Восходъ *наз. Тое, што і* всходъ *у* 1 *знач.* нехай рекоут ѡсвобожены гсмъ, ... ѡт сторон собрал их, ѡт восход8 и ѡт западоу (Пс. XVI, 109); ꙗрем ест знамѦ горѦче... и поут на восход почати добро (Неба, 65б); молитисꙗ почала ѡбертаючисꙗ на восходъ Слнца (Пралог, 569б).

Восходящий *дзеепрым.* **1.** *Ад* восходити *ў* 1 *знач.* ꙗко слнце восходѦщее на светъ на высокостѦхъ божиихъ, тако и слепота жены доброе окрасить домъ свои (Скар. ІС, 43); любѦщие же тебе да просветѦтсѦ ꙗко восходѦщее солнце (Скар. КС, 13б); денницо ꙗснаѦ восходꙗщаѦ рано (Зб. 82, 17б).

2. *Ад* восходити *ў* 2 *знач.* бог... нбса оукрылъ свѣтомъ и заказал на нее пристреченьем: и співѣдаеть на него дроуг его совокоупленіе паки на восходѦщаго (Зб. 262, 27б); Хс, которого ѡни в^s тот часъ видѣли восходѦщаго на нбса, тым^s же образомъ, ... прійти повторе маетъ (Карп., 19б); исус которы^s естъ взꙗты^s ѡт вас на небо, такъ при^sдеть ꙗко его видели восходꙗщого на нбо (Зб. 255, 61б—62).

3. *Які ідзе ад нашчадкаў да продкаў.* котораѦ в собѣ замыкает^s восходѦщих то ест^s родичовъ, и нѣсходѦщихъ, то естъ потомков (Навука, 170).

Восхождение *наз. Дзеянне па дзеясл.* восходити *ў* 2 *знач.* хвалебное ее восхождение до неба было (Зб. 259, 559б). *Парайн.* восхожение.

Восхожение *наз. Тое, што і* восхождение. слово на ѡгное восхожение стого славного прорка (Чэцця, 232б); 8важъ ꙗко то было спасителю нашему тꙗжкое восхожение на т8ю гор8 (Зб. 255, 278б).

Восхопитися *дзеясл. Тое, што і* всхопитися. Сие людие ꙗко л^sвица востанѣть, и ꙗко левъ восхопитсѦ (Скар. ЛК, 51б).

Восхотевший *дзеепрым. ад* восхотети. восхотевшюж кнзю

Скиргаилоу ѡехати за Днепръ оу ловы тоиж Ѳома нача звати его на пиръ (Увар., 95).

Восхотети, возхотети *дзеясл. Тое, што і* всхотети. ДлѦ того абы вси разумели сию книжку они же добрымъ оумысломъ восхотѦть ею чести (Скар. ПЕ, 2б); нечестивіи... рекли бо бȣ ѡтстȣпи ѡт нас вѣдати бо пȣтеи твоих не восхотѣхѡм (Зб. 262, 21); Аще бы мы сами, альбо по насъ наступцы наши сего полнити не возхотели, або воли нашой выразной въ чемъ противитися мели (АВК, III, 14, 1587); а не будетъ в татя чымъ платити тат бы, ино его исцу выдати и где его восхощетъ, тамъ его денетъ (ИЮМ, II, 234, 1634); Грекомъ зась и Рȣси, волно Іереевъ ст҃ити, коли восхощетъ епспъ (Зб. вып., 55б).

Восхыщати *гл.* восхищати

Восылати *дзеясл. Тое, што і* всылати. в тоую нощъ епскпоу города того мольбы к бг҃оу восылающю ѡ прилоучившеисѦ бѣдѣ глас емоу быс с небси (Чэцця, 269).

Восыновление *наз. Усынаўленне.* имъ мѣло стати совершенное ѡтпущение грѣхов, восыновление и царства небесного наслѣдие (Зб. 82, 303).

Вось *гл.* ось

Вотвержение *наз. Усведамленне.* што писалъ ст҃ыи лука и марко матфѣи хсва слова всеправое бжественое пісание... всѣмъ вѣрнымъ людем на вотвержение безъ него жь не может стати вѣра (Чэцця, 191б).

Воткнути *дзеясл. Уваткнуць, засунуць, усунуць.* ѡнъ же опочиваеть подлѣ дому его, и во стенахъ его воткнеть колъ (Скар. ІС, 24б); позвы... мает положити в дворэ в дом або ȣ ворота воткнути (Ст. 1566, 45); возны, знашодъшы ворота зачыненые, не могучы въехати в двор у ворота двора Утянского,... позвы воткнулъ (АВК, XXXII, 138, 1596); ȣнзе, вонзе: Воткнȣл[s] (Бяр., 180). *Параўн.* вткнути.

Воткнутися *дзеясл., зв. ад* воткнути. посох воткнȣвъшысѦ в помост пустил вѣтки и цвѣтъ (Зб. 82, 245). *Параўн.* вткнутися.

Вотмена *гл.* отмена

Вотованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вотовати. вотованье пановъ радъ на то маеть быти передъ нами господаремъ, при всихъ станехъ (КПД, 408, 1567); при вотованью абы нихто не зоставаль ѡпрочъ самых сȣде[s] головныхъ (Трыб., 7б); если бискȣпы и владыки и иные дȣховные ѡтстрашить хочете ѡд волного вотованьѦ и сȣдовъ ихъ дȣховныхъ того вамъ не допȣстимъ (Бер. саб., 8б); июли[s] жадал мѣстца в раде в небытности свое[s] на выбиране рады и всег вотованѧ (Бельск., 188б).

Вотовати *дзеясл. Галасаваць.* Хто бы ... на съемъ... омешкалъ, толко зас[ь] дней або недель вотовати не маеть (КПД, 407, 1567); панове рады нш҃и ... на местцах их назначоных за-

сели и вотовали (Прыв., 110б); нѣкоторые вотовали абы кождыѕ муж мѣл двѣ жонѣ (Бельск., 167б).

Вотрое *прысл. Тое, што і* втрое. Вервь вотрое извитаѧ не борзо порветсѧ (Скар. ЕК, 8).

Вотройнасобъ *прысл. Трохразова.* оный позваный во дъвой, або во трой на собе мусить стравити, нижъли то стоить, о што на него жалуеть (КПД, 32, 1538).

Вотумерщина *гл.* отумерщина

Вотумъ *наз. Голас, думка, меркаванне і права прымаць удзел у галасаванні.* послове земские местцэ и вота свое мают мети водле порѧдку нижэѕ написаного (Ст. 1566, 29); где въ ѧкоѕ справе болшъ ѡсобъ... на ѡдъно вотумъ згодѧтьсе при тыхъ вотех конъклюзыѧ зостати маеть (Ст. 1588, 99); каштелѧн краковскій которій маетъ шеснадцатое зараз по дхѡвных римскихъ мѣсце и вѡтȣмъ, абы его митрополитови и влдкамъ оустȣпити мѣл, што за подобенство (Апакр., 198—198б); розбирали тыи пригоды межи собою рада троѧнскаѧ, звлаща кролевские сынове на которых вотах болшеѕ належало, гектор великиѕ а знаменитыѕ всемȣ свѣтȣ мȣж ѧко старшыѕ сын радил (Бельск., 81); кнзѧ чȣжоземца монархою всеѕ россии посадили през сполныи воты (Стрыйк., 487б); гисторик матфеѕ ... сеѕмъ неѧкиѕ баръзо зацъныѕ ѡписȣет... на которомъ розмаитые вота ѡ поважныхъ речах были (Зб. 259, 547б); стый ѳеѡдосие... росказалъ собрат всю братию... и почалъ ихъ ȣпоминат: абы вота свои на памѧти маючи, ѡныхъ стражами пилными были (Пралог, 650). *Парайн.* вотъ I.

Вотхнути *дзеясл. Удыхнуць.* до Хрстового законȣ присталемъ,... который створивши зѕ земли человѣка, дхъ вѕ него животный вотхнȣлъ (Варл., 208б).

Вотчина *гл.* отчина

Вотчинка *гл.* отчинка

Вотчинный *гл.* отчинный

Вотчичъ *гл.* отчичъ

Вотще *прысл. Дарэмна, марна, нізавошта.* Шахта воистину глубокаѧ ест жена любодеица, ... и коих ȣзърить несторожливыхъ погубить. Кому люте, чиему ѡтцу люте кому свары кому ѧма, комȣ вотще раны (Скар. ПС, 36); не возмешь имени гда Бога твоего вотще, або напрасно (Будны, 16б); хотя бы-сьмы ся застановляти и противити всимъ хотѣли, абыхъ мы не вотще трудилися (АЗР, IV, 92, 1595).

Вотъ I *наз. Тое, што і* вотумъ. Писаръ... на тыхъ сȣдехъ вотȣ не маеть мѣти (Трыб., 11б); Приѧмȣс ȣчинил сеймъ на котором доброволенство дано кождомȣ выдават вот своѕ, што сѧ комȣ здало мовит (Бельск., 88).

Вотъ II *выкл. Вось.* ѡн с нами в докончани будȣчи и вот вер деѕ присѧзе и переступил свою присегу (Патр. К, 49б).

Воуглый *прым. Раскосы (пра вочы).* ѡчи иже пространныи

вооуглыи ꙗкоже ѡчи [т]ꙋрецкии знамꙗ слꙗнꙗ сырого (Арыст., 190).

Вохрый *прым. Колеру охры.* риза вохра, испод празелен (Бяр., 222).

Вохъ *выкл. Вох.* ѡни... ишли до лазни и почали сꙗ вѣниками хвостати мовечи, вохъ, вох, вохъ (Стрыйк., 440б).

Воцаритися *дзеясл. Стаць царом, запанаваць.* не так ѡ оубогых ꙗкъ болше ѡ богатых стараючиꙗ, и их подсѣдаючи, хотꙗчи сꙗ на сем свѣтѣ воцарити (Каз. Кір., 6); молю сопостраждѣте въ всем ему да со хрстом воцаритесꙗ (Дыяр., 153); вси инъныи царства покрушившы воцаритисꙗ мает во вѣки (Зб. 752, 406б); мѣли... вси народы земстии ис домꙋ иꙗковомъ и на престолѣ давыдовѣ воцаритисꙗ (Зб. 82, 11). *Парайн.* вцаритися.

Вочворонасобъ *прысл. Чатырохкратна.* москва Севрꙋков литовских розбила под пꙋтивлем ... и злꙋпили з них три сермꙗги зараз литва то вочворонасобъ записала, и жаловаласꙗ на москвꙋ (Стрыйк., 558). *Парайн.* вчетверонасобъ.

Вочеловечение *наз. Прынящце чалавечага абліччa.* учитъ святая апостольская каѳолическая церковъ православія Греческого, выразнѣ о вочеловѣченіи его (АЗР, IV, 128, 1596). *Парайн.* вочловеченье, вчеловеченье, вчловечение.

Вочеловечившийся *дзеепрым. Які прыняў чалавечае абліччa.* Вѣрꙋю въ ... единаго гсда Іса, ... воплотившагосꙗ ѡт Дха ста и Мріꙗ Двы вочлшасꙗ (Зб. вып., 93б).

Вочеловечитися *дзеясл. Прыняць чалавечае абліччa.* нашего ради сопасѣниꙗ вочлвчьшасꙗ (Чэцця, 353б).

Вочловеченье, вочловечение *наз. Тое, што і* вочеловечение. выполнило тисꙗча лѣт ѡт вочловеченꙗ хва (Каз. Кір., 78б); Ремень значит двѡхъ прироженій Хвыхъ бозства и чловеченства взаимное злꙋчене, которого Предотеча не можетъ, анѣ сꙗ важит розвꙗзовати. наꙋчаючи тым и прелестныхъ людей, абы сꙗ немнѡго выпытовали и не назбыт шпырали о недовѣдомой и невымовной Аггл ѡмъ и члвкѡм[s] бозского вочловеченіа хва таемницы (Каліст, II, 278б—279); Таемница вочловеченіꙗ із великая (Мак., 403).

Вочтити *дзеясл. Тое, што і* вчтити. вземши главное ... млвить, ты его положи на головꙋ свою и вочти празникъ вмѣсто мене (Чэцця, 14б).

Вочопъ *наз. Вочап.* за прыробене посмыка до студни на вочопъ подъ брамою Дубровенскою, теслемъ заплатили зол. (ИЮМ, XIII, 118, 1699).

Вошедший *дзеепрым. ад* войти *ў 3 знач.* И вошедшаго на нбса, и сѣдꙗщаго ѡдеснꙋю ѡтца... со славою сꙋдиты (Каз. Кір.,10—10б). *Парайн.* вшедший.

Воштай *гл.* возатай

Вошъ *наз. Вош.* арнолфа цесара римског воши з^sели (Бельск., 393); такаꙗ его взела немоч иж с тела его воши и черви плын8ли (Зб. 752, 96б); кѡниѡн:... свинаѦ вошъ, або ѡтрава (Бяр., 289).

Вощага *наз. Палка з прымацаваным да яе на рамяні шаром, якая служыць для біцця ў бубен.* бубенъ и вощага, серебромъ оправлены, позлотистыи, за полтретьядцать золотыхъ (АЗР, II, 381, 1541—1542).

Вощило *наз. Вашчына.* Дани з нихъ 3 кади меду и семъ безменовъ, ... за два вощила 2 гроша (Арх. ЮЗР, VII—1, 639, 1552).

Вощина вощына *наз. Вашчына.* за 2 вощины полтора гроша (Арх. ЮЗР, VII—1, 641, 1552); дей я меломъ пудъ меду и подсыту зъ него учинивши, а вощины перетопившы, тотъ воскъ ему продаломъ (ИЮМ, VIII, 384, 1623); Вощины продали Шенчисе отъ пуда по золотому (ИЮМ, III, 23, 1683); Вощины продали Асиповой Шентиной, отъ пуда по осм. сорокъ семъ и полъ (ИЮМ, IV, 35, 1686); Въ томъ сыченомъ меду пожытку и зъ вощынами, окромъ дровъ и свечъ зол. трыдцать тры и осм. семъ (ИЮМ, VII, 33, 1690).

Вощовый *гл.* овощовый

Вощопити *дзеясл. Тое, што і* вщепити. др8ги^s конец щекг8льны^s ... ѡ покоре абы ѡн8ю в собе вощопил (Зб. 261, 71).

Вощына *гл.* вощина

Воювати *гл.* воевати

Воюемый *дзеепрым. ад* воевати *ў* 1 *знач.* цр^sковъ хв҃а ѡтвсюль оутѣснѦема, воюема ѡт всѣх ꙗвными и покрытыми оутисками (Апакр., 190б).

Воючий, воюючый *дзеепрым. ад* воевати *ў* 1 *знач.* воюючихъ противъ поганства ихъ милость хотѣлъ обдарити (АЗР, I, 220, 1501); архилꙗоус а протоноръ... оу великои моци воюючих допомогают своим а своим неприетелем забегают (Троя, 21б); которыи велми улѦкнувшысѦ угров, вси мѣстца вдолжъ и в шырыну велми воюючыхъ, аж до Афрыки утекъ (Атыла, 185); мене 8зришъ во ѡтчизне твое^s воюючого (Алекс. 73); соуть слова ст҃го Иоан^sна злато8стаго, ѡ дв8хъ церквѦхъ, одной воюючой, а др8гой триоумф8ючой (Карп., 7б—8); где, подчасъ поединк8 з^s звычаемъ, наидешъ спротивлѦючіисѦ тобѣ мысли, и воюючій з^s оумысломъ твоим^s (Мак., 301); хотѣли мене полкнут неприꙗтели мои на кожды^s день, бо ест много на мене воюючих (Пс. XVII, 32б—33); не маемъ видок8 годне^sшог ꙗко м8жа з нещастемъ воюючог (Зб. 259, 601б); много ест воюючых претивко мнѣ (Выкл., 127); Помощъ врагом, то естъ коли кто т8ркомъ, или еретыкомъ воюючимъ на христіаны помагаетъ (Зб. вып., 44б). *Парайн.* воюющий.

Воюющий *дзеепрым. Тое, што і* воючий. Семионъ, и Левви братиѦ, сос8ды безакониѦ воюющие во совѣтъ ихъ не

приидеть душа моѧ (Скар. КБ, 90б); гсдь богъ... слютоваше-сѧ надъ ними воздыханиѧ ради и*х*, избавлѧше е ѡ*т* лица враговⸯ воюющи*х* на не (Скар. КС, 7б).

Воюющийся *дзеепрым., зв. ад* воюющий. инии же людие шли суть за саȣломъ на стретение людемⸯ воюющимсѧ с ними (Скар. ПЦ, 26б); И бȣдуть грады ограженныи къ скажению холмомⸯ воюющи*х*сѧ (Скар. ЧЦ, 227б).

Впадати, упадати I *дзеясл.* **1.** *Увальвацца.* Кто копаеть ꙗму впадае*т* в ню (Скар. IС, 45); егда слѣпый слѣпого провадитъ тогды ѡба (то южъ не толко провадѧчій але и проваженый) в долъ впадаю*т* (Апакр., 63б); блазе*н*ство то е*ст* мудрому, коли през неѡпатръность впадае*т* в мо*р*скую глубокость (Алекс., 26); тые, ... которые наконе*ц* за хр*с*то*м* спсителемъ своимъ, на гороу с працею, ити не хочȣтъ ... на долъ, за дiѧволомъ сходѧтъ, алⸯбо рачей, вⸯ самȣю пеке*л*нȣю долинȣ стре*м*гла*в* оупадаю*т* (Карп., 9б); доброволне злое чинѧчи, впадалесь, вⸯ глȣбокȣю пропасть самого себе зпыхаючи (Варл., 255б); слепые за слепымъ идȣтъ ѡбадва в ꙗмȣ впадаю*т* (Зб. 259, 239).

2. *Улівацца (аб рацэ, ручаю).* есмо допустили садити село... аже потоля гдѣ упадаетъ Морашка Сенковская у Морахву Великую (АЗР, I, 22, 1383); с того морѧ чирвоного дроугаꙗ река тече*т* котораꙗ *ж* оупадаеть в оноу рекоу райскȣю (Валх., 47б); рѣка Чырь упадаеть у Припять (АСД, I, 71, 1546); котораѧ ... пустила сѧ морем з Брытанѣи аж до того мѣстца, гдѣ Рэнъ в море упадаеть (Атыла, 213); Которого имѣнья граница... починается... зъ устья рѣчки Перепелки, гдѣ у Двину упадаеть по правой руцѣ (АВК, VII, 454, 1592); зложивши велики грȣбъ смо*л*нои сосны в то*м* мѣстцȣ где ви*л*нꙗ до вилии впадае*т*, гробъ емȣ наготовали (Стрыйк., 539б); идетъ рѣчка отъ Колодія сѣножати долиною реченною отъ Потереба, которая впадаетъ до рѣки Буга (АВК, III, 28, 1624); прiидȣ*т* зновȣ кȣ акиꙗ*н* морю где нилъ рѣка в море ȣпадае*т* (Алекс. 1697, 62б).

3. *Трапляць.* мнозии бо многажды. в напасть оупадаю*т* (Чэцця, 326); справедливый чоловекъ, справедливости своее доходечы, въ шкоду впадаеть (КПД, 146, 1547); жонатыи памѣтовати на тое маеть, абы ѡпекаючисѧ жоною, не ȣпалъ ȣ пленицу бесовскую (Будны, 35); панъ Рудомина за ними ни въ которые заруки впадати и ничого пану Бокею платити не маетъ (АВК, VIII, 456, 1588); которые хочу*т* быти богатыми впадаю*т* в покусы и сети дъꙗво*л*ские (Зб. 261, 133); ꙗкъ вⸯ неводъ мнѡгiи рожаи рибъ впадаютъ, а з него мало пожитечныи зновȣ назадъ вкидаютъ вⸯ море (Мак., 163); до ꙗвнои и невонтпливои згȣбы оупадаешъ и на*с* вⸯ тоежⸯ небезпеченство впасти примȣшаешъ (Варл., 13б); не впадаⸯ в глȣбшȣю пȣшъчȣ ѡ то на ѡстрые зȣбы лва пеке*л*наго впадешъ (Зб. 259, 183); которыⸯ в грѣхȣ и в гневѣ божомъ лежачы бо*л*шего милосердиꙗ потребуе*т* ни*ж*ли тоⸯ которыⸯ або межы розбоⸯники которые

его розсѣкат хочут впадает (Зб. 752, 478б); ѡвца котораѦ з овчарни выходит в пащек8 волч8 впадаеть (Зб. 82, 45).

4. *Аказвацца ў якім-н. стане.* в лихот8 и въ грехи лютые впадаемъ (Чэцця, 118); дерзкый же на слова впадает въ злое (Скар. ПС, 21); которые деи не ид8тъ за столицою петра светого... ѡтсчепеньцы с8ть и в герезыю впадают (Бер. саб., 34б); сила папежѡвъ в^s блоуды и кацирства впадалѡ (Апакр., 64б); нѣкоторые патріархове всѣхъ чотырехъ столицъ въ разные ереси и отщепенства отъ православія впадали (АЗР, IV, 235, 1600—1605); люди... смотречи на наше споко^sное тихое и вэсѧлое помешкане в за^sздрост впадаючи мовами своими ѳалшивыми нас щипали (Еўл., 18); сынове божии... бога запоминат, ведлуг свѣта жит, на роскоши сѧ спросныи и тѣлесныи росп8щат и во всѧкии злости впадат почали (Біблія, 23); перестерагает бг҃ъ чл҃ка абы в тот грех не впадал (Зб. 261, 221б); так мног еси и пиешъ, иж жол8док великостю покармов ѡбтѧжоны^s в розмаитост хоробъ впадает (Бельск., 179б); за причиною грѣха в^s немочъ впадати приходит^s на чл҃вка (Каліст, I, 122); Наипервей абы не выпытовалъ всѣхъ грѣховъ, ... в которые таковаго стан8 люди звыкли впадати (Навука, 88); кто не любитъ рано до Ц҃ркви вставати, тотъ первѣй в^s грѣхъ, потомъ в^s недостатокъ, и ѡбложн8ю хороб8 впадаетъ на остаток (Паўуст., 11); хто теды оуведшисѦ пожадливости полнитъ, тотъ вн8тръ срдца ч8жоложит^s, а за оумнѡжен^sемъ злого, впадаетъ в^s бл8дъ ѩвный (Мак., 161); не всѣ люде звыкли впадати в тые оуломности, але нѣкоторые толко (Варл., 33б—34); Что зась естъ неключимство, и длѦ чого Іерей, в^s тое неключимство впадаетъ нижей скажетсѦ (Зб. вып., 33).

5. *Урывацца, ускокваць.* зачинало сѧ в людех немоч ѡт виденѧ мниманог бѣсов, и ѡт шаленства в^s ѡгон впадат, и топитсѧ хотѣли (Бельск., 324б); до того дому моего розъные люди зъ галасомъ въпадали (ИЮМ, VIII, 523, 1636). ◆ В п а д а т и в ъ в и н у — *падлягаць пакаранню грашовым штрафам.* хто ком8 м҃три лаеть а не доконает а любо не ѡтзоветь в т8ж вин8 впадаеть шестьдесѦт гривенъ (Вісл., 29); в п а д а т и в г н е в ъ — *страчваць чыю-н. прыхільнасць.* прігожаетсѦ частокрот иж из наших землѦн не ѡтбывают своеи чти чинѦтсѦ разбоиніци и своею доброю волею а оу наш оу велікыи гнѣвъ оупадают (Вісл., 28—28б). *Парайн.* вопадати, впадывати.

Впадати II *гл.* упадати II

Впадатися *дзеясл., зв. ад* впадати I *ў* 2 *знач.* реклъ д҃вдъ пррокъ ровъ изрывъ ископа. впадошасѦ въ ѩм8 (Чэцця, 13).

Впадаючий, впадаючый *дзеепрым. ад* впадати I *ў* 4 *знач.* С8ть бовѣм^s нѣкоторіи на грѣхъ и псот8 оумыслне зароблѦючій, а иншіи знебачки впадаючіи (Мак., 252); таѦ речъ подобнаѦ естъ пр8дко впадаючого потока в^s глубокост морск8ю быстром8 течен^sю (Варл., 121); памет тых люде^s... нѣкоторых з

них и въ грѣхи, и з свѧтобливости в никчемност впадаючых (Зб. 752, 468б); Прилогъ, ркs. Наскокs, чата впадаючаѧ безъ вѣсти (Бяр., 215).

Впаденье *наз. Дзеянне па дзеясл.* впадати I *ў* 3 *знач.* менили собѣ збитье тымъ слугамъ... а собѣ перестрашенье и въ хоробу зъ того впаденье (ИЮМ, XXII, 349, 1646); ȣваж ѧко много злого приносит... небеспечность в тѧжшие грехи впаденѧ (Зб. 255, 389б—390).

Впадный *прым. ад* впадати I *ў* 3 *знач.* дабы был промышленъ, знати [хи]трости печатныѧ вселично, и хитрости писменные и впадныи (Арыст., 162).

Впадовати *гл.* впадывати

Впадокъ *гл.* упадокъ

Впадший *дзеепрым. ад* впасти I *у* 4 *знач.* Крстъ... впадшимъ во грехи избавлѣние (Чэцця, 28); такъ не мощно впадшемȣ по крщеніи в грѣхs неѡтродившисѧ через покаѧніе... принѧти помноженіе еи миропомазаніемъ (Навука, 33—34).

Впадъ *гл.* упадъ

Впадывати, впадовати, упадивати, упадывати *дзеясл.* 1. *Тое, што і* впадати I *у* 1 *знач.* ѡнъ ѡ стенȣ вдаривалсѧ а любо въ водоу впадывалъ (Чэцця, 319б).

2. *Тое, што і* впадати I *у* 2 *знач.* што ся дотычетъ вчиненья и початка границамъ... початокъ маютъ взять отъ Святоѣ рѣки, гдѣ въ Солоное море впадываетъ (АЗР, I, 373, 1506); впадываетъ Воинка въ реку Бронку (АСД, I, 42, 1546); у тотъ же ставъ его милости пана моего упадываетъ речка Глядневка (АВК, XVII, 444, 1565); прышол на ȣстье реки Невѧжы гдѣ ѡна впадываетъ ȣ Немонъ (Рач., 297); нива... лежыт концомъ однымъ над ручайкомъ, который ручай идет мимо тот домъ нашъ продажны и ... впадывает в речку прозываемую Осытыс (АВК, XXXII, 217, 1596); кгирмонтъ... на вусти реки вилни где ȣ велю ȣпадывает вчинил жоглище (Патр. П, 86—86б).

3. *Тое, што і* впадати I *ў* 4 *знач.* абы нас богъ ѡт сатоны, ѡт сего свѣта, и ѡт похотеи тѣла нашого боронилъ, а дхом своимъ справовалъ, абы есмо до грѣхѡвs не ȣпадывали (Будны, 205б). ◇ В п а д ы в а т и (у п а д ы в а т и) в ъ в и н ы — *падлягаць пакаранню грашовым штрафам.* хто бы его забил, тогды тотъ не повиненъ будеть за голову его платити ничого ани у вину жадную не впадываеть (Ст. 1529, 57); хто бы... слȣжебъника збилъ або листъ покинȣлъ таковыs ȣпадываеть ȣ винȣ (КВЗС, 69, 1538); позваныs ... нестанемъ ȣ вину впадываеть (Ст. 1566, 51); таковыs непослȣшныs еще ȣдвое в таковые вины впадываеть (Трыб., 8б); таковыs за противность свою намъ гсдрȣ ȣ винȣ впадываеть в двадъцать рȣблеs грошеs (Ст. 1588, 28); в п а д ы в а т и (у п а д ы в а т и) в ъ з а р у к у — *падпадаць пад спагнанне за парушэнне адным з бакоў прынятай згоды.*

тогды онъ самъ въ тыи заруки, въ листѣхъ дѣлчихъ описаныи впадиваеть (АЮЗР, I, 122, 1546); а хотꙗ бы хто и не забилъ, але предъсе ранилъ, або бо^s^ через зар8ку 8чинилъ, тотъ такъже 8 зар8к8 упадываеть (Ст. 1588, 32).

Впакъ *прысл. Наадварот, задам наперад.* росказал его перве^s^ срого бити. потом на ѡсла впак всажоно, и на ганб8 его и посмѣвиско вожоно (Бельск., 350б).

Впалость *гл.* упалость

Впалый, упалый I *дзеепрым.* **1.** *Які ўваліўся куды-н.* Тымъ способомъ и д8ша в^s^ пропасть темностій, и гл8бокость смерти впалаѧ, зад8шиласѧ, и мертва есть Бг҃8 (Мак., 100).

2. *Глыбока пасаджаны (пра вочы).* на помочи ест ѡслови же впалые ѡчи мает и твердые повѣ^s^ки (Зб. 259, 264).

3. *Які аказаўся ў якім-н. стане.* весъ Адамовъ в^s^ грѣхъ впалый родъ, таемное оное ос8жене в^s^ собѣ мает^s^ (Мак., 50—51); то естъ земными рѣчами сѣетъ рожай людзкій, в^s^ грѣхъ оупадкомъ Адамовым^s^ впалый (Там жа, 49). ◇ В п а л ы й (у п а л ы й) в ъ р у к и — *які аказаўся ў чыёй-н. уладзе.* Подобенство, ... ѡд мытниковъ до бѣсовъ, тамже, ѡд чл҃вка непріателеви в р8ки впалого (Мак., 400); упалыхъ насъ в р8ки и сѣти диꙗволъские през него своим человѣколюбѣем свободил еси насъ ты сам (Пралог, 508).

Впалый II *гл.* упалый II

Впаметанье *гл.* упаметанье

Впамятати *гл.* упамятати

Впарти *дзеясл. Уціснуцца, улезці.* іа дей в тот дом вышеймenованый не впарлъ, але еще от осмнадцати лет... купил (ИЮМ, XXXII, 77, 1578).

Впаствитися *дзеясл. Унадзіцца.* панъ Криштофъ... впаствившыся в кровь невинную хрестиянскую...оного слугу своего рукоданного... забилъ (АВК, XX, 254, 1618).

Впасти, упасти I *дзеясл.* **1.** *Уваліцца.* пакы ров изры^s^ и ископав и впадес въ Амоу юж сътвори (Віл., 446); кто под^s^ другомъ копает^s^ ꙗму впадеть самъ в^s^ ню (Скар. ПС, 40б); слепы^s^ никгды др8гог слѣпог вести не может, бо бы ѡбадва где в ров 8пали (Зб. 261, 76б); алеѯандеръ, забѣжавшисе на него навалностью, пхн8л его ажъ впалъ в перекоп (Алекс., 4б); Похована его на пустом цвинтар8 где ничого болше^s^ ѡдно през ѡдну ночъ в земли было, назавтрее всꙗ землꙗ гробу в землю впала (Пралог, 538—538б); начинье глинѧное в которое бы што з тыхъ впало сплюгавлено б8детъ, и столчено быть мае (Хран., 119); з некоторого траф8нък8 треска въ ѡко ем8 впало (Зб. 82, 5); Ежели бы м8ха впала в^s^ келихъ, повѣненъ Іерей съ кровію І҃са Хрста испѣти м8х8 (Зб. вып., 28б).

2. *Уліцца (аб рацэ, ручаю).* смотрели есмо межи... от колодязищъ до болотечка и кдѣ упала быстрая водица, у верх быстрое водицы до великого болота (Пін., 4, 1473); рѣчка

Уюница... упала у другую рѣчку у Снетонку (АСД, I, 56, 1546); за Маркияновою горою у в устьи, где Качынъка речъка впала въ Свислочъ (АВК, XXXVI, 219—220, 1582); котора река почавшиса... з[s] ωзера волги, ... прошедши за астрахан ꙋ каспи[s]ское, або гирканское, и понтское море, которое москва зовет, фалынским морем ов ꙋстеми ꙋпала (Стрыйк., 430).

3. *Трапіць*. При царя Ачжъкиреевой смеръти слуга мой, на имя Чаянъ Хожа, у полонъ впалъ (КЗ, 355, 1484); Съ чужею женою николи не седаи... абы сѦ не ꙋклонило срдце твое воследъ еѦ и въ греху твоемъ въпал[s] бы въ погибель (Скар. IC, 17); того дни... аще кленетсѦ оу великоую бедꙋ оупадет (Неба, 88б); жонатыи памѣтовати на тое маеть, абы ωпекаючисѦ жоною, не ꙋпалъ ꙋ пленицꙋ бесовскую (Будны, 35); коли маешъ час и коли можэшъ все у себе розважат, абы потом упавшы у небезпечност не здалосѦ иж прожне розуму ужывати або раду ωдменѦти хочеш (Атыла, 201); въ лимитацыю впали таковые справы мы господаръ ωтсꙋдити маемъ не ωткладаючи на часъ далшы[s] (Трыб., 4б); царыгородские патриѦрхове засъ ωтстꙋпили а за такии свои грехъ... в моцъ поганъскꙋю... впали (Бер. саб., 18); сынове израйлевы, дали имъ мѣстце до ꙋтекана, абы на готовꙋю засадкꙋ впали, которꙋю ꙋ мѣста были засадили (Біблія, 136); которы[s] нерозважны[s] до мовена естъ ꙋпадает в напаст (Зб. 261, 274б); Потреба абысмы з пилностю мыслили ω нашем выбавленю, абысмы не ꙋпали въ ꙋпадокъ поднесена и шаленства порожнеи хвалы (Алекс., 13); хлопецъ его... положившисе на окне ... то пакъ... не ведати хто з улицы черезъ оkенницу... стрелилъ, с которого стреленья тая куля у ухо левое и у голову упала (АВК, XX, 254, 1618);ako гды бы хто впадши в[s] мнωгіи розбойники и шкоды немалыи поднѦвши, и з[s] трꙋдностю рꙋкъ их оубѣгши, нашолъ богатствъ мнωго (Мак., 173); вмѣсто ωного щасливого и негинꙋчого живота, ωхъ мнѣ: в[s] тот нендзный оупалъ, а наконецъ смртю был скараный (Варл., 49); вспомни приателю, аком тебе шановалъ и добрем тобѣ чинилъ тепер ꙋпалом в утискъ и ꙋтрапене помочи потребꙋю иле можешъ прошу ратꙋ[s] мене (Зб. 107, 181б); на ωстрые зꙋбы лва пекелнаго впадешъ (Зб. 259, 183); ты бежишъ жебыс помсту принеслъ комус, ꙋпадешъ тым часомъ в губу смокови (Пралог, 549б); было лже[s] ꙋпаст в пащекꙋ лвицы нижьли в людски[s] гнѣвъ (Зб. 82, 48).

4. *Аказацца ў якім-н. стане*. коли чій человѣкъ у злодѣйство упадеть, а будеть осподарь его тое вѣдалъ, а любо и съ нимъ удѣлъ имѣлъ... и тотъ такъ терьпи, какъ который злодѣй (АЗР, I, 81, 1468); с того в некакое поднесѣнье срдца своего был упал (Валх., 41); так оумееш добре радить королеви своему абы крол твои сам кривдъ и истець был а так бы латвеи оупал оу сромоту (Троя, 2б); стережисѦ пильне абы не впалъ еси оу прокажение (Скар. ДЗ, 46); оу великꙋю нꙋжꙋ и въ хоу-

доб8 много их оупадет (Сівіла, 7); скоро сѧ напили того пива, и еще не допившы кубъков впали межы собою у великую милость, аж и до жывота своего ѡдин другого не ѡставилъ (Трыст., 67); жадного нетъ правдивого ѡдно все светок8пъцы, которые водле правь божыхъ и церковъныхъ, и пенези и достоенства церковные тратѧть тымъ самымъ скоро в тотъ грехъ 8пад8ть (Бер. саб., 55б); под тым же часэм в маетности бискупства виленского 8 недзведичах был 8рꙗдником пан василеˢ рогачовскиˢ ... ѡва не веде з чого впадлъ в мэлꙗнколию ѡ всем собе зле тушачи (Еўл., 19); видечи то корол бешко впалъ в хороб8 и 8меръ (Царств., 77б); през што содомлꙗне и гоморꙗ не впали в грех так спросныˢ (Зб. 261, 260); сам иѡрам впал в немоч тꙗжк8ю так иж з него вн8трности выпали аж 8мер (Бельск., 126б); Олегь тежь резанскиі кн҃зь, также впавши въ ѳрасунокъ великиі, зле свой животь скончиль (Мам., 190); теды дариˢ в розмышлене впадши, встал ѡт столу и ˢшол до ложницы (Алекс., 18б); к8 кролеви 8же жаднои пріазни не мѣли, а праве его вси ѡп8стили бачачи то кроль впал в шаленство (Хр. польск., 6); Скорое ос8женіе Ирода поткало длѧ незбожного дѣто8бійства: ... Бо впалъ вˢ огнев8ю, и вˢ незносн8ю свербѧчк8, вˢ п8хлин8 нѡгъ и вˢ загнилость члонкѡвъ, зˢ которой сѧ вˢ живомъ робацство заплодило (Каліст, II, 267б); Вспомогали оубогихъ помочˢю рат8нк8, жебы вˢ роспачъ не впали з нендзы ѡт фрас8нк8 (Лям., 22); Прето вˢ великій бл8д и егѵпчикове и халдеѡве и кгрекѡве впали, боги такие впроважаючи, фикг8ры им чинѧчи (Варл., 247—247б); феѡфилъ Алеѯандриискии 8ма і памети ѡтбыл, в хороб8 впадшы 8мерлъ (Зб. 81, 226); навалности ѡт ветров великихъ повстали, жекглꙗр в боꙗзнь велик8ю впалъ (Зб. 259, 166б); ѡдин египтꙗнин, до нѣкотороˢ 8чтивоˢ невѣсты жоны парфеника, в не8чтив8ю пожадливост впал (Зб. 752, 489б); тогда дарый в забытіи 8ма своег 8пал, и не при8мѣлъ що собѣ чинити (Алекс. 1697, 49).

5. *Уварвацца, пранікнуць.* въ тотъ жо часъ зъдешнего панъства его милости непріятель тежъ бы хотелъ въпасти въ землю его милости (КЗ, 462—463, 1486); зъ иншою бронею съ коня его сбили, который дей упалъ у манастыръ светого спаса, заледве могучи ворота манастырскіе затворити (ИЮМ, VII, 289, 1578); пан Иван ... весполок з братею... у бровар впадшы, где я Матыс с поддаными пана моего пиво зливал, там бочку с пивом у пят ушатъков, обручы розсекавшы и пиво на землю выпустили (АВК, XXXVI, 315, 1582); молод жидовскаꙗ, з мѣста спрудка впали на гор8 ѡливн8ю, помордовавши сторож8 римск8ю, забрали, ввес здобиток и гнали до мѣста з великим вереском (Бельск., 234); Вышли з гетманом своим ꙗном з мѣста колна; перед вечором на с҃то праве великоденное хотꙗчи на наших впасти без вѣдомости и побити (Стрыйк., 629); панъ Шорцъ впалъ въ тую громаду розмаитыхъ людей, хотечи ихъ

разгромити и, добывши брони, почалъ сѣчи на слугъ (АВК, VIII, 564, 1612); в году прошломъ... з навеженья Божого поветрое моровое до двора ее Мусникъ... впало (АВК, XX, 298, 1631). ◇ Впасти въ вину — *правініцца, заслужыць пакаранне.* Которыи упадеть у вінѹ панскѹю а любо в заклад (Вісл., 6); хто упадеть въ вину у дванадцать рублевъ, тогды отъ дванадцати рублевъ на господара его милости.. осмъ рублей (КПД, 130, 1544); впасти въ гневъ — *страціць чыю-н. прыхільнасць.* Каинъ... ѹ великій гнѣвъ божій длѧ того оупалъ, бо и ѡт ѡтца ѡтлучилъ и ѡт всѣхъ побожных потомковˢ его, и знамѧ на него възложилъ, абы сѧ его вси остерегали, а сˢ нимъ не общовали (Будны, 81); впасти въ заклад — *падпасці пад пакаранне накладаннем судовай забароны на маёмасць.* которыи упадеть у вінѹ панскѹю а любо в заклад (Вісл., 6); впасти в мысль — *прымусіць задумацца.* впал емѹ тоˢ сон в мыслъ, и мыслил долго сам з собою хотѧчи згадат што бы сѧ през то значило (Стрыйк., 537б); впасти в неласку — *страціць чыю-н. прыхільнасць.* ѹважаˢ иж ты ѧко кгдыс был младенцом не моглес быт збавеныˢ, если бы еси не ѡтродил зъ ѡмытѧ воды материѧлное и ласки дѹха светого такъ ани тепер колис з новою, абы през ѡдин грех смертелныˢ впал в неласкѹ божѹю не бѹдешъ могъ приˢти до царства небесного (Зб. 255, 71б); упасти оу порѹкѹ — *гл.* порука; впасти (упасти) въ руки — *аказацца ў чыёй-н. уладзе.* твоя брат[ь]я упали въ наши руки, Анъдышъ а Якимъ Хожа (КЗ, 338, 1481); еси впалъ в рѹки паганых (Чэцця, 96б); люди наши, Смолняне и Брянцы и иные, въ нашомъ нежитьи, впали были въ твоѣ руки и полтора года нятство терпѣли (АЗР, I, 147, 1494); хто впадеть в рѹки его не вхоронитсѧ ѡт рѹкъ (Неба, 72); ѡто ѡт прѧгненѧ ѹмираю, и впадѹ в рѹки неѡбрѣзанныхъ (Біблія, 132); лѣпей безˢ грѣхѹ впасти вˢ рѹки ваши, нижли згрѣшить пред гсдемъ бгом (Хран., 369б); впасти в сердце — *усхваляваць, узрушыць.* слова того мѹжа вˢ срдце твое ѧкъ наглѹбѣй впали (Варл., 181б); за такихъ своихъ бгѹ и людем милыхъ дѣлъ впалъ в срдцѹ кнѧжатю изославови (Пралог, 642).

Впасти II *гл.* упасти II

Впасти III *гл.* упасти III

Впастися *дзеясл., зв.* 1. *Ад* впасти I *у* 1 *знач.* впадесѧ во ѧмѹ юж сотвори (Увар., 91); Олегь тежь резанскиі кнзь, также впавши вь ѳрасунокъ великиі, зле свой животь скончиль, обратися болезнь его на главу его и впадеся вь яму юже содѣла (Мам., 190).

2. *Ад* впасти I *у* 3 *знач.* костантин... до римѹ се поквапил, где его ждал маѯентыˢ з великим и з моцным воˢском, над рекою тибром, ѹшикованыˢ при мостѣ милвиѹм названом, на

котором был сила в которие сам потом впал, засадил стерлисе воˢска (Бельск., 262).

3. *Ад* впасти I *у* 5 *знач.* иже сѧ весь народъ людскій во онꙋю гибель ... впалъ былъ (Хран., 20).

Впахати *гл.* упахати

Впевненый *гл.* упевненый

Впевнити *гл.* упевнити

Впевняти *гл.* упевняти

Впекати *дзеясл. Апякаць, клапаціцца, даглядаць.* Старший сын... впекаючы именей братьи своее... кром части на него прислухаючое задолжити, продати, заставити, отдалити, втратити не может (Ст. 1529, 34).

Вператися, уператися *дзеясл. Спадзявацца на каго-н., быць упэўненым у кім-н.* Вѣрою рече не сытостію. А вѣра пакъ, мусить мѣти о штобы сѧ оупѣрала (Будны, 216б); старайсѧ жъ оугодити Гсдꙋ, чекаючи его внꙋтръ до себе,... примꙋшаючи волю свою и предсѧвзѧтˢе свое, жебы сѧ оуставичне вˢ него вперали (Мак., 291); ѡтповѣдаючи одинъ зˢ кнѧжат на которого рꙋцѣ црь се вперал чл҃вкови бж҃омꙋ реклъ (Хран., 326).

Вперво *прысл. Раней, спачатку.* Янъ Солецкій поведилъ, ижъ дей они на всихъ, яко тыхъ, которые въперво суть помененны, также и што теперъ суть припозваны черезъ слугу месского, жалуютъ (ИЮМ, VIII, 214, 1593).

Впервое *прысл. Упершыню.* А который впервое украдеть, а дотоль будеть не крадывалъ: ино за первую татбу виною его казнити (АЗР, I, 82, 1468).

Впервости *прыназ. Перад.* а ѡдинъ разъ исподнии гоуби телсты на того что есми рекли. а еже впервости его. а коли впослед его толстъ и круглъ а его власы красныи (Неба, 73б).

Впередити *гл.* упередити

Впередречоный, впередреченый *дзеепрым. Тое, што і* впредречоный. Которій впередъ речоный податокъ панове и шляхта або самъ черезъ себе або черезъ статечные особы до поборцы, з достаточными своими рекокгницыями отдавать и отсылать маюють (КПД, 533, 1569); мы гсдръ ... впередъреченого ѣроша скирмонта... зо всих панствъ нш҃ихъ черезъ листъ нашъ выволать есмо были росказали (КЛС, 165б, 1598); обое тое злѣчꙋетъ и поровнѧетˢ впередречеными слѡвы гдѣ (Каліст, II, 10б).

Впередъ, вперодъ, вперэдъ, упередъ, уперодъ *прысл.* **1.** *Уперад, наперад.* впередъ послалъ толмача своего Берендѣя зъ ярлыкомъ (АЗР, I, 118, 1492); попившы се, яко люди пъяные, поехали, и онъ упередъ, а небощыкъ за нимъ ехалъ (ИЮМ, VIII, 317, 1611); гетман кгданскиˢ .... вперод выслал двѣсте чл҃вка (Стрыйк., 629б); ѡд того еднакъ тѣла взад и впередъ идꙋчіи тѣни, исность тѣла ѡсвѣдчаютъ (Мак., 297); кгды выправовали впередъ пана Василия Пахомовича до Яворова, тогды на харчъ ему... выдано (ИЮМ, I, 218, 1682).

2. *Упєрадзе, наперадзе.* соломонъ моудрыи оупередъ стыхъ ид8чи начал пѣти (Чэцця, 324); кгды выежчали з Люблина, я уперодъ ехал, а он засталъ (АВК, XXXIX, 580, 1759); впередъ ид8чие, и всьледъ мѧ ид8чие, кричали, мовечи, осанна (Цяп., 59); ѧ пред тобою впередъ пойд8 (Варл., 115б).

3. *Раней, перш, у першую чаргу.* просилъ насъ суду, абы есмо тотъ прывилей до книгъ земъскихъ уписать велели, которого мы вперодъ чытаного... велели есмо оуписать (АВК, XXIV, 2, 1495); Ищитѣ пакъ впѣредˢ королевства божˢего и правды его, а тое все приложитсѦ: вамъ (Цяп., 8б); если моего роска-заньѦ не посл8хаешъ, ... многіе вперед и розные м8ки тобѣ задавши, насрожшею смртˢю тебѣ заг8блю (Варл., 217); Алеѯандер вперед своего воиска прибижит к столпови (Алекс. 1697, 55б). ◇ Впередъ часу—*раней часу.* што намъ и тобе иссе сне бжии пришолˢ еси сюды впередъ часу мучити насъ (Цяп., 10б).

4. *Загадзя, авансам.* А впередъ вжо намъ дали сорокъ золотыхъ вгоръскихъ (КЗ, 213, 1486); Предѡбр8чаю, ѣднаю, переправлѦю веселе, вперед зар8ч8ю (Бяр., 193); пляцовымъ пяти человекомъ заплаты давали кождому упередъ на две недели (ИЮМ, VIII, 86, 1691).

5. *Надалей, напотым, на будучае.* тыхъ людей, которыи будуть то чынили, велѣлъ бы еси сказьнить, абы впередъ того не было (АЗР, I, 71, 1456); привили... ещо будуть даваны вперэд непорушне неѡдменне вечными чсы (Ст. 1566, 27б); яко се они маютъ впередъ у даваню серебщизны ...и въ иншихъ речахъ межы собою заховывати (АВК, I, 212, 178). *Парайн.* впредъ, впродъ.

Впереный *дзеепрым. ад* вперити. довтипныи ѡный и м8дрыи Млоденецъ, ... том8 былˢ подобныи, который великій скарбˢ зг8бившы, до знайденѦ ѡного всю свою мысль ѡбернен8ю и вперен8ю маетˢ (Варл., 36б).

Вперити *дзеясл. Узбудзіць.* Потреба намъ не ведл8гъ звычаю телесного.... млитисѦ, лечъ трезвенно оумыслъ вперивши ожидати Бга (Мак., 303).

Вперитися *дзеясл., зв. Убрацца ў пер'е.* тотъ которыˢ шат8 шарлатн8ю, едвабн8ю на себе зложит вперитсѦ (Зб. 259, 444).

Вперодъ *гл.* впередъ

Впертися *дзеясл. Уварвацца.* моцно кгвалтомъ впершисѧ въ границ8 земли Ганевицкое, и по тыхъ людехъ, земли костелъные поселъ (КСД, 882, 1516); тотъ мистръ съ тивуномъ передо мною и передъ стороною въ домъ ся его вперли были (АВК, XVII, 267, 1541).

Впертый *дзеепрым. Абапёрты.* зміˢ... дробин8 до столпа ввѧзал и на ней впертыˢ бывал (Зб. 752, 5б).

Вперэдъ *гл.* впередъ

Вперяти *дзеясл. Накіроўваць.* мысли свои ѡ*д* земных ѡ*т*тѧгаючи, в него прагненем[s] и пожадливостю вперѧютъ (Мак., 47—48).

Впивати *дзеясл. Упівацца.* с҃тыи апс҃лъ паоулъ пише*т* въ своемъ послании... пити деи не бороню... впива[ти] чере*с* силоу не велю (Чэцця, 50б). *Параўн.* упиватися.

Впиватися *гл.* упиватися

Впинати, упинати *дзеясл. Уцягваць, прасоўваць, усоўваць.* тых[s] же ретезковъ конци ѹпинати будешъ на два гаплики при обоеи стране плаща (Скар. КВ, 53б); два ретезки златых[s]... впинали на гаплики (Там жа, 73б).

Впирати *дзеясл. Прэтэндаваць.* а хто будетъ з [б]лизкихъ моихъ в тую полянку впирати, тогды я николи при томъ не маю стояти (АВК, XXI, 59, 1555); человекъ его жъ Стецукъ Маркий в тотъ же лесъ Сакелевичъ впираетъ и входитъ (АВК, XXII, 95—96, 1559).

Впиратися, упиратися *дзеясл., зв. ад* впирати. ся въ т8ю землю впираюгь князи Жеславскии (КСД, 197, 1514); то естъ зе*м*лꙗ власнаꙗ ѡтъчызна наша и ѡте*ц* нашъ и де*д* и мы сами то во впокои де*р*жимъ а вы т8тъ в т8ю ѡтъчызн8 наш8 напрасно сꙗ ѹпираете (КВЗС, 109б, 1539); ѡнъ тыми разы не вемъ длꙗ которое причыны в т8ю сꙗ сеножать хоче ѹпирати (Там жа, 6, 1543); дх҃ѡвныи на наданьѧхъ барзо великихъ маетностей... кгвалтом[s] сѧ впираю*т* (Апакр., 194—194б).

Вписаный, уписаный *дзеепрым. ад* вписати. мы ему тые села съ того списка, што съ привилья вписано въ книги, потвердимъ нашимъ листомъ (АЗР, I, 151, 1495); конъфедерацыѧ с польское конъстыт8цыи ... на р8ски[s] езыкъ преложона, и руски*м* же писмомъ в се*с* стат8тъ ѹписана (Ст. 1588, 67); тотъ выписъ кгродскій до книгъ земъскихъ уписанъ (ИЮМ, I, 316, 1593); повешоно *их* и вписано в кролевские кро[s]ники на вѣчн8ю памꙗ*т* (Бельск., 161); Длѧ таковаго повиноваˆцтва на кр҃щеніи маютъ быти ѡ*т* Іереѧ вписаные в книги дх҃овные, имена ты*х* всѣхъ ѡсобъ (Навука, 26); хтобы до братства н҃шего хотѣл[s] сѧ вписати, ... маетъ напро*д* вѣдати ѡ всихъ повинностѧхъ братскихъ ... и поки ѡ нихъ не б8де*т* вѣдати не первѣй мае*т* быти вписаный (Ст. бр., 5); то лявдумъ, ку активованью поданное, есть до книгъ кгродских Берестейских уписано (АВК, IV, 74, 1669).

Вписанье, уписанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вписати. естли бы и выписъ заразомъ бралъ, тогды за тотъ выписъ дванадцать, а иныхъ дву грошей за вписанье въ книги не повиненъ вжо давати (АЗР, III, 36, 1551); ꙗко сѧ с тымъ тое згожаетъ, што там[s] же в помененыхъ лати*н*ски*х* актахъ собѡровыхъ пере*д* самымъ вписанье*м* того тестамент8 написано (Апакр., 153б); панъ Григорей Ушацкій... видымусъ зъ метрикъ ку

уписаню до книгъ земскихъ Витебскихъ подалъ (ИЮМ, I, 360, 1626); За переписане реестру пана войта, што зъ дороги подалъ въ страте, теды за вписане въ чистые реестра за працу писару осм. к҃ (ИЮМ, VII, 252, 1690). *Параўн.* вписаньеся.

Вписаньеся *наз. Тое, што і* вписанье. по таковой егѡ обѣтници и прозбѣ маетъ быти ономꙋ часъ певный до вписанѧсѧ назначонъ (Ст. бр., 5б).

Вписати, уписати *дзеясл. Упісаць.* добилъся есми чоломъ владыцѣ Ѳеодосью Полоцкому, штобы... вписалъ мене и сына моего у суботникъ со отцомъ моимъ по роду (АСД, I, 1, 1406); оуси блоуды и кацерьства которе были кацере оу кн҃ги его ꙋсеѧли и вписали то все ѡны выбрали и загладили (Валх., 82б); я того листу огледавши и передъ собою вычитавши.. казалемъ его до книгъ кгродскихъ уписати (АВК, XVIII, 55, 1584); а похочет ли сторона вырокъ сꙋдовы^s^ до книгъ земъскихъ або кгродъскихъ вписать то е^s^ волно бꙋдеть (Ст. 1588, 353); по тыхъ литерахъ перкомъ инкаустомъ перекресялъ, обавляючисе аболи чого собе кгволи въ тые строки не вписалъ (АВК, XVIII, 170, 1600); бо*г* на*с* вписа*л* в рее*ст*ръ, сво^s^ (Зб. 261, 132); Атоли теперъ одинъ зъ владыковъ, Балабанъ обачылся, же тую церымонію ... уписалъ въ свой «Требникъ» (Гарм., 195); в чо*м* ѩ подстарости^s^ ... то*т* ли*ст* принѩвши велѣле*м* до книг гро*д*скихъ берестe^s^ски*х* ꙋписати (Дыяр., 157б); рѣчи нѣкоторыи и не тлꙋмачены личбою до листѡвъ самои книги ѡ*т*сылаючы, вписа*л* (Бяр., прадм.); Чи треба окрещеннаго въ метрыки впѣсати (Зб. вып., 14).

Вписатися, уписатися *дзеясл., зв. ад* вписати. велика сила вписаласѧ ѡ кр*с*тѣ (Чэцця, 26б); тако впишетсѧ много замысловъ ижебы моглъ мꙋдрыи то вѣда*т* (Сівіла, 8); которы^s^ перве^s^ ꙋписалсѩ в ре^s^стръ тотъ наперѣдъ сꙋжонъ быти маеть (Ст. 1588, 193); въ томъ квите моемъ въ кольку местцахъ строки широкие починилъ, жебы се могло штось межы строкъ вписать (АВК, XVIII, 170, 1600); Хто бы до братства н҃шегѡ хотѣл^s^ сѧ вписати, ...бꙋдетъ имѧ егѡ в^s^ реестръ н҃шъ внесеное (Ст. бр., 5); на конкгрегацыю и брацство младенскую студентскую виленскую, где и я уписалъся за брата, золотыхъ триста (ИЮМ, X, 422, 1686).

Вписное, уписное *прым. у знач. наз. Плата за ўнясенне, упісанне дакумента ў канцылярскую кнігу або судовую справу.* болшей имъ не надобе платити, только вписного въ рейстръ отъ бочки овъса пенязь (КПД, 553, 1557); хто бы кольвекъ въ тое братство наше святобливое церковное вписатися и братомъ уписнымъ зостати хотѣлъ, тотъ маетъ дать уписного до скрынки братское (АЗР, IV, 171, 1597); зарукъ, в тихъ записахъ заложоныхъ, з двема копами вписъного и паметного намъ даними (АВК, XX, 466, 1683). *Параўн.* вписъ *у* 2 *знач.*

Вписный, уписный *прым. Упісаны, унесены ў які-н. спіс ці*

рэестр. тотъ товаришъ ... не былъ уписный до цеху (АСД, I, 163, 1582); попы ... на казаньяхъ своихъ не только тымъ людемъ, которые до того братства не суть вписными, але и звирхности своей духовной и свѣтской злорѣчатъ (АЗР, IV, 131, 1596); оные студенты и колеаты езуитскіе ... феодора Куриловича, уписного брата, на цвинтару межи церковью и дзвоницею уранили (АВК, VIII, 31, 1598); Пришедши на мѣсце звычайное конкгрекгаціи, каждый з^s братіи вписное, спокойнѣ сѧ мает заховати (Ст. бр., 8); отъ прута жилого, по золотыхъ два, а отъ вписного — по ползолотого (ИЮМ, VIII, 12, 1692).

Вписованый, вписываный *дзеепрым. ад* вписовати, вписывати. тые справы и поселства початы, въ тые книги вписываны быти будучи господарю королю и в. князю е.м. Жикгимонту у Краковѣ (АЗР, II, 347, 1538); таковые справы сѹдовые... мають быти вписованы в тые жъ книги подъкоморого (Ст. 1588, 353); сказаньѧ с8довные... абы водле сее присеги моее справедливе были вписованы (Ст. 1588, 122).

Вписованье, вписыванье, уписованье, уписыванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вписовати, вписывати, уписовати. Капщына однакова по всему Великому князьству Литовъскому маеть быти брана, ... а пры отбиранью капъщыны и въписываню въ рейстръ, хто ново прыйметь, врадъ не большей брати маеть (КПД, 549, 1557); мають быти не ѡтеждчаючы судꙗ подсудокъ и писар длꙗ сознанꙗ 8писыванꙗ и выписов браньѧ (Ст. 1566, 46); позвы вписованꙗ до книг... р8скимъ писмомъ писаны и ѡтправованы быти мають (Прыв., 110); писарови за 8писованье до книгъ грошъ ѡдинъ (Трыб., 15); не хочетсѧ тыхъ листѡвъ всѣхъ и привилеѡв вписованьемъ чителникови оуприкрѧти (Апакр., 21); если сут котории з вас годни, на вписоване межи наших, неха^s буд8т вписани (Кн. Мак., 63б); а отъ уписованя цехмистру повиненъ будетъ дать тотъ же челядникъ грошъ одинъ (ИЮМ, VIII, 409—410, 1625).

Вписовати, вписывати, уписовати, уписывати *дзеясл. Упісваць.* жидова... оу книгахъ свои блоуды коу своей чти оуписовали (Валх., 92); а иншыи свовольне... не мають ся двораны его милости меновать и въ листехъ себе давать вписывать (КПД, 126, 1544); сказанꙗ судовные 8 книги судовые буду 8писывати (Ст. 1566, 41б); каждыи тотъ ком8 справа в томь воеводъстве припадаеть до реистр8 вписовати справы свои мог8ть (Трыб., 10б); листъ самъ тоутъ вписовати весь долго бы было (Апакр., 132); Стрѣтеніе, и иныи, на стрѧ: и на стрѣ: Сказителнѣ впис8ют (Бяр., 158); В^s книг8 назван8ю Метрик8, треба впѣсовати имена и прозвѣска вст8п8ючихъ в^s станъ Малженскій (Зб. вып., 81).

Вписоватися *дзеясл., зв. ад* вписовати. Назбыть бы сѧ тыи книжки ѡтповѣди нашеи продолжити моусѣли, гдебы сѧ всѣ протестаціи тоутъ вписовати мѣли (Апакр., 33).

Вписуючийся *дзеепрым. ад* вписоватися. Способъ офѧро-

ванѧ себе пресТѣй Дв҃ѣ Мріи которого оуживаютъ до Братства ее вписꙋючіисѧ (Ст. бр., 1).

Вписъ, уписъ *наз.* **1.** *Запіс у канцылярскую кнігу.* къ тому тежъ далъ десять копъ грошей на вѣчный уписъ въ митрополичій синадикъ (АЗР, I, 370, 1506); зе*м*лю кнѧзи го*р*скии на це*р*ковъ бо*ж*ю светое зофеи в полоцъкꙋ придали за вписъ и на памѧть родителе^s свои*х* (КВЗС, 39, 1538); людей до тое Божое церкви и до костела приходящихъ... одъ упису не маютъ помногу брати (АСД, XI, 162, 1567); Уписъ привилею ясне велебному... Петру Могилѣ, ... на митрополію даного (АСД, II, 48, 1633); Вписъ конвисаровъ въ цехъ злотъницкій (ИЮМ, IX, 218, 1635); а хотѧчій до вписꙋ абы дш҃еспсителное дѣло *ѡт* Б҃га зачалъ звычае*м* црковны*м* виненъ бꙋде*т*... пренайсТѣйшими... таемницами... на тꙋю дорогꙋ побожнꙋю посилити (Ст. бр., 5б—6); за чтыри уписы одъ ксендза плебана и одъ ксенжы Доминикановъ Оршанскихъ 10 зол. (ИЮМ, XVIII, 96, 1710).

2. *Тое, што і* вписное. хто коли души въ церковъ впишетъ, тые вписы казали есмо имъ на себе брати (АЗР, I, 175, 1498); панъ Чижевскій... вписъ также съ княжатъ ихъ милостей, зачимъ и всказу на ихъ милостяхъ у насъ афектовалъ (АВК, I, 336, 1666).

Вписываный *гл.* вписованый

Вписыванье *гл.* вписованье

Вписывати *гл.* вписовати

Впитие *наз. Дзеянне па дзеясл.* упити. Глава θ ... ѡ впитии Ноевѣ виномъ (Скар. КБ, 20).

Впитися *гл.* упитися

Впиющый *дзеепрым. Тое, што і* вопиющий. Естъ еще грѣховъ раздѣленіе и иное, на грѣхи до неба въпіющые (Навука, 57).

Вплавъ, уплав *прысл. Уплаў.* лѧхи бꙋдꙋчи стривожоны пригодою новою и несподѣваною ѡдны впла*в* ле*д* лома*т*, а дрꙋгие возы вси в гати покидавши и поперевертавши ꙋчинили битвꙋ (Стрыйк., 509б); дрꙋгие впла*в* пре*з* рекꙋ бринꙋли и в лесы (Там жа, 486); дрꙋгие также зо вси*м* во^s ско*м* прикладо*м* Радивиловы*м* ꙋпла*в* Вcovered Выслꙋ передобыли (Там жа, 547б).

Вплатити *гл.* уплатити

Вплевание *гл.* уплевание

Вплести, уплести *дзеясл.* **1.** *Уплесці, ублытаць.* Се бо свѣтило нечстиваго ꙋгашено бꙋдеть, ... въплѣлъ бы е*ст* въ сеть ногы свое, и въ вѧзбахъ еѧ ходить (Скар. КІ, 23б); ѡлга ѡны*м* голꙋбо*м*, и воробъе*м* росказала в хвосты и в крила вплести кноты з сѣркою (Стрыйк., 441б); Повроны грѣховъ ꙋплели мене (Пс. XVII, 135б).

2. *Сплесці, звіць.* его родичи... ꙋплели з рогозꙋ плетѧнку (Біблія, 107); ꙋчини*л* чꙋдо*в* из це*р*кви ꙋплетши би*ч* с поворо-

зов, не8чтивых выгнал (Бельск., 204б); свѣтлѣйшій вѣнец[s] собѣ оуплетешъ (Варл., 351); жолнери... 8плетшы корон8 с терны вложыли на голову ег (Зб. 255, 270); 8плели з рогожы чолнок и ѡблили его смолою (Зб. 752, 259).

Вплетати, уплетати *дзеясл.* 1.//*перан. Сплятаць.* Присмотрѣте жъ сѧ роз8мови невѣсты онои, порвавшы слѡва Хвы оуплѣтаетъ собѣ з[s] нихъ ѡтповѣдь (Каліст, II, 100б).

2.//*перан. Пераплятаць.* онъ же 8плетаеть совѣты речми неразумными (Скар. КІ, 45).

3. *Усаджваць.* звѣри парт8жи крилатыи ногти в[s] них ѧкъ серпы ѡстріе велми, ижъ в[s] камен вплѣтають (Алекс. 1697, 77б—78).

Вплетатися, уплетатися *дзеясл.* 1. *Чапляцца, хапацца, брацца.* Честь есть человѣку тому он[s] же сѧ стережеть сваровъ, безумнии же вси въплетаютсѧ въ слова (Скар. ПС, 31); сын8 да не въплѣтаешисѧ во многые дела и б8деши ли богатъ не б8дешъ безъ греха (Скар. ІС, 20).

2. *Аблытвацца, абцяжарвацца.* мы ѧко пришельци и гости, не оуплетаемсѧ печальми житеискими (Будны, 163б); То есть, ижь, сѧ земными речми бавити або оуплетати не маемъ, але... о небеских речах всегды мыслити маемъ (Там жа, 181б).

Вплетеный, уплетеный *дзеепрым.* 1. *Ад* вплести *ў* 1 *знач.* вплетено еи в коло железное и палено ѡгнемъ (Зб. 752, 92).

2. *Ад* вплести *ў* 2 *знач.* пан Лавринъ... писару... в одрынах двух — в одной з бервенья рубленой, другой с хворосту уплетеной... третюю часть поступилъ (АВК, XXXII, 397, 1596); ѡдеж8 его з лист8 палмового 8плетен8ю собѣ длѧ блгословениѧ взѧл (Зб. 82, 319).

Вплотившийся *дзеепрым. Тое, што і* воплотившийся. Нас ради человѣк[s] и нашего спасеніа ради съшедшего съ небесъ, и въплотившагосѧ ѡт дха ста, и Маріа двы въчлвѣчшасѧ (Будны, 119).

Вплотитися *дзеясл. Тое, што і* воплотитися. гасло рече, ѧко ѡт дха ста въплотилъсѧ (Будны, 127); нас ѡчистил поневаж въплотилсѧ (Каз. Кір., 186б).

Вплощение *наз. Тое, што і* воплощенье. Чого длѧ зложенье припоминаеть въплощеніе сына божіего, и ѧко сѧ въчеловѣчилъ ѡт стое дѣвици (Будны, 127б).

Вплываючий *дзеепрым. Які ўліваецца (пра раку).* 8ста его сут пекло, река в них вплываючаѧ сут грешницы (Зб. 255, 388б).

Вплынути *дзеясл. Уплысці.* плюгавъство... неѧкими каналами вплын8ло до д8ши твое[s] (Зб. 259, 531б).

Впование *гл.* упование

Вповати *гл.* уповати

Вповедити *дзеясл. Тое, што і* поведити. Сылыма Шимано-

вичъ того выпису не оказалъ и самъ добре вольне вповедилъ (АВК, XXI, 14, 1555).

Вподлугъ *прыназ. Тое, што і подлугъ.* вся дарованя, привиліа, твердости церквей головныхъ ... хочомъ без порушеніа и безъ обидъ ховати, боронити и щитити, въподлугъ всее нашее моци (АЗР, I, 74, 1457); тыхъ княжатъ, рытеровъ, шляхтичовъ, бояръ, мѣстичовъ не будемъ казнити... олижъ очи-въ-вочи, оба посполь явно станутъ на судѣ, въподлугъ права христіаньскаго (Там жа).

Вподобанье *гл.* уподобанье

Вподобати *гл.* уподобати

Вподобатисе *гл.* уподобатисе

Вподобити *гл.* уподобити

Вподобитися *гл.* уподобитися

Вподобленый *дзеепрым. ад* вподобити. гєь сн҃ бж҃еи... неизреченною превышнею бл҃годатью вподобленъ серафимоу, и херовѣму (Чэцця, 235б—236).

Вподовжъ *прысл. Уздоўж.* великій Моиѵсей ... пос8хомъ чирвоное море вподовжъ оударивши, надвое роздѣлилъ (Каліст, I, 60).

Впоеный *дзеепрым. ад* впоити. крестъ Хв҃ъ гонѧчій оумыслъ свой в^s любовь Хв҃8 впоеный мѣти маетъ (Мак., 351).

Впоживаючий *дзеепрым. Якi выкарыстоўвае што-н., карыстаецца чым-н.* Таковый, под котораго давностью земскою вдержачой або впоживаючой таковые записы по проштью давности лѣтъ, жадное моци не мает мети (Ст. 1529, 8).

Впоити *дзеясл. Прывіць, пасяліць.* Гдь нашъ Іс҃ Хс҃... щир8ю до всѣхъ любовъ приказ8етъ: а хотѧчи еи в^s срдца наши впоити, и всемъ Еѵгліи оучитъ насъ и приказ8етъ, абысмо на жадное зло не помнѣли (Каліст, I, 30б).

Впойсроть *прыназ. Тое, што і* впосередь. мы... и тепер ищемъ впойсроть себе винного, которы бы был причиною того бою (АВК, XXXIX, 39—40, 1578).

Впокоевый, упокоевый *прым. Прызначаны для адпачынку.* въ замку ... свѣтлица столовая... печь старая побѣленая, напротивку тое свѣтлице свѣтелка въпокоевая (АВК, IX, 4, 1618); въ тылѣ тоее свѣтлицы другая свѣтелка упокоевая (Там жа, 4, 1618).

Впокоити *гл.* упокоити

Впокоитися *гл.* упокоитися

Впокой *гл.* упокой

Впокойливый *прым. Надзейны, устойлівы, даўгавечны.* Вели насъ... на чверть мили, менячы собѣ тую дорогу за впокойливую границу (АСД, I, 80, 1546).

Впокойный *гл.* упокойный

Впокоритися *гл.* упокоритися

Вполводы *прысл. Да сярэдзіны вадаёма.* п8стил гсдь бг҃ъ

ветръ барзо велики[s] на море и 8чынил дорог8 вполводы (Зб. 752, 264).

Вполморя *прысл. Да сярэдзіны мора.* гсдь бгъ... казал ити дорогою тым людем вполморя по сѹхом и гл8бокомъ днѹ (Зб. 752, 264).

Вполне *прысл. Цалкам, поўнасцю.* ѡвоцы чистыхъ житъ Бг8 принесѣмо: кождыи з[s] нас ведл8гъ можности своеи: хто вполнѣ, хто вполъ, хто вмалѣ (Каліст, II, 207).

Вполъ, уполъ *прысл. Напалову, напалам.* члвчее прироже*не* вполъ оупало было: за выст8пкомъ Адамовымъ (Каліст, II, 150); кость въполъ перебита, меновалъ обухомъ перебито (АВК, XXVIII, 249, 1646); волкъ мови*т*, к8мо впо*л* дѣлити бѹдемо пе*р*вѣ[s], а що мое и твое то я тое з[s]ѣмъ ѡбое (Дыяр., 171б); аггл*ъ* бжи*и* за выроко*м* бжіи*м* перет*не*т тебе впо*л* (Жыц. св., 2); купили солоду отъ хуляли ячнаго вполъ зъ яричнымъ чверти две (ИЮМ, IV, 282, 1688); заплатили за полтретя гарца вина, уполъ зъ петрысыментомъ (ИЮМ, XI, 83, 1697). *Параўн.* вполы.

Вполы *прысл. Тое, што і* вполъ. ѡто а*н*гелъ божий котори[s] тебе вполы пре*т*неть и забие*т* (Біблія, 557); цеса*р* щито*м* се 8хиливши ѡтве*л* ем8 копъе и рост*я**л* его мече*м* вполы (Бельск., 390).

Впоменути *гл.* упоменути

Впоминальный *гл.* упоминальный

Впоминанье *гл.* упоминанье

Впоминати *гл.* упоминати

Впоминатися *гл.* упоминатися

Впоминокъ *гл.* упоминокъ

Впомненье *гл.* упомненье

Впомянути *гл.* упомянути

Впомятати *гл.* упамятати

Впоперекъ, впоперогъ, впоперокъ, упоперокъ *прысл. Упоперак.* Тое пусчи удолжъ двѣ мили, а впоперекъ три мили (РПП, 163, 1523); мают мещане за муром от стены волно сорок сажней отмерити впоперог около всего места (СДГВ, 59, 1536); На Оріе рѣчцы оступъ, упоперокъ миля, надолжъ миль в (РПП, 57, 1559); Широкость того грунту... впоперокъ одъ рѣчки Кормы до рѣчки Каменки... двѣ мили (АВК, XIII, 347, 1643); двор церковный... впоперекъ земли сажен трынадесятъ (Пін., 14, 1511); Але*ѯ*а*н*деръ ... впопере*к* широкого поля з макидо*н*ским полкомъ поишо*л* (Алекс. 1697, 32б—33).

Впорану *прысл. Раніцой.* Горелки впорану въ вечоръ гарнецъ и полъ (ИЮМ, VI, 175, 1689).

Впорне *гл.* упорне

Впорность *гл.* упорность

Впорный *гл.* упорный

Впорожне *прысл. Упустую, дарэмна, марна.* хотіачи то мет,

абы кгрунт гдрьски впорожне не воковалъ... казаломъ ему того пліацу завести и обмерити прутовъ полтрети (ИЮМ, XXXII, 208, 1578). *Парайн.* впрожне.

Впоромъ *гл.* упоромъ

Впоръ *гл.* упоръ

Впосередку *прыназ. Тое, што і* впосередъ. выкипѣли села и полꙗ впосередку ѡнои краины (Біблія, 307); дошли ... замку, котори^s^ впосередку, ѡнои реки был збудован (Алекс., 27); ходил есми в невинности серца моего впосередкѹ, дому моего (Пс. XVII, 103б); впровадили скриню гсдню, и поставили ю на мѣстцѹ своемъ впосередкѹ наметѹ (Хран., 251б).

Впосередъ *прыназ. Пасярод, сярод.* будѹ мешкал впосеред сынов израйлевыхъ (Біблія, 147); ѹлюбил есми столицѹ собѣ впосеред панствъ моих (Стрыйк., 443); алеѯандеръ ... ѹзрѣлъ ѡного василиска впосеред дороги лежачого (Алекс., 37); вернѹли е^s^ полотно, ѹвинѹвши суптелне жакгвы ковалекъ з^s^ ѡгнем впосеред ѡного полотна (Хр. польск., 15б); не будем сꙗ боꙗти, хочъ бы сꙗ захвиꙗла землꙗ, и хотꙗ бы гори ѡбалены были впосеред морꙗ (Пс. XVII, 24); впосередъ мѣста была вежа высокаꙗ (Хран., 181б). *Парайн.* впойсроть, впосередку, впосредку, впосредъ.

Впоследъ *прыназ. Услед.* ѡдинъ разъ исподнии гоуби телсты на того что есми рекли. а еже впервости его, а коли впослед его толстъ. и крѹглъ. а его власы красныи (Неба, 73б).

Впослеживати *гл.* упослеживати

Впосредку, впосриодку, впосродку, упосредку *прыназ. Тое, што і* впосередъ. патроклюс... оумарши спал на землю впосредку валчючих (Троя, 40); послал знамена своѦ и чѹда ѹпосредкѹ тебе египте (Пс. XVI, 131б); отъ царя Перекопского былъ у великого князя посолъ, которого дей пріймовалъ у городку Братошинѣ межи Александровою слободою и Москвою, впосродку по колькудесять верстъ (АЗР, III, 167, 1574); И призвавши исусъ, дитѦ, поставилъ его впосредку ихъ (Цяп., 24); ѹказалъсꙗ ему гсдь в поломени ѡгнистом впосредку кѹпины (Біблія, 109); дѹша в^s^ пропасть темностій... впалаѦ, задѹшиласѦ, и мертва есть Бгѹ впосріодкѹ ꙗдовитыхъ гадовъ (Мак., 100); featuring станѹл впосродкѹ их ꙗко межы волками (Зб. 259, 598); Кролеве ... спали впосрѡдкѹ ліосовъ (Выкл., 131).

Впосредокъ, впосродекъ, впосродокъ, упосредокъ *прысл. і прыназ.* **1.** *прысл. Унутр, усярэдзіну.* входит впосредок еднане чинѦчи межи бгом и члком (Каз. Кір., 179б); килка ихъ и писма бжственнаго вспомнѣти, и впосродок^s^ привести помочи з^s^ неба оуфаючи покоушѹсѦ (Карп., 29); А впередъ всѣх самъ впосродок выстѹпивши, нагорѦчшіе млтвы чинил (Варл., 304б); тѹю кгды товарыши мои ѡ ѹтрату встыдѹ хотѣли приправити вскочилем впосродекъ и вырвал есми ее ѡт змазы лотровъ (Зб. 107, 171).

2. *прыназ. Пасярод.* естъли бы люди непріятельскіе, поганство татаре, упосредокъ панъства его милости, Великого князства Литовского, мели уторъгнути (КПД, 56, 1538); панове рада ихъ милость... зъезд сво[s] вольны[s] мети 8 слониме и тамъ знесши впосродокъ себе и*нстр*ꙋкцыи вси*х* земль и повето*в* мають межы себе намовы спольные... чинити (Ст. 1588, 76); Наза*в*трее ожидалисмы, азали бы митрополи*т*... с[s] призваньемъ на*с* до ꙗки*х* намѡвъ впосредокъ насъ былъ присла*л* (Апакр., 12б); Скромне и тихо ставитсѦ впосредок[s] ихъ, а лагоднымъ голосомъ своим[s] затрвоженое ихъ ср*д*це оутешаетъ (Каліст, I, 108б).

Впоредъ, впосродъ, упосредъ *прыназ. Тое, што і* впосередъ. которыи ходи*л* по дорозе ненароушенои то*т* ми слоужи*л*, а не мешка*л* оупосре*д* домоу моего (Пс. XVI, 100); црств8е*т* хва црковъ впосредъ тиранѡвъ безбѡжныхъ (Апакр., 190б); впосре*д* мѣста река ѯанту*с* шла (Бельск., 80б); которій гды мнималъ, же южъ до пристани спокойной прист8пи*л*, повстали шт8рмы, и знов8 нашолъ сѦ впосро*д* морѦ (Мак., 323); згола не вѣдаю... дороги ѡкр8т8 впо*с*родъ мора (Зб. 259, 539б); зло*ст* незбо*ж*ного впоср*ѡд* ср*д*ца моего (Выкл., 120); пана Славинского ... на дизгоноръ шляхецкій въ чотыри кіе впосродъ улицы, на болотѣ ... окрутне а немилосерне збитье, змордованье (АВК, XII 494, 1684).

Впосриодку *гл.* впосредку

Впосродекъ *гл.* впосродокъ

Впосродку *гл.* впосредку

Впосродокъ *гл.* впосредокъ

Впосродъ *гл.* впосредъ

Впотемку, употемку *прысл. Упоцемку, папацёмку,* хто при то[s] зваде б8д8чи[s], по згашенью свечы 8потемък8 былъ раненъ (Ст. 1588, 405); але*ѯ*а*н*деръ з боꙗри дариꙗ зоста*л*се 8поте*м*ку (Алекс., 18б); отец Федор Левановичь для посвещеня того дому был, о тиранское, по сгашеню огня, впотемку, того священника на смерть забите и замордоване (ИЮМ, XXVI, 277, 1669).

Впочатку *прысл. Упачатку, спярша.* взыщите г*с*да и 8тве*р*дѣтесꙗ впочатку (Дыяр., 148б).

Впояти *дзеясл.* **1.** *Прывіваць.* мѣлъ... в мисли лю*д*ские впоꙗти единого бга ѡ*т*ца, един8 вѣр8 (Зб. 82, 268).

2. *Уключаць, уводзіць.* землю волы*н*ск8ю... ворочае*м* вщинꙗе*м* впоꙗмы часы ве*ч*ными (Прыв., 108—108б).

Вправа *гл.* управа

Вправде *прысл. Напраўду, сапраўды.* А немоцны... мает ся оповедити враднику а хоружому а двум земяном, которые мают перед гетманомъ под честію і под верою поведити иже вправде есть немоценъ (Ст. 1529, 15); предкове его цесари, не на всѣхъ вправдѣ синодахъ, але однакъ на нѣкоторыхъ,

бывали притомни (Апакр., 55); приступил ѡн до ѡтца, а ѡщ8павши его реклъ: исаакъ: голос вправдѣ голосъ иѧковов есть, але р8ки сут р8ки исавовы (Біблія, 61); 8же мусели вр8чъ се з ними бити, которим ѡни 8же спрацовани буд8чи вправдѣ подолат не могли (Хр. польск., 21); ѧко бовѣмъ млеч, подобный естѕ салатѣ, сѧа вправдѣ солодка а таѧ горка (Мак., 69); жниво вправде великое, але роботниковъ мало (Зб. 255, 209б); милост его была ѧко рибка ремора, котораѧ вправъде ест малаѧ (Зб. 259, 611б); з злым товарыством мѣть сполечност естъ реч вправде заказанаѧ и небезпечнаѧ (Зб. 752, 477б); можетъ вправдѣ, але з грѣхом, гдыжъ в той безкровной ѡфѣрѣ заживаемо воды длѧ двох причинъ (Сакр., 10б). *Параўн.* вправду.

Вправду *прысл. Тое, што і* вправде. Костѧнтинъ рекъ евлавию епархоу. въправд8 ты реклъ (Чэцця, 89б); оустановил днь с8дити всю вселенн8ю въправд8 (Каз. Кір., 18б); отставивши всякое упрямство, въправду приступили есте къ покою (АЗР, XXI, 457—458, 1615).

Вправе, управе *прысл. Справа, з правага боку.* Зб8довал теж церков стог геѡргиѧ на свое имѧ, котораѧ стоит стои Софеи 8правѣ (Стрыйк., 457б); 8зрѣли ѧм8 ѡдн8 вправѣ гл8бокою в землю ид8ч8ю (Зб. 82, 47б). Грунты Чещевленскіе въ такомъ... ограниченю лежатъ ... до дорожки зъ Малышчино, ... вправе лесъ Чещевлянскій (АВК, І, 111, 1751).

Вправеный *дзеепрым.* **1.** *Выдаткаваны (пра грошы).* и мы ѡбраховавши сукно и футро, виделося намъ, ижъ въ тую шубку въправено было полтрети копы грошей (АВК, XVII, 249, 1540).

2. *Уроблены, упраўлены, устаўлены.* на кождом 8глѣ ѡлтара, мают быт, роги вправены (Бельск., 50б).

Вправити, управити І *дзеясл.* **1.** *Уставіць, урабіць, управіць.* ѡдын чоловѣкъ старыѕ ... казал ... выкопат в земли ѡсобноѕ три ст8дни а ѡныи кади с киселем и з сытою кожд8ю кад там зъѡсобна 8правивши казал призват ... ѡных печенигов (Стрыйк., 447); взѧвшы и гвоздие ,.. единаг теды костанътин цар в шышак своѕ 8правил (Зб. 82, 24).

2. *Увесці, увергнуць.* Юри Ганус з малжонкою своею, хотечи пана Губу в заруки сумы пенежное вправити, ... того ровного делу пры́мовати и кончити не хочут (АВК, XXXII, 30, 1596); Ипатій ... отца Карпа и отца Григория ... самъ же кгвалтомъ ихъ и судилъ ... у баницыю ихъ управилъ (АЗР, IV, 246, 1603); помните на милого ѡтца своего, ижъ его 8 великиѕ смутокъ 8правите (Біблія, 84); ты... вправил есь в грѣх людъ мой израилскиѕ (Там жа, 435); тоѕ ем8 вѣр8 ст8ю ѡгидил. и на сл8жб8 его диѧволск8ю тихо вправил (Бельск., 274б); жеглюючіи ... оуставичне под страхомъ, жебы повставши, вѣтръ противный валами знагла мора не взб8рил и кораб-

лѦ вꙋ небезпеченство не вправилъ (Мак., 339); Чи ты естесь ѡный ... которыйсь намилшого сна кролевского вꙋ такій блꙋдъ вправилъ (Варл., 235); зрадит есми тебе, и вправит в пожадливост нечистости тѣла моего хотѣла (Пралог, 491); Преподобныꙋ ѡцъ нашъ ѳеѡѳан ... панн8 за себе взѧвши, страх8 и боѧзни бжеꙋ на8чивши до черничества 8правил еи (Там жа, 513).

3. *Выдаткаваць (пра грошы).* при томъ дей бои згинуло мне ... перстень злотый, у который управиломъ злотыхъ семъ (АВК, XXI, 128, 1556—1557); ермякъ на мне муравский оборвал, у которой есми былъ управилъ копъ тры грошей (АВК, XXXVI, 286, 1582).

4. *Абярнуць, павярнуць справу на сваю карысць.* ѡнъ все ку пожитку собѣ вправилъ а намъ на великую шкоду (КСД, 1299, 1516). Олексей поведилъ, ижъ дей жадного онъ мне листа ку пожитку моему не вправилъ (АВК, XVII, 229, 1540).

Вправити II *гл.* управити II

Вправка *гл.* управка

Вправленый, управленый I *дзеепрым. ад* вправити, управити I. **1.** *Устаўлены, уроблены, упраўлены.* кождая перла по таляру, в цалости вси зостали пры мне, в роботе вправълены до ланцушка (АВК, XXXVI, 103, 1582); на верх8 тог каменѧ в выдовбеноꙋ счели крест хвъ был 8правленыꙋ моцно (Бельск., 206); самъ столец ѡного маестату был з смарагд8, а стѣны его з топазиѡна по всѣх стопнѧх были коштовное камене всѧкого рожаю вправлено (Алекс., 43б); нбо однымъ б8д8чи, многіи на собѣ звѣзды маетꙋ: овыи ѧснѣйшіи и болшіи, овыи меншіи: а вси вꙋ одно нбо вправлены (Мак., 296); дорогаѧ перла в золотыꙋ перстен вправлена (Зб. 255, 183).

2. *Выдаткаваны.* однорадокъ пурпурияну синего с кнафлями серебреными, в которую дей управлено шесть копъ грошей (АВК, XXII, 327, 1570).

Вправный I *прым. Хуткі, імклівы.* напѧли парусы, и былъ имъ вѣтр вправныи а шли боръздо (Трыст., 23—24).

Вправный II *прым. Прававы.* сторона моя, еще далшые слушные поступъки вправные до дохоженя всяких шкодъ и долеглостей заховуючы, тепер ся против такому неправному и неслушному запозванью правне боронит (АВК, XXXII, 138, 1596).

Вправо, управо *прысл. Управа, направа.* с тое водотечы через поле с8хомъ межею въправо въ др8гиꙋ р8чаꙋ (КВЗС, 58, 1533); Панъ ... опустивши тую греду управо, ку болоту великому, и велъ насъ налѣво (АСД, I, 62, 1546); отъ того дуба пошла граница черезъ новину управо старая (АВК, XVIII, 161, 1598); едучы мне...ку Лошыцы...звернул вправо путищомъ (АВК, XXXVI, 233—234, 1582); если влѣво пойдешъ, ѧ се вдам вправо; если вправо ѡберешъ, ѧ влѣво пойд8

(Біблія, 34); розбѣглисѧ розно, ѡдны влѣво, дрȣгиѧ вправо (Стрыйк., 416б); одъ тое осины управо узваломъ надъ сеножатю у липе рубежы (ИЮМ, XXII, 451, 1627); Надесно: вправо, або направо (Бяр., 85); на жаднȣю сѧ сторонȣ не кривит, то ест ани вправо щастѧ, ани влѣво нещастѧ (Зб. 259, 589).

Вправовати *дзеясл. Уводзіць, накіроўваць.* ѡчистивши теды мечислав кн҃жа монархию свою ѡт балвохвалства, вправȣе народъ свое в вѣдомшие знаки хрстиѧнства (Хр. польск., 5б); семіѡн нерѧдныѧ невѣсты ѡдных до малженства, дрȣгих до манастыров вправовал (Жыц. св., 38).

Вправоватися *дзеясл., зв. ад* вправовати. христіане вѣ вѣнец Хрсвъ вправȣютсѧ (Мак., 322).

Впрашати *гл.* впрошати

Вппащати *гл.* впрошати

Впредречоный, впродреченый, впродречоный *дзеепрым. Вышэйпамянёны, вышэйназваны, вышэйадзначаны.* Маеть впродречоный Лавринъ Война зъ сыномъ своимъ Андреемъ вышэйменованые села Чупурны и Ходоровичи до двохъ животовъ своихъ держати и вживати (АСД, III, 47, 1571); тое митропольство впродъреченому шляхетнѣ урожоному отцу Михаилу Рагозѣ, архимандриту Меньскому, дали есьмо и симъ листомъ нашимъ даемъ (АЗР, IV, 25, 1589); тогъды впредъречоные краеные нашъ ихъ до того еднаньѧ прымȣсилъ (КЛС, 37б, 1596); панъ отецъ оного впродъречоного Семена, Федоръ Сергіевічъ, сполнѣ съ сыномъ своимъ ... оную церковь въ держаніе подали (АВК, III, 197, 1746). *Параўн.* вперeдречоный.

Впредъ, упредъ *прысл.* **1.** *Тое, што і* впередъ *у* 1 *знач.* ѡгнь пред ним впред пойдет, и попалит около ворѡги его (Каз. Кір., 10б).

2. *Тое, што і* впередъ *у* 2 *знач.* изыидет с небси великии чстныи крстъ, с тысѧщами ангълъ идоущих оупредъ и ѡпослѣ его (Чэцця, 375б).

3. *Тое, што і* впередъ *у* 3 *знач.* студня обрубленная, впредъ помененная (АВК, XIV, 393, 1591); продали есмо тым же особам впред менованымъ другую ниву нашую кгрунту Жавороновского (АВК, XXXII, 259, 1596); продали есмо... тот кут отчызного кгрунту,.. всем тым особам впред менованым (Там жа, 256).

4. *Тое, што і* впередъ *у* 4 *знач.* впредъ хотячы его охотнейшымъ и поспешнейшымъ ку послугамъ нашымъ мети, пожаловали есмо его, дали ему замокъ нашъ Речицу (АЮЗР, VIII-5, 5, 1532).

Впрежати *гл.* упрежати

Впреки *прысл. Тое, што і* вопреки *ў* 1 *знач.* берȣчіисѧ за злость вѣ оумыслȣ... спречаютъсѧ и впреки чинѧтъ, гнѣвают-

сѧ на себе сами (Мак., 252); ефросим николи не поробтал ни впреки не мовилъ (Зб. 752, 583).

Впреко *прысл. Тое, што і* вопреки *ў* 1 *знач.* Бываетъ том8 знакови впреко мовлено ѡт геретикѡвъ и невѣрныхъ, а вѣрныи и православныи вѣрѧтъ том8 знакови правдиве (Каліст, II, 295).

Впрентце *прысл. Тое, што і* впрудце. Которыхъ то злочинцовъ, ... въпрентцѣ въ мѣстѣ Межирѣчу полапано (АВК, V, 78, 1695).

Впривилеваный *гл.* упривилеваный

Впривилевати *гл.* упривилевати

Враймуючий *дзеепрым. Тое, што і* приймуючий. Что потреба до того сакрамент8, так^s въдающимъ, ꙗко въпрійм8ючимъ той сакраментъ? (Зб. вып., 17б).

Впроваденье *наз. Дзеянне па дзеясл.* впровадити *ў* 1 *знач.* домъ... дедицствомъ на впроваденье и в посесию мает быть впущонъ на часы вечъные (АВК, XXXIX, 21, 1578). *Параўн.* впровадзене.

Впровадзене *наз. Тое, што і* впроваденье. По спотканю и впровадзеню ясневельможнаго его милости пана канцълера до замку, теды его млсть панъ войтъ запросилъ пановъ маистратовыхъ, ... на ратушъ (ИЮМ, IV, 68, 1686).

Впровадивший *дзеепрым. ад* впровадити *ў* 1 *знач.* Слава вызволившем8 дш҃8 з^s неволи егѵпской, ... и впровадившем8 еи в^s цр҃ство живота вѣчногѡ (Мак., 372).

Впровадити, упровадити *дзеясл.* **1.** *Увесці, завесці.* ꙗн бискуп и мещане вырозумевшы волю Атылеву, ѡтворывшы браны местские з радостю росказане чынили а королѧ до мѣста упровадили (Атыла, 227); ѡн 8зрѣвши ... росказал шафарови дому своего, мовꙗчи: впровад мужи в дом а наби^s, з скотов и нагоտу^s 8чту (Біблія, 95); Потом 8провадил иѡсифъ ѡтца своего до царꙗ (Бельск., 33—33б); панъ гетманъ, по приговору съ ними, часть войска для береженія отъ вора впровадилъ въ столицу (АЗР, IV, 492, 1615); Потѧгноулъ их^s Хс҃ за собою, и до дом8 впровадилъ (Каліст, II, 38б—39); Такъ и Бгъ҃ оучинилъ з^s народомъ людскимъ, ѡмылъ раны, и злѣчилъ ихъ, и впровадилъ егѡ на палацъ нбсный (Мак., 159); Бгъ҃... Так^s теды немалыми ч8дами ѡных в^s добр8ю землю впроваділ, котор8ю пред тымъ Патріарсѣ ѡном8 Авраамови его потомств8 дати ѡбецал (Варл., 53); хс҃ ... мило взꙗвъший ее за р8к8 в свѣтло небесное неприст8пное впровадилъ (Зб. 259, 560); цесар на цесарство ѡтца его до армени^s впровадил (Зб. 752, 19); потом впровадивши его до пекла глыбшаго реклъ ангел поднеси вгор8 ѡчи (Зб. 107, 105); Пелеми^s 8слати полату дорогими ѡпонами и сына ѡздобне и дорого 8браного впровадит в ню казал (Пралог, 528); Наготовавши Гсдь бгъ҃ рай

впровадилъ Адама в него (Хран., 57); панъ конюшыи... взрушаючы покой посполитый... до тое церкви... дызунитовъ впровадилъ (АВК, I, 101, 1666); скоро еи до дому своего ȣпровадил розхоралсѧ и ȣмерлъ (Зб. 82, 41); вельможного его милость Канцлера, посла великаго князства литовъскаго со всими цехами въ полю спотыкали и честно до места Могилева впровадили (ИЮМ, IV, 130, 1686).

2. *Наслаць (бяду, няшчасце).* Бг҃ъ хотѧчи великій завод до грѣха повстѧгнȣти и загамовати, потопъ на землю впровадил и вшелѧкȣю дш҃ȣ живȣю выгȣбил (Варл., 49б).

3. *Прывесці сілай.* ѡн пана ѡног перед ним порвал, и до сȣдȣ впровадил (Бельск., 329б).

4. *Даставіць.* ȣрадили [трона́не] на хвалу звитежства впровадит его [конѧ] до мѣста (Тр. гіст., 71б); данъ впровадилъ был до мѣста своего балваны (Выкл., 69б).

5. *Узнесці.* Выслуха[s] Бж҃е прозбу мою... вывед же мене на скалу и впровад мене высоко (Пс. XVII, 46б).

6. *Зрабіць саўдзельнікам чаго-н.* много люде[s] которие длѧ набоженства приехали ку свое[s] спросно[s] роскоши привела есми и въ ȣчастництво ѡсуженіѧ моего ȣпровадила (Пралог, 570б—571).

7. *Прывесці ў які-н. стан.* Бг҃ъ превѣчный тебе вѣрногѡ своегѡ слȣги... чекаетъ, абы тѧ над болшими добры своими преложилъ, и до вѣчнои радости своеи тебе впровадил (Сматр., 45); Словне абовѣмъ о оучинкахъ кождого з[s] насъ пытати бȣдетъ справедливый сȣдіа, и поставитъ добрыхъ и справедливых на правицы своей: а ѧкъ оублагословенных ѿт Бг҃а ѡтца, до зготованого длѧ них црства нбсного введетъ ихъ: до вѣчной радости, до невымовных[s] роскошій, и до безконечного живота впровадитъ их (Каліст, I, 22б—23).

8. *Прызнаць.* глȣпые егѵпчикѡве ... ани на тых[s], ани на богах инших народѡвъ маючи доситъ, бестые теж[s] за бѡги впровадили (Варл., 246б—247).

Впровадитися, упровадитися, упроводитися *дзеясл.* 1. *Усяліцца.* [он] не мел зо мною мешкати нижли он над постановене свое у суботу прошлую самъ первей до менеж упроводилсе, якож его упоминалемъ, абы до мене не провадилсе (АВК, XXXIX, 443—444, 1579); оный Яроцкий, не ведаю для чого, в оный дом самъ упровадившысе, мешкаеть (Там жа, 494, 1580); Онъ опатрнымъ ничого на Волыню не держалъ, але у глухомъ Полѣсью, у Пинщине, учинивши собѣ сѣдалище, тамъ ся зо всѣмъ упровадилъ, все сокровище свое тамъ маючи (АЗР, IV, 210, 1600—1605); Вѣрою впровадилъсѧ до земли обѣтницы, ѧкъ до чȣжеи (Каліст, II, 248б); впровадилсѧ жидъ ѡдин до порожнего домкȣ (Зб. 82, 434).

2. *Увайсці, укараніцца.* который [юлианъ] несполна ро-

з8мъ маючи повѣдалъ, ꙗкобы з великого алеѯандра дша спадкомъ ꙗкимсь в тѣло его сѧ впровадила была (Апакр., 122).

Впроважати, впровожати, упроважати *дзеясл.* **1.** *Уводзіць, заводзіць.* насъ пред сѧ, там вабити (ꙗкъ то мовѧтˢ) зˢ дожч8 под рынв8 оупроважати б8дет (Апакр., 169б); нехай 8смотрит гсдъ богъ д8хов всего тѣла... и моглъ бы выходит и входит пред ними, а выводит ихъ або впроважат (Біблія, 209); Веселилисѧ, мовлю, бесплωтных силъ гоуфы, видѧчи, же цръ и творецъ ихъ нов8ю, до того своего дом8 Црц8 впроважаетъ (Карп., 42); зроз8мѣлемъ абовѣмъ, ꙗкъ ωкр8тный тотъ и неспокойный свѣт зˢ людми сѧ ωбходитˢ, сюды и т8ды ихъ пересажаючи, то естъ, тыхъ зˢ богатства вˢ оубозство, ωвыхъ зась зˢ тѧжкого оубозства вˢ слав8: тыхъ зˢ живота выпроважаючи, а ωвых зась на ихъ мѣстце впроважаючи (Варл., 121б—122); ωнъ зас ихъ потыкаючи, ... и до палац8 своего впроважал, ноги ихъ оумываючи, и забр8деные головы ωчищаючи (Там жа, 306); ωглашаю: На8чаю, межи ωглашенныхъ впроважаю (Бяр., 195); тое церкви Заблудовское ксенжа его милость не отбералъ, дызунитовъ до тое церкви не впроважалъ (АВК, I, 90, 1664);

2. *Пускаць, дазваляць увайсці куды-н.* панове мѣщане не мѣли тоѣ владзы, до церквей Божіихъ безъ воли старшого пастыря тамътоѣ столицы людей заклятыхъ и выволанцовъ явныхъ впроважати (АЗР, IV, 197, 1599); Стокрадцтво, естъ гвалтъ оучиненный,... коли кто... быдло до црkви впроважаетъ (Зб. вып., 105б).

3. *Уносіць, уключаць.* которые новый нѣѧкій животъ вымышлѧют, и ω воскрсеніи мртвыхъ тѣлъ плет8тˢ, и иншые речи незличеные, на зведенˢе гл8пыхъ людей впроважаютъ (Варл., 207б). *Параўн.* впроважовати.

4. *Падаваць.* мещане... воду до места ... рурами провадютъ и ... запродаючи тую воду в розные домы людские... впроважаютъ и ихъ милости отцомъ законникомъ... не даютъ (АВК, XX, 265, 1620).

5. *Узносіць.* ангелове... дши наши з тѣлъ выходꙗчие до неба впроважают (Пралог, 548б).

6. *Выводзіць.* покой Бжій зˢ тобою нехаи б8детъ, которій тебе нехай ωсвечает, и м8дрость подаетˢ, и на дорог8 збавенн8ю впроважаетˢ (Варл., 178б).

7. *Ушаноўваць, прызнаваць.* Іраклѧ за бога впроважаютъ, который сѧ виномˢ оупивалъ, и шалѣлъ, и своѣ дѣти позабивалъ, а затымˢ вˢ огни згорѣвши згин8лъ (Варл., 244б); Тымˢ же способомъ Артемид8 ... впроважаютˢ, вˢ мысливствѣ кохающ8юсѧ, и л8къ и сагайдакъ маюч8ю, и ωдн8 сам8ю з псами бл8каюч8юсѧ, жебы еленѧ або вепра дикого оугонила. ꙗкимˢ

теды способомъ богинею б8детˢ мысливаѧ невѣста и зˢ псами ходѧчаѧ (Там жа, 245).

8. *Уцягваць, спакушаць, схіляць да чаго-н.* им большеˢ их в бл8ды впроважает, тым ест ѡхотнеˢшым и до примноженıа покус горıачшым ставаетсе (Зб. 255, 388)

9. *Узводзіць што-н. на каго-н., нагаварваць.* Зевесъ зас ѡтца своего ѡковавши вˢ пропасть скин8лъ. Чи видишъ ѡш8-канˢе и росп8ст8, котор8ю на бога своего впроважают (Варл., 242б).

10. *Прыводзіць да якога-н. стану.* Роз8мѣлъ млоденецъ оный, ижъ прочъ законныхъ, с8тъ иншій ıакіи приказанˢѧ, которыи до живота вѣчного впроважаютъ (Каліст., II, 69б).

Впроважатися *дзеясл., зв.* **1.** *Ад* впроважати *ў* 1 *знач.* ВъдворѦюсѦ: Оумешк8юсѦ, ВпроважаюсѦ вˢ мешканье (Бяр., 18).

2. *Ад* впроважати *ў* 7 *знач.* Вторый богˢ ихъ Зевесъ впроважаетьсѦ, которого повѣдютˢ ижˢ кролем былъ над всѣми ихъ богами, и же сѦ вˢ розмаитые звѣрѦчие ѡсобы перемѣнѦлъ, абы зˢ смертелными невѣстами ч8жоложилъ (Варл., 242б); АреѦ тежъ богъ ѡт нихъ впроважаетъсѦ кохаючыйсѦ вˢ войнѣ, и гнѣвливый, и скотинъ и иншыхъ речій пожадаючый (Там жа, 244).

Впроважаючий *дзеепрым. ад* впроважати *ў* 1 *знач.* здалосѦ ем8 ижъ страшныхъ ѡныхˢ м8жей, котѡрыхˢ первѣй видѣлъ, до себе приходѦчихъ, и на широкое ѡное и дивное поле его вед8чих, и вˢ знаменитое ѡное, и велце свѣтлое мѣсто впроважаючих, ѡбачилъ (Варл., 356б).

Впроваженый, впроважоный, упроваженый, упроважоный *дзеепрым.* **1.** *Ад* впровадити *ў* 1 *знач.* впроважоныˢ тогды есть даниил перед царıа (Біблія, 544); Стефан росказал абы вшетечниц8 направили, котораıа бы до ѡных двох епископов таемне коли бы спали впроважена была (Бельск., 274); ѡтт8ль, пречистаѦ и преблсвеннаѦ двца, ... до ковчега, с которого вышла, знов8 се ворочаючи: то естъ, до церкви божое [абы тамˢ, з нимˢ толко, самымъ, жити, и обцовати могла] вˢ трехъ, еще лѣтехˢ ѡтдана, и до стаѦ стыхъ впроважона б8д8чи и тамъ... животъ провадила (Карп., 33б); тотъ следъ у село его милости пана Полубинского Луконницу упроважоно (АВК, XVIII, 247, 1619); заразъ до него выборные панны знаменитои ц8дности и піенкности были впроважены (Варл., 269б); нагих пріѡдѣваймо жебысмо до дом8 бжго впроважоны мешкали в нбсном раи (Жыц. св., 167); днıа тог ... ѡблюбеница до ложъницы его впроважена быт мѣла (Зб. 81, 69); не впровадилъ насъ гсдь до тои земли, абысмо не оупали ѡт меча, а жоны и дѣтки не были впроважени вˢ неволю (Хран., 135б).

2. *Ад* впровадити *ў* 5 *знач.* законник зас ıако лот на гор8 нѣıак8ю впроважоныˢ (Зб. 261, 79); мысль человечаıа того по-

нꙗти не может, зъ ꙗкою хвалою царица света впроважена была до неба (Зб. 255, 357б).

3. *Узведзены.* был трети^s раз впроважон тот же толоман на кролевство галицкое (Стрыйк., 491).

4. *Ад* впровадити *ў* 2 *знач.* анътихристъ б8деть некоторы^s члвкъ ѡт дъѦвола въпроважоны^s (Унія, 32).

5. *Усе́лены.* выгнана была з^s него погибель з^s л8пѣзства и з^s несправедливости набытаѦ а впроважена была в^s него щодробливость и справедливость (Каліст, II, 198); пожадливость и гнѣв з^s посрод с8д8 выкин8, а постараюсѦ же м8дрость и справедливость б8д8тъ впроважены (Варл., 10б—11).

6. *Распаўсюджаны, пашыраны.* оное папѣжство до др8гих^s црквей в подаванью шлѦхетскомъ боуд8чихъ через шляхтичѡвъ папѣжники впроважено бывает^s (Апакр., 78б).

7. *Уведзены, устаноўлены, узаконены.* в^s римскомъ костелѣ доброволне, оумысльне, и фортелне оупроважено стокоупство (Апакр., 169б); мы и ново против^s хрістіан впроважон8ю незбожныхъ геретикѡвъ, блюзнѣрск8ю на8к8 потоплѦемо (Каліст, I, 42—42б); не естехмо оужами; которіи в^s непосл8шенствѣ Бжомъ, найд8ючисѦ в^s пресл8шаній ѡд оужа впроваженомъ трваемо (Мак., 226); Старецъ зась повѣдѣлъ: не ново впроваженый закон^s тобѣ ѡзнайм8ю (оуховай того Бже) але з^s стародавна намъ поданый (Варл., 128); впроважоныи с8тъ нѣкоторіи свꙗта з людского постановенꙗ (Выкл., 65б).

Впроваженье, упроваженье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* впровадити *ў* 1 *знач.* припала справа... о впроважене якобы черезъ княжати его милости до тое церкви унияцкое дызунитовъ (АВК, I, 90, 1664).

2. *Дзеянне па дзеясл.* впровадити *ў* 4 *знач.* За впроважене тыхъ колодъ... до млына заплатили тымъ людемъ золотый одинъ (ИЮМ, IV, 233, 1686); Мещане Виленские... учынили были зъ ... ксенжы конвенту отцовъ Свето-Дускихъ о впроважене воды рурами до кляштору ихъ (АВК, XX, 265, 1620); За упроважене тей скрыни до воды, теслемъ дали на полъгарца горелки (ИЮМ, XIII, 121, 1699).

3. *Увядзенне, узаконенне чаго-н.* конфедераціа... боронитъ того, абы никого о вѣр8 не карано, а што болше ѡтмѣны и впроваженьѦ рознои вѣры позволѦетъ (Апакр., 77—77б); [8родит] а если женщызн8 ведле евъвы... начыне порожнее и слабое, збан розбиты^s, посох ѡшуканꙗ, впроважене непосл8шенства (Зб. 752, 525б); Новосъченіе: Новотвореніе, новины чинен^sе, впроваженье (Бяр., 98).

Впроважовати *дзеясл. Тое, што і* впроважати *ў* 3 *знач.* але тоут кгды митрополитъ и владыкѡве маючи дѡбра в^s подаванью кр его млсти боуд8чіе, ѡт тоее релѣи на котор8ю тые дѡбра с8ть наданы ѡтст8пили, и ѡтмѣн8 [ꙗко сѦ нижей оу особномъ роздѣлѣ покажетъ] оу црков впроваж8ютъ (Апакр.,

78б); Книгочій... оурѧдник такій который вѕпроважѹет листы, або писма, албо дѧкъ (Бяр., 64).

Впроважоный *гл.* впроваженый

Впровожати *гл.* впроважати

Впродреченый *гл.* впредречоный

Впродречоный *гл.* впредречоный

Впродце *гл.* впрудце

Впродъ, упродъ *прысл.* **1.** *Тое, што і* впередъ *у* 1 *знач.* Кроль владислав выправился противко тѹркомъ, а впродъ послалъ ꙗна згунꙗда з воѕском (Хр. польск., 13).

2. *Тое, што і* впередъ *у 3 знач.* есть нѣѧкаѧ великаѧ звѣзда, ѡтменившаѧ и имѧ и достоенство, котораѧ, впрод бовѣмъ спадши, бываетъ падѣніѧ причиною (Апакр., 185б); вшитким впрод то видзэне мое поведалэм (Еўл., 5); ѹчинивши теды ѡкрикъ ѹдарили на них, и роты першие, которие сꙗ впрод з турки поткали (Хр. польск., 16б); Если хочетъ хто ѡнымъ солодкимъ на ѡдрѣ мысленнаго соломона, сномъ оуснѹти; треба емѹ впродъ, дверы всѣхъ смыслѡвъ [абы тамъ жаденъ шѹмъ, и зкгелкъ трвогѕ, и печалеи житейских не вшол] добре замыкати (Карп., 14б); прышодшы до церкви, впродъ дверы колодою до дому отца Леонтея Бобрыковского, свещенника Воскресеньского, выбилъ (АЮЗР, II, 55, 1609); ꙗкъ вѕ Винници црквной, зѕ паствы повѣренѕѧ, всѣхъ насъ, своихъ, своего, впродъ шѹкалъ збавенѕѧ (Лям., 13); впрод Дѣти и жоны свои, на чѹжее паствиско попѹскали, а потомъ и сами, ꙗкъ за озиненемъ ѡт волка, пошли вѕ поле (Паўуст., 1622); Тымъ же способомѕ и ѡгородъ на пѹстыни, на мѣстцахъ смродливыхъ мѣти хотѧчіи, впрод вычищаетъ и плотомъ огорожаетѕ (Мак., 164); вы кулики ... Крыштофа... Ейсимонта... будучы людьми опилыми, пропомневшы впродъ боязни божое... били и мордовали (АВК, I, 312, 1646); велебные ѡтцеве певне юж того не поправꙗтъ, бо самым им впрод треба сꙗ поправити (Дыяр., 164б); ѡрелъ, хотечи наѹчити летати дѣти свое, впродъ самъ пред ними летаетъ (Зб. 259, 67б); Предстрадавшый: Добро пріемшій прежде, хгі, Впрод добродѣйство ѡдержавшый (Бяр., 119); зъ одною впродъ елекціею особъ духовныхъ и свѣцкихъ обраный, ... пастырь тыи проклятія Московскіи ... и благословити всякому архіерею возбраняеть. В монастыру Лещенскомъ (АСД, II, 80, 1666). ◇ В п р о д ъ н и ж л и, в п р о д ъ н и ж ъ, у п р о д ъ н и ж ъ — *перш чым.* іа... хотечи собе упродъ, ниж хто иншы заплату отрымат приповедалъ се (ИЮМ, XXXII-2, 118, 1578); Довѣдалсꙗ тог александер, тꙗгнул против дарꙗ рыхло впрод ниж за горы каспиѕские заѕде (Бельск., 174б); батыѕ росказал всим кнжатом рѹским под горлом, абы вси до нег шли ... але впрод нижли еще до нег приѕдѹт ѡных кнжат промеж ѡгнꙗ ... водили (Стрыйк., 498); прожносѧ фрасѹетъ вшелѧкій члвкъ живѹчій

фрасѹетсѧ, и впрод нижли сѧ постановит, внивечъ ѡборочаетсѧ (Кін., 48б—49).

3. *Тое, што і* вперед *у* 4 *знач.* онъ и задатку впрод за швыво петнадцат грошей, а маку сито в мене приніавши не такъ іако се гарне обецалъ чинит (ИЮМ, XXXII—2, 126—127, 1578).

4. *Тое, што і* вперед *у* 5 *знач.* панъ... дал собе дліа вшеліаких припатков а упродъ цало у моцы заховываючи то на право и записы (ИЮМ, XXXII—2, 9, 1578); Предѹставил[s], предназнаменал[s] а фоз. Впрод постановилъ (Бяр., 119).

Впрожне *прысл. Тое, што і* впорожне. я... хотечи то мет, абы кгрунтъ гсдрьски впрожне не ваковалъ, овшемъ жебы с того плать королю ... полненъ былъ, казаломъ ему того пляцу завести и отмерити прутов полтретя (АВК, XXXIX, 24, 1578).

Впрокъ I *прысл. Насуперак.* онъ съ отцомъ съ его колько лѣтъ стоялъ о томъ, а тоѣ своей отчины не поступился, и въпрокъ не писалъ (АЗР, II, 278, 1533—1538).

Впрокъ II *прысл. На будучы час.* Чтобы далъ богъ межи насъ братство и любовъ и впрокъ ненарушалася (АЗР, I, 305, 1501—1503).

Впросити I *гл.* упросити

Впросити II *дзеясл. Тое, што і* вопросити. Моисеи о собѣ написалъ, ижь коли его бъ къ црю фараону с посолствомъ посылалъ ѡт оного горѧщого куста, въпросилъ бга о имѧ (Будны, 183б).

Впроситися *гл.* упроситися

Впротивъ, упротивъ *прыназ. і прысл.* **1.** *прыназ. Супраць каго-н., чаго-н.* граница рекою Переходницою упротивъ воды, уверхъ по пути идучы (ИЮМ, XXII, 500, 1570).

2. *прыназ. Насуперак каму-н., чаму-н.* Семѹ животови впротивъ становитъсѧ смерть (Сматр., 23); Животъ на конецъ славы, а смерть Геенны впротивъ собѣ стоѧтъ (Там жа, 25).

3. *прысл. Наадварот.* такого покоѧ не пришолъ Хс вложити, але впротивъ, хочет абысмосѧ длѧ добрых а збавенныхъ речій един ѡт дрѹгого розлѹчали (Каліст, II, 4).

Впрошати, впрашати, впращати *дзеясл. Тое, што і* вопрошати. не впрашай мене влдко ѡт которых есмь родитель (Чэцця, 2); дмитреи ѡтвещал имъ почто мѧ въпрашаете (Там жа, 94); может сказати глъ црви понеж црь велии и кнѧз глъ тако не въпрошает всѧкаг ѡбавника вълъхва халдеѧ (Зб. 262, 114б); нача еи дале въпрошати глѧ сивилло, что ми еси повѣдала ѡ хе а христианех (Сівіла, 4); Іаковъ коли спыталъ тѣмже обычаемъ о имени гда, рече ему, почто въпращаеши о имени моемъ еже естъ чюдно (Будны, 183б).

Впрошоный *гл.* упрошеный

Впрудце, впродце *прысл. У хуткім часе.* при оповѣданью оного Гошка, якось впродце и сыначекъ его Гошка малый, въ чотырохъ лѣтахъ, тамъ же до свѣтлицы ку Гошку увойдеть (АСД, I, 296, 1636); впрудце ꙋмер крол вандалски[s] и бич або моц, которꙋю з допущеньа бжого был на каране хрстианъ ѡт бга взьалъ ꙋтратилъ (Зб. 752, 500). *Парайн.* впрентце.

Впрэйме *гл.* упрэйме

Впрягати *дзеясл. Упрагаць.* Жаденъ кождого стану шляхетского не маетъ коня, на которомъ самъ, або слуга его въ попису и въ тягненью або въ потребѣ сѣдитъ, до воза впрягати... бо то есть немалое замѣшанье и забавка войску (АЗР, III, 123, 1563).

Впрямлятися *дзеясл. Выраўноўвацца.* пꙋти ихъ кривии въпрѦмлѦютьсѦ стежками своими (Зб. 262, 93б).

Впудити *дзеясл. Увагнаць, загнаць.* авимелех гонил его ꙋтекаючого, и впудил до мѣста (Біблія, 127); ꙋжил счастьа немало на ѡно[s] во[s]нѣ гордиьан, бо персы килкокрот поразил, и не толко з[s] антиѡхии и з сирии але зо всих всходних панствъ ѡныи выгнаныи до свои земли впꙋдил (Бельск., 247).

Впускати, упускати I *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* впущати *ў* **1** *знач.* тому зъ семъ летъ, альбо зъ осмъ, какъ тыи бояре не почали въпускати королевыхъ наместниковъ там судити (КЗ, 469, 1448); рекли жидове пилатови в законе держимы жоны оу сведечьство не оупоускати толко мꙋжа (Пак. Хр., 20б); продавце ьачменѦ того держать к томꙋ ѡпришные стаища на полѦх а оу них оупоускають ѡслы кони моулы (Валх., 45).

2. *Тое, што і* впущати *ў* 2 *знач.* сама тежъ ласка в[s] дши жирꙋетъ, и в[s] наглꙋбшіи еи части и мысли, корени впꙋскаетъ (Мак., 333).

Впусте, упусте *прысл. Упустую, будучы нявыкарыстанымі.* его милость тую землю, яко впустѣ лежачую, имъ далъ и листомъ... подтвердити рачилъ (АЮЗР, II, 147, 1552); тамъ у той волости Могилевской пустовщынъ немало, которые з давныхъ часовъ прожно впусте лежатъ (АВК, XXIV, 337, 1569); тот пляц до сего часу впусте лежал а з него никоторый ся податок не полнилъ (ИЮМ, XXX—3, 106, 1577); два дымы спустошоные — впусте стоять, ворота порубаные, у клетей дверы ушаки выскепаные (АВК, XXXVI, 247, 1582); тогды зостало мѣсто иерꙋсолим прето которое водлугъ пророчества иеремѣи о лѣтъ впусте стоьало (Біблія, 605); Михалко на треттинѣ части сидитъ, а двѣ части службы въпустѣ лежатъ (АВК, IX, 12, 1618); много въ тыхъ пустовщизнахъ пѣнязей залегло: бо съ давныхъ часовъ упустѣ лежатъ (АЗР, V, 61, 1640); Мы теды архіепископъ... стараючисе, абы кгрунты церковные въпустѣ не ваковали, позволиломъ на томъ полъ— пляцу... будовать (АВК, VIII, 130, 1665).

Впустити, упустити I *дзеясл.* **1.** *Упусціць, даць магчымасць*

пранікнуць. сн̃оу мои милый, оупоусти оу мене ст̃го дх̃а твоего (Пак. Хр., 14б); колижь ѡлексѣй оу присенкоу матки бж̃ье за семънадцать лѣтъ на бж̃ей слоужбе мешкалъ оуставичне тогды ѡбразъ панны маріи который тамо был сторожоу ц̃рковномоу реклъ ѹпоусти чл̃вка бж̃ьего бо достоенъ есть королевства небесного (Жыц. Ал., 97б); врадникъ моѕ ... не в тот лесъ впѹстилъ бѹдники але в дрѹгиѕ (КВЗС, 12б, 1537); торговцы вчынили длѧ спасенꙗ, упустили его в судно к собѣ (Бава, 148); выскочывшы дей пахолокъ з ызбы ворота дворные замкнулъ и его ... у дворѣ не впустилъ (АВК, XX, 113, 1595); кнѧзѧ витолта тогды не хотели ѹпѹстити ѹ вилню (Патр. II, 101б); ананиꙗ архиереѕ и иные старшие добрые мѹжеве... постановили впѹстит до мѣста семиѡна (Бельск., 226б); потомъ ей ѡтворили ворота, и до монастырꙗ ее ѹпустившы, взꙗл архимандрыт до своеѕ кели (Зб. 752, 13); купили рыбъ живыхъ... которую рыбу до озера тутъ въ Могилеве упустили на приплодокъ (ИЮМ, II, 216, 1684).

2. *Апусціць, укінуць куды-н. каго-н., што-н.* пкел с приказаніа божьего оупоустил его ѹ глоубокость пекелнѹю (Пак. Хр., 29б); вси сели и ѡпочивали... корабли моцными а дужими линами ѹтвердивши а презпечне поставивши ѹпустивши многии котвици ѹ море (Троя, 29); Бысть же ꙗко скоро пришолѕ іосифѕ ко братии своеи, съвлекоша с него ризы красныи, и впѹстиша и до кладезѧ старого (Скар. КБ, 69); иелисей... вышедши до жерела водъ впустил в него соли и реклъ: то мовит гсдь: ѹздоровил есмъ сии воды, и не бѹдет болшеѕ в них смерти, ани неплодности (Біблія, 458); на томъ ѡстрове рыболове рыбы ловꙗтъ. А коли ѹпѹстꙗт на нитце ѹ водѹ таѧ рыба дрѹгих рыбъ наловитъ, бо маетъ ꙗко мешокъ за скѹрою и велми прѹдка (Царств., 79); в̃і телцов которие ѡфѣровали в̃і кн̃жат израилских з которых моѕсеѕ взꙗл половицѹ и крови и впѹстил в кофлики (Бельск., 48б); скарбок дворством идѹчи впѹстил сигнет своѕ до скрини (Стрыйк., 608б); немовѧтка причащаючисѧ, латво выкидаютѕ зѕ оустѕ своихъ тѹю престѹю пищѹ, а коли позволить нехаи же имъ длѧ ѹшанованѧ тое таины скропелкѹ однѹ вѕ оуста осторожъне впѹститъ (Навука, 45); Затымъ его за ѡдну ногу увꙗзат, и в зимную Сажавку морозную [то былѕ морозъ на тоѕ часъ] впустити, и там его презъ цалую ночъ держати казано (Пралог, 554).

3. *Уваткнуць, усунуць.* Въпустилъ естъ в лѧдви мое стрелы тула своего (Скар. ПЕ, 8); Алеѯандер потом вшол до ложницы и шукалъ ꙗкого пѣрка, абы впѹстивши в горло моглъ бы взꙗтыѕ ꙗдъ выкинѹт (Алекс., 44б); Исус вывел его на ѡсобное местце з народѹ палцы во ѹши впѹстил сплюнѹвъшы дотknѹлсе ꙗзыка, возревши на небо (Зб. 255, 96—96б); ѹважъ предивнѹю покорѹ господа твоего, ижъ хотелъ жебы рѹки в бокъ его впустилъ (Зб. 255, 52); фоме светомѹ по

своем з мертвых востанию гсдь росказал сам во ѡное ѡтворене р8ку впустит (Там жа, 303б).

4. *Уключыць, забраць.* ихъ отецъ... боярина на имя Хомутовского, собе осадилъ, впустивши старые грани пана Якуба Кунцевича въ именье свое (АВК, XVII, 302, 1541).

Впустити II *гл.* упустити II

Впущати, упущати I *дзеясл.* **1.** *Упускаць, дапускаць.* чернецъ того монастыра, на имя Іосафъ, отповѣдилъ: ижъ дей отецъ Іосифъ Велиминъ Рутскій не казалъ твоей милости до того монастыра упущати (АВК, VIII, 86, 1609); Престаѧ бца... гостѧ иншог кромъ сотворителѧ своего не вп8щала (Зб. 259, 557); д8ховныи руки то сут, и ратунки: д8ховныи, которие каждого зособна члвка ѧк треба ратуют впущают до серца нішого мысли (Пралог, 548б). ◇ **Впущати въ лимитацию** — *адцягваць разгляд судовай справы, выкананне прыгавору.* што мы отсудити безъ всякоѣ проволоки будемъ повинны, не впущаючы тоѣ справы въ лимитацыю (АЗР, III, 308, 1586); по ѡказанью на писме того 8пор8 и непосл8шенства сознаньемъ посланца нашого шлѧхты и возныхъ при немъ б8д8чыхъ тамъ где на тотъ часъ двором нашымъ б8демъ в жадн8ю лимитацыю не вп8щаючы кгды позваныи станеть горломь его карати кажемъ (Трыб., 14). *Параўн.* впускати *ў 1 знач.*

2. *Апускаць, запускаць.* приходил слуга свещенническиѕ коли варило мѧсо и маючи вилки ѡ трех зубах в р8цѣ своей, и впущаючи ихъ в котелъ, все што вилками поднеслъ бралъ собѣ сщенникъ (Біблія, 302); сѣтиѕ в море длѧ ловенѧ рибъ не вп8щаемы (Алекс., 31б—32). *Параўн.* впускати *ў 2 знач.*

3. *Утыкаць, усоўваць.* бы былъ папѣжъ римскій границъ своихъ не перескаковалъ, бы былъ в чюжее жниво серпа своего не впоущалъ ... была бы нерозервана едность костелнаѧ трвала (Апакр., 150б); Становъ велможныхъ невстыдаетсѧ смерть, але во всѣ еднако вп8щает все поѧдаючее свое з8бы (Кін., 64); 8важъ предивн8ю покор8 господа твоего, ижъ хотелъ жебы р8ки в бокъ его впустилъ, ѡ ѧко се закалило серце фомино, коли их вп8щалъ так в палающ8ю пещъ милости (Зб. 255, 52).

Впущатися *дзеясл. зв., ад* впущати *ў 2 знач.* До того вѕ нашомъ тежъ рожеию, прош8 тое оуважѕ: азали не барзо малое насѣне вѕземлю, то есть вѕ оутроб8 ѡное пріим8юч8ю вп8щаетъсѧ: ѡтк8ль же, такъ великое живое створенье (Варл., 66—66б).

Впущеный *гл.* впущоный

Впущенье, упущене *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* впустити *ў 1 знач.* абы они того увязанья и впущене в держане в сеножати в границах менованых... не боронили (АВК, XXXVI, 375, 1582); вп8щене в деръжанье в пѧтую часть именьѧ нар8тевъ-

ского тую гнезъдовъскую до с8д8 земского меньского ωтослалъ (КЛС, 43—43б, 1596).

2. *Дзеянне па дзеясл.* впустити *ў* 3 *знач.* Стелмаху за упущене подосокъ, осм. (ИЮМ, IX, 171, 1692).

Впущоный, впущеный, упущоный I *дзеепрым.* **1.** *Ад* впустити *ў* 1 *знач.* ωнъ самъ знаеть, ижь чл҃вкъ прихожий, и въ домъ готовый 8пущонъ (КСД, 1412, 1520); кгды нас упущоно до дому... нашли есмо в дому... п҃на Павла (АВК, XXXIX, 158, 1579); заразомъ по сказанью сторона поводоваѦ ꙗко в деръжанье того щого была выбита через возного вп8щона... быти маеть (Ст. 1588, 250—251); а наперо*д* изꙗсла*в* сына своег мстислава посла*л*, з ко*л*ко тисꙗ*ч*ми рице*р*ства прибраног, которы^s бы*л* вп8що*н* до Киева, зара*з* мѣстца нѣкоторие, ωборо*н*нѣ^sшие 8бежа*л* и ωсѣ*л* (Стрыйк., 460); бра*т* ωдинъ напе*р*лъ з нимъ розмовлꙗ*т*, и его видеть: вп8щоны^s до а*р*сениꙗ, не моглъ се ω*д* него слова жа*д*ного дочекать (Пралог, 668).

2. *Ад* впустити *ў* 2 *знач.* выпоусти на*м* которыи *за* моужобоиство оу месте оучиноне впоущо*н* бы*л* оу темницю (Пак. Хр., 9б); иωсифъ 8пада*л* до ногъ ко*ж*дого брата поливаючи ихъ слезами, ω здоро*в*е свое и ω*т*цо*в*ское просꙗчи. Але кгды не помогло ничого, вп8щоны^s есть во ωны^s долъ глубоки^s (Біблія, 85); та*к* челове*к* пристае*т* до х҃а... ωвшемъ жебы бы*л* ꙗко губка во велики^s статокъ воды впущона (Зб. 255, 77); три ωтроки в горащ8ю пещъ с8*т* вп8щоные (Зб. 259, 537); кгды не помогло ничогω вп8щеный есть во оный долъ гл8бокій, плакалъ тамъ мовечи: наболѣй мѦ твой см8токъ о^sче милый болить (Хран., 60б).

Впхнути, упхнути *дзеясл. Тое, што і* вопхнути. Никифо*р*... до царигород8 вшо*л* и миха^sла цесара м8со*м* до манастира впхну*л*, и в че*р*нци постричи... каза*л* (Бельск., 381); его впхути в ω*н* долъ казали (Дыяр., 178б); ωни... ка*н*дид8 и па*в*лину на шыю, в ꙗмы ωные впхнули, и каме*н*ми и цекглами завалили (Зб. 752, 555); Неха^s же на ни*х* спаде*т* 8голье, а 8пхни ихъ до ωгнꙗ и до ꙗ*м* глубоки*х,* жебы не повстали (Пс. XVII, 162б—163); отецъ Викторъ,... до коморы упхнулъ и замкнулъ (АСД, II, 138, 1667).

Впэвнити *гл.* упэвнити

Впятеронасобъ, впятеронасобь *прысл. У пяць разоў.* Иωсифъ... при столѣ да*л* вениꙗминови впꙗтеронасобъ потравъ большъ нижли и*м* (Бельск., 31б); при столѣ далъ Веніаминови впѦтеронасобь потравъ болши нижли им^s (Хран., 70б).

Врабецъ, врабець *наз. Тое, што і* воробей. Да приидут^s ко жерц8 тои же внегда выидеть вонъ с полковъ, и 8зрить прокажение очищено. Повѣлить тому он^s же очищаетсѦ да принесеть за себе два врабца жива, еже подобають ꙗсти (Скар.

КЛ, 27); ꙗко птица возносѧщаꙗсѧ къ горѣ и врабець летѧщии тамо и семо, тако и клѧтва дармо ꙋчиненаѧ на когожъ коли приидеть (Скар. ПС, 39б).

Врабцевый *прым. ад* врабецъ. жрець... покропитѕ домъ седмъкрать. И очиститѕ и кровию врабцевою водами текущими (Скар. КЛ, 29б).

Вравие *наз. Квітнеючая фінікавая ветка.* Видитѕ его, мовлю, вравіе, албо вѣткꙋ пальмовꙋю, зѕ садꙋ и огородꙋ райского, в рꙋкахъ державчого (Карп., 38б); вравіе албо вѣткꙋ палмовꙋю, зѕ садꙋ и огородꙋ райского... принѧвши (Каліст, II, 211); Побѣдителное:... дарованіе, вравіе, мздовъзданіе, закладъ (Бяр., 106).

Врагъ *наз.* 1. *Тое, што і* ворогъ. смерти предалсѧ не ѡт врага но ѡт своего брата (Чэцця, 244б); да боудеть ꙗко нечестивыи врагъ мои и сꙋпостат мои ꙗко криведникъ (Зб. 262, 23); Александръ, водисѧ з наменшим врагом своим ꙗко з наболшим да не бꙋдеть мал во ѡчию твоих жадныи чл҃къ (Арыст., 150); ꙗко на взорь маемь Езекию и Іѡсию цареи Іꙋдеиских, которихъ Богъ противꙋ всѣхъ враговъ ихъ крепко боронилъ (Будны, 16); никонора неꙋжитаго врага своег звитѧжили, ѡтсѣкъшы емꙋ головꙋ и рꙋкꙋ правꙋю (Зб. 82, 22б); рече ко ѡтцꙋ своемꙋ востани ѡтче мой милый и станѕ на горли врагꙋ своемꙋ, помстисꙗ кривды (Алекс. 1697, 4б).

2. *Д'ябал, нячыстая сіла, чорт.* крстъ ороужие на враги (Чэцця, 17б); коли наибольшую силу врага нашого ꙋвидимо, тогды тѣже наболеи молитвы пилными быти маемъ (Будны, 177б); Плачетъ н҃ша братіѧ доставшисѧ вѕ рꙋки врага креста х҃ва (Лям., 17); свꙗтыи ѡтповѣдали: враже бж҃иѕ чомꙋ се ѡто кусишъ абыс нас тыми ѡбѣтницами ѡт б҃га живого ѡдвернулъ (Пралог, 502б); Естъ речь барзо пожитечнаѧ людемъ слꙋхати слꙋжбы Бжіѧ, бо... даетъ... помощъ противко діаволꙋ и иннымъ врагомъ (Зб. вып., 31—31б).

Врадити *гл.* урадити

Врадниковъ, врядниковъ *прым. ад* врадникъ, врядникъ. годнаꙗ речь завжды вижу врядникову верити, вь чиемъ повете есть (КСД, 231, 1515); где бы се которому зъ нихъ отъ князей, пановъ врадниковыхъ земъскихъ и отъ шляхты кривда якая деела, тогды волно имъ будетъ, самымъ, ... поступкомъ права посполитого справедливости собе доводити (ИЮМ, I, 319, 1593).

Врадникъ *гл.* урадникъ
Врадничий *гл.* урадничий
Врадничокъ *гл.* урадничокъ
Врадный *гл.* урядный
Врадоватися *гл.* урадоватися
Врадовне *гл.* урадовне
Врадовный *гл.* урадовный

Врадовый *гл.* урадовый

Врадъ *гл.* урадъ

Вражда *наз. Варожасць, непрыязнасць, непрыхільнасць.* ныне бо ми есть враждѹ раздрѹшити (Чэцця, 324); Лѹчши *ест* позвану быти къ капусте с любовию, нежели къ тѹчному тельцю со враждою (Скар. ПС, 24б); копаху же и иныи кладезь о том*s* теже сварилисѧ, и назвалъ и вражда (Скар. КБ, 47б); ѡнаѧ Евъва ела и мужу дала, и дъꙗбол на них вражду учынил (Бава, 156).

Враждование *наз. Дзеянне па дзеясл.* враждовати. не точію ѡ се*м* ꙗко це*р*ковъ въ времꙗ се раздранно и расте*р*зано ѡтстѹпническим враждованіе*м* не лишисꙗ исповѣ*д*ника (Дыяр., 168б).

Враждовати *дзеясл. Варагаваць, лаяць, клясці.* гнѣ*в* свои оуторжи*л* и вра*ж*довалъ ми скриготал на мене зоубами своими... ворогъ мои прочищае*т* ѡчи свои на мене (Зб. 262, 19); не смотрѣте мене што ѧ смѧда съжегло бо мѧ слнце снве матки моеи враждовали мнѣ (Там жа, 83); несть того ѡбычаѧ и ка*ж*до*м* живо*м* чтобы не было в человеце*х*... смиренъ ꙗко мрравеи, мьститъ и враж*д*оуеть ꙗко верблоу*д* (Арыст., 160).

Враженне *гл.* ураженне

Вражий, уражий *прым.* 1. *Ад* врагъ *у* 1 *знач.* си*л*ныи бъ из мертвы*х* воста*л* што бы*л* его оуражьею ѡ*т* жидовъ распѧтъ (Чэцця, 206б); плоды вражие попалилъ огнь горѧчий (Скар. ПБ, 25б); ѡнъ не *д*бал на прогрозки вражие, а хвали*л* гсда ѡборо*н*цѹ своего (Зб. 82, 396).

2. *Ад* врагъ *у* 2 *знач.* ни единъ проро*к* ни праведни*к* не имѣли моці на*д* силою вражьею (Чэцця, 206б); богъ ѡ*т*вратилъ воспѧть десницу свою ѡ*т* лица вражиѧ (Скар. ПЕ, 5б); Новѹю (до двига*н*ѧ ꙗрма его) в*s* собѣ сілѹ; Новое (до спротивѧ*н*ѧ се искѹшеніѧм*s* вражіи*м*) мѹже*с*тво (Карп., 12); ѡрѹжие*м* кре*с*та гсдниꙗ препоꙗсани, ап*с*ли всю моцъ вражию попрали (Зб. 752, 415б); вѣрны*м* своимъ такѹю же моцъ ѡ имени своемъ пода*л*, абы на*с*тупили на змиѧ и скоропиѧ и на всю силѹ вражыю (Зб. 82, 10б—11).

Вразити *гл.* уразити

Вразитися *гл.* уразитися

Вразумети, уразумети *дзеясл. Тое, што і* врозумети *ў* 1 *знач.* чинимъ симъ нашимъ листомъ, ... кому жь будеть того потребно, ижь бы добре вразумѣлъ (АСД, VII, 1, 1433); глѣбъ вразоумѣ*л* штожь хотѧть его оубити (Чэцця, 24б); мы на тыхъ листехъ вразумели и тое село, на имя Площово, зася есмо отдали Васку Мирославовичу (КЗ, 151, 1493); то есми уразумѣлъ государского отвѣта нѣкоторые статьи (АЗР, I, 263, 1501—1503); тогды вразѹмѣешь боꙗзнь бо*ж*ю и вѣданье бж*с*твеное наидешь (Зб. 262, 93б).

Вразуметися *дзеясл. Задумацца.* почали слѹшати нестера

и мило вси почали на него смотрѣти пониклъ црь и вразꙋмѣлъсѧ и стал моучнкъ нестеръ крѣпко (Чэцця, 59).

Вразумити *дзеясл. Наставіць, пераканаць, навучыць.* вразꙋми гсди брата моего аркадиꙗ, абы и ѡнъ способилсꙗ быт иноком (Зб. 752, 504).

Вразумляти *дзеясл. Настаўляць, пераконваць, навучаць.* Наказоваше: Вразꙋмлѧше. богъ цвичилъ (Бяр., 86).

Вразъ I *прысл. Разам.* прыяхалъ панъ Крееръ, капитанъ его кор. млсти, зъ универсаломъ до п. енарала, абы вразъ зъ войскомъ рушылъ до краевъ своихъ (ИЮМ, XIII, 149, 1699).

Вразъ II *гл.* уразъ

Вракати *дзеясл. Хлусіць, гаварыць лухту.* Евланъ Белеевичъ, бурмистръ, поведилъ ..., ижъ дей зъ леда фрашъками ходишъ и враки вракаешъ, которые враки не маешъ чого слухати и до книгъ записати не кажемъ (ИЮМ, VII, 404, 1588).

Враки *наз. Хлусня, брахня, глупства.* Евланъ Белеевичъ, бурмистръ, поведилъ..., ижъ дей зъ леда фрашъками ходишъ и враки вракаешъ, которые враки не маешъ чого слухати и до книгъ записати не кажемъ (ИЮМ, VII, 404, 1588).

Враненый *гл.* ураненый

Вранити *гл.* уранити

Врановъ *прым. ад* вранъ. Дающему скотѡм[s] пищу их, и птенцем врановымъ призывающимъ (Будны, 117—117б).

Вранъ *наз. Тое, што і* воронъ. калуса морскаго врана бꙋка и подобныхъ имъ... не имате ести (Скар. ДЗ, 31); Ное выпустилъ ест врана с ковчега на согледание земли (Скар. КБ, 18б); власы его ꙗко леторасли фуниковы, черны ꙗко вран[s] (Скар. ПП, 7б); око ругающиесѧ ѡтцу своему, и еже гордит[s] плодом[s] матеры своеѧ, выклюють е вранове ѡт дебріа, и снедѧть е птенци орли (Будны, 70б—71).

Врасти *гл.* уврости

Врата *наз. Тое, што і* ворота *ў* 1 *знач.* вышол ѡдинъ старецъ пред врата манастырꙗ того (Чэцця, 2б); ѡн же ѡтвержесе передо всими говорѧ не вѣм што говоришъ. и ишодшоу во врата оузрѣла его дроугаꙗ жонка (Пак. Хр., 8); Тогда иде Воозъ ко вратамъ градовымъ (Скар. КР, 6б); Писъ образовъ въ церкви св. Спаса: образъ Преображенья Господня намѣстный... врата царскіе и съ кіотомъ на золотѣ (АВК, VI, 493, 1549); То пакъ мнихи съ иконики вымыслили адъ съ желѣзными враты, просте ꙗко бы на духи тѣлесныхъ замковъ потреба (Будны, 142); цесаръ ... росказалъ выведшы в западнюю сторонꙋ мѣста ꙋ брамы называемои золотые врата, мечем своимъ стꙗти (Зб. 81, 56—56б); ѡтворили врата городовые, и выскочили вонъ з[s] города (Алекс. 1697, 12б); Чемꙋ первѣе дѣтѧ пред враты Црковными становѧтъ? (Зб. вып., 13). // *перан.* ты... низводишъ даже до вратъ смерти и паки возводишъ (Скар. ПБ, 24б); Возмете врата кнѧзи ваша

и возмитесѧ врата вѣчнаѧ, да вніидеть царь славы (Будны, 65); ѡнъ есть вратами спасениѧ, хто черезъ него до ведомости веры не входить (Бер. саб., 53); врата бо адовы не одолѣють Церкви Христовѣ (АСД, II, 23, 1605); ѡблюбенница и пана его, матка се ȣродила царица света, врата небеснаꙗ брама ра^у^скаꙗ ле^с^вица неба досегаючаꙗ (Зб. 255, 184б).

Вратарство *наз. Пасада брамніка, стоража пры варотах.* першій есть вратарства, алболи вратар, дрȣгій чтецъ и пѣвецъ (Сакр., 15б); Многѡ ест Степеній алболи Станѡвъ Іерейства; ... Першій есть, вратарства, алболи вратаръ (Дзід., 28—29); личатъ се*д*мъ чиновъ до капланства належачихъ, меншихъ четыри, то есть: вратарство, чинъ четца, чинъ Еѯорцисты и чинъ свѣщеносца (Зб. вып., 52).

Вратаръ *наз. Брамнік, сторож пры варотах.* ОурѦдъ ВратарѦ есть двери ЦрковныѦ ѡдмыкати и замыкати; але тое теперишнихъ часовъ, людіе свѣцкіи творѦтъ (Зб. вып., 52б); девѦтъ чиновъ того Сакраментȣ, то есть: чинъ Клѵрика, вратарѦ, ... по*д*діакона (Там жа, 52—52б).

Вратитися *дзеясл. Тое, што і* воротитися. Поставмо собѣ вожа и вратимосѦ во египетъ (Скар. ЛК, 32); всталъ іовъ... и реклъ нагъ вышо*л* есми ѡ*т* чрева мт҃ре моее и нагъ врачȣсѦ та*м* (Зб. 262, 12б).

Вратная *наз. Старажыха пры варотах.* Он^у^же в то времѦ спаше на ложи своем^у^: и вратнаѦ дому его опалаючи пшеницу оуснула была (Скар. ДЦ, 73б).

Вратникъ *наз. Тое, што і* воротникъ. вратници адовы стрепетали (Чэцця, 172).

Вратный *наз. Тое, што і* воротный *у* 2 *знач.* Вратаръ: Вратны*и*, воротны*и* (Бяр., 17).

Вратцы *наз., памянш. ад* врата. двери заграды затворивши вышли суть вон^у^ задними вратцами (Скар. ДП, 35б).

Враховати *гл.* ураховати

Врацлавский, врацловский *прым. Які зроблены ў горадзе Вроцлаве.* Тимоху челяднику сукна врацлавского, локтей полсема, локоть золотых три (ИЮМ, I, 222, 1682); слугамъ мескимъ панъ райца скарбовый у пана Осипа Козловского сукна врацловскаго купилъ полштучки два и локтей пять и треть (Там жа, 233).

Врачати *дзеясл. Тое, што і* ворочати *ў* 3 *знач.* да тые зверѦта ихже такъ наимоую*т* знають оуси дороги да частокра*т* сами врачаю*т* чере*с* далекоую дорогоу безъ оусѦкое напасти звере*в* злодее*в* албо лотро*в* (Валх., 43б).

Врачба *наз. Лячэнне.* Врачба всехъ во поспѣшений мглы, и роса падущаѦ на бежащего ѡ*т* зноѦ смирена чинить его (Скар. ІС, 70).

Врачебный *прым. Лекарскі.* роділа два сн҃а... и вчаше ихъ с҃ты*м* книга*м* навыкоста же по изволѣнію бж҃ию ѡ*т* с҃тго дх҃а

не единым книгам но и врачебнои хитрости исцелити всѧкъ недꙋгъ и ꙗзвꙋ в людехъ (Чэцця, 67).

Врачевание *наз. Дзеянне па дзеясл.* врачевати. козма... многа же чюдеса и знамѣниꙗ въ пꙋстынѧх и въ градѣх сотворилъ врачеванием своим (Чэцця, 68); Покаѧніе сице полезно естъ къ спсенію ꙗкоже ꙋꙗзвленънымъ врачеваніе (Навука, 48).

Врачевати *дзеясл. Лячыць.* къ своемꙋ пастырю ѡцю своемꙋ дховномꙋ поидѣте тотъ бо врачюет тѣло (Чэцця, 365); Немогшагосѧ не подˢѧсте, и болѧщого не врачевасте, и сокрушенаго не обѧзасте, и оуꙗзвенаго не зарастисте, и прочаѧ (Будны, 70).

Врачеватися *дзеясл., зв. ад* врачевати. тот днь млтва творити. и все дѣло дѣлати храмы ставити и врачеватисѧ (Неба, 86б); тот днь ничемꙋ же на потребѫ но подобенъ на все ѡрꙋдіе злое ни кѫпити ни продати ни врачеватисѧ (Там жа, 88).

Врачество *наз. Лячэнне.* вышегород есть вторыи селоунь имѣꙗ в собѣ врачество велико на здравие людемъ (Чэцця, 250); сее же навчѣнье есть нас дѣлѧ то чинить врачество немоци нашее (Там жа, 325); Если бы Лука был иконописецъ никако бы того не замолъчалъ Павелъ, ꙗко и врачтва не миноулъ, а иконописаніе далеко вышша рѣчь (Будны, 14).

Врачующий *дзеепрым. ад* врачевати. козма и демьꙗнъ... всѧкоую болѣзнь оумноживъшꙋюсѧ в людех исцелиста врачꙋющима же има (Чэцця, 67).

Врачъ, врачь *наз. Урач, лекар, доктар.* Не требꙋють бо здравии врача но болѧщии (Чэцця, 308); напротиву имъ ѡ Луцѣ Аплъ стоить, повѣдаючи ижъ врачь былъ то есть лекарь, а не иконописецъ (Будны, 13б—14); вѣдамо да бꙋдет тобѣ Алеѯандре ꙗко врачъ твои филипъ хочет тꙗ ꙋморити ꙗдовитымъ зеліемъ, невѣрный то слꙋга твой (Алекс. 1697, 28). // *перан.* крстъ бо есть врачь ранамъ нашим (Чэцця, 21); Отецъ Паисей, игуменъ митрополіи нашое, достойный и збожный душевный врачъ, до вашей милости нашого милостивого пана уприймѣ зъ симъ моимъ писаньемъ поѣхалъ (АЗР, IV, 83, 1595); Съвершеніе альбо форма тое тайны естъ ѡнаѧ поважнаѧ молитва, ѡтче стый врачꙋ дшам и телесем и проч (Навука, 120); Сꙋть просителные вˢ молитвѣ слова: Оче Стый врачꙋ дшамˢ и тѣлом (Дзід., 27).

Врева *наз. Гáлас, гоман, крык, шум, мітусня.* Тарахъ: Смꙋщеніе, маѯ: врева замѣшанье, зъгьелкъ, або звада (Бяр., 315).

Вредити *дзеясл.* **1.** *Шкодзіць, прычыняць зло.* Принѧто ꙋбо было здравие ѡт людей твоих, неправедныхˢ же сталосѧ естъ загинутие. ꙗко бо вредилˢ еси супротивники наше, тако и насъ прызываѧ возвеличилъ еси (Скар. ПБ, 28); ꙗко моль казить ризу и червъ древо, тако и тоска мужа вредить срдце

(Скар. ПС, 39); Кто же в[s] мѧ съгрешает: вредить душу свою (Скар. ПС, 16).

2. *Засмучваць.* Возврати же сѧ Моисеи к[s] гсдꙋ и рече, молю ти сѧ гсди почто вредил[s] еси людей сих, и чемꙋ послал[s] мѧ еси понѣже ѡт того часꙋ ꙗко вшолъ есми ко фараонꙋ глати именем[s] твоим[s] сѣ более вреди люди твоѧ, и не избавил[s] еси их (Скар. КВ, 12б).

Вредникъ *наз. Шкоднік.* аще не засыплемъ воды сеꙗ и врѣдніка сего не оубьемъ то вси бози наши вничиждени бꙋдоут ѡт исцелевающих (Чэцця, 9б).

Вредный *прым. Шкодны.* Да не верить всуе блудомъ оболган[s] сыи, ... врѣденъ будет[s] ꙗко виноградъ при первомъ цвету грозновъ его (Скар. ІК, 21б).

Вредъ *наз.* **1.** *Шкода; зло.* бгъ... да ꙋтвердитъ ꙋкрепит сохраниꙗ ѡт всꙗкого вреда противна (Дыяр., 154—154б); Пагꙋба: Погибель, вред. згинен[s]е, згꙋба, всѧкій ѕлыи оучинокъ (Бяр., 101).

2. *Тое, што і* вродъ *у* 1 *знач.* Погубить васъ гсдь вреды египетскими на задкохъ вашихъ (Скар. ДЗ, 52б); Пакли же по очищении томъ розсыплетсѧ вредъ по кожи да не согледает к тому жрець наболеи зменѧт ли сѧ власы в тончеишие, понеже ꙗвное прокажение естъ (Скар. КЛ, 26); реч паки Исаиѧ, принесите ми елико смоквеи. И егда принесоша ему, приложи на вредъ его, и быстъ здрав[s] (Скар. ЧЦ, 229); Тогда діаволъ заразилъ Іѡва немочью и вредомъ што найгоршимъ, ѡт стопы ножной ажь до верхꙋ головы (Хран., 56б).

Вредяй *дзеепрым. ад* вредити. Хꙋлникъ, вредѧй, и сквернѧй инагѡ славꙋ блюзнѣрца (Бяр., 188).

Враждатися *дзеясл. Псавацца.* Напасти сами себѣ творѧт[s]: Враждаютсѧ сами собою (Бяр., 87); Трꙋждаюся: Працꙋю, прикрꙋсѧ, работаю, враждаюсѧ (Там жа, 173).

Врежденый *дзеепрым. Пакалечаны, пашкоджаны.* повелѣлъ никитоу вести на горꙋ высокоу и свѧзавши стремглавь поустити из горы и семоу бывшю ѡт црѧ. быс бо стыи никита никакоже врежденъ (Чэцця, 32). *Параўн.* вреженый.

Вреженый *дзеепрым. Тое, што і* врежденый. со слезами призывахомъ бга и далъ намъ гсь бгь силоу, единых избихомъ а дрꙋгие прогнахом и ѡттолька множества народа ни ѡдинъ нас не врежень быс пособием бжиим (Чэцця, 142).

Врезаный *гл.* урезаный

Врезанье *гл.* урезанье

Врезати *гл.* урезати

Врезатися *гл.* урезатися

Вреканье *наз. Вынясенне судовага прыгавору.* взяли дей мужа моего на вреканье копы о испашъ за село Рищицкое... и на тотъ дей часъ мужъ мой Васько Федьковичъ Мизъкгиръ,

будучи послушонъ и жалосливъ шкоды суседнее, пошолъ на вреканье копы (АВК, XVIII, 16, 1574).

Врекомо *гл.* ркомо

Временный *прым. Часовы, кароткачасовы, пераходны.* не милоуи гѣмоне доброты врѣменьныꙗ (Чэцця, 62б); ꙗко простѫпаючихъ и вѣчными муками и временными караеть (Будны, 15б); Ласки, покоѧ, здоровѧ, и вшелѧких вѣчных и временныхъ добръ, ѿ Бга ѿтца и Гсда нашего Іс Ха ... зычимо (Паўуст., 2). *Параўн.* вереме́нный.

Время *наз.* **1.** *Час.* ѡн тоуда кочюеть по мале времени (Увар., 104); Да благославит тѧ гсдь богъ твой на всѧко времѧ (Скар. ДЗ, 32б); врѣмѧ оубо наше подобно естъ стеню преходѧщему (Скар. ПБ, 4); Се же вѣжь ꙗко вь послѣднаѧ времена настанут врѣмена люта (Будны, 152); за прошлыхъ давныхъ часовъ, черезъ великое время, многіе войны, розоренья, несходства къ доброму дѣлу и ссоры бывали, и въ ту пору брано полоняниковъ многихъ зъ обу сторонъ (АЗР, V, 26, 1637).

2. *Пара, перыяд.* кнзь Юрьи Стославичь был в то времꙗ на Резани оу цтꙗ своего оу кнзꙗ ѡлга Ивановичъ (Увар., 97); ѡни ... готѫють собѣ в лете брашно, и собирають во врѣмѧ жатвы штобы мели напотомъ ꙗсти (Скар. ПС, 12); писалъ естъ ... во врѣмена Пътоломеѧ (Скар. ПБ, 1б); собрал звѣздочетниковъ иже были во времени его (Арыст., 156); боудѫть въ врѣмена его замоутокъ а псота велика (Сівіла, 6); Правого ѫченіа не исповѣдати. Наболеи въ времѧ гонениа (Будны, 18б); домъ его милости з давныхъ временъ славне и мужне господаромъ своимъ за продковъ нашыхъ великихъ князей Литовскихъ служили (АВК, XXXVI, 168, 1582); се нынѣ времꙗ блгопрыꙗтно се ныне днь спниꙗ (Зб. 261, 126); Аще же бгъ изволит и приключитсꙗ времꙗ и семѫ возможно быти (Дыяр., 169б).

3. *Год, гады.* ѳилон же философъ... былъ в долгомъ времени по цари Саломонѣ (Скар. ПБ, 2); Соломонъ рече, Царь он же возненавидить неправды, долго времѧ поживеть (Будны, 73); светые маютъ быти подъдани анътихристови довремене и временѫ и польвремене, то есть, довремене [через рокъ] и временѫ [то есть через две лете] и польвремени [то есть через полрока] (Унія, 37); Лѣто: Времѧ, рокъ, часъ, годъ, годище (Бяр., 74); наѫки еретическіѧ почалисѧ ѿт людей подлыхъ, Аріѧ, Діѡскора, ... Калвина, Магѫмета, и прочіх в многаѧ времена по Апстлѣхъ (Зб. вып., 86б—87).

4. *Пара года.* ꙗко коли по бурливом зимном и нестатечном времени весна наступѫет, ѿганꙗючи вси ѡные невчасы, и починаютсе зеленѣти всꙗкаꙗ материꙗ на земли (Пралог, 543).

5. *Дзень і ноч.* вчинил еси мцъ на розделъ временъ, и слнце оузнало заход свой, вставил еси темност и сталасѧ ноч (Пс. XVI, 103б).

6. *Момант.* в^s^ днь бовѣм скончаніѧ живота твоего, и во времѧ смрти твоеѧ раздай имѣніе твое (Ст. бр., 17б).

7. *Жыццё.* есмъ азъ... человѣкъ недуживый и краткаго времени (Скар. ПБ, 14).

8. *грам. Час.* Въжделѣю: бѹдѹщее времѧ: Пожадаю, възлюблю (Бяр., 18); Бѣ: Былъ, была, было. тое реченіе ѡ нашемъ оубо глемо естствѣ, прошедшее времѧ знаменѹет^s^ нам (Там жа, 11). ◆ **На времѧ** — *на нейкі час.* Родиона Турюты прилавокъ на времѧ пустъ (ИЮМ, II, 85, 1684); **прежде времени** — *заўчасна.* ꙗрост^s^ и рвеніе оумалѧют дни, и прежде времене почал старост наводит (Бяр., 210). *Парайн.* веремя.

Вресень, врешень *наз. Тое, што і* вересень. на што покладалъ листъ мѣщанъ Берестейскихъ датою року тысеча пятьсотъ шестьдесятъ пятого, мѣсеца Врешня первого дня, у суботу (АВК, VI, 165, 1599); а ꙗм ту дома тогож кг вресня злэсны ѡ ним видꙗл (Еўл., 51); позное прип8щане было во вресню (Біблія, 68); дня кд сентебра або вресня в церкви стои софеи названо^s^ засѣли (Бельск., 357); вресень або за^s^мовалъ часть мсца ншого септевриꙗ и ѡктовріа, и того порꙗдк8 в личбѣ мсцовъ 8живали в речах поточных (Выкл., 35).

Врескъ *наз. Тое, што і* верескъ. которые кгды передъ мене съ крикомъ, зъ врескомъ пришли и ни слова промовити не умѣли, ижъ были пъяны (АВК, XVII, 50, 1539).

Врети *дзеясл. Кіпець, бурліць, клекатаць.* А коли слнце заходит, тогды теплѣет, А ѡполночи врѣет ꙗкъ в котлѣ ѡт збитнои горꙗчости (Стрыйк., 419); Б8дет ли вколо котла огонь, а придаси ем8 дрѡвъ, запалитъсѧ, и тое што в^s^ котлѣ варитъсѧ, и врѣет^s^ (Мак., 331).

Вретище *наз. Адзенне з грубай тканіны.* блажныи... имѣꙗ врѣтище двѣ власѧници ѡстры въ едином же врѣтищи ходив годъ (Чэцця, 8); Мардохеи разодра на собѣ ризы своѧ и облечесѧ во вретище (Скар. КЕ, 9); б8д8ть пророковати через ≠а двесте и шестдесꙗт дни^s^ ѡблечены^s^ во вретище (Унія, 37б); ахав... ѡделсꙗ во вретище и постил и спал на вретищи чинꙗчи пок8т8 (Жыц. св., 18б); Пороздираите шаты ваши, а оболочитесѧ в^s^ вретища а плачте при погребе Авеніра (Хран., 246б).

Вретъ *наз. Каўпак.* также др8ги старшие з ним взложившы вреты на головы (Бельск., 68б); сам крол был з людом своим вложив вреты жолобливые на голов8 (Там жа, 103б);

С҃цнки их вреты на головах носили землею посыпавши, в волосѧницах ходили (Там жа, 158б).

Вреченье *гл.* уреченье

Вречи *гл.* уречи

Врешень *гл.* вресень

Вривати *гл.* уривати

Вриватися, врыватися, урыватисе *дзеясл.* **1.** *Урывацца, нападаць.* В том ѡзнаˢмено веспесиѧнови иж мещане иафеˢские водою в ѡкр8тех вривали се на выспы которые ем8 голдовали (Бельск., 223); зл8чившы теды силы свои сполечне часто се 8рывали до земли пр8скои (Стрыйк., 424б); поныраючей: Которіи вриваютсѦ (Бяр., 112). // *перан. Агортваць.* коли ем8 се на ѡчи сонъ вривалъ зседши с конѧ пѣшо ишолъ (Пралог, 643б).

2. // *перан. Парывацца.* короля, брата нашего, здоровье, нине пакъ тяжъкій поклонъ нашъ а легъкій поминок, межи нами не вривалося, и братство бы наше не вривалося. На то есмо грамоту послали къ вамъ (КЗ, 354—355).

3. *Дабівацца пасады, рвацца да высокай пасады.* того прагн8чи, оумѣемо сѦ своею пѦдью мѣрыти, оу кр его мл власть сквапливе не вриваемосѦ, не мечемо сѦ до кгвалт8 (Апакр., 79); 8чысе ѡдт8ль, не врыват се на 8рады и достоенства але ждат потаргненѧ божого, а в тот час ѧко ѡн звыклъ ѡбраным ѡд себе на достоинъства дават ласку (Зб. 255, 313).

Вризаный *гл.* урезаный

Вринути *дзеясл. Укінуць.* рост8пиласѦ землѦ ѯ҃е локотъ и врин8лъ его там и потомъ ѡпѦт знаменал землю (Чэцця, 104б); если тебе выкопавшы ѧм8 не врин8 тебѣ, нехаˢ не ѧ буд8 (Зб. 752, 14б).

Вританъ *наз. Тое, што і* брытаннъ. таксе приправивши феѡдосиˢ цесар на воˢн8, в панонѣи воˢско великое максима, которое мѣл з вританов, гишпанов и иных моцных народов на голов8 поразил (Бельск., 292).

Вритый, уритый *дзеепрым. Укопаны.* если вѣдаешъ иж тебе потварают поˢди всѧкож недалеко, ѡчистсѧ, але ѧко 8ритыˢ а зд8мѣлыˢ поˢти не хотѣл (Бельск., 312б); што коли чинит хотѣли, такъ имъ г҃дъ б҃гъ р8ки и силу ѡтнѧл, ижъ ѧкъ вриты стоѧли (Пралог, 592б).

Врихле, врыхле *прысл. У хуткім часе, неўзабаве, скора.* Однак же вси права до остатку врыхле не могут ся зложити (Ст. 1529, 55); естли ему тые упоминки врихлѣ заплачоны не будуть, зо всѧкою моцъю вторгнути... и воевати обѣцуеть (АЮЗР, II, 172, 1571); ѧкож потом врыхле 8марлъ му старшиˢ зѧт москалницкиˢ (Еўл., 37); Померли теж потом врихле и два сыны ѧрославови (Стрыйк., 458б); вˢ рыхлом часѣ посхн8тˢ тыи ѧкъ трава полнаѦ, и ѧкъ зѣлье огородное врыхлѣ повѦн8тъ, и оупад8тъ (Каліст, I, 43б); давно

вже ѡтца не видѣвши, врихлѣ его ѡгледати сподѣваетсѧ (Варл., 342); ѡные его приꙗтели и наездники вси были чудовне ѡт гда бга и врихле покараны (Зб. 82, 355).

Вркомо *гл.* ркомо

Вробеный *гл.* уробеный

Вробенье *гл.* уробенье

Вробити *гл.* уробити

Вробитися *гл.* уробитися

Вробленый *гл.* уробленый

Вровнати *гл.* уровнати

Вровнатися *дзеясл., зв. ад* вровнати. ты вровналасѧ разбоиникоу (Чэцця, 370—370б).

Вровне *прысл. Роўна, аднолькава.* Впоперокъ одъ дороги, которая идетъ подъ гаемъ до речки Берестовицы на полъ вровне межею и копцами ограничылъ (АВК, I, 17, 1604).

Вровновати *дзеясл. Ураўнаваць.* ихъ милость розказали намъ, слугамъ своимъ, вровновати имѣнья ихъ милости отчизныи и материзныи (АСД, VII, 8, 1520); А того спадку вровновавши, зосталъ Мирклишскій дворъ (Там жа, 10).

Врода *гл.* урода

Вродивый *гл.* уродивый

Вродити *гл.* уродити

Вродитися *гл.* уродитися

Вродовати *дзеясл. Юродстваваць.* Страшно и дивно есть братиꙗ видѣние стго оца анъдрѣꙗ роусина што вродивымъ именованъ. вродовалъ бо хса ради (Чэцця, 45б).

Вродоватый, уродоватый *прым. Пакрыты язвамі, скуламі.* хъто бы здохлое, шаленое и вълродоватое на продажу прывозилъ, ... водъле права того скарати горломъ, яко ѳалъшера, для чого подданые нашы, б[ъ]ючы быдла въ селахъ, мають оказывати лавъникомъ, (КПД, 550, 1557); хто бы мясо здохлого, шаленого и уродоватого быдла на продажу привозилъ, а то на него слушнѣ переведено будетъ, водлѣ права, того скарати горломъ, яко фальшера (АЗР, III, 75, 1557); Вредныи: Вродоватый, бѣдный, маломощный, оуломный, хромый, недолꙋжный, школдивый, недостатечный (Бяр., 17); слинною своею вродоватꙋю паненку матце ѡдноѝ злечила (Зб. 81, 90).

Вродокъ *наз., памянш. ад* вродъ. ꙗм шкорпiѧ мѧдвѧдокъ злости проуднок и здоровiѧ первеи вродокъ ꙗ крови нигды не пꙋщаю (Неба, 68б).

Вродъ, врудъ *наз.* **1.** *Скула, язва, рана.* бꙋдꙋт на людех и на скотах вроды и прищи надꙋтыи (Біблія, 115); не маючы хꙋстъ до стираниꙗ ропы з вродов ѡных текꙋчои, черепом стирал (Бельск., 39б); тых покармов не поживаемы которих вы, бо намъ сут негодни, ничого ꙋ нас брꙋхов не множит, прето теж естесмы кром вродов (Алекс., 32); Ѱи приходѧчи лизали вроды его (Каліст, II, 127б); судꙗ зас на мѣстцах скрытых вели-

кими вродами заражоныˢ был (Зб. 107, 165б—166); маю дочку дорослую, котороˢ на ȣроде не сходитъ ѡдно вˢ ший мает вродъ и гардель шпетнаѧ (Пралог, 564); Вредъ: Вродъ, болѧчка (Бяр., 17); Рана: Плѧга, врȣдъ, рд҃. гной, болѧчка, ѿчн (Там жа, 137). *Парайн.* вредъ *у* 2 *знач.*

2. *Хвароба.* Приехавши до костантинополѧ ѡт вродȣ которыˢ зовȣт канцер ȣмерлъ тотъ ѡкротник (Бельск., 408); анѣ довнѣмаймо вдѧчнȣ быти телеснȣю роскошъ, котораѧ естъ правдиве вродомъ смертелнымъ (Каліст, II, 306б).

Врожа *наз. Тое, што і* ворожа *ў* 1 *знач.* гс҃нъ богъ по ѡславнем оустоупенію своем ѡсобне оу стороны индийске томаша апостола своего во врожи казаніа своего послал был (Валх., 62б).

Врожай *гл.* урожай

Врожати *гл.* урожати

Врожатися *дзеясл. Нараджацца.* до жон его припустили абы таковы з них люди врожалисѧ (Самсон, 26).

Врожбитство *наз. Тое, што і* ворожбицтво. Враженіе: Врожбитство (Бяр., 16).

Врожбование *наз. Варажба.* ѧко ȣбо грехъ естъ врожбование, тако грехъ ест противление (Скар. ПЦ, 32б).

Врожение *гл.* уроженье

Вроженый *гл.* уроженый

Вроженье *гл.* уроженье

Врожити *дзеясл. Тое, што і* ворожити. Да не врожите и ни во сны верте (Скар. КЛ, 37б).

Врожоный *гл.* уроженый

Врознь *прысл. Паасобку, асобна.* многихъ въ тотъ часъ побилъ, а иншихъ врознь до далекихъ городовъ розославъ (АЗР, IV, 282, 1608).

Врозсыпку *прысл. Урассыпную, паасобку.* где вы обавяючысе, абы на том злом учынку не попоймено вас, врозсыпку пошли есте (АВК, XXXI, 398, 1668).

Врозумети, урозумети *дзеясл.* **1.** *Зразумець.* я на томъ листу врозумѣлъ (АСД, VII, 2, 1445); врозȣмѣлъ есми штож сии двѣ слове проклѧтого несторьѧ (Чэцця, 49б); тому врозумѣли, иж князь ѳедор ... неслушным обычаем вчинил (Пін., 36, 1518); хто воздасть оувѣдал быx и ѡбрѣлъ быx его пришол быx до оурѧдȣ его: оурѧдилъ быx перед нимъ соуд и оуста мои наполнилˢ быx наказаньѧ: оувѣдал быx слова ихˢ же ѡтветитˢ ми и оурозȣмѣлъ быx што взорчет (Зб. 262, 22); врозȣмели есмо то иж ѡнъ... тȣю потвар зложилъ (КВЗС, 77б, 1538); врозумѣлъ иж тот свѣтъ ничого не естъ (Рач., 308); я, урозумевши рѣчь слушную и годную, справедливую, ... даю тотъ мой листъ попу Купріяну (АВК, III, 7, 1701). *Парайн.* вразумети.

2. *Прыслухацца, прыняць да ведама.* Што есте говорили

намъ отъ посадниковъ степеньныхъ и отъ старыхъ посадниковъ и отъ Всего Пскова, тому есмо вашему посольству всему врозумѣли, и своимъ посломъ откажемъ имъ (АЗР, I, 94, 1480); мы тому твоему отказу гораздо врозумѣли; про то хочемъ до тебе слати великихъ пословъ нашихъ о нашихъ дѣлѣхъ (Там жа, 133, 1493).

3. *Паглядзець, звярнуць увагу.* црь... не върозȣмѣет ни на цȣдность женьскȣю и на всѧкого ба не врозоумѣет на всо бо взвеличитсѧ (Зб. 262, 125б).

Врозумитися *дзеясл. Абразуміцца, прыйсці да розуму, паразумнець.* ѡтвѣчаи безȣмномȣ по безȣмью его ачь и врозȣмиться въ ѡчью своих (Зб. 262, 106б).

Врокомъ *гл.* урокомъ

Врокъ *гл.* урокъ

Врона *наз. Тое, што і* ворона. мордерца... ꙗко врона жарливаꙗ тѣла забиꙗючи, тѣло мнимает же правдиве забиꙗет (Зб. 259, 580—580б).

Врондъ *наз. Улада.* которыхъ тыхъ бояръ верху писаныхъ и ихъ братьи с вядомостыю вронду суть земли ихъ подъ ними пробованы або моркгованы для ведомости на пришлые часы (АВК, XXIV, 164, 1554).

Вронити *гл.* уронити

Врослейший, уросльший *прым., выш. ст. ад* врослый. А яко колве чии борти або входы хто завел в чужие руки... а тот на тые пчолы знамена свои наложить... тогды мають знамен в дереве заколоти, чие старшое уросльшое знамя будет, тому борти и входы вськазати мают (Ст. 1529, 80); тогды маеть сȣдъ знаменъ в дереве казати заколоти и чые старъшое и врослеˢшое знаме бȣдеть, томȣ боръти и входы сказати маеть (Ст. 1588, 385).

Врослый, урослый *прым. Урослы.* указали у двухъ ольхахъ великихъ камень великій, межы тыми древы урослый (АСД, I, 79, 1546); В тотъ теды способъ прировнаемъ дшȣ и грѣхъ помѣшаный, ꙗкъ бы тежъ дерево ꙗкое великое зˢ мнѡгими, и з коренми глȣбоко вˢ землю врослыми (Мак., 332).

Вростати *гл.* уростати

Врости *гл.* урости

Вростовый *прым. Працэнтны.* Мякиш, лавник, жаловал на учтивую Ганю, о том, иж... на ее властную потребу, яко на сенокошене и упоминки чынечы по небожчыку мужу ее, наложилом на тое три копы гршей шесть, которые она обецала ми была от гршей вростовых вытрутит, то пак она вси гршы взростовые от мене побрала, а тых трех коп гршей не вытрутила (АВК, XXXIX, 454, 1579).

Врота *наз. Тое, што і* ворота *ў* 1 *знач.* тот слȣжебникъ имеет каждого кметѧ до врот посохом дотькнȣтсѧ (Вісл., 14); тогожъ року и тогожъ дня у верху написаного увотъкнуломъ

у врота того двора Прылуцкого позов земский Меньский (АВК, XXXVI, 92, 1582); Дылованье до половицы двора зъ вротами, около сажовки вербы, садъ, у саду кганокъ, колодезь запалый, прикрытый (АВК, VI, 88, 1589).

Вротити *дзеясл. Тое, што і* воротити *ў* 1 *знач.* даниела межи львы в оцемъгнении за ωдин волос превел и на тых мѣстъ его на свое мѣстце вротил и ωтвел (Валх., 49); листъ, на который Кондрат виненъ был, ... ему Овсей Левоновичъ вротилъ (ИЮМ, XXX-3, 19, 1577); ехал был зараз потым пан троцкиѕ до кролꙗ але крол выславши к нему тогож кнзꙗ подканцлерого вротил его и до себе ити не казал (Еўл., 27); Якъ выехали панове послы, теды вроцили коменданта Гриневского (ИЮМ, XIV, 61, 1700).

Вротитися *дзеясл. Тое, што і* воротитися. так покгардзэни приꙗтеле вротилисе (Еўл., 49); былъ ωдинъ законъникъ дивне нетерпливыѕ, и часто звыклъ былъ з монастира ȣмыкать, вротилсꙗ ωднакъ зновȣ (Пралог, 641); пелагіꙗ коли сꙗ до слуг своихъ вротила пытат ее почали (Зб. 752, 56б).

Вротный *наз. Тое, што і* воротный *у* 1 *знач.* Я ... послалъ есми вижа при немъ, служебника своего Павла Мявчинъского вротного (АВК, XVII, 51, 1539).

Вроцлавлянинъ *наз. Жыхар горада Вроцлава.* prysłalisia do neho Wrocławlane, y Slezacy, prosiaczy aby w nich hospodarem został (Бых., 546).

Вроченье *наз. Тое, што і* вороченье. дали знать, абы на копу выходили для вроченья испашы и быдло свое до отданья испашы на паруку взяли (АВК, XVIII, 230, 1612).

Врочистый *гл.* урочистый

Врочисчо *гл.* урочище

Врочище *гл.* урочище

Врочищо *гл.* урочище

Врочный *гл.* урочный

Врочыстый *прым. ад* врочище. По тымъ врочыстымъ мѣстцамъ оказывали знаки грани старые и новые (АСД, I, 57, 1546); службу людей в Качыне... з сеножатью врочыстою, што тая служба людей върокомъ на насъ кошывали... зъ боромъ и з болоты, на себе вечъне держати [маютъ] (АВК, XXXVI, 220, 1582).

Врочысчо *гл.* урочище

Врочыще *гл.* урочище

Врочыщо *гл.* урочище

Врочыщско *наз. Тое, што і* урочище. то есть врочыщско Кобылка (АСД, I, 58, 1546).

Врубати *дзеясл. Усячы.* отъ тогожъ копца, мало на стрѣленье, другій копецъ казалъ есми закопати вколо березы и грани въ березу врубати (АВК, XIV, 2, 1501).

Врубленый, урубленый *дзеепрым. ад* врубати. Шатеръ цвилихȣ полосатого, ȣрȣблено въ него пꙗтьдесꙗть золотыхъ

(КСД, 874, 1516); въ той соснѣ были грани врублены зъ обудвухъ сторонъ (АСД, I, 78, 1546).

Врубъ, урубъ *наз.* **1.** *Зарубка.* вказалъ панъ Петръ Семашко сосну, у которой врубъ глубокій съ одное стороны сосны (АСД, I, 78, 1546); видел есми знаки таковые... то естъ в месецу один урубъ подле месеца тры урубы и знакъ того естъ, ижъ знаки старые недавно повытесываны (АВК, XXXVI, 283, 1582); на иншомъ деревѣ таковые есьмо клейна и знаки на границы, то есть крижъ и подъ крижомъ три урубы починили (АВК, XIII, 292, 1600); на которомъ же деревьѣ и знаки поклали есьмо по три врубы (АЗР, V, 16, 1633).

2. *Права ўваходу ў чужы лес, права сячы дровы для сябе ў чужым лесе.* до того дали есмо имъ за рекою Ясолъдою сеножати и урубъ вольный у пущу и въ рецѣ имати рыбу (АВК, XXIV, 6, 1503); за тыми знаками и урочищами на милю есть вольный врубъ манастырови въ лѣсѣхъ королювскихъ [так!] (АЗР, III, 266, 1581); только мѣщане вольный врубъ по дрова на огрѣванье и по дерево на будованье въ той пущи Каменецкой мѣли (АВК, VI, 204, 1600); король его милость обачилъ то, ижъ только мѣщаномъ врубъ былъ до пущи (Там жа, 212); яко то все... описано и доложоно есть, ... вступъ и врубъ вольный на древо до будованья и на дрова до пущи нашое Маловицкое и достатковъ въ Гостиловичахъ (АВК, XI, 99, 1632).

Врубываный, урубованый, урубываный *дзеепрым. Усечаны.* Отъ того копца вели просто болотомъ до лѣса Унеча острова якобы на версту, и оказали у двухъ деревѣхъ у соснахъ грани врубываные (АСД, I, 60, 1546); люди ... оказывали грани старые зъ обудву сторонъ урубованые крижы (Там жа, 65—66); По тымъ врочыстымъ мѣстцамъ оказывали знаки грани старые и новые, у многомъ деревью на обѣ сторонѣ урубываные и зарослые (Там жа, 57).

Врудъ *гл.* вродъ

Вружитися, уружытися *дзеясл. Тое, што і* вооружитися *ў 1 знач.* Коли виделъ кнѧже ѡрыя храбрость Бовову, ѡн уружыл сѧ и пѧть тисеч воиска вывелъ из города (Бава, 159); діавол ... ѡбачил тебе противко себе голым полемъ воюючого, и ѡн сѧ теж вружил на тѧ (Зб. 82, 418б).

Врутити *дзеясл. Выкінуць.* з гноимъ своим зараз чрево кишки вонътроба, и вси внотрности врȣтилъ здохъ безбожникъ на меистцȣ ѡнымъ (Пралог, 633б).

Вручати *дзеясл. Даручаць, давяраць; уручаць.* если бы сынове мои, Сергій и Марко, не мѣли доходити; тогды его милости отцу митрополитѣ Кіевскому а пастыру моему Володимерскому Феодосію вручаю, абы тая церковь, запроданая противникомъ Божіимъ освобожена была (АВК, III, 5, 1485); Затым самого себе и молитвы мои Архіереˢскіе млст: вашим пилно врȣчаемъ зˢ монастыра печерского Кіевского (Дыяр.,

158); церков бжию по всем свѣте розшыренꙋю пилне гсдꙋ бгу врꙋчал (Зб. 752, 558); СъставлѦю: Врꙋчаю, залицаю, похвалѦю, складаю (Бяр., 166).

Вручeный, врученный, вручоный *дзеепрым. ад* вручити. котѡрымъ на томˢже соборѣ, ꙗко сѦ вˢ пришломъ роздѣле припоминало, црkви толко римови прилеглые завѣдовати врꙋчено (Апакр., 135б); Абым статечност мою в справи бозскоˢ волею его стою мнѣ врꙋченноˢ заховал (Дыяр., 176б); за позволенˢемь и блгословеніем православнагѡ пастырѦ ншгѡ... котором8 и братство старое наше правамь и привилеѦмъ ѡт королѦ стое памѦти есть врꙋчено (Ст. бр., 4б—5); Въвѣренно. Повѣрено, врꙋчено, злицено, порꙋчено (Бяр., 18); вручоною ему паствꙋ непорочно справꙋючы, переселилсѦ и тоˢ во вѣчъныˢ жывот (Зб. 82, 22б).

Вручeнье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вручити. ѡ мужове ꙗкож царъ не превышает намоцнѣˢшиˢ, которыˢ мает такое врꙋчене (Біблія, 551).

Вручий *дзеепрым. ад* врети. ты слышачи ѡ ... огни палѦчомъ и врꙋчомъ во всихъ члонках [ꙗкихъ землѦ не маетˢ] розꙋмѣй, ижъ не бꙋдешˢ ли мѣти Дха стого задаткꙋ выходѦчои дши зˢ тѣла, порвꙋть еи тыи бестіи (Мак., 175).

Вручити *дзеясл. Даручыць, даверыць.* змовилсꙗ з хаганом аравом царем здрадливым котором8 был вˢ ѡпекꙋ сына своег ираклиˢ врꙋчил (Бельск., 338б); ѡному иѡсифꙋ врꙋчили пречистую дѣвꙋ на захование еи паненства а не в малженство (Рым., 83); на пострах Адамови знакъ свой поставилъ, которіи бы на оный знак смотрѦчи заповѣдь бжію зналъ заховать а того бы не запомнилъ хто емꙋ врꙋчилъ оное панство (Хран., 5б).

Вручоный *гл.* врученый

Вручъ *прысл. Урукапашную; зблізку, твар у твар.* рымѦне тым сѦ прудчеи поспешали, абы ѡт стрѣлъ и иншых потисков будучы волны, могли з угры зблизка чынити вручъ мѣчми, которым велми уфали (Атыла, 196); ротмистръ пехотныˢ ꙋже на землѣ лежачи ранныˢ закричит абы рꙋчницы покинꙋвши до шабел скочили а вруч сꙗ з ними сѣкли (Стрыйк., 630); ꙋже мусели врꙋчъ се з ними бити (Хр. польск., 21).

Врушоный *дзеепрым. Парушаны.* нехай выгинет ѡт землѦ памѦтка ег, же иж не вспомѦноул вчинити млсрдьꙗ, принагабал члка оубгаг и немаетног, врꙋшоног на срдцꙋ оумртвити розмиловал сѦ клѦтвы и пришла на него (Пс. XVI, 112).

Връхний *прым. Тое, што і* верхний *у* 1 *знач.* Плеснѣ: Плесна ножнаѦ, връхнѦа часть стопы ножнои (Бяр., 104).

Връховный *прым. Тое, што і* верховный *у* 1 *знач.* Пѣснь степеннаѦ: Пѣніе высокое. кихˢ, ли Връховных (Бяр., 133).

Врыватися *гл.* вриватися

Врыхле *гл.* врихле

Врядити *гл.* урадити

Врядитися *дзеясл., зв. ад* врядити. оузложи на ба҃ дѣла свои врѦдѦтсѦ мысли твои (Зб. 262, 101).

Врядне *гл.* урядне

Врядниковъ *гл.* врадниковъ

Врядникъ *гл.* урадникъ

Врядницкий *гл.* урадницкий

Врядничий *гл.* урадничий

Врядничокъ *гл.* урадничокъ

Врядничый *гл.* урадничий

Врядность *наз. Распарадак.* п8тьж праведных ꙗко свѣтлость наисвѣтлѣишаѦ свѣтит ид8чи до врѦдности дн҃евное (Зб. 262, 95).

Врядный *гл.* урядный

Врядовне *гл.* урадовне

Врядовникъ *гл.* урадовникъ

Врядовный *гл.* урадовный

Врядовый *гл.* урадовый

Врядъ *гл.* урадъ

Врядь *гл.* урядь

Вряжоный *дзеепрым. Устаноўлены.* так сѦ вездѣ слава пронесла ѡт тых нераз8мных жидов штож не разоумѣють бг҃омъ врѦжоное таины ѡдинъ б҃ъ рожѣнiем ѿць единочадого с҃на (Чэцця, 129б).

Всадити, усадити I *дзеясл.* **1.** *Усадзіць, змясціць, укінуць куды-н. ці ў што-н.* панъ Богданъ зъ своими слугами опять всадилъ въ его домъ и приказалъ ему наместницъство отъ короля его милости (КЗ, 470, 1448); сотворилъ ч҃лвка по ѡбраз8 своем8 и подобию и в рай всадилъ (Чэцця, 22б); дом тот оу который есте мене оусадили завешен ѡт четырех аньелов (Пак. Хр., 37б); Царь приказалˢ и приведоша данила и всадиша и до Ѧмы ко львомъ (Скар. ДП, 22); росказалъ дей детине своему сченя псовъ меделянскихъ взявши до возка своего въсадити (АВК, XVIII, 45, 1582); потом в мехъ ск8реныˢ всадивши до него пса к8ра 8жа котк8, и тое все поспол8 в мехъ всадивши и зашить и где нагл8беˢ до воды 8топити (Ст. 1588, 402); мене панъ Щасный Лесота, возный, усадилъ до своихъ санокъ (АВК, III, 31, 1621); двое дѣтеи... ѡголившы головки их моцною ѡною мастю намазал и до горꙗчоˢ лазни всадил (Зб. 752, 442б); то слышачи цесар, медꙗного вола казалъ поставить и роспалит его такъ казалъ ижъ былъ ꙗко сам ѡгонь в которого всадить паненк8 ѡн8ю и м8чить мено (Пралог, 657). ◇ В с а д и т и (у с а д и т и) в т е м н и ц у (в е з е н ь е, к а з н ь, т у р м у і г. д.) — *зняволіць.* паномъ и воеводамъ нашимъ по того послати и велѣти предъ собою моцно поставити, а и досмотрети: будеть ли то такъ чинилъ, а

всадити его у казнь и держати до нашего щастного прі́ѣханіа (АЗР, I, 82, 1468). Князь въ томъ сознался, што его въ туръму всадилъ за то, же ему ганилъ (КЗ, 364, 1484); цр̃ь Иродъ всадил в темницоу жены ради філифа брата своего (Чэцця, 270б); ꙗкаило... кнзꙗ Кестоутиꙗ дꙗдю своего ѡковавши ко Кревоу послалъ и оусадили оу вижю (Увар., 88—89); мает пан его поѕмати и до везенꙗ всадивши дати кровным забитого ведомост (Ст. 1566, I, 88); Солъданъ казалъ Бова в темницу усадити (Бава, 146); екгаѕло кнꙗзꙗ великог кестютꙗ дꙗдꙋ своег ѡковавши до крева послал и ꙋсадил ꙋ тв*ер*жъ (Патр. К, 47); казал перед ѡчима их звꙗзат симеѡна а всадит его до темницы росказал (Бельск., 30); казали его до вꙗзенꙗ ѡтвести и всадити (Дыяр., 178); казалъ ꙋста камъемъ бити, и потомъ ихъ до темнои вежи всадити (Пралог, 503); розгнѣванный Асса на прорка казалъ егѡ всадить до везеньѧ (Хран., 308б); пляцовымъ, што усадили Щетка у турму, дали асм. з̃ (ИЮМ, I, 71, 1679); Ивана Обметку, ... до дому запровадили и до вензенья своего всадили (АВК, XV, 477, 1685); **в ъ л а н ц у х ъ** (**д о л а н ц у х а**, **д о к у н и ц ы**) **в с а д и т и** (**у с а д и т и**) — *закаваць у ланцугі, кайданы; зняволіць.* ѡнъ приведши его до мѣне, и далъ ми его и реклъ ми: «што дей собе хочешь, то надъ нимъ чини». И ꙗмъ его былъ въ ланцꙋхъ всадилъ (КСД, 114, 1514); теды се ваша милость на мене розгнѣвавши, мене самого безъ причины въ ланцугъ усадилъ (АВК, VI, 83, 1589); казал его теды ахав всадит до ланцꙋха а не дават ѡдно хлѣбъ а водꙋ, кꙋ живности (Бельск., 123б); пана Рокгожынъского... пешо, биючы... до Берестовицы... отъпровадивъшы, в ланъцухъ всадили (АВК, XX, 276, 1621); законницы некоторіи чоловѣка ни въ чомъ собѣ невинного... на имя Павла Семеновича... мордовали и до монастыра Троици светое запровадивши до куницы всадили (АВК, VIII, 125, 1637).

2. *Пасадзіць (аб раслінах).* отъ того копца, якъ бы на стрѣленье, четвертый копецъ казалъ есми закопати на полю Максима Рачсывича, въ который то копецъ казалъ есми березу всадити (АВК, XIV, 2, 1501); в том знаменіи добро ест всадить в землю и оурезывати лѣторасли винницам (Неба, 77б).

3. *Акунуць, усадзіць.* нѣмоцныи ѡгневою... иныѧ всаддить его в водꙋ ѡздравееть а иныи оумрет (Арыст., 220); видꙗчи еретик, а бꙋдꙋчи велми завстыжоныѕ, здобылсꙗ теж на смѣлост, и вкинꙋтог в котѣл перстенка хотѣл шꙋкат всадил вѕ водꙋ кипꙗчꙋю рꙋкꙋ свою (Бельск., 332б).

Всадити II *гл.* усадити II

Всадитися *гл.* усадитися

Всадникъ *наз. Коннік.* дамъ вамъ две тысещи конеи, толико соглѣдаите того можете ли имети всадники на нѧ (Скар. ЧЦ, 224б); рече гсдь к Моисееви протѧни руку свою на море

да сбегутсѦ воды и покриють египтѦн[s] колеснице и всадники их (Скар. КВ, 28б).

Всадъ *наз. Месца, дзе пасаджаны малады лес.* пани романоваꙗ гарасимовичъ кнегиниꙗ настасьꙗ припоминанье чинила и жалобȣ покладала на боꙗр господарских витебъских ... *иж* ѡни моцъно кгвалътом вжо по двакроть бобровые гоны ихъ властъные ȣсередокоротънихъ роскопали и бобры побили и зеремено и всады показили (КВЗС, 48б—49, 1538).

Всажаный, усажаный *дзеепрым.* **1.** *Пасаджаны (аб раслінах).* Напeрод зачинаетъ се граница зъ Невлемъ рѣчки... у Осиновый копецъ, на которымъ копцу осина усажана, одъ того копца у Великій алясъ (АВК, XIII, 299—300, 1604).

2. *Навязаны.* абы жаденъ преложоный дховныи тымъ, которые бы его нехоутне пріймовали, поневолне всажаный не был (Апакр., 74).

Всажати I *дзеясл. Змяшчаць, дабаўляць, апраўляць.* неха[s] же сѦ тȣт тые встыдают, которие грехи, ꙗко ѡловъ ꙗки[s] в тое золото всажают (Зб. 259, 438). ◆ Д о в ꙗ з е н ь я в с а ж а т и — *знявольваць, сажаць у турму.* которие зборонꙗлисе присегати, тых до вꙗзенꙗ всажал (Стрыйк., 482).

Всажати II *гл.* усажати

Всажение *гл.* всаженье

Всаженый, всажоный, усаженый, усажоный I *дзеепрым.* **1.** *Ад* всадити I *ў* 1 *знач.* за сего дариꙗ был даниил пророк всажонъ до лвиного ровȣ (Біблія, 606); на раменах того гȣмералȣ бȣдȣт два камени в золото всажоны сардиниѯъ и ѡнихон (Бельск., 51б); таковый за найподлѣйшого и взгорженшого себе над вси грѣшники поличаетъ, маючи тȣю мысль ꙗкъбы з натȣри в[s] собѣ всаженȣю (Мак., 174); цноты звычай в[s] дшȣ всаженый, ... нелацно сѦ вшелѦко ѡтмѣнить, а над все моцный естъ (Варл., 172б); цнота ... в[s] нас ѡт найвышшого ѡного ѡтца и створителѦ всажена естъ (Там жа, 173); великаꙗ бы сꙗ кривда дѣѦла золотȣ если бы в нег ѡлов не перла всажонаѦ была (Зб. 259, 438); крадежею взѦто мене з[s] земли Еѵрейской, а тȣтъ мене невинне до сегѡ ровȣ всажоно (Хран., 65б). ◇ В с а ж о н ы й д о т е м н и ц ы (в я з е н ь я, т у р м ы і г. д.) — *зняволены, пасаджаны ў турму.* Староста съ судьею и съ подсудкомъ, ку злупенью земянина, тылько маютъ двухъ земяниновъ послать, а не вѣнцей; а естли бы былъ непослушонъ, а недбалымъ былъ, теды ма презъ старосту до темницы всаженъ (АЗР, I, 225, 1501); жена пȣтифарова хотела іосифа въ грѣхъ оувести, он[s] же не хотѣл[s] вчинити того протожъ обжалован[s], и до темници всажен[s] (Скар., КБ, 71б); всажон зас еремиꙗ до иног вꙗзенꙗ, и ѡтложоно емȣ барзо малы[s] ѡброчок живности на кожды[s] ден без вары (Бельск., 139б); кгды до везенья его усажено, а катомъ его страшено, тогды онъ добровольне самъ вызнавалъ на себе (АВК, XVIII, 235, 1614); Іѡаннъ Крстль всаженъ былъ до темницы (Каліст, II,

8); ȣсажоно *их* в те*м*ное везе*н*е (Зб. 752, 73б); въ тотъ часъ и Андрей былъ въ турму всажоный (ИЮМ, IV, 73, 1686); Инокинѧ котораѧ ѡт монастырѧ оутечетъ, тратитъ каптȣръ, не можетъ з҄ дрȣгими розмовлѧти, ... и маетъ быти всажонаѧ до тȣрмы (Зб. вып., 77).

2. *Ад* всадити I *ў 2 знач.* Древу ȣбо е*ст* надежа естълиже будет҄ подътѧто опѧт҄ зелѣнеетсѧ... и ȣчинить кустъ ꙗкож то егда наперѣи въсажено е*ст* (Скар. КI, 19б); был҄ подобный деревȣ всаженомȣ близко текȣчихъ водъ (Варл., 260б).

Всаженый II *гл.* усаженый II

Всаженье, всажение I *наз. Дзеянне па дзеясл.* всадити I *у 1 знач.* Пѧтое видение... ѡ всажении Данилове до ꙗмы ко львомъ (Скар. ДП, 3); шлꙗхе*ц*кое прироже*н*е е*ст* крȣщецъ ба*р*зо за*ц*ны҄ и злото ба*р*зо способное до всаже*н*ѧ цно*т* стыхъ (Зб. 259, 438). ◆ В с а ж е н ь е д о т у р м ы — *зняволенне.* Слугамъ двумъ за припроваденe и всажене до турмы господара дали осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 244, 1686).

Всаженье II *наз. Дзеянне па дзеясл.* всадити II. всаженьемъ арона на господарство волоское, великіе долгы втѧгноу*л* былъ на волѡхы (Апакр., 89б); алари*н* те*ж* ца*р* кгото*в* которы҄ приꙗзнъ и змовȣ тае*м*нȣю з҄ аттило*м* мѣ*л*, длꙗ всаженꙗ сна своег евхера*м* на па*н*ство ри*м*ское ри*м* ѡблеглъ (Бельск., 309б).

Всажный *прым. Уселены.* панъ Богданъ Телятицкий чинилъ опытъ въ оныхъ же людей Телятицкихъ оное копы тыми словы: што люди мое въ небытности моей тутошние Телятицкие пошли одъ мене прочъ въ року минуломъ тисеча пятьсотъ осмьдесятъ осмомъ, месеца Апреля десятого дня, Яцко Маковеръ зъ жоною, зъ сътрима сынами и зятемъ Хомою Шинничомъ и зъ маетностью, а Прокопъ Кулаковичъ зъ жоною а дочкою того-жъ Яцка и зъ маетностью, зъ волы, зъ быдломъ, зъ коньми, всажные мои отчичи (АВК, XVIII, 80, 1589).

Всажовать *дзеясл. Асаджваць, насаджваць, прымацоўваць што-н. на што-н.* Тые бердышы дали на древо всажовать, отъ работы дали золот три (ИЮМ, III, 94, 1685).

Всажоный I *гл.* всаженый I

Всажоный II *гл.* усаженый II

Всеати *гл.* усеяти

Всеблаженейший *прым. Перапоўнены святасцю, міласэрнасцю.* жебы егда ꙗкое недооумѣніе припадаетъ, была речъ повиннаѧ, не безъ зданьѧ всеблаженѣйшаго стого законȣ епископа цркви мѣста костантинополского, и изѧщства або зацности римȣ старого тѣшачогосѧ, тое недооумѣніе з҄ездови светителскомȣ и стомȣ розсоудкови заховати (Апакр., 136).

Всебогатный *прым. Багаты ўсім.* Бъ ѡт бога*т*ства, иж҄ всебога*т*ны*и* всѣ*х* ѡбогачȣючій (Бяр., 245).

Всевати *дзеясл.* 1. *Засяваць.* земли нашеи не ѡремо: ани те*ж* в ню ничого не всѣваемы (Бельск., 178).

2.//*перан. Усяляць, пасяляць (думкі, пачуцці і інш.).* До того тые тежъ мысли в^ѕ немъ всѣваетъ, жебы ей ѡ*т* шале*н*ства балвохва*л*ского вызволи*л*, и хрстіѦнкою оучини*л* (Варл., 273).

Всеватися *дзеясл., зв. ад* всевати *ў 2 знач.* девка гл8паѧ з веселие*м* идеть зам8жъ, и в до*м* м8жа своего з радостию се преноси*т*... лечъ коли бы ведати могла велико*ст* насенѧ не*н*дзы, которое се днѧ ѡного всеваеть, справе*д*ливщую бы причын8 мела плака*т*, ни*ж*ли се веселить (Зб. 255, 434б—435).

Всеведаючий *дзеепрым. Які ўсё ведае.* Спра*в* лю*д*скихъ прешлых и пришлыхъ вѣдомость сам ѡдинъ всевѣдаючій и все прешлое и пришлое притомне оу себе маючій (Сматр., 14).

Всеведецъ *наз. Той, хто ўсё ведае.* Пилный опытъ в^ѕ справахъ С҃тыхъ людій, чини*т* Б҃гъ; а грѣшникѡ*в* лагодне, ласкаве, и добротливе выпыт8етъ: вѣдаючи ѧко всевѣдецъ, же если бы грѣшного застрашил^ѕ, в^ѕ роспачъ бы его вправилъ (Каліст, I, 9б—10); всевѣдецъ Б҃гъ, не на долгость або короткость час8, в^ѕ которомъ хто грѣшитъ смотритъ, але сам8ю грѣха власность и прироже*н*е с8дитъ (Там жа, 127).

Всеведомость *наз. Усёведанне.* всевѣде*ц* Х҃с Б҃гъ, пере*д* которым^ѕ нѣчого не естъ закрыто, мѡцъ всевѣдомости своеи показ8ючи, и перших^ѕ м8жевъ ей выличаетъ, и з^ѕ того теперешнего затаеного строф8етъ ей (Каліст, I, 135б).

Всевидецъ *наз. Той, хто ўсё бачыць.* всѧкожъ г҃дъ б҃гъ пото*м* лв8 папе ѡчи и ѧзы*к* приве*р*ну*л*, захов8ючи его проти*в* ереси лати*н*скои ѧко всевиде*ц* на пришлыи часы (Бельск., 358б—359); Видѣлъ ѧкъ всевидецъ Б҃гъ отворен8ю сотников8 милость до сл8ги (Каліст, II, 19б).

Всевидимый *дзеепрым. Які ўсё бачыць.* ѡ великѡ чюдо ка*к* премоудростне книжьника ижъ тѦ оувидѣ*л* творець всевидимыи (Чэцця, 228б); кланѧюсѧ великом8 б҃г8... на хер8виме*х* почиваемом8, серафимомъ прославлѧемом8, наче*р*тан*н*ом8, а не исписанном8, трема голосы славимом8 всевидимом8 (Алекс. 1697, 53б).

Всевидячий *дзеепрым. Які ўсё бачыць.* не 8шо*л* суд8 всемогучого а всевидѧчого бога (Кн. Мак., 51б); ѡсобливе пере*д* всевидѦчими очима Б҃жими (Сматр., 31); ѧкъ б8демо видѣти, такъ тежъ ѡ*т* П҃на и всевидѦчого ока б8демо видѣны (Варл., 331б). *Параўн.* всевидящий.

Всевидящий *дзеепрым. Тое, што і* всевидячий. Свѣдитель тому всемогущій и всевидящій Богъ (АЗР, IV, 466, 1615).

Всевышний *прым. Усявышні.* гды сѦ змоцнѦтъ и задержатъ насѣнье, в^ѕ часѣ належномъ выдаютъ на свѣтъ: потомъ

вˢ разл8ченіи тѣла, Аг҃гли и всѣвышніи хоры, веселою тварю ихъ пріим8ютъ (Мак., 340).

Всегда, усегда *прысл. Заўсёды, заўжды.* бог ижь есть оусегда дивныи оу делех своих и славен оу маистате своемъ (Валх., 57); люди свѣцке оусегда поють пѣснь ѡ трех королехъ блг҃свленых (Там жа, 80б); коли славныи гс҃дрь Витовьтъ на котор8ю землю гневенъ бывалъ и котороую землю хотѧше казнити королюж Владислав8 всегда помощь дающоу (Увар., 103); о сполечности цр҃кви ст҃ое кр҃стоу всегда подлеглой (Апакр., 5); дорогою правды пост8п8ючи, и всегда собѣ внимаючи, д҃ха его ѡбѣтници дост8пили (Мак., 85); Вын8: Всегда, всѣгды, завжды, оуставичне, въвѣки (Бяр., 25); ѧ грѣшный, и сповѣдаюсѧ Гс҃д8 Бг҃8 всемог8щом8, преблг҃ословенной всегда Д҃вѣ М҃ріи (Зб. вып., 41б). *Парайн.* всегды.

Всегдашний *прым. Заўсёдашні, заўсёдны.* Всегдашниˢ богомолецъ твоеˢ милости (КСД, 743, 1511); Всякъ даръ совершенъ совышей и сходя отъ отца световъ. должно есть и Богу всегдашнее благодаренье (АВК, I, 38, 1614); постъ м҃лтвы и плач всегдашниˢ мало сѧ преˢм8ючы без престанку чинил в с8бот8 (Зб. 752, 763б); мѣлъ... радост всегдашнюю и непрестанно веселие м8ки вѣчнои ѡсвобоженъе ликованъе со ангелы ... ѡповѣдати (Зб. 82, 268).

Всегды, усегды *прысл. Тое, што і* всегда. повод віноват тог правомъ всегды ищеть (Вісл., 25); мы всегды тако у своихъ дѣлѣхъ уступовали, яко быхмо ее ни въ чомъ не нарушивали (АЗР, I, 117, 1492); реклъ пилат есть ѡбычай ваш оусегды ѡдного нѧтца къ свѧткоу выпоустити (Пак. Хр., 9б); тоут оусегды оу плачоу мѧшкати б8доу (Жыц. Ал., 97б); почалъ сѧ радити и взѧлъ тры жерди, ѧкъ всегды звыкъ (Бава, 155); кгды се наши ѡбертали до них, зараз тылъ подавали, и всегды наших такъ з волох провадили, не даючи ѡгромнои битвы (Хр. польск., 16б); в церквах всегды з великою 8чтивостю потреба се заховать (Зб. 255, 94); ѧкѡ чловѣкъ сказѣ не естъ подлеглый, такъ тожь и рай который всегды вˢ собѣ маетъ плоды роскошный и на возрѣнье вдѧчный (Хран., 5б).

Всего *прысл. Усяго.* есми жыто твое... побрал, але не так много, яко ты поведаешъ, але толко дей побрал есми всего коп сорок две (АВК, XXXVI, 299, 1582).

Всегомощность *наз. Усемагутнасць.* едина толко натура бозства так же теж иж едина ест всих трех перъсон всегомощность, вечност, неѡтменность, незмерност (Зб. 255, 73б).

Всегосветный *прым. Пашыраны на ўвесь свет.* найсрожшого олбрима, а наиокр8тнѣйшог тырана и непріѧтелѧ всегосвѣтнего, звитѧжила, и проклѧт8ю, оного оужа и смока пекелного, голов8 стерла (Карп., 30б).

Вседаровительный *прым. Шчодры.* третее свѧто к8чокъ

мѣсѧца септевріа, которое обходили дѧк8ючы вседаровителном8 Бг҃8 за зобране з^s поль, з^s садѡвъ, и з^s винницъ вшелѧкого збожа овоцѡвъ и виноград8 (Каліст, І, 122); Пророкъ Ісаіа... просилъ вседаровителного Бг҃а о вод8: и заразъ послана ем8 была вода ѡт Бг҃а (Там жа, 142б); Помози ми Бж҃е Сп҃сителю мой славы ради имене твоегѡ Ст҃агѡ. З ласки вседаровителногѡ, прест҃огѡ и животворѧщогѡ Дх҃а (Сматр., 7—8).

Вседати, уседати *дзеясл. Садзіцца, сядаць.* мы, зъ Божьею помочью, со всими нашими моцами, вже всѣдаемъ на конь и тягнемъ противку тому неприятелю (АЗР, І, 213, 1500); ѡнъ плачеть велми грозно и кленеть день, в которыи сѧ родилъ, и час, которыи на конѧ уседалъ (Трыст., 34); Цеса*р* ротмистро*м* его 8чини*л*, але коли с палац8 шо*л* а на конѧ всѣда*л*, ко*н* его скину*л*, и ногами заби*л* (Бельск., 353б); всимъ землямъ панства... Великого князства Литовского на войну... ехати и на конь вжо вседати казано (КПД, 324—325, 1563); мухи ... радне^s на ранах ни*ж* на здоровомъ тѣле 8сѣдаю*т* (Зб. 259, 123); каза*л* всем8 воиску на кони вседати люто и сердито, на бо^s по*и*ти (Алекс. 1697, 34б).

Вседачъ *наз. Коннік, яздок.* дамъ вам двѣ тисѧчи кони^s, а ѡбачте, можете ли мѣть вседачи на ни*х* (Біблія, 504).

Вседаючий *дзеепрым. ад* вседати. Новины вм*ст* ѡзна^sм8ю которые ми в т8ю при*ш*лую сред8 праве вседаючому на рокошъ с Подлѧша мене дошли (Барк., 158); Пото*м*^s с8дилъ Ізраилѧ авдонъ сн҃ъ Еліеховъ который мѣлъ м҃.сновъ а л҃.вн8ковъ з нихъ, вседаючих на о҃. ословъ, а с8дилъ и҃ лѣтъ (Хран., 183б).

Вседержачий *дзеепрым. Які ўсім валодае.* кланѧюсѧ ѡдном8 Б҃8... речій всѣхъ створе*н*ныхъ так^s видомыхъ, ѧкъ и невидомыхъ творцы, и вседержачем8 и захов8ючем8, ѡ всѣхъ промышлѧючем8, и на*д* всѣми речами владз8 и мо*ц* маючем8 (Варл., 209б—210); Богъ всеси*л*ны^s и вседе*р*жачы^s, неѡго*р*нены^s и невыповѣдимы^s (Зб. 752, 468).

Вседержителевъ *прым. ад* вседержитель. да щадимыи венець приимет ѡт роуки вседержителевы (Чэцця, 241).

Вседержителный *прым. ад* вседержитель. то зась Сн҃8 слава, кгды вседержителный Бг҃ъ ѡтцъ, ѡтцемъ Хр҃а Гд҃а знанъ бываетъ (Каліст, І, 161).

Вседержитель *наз. Бог, тварэц, які ўсім валодае і ўсім кіруе.* на честь и на память Бога Вседержителя, который насъ откупилъ дорогою своею кровію (АЗР, І, 56, 1443); В сеи книзе всее прироженое мудрости зачало и конець, богъ вседержитель познаванъ бываеть (Скар. КБ, 2б); Богъ самъ Вседержитель, отъ которого все доброе походитъ, будетъ вамъ въ помощь (АЗР, IV, 87, 1595); то мови*т* не коро*л*, не мона*р*ха не

цесар, але бгъ вседержител нба и земли (Зб. 261, 248б); Гсди бже вседержителю, немаш тобѣ ровни на небѣ, ани на земли (Бельск., 115б); Ѳеѡдора... ѡбачила же злѣ собѣ почала, а ижъ бга вседержителѧ ѡбразила и м8ж8 своем8 вѣр8 8тратила (Зб. 82, 17); Вѣр8ю въ Бга ѡтца ВседержителѦ творца нб8 и земли (Зб. вып., 90—90б).

Вседетелный *прым. Усясільны.* ѡтложѣмъ ѡт себе всѦкъ помыслъ скверъныи вседѣтелное лоукавъство (Чэцця, 314б).

Вседморо *прысл. Тое, што і* всемеро. нехай оувойдет перед тебе вздыхане ѡкованных, ведл8г великости моцы твоей и способи сны побитых и ѡтдаиж соуседом ншим всед‍моро в недра их сромотоу которою тебе сромотили ги (Пс. XVI, 82б).

Вседневный *прым. Штодзённы.* ѡтнѦта будет[s] жертва посвѦтнаѦ вседневнаѦ и положена в[s] мерзость и въ опустение (Скар. ДП, 34); Вседневный же хлѣб[s] и слово божіе, и телесное брашно или корменіе названо быти можеть (Будны, 197); была сп8стошона остатнѦѦ офѣра вседневнаѦ в црkви ... постановленнаѦ (Каз. Кір., 86).

Вседружный *прым. З усімі дружны.* Памфілъ: всѣм милый Вседр8жен (Бяр., 301).

Вседушне, вседушно *прысл. З усёй душою.* Гды пред килкома лѣты длѦ БлгочестіѦ, за інстінктом и інстанціею незбедной 8нітской Апостасій, и на оучтивом и на животѣ ѡбелженъ и пожит быти, шлѦхетный сей м8жъ вседоушнѡ ш8кан былъ (Сматр., 30); Дивно ми што в томъ естъ, же по таковыхъ напомнен[s]Ѧхъ и обѣтницахъ, вседушне до него прійти, и себе ем8 ѡтдати ... и егѡ самого, а ѡпрочъ егѡ ничого любити не хочемъ (Мак., 40); боюсѦ жебы сѦ слова Павловы над нами, которій до зневаженѦ всего того, вседушне склонни б8д8чи, такъ живемо, и забавами свѣта оуводимсѦ, не сполнили (Там жа, 41); Пон8ждаюсѦ: ... оустремлѦюсѦ вседушнѡ, ѡтваж8ю здоровье свое, ѡплъчаюсѦ (Бяр., 111—112).

Вседушный *прым. Чыстасардэчны.* Тым[s] способомъ и дша котораѦ ѡдрекшисѦ свѣта, одного Гсда вседушнымъ ш8кан[s]емъ в[s] пожаданю маетъ, а працею и старан[s]емъ без престанк8 в[s] вѣрѣ и надѣи егѡ очекиваетъ (Мак., 37).

Всееный *гл.* всеяный

Всеети *гл.* всеяти

Всежжонье *наз. Тое, што і* всесожженье. днѦ осмогѡ возме пар8 синогорлицъ або гол8бѦтъ и офер8етъ сщенникъ одно за грѣхъ, а др8гое на всежжонье и буде очищонъ ѡт плыненьѦ насѣньѦ своегѡ (Хран., 120б).

Всезмерзшийся *дзеепрым. Поўнасцю змерзлы.* Голоть, глѦцесъ: Лѣдъ, серенъ, ожеледица, гололедица: ВсезмерзшаасѦ вода на земли, або вода выше землѣ померзшаа (Бяр., 29).

Всекателный *прым. ад* всекатель. идущу же мученику геωргею на мѣсто всекателное почал оупрошати держащихъ его братьꙗ пожьдѣти ми мало да сотворю млтву к гсоу (Чэцця, 187б).

Всекатель *гл.* усекатель

Всекнути *гл.* усекнути

Всеколенный *прым. Усеабдымны.* Памфілъ: всѣм милый. Вседр8жен Чрез ѵ Всеколѣнныи (Бяр., 301).

Всеконечне, всеконечно *прысл. Абавязкова.* з тыхъ мѣръ и мы, всеконечно самих себе ωфѣр8ймо Гсд8, и до выш помененых добръ дост8пленѦ спѣшмосѦ (Мак., 195); Весма: ВсѦчески, всѦкω, всеконечнѣ, всѦкимъ способомъ, згола, ωтнюдъ (Бяр., 14).

Всекрепкий *прым. Вельмі моцны.* Пагкратіи Всекрѣпок. мн. всѣми владѣаи, или ωдолѣваа (Бяр., 301).

Вселакомый *прым. Вельмі прагны, сквапны.* котори[s] се на[s]мнѣ[s]шои ꙗкои користи доткнул сам вселакомы[s] ненасычоны[s] золотом до своег скарб8 брал (Бельск., 360б—361).

Вселение *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* вселити. ильѦ пречстныи бж҃ию вселѣнию сосуд ильꙗ бгосаженаѦ лоза напоившиꙗ блгохвалѣниꙗ всего мира (Чэцця, 236).

2. *Месцазнаходжанне.* ωтвещала ем8 двца трепещющи видиши ли стыи што город сии великъ есть и вселѣние его добро, а оць мои црь есть и не хочеть ωтоити города сего (Чэцця, 82б).

Вселенная, вселеная *наз. Сусвет, уся зямля.* никола обходивъ всю вселеноую своими стопам (Чэцця, 91б); Завистию же диавольскою внииде смерть во вселенную (Скар. ПБ, 5б); не ωбрѣтено жонокъ красных ꙗко дочки иωвовы во всеи вселенои и подавал имъ ωтець их власть посереди брати их (Зб. 262, 30б); гды знов8 вводит перворордного во вселенн8ю мовит нехай поклонѦтсѦ ем8 (Каз. Кір., 190б); през всю вселенн8ю значатсѦ вси люде на свѣте (Зб. 259, 474); да б8дет вам вѣдомо, др8зи и братіꙗ ижъ цар макидонскій всю вселенн8ю принꙗл (Алекс. 1697, 70); Стый Іωанъ, списа еѵгліе ꙗзыкомъ еѵрейскимъ... и даде е оучнк8 своем8 Прохор8, в[s] проповѣданіе всеи вселеннѣи (Зб. вып., 89б).

Вселенский *прым. Сусветны, усеагульны.* 8читель вселенский о сеи книзе пишеть глѦ (Скар. КБ, 2б); тые што верать, и вызнаваюуть ижъ ωдна естъ церъковъ светаѦ вселенскаѦ апостольскаѦ м8сѦтъ вжды ведать, котораѦ то естъ (Бер. саб., 52—52б); Тогож року хи патриарха вселенски[s] кир рафаил переставилсѦ (Барк., 173б); Каθолік[s], *лт*: оуніверсалис: Вселенскій, Съборный, повшех (Бяр., 284); слышавшы то царіе вселенстіе ωколичные перскіꙗ земли 8падок антииского города, велми жаловали, и 8боꙗлисꙗ (Алекс. 1697, 15).

◆ Вселенский собор — *агульнацаркоўны з'езд.* яко опѣваетъ правило четвертое седьмого вселенского собора: не подобаетъ епископу по своихъ страстехъ никого отлучати (АВК, VIII, 20, 1595); на то*м* всел*е*н*ском* анике*s*ско*м* соборѣ с͠тыи ѿ*т*цеве епископо*м* без жо*н* быти ȣсȣдили (Бельск., 268).

Вселеный *дзеепрым. ад* вселити. Ѧ розȣмъ и моѦ хоробрость... первѣи нижли горы оуставлены пере*д* холмами сътворена есми: докȣ*л* не оучини*л* земли и оулиць и головы персте*м* вселенымъ (Зб. 262, 97).

Вселиватися *дзеясл. Усяляцца.* вселиваеть бо сѦ в на*с* д͠хъ с͠тыи (Чэцця, 214).

Вселити *дзеясл. Пасяліць, усяліць.* избранныи же сверхȣ того хотѦть вселити его правоверіе во д͠шю свою наоукою (Арыст., 153—154); высвобоже*не* его што вселити сла*в*у во землю н͠шȣ (Пс. XVI, 87); знову ле*г*шы ȣснȣла мовѩчы тое: ѩко ты г*с*ди единую на ȣпованіе всели*л* мѩ еси (Зб. 752, 572).

Вселитися, уселитися *дзеясл.* 1. *Пасяліцца.* ѿ*т*всюду соберетъ вас*s* г*с*дь богъ ваш*s* и прииметь и воведеть в землю ею же владели суть ѿ*т*цеве ваши и вселитесѦ в неи (Скар. ДЗ, 57б); якожъ дей и другии два браты его также на моей земли домы своими вселилися были (АВК, XVII, 310, 1541); са*м*сонъ поше*д*ши вселилъсѩ при потоку в печере скалы (Біблія, 131б); по сме*р*ти иродово*s* ве*р*нулисѩ до зе*м*ли свое*s*, и въселилисѩ в галилеи (Зб. 752, 529); ко твоемȣ роскошенствȣ са*м* приѣдȣ, со своими македонѩны, бо хочȣтъ вселитисѩ во ца*р*ство твое (Алекс. 1697, 7б).

2. *Усяліцца.* адамъ... оп͠Ѧ*т* дрѣвомъ кр*с*тнымъ в раи вселилсѦ (Чэцця, 28б); то*т* д͠нь добръ... жатва творити в дом новъ вселитисѦ (Неба, 86); спыта*л* авраа*м* ме*л*хиседека: што бы за*ч* бы*л* ѿку*л*, и ѩкъ те*ж* до ѡнои горы всели*л*се (Бельск., 16б); Пост͠ѣмо прето, жебысмо сѦ зась до раю вселили (Каліст, I, 34); ѡ великій царю але*ξ*андре длѩ велико*s* нашо*s* немочи, ȣселилисмо сѩ в сіи пȣстыи горы (Алек. 1697, 77). // *перан.* Въ нашего владыку Смоленского діяволъ ся вселилъ, съ Сопѣгою, отметникомъ ихъ, на православную вѣру (АЗР, I, 177, 1498); ВселисѦ в*s* на*с* молимо сѦ, войди в*s* насъ и ходи добротливый нашъ Г͠ди (Каліст, II, 240); б͠гъ зезволи*л* з небе*с* зы*s*ти и во ȣтробу д͠вчу вселитисѩ (Зб. 82, 304).

3. *Засяліцца.* правдою стали н͠бса на*д* землею ... и его же вселиласѦ землѦ и наставилисѦ цр*с*тва (Арыст., 153).

Вселично *прысл. Усяляк, усімі сіламі, як мага.* скѫпость же вселично слава злаѦ, не пристоинаѦ г*с*дрьствоу (Арыст., 141); Зло и добро речетсѦ на четверо а͠. до͠бро вселично, в͠. лихо вселично. г͠. мало зла, а много добра. д͠. мало добра а много зла (Там жа, 148); Александръ что мѦ еси проси*л* ѡ конѦ дȣцефалови на иже лечити несловесна и вселично не

возможно ест але прозбы дѣлѧ твоеѧ напишю ти вократце ѡ нем (Там жа, 235).

Вселье *наз. Будаўніцтва, пабудова.* отецъ нашъ король его милость, далъ имъ всему месту, права, ижъ имъ на вси стороны отъ места Володимерского за две мили вол[ь]но дерево на вселю и на дрова брати; ... тыми пакъ разы земяне Володимерскіи забороняють имъ дерева на вселю и дровъ брати, где они издавна передъ тымъ дерево и дрова бирывали (КЗ, 530, 1494).

Вселюбезный *прым. Вельмі мілы, ласкавы, каханы.* вселюбезныˢ сн҃у моˢ: чому есь так ѹчинилъ ѹтѣхо моꙗ (Пралог, 524б); ѡ дѹше свѣте милый ѡчій моихˢ вселюбезнаꙗ цорка моꙗ роꙁанна, нашол есми тобѣ малжонка ненадѣинаго ѡт западнеи стороны (Алекс. 1697, 51б); писала до них тыми словами моим наимилшимъ сыномъ... вселюбезнаꙗ матка ваша томищра пишѹ до вас (Там жа, 96б).

Вселюбящий *дзеепрым. Вельмі любячы.* тако и жена чс҃та бѹдеть и вселюбѧщи ѡ едином мѹжи скончаꙗтсѧ но ѡсекливъ и вредоѡчива знамѧ имат за шиею (Неба, 88).

Вселятися *дзеясл. Усяляцца.* рече, слово хв҃о да вселѧетьсѧ вˢ васъ богатно, въ всѧкои премдрсти, ѹчаще и наказоующе себе въ ѱалˢмѣхˢ, и пѣніихъ (Будны, 247); Дх҃а ст҃го ласка вˢ дѹшѹ ѡкрещенного вселѧетъсѧ, ѡнѹю ѡсвечаючи, и бозскою чинѧчи (Варл., 61).

Всемеро *прысл. У сем разоў.* И оудѣли вышнемѹ зˢ того, што ѡт него маешˢ, а онъ тобѣ всемеро болшъ ѡтдасть (Каліст, I, 46б). *Параўн.* вседморо.

Всемилосердный *прым. Вельмі літасцівы, міласэрны.* Просѣмо всемилосердного Бг҃а (Каліст, II, 222б).

Всемилостивый *прым. Вельмі міласцівы, літасцівы, ласкавы.* О всемлстиваꙗ госпоже бц҃е мр҃іе, ты намъ лѣствица на нб҃о (Чэцця, 19б); потомъ за ласкою всемл҃стивого гсда бг҃а длꙗ плачу и великого ѹздыханѧ снегъ ростал (Барк., 164); Наша хрстіанскаѧ похвала з ласки всемлстивого Бг҃а не такаѧ (Пауст., 4); мы вѣръныи всемилостивой нашоˢ застѹпницы (Зб. 82, 68б).

Всемирный *прым. Сусветны.* послан. быст гаврил всемирное поведати спсніе (Чэцця, 157б); Дрѹгій разъ, вˢ ковчезѣ Ноевомъ, вˢ которомˢ сѧ, насѣнˢе вшелѧкого створенˢѧ, ѡт потопѹ всемирного, оуваровало (Карп., 30б); За часов аплских и их всемирнаго проповеданиꙗ ѡ хртѣ то се чѹдо стало (Зб. 752, 9).

Всемогий, всемогый *прым. Тое, што і* всемогучий. азъ есмъ богъ всемогий (Скар. КБ, 30); Богъ же всемогый благославить тебе и возрастить тѧ (Там жа, 51); моглъ бы был гсдь всемогиˢ без голосѹ грѣхи его ѡтпѹстити (Зб. 107, 108б); длѧ

того Бг҃ъ всемогій тѧжко рожными часы той грѣхъ каралъ (Зб. вып., 23б—24).

Всемогутство *наз. Усемагутнасць.* сѧ не маю боѧти всемогутства твоего (Жыц. св., 9б); речет судѧ: гдеж тоѕ хс, ѡтповѣдала ст҃аѧ всемогутство его и бозство всюды естъ (Зб. 752, 532).

Всемогучий, всемогучый *прым. Усемагутны.* Подаю духа моего въ руки Бога Всемогучого, а тѣло мое грѣшное земли, а такъ все распоряжаю (АВК, III, 5, 1485); на честь и на хвалу пану Богу всемогучому въ Тройцы светой... збудовалемъ церковь въ имѣнью моимъ (АСД, I, 6, 1507); теды почал просит бога всемогȣчого алеѯандеръ, и выслухал҃ его прозбу (Алекс., 42); тые слова мовилъ: Всемогȣчій П҃не, который самъ ѡдин естесь моцный, и до змилованѧ прȣдкій (Варл., 271); презъ ѡные невидимо на д҃шȣ нашȣ, ласкȣ свою Всемогȣчый Бг҃ъ вливаетѕ (Дзід., 1). *Параўн.* всемогий, всемогущий.

Всемогущий, всемогущый *прым. Тое, што і* всемогучий. Единъ естъ превышний створитель всехъ речеи, всемогущий царь силныи и грозныи велми (Скар. IC, 5б); присѧгаю пану богу всемогущомȣ в троѕцы (Ст. 1566, 66б); бог всемогущыи тую ласку и милосердье свое тобѣ дал (Атыла, 20б); панъ богъ всемогȣшчии ест початкомъ и зродлом вшелѧкое згоды и млсти (Бер. саб., 6б); бг҃ъ всемогȣщыѕ сотворил добро (Зб. 261, 79); Богъ всемогущый гордость, злость и упрямство ихъ мечемъ и огнемъ показнилъ (АЗР, IV, 427, 1611); почалем б҃гȣ всемогȣщемȣ ѡфѣроватисѧ в том послушенствѣ (Дыяр., 150); штос подобног богъ всемогущиѕ способови людскомȣ чинит (Зб. 259, 553); за которȣю ласкȣ постановѣтъ лѣпшъ Бг҃ȣ слȣжити, варȣючисѧ всѣхъ грѣховъ, которыи ображаютъ Бг҃а всемогȣщаго (Зб. вып., 23б).

Всемогый *гл.* всемогий

Всеможность *наз. Здольнасць усё зрабіць.* ѡн не помислилъ на всеможност его бозскую (Зб. 81, 115); всѧ троѕца может быт звана един бог в натȣре во всеможности (Зб. 255, 73б). *Параўн.* всемочность.

Всемоцный *прым. Вельмі моцны.* всегды тотъ есть с тобою какъ жене ѡтлоученъ и ѡдиномысленъ всемоценъ с тобою (Чэцця, 126б); Алеѯандер... ко всим кликал великим голосом, такъ рекȣчи, ѡ дрȣзи і братіѧ всесилныи і всемоцныи македонѧне... во всем западȣ господари назвалис есмо (Алекс. 1697, 32).

Всемочность *наз. Тое, што і* всеможность. то вамъ мовимъ и пишемъ... для выславленія въ томъ всемочности Божой и тымъ яснѣйшого показанія невинности и справедливости нашой (АЗР, IV, 487, 1615).

Всемудрый *прым. Прамудры.* В чомъ всем8дрый Бг҃ъ дорог8 оучинилъ Жидѡмъ, здалека приводѦчи ихъ на вѣр8 хв҃8 (Каліст, I, 122б); радуючисѧ к нем8 рекъ пришо*л* еси не в ча*с* ... философе великій, всем8дрый Аристотелю (Алекс. 1697, 92б).

Всеночное *наз. Усяночная.* въ це*р*кви на всено*ч*номъ або на 8трени, не ѿтвори*л* есми ѡчю моихъ зо сн8 (Зб. 752, 562б); стоѧчи в це*р*кви на всеночно*м* або на завтрени николи е*с*ми не задрема*л* ани е*с*ми коли сну дозналъ (Зб. 82, 416б). *Парайн.* всенощная.

Всеночный *прым. Які цягнецца ўсю ноч.* В празники С҃тыхъ, и вѕ зобра*н*Ѧхъ бж*с*твенны*х*, при всеночных и придневныхъ пѣснехъ и молитвахъ (Каліст, II, 300б); наоучилъ постити, дни свѦтыи, праздники, честно обходити, на всеночныхъ мл҃твахъ трвати не тескливе (Лям., 8); Ѳеѡдора... богу сѦ молила просѦчы ѡ ѿ*т*пущене грѣхо*в* свои*х* з плачемъ и неспа*н*емъ всено*ч*нымъ (Зб. 82, 18). *Парайн.* всенощный.

Всенощная *наз. Тое, што і* всеночное. спѣвали в це*р*кви вече*р*ню и всено*щ*н8ю и 8трыню (Зб. 752, 200).

Всенощный *прым. Тое, што і* всеночный. за ѡную погибш8ю ѡвц8 молилисѧ гд҃8 бг҃8, и всенощныѦ мл҃*т*вы ѿ*т*правовали (Жыц. св., 60); просечы ѿ*т*пущеніе грѣхо*в* свои*х* с плаче*м* всенощны*м* (Зб. 752, 13б); Агѵпніа, Бденіе: ... ведл8гъ чин8 ц҃рковного называе*т*сѦ, Всенощное Бденіе (Бяр., 224).

Всепаленье, всепаление *наз. Тое, што і* всесожженье. Книги третии моисеѧ названыи левито*в* ѡ всепале*н*ю и ѡфѣръ д8ховныи поступки (Біблія, 158); по*д*ложивши дро*в* спали*т* на ѡ*л*тар8 всепале*н*е есть и ѡфера во*н*ности навдѧчнѣйшои гсд8 (Там жа); Кто колвекъ межи вами м8дрый есть, нехай придетъ и чинитъ што гсдь росказалъ: то есть: ... лехтарь и лѦмпы: олтарь каженьѦ и олтарь всепаленьѦ, шаты Аарѡн8 и сынѡмѕ егѡ (Хран., 112б); нехай б8де офѣровать овц8 або коз8 або пар8 синогорлицъ або гол8бѦтъ двое гсд8, одно за грѣхъ а др8гое на всепаленіе (Там жа, 115б).

Всепалный *прым. ад* всепаленье. Бо еслиже не первѣй забѕетъ и заколетъ овц8 Сщ҃никъ, не бываетъ солена, ани на всепалн8ю офѣр8 гсд8 приношена (Мак., 7).

Всередине, всердине *прысл. Усярэдзіне.* Вън8трѕ: Вн8трѣ, всерединѣ (Бяр., 22); Хімера: Коза сперед8 левъ, а ззад8 ѕмій, а всердинѣ хімера (Там жа, 322).

Всеродный *прым.* **1.** *Ад якога пайшоў увесь чалавечы род.* целоуючы живодатные его ѧзвы, котѡрыми сѦ оулѣчила, не оулѣчонаѦ, Адама всерѡднаго рана (Карп., 46б).

2. *Агульналюдскі, агульначалавечы.* Видимо, по великомъ, а всеродномъ голодѣ, на припроваже*н*е, зѕ далекои нб*с*нои

краины, живности гойне всѣхъ перекормити мог8чой, корабль оуробленый (Каліст, II, 207б).

Всерядне *прысл. Вельмі правільна, як належыць.* всерѦдне камень положеный 8голныи иж бы к со[бе] ѡбе стене привел (Валх., 52б).

Всесвершенне *прысл. Вельмі дасканала.* ѡпаснѡ: Пилнѡ, доконале, статечне, ѡвшеки, всесъвершеннѣ, с^s пилностю, ажъ дощад8, аж до дна, ѡпатрне, извѣстне, ѡсторожне (Бяр., 197).

Всесветлый *прым.* **1.** *Вельмі ясны, светлы.* не во всеи бо земли ꙗвиласѦ всесвѣтлаꙗ звезда (Чэцця, 120б—121).

2. *Яснавяльможны (пры тытулаванні).* Всеславном8 і великолѣпном8 блгочестивом8 же и православном8 гсдрю и влдцѣ острозском8, воеводѣ кіевском8, всесвѣтлом8 кнжати василію (Апакр., 185); Нынѣ, всесвѣтлый црю, приспѣ время тебѣ: злата и богатства много наполнися земля московская (Мам., 170).

3. *Боскі.* ОудивиласѦ, наконец^s, землѦ видѦчи [ꙗко Црковъ БжаѦ, на тотъ же всесвѣтлыи праздникъ спѣваетъ] же сѦ, источникъ жизни, въ гробѣ положил^s, и гроб^s, до нба, лествицею сѦ стал^s (Карп., 41).

Всесветний *прым. Усясветны, сусветны.* ѡкеан^s Всесвѣтнее море (Бяр., 323).

Всесвятейший *прым., выш. ст. ад* всесвятый. Роздѣлъ, s. Замыкаючій в собѣ листы нѣкоторые навелебнѣишого и всестѣйшого кѵръмелетіа перед тымъ алеѯандрійского, а теперъ оуже костантинополског патріархи (Апакр., 185).

Всесвятый *прым. Поўны святасці.* Благословеніе Макарія... вѣрующимъ без порока во всесвятую Живоначалную Троицу, будучимъ въ панствѣ господаря нашего у великомъ княжествѣ Литовскомъ и Рускомъ (АЗР, III, 18—19, 1547); щого неха^s сꙗ розславит всестое имꙗ твое (Пралог, 506б).

Всесилность *наз. Усемагутнасць.* Не єстъ бовѣмъ то моцы члвчеи ходити по морю, але всесилности Бжеи (Каліст, II, 53б); досконалое видение тыхъ рече^s которие с8т в бог8 ꙗко м8дрости, справедливости, доброты, милости всесилности, пенкности (Зб. 259, 104б).

Всесилный, всесильный *прым. Усемагутны.* оубоимосѦ брате всесилного ба (Чэцця, 312б); кгды был гдъ всесилны^s нам не зоставил племенꙗ (Бельск., 137б); несла и она превеликое жалю, смутк8 и болезни матерынское бремѦ, под которым^s певне бы сѦ была и роушить не могла: бы ее, всесильнаѦ ... р8ка не вспирала (Карп., 46); всесилный и справедливый Богъ (АЗР, V, 34, 1637); Алеѯандер... ко всим кликал великим^s голосом, такъ рек8чи, ѡ др8зи і бdevices братіꙗ всесилныи і

всемоцныи македоняне... во всем запад8 господари назвалис есмо (Алекс. 1697, 32).

Всеславный *прым. Праслаўлены, славуты.* слово ω ωткровѣнии стго оца архіппа п8стынника и панамарѦ всеславног храма (Чэцця, 6б); Всеславном8 і великолѣпном8, блгочестивом8... воеводѣ кіевском8, всесвѣтлом8 кнжати василію (Апакр., 185); ПрестаѦ Дво Мріе... ωтдаюсѦ тебѣ ннѣ за сл8г8 ... въ Братствѣ непорочнагω зачатіѦ, радостнаго ωт Аггла БлгвѣщеніѦ и всеславнаго оуспеніѦ твоего (Ст. бр., 1).

Всесмиренно *прысл. Пакорліва, пакорна.* о что всесмиренно упросивши, скланяемъ до стопъ гловы наши и зостаемъ назавше жичливыми (ИЮМ, XIII, 442, 1734).

Всесожженье, всесожжение, всесозжение *наз. Поўнае спаленне ахвярапрынашэння.* б8дете приносити всесозжение во воню благо8хающую гсду телца ωт стада единаго (Скар. ЛК, 60б); рече гсдь к^s нем8... возмеши втораго телца, и принесеши всесозжение на дровахъ тыхъ еже в гаи посекалъ еси (Скар. КС, 15); теперь возмете собѣ семь тельцовъ и семь ωвновъ и подте к раб8 моемоу иωв8 и оузведете всесожженіа за себе а иωвъ рабъ мои помолитсѦ за вас (Зб. 262, 30б); при^sме ωт всего згромаженѧ сынов изра^sлевых двохъ козлов за грѣхъ, а ωдного барана на всесожженье (Біблія, 167); Насытилем^s сѦ всесожженій баранωв, и лою сытого быдла... не хоч8 (Каліст, II, 345); реклъ гсдь, до МωѵсеѦ мовѦчи: тотъ есть законъ всесожженьѦ: б8де палена на олтарю цал8ю ночь ажь до зараньѦ (Хран., 116); жена ... приведет барана рочного на всесожжение и голуба або горлиц8 на ωфѣр8 за грѣхъ до двере^s намету свѣдецтва (Зб. 82, 367). *Параўн.* всежжонье, всепаленье, всехсозжение, всихсозжение, всязозжение.

Всесправуючий *дзеепрым. Які ўсё здзяйсняе, ажыццяўляе.* Тебе мовлю през щодробливости твой прош8, абысь и теперъ невидом8ю и все справ8юч8ю р8к8 твою вытѦгн8лъ, и сл8г8 твоего а ωтца моего з тѦжкои ωнои неволи до конца вызволилъ (Варл., 313).

Всести, усести I *дзеясл. Сесці ў што-н.* блговѣрнии мужи всѣдше въ г. кораблі ... продаше пшеницоу (Чэцця, 196); ωдтоле проч пошол а пришол до лаωдоціе а тамо оу соудиноу оусѣдши хотѦ до цилицеи се перевезти (Жыц. св., 98); пани Станиславовая хотела зо мною ехати до того Пивка и вже были у возъ свой усели (АВК, XXI, 195, 1556—1557); Всѣвшы тэды у Базылеи у корабль Рэномъ рекою на дол ехала до Кольна (Атыла, 213); кин8лисѧ аркгонанты до божницы... похвативши шк8р8 з золотою вовною вышли пр8дко всели в^s ωкр8т (Бельск., 79б); тотъ Томашевскій... на всихъ ... отцовъ

мовечи, ижъ шаблю свою въ крови вашой топити буду... всѣвши въ сани, прочь зъ мѣста поѣхалъ (АВК, VIII, 126, 1637); вст8пили в пором, до которого теж два полковника з великою помпою всѣли (Зб. 107, 69); коли сѧ мѣли через реку нилъ перевозит, всѣли в то^s^ перевоз (Зб. 82, 330б); Алеѯандер велевъ воиску своем8, вкладатисѧ в^s^ корабли, и сам усѣлъ, во великій корабль з македонѧны своими (Алекс. 1697, 19).

Всести II *гл.* усести II

Всехвалный *прым. Якога ўсе ўсхваляюць.* пише то^s^ филонъ ... и ѡ свѧтыхъ звычаѧхъ церкви бжои, в^s^ ѡныхъ первѧстъкахъ дха стого и поданъѧ всехвалъныхъ апостоловъ (Пралог, 620); славныи и всехвалъные апстлове вси земъли ѡбошли (Зб. 82, 393б); да хвалю всехвалне имѧ твое стое выcл8ха^s^ гсди прозб8 мою (Алекс. 1697, 76).

Всехмоцнейший *прым., выш. ст. ад* всехмоцный. верне кажоу тобе всехмоцнейши есть есть оу божстве а моци его противисе никто не можеть (Пак. Хр., 28б).

Всехмоцность *наз. Усемагутнасць.* ѡные 8мирающом8 загорожают дорог8 абы члкъ не мог при^s^ти до хвалы бжеи всехмоцности (Зб. 261, 85б).

Всехмоцный *прым. Усемагутны.* ахъ как бых могла терпѣти смерть сна своего всехъмоцныи ѡтць лепше ведает какаѧ и светлость ѡчью моих оу темность болести сѧ ѡберноула (Пак. Хр., 5); вьсехмоцный бог взѧл ихъ ѡт мене (Там жа, 28б).

Всехпосполитый *прым. Усеагульны.* И азъ народивсѧ вдыхалъ есми всехпосполитыи воздухъ, и те же палъ есмъ на землю оучиненую, и первый гласъ выпустилъ есми всемъ подобныи плача (Скар. ПБ, 11).

Всехсозжение *наз. Тое, што і* всесожженье. ѧко злата в пещи огнѧне искусилъ их, и ѧко жертву всехъсозжениѧ возлюбилъ е, и часомъ своимъ будет^s^ осмотрение их (Скар. ПБ, 6).

Всечение *гл.* усечение

Всеченый *гл.* усеченый

Всечестный, всечесный *прым. Варты высокага паважання, шанавання.* дивно теж^s^, и над звыклый нат8ры бѣгъ, преславное и всечестное ее Оуспеніе (Карп., 38б); скверными а нечистыми ногами своими всечесны^s^ крестъ Христовъ потопталъ (Пралог, 496); Леѯіконъ славенорѡсскій. Именъ толъкованіе, всечестным ѡтцемъ кир: Памвою берындою прѡтосиггелом θрѡн: Іерслимского, згромаженый (Бяр., загаловак); инокенти^s^ ... нашол ф8ндамент копаючи сосуд ѡны^s^ глинѧны^s^ и в нем всечестную голову иѡана (Зб. 82, 414б).

Всечистый *прым. Зусім чысты.* Въсецѣлъ, ый, всесъвръшен^s^: з8полный, всечистый (Бяр., 23).

Всечловеческий *прым. Агульначалавечы.* за их тр8бе*н*емъ и голосомъ всечловече*с*кое е*с*тество з мертвых во*с*кре*с*не*т* (Зб. 82, 140).

Всеявший *дзеепрым. ад всеяти.* а куколь суть сыновѣ злосьтивые. а ворогˢ всеѧвшіи и*х* е*ст* дьѦволˢ (Цяп., 18б).

Всеяный, всееный, всеянный *дзеепрым. ад* всеяти. тыи кни*ж*ки соу*т* пописаны да инне речи з ыны*х* розмаиты*х* кни*г* и каза*н* и ѡмелии соу*т* выбраны да к ты*м* приданы и тоуть всеіаны а в тые кни*ж*ки с одного соу*т* пописаны (Валх., 40б); ѧкъ зерно горчічное которое гды всеѦно будеть вˢ земли меншое всихъ семенъ е*ст* земленыхъ а гды всеѦно будеть възростеть, и будеть больші всихъ зелей (Цяп., 48); ѡного памѦтъ, ѧкобы бозское ѧкоесь насѣ*н*е вˢ серце мое всѣѦ*н*ное, такъ зостало, же никгды сѦ з мене выкоренити не могло (Варл., 11—11б); Спартіани, т: ВсѣѦныи, або сѣючіи (Бяр., 311).

Всеяти, всеети, усеяти I *дзеясл. Засеяць, пасеяць.* тогды неприіате*л* оусего добра оусѣѧ*л* межи пшеницю коуко*л* (Валх., 68б); спѦчимъ людемъ пришолъ ворогъ его, и всеелъ куколь посередъ пшеницы, и отышолъ (Цяп., 18)*.//перан. Змясціць, пасяліць, усяліць, укараніць.* оуси блоуды и кацерьства которе были кацере оу кн҃ги его 8сеѦли и вписали то все ѡны выбрали и загладили (Валх., 82б); троуднаѦ естъ речъ и срокгаѦ ш8кати ѡ*т* людій посл8шенства, которымъ его самъ Бгъ не оучинилъ: анѣ всѣѦлъ вˢ нихъ покорности (Каліст, II, 96); такъ тежъ ѧ ... пришолемъ, абы*м* бозскои на8ки насѣ*н*е вˢ ср*д*це твое всѣѦлъ, и з неволи ѡкр8тного кнѦзѦ того свѣта выбавилъ (Варл., 155б); славныи и всехвалъные ап*с*тлове вси земъли ѡбошли и б҃жию знаемо*ст* в се*р*цахъ люд*с*ких всѣѧли (Зб. 82, 393б).

Всеяти II *гл.* усеяти II

Всеятися *дзеясл., зв. ад* всеяти I. дьѧволъ... въсѣѩлъсѦ въ ср*д*ца жидовьскаѧ (Чэцця, 23б—24).

Всиленый *гл.* усиленый

Всилованье *гл.* усилованье

Всиловати *гл.* усиловати

Всилство *гл.* усильство

Всиляти *дзеясл. Пасяляць, усяляць.* и*ѡв* же соуетно ѡ*т*верзаеть оуста свои без роз8м8 слова всилѦе*т* (Зб. 262, 27).

Всихсозжение *наз. Тое, што і* всесожженье. будете приносити жертвы всихсозжениѦ во воню благо8хающую г*с*ду богу (Скар. ЛК, 61б).

Всияти *дзеясл. Тое, што і* восияти. Разˢ в раю вˢ ѡной чистой земли, с которое чистого и непокалѦного ч҃лка створилъ: т8ю мысленн8ю землю (ѡ*т* которое, ѧко пророкъ мовитъ Истинна въсіѦла) (Карп., 30).

Всказаный, усказаный *дзеепрым.* **1.** *Прысуджаны.* А што будет всказано, а он не всхочеть платити (Ст. 1529, 41); Естли

бы хто с ким будеть право мети о землю обрубную, тогды которой стороне повод усказан с права, светков своих... повинен будет перед правом поставити (Там жа, 67—68); мнѣ дей тую землю вси три части съ права держати всказано (АВК, XVII, 369; 1541); просили есте господаря его милости около даванья пересудовъ и увяжчого, звлаща, отъ таковыхъ рѣчей, которые еще не переведены, одно до права всказаны (АЗР, III, 100, 1559); тогды при въсказанью ѡпеки и вси шкоды и ѹтраты што бы кольвекъ правѹючы се наложылъ за доводомъ на ѡпекѹне таковомъ въсказано быти маеть (Ст. 1588, 295—296); вины правные таковые, якіе презъ декретъ суду нашого на нихъ мѣли бъ быти всказаны, на особахъ и добрахъ своихъ понесли (АЗР, V, 77, 1647).

2. *У знач. наз. Прысуд.* А естли бы нашъ врядникъ... справедливости укривжоному не учинилъ... повиненъ самъ панъ передъ ревизоромъ о тую кривду ему отказывати и съ права всказаное нагородити (АЗР, III, 84, 1557).

3. *Прыгавораны.* Невеста котораꙗ бы была с права на горло всказана за ꙗкиˢ выстѹпокъ а была бы беременънаꙗ, тогды до пороженьѦ мает быти волна ѡт смерти (Ст. 1588, 434); іѡан ... невинне был на смерть всказан (Зб. 107, 101); девица... за тое на смерт ку пожертю ѕвѣром всказана есть (Зб. 752, 37); мене на смрть всказано: нехаˢ грѣхи мое тымъ хртвымъ свꙗцствомъ ѡбмыю (Пралог, 683б).

Всказанье, усказанье *наз.* **1.** *Прысуд.* Ино што ся дотычеть ѡпытаньꙗ светковъ и въсказаньꙗ на конець, Миколай на тотъ рокъ свѣтка своего ѡдного, Петраша Юшковича передъ нами поставилъ, а Миколаꙗ Юрьевича не могъ поставити, для его хоробы и принесъ ѡт него листъ (КСД, 122—123, 1514); естли бы ся видело подле всказаня которой сторонѣ кривда ... тогды мает листа просити в судей сказаня своего (Ст. 1529, 41—42); а отъ таковогo суду не маетъ ся нихто отзывати до пановъ радъ, а ни до господаря, олижъ по всказанью (АЗР, III, 64, 1554); артыкѹл д͠і ѡ въсказаню шлꙗхетства за сказанемъ навꙗзки (Ст. 1566, I, 86б); по всказанью их ꙗкобы помененыи ꙗрошъ скирмонтъ на седенье ити не хотелъ (КЛС, 165б, 1598); за которымъ то омыльнымъ и непрыстойнымъ уданемъ и декретъ отъ суду его королевское милости асесорского на горло всказаня того Тихона Баткелевича одержалъ (АЮЗР, II, 56, 1609).

2. *Апавяшчэнне, паведамленне, наказ.* то тежъ передъ нами ихъ милость повѣдили, ижь черезъ нѣкоторое всказанье его милости отца нашого естъ то вашей милости свѣдомо (АЗР, I, 116, 1492); Дмитрей Путятичъ присылалъ къ намъ листы твои, што еси до него писалъ, припоминая давные дѣла, што передъ тымъ, за предковъ нашихъ, слово и всказанье ваше черезъ воеводу Кіевского бывало доношивано до нашихъ предковъ о добротахъ и о пріязни (Там жа, 125, 1493); его

милость князю мистру черезъ усказанье свое дасть вѣдати (Там жа, 372, 1506); я вжо былъ господарꙋ съ ꙋсказанья его милости подꙗковалъ (КСД, 628, 1509).

Всказати, усказати *дзеясл.* 1. *Сказаць, паведаміць, перадаць.* Казимиръ, король Польскій и великій князь Литовскій всказалъ: Издавна предкове наши зъ вашими предки были въ любьви и въ докончаньи (АЗР, I, 71, 1456); А которіе притъчы деялися надъ Седихматомъ, о томъ есми усказалъ Кіевъскому князю (КЗ, 340, 1481); сыновѣ его ... въсказали к нему глаголюще отець твои приказалъ намъ прежде нежели былъ ꙋмеръ глаголѧ рците іосифови словесы моими (Скар. КБ, 92б—93); То есть ... тые речи, которые панове рада... до вашое милости черезъ насъ, пословъ своихъ, всказали (КПД, 42, 1538); то выконали што через послы свое до ѡтца светого папежа всказали, и што имъ порꙋчоно было (Бер. саб., 22б); што коли ꙋслышал мардохеˢ, зась всказалъ до есѳири мовꙗчи (Біблія, 576); до матки ѡлги и до панов своих радных киевских всказал, мовечи иж в переславлю ꙋлюбил есми столицꙋ собѣ впосеред панствъ моих (Стрыйк., 442б—443); ѡтповедалъ ерьма: добре и всказал то до алеѯандра папы (Пралог, 563б).

2. *Загадаць, наказаць.* Такежъ говорилъ намъ Азбаба-царъ дей мне такъ усказалъ (КЗ, 331, 1480); Мы врадъ намовившисе зъ собою... всказали есьмо, абы панъ Томашъ Рудомина на жалобу пана Юрья Бокея отказъ чинилъ (АВК, VIII, 431—432, 1588); ему папежъ всказал, иж того примирꙗ не моглъ чинит з тꙋрком без его вѣдомости (Стрыйк.,13б); царъ всказалъ: ижъ если того не ꙋчинитъ стꙗть его роскажꙋ (Пралог, 623б); Старец через брата которыˢ му слꙋжил всказал мовѧчи иди повѣд иж пастыр не мѣл дѣтиˢ (Зб. 107, 99—99б); мы ... отцу Филипу Косинскому... всказуемъ и присужаемъ и до одправы за суму одъ насъ всказаную ... прыходить позволяемъ (АВК, I, 88, 1659).

3. *Прысудзіць.* самъ мнѣ всказалъ на панѣ Станиславѣ, подлугъ суда пана ꙗкꙋбова, кгвалтꙋ дванадцать рублевъ грошей (КСД, 412, 1516); естли бы оного судью узнано иж не подле права писаного всказалъ (Ст. 1529, 40); мы двадцать и шесть копъ грошеˢ на детехъ небосчика анъдреꙗ гринковича всказали (КВС, 449б, 1552); сꙋдъ делъ ровныˢ всказати имъ повиненъ бꙋдеть (Ст. 1588, 302); самого Годкинского до везенья на замокъ Городенскій всказали (АСД, IV, 68, 1604); сꙋд ... ꙋсих трох ѡтоб въ рокꙋ завитом на ꙋпад въ речы здавшы на выволане всказалъ (КАР, 6б, 1646); розбоиніки забивши чл҃ка в ночи, вкинꙋли в дом его и оурꙗд его невинне на смерть всказал (Жыц. св. 39б). ◊ В с к а з а т и н а г о р л о — *прысудзіць пакаранне смерцю.* Анъдрея Милевского, яко розбойника... всказалом на горло (АВК, XXXVI, 201, 1582); тогды и на горло его за доводомъ слушнымъ всказати,

а на выволанье до насъ гсдра ѡтослати мает (Ст. 1588, 222); судъ головъный за такое забойство и екъсцесъ попелненый преречоного Кгалимского на горло всказалъ (ИЮМ, II, 227, 1630).

Всказованый *гл.* всказываный

Всказовати *гл.* всказывати

Всказуючий *дзеепрым. ад* всказывати *ў 2 знач.* за суму вышъ мененую, декретомъ суду нашого всказуючую, на всякихъ добрахъ его пана Чернацкого,... черезъ дворанина его кор. милости до отправы приходить вольность зоставуемъ (АВК, XV, 60, 1653).

Всказъ, усказъ *наз. Прысуд.* той стороне, которая не станетъ, маютъ суди его всказъ вчинити и шкоды всказати, на што доводъ слушный учинить (Ст. 1529, 75); тогды сама маетъ тому Петку водлугъ усказу тыхъ судей съ обусторонныхъ досыть чинити (АВК, XVII, 336, 1541); где таковыѕ несл8шныѕ всказъ суд8 перъвшого будеть 8знанъ, ведже ѡныѕ перъвшыѕ 8рѧдъ ѡт которого сѧ такаѧ помылка станеть никоторое вины и противного мниманьѧ не понесет (Ст. 1588, 207); за которымъ то всказомъ и ѡтосланемъ на ѡтъправ8 ѡнъ звышъмененыѕ 8радъ земскиѕ ... прыдалъ ем8 ... возьного (КЛС, 2, 1596); Семену Микуличу такъже позычоныхъ копъ чотыриста грошей, на шъто и всказъ на нихъ, декретъ его кор. млсти одержалъ (ИЮМ, IX, 278, 1636).

Всказываный, всказованый, усказываный *дзеепрым. ад* всказывати, всказовати, усказывати *ў 2 знач.* Подле звычая правъ християнскихъ мают быти караны и усказываны подле тяжкости и легкости выступовъ своих (Ст. 1529, 2); таковый кгвалтъ маеть такъ сужонъ и въсказыванъ быти, яко естъ... въ статуте описано (КПД, 194—195, 1551); Миколай подвезалъся с той земли послугу господарьскую военную заступовати, кды кольвекъ всказывана будетъ (АВК, XXI, 205, 1556); ведъ же на кгвалтех толко людѧмъ народ8 шлѧхетъского присега всказована быти маеть (Ст. 1588, 266); таковому дей въ тымъ артыкуле самотретему прысега всказована быти маетъ (АВК, XVIII, 229, 1611).

Всказывати, всказовати, усказовати, усказывати *дзеясл.* **1.** *Апавяшчаць, паведамляць.* Перво сего не одиново посылали есмо къ вамъ и въсказывали нашими послы, што нашимъ купцомъ, Вилневцомъ и Полочаномъ и инымъ, многiи кривды дѣються у васъ во Псковѣ (АЗР, I, 93, 1480); о томъ прошъломъ сойме Виленьскомъ усказывали до вашое милости (КПД, 3, 1538); панове рада... до короля его милости черезъ васъ усказовали (Там жа, 57); на все то онъ листы купчiе... и листъ судовыи князя Александра Юрьевича передъ нами всказывалъ (АВК, I, 64, 1633); вольно его судити, карати, и декрета всказовати (АСД, IX, 149, 1634); матка ... послала до сн҃а цесарского всказ8ючы иж его ѡблюбеница бога хрестиѧнско-

го за мужа взела (Зб. 752, 57б); матка на тое ничого не дбаючи, послала до сна цесарского всказ8ючи, ижъ его ѡблюбеница бга христианского за м8жа взѧла (Пралог, 65б).

2. *Загадваць, патрабаваць.* ижъ бы къ тымъ прывильемъ латвейщый вамъ прыступъ былъ, кгды того потреба всказывала (КПД, 137, 1547); я дей до тое спаши ничого не маю, а то дей маешь возного, который нехай судитъ и всказуетъ (АВК, XVIII, 196, 1603).

Вскаковати *дзеясл. Ускакваць (у што-н.).* слонове кгды мают через ѧк8ю быстр8ю рек8 переходити **моцнеѕшие и д8жшие** в вод8 вскак8ют (Зб. 259, 233); ѡдин з них ... в тепл8ю вод8 вскакуючи корону свою 8 гсда бга 8тратил (Зб. 752, 130 б).

Вскаржатися *гл.* ускаржатися

Вскаржитель *наз. Скаржнік.* скоро то вскаржители ѡбачили по8текали и 8велможилъ его царъ и 8писал его межи преднѣйши приѧтели и постановил его гетманом и 8частником панства и воротилсе иѡанафан до иер8салим8 в покою и радости (Кн. Мак., 60).

Вскинути, ускинути *дзеясл.* 1. *Накінуць, ускінуць.* Бово... вскинул узду на седло (Бава, 155); коли пришол илиѧ до него, вскинул на него свою гунк8 (Біблія, 443); елисеѕ ѡр8чиѕ вскинул на нег илиѧ плащъ своѕ, а зараз взѧл дха пророцког, бѣжал теды за илиею елисеѕ ѡдшедши пл8га (Бельск., 121б); ѡнъ рек: Сойми то с мене брате а такъ ѧко иные братиѧ лѧгають рогож8 на мене вскинь (Пралог, 681б).

2. *Кінуць.* моуж разжеглъсѦ гневом великимъ ѡ тыи двѣ слове... вырезавъ ис книги въскиноулъ на огонь (Чэцця, 49б—50); они... жону пана моего Марыну Левоневну... звезавши, ускинувши на колеса, до тогожъ именья... Бальского попровадили (АВК, XXI, 254, 1556—1557); цесар не хотѣл ничог 8чинит, иншог казал его добре збивши на тернъ 8скинут, бо был там тернъ велми г8стыѕ през которыѕ и бестиѧ протиснутсѧ не могла (Бельск., 288б).

Вскинутый *дзеепрым. ад* вскинути *ў* 1 *знач.* ѡтрветсѦ ѡт шатра его надежа его и дасть емоу пост8пити к црю бѣсовском8: ѡпочивала въ шатрѣ его с тым што не его вскин8то бы на жилище его сѣра (Зб. 262, 19б).

Вскипети *дзеясл.* 1. *Ускіпець, разгневацца.* Безумие человѣка прѣлѕщаеть стопы его, и въскипить срдце его на гсда бога (Скар. ПС, 29б).

2. *Тое, што і* воскипети *ў* 2 *знач.* И въскипеша села и полѦ посрѣди земли тое и зродишесѦ мыши (Скар. ПЦ, 13).

Вскиснути *дзеясл. Укіснуць.* подобно ест королевство небесное квасу котории въземъши жона, закрила в мучныхъ мери три докуль вскисло все. Тое все мовилъ иссъ, в подобен-

ствах тижбамъ и бес[s] подобенъства ничого не мовилъ к[s] нимъ (Цяп., 18—18б).

Вскладание *гл.* вскладанье

Вскладаный *дзеепрым.* **1.** *Ад* вскладати *ў* 1 *знач.* податки на мѣсто Пиньское отъ насъ господаря и отъ рѣчи посполитой вскладаны были (АЗР, IV, 14, 1589).

2. *Ад* вскладати *ў* 2 *знач.* возмѣте и ȣчините возъ новыи, и две краве отеленыхъ на ни*х* же еще не было въскладано ꙗрмо (Скар. ПЦ, 14б).

Вскладанье, вскладание *наз. Дзеянне па дзеясл.* вскладати *ў* 1 *знач.* Павел стый вскладанемъ р8къ даеть дха стго (Навука, 32); СовершаетьсѦ таина на тотъ часъ коли свѦтитель, съ призиваніемъ Дха Стого и вскладаньем р8къ на поставленника мовит млтв8 он8ю высоце поважн8ю (Там жа, 138); даетсѦ *ωд* Бга през[s] рȣкоположеніе АрхіереѦ ... р8коположеніе, алболи вскладаніе р8къ Архіерейскіхъ в[s] посвѦщенію СвѦщенника (Дзід., 28); Рȣкоположеніе алболи вскладаніе р8къ архіереѵскихъ в посвѦщенію свѦщенника (Сакр., 15б).

Вскладати, ускладати *дзеясл.* **1.** *Ускладаць.* непосполитое имѦ въскладали с8ть камению или древу (Скар. ПБ, 21б); тыи... две речы о вижовъ и о бранья вижового — рачыть его милость ... ускладати на тыхъ, хто статутъ поправовати будеть (КПД, 146, 1547); также и на др8гого тежар8 своего въскладати не можеть ωдно самъ то*т* хто се кому в чомъ ωпишеть повиненъ за тое досыть 8чынити (Ст. 1588, 323); если бы ꙗкаꙗ справа з пригоды пришла, вскладаˢте ю на аарона и ωра, которие т8*т* з вами су*т* (Бельск., 49—49б); ВсѦкій обѣтъ который офѣр8ю*т* гсд8 без[s] кваса и медȣ чиненна будетъ из солію. Первости толкω тыхъ речіи б8дете офѣровать и дари, але на олтарь не вскладаютъ (Хран., 115); ωдинъ др8гому 8ступовалъ и славу вла*с*н8ю ωди*н* на др8гого вскладал (Зб. 82, 283б). *Параўн.* воскладати.

2. *Надзяваць.* абы есте не смѣли петрахиля на шію свою вскладати и ниякихъ дѣлъ священническихъ отправовати, подъ тяготою, вѣчнымъ отлученіемъ, и клятвою неразрѣшимою (АЗР, IV, 117, 1595).

Вскладатися *дзеясл., зв. ад* вскладати *ў* 2 *знач.* Кгды*ж* вместо шлема ꙗко новом8 жолънерови вскладаетьсѦ (Навука, прадм.).

Вскласти, ускласти *дзеясл.* **1.** *Ускласці.* повелѣста моучители привезти возы оускладше же телеса сты*х* мчнкъ привезоша на брегъ реки (Чэцця, 146); Азъ въскладу е на корабле и приплавлю по морю (Скар. ТЦ, 132б); дочки цыωновы въсклад8ть пересть на голов8 свою (Зб. 262, 111); Стрелковский... з дому того Андрея скринь семъ замчистыхъ побравши на возы усклалъ (АВК, XXI, 214, 1556).

2. *Надзець.* пригадала ему такъ. как жонкы прид8ть покладат ино ем8 ѡдное жонкы порты ускладши да выити вонъ (Віл., 444б); измыисѦ и помажьсѦ и въсклади порты свои на себе и зъниди къ г8мн8 не оуказ8исѦ том8 м8ж8 (Зб. 262, 32б); тогды тобѣ ѡдное жонки плате 8складшы выити вонъ (Рач., 321); тобе ѡдное жонки платѦ на себе 8складши выити вонъ (Патр. П, 99). *Парайн.* воскласти.

Всkликати *дзеясл. Тое, што і* воскликати. цр҃ь максимьѩнъ въскликалъ голосом великим рек8чи (Чэцця, 31); хто нарѦжаеть ворон8 кормь его иже дѣти его к б҃8 вскликають приближаютсѦ ко ѡбезьѣствію (Зб. 262, 29).

Вскликиваючий *дзеепрым. Які ўскліквае.* Вси бо пророкі и закон^s^ до іоана пророковалі. И если хочете принѦти, тотъ ест ильѦ котории мелъ приити. Маючии 8ши слухать нехаи слухаеть. Кому пакъ приподоблю родъ тотъ подобенъ ест детемъ седечимъ на торг8, и въскликиваючимъ к^s^ др8гом^s^ своимъ (Цяп., 14б).

Вскликновение *наз. Тое, што і* воскликновение. Не без^s^ причины, бовѣмъ, ц҃ръ и прркъ Б҃жіи Д҃вдъ тые слова ... мовит: А въскликновеніе с҃тый Григорій Двоеслѡвъ, таков8ю быти радость и роскошъ сердечн8ю, выкладаетъ (Карп., 14).

Вскликнути *дзеясл. Тое, што і* воскликнути. Вскликнете б҃ви всѦ землѦ слоужите гсви и рады, оувойдете перед него в радости а ѡбачте, бо гсь тои ест б҃ъ нш҃ь тои створил нас а не мы (Пс. XVI, 99б).

Всклицати *дзеясл. Усклікаць.* Рыдаю: ЛѦмент8ю, ревно плач8, хлипаю, въсклицаю, ≠ахн҃а (Бяр., 141).

Всклонение *наз. Адгалінаванне.* Архитріклин — маршалок, началник трем въсклонениѦмъ (Зіз., 10).

Всклонитися *дзеясл. Пакланіцца.* рече, начинающим^s^ же симъ въсклонитесѦ и въздвигнете главы ваша, ѩко приближисѦ избавленіе ваше (Будны, 150б).

Вскокъ *прысл. Неадкладна, зараз жа, адразу, хутка.* войско Московское, которое за Дубровною кошомъ было положилося, послышавши о нашомъ войску до себе тягнучи, повтекали, возы и сани порубили, и тегиню покинувши и сами на вьюки складшися въ скокъ побѣгли до своее земли (АЗР, III, 135, 1564); А такъ послове бѣжали вскокъ ѡт мѣста до мѣста през землю ефремову и манасиѡву (Біблія, 500); прето и ѡнадав до царѩ дв҃да вскок шол, 8поминаючи его иж ѡдно аммона забито ѡ кгвалт (Бельск., 106б); Абовѣмъ если ѡкр8т без справцы, намнѣй не ѡстоитсѦ, але сѦ вскокъ затоплѦет, и хоть наменшій домъ без господарѦ стати не можеть (Варл., 147б—148); Абіе: оуже, заразъ, внет^s^, скоро, вскокъ, рыхлѡ, пр8дкѡ (Бяр., 1); Пришли теды днѦ ѡдного страшливые справцы, которые ему вскокъ до црѦ҃ спѣшити казали, абы ѡтдал

личбу з десети тисече[s] талантовъ (Зб. 107, 181); [паненъка] зараз пришедши к8 собѣ ꙗко на[s]посл8шнѣ[s]шаꙗ почала се вскокъ выбѣрат на дорог8 (Зб. 259, 446б).

Вскоре *прысл. Неўзабаве, у хуткім часе.* Захариꙗ. въскоре ко анне ѡтвещал (Чэцця, 79б); маршалко проускыи поиде на помочь ратю великою кнзю Агаил8 въскоре (Віл., 441б); трох8 воды абым сꙗ напил дай мнѣ з ведра твоего. котораꙗ ѡтповѣдала пий пане мой, и въскорѣ зложила ведро на р8ку свою и дала ему пит (Біблія, 55); естесмо хртиꙗне жаден з нас з церкви не вы[s]демо, ѡгнꙗ се згасаючог не боим и вскоре ѡглашенных то ест котори сꙗ до крещениꙗ готовали покрестили (Бельск., 256—256б); алеѯандер... вскоре над всѣ ѡдержалъ першое мѣстце в на8кахъ (Алекс., 4); маетъ еднакъ Іерей маж8чи выжей описанныи члонки, въскорѣ мазати, абы вси члонки помастилъ (Зб. вып., 17). *Параўн.* воскоре, воскори.

Вскормити *дзеясл. Выгадаваць.* К неи же молвила дщера фараонова, возми ѡтроча сее и въскорми мнѣ (Скар. КВ, 6б). *Параўн.* воскормити.

Вскормленый *дзеепрым. Выкармлены.* и если нбсным онымъ покармом вскормленъ и вод8 живота пилесь, а шатою таемнои свѣтлости ѡдѣлес сѧ: и если на остаток[s] вн8трнїй твои члкъ в[s] досвѣдчен[s]ю и з8пелности естъ, то правдиве животомъ вѣчным живешъ (Мак., 14).

Вскочити, вскочыти, ускочити, ускочыти *дзеясл.* **1.** *Ускочыць, скочыць.* ѡн же ... оускочилъ нагъ въ езеро (Чэцця, 145б); онъ... перебегши ми дорогу, вскочилъ на мой возъ (АВК, XVII, 182, 1540); кгды нѣкоторыи жолнѣр улакомившы сѧ на ее хорошство гонил ее, хотечы еи учынити кгвалт, ѡна ускочыла в реку Натысону, котораѧ под ее дом текла, и утопила сѧ (Атыла, 224); в ст8дню... вскочил кгды его братꙗ хотѣли ратоват не далсꙗ (Зб. 261, 159б); поликар ... натрафил над берегом ердановым велики[s] люд, которы[s] до ер8салима тꙗгнул на помоч б8нтовникомъ, и вернул их в рек8 и забил их гі тисꙗч, а ѡстаток вскочили в вод8, где згин8ло чв тисꙗчи (Бельск., 224—224б); алеѯандеръ поспешившисе вскочил на кон, а ꙗко моглъ напр8дше[s] 8текал (Алекс., 18б); вскочивши в[s] Іерданъ предъ цремъ переправили поромъ, абы перевезли домъ црскій (Хран., 272б); вскочил зараз феѡд8л, в[s] ѡгонь спѣваючи (Пралог, 567); въскочыла во ѡны[s] ров и вод8 (Зб. 82, 33).

2. *Уварвацца, гвалтоўна ўвайсці.* сынове ізраилевы... егда въ градъ 8скочиша запалиша и огнемъ (Скар. КС, 45); ѡн вскочыл в цэрковъ свою, гдѣ не годит сѧ рыцэру з мечом воити (Трыст., 116); той Балътромей... ускочивши до светлочъки, где были дочки мои... такъже збилъ и сполichковалъ (АВК,

XXVI, 90, 1585); аранъ ... ꙋскочил в божницꙋ и хотѣл ретовати ѡных болванов, з которими и сам згорѣлъ (Біблія, 32); тамъ же я до избы помалу ускочывъшы окномъ, отца своего на жоне своей зосталъ (ИЮМ, VIII, 344, 1617). *Парайн.* воскочити.

3. *Кінуцца.* Нечай... вскочилъ дей межи нихъ, почалъ ретовати товарыша своего Ивана Янгелевича (АВК, XXII, 146, 1555); вскочил теды саꙋл на мѣчъ, абы се сам забил але не моглъ ажъ его дрꙋги[s] добил (Бельск., 101б); поранилъ мѧ раны на раны, и ѧко ѡлбримъ вскочилъ на мене: терплю то без злости и превиненѧ моего (Пралог, 662б); кон на смока вскочил всими ногами и пригнул его до земли (Зб. 82, 383б); онъ, маючи пулгакъ подъ сукнею, ускочилъ на сторону одъ него и минувши его, почалъ уходить презъ мостъ (АВК, VIII, 499, 1608).

4. *Усхапіцца.* И ѡна вскочыла и зхватила венец зъ себе (Трыст., 122); печениг... ꙋдарил кгвалтовне кꙋлаком на ѡног малог, але ѡн хибкостю паробѧючи вскочил емꙋ зразꙋ прꙋдко з мѣстца (Стрыйк., 448).

Вскресати *дзеясл. Уваскрасаць.* вшакже не речивисте оумирають и погребають сѦ, а нѣ речивисте роспѦвши сѦ въскресают, але подобенство естъ под фикгꙋрою, а збавене ест[s] правдиве (Каліст, II, 285).

Вскресение, вскресенье *наз. Тое, што і* воскресенье *ў 1 знач.* по препѦтии хсве и погребении и по въскресениі завистью ѡдержими жидове (Чэцця, 25б); стіи Евангелисты въскресеніе Хво выписують, ꙋвидишь иже вси свѣдчать, ѧко Хс въ едину ѡт суботъ въсталъ из[s] мертвыхъ (Будны, 44б); гробы ѡтворѦлисе и многие тела заснувъшихъ сьветыхъ въстали. И вышодши зъ гробовъ, по вскресеньи его, ввошлі в[s] сьветыи город[s] и объѧвилисѦ многим[s] (Цяп., 41б); дрꙋгій раз въ осмый днь по въскрсніи из мертвых до оучениковъ своих ... пріити маетъ (Каз. Кір., 6б); ДлѦ чого збавенѦ шꙋкаючомꙋ человѣкови, и першого оного оусыновленіа достꙋпити стараючомꙋ сѦ, потреба естъ, подобѦчисѦ Хви, принѦти досконалости живота, прист[s]е ведлꙋгъ тѣла Хво, страсти и крстъ, и погребеніе и въскресеніе (Каліст, II, 279б—280); Анастасіа: Въскрсніе (Бяр., 240).

Вскресеный *дзеепрым. ад* вскресити. Анастасій: Въскресен (Бяр., 240). *Парайн.* вскрешеный.

Вскресити *дзеясл. Тое, што і* воскресити *ў 1 знач.* Еи же не ꙋбывало ест муки ни олеѧ с[s] сосудов[s] и ее сына мертваго въскресил[s] (Скар. ТЦ, 167); ѧко гдѣ хс рече, Сеже естъ волѦ пославъшаго мѦ ѡтца, да все еже дасть ми не погублю ѡт него, но въскрѣшу въ последный днь (Будны, 189б); рекла ему жена, когож тобѣ маю воскресит; котори[s] реклъ: вскреси мнѣ самоила (Біблія, 352); ДлѦ того бовѣмъ Гсдь зышолъ,

жебы грѣшныхъ збавилъ, мертвыхъ въскресилъ (Мак., 102): матфеˢ ... цр҃ѧ которого был дочк8 8мерлую вскресил з домом его всим до вѣры хрстовое привел (Зб. 752, 480).

Вскреснути *дзеясл. Тое, што і* воскреснути. ѧкобы не могъ того жь часу въскреснути, але длѦ нас и длѦ 8певненьѦ нашое вѣры (Будны, 145б); почалъ 8чити ихъ, ижъ потреба сыну чоловечъему много 8терпеті, ... и забитому быти и третьтего днѦ вскъреснути (Цяп., 546); Которій из мертвых въскр҃съ и болше не 8мирает (Каз. Кір., 64б); Х҃с правдиве сѦ роспѦлъ, и погребъ, и въскресъ (Каліст, II, 285—285б).

Вскрешанье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вскрешати. Тотъ прето ѡгонь прогонѦетъ бѣсы, гладитˢ грѣхи, маетъ моцъ вскрешанˢѦ (Мак., 229).

Вскрешати *дзеясл. Тое, што і* воскрешати. вшелѦкіи хоробы лѣчилъ мертвыхˢ южъ зепсованыхˢ, смердѦчихъ и згнилых вскрешалъ, давалъ гл8химъ сл8хъ (Мак., 46); такіи, хочъбы знаки, чинилˢ, мертвыхъ вскрешалъ, а покорнои и оунижонои, д҃ши бы не мѣлъ (Там жа, 151).

Вскрешение *наз. Тое, што і* воскрешенье. ѧко Ісаіа пророчствовалъ гдѣ рече, и будеть новомсць ѡт ново мсца и субота ѡт суботы, ачь тое по вскрешеніи достаточнеи сѦ збудеть (Будны, 41).

Вскрешеный, вскрешоный *дзеепрым. Тое, што і* воскрешеный. длѧ чого есь мнѣ не дал покою жебых былъ вскрешоныˢ (Біблія, 352); жебы д҃ша вˢ онои с҃тыни зˢ Д҃хомъ сполечностˢ мѣла, ѧкобыхмо по ѡчищеню ѡд смрод8 злости, взмертвыхвстаньи, мѣли чимъ вскрешеныи нагии тѣла наши одѣти, встыдъ ѡкрити, оживити, и навѣки в црствѣ нбсномъ охолодити (Мак., 59); Въскр҃шеніе: Гды ѡт кого иншого кто бывает въскрешенˢ (Бяр., 24).

Вскрилятися *дзеясл. Узлятаць на крылах.* Пернатъ быти вижд8сѦ: ВъскрилѦтисѦ непщ8емˢесмъ (Бяр., 102).

Вскрозь *прысл. Скрозь.* Видишъ ижъ въскрозь, изъ т8га, з пострелного л8ка, такиˢ пострелъ никого, дома не потъкаеть, ѡдно хто поганьские, польки розрываеть . (Ст. 1588, прадм.).

Вскрыти *дзеясл. Адкрыць.* придешь и въскрыешъ подъножье его и лѦжешь а ѡнъ скажеть тобѣ то што имаешь чинити (Зб. 262, 32б); наѣлъсѦ боазъ и напилъсѦ и оудобрѣло срдце его и пришолъ лечи въ конци стога и пришла помал8 и въскрыла подножье его и легла (Там жа).

Вскрычати, ус҃крычати *дзеясл. Закрычаць.* люд городныи оускрычають и д҃ша раненых возопіеть а бог не складаеть прост8пки (Зб. 262, 22б); въскрычало срдце их ко аданаю м8р8 дочки цишновои сп8скаи как поток слез8 (Там жа, 111б). *Парайн.* воскричати.

Вскурати *дзеясл. Дабіцца, дамагчыся, дасягнуць.* Потом

семого дн҃ꙗ, знов8 8чинил прист8пъ и шт8рмы до мѣста которог казал 8силовне добыват, але всꙗко того дн҃ꙗ ничого не вск8рал (Бельск., 386б); Мстислав... сточил з ними ωгромн8ю битв8, але длꙗ великости татаров ничог не вск8рал, иж ест поражон наголов8 (Стрыйк., 494); Иракли^s^... кусилсꙗ премиремъ, прозбами и поступленем голд8, еднак и тым ничого не въскурал (Зб. 752, 411).

Вскуритися *дзеясл. Закурэцца.* нб҃о ωт сквара вък8ритсѧ (Чэцця, 280б). *Парайн.* воскуритися.

Вславеный *дзеепрым. Тое, што і* вславленый. х҃с ωт афанасиꙗ вславены^s^ не был (Бельск., 275б); тым и инимы свꙗтими поступки своими вславен иꙗковъ б8д8чи ωтвсюл до себе люди звоими (так!) н8жами и потребами ωберн8лъ (Пралог, 491б); по такъ великихъ працахъ чуды великими за живота вславены^s^ (Там жа, 513).

Вславити, уславити *дзеясл. Уславіць.* Даниилъ... заведены^s^ до мѣста вавилонского, где молодост его дивным пророцством гсдъ богъ вславил (Біблія, 554); коли ωдержим царство наше, вславимо тебе и вес народъ тво^s^, и церков славою великою, такъ ижъ се ωкаже слава ваша по всей земли (Кн. Мак., 64б); в то^s^ час великими ч8дами 8славил і҃с х҃с тую церковъ матки своее (Дыяр., 149); чудо и дивы оучинил у мене навышшии бг҃ъ и хотѣлем их вславит (Жыц. св., 4б); не бо^s^ же сѧ помочника завжды з мене мѣти б8дешъ, и въславлю тебе по всем свѣте (Зб. 752, 485); ωт тогω часу бг҃ъ его дивними чуды вславил (Пралог, 511).

Вславитися, уславитися *дзеясл., зв. ад* вславити, уславити, если бы вꙗзенꙗ не терпѣлъ, а в дому нашем был, цнота его и мудрость вславит бы сꙗ не могла (Біблія, 93); Во^s^ско которое шло ко нѣкии ωбрало валентиꙗна на цесарство римское, которы^s^ был с паннонѣи то ест з венкгер родом зъ ωтца гратиꙗна ф8нара подлог рожаю, але сꙗ власною цнотою вславил (Бельск., 284); жиды вславилисе перед ωчима царскими, и перед ωчима всих котории были в царствѣ его, и воротилисе до иер8солиму маючи л8повъ (Кн. Мак., 61б—62); южъ всюды имꙗ х҃стово вславилосѧ (Зб. 259, 286); так се 8славилъ епифане^s^ 8 люде^s^ и назбиралосе до нег 8чиниковъ ωколо пꙗт десꙗт (Пралог, 672); не маемо сѧ длѧ чогω фрасовати, бо если бы вѧзанье не терпѣлъ, а в дом8 нашемъ былъ цнота егω и м8дрость вславить бы сѧ не могла (Хран., 67б); постил велики^s^ пост, не едаючы ани пиючи през четырыдесѧт дни^s^ за тым же велми сѧ вславил (Зб. 82, 3б).

Вславленый *дзеепрым. ад* вславити. Был нѣꙗки^s^ в римѣ сеꙗн 8 тивериꙗ цесара в велико^s^ чти, и на высокие 8рꙗды и достоинство вынесены^s^ и 8 люде^s^ по всем панстве римском вславлены^s^, так иж ем8 ꙗко бг҃8 ωфѣри ωное поганство чини-

ло (Бельск., 205б); такаꙗ была 8 м8жа... стобливост, еще за жывота его вславълена (Зб. 752, 431б); поди до мѣста гары неха^s межы поганством хво имꙗ вславлено будет (Там жа, 450). *Парайн.* вславеный.

Вславлятися *дзеясл. Услаўляцца.* староста. бѣжал, до и8лиꙗна, повѣдаючи з великим подивенем што се дѣꙗло, а радꙗчи абы того м8ченꙗ занехал, которим се на^sболше^s вѣра хрстиꙗнскаꙗ вславлꙗет (Бельск., 280).

Вслати *дзеясл. Тое, што і* вослати. люди свои вслалъ 8 землю нашу (КСД, 1049, 1552).

Вследовати *дзеясл. Тое, што і* воследовати. намъ... подобаеть по гсѣ творци своем въследовати (Чэцця, 76); хто въсхочет въслѣдъ мои поити тот ѡтвержет себе и въследоует мнѣ (Там жа, 100б).

Вследъ, вслидъ *прысл. і прыназ.* **1.** *прысл. Услед, следам.* За которымъ Мѣшковскимъ бѣгли вслѣдъ и догонили во имѣнью пана Елцовомъ (АВК, II, 253, 1584); Повѣдаютъ же радость вслѣдъ за см8тком ходит^s, а з^s оутѣхи, з^s веселѧ фрас8нок^s сѧ родитъ (Лям., 3); Кождый который не оп8ститъ ѡтца албо матк8 албѡ братью, албо жон8, албо дѣти, албо села, и вслѣдъ за мнѡю не пойдет, не естъ мене годенъ (Мак., 351); Претожъ вси речи ѡп8стивши, за нимъ вслѣдъ пошолемъ (Варл., 13); фараѡн... погналсе за ними вслед со всим во^sском (Зб. 752, 264); ꙗко чл҃вкъ ходилъ покорне вслѣдъ за нимъ (Пралог, 488б); по выезде пана Куровъского зъ Могилева, якъ выехалъ безъ респонсу листовного, теды панове маистратовые въслидъ за нимъ посылали Фронцкевича (ИЮМ, VI, 103, 1689); тогды Антиꙗне того не сл8хали, и за алеѯандромъ, вслѣд погоню вчинили (Алекс. 1697, 13б).

2. *прыназ. Услед, за.* чи не вѣдаешь собѣ накрашьшаѧ въ женах выиди собѣ въслѣд ѡвець и пастви ꙗгната свои на ѡпочиваньи ѡных паст8ховъ (Зб. 262, 83); Тогды ѡтповедаючи петръ, рекъ ему ото мы оставилисмо все, и всьледъ тебе пошлисмо што прото будеть намъ (Цяп., 27); ѡставила мене, и пошла вслѣд бгѡв ч8жих (Каз. Кір., 173б); римлꙗне теж которие вслѣд костантина з болшим и пот8жнѣ^sшим во^sском, тꙗгн8ли, а довѣдавши што се стало, за персами гнали (Бельск., 260б); чл҃вкъ, которыи сѧ тою змазою и заразою не ошкарадилъ, и вслѣдъ золота не шолъ, щасливым естъ и благословеннымъ (Каліст, I, 36); прилн8ла дша моѧ до тебе, и боронила мене правица твоѧ, Абовѣмъ правдиве дша его вслѣд^s Ха прилн8ла, и намоцнѣйшимъ звѧзком^s з^s ѡным^s сѧ зл8чила (Варл., 359б); господа базиліане Троецкіе Виленскіе до каменицѣ онаго Іоанна Лункевича въслѣдъ помянутыхъ іеромонаховъ Іосифа и Самуила прибѣжали и оныхъ іеромонаховъ ... согнали (АСД, XI, 117, 1753). *Парайн.* воследъ.

Вслонитися *гл.* услонитися

Вслонъ *гл.* услонъ

Вслугованье *гл.* услугованье

Вслухъ, услухъ *прысл. Услых.* доложивши и то услухъ передъ всими ими, на той копе будучими (ИЮМ, VIII, 388, 1623); хто бы ме*л* выславити мо*ц* г*с*дню або хто вслухъ пода*т* може вси хвалы его (Зб. 752, 20б); По пречитанью през[s] негѡ албо пред[s] нимъ повинностій нашихъ пре*д* зобран[s]емъ братіи в[s]клѧръ и въсл8хъ всѣмъ мает вызнати же м8 сѧ все подобало (Ст. бр., 5б). *Парайн.* вослухъ.

Вслышати *гл.* усышати

Вслышети *гл.* услышати

Всмирати *гл.* усмирати

Всмирити *гл.* усмирити

Всмиритися *гл.* усмиритися

Всмотровати *гл.* усмотровати

Всовито *прысл. Тое, што і* совито. пото*мъ* г*с*дь бо*г* ему всовито вороти*л*, и бы*л* го[s]не[s]шы*м* на*д* 8богими (Зб. 752, 43б).

Вспакъ, успакъ *прысл. Назад.* пото*м* гекторъ ку споможенью свои*м* приеха*л* греки поневоли оуспа*к* ити припуди*л* (Троя, 4б); котории бачнѣ[s]ши на 8чтиво*ст* ѡ*т*цо*в*скую б8д8чи ѡ*т*воротили ѡчи ѡ*т* соромоты ѡ*т*ца своего и вспакъ ид8чи покрили шатою чло*н*ки его (Біблія, 27); са*м* станов*ѧ*чи[s] землю, а ни*х*то со мною, внивe*ч* ѡбе*р*таючи[s] знамена практыкаро*в* а вѣщбы в шале*н*ство ѡборочаючи[s] которы[s] ѡбе*р*таю м8дры*х* вспакъ, а 8мѣетно*ст* и*х* гл8пою чиню (Бельск., 2); Е*д*на*к* же т8*т*, ѧко стыи Дамаскинъ мовитъ, вспакъ ид8тъ тые рѣки (Карп., 39); ВъспѦтъ: Назад[s], вспакъ (Бяр., 24). *Парайн.* воспакъ.

Вспаметанье *наз. Напамін, успамін.* б8де вспамета*н*е пере*д* бго*м* ваши*м* на ва*с* (Бельск., 59).

Вспамятати, вспаметати, вспометати, вспомятати, успаметати *дзеясл. Успамінаць, згадваць.* милостивый королю..., абы рачилъ ласкаве а милостиве въспаметать на ихъ великіе повольности, которые про ... помъноженью и спокойное захованье оного панъства чинять (КПД, 41, 1538); въ пекарни дей телятъ двое рочныхъ, гусей осмь наседелыхъ зовсимъ, куръ десетеро, качокъ трое и иншихъ дей немало речей, которыхъ на сесъ часъ вспаметати не могъ (АВК, XVIII, 44, 1582); что всего з великого дей фрасунку и успаметат не могу (АВК, XXXVI, 373, 1582); спала теды зъ ѧковом и почала сына пѧто*г* исаха*р* пото*м* шо*с*то*г* зав8ло*н*, и сем8ю до*ч*к8 диню вспомѧта*л* те*ж* гдъ бгъ на рахи*л*, ѡ*т*вори*л* живо*т* е[s], котораѧ почала, и породила сына (Бельск., 22б); Не досы*т* есть чл̃кови ва*л*ч8чому, и*ж* звитѧ*ж*ство ѡде*р*жи*т*. вспомета[s]те на ѯе*р*кса царѧ моцного (Алекс., 19б); ВспамѦтай приѦтелю,

ꙗкъ великои чести и добродѣйствъ ωт мене дозналес (Варл., 114б).

Вспамятовати, вспомятовати *дзеясл., шматкр. ад* вспаметати. нехай прилне и ꙗзык мои к деснам моим, если не вспомѧноу Тебе, если не прибавлю вымовит ерслма аж оу початкȣ веселѧ моег. вспомѧтȣи гси на сн͠ы едомские в днь ерслма (Пс. XVI, 133—133б); И ваше бъ царское величество забѣгаючи таковымъ дальшымъ злымъ поступкомъ, вспамятовалъ и на то, што жадные утиски, муки и плачъ людскій не уражаютъ такъ Господа Бога, яко плачъ вязней задержаныхъ (АЗР, V, 25, 1637).

Вспанелый *гл.* вспанялый

Вспаношытися *дзеясл. Зрабіцца панам, запанець.* кгды бы тому татарыну прысегнуть на такой жалобе сказано, теды бы кождый подданый прудко се вспаношыл сам, а власного пана своего, за престронным своим сумненем а иле татарын бассурмянский, праве в калеки бы обернулъ (АВК, XXXI, 299, 1615).

Вспаняле *прысл. Значна, паважна, самавіта.* Въ лѣпотȣ, и въ рѧснотȣ изѧщнѣе: Пристойне, слȣшне, найлѣпше. Послѣдователнѣ, (вспанѧле) годне, справедливе, зs повинности, ꙗкω слȣшности приналежит (Бяр., 21).

Вспанялость, успанялость *наз. Пышнасць, самавітасць, раскоша.* приsми ωт нас вдꙗчне б͠голюбивыs кн͠же тыи почтивыи дари вѣкȣистых лѣтъ твоеs вспанꙗлости (Стрыйк., 472); ȣстиниꙗн цесар, зас мѣсто и церков ωнȣю в царѣгородѣ которȣю софиею зовȣт розширал, и збȣдовал, невыповѣдином накладом, и пенкностью и ȣспанꙗлостю, ꙗка быт на свѣте може а таким способом (Бельск., 326—326б); николи в церкви такой вспанѧлости не видѣл (Зб. 82, 287б).

Вспанялый, вспанелый, успанялый *прым. Пышны, раскошны, самавіты.* На царгород гд͠ъ б͠гъ переп8стил пожогȣ, котораꙗ трвала през дниs шест, болшȣю част мѣста, великог попсовала, церкви и бȣдованье посполитое вспанꙗлое, и высокое звоевала (Бельск., 364); батыs барзо сꙗ задивовал надобноs ωсобѣ его и ȣродивоs а ȣспанꙗлоs поставѣ (Стрыйк., 500); Который, мовлю, вs нынешнемъ презацном и хвалебномъ празнице, второго преславного и наддеръ вспанѧлого (на сȣдъ живым и мр͠твым) прїистѧ своего, и бȣдȣщог вѣка, образ, и фикгȣрȣ преднаписал (Карп., 24б); Сѵрїа: Вспанѣлаа (Бяр., 314); ωн зас бȣдȣчы вспанꙗлог анимȣшȣ так статечне ωтповѣдил б͠гъ бȣдет въ скарбницы нашъ (Зб. 259, 234); ты не ȣстȣпишь вспанꙗлому и незвитꙗжоному анимȣшови (Зб. 259, 531).

Вспартый *прым. Падтрыманы.* вспартыs будучи так позволꙗл мовечи же конечне бых ꙗ тэ заслужонэ тому жолнэрови на добрах п͠на Виленского присудил (Еўл., 35); хромые кото-

рие мнѣмают, же ничого доброго 8чинит не мог8т, если ласкою вспоможенѧ господнего вспартыи не б8д8тъ (Зб. 259, 430б).

Вспартье *наз. Дапамога, падтрымка.* за которого помочю и вспартьемъ, простымъ и немылнымъ бѣгомъ до нбснои пристани покоѧ, до мѣста црства перейти может (Мак., 348); абы тежъ вспарте якое кольвекъ зъ ласки нашей мѣли (АСД, II, 71, 1646); За наготованье листу съ книгъ замковыхъ... который листъ послали до Ґгродна на въспарте, Федору Подписку... дали (ИЮМ, I, 30, 1679); Обецали... Самону Цеду солодовнику, дать на вспарте золотыхъ сорокъ (ИЮМ, IX, 95, 1692).

Вспасти *дзеясл.* **1.** *Ускочыць.* тоею зас дорогою, котораѧ ем8 зо всих вˢ болшом была подойзреню, самъ на конѧ вспавши, за нимъ вслѣдъ ѧкъ нарыхлѣй погналъсѧ, и вшелѧкимˢ способом догонити его мыслил (Варл., 193б); даріи то видѧчи ... на кон борздый вспадши, и перебежит за тир рѣк8 (Алекс. 1697, 33).

2. *Выпасці (пра дождж).* днѧ теды назначоного ѡтворил богъ хлѧби небесныи мсца второго двадцат семого днѧ. И вспалъ великиˢ дожчъ, которыˢ през м̃ дниˢ и м̃ ночиˢ ишовъ проорвалисѧ жерела и пропасти великии, и лин8ла вода и повстали рѣки (Біблія, 24—25).

Въспевакъ, успевакъ *наз. Пеўчы.* которое сукно оддали подлугъ звычаю паномъ старостомъ братства старого, такъ и молодшого на въспѣваки (ИЮМ, I, 37, 1697); За розказанемъ пана войта дали успевакомъ брацкимъ золот. одинъ (ИЮМ, II, 43, 1683).

Вспевание, успевание *наз.* **1.** *Услаўленне.* чи се ведалˢ еси з вѣков ѡт положеніа чл̃чего на земли: иже вспѣваніе нечестивых зблизка и веселе похлѣбцово до ѡкомгненіѧ (Зб. 262, 20); оувоидете оу ворота ег оу выхвалѧню, и в двор его оу вспеваню выдаите хвалоу емоу, и выславоуите имѧ его (Пс. XVI, 99б); хрстиѧне сѧ не сходѧт на8чителеˢ не стало, на8ка спасеннаѧ 8стала, 8спѣванѧ ночного немашъ (Бельск., 286б). *Параўн.* воспевание.

2. *Песнапенне.* далъ бг̃ъ еммановы сыновъ д̃і и три дочки. Вси под р8кою о̃ца ихъ роздѣлены были к8 вспеванью вˢ церкви гсдней на цимбалехъ на ѱалтырѧхъ и на г8слехъ (Хран., 285б); За вспеване спевакомъ, коли ратушъ посвенцали, золот. два (ИЮМ, I, 194, 1681).

Вспевати, успевати *дзеясл.* **1.** *Апяваць, усхваляць, услаўляць.* Сего ради хвалити тѧ буду межи поганы гсди, и имени твоему въспѣвати буду (Скар. ДЦ, 112); на чом подошвы ее [земли] оутвержены или хто накин8лъ камень оугла ее: оуспеваючи поспол8 звезды оутреніи и оузг8чали вси с̃нве божи (Зб. 262, 28); мдрость на оулици въспѣваеть по рынкох

даеть глас свои (Там жа, 93); Млсрдье твое на векы вспевати бȣдоу, з родȣ в род выславѧти (Пс. XVI, 89б); събезъначальнымъ ѡтцемъ и пресвѧтымъ благимъ и животворѧщимъ дȣхомъ твоимъ, хвалити, славити и въспѣвати, въ безконечные вѣки вѣкѡмъ, аминь (Карп., 25—25б); Аллилȣіа: Хвала Бгȣ. або приходит Бгъ, хвалите и въспѣвайте живаго Бга (Бяр., 227). *Параўн.* воспевати.

2. *Спяваць.* начнете гсви оу выхвалѧню вымовѧти, и вспеваите бви ншемȣ на гȣслеах, томоу который одевает нбо облаки (Пс. XVI, 140б); борис ... сам теж вспѣвал с плачем, а потом спат пошол (Стрыйк., 453); В ден пошлет мнѣ гдь милосердие свое, в ночи пѣснь его будȣ вспеват (Пс. XVII, 18б); ѡнъ ... зложил пѣснь ѡднȣ которȣю весело собѣ в хижъцѣ вспѣвал (Зб. 82, 213б).

Вспение гл. упение

ИСТОРИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ БЕЛОРУССКОГО ЯЗЫКА

ВЫПУСК 4

Вкупитися — Вспение

Издательство «Наука и техника»

На белорусском языке

Загадчык рэдакцыі *Г. Ф. Юрчанка*

Рэдактар *А. М. Садоўская.* Мастак *А. Ф. Корсун.* Мастацкі рэдактар *В. Ф. Грынкевіч.* Тэхнічны рэдактар *І. В. Валахановіч.* Карэктар *В. В. Кляновік.*

ІБ № 1653

Друкуецца па пастанове РВС АН БССР. Здадзена ў набор 18.01.83. Падпісана ў друк 11.05.84. АТ 18722. Фармат 60×90 1/16. Папера друк. № 1. Гарнітура літаратурная. Высокі друк. Ум. друк. арк. 18,5. Ум. фарб.-адб. 18,5. Ул.-выд. арк. 19,5. Тыраж 1980 экз. Заказ № 142. Цана 1 р. 60 к. Выдавецтва «Навука і тэхніка» Акадэміі навук БССР і Дзяржаўнага камітэта БССР па справах выдавецтваў, паліграфіі і кніжнага гандлю. 220600. Мінск, Ленінскі праспект, 68. Друкарня імя Францыска (Георгія) Скарыны выдавецтва «Навука і тэхніка». 220600. Мінск, Ленінскі праспект, 68.